

## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 5. sz. 1995. febr. 3.



Régi vagy új?

ÁPRILISTÓL  
MINDEGY?

A nagykanizsai Távközlési Centrumtól kapott tájékoztatás szerint a MATÁV Rt.-nek ez év március 31-ig kell kidolgoznia az átalakítás lehetőségeit azokra a telefonkészülékekre, amelyek jelenleg csak régi érmével üzemelnek. Mint *Millei Lászlótól*, a Távközlési Centrum helyi szakemberétől megtudtuk, az átalakítás egyetlen készülékfajta, a kékszínnű, dél-afrikai gyártmányú Telkorokat érinti, ugyanis a másik két készülékfajta, a piros TMM 80-as köztéri és a bordó Alcatell beltéri telefonok már eddig is elfogadták mind az új, mind a régi típusú érméket. A kék készülékek átalakítása azért okoz gondot, mert ezt a gyártócégtől kell megrendelni, s az első átalakításbéli próbálkozások nem hozták meg a várt eredményt. A közforgalomban mind kevesebb régi érme van, ezért a MATÁV Rt. azt tanácsolta az érintett önkormányzatoknak, hogy amennyiben szükséges, az új rendszer teljes körű bevezetéseig a Postán keresztül rendeljenek régi érméket. Mint megtudtuk, Kanizsán ilyen jellegű felkérés nem történt, de amennyiben bárkinek régi érmére lenne szüksége, a Posta kielégíti az igényeket, vagyis a hivatalokban térítésmentesen cserélik ki az új érméket régre a lakosság kérésére.

D. É.

NINCS  
ÁRVÍZVESZÉLY

Az elmúlt napok tavaszi időjárása nyomán olvadásnak indult hó nem okozott gondot a Princípálon. Mint a Vízügyi Társulás szakemberétől megtudtuk, a tavaly elvégzett munkák eredményeként a csatorna vízszintje meglehetősen alacsony. A szakemberek szerint, ha tavaly nem történt volna beavatkozás, akkor a vízszint a mostaninak háromszorosa lenne.

D. É.

## HABSBURG OTTÓ KANIZSÁN

Vasárnap délután – az előzetesen közölt protokollnak megfelelően – három óra előtt néhány perccel a Hevesi Sándor Művelődési Központ bejáratánál *Suhai Sándor* polgármester fogadta a magasrangú vendéget, aki rövid bemutatkozó fogadáson találkozott városunk vezetőivel.

Az érdeklődők a zsúfolásig megtelt színházteremben felállva, tapssal fogadták *dr. Habsburg Ottót*, az Európa Parlament tagját, a Nemzetközi Páneurópa Unió elnökét, a Páneurópa Unió Magyar Egyesülete örökös díszelnökét.

Suhai Sándor megnyitójában bemutatta a három év alatt már másodszor városunkba érkező vendéget, aki nemcsak családja történelmi múltja miatt, hanem egy nemzetek és pártok fölött

álló politika jószolgálati köveként járja a világot és érkezik gyakran Magyarországra.

Ezután *Rózsás János*, városunk díszpolgára köszöntötte a Páneurópa Unió elnökét, méltatta életútját, elkötelezettségét és földrészünket átfogó realpolitikusi magatartását.

Dr. Habsburg Ottó közvetlen hangvételű előadásának kezdetén elmondta, hogy örömmel jött Nagykanizsára, majd hazánk jelenlegi helyzetét elemezte. Tényként állapította meg gazdasági nehézségeinket, de semmiképpen nem megállásra, hanem előrelépésekre ösztönzött mindenkit. A jelenlegi politikai helyzetünk nemcsak azért nehéz, mert délen a háború, keleten egy nagyhatalom veszélye állandósult, hanem azért is, mert mi vagyunk tér-

ségünkben az a nemzet, amelynek határain túl a legnagyobb kisebbsége van. Bizakodásra, magyar jellegű megtartására, magyar optimizmusra biztatott akkor, amikor a Páneurópa Unió évtizedeken keresztül követett célja egyre inkább valósággá válik.

Ezután a rendezvény fóruma alakult át, ahol többen kérdéseket tettek fel, amelyekre *dr. Habsburg Ottó* válaszolt.

A zárszót *dr. Bethlen István*, a Páneurópa Unió Magyar Egyesületének elnöke tartotta, aki Kanizsát történelmi múltja miatt nemzetközi városnak nevezve a nemzeti összefogás fontosságára hívta fel a jelenlévők figyelmét.

B. E.

## 450 MILLIÓ A KÓRHÁZNAK?

Az elmúlt hétvégén *Suhai Sándor* polgármester, *dr. Szabó Csaba* orvosigazgató és *Göndör István* országgyűlési képviselő az illetékes szakminisztériumokban tárgyalta kétmilliárd forint címzett támogatás elnyerése ügyében. Ez az összeg a kórház A épületének rekonstrukciójához, az új épületszárny megépítéséhez, illetve gép-,

műszerbeszerzéshez lenne szükséges.

Az egészségügyben ez évben összesen hatmilliárd forintnyi címzett támogatás áll rendelkezésre a mintegy száznyolcvan kórháznak. A pályázatok elbírálásánál a szokásoktól eltérően most azt is figyelembe veszik, hogy a pályázó igénye mellé mennyi saját forrást tud

rendelni. Ennek minimumösszege egyébként az igényelt pénz tíz százaléka.

Mint *Suhai Sándortól* megtudtuk, a város 450 millió forint elnyerésére nyújt be pályázatot, a mellérendelendő 45 millió forint pedig három évre elosztva kerül beépítésre városunk költségvetésébe.

D. É.

NÉPJÓLÉTI  
TÁJÉKOZTATÓ

Városunk önkormányzati testülete Szociális és Egészségügyi Bizottságának képviselőjében *dr. Nemesvári Márta* a Népjóléti Minisztériumban járt, ahol a kormány szociálpolitikai programjáról kapott – az ország más településein működő hasonló bizottságok tagjaival együtt – tájékoztatót. E látogatást hamarosan egy újabb követi, amikor is *dr. Csáka Iván*nal kiegészülve indul a fővárosba a kanizsai küldöttség, hogy kollégáikkal közösen a kabinet egészségügyi programjáról kapjanak átfogó képet.

K. R.

## KELTA EMLÉKEK

*Dr. Horváth László* régész, a múzeum igazgatója nyitotta meg a Thury György Múzeum múlt hét óta látogatható kiállítását. A Városi Képtár termeiben a régi korok iránt érdeklődők a kelták tárgyi emlékeivel ismerkedhetnek meg. Ezeket a leleteket a régészek Alsó-Ausztriában és Zala megyében tárták fel. Az osztrák területek régészeti értékei az i. e. V–IV. századból, a megyénkben talált kelta eredetű tárgyak és egyéb maradványok az i. e. IV.

századból az időszámításig terjedő időszak emlékei.

Mint *dr. Horváth László* elmondta, a keltáknál az i. e. V–IV. század egy hatalmas demográfiai hullámot hozott. A nagy lélekszámú és harcos nép terjeszkedett, benépesítette Közép- és Dél-Európát, a Balkánt, sőt Kis-Ázsia egyes részeit is. Nemcsak a hírvivői voltak, de például a vashasználat elterjesztésében is nagy szerepet játszottak.

L. I.

## Alakuló ülés

Lapzártánk után, csütörtökön tartotta első ülését az önkormányzat Oktatási, Kulturális és Sportbizottsága. A dr. Horváth György bizottsági elnök vezette ülésen a polgármesteri hivatal humán osztálya tájékoztatta a bizottság tagjait az 1995. évi költségvetés irányelveiről, a kulturális szférát érintő kérdésekről. Mivel még nem kerültek megválasztásra a bizottságok külső – nem önkormányzati képviselő – tagjai, javaslatok hangzottak el a külső tagok személyére. Az előzetes tervek szerint a kulturális bizottság akkor lesz teljes, ha az óvodákat, általános iskolákat, az iskolagazdaságot, a sportéletet és a helyi médiát is képviselő tagok megválasztására is sort kerítenek. A személyi javaslatok mellett a bizottság munkatervének összeállítására is javaslatot tettek az alakuló ülésen.

L. I.

## Eladó telkek Miklósfán

Nyilvános versenytárgyaláson értékesítjük a Nagykanizsa-Miklósfai városrészben (Iskola utca, Csiky G. utca, Felszabadulás utca) található lakótelkeket.

A versenytárgyalásra a Polgármesteri Hivatal alagsori tárgyalótermében kerül sor 1995. február 9-én 10 órakor.

A részletes kiírás a Polgármesteri Hivatal I. emelet 9-es és 10-es irodájában vehető át.

## Raktár bérbe

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson bérbe adja a Nagykanizsa, Csengery utca 60. szám alatt található 130 nm alapterületű volt raktárépületet.

Kiküldési ár: 39.000 Ft/hó + ÁFA bérleti díj.

A versenytárgyalás helye: Polgármesteri Hivatal alagsori tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.), ideje: 1995. február 16. 9 óra.

A részletes kiírás a Polgármesteri Hivatal I. emelet 9-es és 10-es irodájában vehető át.

# ALJEGYZŐ BIZTOSAN LESZ

A január tizenhetedik közgyűlésen elhangzott, hogy a testület munkarendjében szerepelnie kell az alpolgármester megválasztása mellett az aljegyző kinevezésének is.

Az ide vonatkozó szabályo-

kat az 1994. évi LXIII. törvény tartalmazza: „...A képviselő-testület a jegyző, a főjegyző javaslatára – a jegyzőre vonatkozó szabályok szerint – községben kinevezhet, más önkormányzatnál kinevez al-

jegyzőt a jegyző helyettesítésére, a jegyző által meghatározott feladatok ellátására. A kinevezés határozatlan időre szól.”

L. I.

## ÉKP-s BARÁTI KÖR

A januári szülőértekezlet után – Czupi Gyula szülő kezdeményezésére – a Hunyadi János Általános Iskolában megalakult az Értékközvetítő és Képességfejlesztő Program Baráti Köre. A mintegy húsz fős szülői közösség klubfor-

mában kívánja városi szinten ennek a pedagógiai programnak a lényegét és sajátosságait megismertetni. Feltérképezik, hogy az egyes szülők és családok jellegzetes kompetenciája és lehetőségei milyen mértékben biztosíthatják a programban való

tudatosabb részvételt; otthonuk, munkájuk és munkahelyi környezetük forrásaival hogyan gazdagítják a városban egyedülként már négy éve működő tevékenységi rendszert.

B. E.

### KÖZELBEN ÉS RENDSZERBEN

## Pannonpipe Raktáráruháza nyílik Kanizsán

Budapest, Szombathely, Debrecen, Kecskemét és Tatabánya után immáron hatodikként Nagykanizsán is megnyitja kapuit a Pannonpipe Műanyagipari Kft. raktáráruháza az észak-keleti városrészben. Az alig néhány ember munkájával működtetett korszerű áruháza vezetőjével, Jakovich Miklóssal beszélgettünk.

– Miért éppen Nagykanizsára esett a választásuk?

– A cég kereskedelempolitikája a „Közelen és rendszerben” jelmondat szerint arra irányul, hogy az ország egész területét behálózzák áruházaik. Szeretnénk elérni, hogy egyetlen vásárlónknak se kelljen öven kilométernél távolabbra utazni, hogy a nálunk kapható komplex cső- és szerelvényrendszereket beszeresse. A kérdésre válaszolva, eddig Nagykanizsa és környéke nem kellően ellátott terület volt termékeinkből, ezért esett erre a városra a választás.

– Milyen termékkel kívánják megcélózni a vásárlóközönséget?

– A Pannonpipe Kft. a műanyag csőrendszerek legnagyobb és legjelentősebb magyarországi gyártója és forgalmazója. Az általunk gyártott csövekkel dolgozik a posta, gyártunk víz- és csatornahálózatokhoz, valamint gázvezetékrendszerekhez használatos csöveket is. Cégünk a komplexitásra törekszik, vagyis mi ügyfeleinket idomokkal, toló-

zárakkal és öntvényekkel is ki tudjuk szolgálni.

– Kiket kívánnak megcélózni, mint potenciális vevőket?

– Az úgynevezett nagyfogyasztók igényeit intézzük, a kiszolgálást elsősorban a közép- és kisfogyasztók esetében végzi áruházaunk közvetlenül.

– Kik számítanak közepfogyasztónak?

– Mi ezt értéktárban mérjük. Vagyis az ötmillió forintig tekintjük a vásárlót közepfogyasztónak. Emellett természetesen a lakossági igényeket is a legmesszebbmenőkig kielégítjük. Szeretnénk hozzátenni, hogy áruházaunk nagykereskedelmi tevékenységet folytat, rendszeres, megbízható vásárlóinknak különböző kedvezményeket tudunk biztosítani.

– Úgy tudom, nagyon rövid idő alatt sikerült felépíteni az áruházaat...

– Amit itt lát, s amivel majd a vásárló hamarosan találkozik, ötvennyolc nap alatt épült fel. Az áruháza a többi Pannonpipe raktáráruházzal azonos arculattal várja majd a vásárlóközönséget, mintegy négyezer négyzetméteren.

– Mikortól?

– Február első hetétől állunk a vásárlóközönség rendelkezésére, jelenleg a raktár feltöltésén és az utolsó simításokon dolgozunk.

D. É.

## Megyei önkormányzati hírek

Huszonhét intézményt működtet a megyei önkormányzat. Ezen kívül tucatnyi társaságban részvényes különböző mértékben. Ezért az április 28-i ülésére több közgyűlési tag javaslatára és a különböző megbeszélések eredményeképpen új napirendi pont került a tárgysorozatba. Így áttekinti majd a megyei önkormányzat társaságainak működését és azt is, hogy más társaságokban milyen eredménnyel vesz részt a testület.

Ugyanazon az ülésen tekinti át a testület az önkormányzat vállalkozói vagyonát. Ebbe tartozik Balaton-parti ingatlan, Keszthelyen, Zalaegerszegen meglévő megyei tulajdon. Az áttekintés szándéka az, hogy mit lehet mindebből pénzé tenni, hogy növekedjék a bevétel a mérleghiányos megyei költségvetésben. Egyébként vagyonnövelési szándékkal akarja a közgyűlés megmozgani ingatlanait. Hasznos hajtó vagyonról van tehát szó.

\* \* \*

Mint ahogy májusban hivatalosan nem lesz közgyűlési ülés, a Balatoni Szövetség javaslatára baráti ismerkedési napot szerveznek. Nemcsak egymással, hanem mindenk előtt a Kis-Balatonnál kötnének szorosabb barátságot a megyei képviselők. Így amikor dönteni kell, tudni fogják, hogy miről van szó, hiszen várhatóan érzelmileg is közel kerülnek a nagy Balaton természetes szűrőjéhez.

F. Cs.

Január 23. és 29. között a Nagykanizsai Határőrgazdagság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon huszonnégy személy akadt fenn a végek őreinek hálóján, tizenhat határsértőt pedig a szomszédos szervek fogtak el és adtak át magyar kollégáinknak. Rédics közelében január 26-án az esti órákban fülön csíptek egy olyan román állampolgárt, akit az elmúlt év decemberében már kiutasítottak hazánkból. Így jogellenes belső tartózkodás büncselekménye miatt eljárást indítottak ellene. A magyar-horvát zöldhatár enél csendesebbnek bizonyult, ott csupán egyetlen bosnyák polgár szökött be magyar földre, január 28-án este ideiglenes védelmet, elhelyezést kérve és kapva.

Határforgalmi ellenőrzés során a magyar-szlovén átkelőhelyeken 60 194 utast és 18 295 járművet léptettek át, míg a magyar-horvát pontokon 109 566 utast, 34 843 járművet és 6 635 vagonot ellenőriztek. Beutazási feltételek hiányában tizenkilenc polgártól tagadták meg a beléptetést.

-kr-

# A TAVALYI ÉV HATÁRESETEI

A Nagykanizsai Határőrgazdagság - tavalyi adataik alapján - az ország négy legaktívabb határszakasszal rendelkező igazgatóságai közé emelkedett. Összesen 2610 - ez az előző évinél huszonhárom százalékkal több - jogellenes cselekményt elkövetőt csíptek fülön a végek őrei. (Zömük - 2509 személy - az országból kifelé igyekezett.) Közülük 2283 a zöldhatáron, 327 pedig az átkelőhelyeken próbálkozott a határőrök éberségének kijátszásával.

A határsértéseken illetve az azok megkísérlésén kívül más figyelemre méltó esemény is történt tavaly a határokon. Elfogtak öt körözött személyt, hat embercsempészt, két árucsempészt, horogra akadt tizenhét közokirathamisító és öt lopott személygépkocsi.

Az idegenrendészeti törvény életbelépése óta 1633 külföl-

díval szemben folytatták le az eljárást. Ezek eredményeképpen 1604 főnek megtiltották a hazánkba utazást és itt tartózkodást, 1583 személyt kiutasítottak, közülük 1459-et pedig kitoloncoltak. A közösségi szállásokon 1387 illegális utazót helyeztek el. Tartózkodási feltételek hiánya miatt 1435 külföldi állampolgárt irányítottak vissza valamely szomszédos országba.

Egyetlen területen tapasztaltak csökkenést határőreink, nagymértékben olvadt a határsértők száma. Magyar területen hét, a szomszédos országokban kettő ilyen esetet jegyeztek fel.

Jócskán megnőtt a vízi határszakaszokon a vizitúrák száma is. 1994-ben nyolc magánszemélyek és egyesületek által szervezett túrát engedélyezett a határőrség a Murán és a Dráván.

Először fordult elő az elmúlt évben, hogy a be- és kiutazások mennyisége nem kötődött évszakokhoz, hanem azoktól függetlenül, hónapról hónapra nőtt, melyben nagy szerepet játszott a bevásárló turizmus is, ami eddig egyáltalán nem tapasztalt méreteket öltött. Az átkelőhelyeken 12716388 utast és 4 121 884 járművet léptettek át. Ezek az adatok 1993-hoz képest a személyforgalomban ötvennégy, a járműforgalomban ötven százalékos növekedést mutatnak. E mennyiség oroszlánrészt Rédics bonyolította le (4 073 436 utas, 1 207 896 jármű), ami tovább rontotta az átkelőhely áteresztőképességét. A megnövekedett kamion- és autóbusszszám révén állandó-szinte szinte egész évben a többórás várakozás is.

K. R.



## BALATON FÜSZÉRT

KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

NAGYKANIZSAI RAKTÁRHÁZA

8800 Nagykanizsa, Csengery u. 119.

Tel./fax: 06-93/313-037

### AKCIÓS ÁRUKÍNÁLAT A BALATON FÜSZÉRT RT. GRÁCIA Üzletházában Nagykanizsán, a Csengery úton AMÍG A KÉSZLET TART

Delma light margarin 250 gr  
Delma light margarin 500 gr  
Zalai Finomliszt 1 kg-os  
Zalai Finomliszt 2 kg-os  
Zalai Finomliszt 5 kg-os  
Coca-Cola 2 lit.  
Fanta 2 lit.  
Coca-Cola 1,5 lit.  
Egyes MAGGI leveskockák  
és még 8%

58.- Ft	helyett	54.- Ft
108.- Ft	helyett	99.- Ft
41.20 Ft	helyett	33.60 Ft
81.- Ft	helyett	66.- Ft
202.- Ft	helyett	163.- Ft
153.- Ft	helyett	119.- Ft
153.- Ft	helyett	119.- Ft
91.- Ft	helyett	75.- Ft
106.- Ft	helyett	70.50 Ft

KÉNYELMES, GYORS, UDVARIAS KISZOLGÁLÁS  
JÓ PARKOLÁSI LEHETŐSÉG

BALATON FÜSZÉRT RT.

– **Egy-egy pályázat.** Egy-egy pályázat érkezett be a Családsegítő Központ illetve a kórház orvosigazgató állásának betöltésére kiírt pályázatra – tudtuk meg *dr. Nemesvári Mártától*, a Polgármesteri Hivatal Humán osztályának munkatársától.

–**dé**

– **Jutalomosztás.** Mint *dr. Nemesvári Márta* a Polgármesteri Hivatal Humán osztályának munkatársa tájékoztatta lapunkat, a kórház minden dolgozója egy havi bérért kapta jutalmul a bérmegetkésítés terhére. *Dr. Szabó Csaba* orvosigazgató százezer forintot, *Kovács Zoltán* gazdasági igazgató kilencven ezer forintot, az ápolási igazgató pedig nyolcvanezer forintot kapott. *Dr. Szabó Csaba* jutalmát a Nagykanizsai Kórház Fejlesztéséért elnevezésű alapítvány javára ajánlotta fel.

–**dé**

– **Bezárt a zöldséges.** A múlt héten végleg bezárta kapuit a Fő utcai zöldséges. Mint megtudtuk az ok, hogy a Thury György Múzeum által használt épület többé nem adható bérebe. Az ellátásban nem lesz fenakadás, hiszen az egykori zöldséges funkciójának egy részét – a csomagolt zöldségfélék árusítását – átveszi az egykori Béke étterem oldalában lévő diszkont, tavasztól pedig a bolt előtt is folyik majd árusítás. Hogy mi lesz a megürült épületben, ma még talány mind a tulajdonos, mind a múzeum számára.

–**dé**

– **56 429.** Ismét növekedésnek indult városunk állandó lakosainak száma, s lapzártánkra elérte az 56 429-et mivel az elmúlt héten huszonhárom újszülött látta meg a napvilágot és tizenkét polgár tért örök nyugalomra. A házassági kedv viszont úgy tűnik nem igazán tombol Kanizsán. Csupán két pár mondta ki az anyakönyvvezető előtt a boldogító igent.

–**kr**

– **Kiállítás.** A Zsigmond Galéria legújabb kiállítása nyílt meg az elmúlt hét szerdáján, melynek keretében *Harangozóné Gelencséry Mária* kanizsai festőművész alkotásaival ismerkedhetnek meg a képzőművészet iránt érdeklődők. A tárlatot *Horváth Krisztina*, a polgármesteri hivatal humán osztályának kultúrreferense nyitotta meg, amely február 5-ig látható a galériában.

–**li**

# BIZOTTSÁGI ÜLÉSEK

**Városüzemeltetési és Gazdasági Bizottság:**

## VÍZMŰ \* IKI \* RYNO-SAUBERMACHER

Múlt héten csütörtökön sor került a VGB első munkáülésére. Az első napirend keretében a bizottság három albizottságot hozott létre.

Az első albizottság tagjai, *Czobor Zoltán*, *Böröcz Zoltán* és *Kovács Tamás* a Vízművel kapcsolatos kérdésekkel, vízdíj-emeléssel és a vállalat átalakításával foglalkoznak majd.

A második albizottság a hulladékgazdálkodás aktuális témaköreit öleli fel, és tagjai *Magyar József*, *Röst János*, *Palotás Tibor* és *Bicsák Miklós* lettek.

A harmadik albizottság az IKI-t érintő napirendi pontok előkészítésén fáradozik a későbbiekben.

A bizottságok létrehozását követően került sor a víz- és csatornadíjak emelésével foglalkozó előterjesztés megvitatására. A jelenlévő bizottsági tagok kérdéseket tehetek fel a Vízmű jelenlévő három vezetőjének, *Kovács Antal* igazgatónak, *Tóth Ágoston* főmérnöknek és *Bukovics Jenő* főkönyvelőnek. Már az önkormányzati ülésen is elhangzott egy, a víz minőségére vonatkozó kérdés, és ez az ülésen is megismétlésre került. Mint *Kovács Antal* igazgató elmondta – és amint már lapunk korábbi számában tájékoztattuk olvasóinkat, – tavaly július elsejétől minden nagykanizsai lakásban ugyanolyan víz folyik a csapokból, mivel a város egészét a Mura látja el vízzel. *Óri Sándor* miklósfai képviselőnek nem ez volt a véleménye, mondván, Miklósfai két utcájában nyomásproblémák miatt a víz többnyire zavaros, élvezeti értéke különbözik. A területi képviselő azt kérte, hogy az érintett két utca lakói kaphassák hús százalékkal olcsóbban a vizet az előbb említett okokból. *Kovács Antal* igazgató válaszában elmondta, a probléma előttük is ismeretes, de ez technikai és nem vízminőségbeli kérdés. Egy korábban sajnálatos módon rosszul kivitelezett technikai megoldás áll a jelenségek mögött, ám erről nem a Vízmű tehet. Amennyiben a város úgy dönt, hogy fel kívánja számolni a miklósfai áldatlan állapotokat, abban az esetben a Vízmű rövid idő alatt a képviselő-testület elé tárja a dolog technikai megoldásának két lehetséges változatát.

Egyik megoldás bekerülési költsége sem haladja meg az ötmillió forintot.

*Bukovics Jenő*, a Vízmű főkönyvelője úgy vélekedett, hogy a vízárcsökkentés azért sem lenne szerencsés megoldás, mert ez konzerválná a miklósfai kedvezőtlen állapotokat. Mint *Imre Bélától* megtudhattuk, a csökkentés egyébként havonta körülbelül tizenötezer forint bevételkést jelentene. A jelenlévők mindannyian egyetértettek abban, hogy a soron következő testületi ülésnek mindenképpen határozatot kell hoznia a vízdíj ügyében.

Költői kérdésként itt az is elhangzott, hogy vajon ki viseli a tavalyi év negyvenhat milliós veszteségét.

Második napirendi pontként *Ferencz József*, a Ryno-Saubermacher Kft. ügyvezetőjének tájékoztatóját hallgatta meg a bizottság. A napirend kapcsán hangzott el, hogy a lakosságra mennyivel nagyobb terhet ró a hulladékgyűjtés korszerű formája, mint az ipari üzemekre. *Tüttő Istvánnak* az volt a meglátása, hogy az ipari veszélyes hulladék nem-kezelésével komoly bevétel-től esik el a város, ezért ennek módját rövid idő alatt ki kell dolgozni. A jelenlévők mindannyian megegyeztek abban, hogy a Ryno-Saubermacher Kft.-vel kötött szerződést át kell vizsgálni, egyrészt azért, hogy a testület új tagjai is megismerhessék azt, másrészt a vállalatnak magának is vannak ötletei, mit, hogyan lehetne jobban csinálni – mondta el *Ferencz József*.

E napirendi pont kapcsán elhangzott az is, hogy a képviselő-testület soron következő ülésén a szemétszállítási díjakról, illetve az önkormányzati támogatás mértékéről dönteni kell, mert az idő sürget. A téma keretében nyilvánosságot kapott az is, hogy a zalaegerszegi és a szombathelyi önkormányzat átvállalta a lerakás költségeit.

Az IKI meghirdetett vezetői állása kapcsán *Röst János* azt kérte a polgármesteri hivatal jelenlévő képviselőjétől, hogy állítsanak össze a pályázók számára egy munkaköri leírást, egy kézbevehető anyagot az utóbbi év legfontosabb gazdasági adataiból.

Ezt követően zárt ülésen folytatta munkáját a VGB. Ekkor a bizottság külső tagjaira, illetve a Vízmű felügyelőbizottsági tagjára tehetek javaslatot a jelenlévők.

D. É.

**Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság:**

## GARÁZSÜGY

Alakuló ülését tartotta az elmúlt hét szerdáján délután a Polgármesteri Hivatalban az új önkormányzati testület Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottsága *dr. Fodor Csaba* elnökletével.

*Krémer József* felvetette, hogy a külső tagok – következő heti – megválasztásakor olyan személyekre tegyen javaslatot, akik jártasak a környezetvédelemben, hogy velük ily módon kibővívül a bizottság eleget tudjon tenni megváltozott és megnövekedett feladatainak. Javaslatát az elnök is támogatta.

Ezt követően *Berczeli Emília* bemutatta az Általános Rendezési Terv alkotóit, akik a közeljövőben kaptak megbízást a délkeleti városrész és a temető bővítési terveinek elkészítésére. E napirendi pont után *Kenyeres Borbála* ismertette a garázsépítések jelenlegi állását, valamint tájékoztatót adott arról, miként alakult az 1991-ben városképi okokból lebontásra ítélt pavilonok sorsa. *Palotás Tibor* emlékeztetett az Attila utcai garázs-sorral kapcsolatos tiltakozásra, ezért a hasonló szituációkat elkerülendő kérte a Polgármesteri Hivatal jelenlévő szakembereit, hogy a következő ülésig bocsássák rendelkezésükre a tervezett garázsok építési engedélyezési helyszínrajzait részletességük, pontosságuk miatt. Kérését valamennyi résztvevő támogatta.

A bizottság e hét szerdáján, délután folytatta munkáját.

K. R.

**Szociális és Egészségügyi Bizottság:**

## TÁJÉKOZÓDÁS

*Dr. Csáka Iván* vezetésével kezdte meg munkáját az új Szociális és Egészségügyi Bizottság az elmúlt hét keddjén kora délután. Szó esett az 1995-ös költségvetés bizottságot érintő pontjairól, elhangzott a gondozóház bővítésével kapcsolatos tájékoztató, valamint *Antal Istvánné*, a Városi Vöröskereszt titkára elmondta szociális tevékenységük folytatásához, bővítéséhez milyen támogatásra volna szükségük.

K. R.

A MOL TRAVEL nem egyszerűen csak egy új a Nagykanizsán működő utazási irodák között. A budapesti iroda megnyitása szinte alig előzi meg a nagykanizsaiakat, s ez már figyelemre méltó. Az azonban még rendhagyó is, hogy a volt képcsarnok helyiségein osztozik az Egry József Galériával, bízva abban, hogy a szimbiózis mindkét intézmény számára hasznos lesz.

Az utazási iroda nevében nem véletlen a MOL jelenléte! S hogy egészen pontosan mi ennek a kapcsolatnak a lényege, arról Litter Nándorral, a MOL Rt. Üdültetési és Szállodai Üzletágának vezetőjével beszélgettünk.

- Mióta foglalkozik a MOL ezzel az üzletággal?

- A történetet egy kicsivel régebből kell kezdenem. 1991 októberében kilenc vállalat összevonásával jött létre a MOL Rt. Ezen vállalatok mindegyike rendelkezett szállodával, üdülőkkel, pihenőházzal, horgásztanyával. A részvénytársaság vezetősége úgy döntött, hogy ezt a tevékenységet egy külön szervezetben kell végezni, különválasztva az alaptévékenységtől. Ezt követően 1992. július 1-jével alakult meg az Üdültetési és Szállodai Üzletág, 72 különböző színvonalú szálláshelyeket biztosító létesítmények üzemeltetésére. Az ország területén szétszórtan helyezkednek el létesítményeink, többek között mi üzemeltetjük a szirákai kastélyt, amely sakkversenyei nyomán vált híressé, valamint a Hotel Minoli Budapesten, és öt 100 ágynál nagyobb kapacitású szállodát a Balatonparton, továbbá egyik büszkeségünket, a Hotel Narádot Mátraszentimréren. Szálláshelyeink kapacitása 3000 ágy. A gazdaságtalanul működő létesítményeinket értékesítjük, felszámoljuk. A megmaradó egységeink szolgáltatási színvonalát folyamatosan fejlesztjük, ez egyrészt a házak műszaki állapotának javítását, korszerűsítését jelenti, másrészt az ott dolgozó munkatársaink szakmai képzettségének a folyamatos fejlesztését jelenti. A célunk ezekkel az intézkedésekkel, hogy olyan versenyképes szolgáltatásokkal jelenjünk meg a piacon, hogy minden körülmények között értékesíteni tudjunk, ne legyenek gondjaink.

- Milyen forgalmat jelent ez a számok tükrében?

- Már a '94-es árbevételünk is 734 millió forint volt, jelentősen túlteljesítve a 660

millióst. A '95-ös tervünk viszont már 890 millió, s ebben meghatározó szerepet szánunk a budapesti és a nagykanizsai MOL TRAVEL irodának is. Bízom a csapatunkban, hogy ezt a fesztített tervet is teljesíteni tudja.

Mivel bennünket természetesen elsősorban a nagykanizsai iroda munkája érdekel, a beszélgetést Kiss Ildikóval, MOL TRAVEL nagykanizsai irodájának helyettes vezetőjével és Virányi Edittel, az iroda valutapénztárosával folytatjuk.

- Nagykanizsai iroda 1995. január 1-jétől működik hivatalosan, bár az iroda, a helyiség még most nyeri el végleges formáját a nagykanizsai önkormányzattal kialakított jó kapcsolat eredményeként. Az iroda vezetője Mihalik Zsuzsa, aki rendkívül nagy tapasztalattal rendelkezik az utazásszervezés területén.

- Miért pont Nagykanizsán létesült az újabb iroda?

- Mind a belföldi, mind a külföldi utaztatás szempontjából a legmegfelelőbb hely ez

## BUDAPEST UTÁN

# Nagykanizsán is Mol Travel



Kiss Ildikó



Mihalik Zsuzsa



Litter Nándor

a dél-dunántúli város. Több létesítménnyel is rendelkezünk a Dunántúlon, a Balaton környékén. A MOL Rt. munkavállalóinak utaztatása, üdültetése is Nagykanizsán szerveződik. Szeretnénk a szálláshelyek kihasználtságát is növelni, támogatni a belföldi turizmust. Ehhez igazán megfelelő áron szálláshelyeket és utazási módot, autóbust is tudunk kínálni.

- De, gondolom, nem csak belföldi utakról lehet szó?

- Nagyon sok országos szervezésű utat is kínálunk. Legtöbbjük Budapestről indul ugyan, de nagykanizsai megállással.

- Mennyire versenyképesek ezek az utak más irodák kínálatával szemben?

- Az árainkat a piac alakítja ki. Inkább a mérsékelt árak a jellemzők. Jelenleg még a síturák a keresettek, viszont már szervezünk csoportokat a velencei karneválra is. Saját szervezésű utunk május 12-től október 13-ig (7 éjszaka) Korkikára (autóbusz, komp, apart-

man) már 15.900 forintért leköthető. Reméljük, kedvelt lesz a párizsi utazás, az olasz körút. Másoknak pedig a székelyföldi utazás kínál élményeket februártól decemberig.

- És, ha esetleg egy kollektíva, iskolai osztály egyedi igényekkel jelentkezik? Számíthatnak-e segítségre?

- Természetesen! Mindenféle igényt ki tudunk elégíteni. Buszt bérelünk, szálláshelyet is rendelkezünk. Külföldi utak esetén is megfelelő óvatossággal járunk el, s mindehhez ott a stabil háttér, a MOL Rt., mely gondolom elég biztosíték.

- Melyek az elvárások a nagykanizsai irodával szemben?

- A fő cél, hogy a közvélemény tudomást szerezzen arról, hogy itt egy megbízható, jól működő, kurrens utakat szervező utazási iroda jött létre és az utak értékesítésével nyereséges tevékenységet folytatson...

Gombás Imre

## telinformix

## Zalában először Nagykanizsán!

93/310-751

Telinformix információs lakossági szolgáltatás  
reggel 8-tól este 8-ig!

Akcióra kíváncsi...  
Szórakozni szeretne...

Üzleti partnert keres...  
Elromlott a tv-je vagy bármi...

Vagy csak egyszerűen kérdése van...

Hívjon minket: 93/310-751 Mi segítünk önnek!

**ÚJABB SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- Üzenetfelvétel továbbítása magánszemélyek és vállalkozók részére

- Keres-kínál szolgáltatás gyártóknak és viszonteladóknak  
- Legújabb ÁVÜ hírek

- Tagjainknak 20 százalékos engedmény a Westel 900-as készülékek árából.



Huszonöt év a vásárlók szolgálatában

Régi brigádnaplókat nézegetünk Koch Margittal, az áruház bődíszmű részlegének vezetőjével. 1977: téli vásár, Ki minek a mestere? vetélkedő, divatbemutatók, névadók, véradás, majális, ajándék a nevelőotthonnak...

– Nagyon sok szép élményem van azokból az időkből – emlékezik Koch Margit. – A nyitás előtti hajrá kovácsolt össze bennünket. Reggeltől késő estig dolgoztunk, hogy a tervezett szerint megnyissa kapuit ez az akkor hatalmas méretűnek tűnő áruház. Azt is pontosan tudom, hogy 1970. február 13-án, pénteki napon adták át a nagyközönségnek. Erős volt közöttünk a közösségi szellem, odafigyeltünk egymásra, segítettünk a munkában, és az otthoni problémákban egyaránt. Jó tíz évig dolgozott együtt az első csapat. Ma már talán ha négyen dolgozunk itt azok közül.

\*\*\*

Egy délutáni áruházi barangolás után az igazgatói irodában próbáljuk összeállítani a Dél-Zalai Áruház huszonöt éves történetét. Lőrincz László igazgató úr meghívta a tulajdonos, a Nagykanizsa a Környéke ÁFÉSZ képviselőjét is Szita István elnökhelyettes személyében.

– Azért is jó egy ilyen évforduló – kezdi az elnökhelyettes –, mert az ember egy kicsit elgondolkodik a kezdetek szépségén, a későbbi eredményeken, vagy netán nehézségeken. Tehát ott kell kezdenem, hogy a hatvanas évek végére konszolidálódott úgy a helyzet, hogy egyre erősebb lett az igény arra, hogy Kanizsa visszanyerje régi kereskedőváros rangját. Új és nagyobb boltok kelletek, a lakossági fogyasztás is nőtt, meg megszűnt a jugoszláv határzár. Az ÁFÉSZ Kiskanizsán épített először ABC-t, majd hatvanhatsz évvel ezelőtt engedélyt kapott egy nagyáruház építésére.

A város vezetése támogatott bennünket, és országos szerveink is hozzájárultak anyagilag. A SZÖV TERV készítette a terveket, 200 000 milliós beruházással, mi pedig áruházunknak kiválasztottuk a lehető legjobb helyet. Háromezerhatszáz négyzetméteren meg-

# Huszonöt éves a Dél-Zalai Áruház

kezdte működését a Dél-Zalai Áruház, amelyik akkor a Dunántúl második legnagyobb általános áruháza volt. Néhány év múlva azonban látszott, hogy a város kinőtte a Dél-Zalát.

– Igen jól emlékszem a bővítésre, a piac nyugati oldalán akkor még meglévő két családi ház kisajátításának ügyére – akasztom meg a visszaemlékezést.

– Igen, a tízéves évfordulót már felújítva, kibővítve éltük meg. Újabb háromezerkét-száz négyzetméter eladóteret nyertünk, különösen az új élelmiszerosztály lett sikeres. Az eddig is meglévő valamennyi osztály eladóterét bővítettük, önálló üveg-porcelán, játék, kultúrcikk részleget alakítottunk ki. Igény volt járműalkatrész forgalmazására – megcsináltuk.

– A nyolcvanas évek végétől számíthatjuk áruházunk életében a harmadik szakaszt – veszi át a szót Lőrincz László igazgató. – Belső átszervezéseket, összevonásokat hajtottunk végre, s olyan tevékenységeket, amelyeket – véleményünk szerint – inkább kisvállalkozásban lehet hatékonyan végezni, átengedtünk bérlőinknek. Ilyen például a virág- és folyóirateladás, ékszer-bizsu forgalmazás, különféle gyorsjavítások. De ezek a butikok csak öt százalékát foglalják el az eladóternek. Közben azt is el kellett döntenünk, hogy milyen kereskedelmet folytassunk. Rengeteg új üzlet indult be Kanizsán régi és új profillal, s országosan is átalakult a szövetségi nagyáruház struktúra. Vidéken Fehérvár, Győr, Pécs és Szeged után még mindig a miénk a legnagyobb áruház. Közben kiváltunk a Skála-csoportból is, és az új igényeknek megfelelően átaláltunk. Mivel az áruház nem tudta volna követni a kilencvenes évektől egyre feljebb futó árubőségét, ezért úgy döntöttünk, hogy nem szaküzleti választékot, nem luxusszínvonalat nyújtunk, hanem továbbra is egy általános áruházban egy általános színvonalú áruforgást és árubőséget biztosítunk, s hogy döntésünk helyesnek bizonyult, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az elmúlt évi forgalmunk csaknem duplája lett az előző évnek. Ebben az egyik legnagyobb tétel az élelmiszer osztály, több tízmilliós forgalmával. Elsősorban a város és környéke közép- és alsó rétegeinek az igényeit kívánjuk kielégíteni, de nem tagadjuk, hogy déli szomszédaink vásárlókedvének is minden feltételét megteremtjük.

– A vásárlónak az áru mellett igen fontos, hogy milyen az eladó. Mihez ért, hogyan viselkedik. A legtöbb panasz talán itt volt az elmúlt években.

– Nem tiltakozom ez ellen, mert bizony a nyolcvanas években még harmincszázalékos is volt a fluktuáció. A kevés kereset miatt sok jó munkatársunk elhagyott bennünket, s igaz, hogy a jelenlegi száznyolcvan fős állományból alig három-négy az alapítók száma. Az utóbbi két-három évben megállt az elvándor-

lás, s remélem a jelenlegi forgalom megfelelő megélhetést biztosít minden dolgozónak. Most mintegy hatvan fővel vagyunk kevesebben, mint fél évtizede.

– Hogyan készül az áruház a jubileumra és a második negyedszázadra?

– Természetesen munkával, kisebb átszervezéssel és a vásárlók igényeinek jobb kielégítésével. Tapasztalhatták az érdeklődők, hogy január elsejétől folyamatosan akciók heteket szervezünk. Ez az első szakasz május harmincegyig tart.

Február elsejétől nyerevénygálát hirdetünk május végi sorsolással. Szakmai, üzleti találkozót szervezünk, a szakközépiskolások számára tanműhelyként funkcionáló iparcikk osztályunkat megerősítjük, ugyanígy a felnőtt átképzési gyakorlatok színtereit is kibővítjük.

A földszinten raktártér átengedésével egy, a jelenleginél korszerűbb lakberendezés szaküzletet nyitunk. Berendezéseket cserélünk, és egy hosszantartó folyamat közepében vagyunk, a világítást korszerűsítjük. A végére hagyom, hogy az 1995-ös év lesz az az esztendő, amikor a teljes áruházi beszerzés, értékesítés és készletnyilvántartás számítógépre kerül. Áruházunk adatfeldolgozásra az ÁFÉSZ központi számítógépére van kötve. Az áttárlást úgy szeretnénk elvégezni, hogy lehetőleg minél kevesebb bosszúságot okozunk a vásárlóknak.

\*\*\*

A földszinti élelmiszer osztály mellett nagy volt a forgalma a fölötté lévő lakástextil-méteráru osztálynak is. Vezetője, Sajni József régi „délzalai”.

– 1972-től dolgozom itt, rövid helyetteség után osztályvezető lettem. Valóban, igen jól forgalmazunk, a tavalyi évben a tervet kétszáznegyvenegy százalékra teljesítettük. Mikor én elkezdtem itt a munkát, a nagykeren keresztül inkább csak magyar árut forgalmaztunk, ma, nézzem csak körül, mennyi a külföldi termék. És bizony az importáru olcsóbb is. Gyönyörűek ugye ezek a belga, olasz, cseh takarók, többféle tudunk kínálni belőlünk. Egyeztetés után önállóan dönthetnek, hogy mit és honnan vásárolnak meg. Árubőség van, de kell is egy ekkora forgalomhoz. Már a január is igen jól indult – elsősorban magyar vásárlókkal –, függetlenül, szőnyeg, paplan mindig kell. A legtöbb akciót mi hirdetjük, szinte egész évben vannak olcsóbban kínált árucikkek. Legtöbbször ágynemű, törülköző, szőnyeg. A dinamikus forgalomnak az is a titka, hogy az ember a sajátjában érezze azt, amit csinál, s ezt próbálja tizenkét-tizenhárom munkatársával is elfogadtatni. A munkatársak megválasztásában kellő önállósággal rendelkezem, de őszintén el kell mondanom, hogy a végzős kereskedőtanulók esetében egyre rosszabb a helyzet. Sok gyereke mint-ha nem is erre a munkára készült volna.

Az én életem teljesen összefonódott az áruház életével, történetével.

\* \* \*

Elköszönve az osztályvezetőtől, a törülközők között válogató Hrabál Miklósné vásárlót kértem véleménynyilvánításra.

- Tótszerdahelyi vagyok, hetente legalább egyszer bejövök a piacra, akkor mindig betérek az áruházba is. Én itt mindent meg tudok vásárolni, amit akarok. A régi szolgáltatásokat azonban hiányolom: beszégték a függőnyt, a megrovidított nadrágot, egy órán belül - ha kértem - felszedték a harisnyákat. Jó lenne, ha ezeket visszaállítanák.

\* \* \*

Tóth Györgyné is rendszeres vásárlója az áruháznak. Kiséretében távozásom előtt még egy körsétát teszek és hallgatom, hogy mennyi mindenre lehet figyelmes egy vásárló.

- Ruhát, cipőt, szinte teljesen itt veszünk. Itt mindenki a pénztárcája szerint vásárolhat. Legutóbb a fehérmű választékot néztem meg - megelégedésemre. Talán a kamaszcipőre kellene jobban odafigyelniük, mert ez sok szülőnek jelentős probléma. Teszik, hogy mindig akciózunk, a hangosbemondó is gyakran figyelmeztet erre. Azt hiszem, mi nők nagyon örültünk a harisnya részlegnek, nyolcvantól kétszázötven forintig van mindenféle harisnya, gyerekeknek is bőven pamutból. Viszont kicsinek tartom a játékrészt, én nem tartanék ott horgászfelszerelést, ez valóban csak egy speciális szakboltba való. Az élelmiszer részlegbe ritkábban térek be, de hallom, hogy az is milyen jól ellátott. Mindig szívesebben fordulok egy idősebb eladóhoz, mert ő részletesen bemutatja a árut, míg a fiatalok esetleg csak a polcához vezetnek oda. Az áruház állandóan alakul, változik, s ez nekünk vásárlóknak csak hasznunkra van.

Büki Erzsébet



Áruházi névadó hetvenhétben

# Ahol minden PERFEKT-ül megy

Labirintus! Ezt a nevet inkább találónak éreztem volna, amikor a Batthyány Lajos Gimnáziumban végre sikerült megtalálnom a Perfekt Kft. irodáját. Ugyan, hogy találhatnák meg itt őket az ügyfelek? - gondoltam. Ki sem mondtok kérdésemre tökéletes választ kaptam beszélgetésünk közben: minduntalan félbeszakítottak bennünket a hiteles fordítást megrendelő, tanfolyamokra jelentkező ügyfelek.

- 1989 nyarán alakult a Perfekt Kft., és szeptemberben iskolakezdekőkor már be is indította első tanfolyamait - kezdte a bemutatást Wittman Károly, a kft. ügyvezetője. - Nyolcvankilencben még bizony elég sűrű volt a helyzet az idegennyelvtudás terén. Ezért hozta létre tizenegy nagykanizsai cég illetve intézmény ezt a társaságot. Természetesen az alapítókét is ezek a cégek (köztük a DKG, a Vízmű, a Ruhaipari Szövetkezet, a Pannónia Cipőipari Szövetkezet) adták össze, a helyet pedig a gimnázium biztosította. A cél az volt, hogy szervezett módon, egy kézbe összefogva javítsanak a nagykanizsai vállalatoknál dolgozó emberek - vezetőik, beosztottak - nyelvtudásán.

- És elérték a céljukat? Volt rögtön elegendő jelentkező?

- A kezdeményezés sikeresnek bizonyult. Már rögtön az elején nagy volt az érdeklődés. Nemcsak az alapító vállalatoknál szerveződtek csoportok, hanem például a Közgáznál is, és jelentős számban jelentkeztek magánszemélyek is. Az évek során aztán egyre jobban felpörgött a dolog, egyre több lett az érdeklődő. Ma már egy-egy évben háromszáz-háromszázötven ember vesz részt a tanfolyamainkon, közöttük például az utolsó évben száz magánszemély is. A körülmények rákényszerítik az embereket arra, hogy nyelvet tanuljanak, hogy nyelvtudásukat tökéletesítsék. A nyelvvizsga szükségességéről nem is beszélve!

- Azt gondolom, minden érintett tudja, hogy a Batthyány Lajos Gimnáziumban nyelvvizsgát is lehet tenni. Nyomon lehet-e követni, hányan tesznek sikeres nyelvvizsgát?

- A bizonyítványt a vizsgázók személyesen kapják meg, és bizony meglehetősen hosszú idő múlva. Hozzánk nem érkezik visszajelzés. Ennek ellenére azt mondom, hogy akinek a nyelvtanárak javasolják a nyelvvizsgára jelentkezést, annak a tudását elegendőnek tartják a sikerhez. A kezdő szinttől a középfokú nyelvvizsgáig legalább négy év, (500 óra) kemény munkájára van szükség. S akik valamikor nálunk kezdtek nyelvet tanulni, már többen eljutottak eddig. Természetesen közben is bárki bekapcsolódhat, ha úgy ítéli meg, hogy nincs szüksége a kezdő szintre. Természetesen ilyenkor a nyelvtanár színtfelméréssel győződik meg a jelentkező tényleges tudásáról. Így tud dönteni, hogy melyik csoportot javasolja.

- Felsőfokú nyelvvizsgáig is eljutnak a hallgatóik?

- Természetesen! De szervezett csoportot nem tudunk felső fokon összehozni, nincs elegendő jelentkező. Számukra magánórát tudunk csak ajánlani.

- Milyen nyelveket oktatnak?  
- Ha lenne elegendő jelentkező, bármilyen nyelv oktatását meg tudjuk oldani. De

valójában a német és az angol nyelv az, amelyek iránt igazán van érdeklődés. Most ugyan Újduvaron van egy francia nyelvet tanuló csoportunk is. Az előbbi két nyelvből indulásunk óta mindig tudjuk tartani a fokozatokat; mindig van kezdő, középhaladó, haladó és középfokú nyelvvizsgára előkészítő tanfolyamunk. Azok számára, akiknek elegendő az alapfokú nyelvvizsga, szintén a középfokú tanfolyamunkat szoktuk ajánlani; legalább biztosan felkészülnek, nagyobb az esélyük.

- Gondolom a fordítást, tolmácsolást is ugyanezek a nyelvtanárak végzik...

- A kft.-t alapító cégek az első években nem vették igénybe osztalékukat, s azzal a céllal, hogy alapot képezzenek ahhoz, hogy fiatal, jól képzett nyelvtanárak letelepedését támogassák. Lakásvásárláshoz kamatmentes hitelt kaphattak. Így jó nyelvtudású „kapacitás” épült ki. Speciális szövegekhez viszont pénzügyi, közgazdász, külkeres-képzésű fordítókat is találunk Nagykanizsán. Az okiratok hiteles fordítását viszont csak az országos iroda végezheti, mi csupán közvetítőkké vagyunk ebben az esetben.

- A nyelvvoktatáshoz tankönyvekre, technikai eszközökre és még sok minden másra is szükség van. Nincs gond ezek beszerzésével?

- Éppen a tanfolyamaink tankönyvellátásának megszervezése által jutottunk el addig, hogy most már nemcsak hogy a Batthyány-gimnázium, hanem sok más középiskola és általános iskola is hozzánk fordul tankönyvvégben. És nem kizárólag nyelvkönyvekről, szótárakról van szó, hanem sok más alternatív tankönyvről, kiegészítő kiadványról is, mellyel nem a Nemzeti Tankönyvkiadó foglalkozik. S ami még kedvező is, sokszor jelentős árengedményt sikerül elérnünk, melyet a megrendelők is élvezhetnek. Ezt a lehetőséget leginkább akkor ismerik meg a kollégák, mikor továbbképzésre hívjuk mind a középiskolai, mind az általános iskolai nyelvtanárokat.

- Itt az egyik fiatal hölgy éppen számítógépes tanfolyam után érdeklődött. Azzal is foglalkoznak?

- Igen. Most hirdettük meg először, s úgy tűnik, beindulhat az alapfokú számítógépkezelői tanfolyam. Úgy tervezzük, szövegszerkesztői, táblázatkezelői tanfolyamot is szervezünk. Egyelőre a gimnázium IBM gépeit használják, de már öt saját gépet is beszerztünk, és továbbiak beszerzését tervezzük. Ehhez viszont a forgalmunkat is növelni kell, hiszen jelentős összegekről van szó.

- Forgalomnövekedés? Bizonyára erre is van már valamilyen elképzelésük!

- Kapcsolataink révén eljutottunk a NEBU-LŐÉRT Kft.-ig. Érdekes tevékenységet folytatnak érdekes módon. Tanszert, taneszközt forgalmaznak a rajzeszközöktől a tornaruhán át a nyelvi laborig, felsorolni is sok lenne. Lényeg, hogy egyenest a gyártót, importőrt keresik meg, kiiktatva a hasznot leföldöz kereskedelmet. A Perfekt Kft.-nél most készül a számítógépes adatbázis. Már itt a propagandanyag. Remélem, ennek a közvetítői tevékenységnek is sikere lesz. Februártól már az iskolák rendelkezésére állunk.

Sitkei Klára

## Az ÖMV-Hungária nem vonul ki a gázolaj-piacról

- **Bízunk** a kormány munkájában
- **Állandó ellenőrzéssel** biztosítják a termékminőséget

Az ÖMV-Hungária, amely a benzinkút-hálózattal rendelkező magyarországi ásványolaj-forgalmazók között a legnagyobb üzemanyag-importőr, nem vonul ki a gázolaj-piacról. A cégnél ugyanakkor hangsúlyozzák, hogy a gyanúsán alacsony gázolaj-árak tisztességes versenyfeltételek között nem jöhetnek létre.

– **Mi magunk importálunk** schwechati olajfinomítónkból, pontosan és a törvényi rendelkezéseknek megfelelően fizetjük a behozatali vámokat. Így tudjuk, hogy a magyar piacon felbukkanó alacsony nagykereskedelmi árak más európai olajfinomítóból való behozatal esetén sem jöhetnek létre tisztességes úton, mert ezek a nemzetközi felvásárlási árak alatt maradnak – hangsúlyozza Klaus Geer, az ÖMV-Hungária Kft. ügyvezető igazgatója. – **Ez megnehezíti értékesítési tevékenységünket is. Éves szinten jelenleg kevesebb mint 100.000 tonna gázolajat forgalmazunk. Ennek ellenére nem vonulunk ki a gázolaj-nagykereskedelem területéről, mert ügyfeleinket továbbra is minőségileg ellenőrzött termékekkel és a megszokott szállítási biztonsággal szeretnénk kiszolgálni.**

Az ÖMV bízik a kormány tevékenységében. Január 1. óta a HTO és a dízelolaj adózási szempontból egyenértékűek, és a gázolajhoz kevert petróleum is adóköteles.

– **Lehetőség szerint tapasztalatunkkal kívánunk segíteni a magyar kormányzatnak, mert könnyen el tudjuk képzelni, hogy milyen nehéz a jelenleg több mint 130 kisebb üzemanyag-importőr cég behozatali és adóellenőrzése – húzza alá Mayer Tamás, az ÖMV-Hungária ügyvezetője.**

Az ÖMV-Hungária különös fontosságot tulajdonít a benzinkútjainál kiadott üzemanyagok minőségének. Szigorú belső minőségellenőrző rendszerrel biztosítják az állandó és egyenletes termékminőséget, és töltőállomásainál rendszeresen ellenőrzik az üzemanyag-szállítást és a termékek kezelését is.

(X)

# HARMINC ÉVGYŰRŰ



Takács Tamás, a Kanizsa Fűrész Kft. ügyvezető igazgatója a soproni egyetem elvégzése után szinte azonnal a ZALAERDŐ-höz került. Ennek éppen kilencvenégyben volt harminc esztendeje...

– Melyik a kedvenc fája? – kérdezem, hogy témára hangolódjunk.

– A lombos fák közül a kőris, a tölvevények közül pedig a vörösfenyő.

– Ha harminc éve elültette volna őket, most mekkorák lennének?

– Ezeknek a fáknak legalább száz év kell, hogy vágásra érettek legyenek. Tehát életkoruknak körülbelül egyharmadánál tartának. Egy fa életében ez még egyáltalán nem hosszú idő...

– Mi motiválta önt arra, hogy éppen erdész legyen?

– **Elsősorban a természetszeretet. De volt is a családban egy erdőmérnök, édesanyám sógora. Bizonyára az is közrejátszott a választásomban, hogy kisgyerek koromban gyakran nyaraltam náluk, s jártam vele együtt a somogyi erdőket. De még egy motívum is volt. Az ötvenes években volt egy albérlőnk, Székely Lajos erdőmérnök. Itt dolgozott a Zalai Erdőgazdaságnál. Tőle is sok instrukciót kaptam.**

– Könnyű volt bejutni az egyetemre?

– **Elég korán el kellett dönteni, hogy érettségi után hová megy az ember továbbtanulni. Bizony elég nehéz volt bejutni, nemcsak a soproni egyetemre, hanem máshová is. A jó bizonyítvány talán nem is lett volna elég! Évek múltán, mikor a beküldött önéletrajzomat vissza-**

kaptam, abban aláhúzva találtam a „fontos” dolgokat. Középiskolás koromban az Olajbányásznál atletizáltam, emellett csellóztam is. Ezek szerint ezt a pluszt is figyelembe vették.

– Ez a „plusz” Sopronban is folytatódott?

– **Hogyne! A sportot az egyetem keretein belül folytattam, rövidtávfutó voltam. Sopronnak mindig is pezsgő zenei élete volt; öt évig játszottam a Soproni Szimfonikusok zenekarában.**

– S az egyetem elvégzése után hogyan tovább?

– **A hallgatókat először a minisztérium osztotta be féléves gyakorlatra. Ezt a gyakorlati időt én Baján töltöttem. Itt sikerült valamennyire az ártéri erdőket is megismernem, hiszen arra a vidékre az volt a jellemző. Aztán 1964. március tizenhatodikával sikerült Nagykanizsára kerülnöm, ahol aztán újrakezdehettem a csellózást is.**

– Milyen területen dolgozott?

– **Már kezdettől fogva a fakitermelésnél dolgoztam. Akkoriban voltak modernek a Druzsba-fűrészek, aztán a Stihl... Mindennapos tevékenységemnek számított a helyszíni ellenőrzés, irányítás, tanácsadás. Aztán 1970 januárjában elkészült ez a fűrésztelep, ahol most is beszélgetünk. Azóta itt dolgozom vezetőként. Igaz, ma már Kanizsa Fűrész Kft.-ként már önállóak vagyunk, a korábbi „anyagcél” üzleti kapcsolatban állunk. Akkoriban százhusz ember dolgozott ebben a részlegben, ma már százhatvanan vagyunk, de a műszaki és adminisztratív személyzet ma sem több ebből tíz embernél. Fix munkakörök igazából**

nincsenek is, mindenkinek rálátása van az egészre, így be tud segíteni, ha szükséges.

– Csupán kanizsai fát dolgoznak fel?

– **Az lehetetlen lenne. A gyár igénye huszonezer köbméter „gömbfa”. Ennek a fennálló szerződésünk értelmében csupán egy része kerül Kanizsa térségéből az üzembe. A többit, mivel minőség szempontjából igényeknek kell lenniük, helyszíni átvétel alapján máshonnan szállítják ide.**

– Milyen eredményekről számolhat be a kft.?

– **Ahhoz képest, hogy a kilencvenhármas év mínusz tízmilliót „produkált”, mostani eredményeinkkel igazán elégedettek lehetünk, bár még számszakilag nem teljesen végeredmény a tizenegy milliós adózatlan nyereség. Annyit azért érdemes megjegyezni, hogy ezt kétszázötven milliós forgalom által értük el. Kilencvenégyben a munkásaink is megtalálhatták a számításukat: lehetőség volt harmincszázalékos bérfejlesztésre, és kifizettünk másfél havi bérenek megfelelő prémiumot is.**

– Jut idő ma is a zenére?

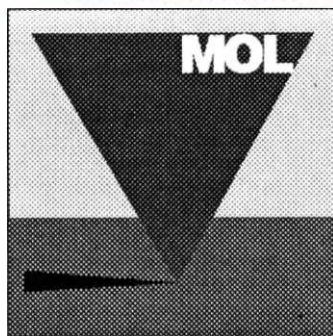
– **Csak otthon. Zenekarban már nem játszom. Néhány évvel ezelőtt sajnos abba kellett hagynom... Nem lehetett tovább összeegyeztetni a munkámmal. A munkaidőn túli kötelezettségek, tárgyalások, találkozók nem alkalmazkodhattak a zenekari próbákhoz. Volt eset, mikor egy üzletember türelmesen végigülte a próbát, hogy aztán folytathassuk a tárgyalásunkat... Tízéves koromtól ötvenéves koromig tartott a zenélés! A zene szeretete viszont megmaradt. Mindenem megvan hozzá, hogy élvezzem a zenét... Elsősorban a zongora és a hegedűversenyeket szeretem.**

– Mit vár az ideai esztendőtlől?

– **Kilátásaink jók, eredményes évet szeretnénk zárni. Minden lehetőséget ki szeretnénk használni arra, hogy gépparkunkat felújítsuk. A targoncákat is le kellene cserélni, jó lenne egy darus kocsi is. A távlati terv pedig egy szárító-gőzölő kamra. A minőségileg jobb árut ugyanígy magasabb áron is lehet értékesíteni.**

Gombás Imre





## A MAGYAR OLAJ- ÉS GÁZIPARI RT. ÜDÜLTETÉSI ÉS SZÁLLODAI ÜZLETÁG

megnyitotta utazási irodáját MOL TRAVEL néven  
a Deák tér 3. sz. alatt a volt Képcsarnok épületében.

### ÍZELÍTŐ AJÁNLATUNKBÓL:

#### KÜLFÖLD

##### EXKLUZÍV UTAK

- New York	6 nap	69.900 Ft
- Florida – Miami Beach	6 nap	79.900 Ft
- Húsvét Cipruson		35.900 Ft

##### VÁROSLÁTOGATÁSOK

- Párizs	5 nap	19.900 Ft
- Velencei karnevál	4 nap	7.500 Ft
	5 nap	12.000 Ft
- Olasz körút	7 nap félpanzióval	32.000 Ft
- Észak-olasz reneszánsz körút	7 nap félpanzióval	39.900 Ft
- hétvége Prágában	4 nap félpanzióval	16.990 Ft
- Székelyföld	5 nap félpanzióval	12.000 Ft

##### NYÁRI ÜDÜLÉSEK

- Korzika hetenként	9 nap/7 éj	19.900–55.900 Ft
- Olasz, horvát, görög apartmanok májustól hetenkénti turnusváltással, elő- és utószezon árkedvezményekkel		

#### BELFÖLD

Osztálykirándulások szervezését vállaljuk, az ország bármely területén szállásfoglalás!

Szállodáink az ország egész területén megtalálhatók, kellemes pihenést biztosítva Önnek és egész családjának.

#### SZÁLLODAINK KÖZÜL NÉHÁNY:

- Hotel Aranyhíd, Siófok	Siófok, Beszédes J. s. 69–71.	84 310-669
- Hotel Borbála, Balatongyörök	Balatongyörök, Petőfi u. 4–8.	83 349-509
- Hotel Petrol, Csopak	Csopak, Órkény sétány 1.	87 346-509
- Hotel Kráter, Hajdúszoboszló	Hajdúszoboszló, Hősök tere 1.	52 362-158
- Hotel Kastély, Szirák	Szirák, Petőfi út 26.	60 353-053
- Hotel Oktán, Százhalombatta	Százhalombatta, Aug. 20 út 6.	23 354-688
- Hotel Minol, Budapest	Budapest, Battyhány u. 45.	1 1800-777
- Hotel Szilfa, Balatonakarattya	Balatonakarattya, Bercsényi lej.3.	88 381-994

## **TEGYEN PRÓBÁT A MOL TRAVEL-EL!**

Címünk: Nagykanizsa, Deák tér 3.  
Tel.: 93 310-738  
Fax: 93 311-096

Budapest  
Harminckettesek tere 6.  
Te./fax: 1 1141-811

## Környezet- védelmi pályázat gyerekeknek

A Nyugat-Dunántúli Környezetvédelmi Felügyelet nemrégiben pályázatot írt az általános és középiskolás korosztály számára. A pályamunkáknak a kiírás értelmében az adott iskolában folyó környezetvédelmi tevékenységet kellett bemutatni. A kiíróknak, mint Benedek Miklóstól, a Petőfi Sándor Általános Iskola igazgatójától – aki maga is részt vett a pályázat kiírásában és a beérkezők bírálatában – megtudhattuk, az volt a célja, hogy a pályázatok értékelését követően átfogó képet kapjanak az egyes intézményekben folyó környezetvédelmi munkáról. A kiírásra viszonylag kevés pályázat érkezett, Nagykanizsáról mindössze kettő, a Zrínyiből és a Petőfiből. A nagykanizsai középiskolák nem képviseltették magukat. A pályázatokat korosztályonként és az iskolák létszámát figyelembevéve sorolták csoportokba. Mind a Zrínyi Miklós Általános Iskola, mind a Petőfi Sándor Általános Iskola külön kategóriában, második helyen végzett. A díjazott pályamunkák jutalma egyébként csekély anyagi támogatás lesz, illetve a környezetvédelemmel foglalkozó könyveket, videofilmeket kapnak majd a résztvevők. A díjak átadására Zalaegerszegen kerül sor.

## Vizsgálat a Platán soron

Sajnos a keleti városrész sem mentes már az illegális szeméttlerakó helyektől. A Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai az elmúlt héten fedeztek fel a Platán sor 9/b-nél a garázsok közelében egy csöppet sem szemrevaló hulladékhalom. A zömében épület-törmeléből álló kupac gazdája valószínűleg a szomszédos ház lakója lehet, legalábbis néhány apró momentum erre enged következtetni. Kilitének vizsgálata még folyamatban van.

K. R.

# Országos konferencia kanizsai előadóval

Nemrégiben Veszprémben országos konferenciát tartott a környezet- és természetvédő tanárok egyesülete. A Magyar Tudományos Akadémia székében megrendezett kétnapos tanácskozást dr. Tóth Albert, a Búvár című szaklap szerkesztőbizottságának tagja nyitotta meg. Az előadók sorában Lehoczky János, Szent-

endrei Géza és Széchy Géza mellett Benedek Miklós, a kanizsai Petőfi Sándor Általános Iskola igazgatójának nevével is találkozhatott az érdeklődő. Előadásának témája egy felmérés eredményének ismertetése volt. Az előadó ugyanis az Ember és környezet tanterv keretében ötvenöt gyerekkel vég-

zett felmérést arról, vajon milyen félelmek gyötrik őket a világ jelenségeivel kapcsolatban. Az egyesület minden évben két konferenciát rendez, a következőre Aggteleken kerül majd sor, de jövő tavasszal már városunkban is szeretnék megrendezni.

D.É.

## Berektűz és csőtörés

Balatonmagyaródra, a Zimányi berek oltásához hívták kanizsai kollégáikat január 26-án a somogyi tűzoltók.

Aznap a Gelse és Hahót közti erdőhöz is riasztották lánglovagjainkat, ám kiérkezésükkor kiderült, ez a hívás is vaklármának bizonyult, akárcsak másnap az a telefon, amellyel a rossz humorú, felelőtlen polgár a Csengery utca 22. szám alatt jelzett lángokat tűzoltóinknak.

Ugyanezen a napon este csőtörés történt a Vörösmarty utca 66-ban. A helyszíre érkező tűzoltók harminc köbméternyi vizet szivattyúztak ki a ház pincéjéből.

K. R.

## Intézményvezetői állás

Nagykanizsa város közgyűlése pályázatot hirdet **Ingalankezeltési Intézménye vezetői állásának betöltésére**. Az állás betöltésének ideje: 1995. április 1. A megbízás egy évre szól, amely eredményes munka esetén további 3 évvel meghosszabbítható.

**Feltételek:**

– jogi, közgazdasági, államigazgatási vagy műszaki felsőfokú végzettség,

– erkölcsi feddhetetlenség.

Bérezés a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvényben

foglaltak szerint. A pályázatot **1995. február 28-ig** lehet benyújtani a polgármesterhez (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.), melyhez csatolni kell

– az iskolai végzettségeit igazoló okirat másolatát,  
– három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,  
– szakmai önéletrajzot,  
– vezetői programot.

Az ellátandó feladattal kapcsolatban felvilágosítást a jegyzőtől lehet kérni (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel.: 93/311-049).

KANIZSA D.Z. Helyp

## ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTIORVOSI SZOLGÁLAT ZALA MEGYEI INTÉZETE Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely: Csengery u. 2.	ÁNTSZ Városi Intézete	
	Kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	Nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1995. 01. 16.		11
1995. 01. 17.	3	
1995. 01. 18.		37
1995. 01. 19.	5	
1995. 01. 20.		24
1995. 01. 21.	14	
1995. 01. 22.		33
Mintavételi hely: Petőfi u. 5.	Fiúkollégium	
1995. 01. 16.		1
1995. 01. 17.	0	
1995. 01. 18.		1
1995. 01. 19.		
1995. 01. 20.		1
1995. 01. 21.	23	
1995. 01. 22.		5
Mintavételi hely: Kinizsi út 95.	Kenyérgyár	
1995. 01. 16.		54
1995. 01. 17.	5	
1995. 01. 18.		14
1995. 01. 19.	0	
1995. 01. 20.		1
1995. 01. 21.	0	
1995. 01. 22.		15
Levegőtisztasági határérték µg/köbméter:	150	85
Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.		

## MEGHÍVÓ

**Dr. Csáka Iván  
önkormányzati  
képviseelő, valamint  
Nagykanizsa Megyei  
Jogú Város  
Polgármesteri  
Hivatala  
1995. február 10-én  
(pénteken)  
17.00 órakor  
a Hámán Kató  
Leánykollégium  
éttermében lakossági  
fórumot tart a  
Kisberki-Irtás-  
Balatoni-Platánsor-  
Rózsa-Attila  
-Liszt F. u.  
garázsépítési  
lehetőségeiről,  
amelyre tisztelettel  
meghívjuk Önöket.**

Nagykanizsa  
1995. január 30.  
Nagykanizsa Megyei  
Jogú Város  
Polgármesteri Hivatala

KANIZSA D.Z. Helyp

## Ingatlankalauz:

## Az ingatlan-nyilvántartás

Az ingatlanokhoz kapcsolódó jogokat és jogi szempontból jelentős tényeket az ingatlan-nyilvántartás tartalmazza. Az ingatlan-nyilvántartás célja a tulajdonviszonyok rendjének védelme és az adatszolgáltatás. Az ingatlan-nyilvántartás nyilvános, bárki számára betekinthető, tartalmáról feljegyzés készíthető, vagy másolat kérhető. (Kivételt csak a katonai, nemzetbiztonsági szempontból titkos, valamint a büntetés-végrehajtási és rendészeti ingatlankalauzok képeznek.)

Városunkban a területileg illetékes Nagykanizsai Közzeti Földhivatalnál (Nagykanizsa, Platán sor 2.) érdeklődhetünk a Nagykanizsán és vonzáskörzetében lévő ingatlanok után.

Az ingatlan-nyilvántartás tulajdoni lapból, földkönyvből, nyilvántartási térképből és irattárból áll.

A tulajdoni lap tartalmazza az ingatlan jogilag jelentős adatait, valamint az ingatlanhoz kapcsolódó jogokat és tényeket. A tulajdoni lap három részből áll:

I. (az ingatlan-nyilvántartásban római számokkal jelölt) része tartalmazza az ingatlan helyrajzi számát, területét, fekvésének – belterület, külterület – megjelölését, földterület esetén a művelési ág meghatározását, a művelés alól kivett terület elnevezését, ha a földterületen található épület, akkor annak feltüntetését, a szolgalmi vagy földhasználati jogra vonatkozó utalást, az ingatlan jogi

jellegét – társasház, szövetkezeti ház, műemlék, bányatelek, természetvédelmi terület, régészeti vagy történeti jelentőségű, védett terület –, földterület esetén a minőségi osztályt és a kataszteri tiszta jövővelmet, az úgynevezett aranykoronaértéket;

II. része tartalmazza a tulajdonjogot, a tulajdonos eseti kiskorúságát, vagy gondnokság alatti voltát, az eseti kezelői jogot, a termelő-szövetkezeti földhasználati jogot, a tartós földhasználati jogot, a külföldi állampolgár ingatlanhasználati jogát;

III. része tartalmazza a megállapodáson alapuló földhasználati jogot, a hasznélvezeti jogot és a használati jogát, a telki szolgalmi jogot, a földméri jelek, valamint villamos berendezések elhelyezését biztosító használati jogot, továbbá a vezetékjogot, vízvezetési és bányaszolgalmi jogot, az elő- és visszavásárlási, valamint vételi jogot, a tartási és éleljaradéki jogot, a jelzálogjogot és végrehajtási jogot, a III. részben bejegyzett jogosult kiskorúságát vagy gondnokság alatti voltát, jogszabályon vagy bírósági ítéleten alapuló tulajdoni korlátozást, kisajátítási, telekalakítási eljárás megindítását, telekalakítási és építési tilalom elrendelését, egyéb építésügyi korlátozást, árverés kitézését, a bejegyzés alapjául szolgáló vagy azzal kapcsolatos bírósági kérelem benyújtását, a be-

jegyzés alapjául szolgáló vagy azzal kapcsolatos bírósági határozat ellen benyújtott törvényességi óvást, az ingatlannyilvántartással kapcsolatos földhivatali határozat elleni fellebbezést, szerződésen vagy végintézkedésen alapuló elidegenítési és terhelési tilalmat, törvényerejű rendeletben meghatározott perek és büntetőeljárás megindítását, zárlatot, tulajdonjog-fenntartással történt eladást (lásd: lízingügyletek), a bejegyzés iránti kérelem vagy megkeresés elutasítását.

A bejegyzéseket mindhárom oldalon 1-től kezdődő sorszámzással látják el. Tulajdonszerzés esetén feltüntetik a tulajdonszerzés jogcímét is (pl. vétel; öröklés stb.). Egy adott ingatlan akkor tehermentes, ha a tulajdoni lap III. részén nem találunk bejegyzést, vagy a tulajdoni lapon a „Tulajdoni lap III. rész tehermentes” bélyegzőnyomattal találkozunk.

A földkönyv az ingatlanok nyilvántartási szempontból lényeges adatait tartalmazza.

A nyilvántartási térkép a földrészleteket, az alaprajz az egyéb önálló ingatlanokat tartalmazza.

Az irattár az adatok őrzésére szolgál.

**Horváth Zoltán Vilmos** szakvizsgázott ingatlanközvetítő, okl. üzemmérnök, szakokleveles marketing menedzser

A sorozatot a SIKER Ingatlanközvetítő Iroda (Nagykanizsa, Terv u. 4.) készíti.

## Felhívás!

Zalai  
Gyermekek  
Művészeti  
Találkozója  
1995.

A Zalai Gyermekek II. Művészeti Találkozására jelentkezhet – 15 éves korig – minden zalai gyermek és csoport, akik műsorukkal szeretnék bemutatkozni a területi (városi) találkozón, és eredményes szereplés esetén a megyei gálán.

A nagykanizsai bemutatók időpontja: 1995. március 25.

A bemutatókat a következő művészeti ágakban hirdetjük meg:

- Énekszóló, duó, trió
- Hangszeres zene
- Népi játék, néptánc
- Klasszikus és modern színpadi tánc
- Színjátás és bábjáték
- Egyéb: bűvészet, paródia, pantomim stb.

A területi (városi) bemutatókra jelentkezők a nevezési lapot a következő névre és címre küldjék be 1995. február 10-ig:

Hevesi Sándor Művelődési Központ – Nagykanizsa, Széchenyi tér 5–9.

A Zalai Gyermekek Művészeti Találkozásával együtt megrendezzük a gyermekalkotások kiállítását is.

A kiállításra nevezhetők:

- fotók
- képző- és iparművészeti alkotások
- kézműves alkotások

Beküldhető: iskolánként, szakkörönként (maximum 10 pályamunka) kiállításra kész (felkasírozott, névvel ellátott) állapotban.

Beküldési határidő: 1995. március 10. (HSMK címére)

A megyei gála időpontja: 1995. április 22. (szombat) 10–17 óráig.

Helye: Zalaegerszeg

PERFEKT

OKTATÁSI ÉS SZERVEZÉSI KFT.

8800 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 23.

Tel.: (93) 311-390/14

Fax: (93) 310-435

## TEVÉKENYSÉGÜNK:

- \* Nyelvoktatás
- \* Szakfordítás
- \* Tolmácsolás
- \* Idegennyelvű tankönyvek forgalmazása
- \* Számítástechnikai oktatás

Vállalatok, vállalkozók, magánszemélyek, iskolák, intézmények, hivatalok megrendeléseit várjuk és teljesítjük.

## A múzeum új tudományos megyei műhely

**A megye számottevő tudományos műhelyévé nőtte ki magát a Göcseji Múzeum. Dr. Vándor László igazgatóval beszélgettünk erről.**

– Igen. Van elég munkánk, még több tervünk. Most készülünk éppen két jelentősebb kiadvány megjelentetésére. Az egyik az 1979 és 1987 között a Kis-Balatonnál végzett ásatásaink összefoglalójaként jelenik meg. A Hahót környéki munkáinkról az Akadémia Kiadónál most áll szerkesztés illetve fordítás alatt a kötetünk. Mindezen közben naprakésszé tesszük a gyűjteményünket számítógépes földolgozással.

Negyedszázada költözött a múzeum az akkori Marx téri sarokházból az egykori Takarékpótlóba a Bathhány utcába. Akkor öt volt az összlétszám, ebből kettő volt a tudományos kutató. Ma harmincan dolgoznak itt, közülük tizenegy tudományos munkát végez, s nem is akárhogyan. Tavaly például egymás után szereztek meg az egyetemi doktori és az akadémiai doktorjelölti, idegen szóval kandidátusi fokozatot. Egyébiránt maga az igazgató is most készül kandidátusi értekezésének megvédésére, épp nagykanizsai tárgykörből.

– Ez is hozzátartozik, hogy szakmailag a legeredményesebb éveinek egyikét zárta a múzeum a sanyarú pénzügyi keretek között is. Az előbbieket kiegészítve hozzátesszük, hogy három munkatársunk szerzett tudományos fokozatot, közülük egy csakugyan akadémiai doktor jelölt. Horváth László András régész a Kárpát-medence középső rézkorának történeti és időrendi kérdései címmel védte meg kandidátusi értekezését. A felesége, Simon Katalin Szegeden doktorált Régészeti adatok egy középkori alföldi falu feudális kori történetéhez címmel. Még szegedi múzeológusként gyűjtött össze értékes anyagot és ezt dolgozta föl. Kostyál László igazgatóhelyettesünk zalai tárgykörrel nyerte el az egyetemi doktorságot. Dorfmeister Zalában címmel írta meg dolgozatát.

Köztudomású, hogy szép barokk templomaink közül Nován, Szécsiszigeten, s mást is megtalálhatók Dorfmeister István és fia freskói.

– Mindegyik minősítést *summa cum laude*, vagyis a legmagasabbra értékelve adományozták az említett munkatársaknak – büszkélkedett, s méltán dr. Vándor László.

Az ő tárgyköre pedig Nagykanizsa története a honfoglalástól 1690-ig. A most megjelent Nagykanizsa monográfia első kötetnek az a része, amelyet dr. Vándor László írt meg.

Várostörténeti monográfia egyébként csak a huszas években jelent meg Nagykanizsáról, ez az első nagyobb vállalkozás azóta, vagyis jó félszázados hiányt szüntetve meg.

– Ezen kívül számos más munka is kikerült a mi műhelyünkéből. Kiadtuk az évkönyvsorozat ötödik kötetét. Új sorozatot indítottunk el Zalai kis monográfiák címmel, azzal a céllal, hogy zalai vonatkozású, önálló kötetet igénylő történeti kérdéseket hozzon a nyilvánosságára. Ebbe szeretnénk összevonni az igényes helytörténet-írást, a falutörténetet, amely megfelel a tudományos követelményeknek. Az első Ruzsa Károly Zalavég története című munkája, amelyről méltán mondhatom, hogy az utóbbi évek legigényesebben megírt falumonográfiája – mondotta befejezésül dr. Vándor László, a Göcseji Múzeum igazgatója.

F. Cs.

**Juhtúrós puliszkától a tárkonyos krumplicevesig**

## Az erdélyi konyha ízei Kanizsán

Két szakács és egy kovásznai szálloda éttermének vezetője volt egy hétig a Kremzner étterem vendége, és Erdély legendás ízeinek betanítója. A testvérvárosunkból érkezettek Jászberényi László révén jutottak el Nagykanizsára és ételspecialitásaiknak pedig a város egyik legszínvonalasabb vendéglátóhelye, a Kremzner étterem adott otthont. Jóllehet, mire olvasóink lapunk ezen írását ol-

vassák, véget érnek a Kovásznai Napok az étteremben, de mint beszélgetőtársunktól, György Melindától, a kis csapat vezetőjétől megtudtuk, néhány erdélyi étel végleg kivívta, hogy az étlapon szerepeljen.

– Mi mindent főztek önök itt az elmúlt egy hét alatt?

– A nálunk legismertebb, legkedveltebb ételeket hoztuk el testvérvárosunkba, Kanizsára, hogy az ittenieknek megmutathassuk, milyen az erdélyi konyha. A közel egy hét alatt meglehetősen sok étel közül választhattak az érdeklődők. Kremzner Géza jóvoltából az étlapon belül egy külön betélap állt ehhez mindenkinek rendelkezésére. Nagy sikere volt például a kovásznai vegyestálnak, a juhtúrós puliszkának, vagy éppen a tehéntúrós fánkknak.

– Mi minden van a kovásznai vegyestálon?

– A vegyestál elengedhetetlen tartozéka a pácolt karaj, amelyet úgy készítünk, hogy két órával a sütés előtt a hússzeleteket sós, borsos, fokhagymás lébe pácoljuk be. A tálon ezen kívül vannak házi-kolbászkák, amelyek tulajdonképpen fűszeres húsrudacsok, amelyet egy rész sertéshúsból és három rész marhahúsból készítenek, ízlés szerint sóval, borssal, pirospaprikával fűszerezünk, némi szódabikarbónát teszünk bele, és egy napig állni hagyjuk, hogy az ízek összeérjenek. Ezután kolbásztöltővel – bél használatra nélkül – nyolctíz centiméteres rudacsokkákat készítenek. Nemcsak a vegyestálhoz használhatjuk ezt az ételt, hanem önálló fogása lehet a piknikeknek is.

– Hogyan készül a juhtúrós puliszka?

– Először is jó grízes kukoricaliszt kell hozzá, az itt készítettéhez állítólag Kremzner úr Bécsből hozott megfelelő alapanyagot. A lisztet sós, lóboró vízbe szórjuk, állandó keverés mellett főzzük. Egy tálikót kiszűrünk, vagy kivajazunk, esetleg olvasztott szalonnatepertővel kenjük ki, majd tegyük bele egy réteg masszát – puliszkát –, majd egy réteg juhtúrót, majd ismét egy réteg puliszkát, mindezt addig, míg a tál be nem telik. Az egészet öntsük ki egy lapos tálra és már tálalhatjuk is.

– Hogyan készül a tárkonyos krumpliceves?

– Először hadd mondjam el, hogy ez volt az egyik legked-

veltebb étel, mindennap elfogyott, amit készítettünk. Füstölt tarját tegyük fel főzni, tegyük bele apróra vágott hagymát, majd ha már majdnem megfőtt a hús, rakjuk bele a kockára vágott burgonyát, kevés sót és tárkonyt. Készítsünk az egésznek tejjel ereszteket – habarást –, majd melegítsük össze. Ha ízlésünk úgy kívánja, kevéske ecettel savanyíthatjuk is a levest.

– Ilyenkor farsang táján nagy a fánk divatja... Az önök kínálatában is szerepelt egyféle...

– Igen, a tehéntúrós fánk. Ezt úgy készítjük egy négytagú családnak, hogy három tojást, fél kiló lisztet, fél kiló tehéntúrót, pici sót, egy mokkáskanálnyi szódabikarbónát és tíz deka cukrot összegyúrunk. Gyúródeszkán egy ujjnyi szélesre nyújtjuk, majd pohárral kiszaggatjuk. Középen minden fánkot belyukasztunk, majd forró, bő olajban kisütjük. Vanília porcukros tejjel leöntjük és így tálaljuk. Aki kíváncsi, milyen is ez az étel, nyugodtan megkóstolhatja a Kremzner étteremben, mert ha mi el is megyünk, ez az étlapon marad.

– Mi az ön kedvenc étele?

– Én mindegyiket szeretem, de talán az aszaltszilvás oldalas egy kicsit közelebb áll hozzám a többinél. Ezt oly módon készíttem, hogy a füstöltoldalt megpárolom, majd rózsaszínű rántást készítek, sóval, borssal ízesítem, csontlével felöntöm és beleteszem az oldalast, illetve húsz deka előre beáztatott aszaltszilvát. Körülbelül tíz percig főzöm az egészet, majd tálalom.

– Nem okozott-e gondot, hogy mi Magyarországon esetleg más fűszereket használunk?

– Nem mondhatnám, de mi egyébként hoztunk magunkkal fűszereket. A só, a bors, a paprika, a hagymafélék ugyanúgy ismertek errefelé is, tárkony is kapható. Egyedül a csombor miféleségének megfejtése okozott kisebb gondot. A Herbáriában minden fűszert végigszagoltunk, amire az itteniekkel együtt rájöttünk, hogy a csombort itt borsikafűnek hívják.

– Kitől tanult főzni?

– Nálunk a családban a nagymama főzött, de az évek előrehaladtával én is bevezetem néhány újdonosat.

– Van-e a családban, aki majd folytatja?

– A kislányom is jól főz, a fiam pedig itt tanul a Thury György Kereskedelmi Szakközépiskolában. Most, hogy itt vagyok, meglátogattam, felkerestem a tanárait is. Úgy látom, jól érzi itt magát, mondja is, hogy itt szeretne maradni főiskolásnak.

– Hogy érezték magukat itt a pár nap alatt?

– Úgy éreztük, örömmel fogadnak bennünket. A kollégiumban laktunk, s az étteremben is mindent megtettek értünk. Holnap például Kremzner úr visz bennünket vissza Budapestre. Az emberek erőfelé egyébként sokkal kedvesebbek, melegszívűbbek, mint Magyarország más vidékein.

– Gondoltak-e arra, hogy kanizsai szakácsokat lássanak vendégül?

– Igen, de egyelőre a kivitelezéssel van gond, ugyanis mi nem vagyunk maszekok, így nem nagyon tehetjük azt, amit szeretnénk.

– Visznek-e haza receptet?

– A bőségtál és a Holstein szelet receptjét mindenképpen.

– Hogy élnek ma az emberek Erdélyben?

– Nem könnyű az élet, minden egyre drágább, és a forradalom sem hozta meg a várt változást. Nem könnyű ott magyarnak lenni, de mi még kitartunk. Az újságjaink nem olyan jók, nem olyan színvonalasak, mint errefelé, de mi magyarok szinte mindannyian megvesszük őket, mert ha nem lenne előfizetjük, megszűnnének.

Dukát Éva

A potyautast vissza kell vinni

## A tengeri medve és az ufók

„Mondd kedvesem, milyen a tenger?” – tette föl a kérdést a költő. Milyen? Csodálatos és kiszámíthatatlan. Nyugalmas és veszedelmes. Élet és halál. Mi, szárazföldön élők csak felületes ismerői vagyunk, nyaralás színhelye, vágyak vágya számunkra valamely tenger vagy óceán. Valós képet csak olyanok tudnak alkotni a nagy vizekről, akiknek az élete valamiképpen összefügg a vízi élettel. Van, aki egy életre is eljegyz magát a tengerek-

kel, van, aki ott tudja hagyni, de később is visszavágyik. Pétervári Endre tíz évét töltött a tengereken, hajón dolgozó műszaki szakemberként járta a világot.

– Ennyi idő után hogyan volt ereje újra a szárazföldet választani?

– Annyiban volt könnyebb a helyzetem, hogy nem éreztem igazán tengeri embernek magam. Igaz, korábban szárazföldi embernek sem éreztem magam. Tíz év után úgy éreztem, hogy most még haza tudok jönni, még vissza tudok szokni. Az ember öt-hat év után már rájön, hogy nincs is szó nagy kalandról, huszonöt-harminc nap a nyílt vízen nem egy nagy élvezet. Kemény munkát jelent és elszakadást mindentől, ami a világban történik. Nincs más mint a víz, a munka, meg az a huszonegynéhány ember, akikkel össze vagy zárva.

– Mivel lehet oldani a monotonitást?

– Lehet rádiót hallgatni, én rengeteget olvastam. Az ember életritmusát nagyban megszabja, hogy milyen a napi beosztása. Van 4–8-as, 4–12-es, de van 4–4-es beosztás is. Ebben benne van az is, hogy kivel, hogyan akarnak kiszűrni. A hajókon fél-feudális rendszer működik.

– Milyen veszélyei vannak az ilyen életformának?

– Nagyon elmehelet a székér a tengerészekkel, mert pénzük van, nagy a csábítás, ami ehhez járul, függetlenül mindenkítől.

– És a családok?

– Van példa arra is, hogy valaki elfeledkezik a tényről, feleségről, családról, de van arra is, hogy példás családapaként viselkedik. El lehet hozni a feleségeket is egy-egy útra, de nem mindenki készül fel arra, hogy a nap legnagyobb részében az, akivel van, munkát végez. Így kibírni több hónapot, nagyon nagy erőfeszítés azoknak, akik csak utasok egy szállítóhajón.

– Mit szállítottak azok a hajók, amelyeken dolgozott?

– Nem túlzás azt állítani, hogy a torpedórombolótól a törpe dorombolóig szinte mindent. Autót, tejport, festékport, ritkábban haditechnikát.

– Mekkora egy ilyen szállítóhajó?

– A Paola, amelyikkel az utolsó utat tettem, egy tizennyolcezer tonnás hajó. Kétszer nyolc méter mély raktárai van-

nak – három ilyen raktárba be lehet pakolni háromszázötvenezer darab ötvenkilós cementeszsákokot. Maga a hajó huszonkét méter széles és mintegy harminc méter hosszú.

– Veszélyes üzem a hajó?

– Nagyon veszélyes. Szinte minden fém, fél méter magas „küszöböket” kell átlépni, rakodásnál bárkire bármi ráeshet. Volt egy idős tengerész, aki a nyugdíjba menetele előtti utolsó útjára magával vitte a feleségét is. Japánban készülődték a kirakodáshoz, amikor az öreget a felesége szeme láttára összetörte a daru.

– Mi történik ilyen esetekben? Igazi tengerésztemetésre kerül sor?

– Az említett öreget hazahozták, de van úgy, hogy azonnal temetni kell. A trópusokon nem lehet várni, ott vagy vízbe vagy földbe kerül a halott tengerész.

– Mi történik, ha valaki beteg lesz? Van hajóorvos, aki ellátja a betegeket?

– Nincs orvos. Vagy vissza kell fordulni, vagy helikopterrel jönnek segítséget nyújtani. De van úgy, hogy már késő. A leggyakoribb az infarktus a hajón.

– Vihar esetén tényleg olyan rossz a helyzet, mint ahogy a filmekben látjuk? Életveszély van? A háborgó tengeren tengeribetegségben nem szenvednek a tengerészek?

– A vihar valóban nagy életveszélyt jelent, a nagy hajókat éppúgy érinti mint a kicsiket. Lehet, hogy furcsa, de tengerész is lehet tengeri beteg. Volt, hogy valaki olyan rosszul érezte magát, hogy a fedélzetre kellett kötözni, hogy átvészelve a viharos napokat. Négy napig tartott ez, és muszáj volt kirögzíteni, mert a víz elsodorta volna.

– Ennyi veszély esetében miért vonzó a hajózás, kik adják erre a fejüket?

– Elég vegyes kép, mert vannak, akiket a kaland vonz, világot akarnak látni. Van, akit a megkereshető pénz hajt és van, akit segítenek abban, hogy hajóra kerülhessen.

– Ez nagyon titokzatosan hangzik...

– Voltak protekciósok, akiknek kijártak egy jólfizető állást, vagy hozzásegítették a világlátáshoz.

– Hírszerzés nem szerepelt a hajósok feladatai között?

– Nem mondom, hogy nem

voltak ilyenek a hajón, még ez is benne van a pakliban.

– Természetfölötti jelenség-gel nem találkoztak?

– Éppen a Vörös-tengeren hajóztunk, amikor egy éjszaka akkora volt a hőség és a páratartalom, hogy nem lehetett kibírni a kabinokban. A fedélzeten beszélgettem valakivel, távol voltunk a partoktól, a partot magát nem láthattuk, de a városok fénye ilyenkor is jól látható a horizonton. Arra lettem figyelmes, hogy valami nagy fényesség, egy fényforrás tánt fel úgy félúton a part és a hajónk között, valahol a horizont fölött. Semmilyen hang nem kísérte, nem tudom, hogyan került oda, csak a vízen visszaverődő fényt vettem észre. Aztán egyszer csak a partról egy fényes jelzőrakéta közeledett az objektum felé, aztán mégegy. A fény hirtelen eltűnt, mozgást nem lehetett észlelni, de a fény utófényét sem. A harmadik lövedéket már csak vaktában lőtték ki, semmi nem maradt a jelenség helyén.

– Más társa is lehet a tengerészek?

– Potyautas mindig akad. Ezeket általában nem a kalandvágy, hanem a szükség hajtja. Tudni kell, hogy a hajót indulás előtt mindig át kell vizsgálni, a legkisebb rejtett zúgot is meg kell nézni, nincse-e elrejtőzve valaki. Van a hajónak egy olyan része, ahol az olaj, az olajos víz gyűlik össze. Na ez egy kiváló rejtekhely, ugyanis az utolsó alkalommal itt bújt meg két feketebőrű embertársunk. Megnézték ellenőrzéskor azt a helyet is, de úgy látszik, alámérltek a potyautasok. Azért van gond velük, mert a szabályok szerint a potyautast vissza kell vinni oda, ahonnan elhoztuk. Ezek ketten egy szál gatyában voltak, elképzelhető, hogy ilyen esetben milyen nehéz bebizonyítani, hogy onnét hozták el őket, ahol partra akarjuk tenni. A menekülés reményében azonban mindent elkövetnek, mert olyan az éhínség mondjuk Mozambikban, hogy a kukorica kirakodásakor a markolóban maradó kukoricának azonnal nekiesnek, mert nincs ételmük. Ez egy virágzó hely volt, amíg a portugálok fennhatósága alá tartozott. Fejlett technológiát honosítottak meg, nagyüzemi gazdálkodást, de a portugálokat elűzték és kivívták a függetlenségét.

Milyen államforma van most ott?

– Természetesen népköztársaság. Persze, hogy nem tudnak mit kezdeni a fejlett technikával. Semmijük sincs. Százával, ezrével halnak éhen, mennek iönkre. Ott láttam olyan embert, akinek bele lehetett látni a fejébe, mert nem volt orra, tömegesen rohanják meg a hajókat a koldusok, könyörögnek a féllábú, félkezű nyomorékok. Egy idő után azonban olyan mindennapos lesz ez a hajósok életében, hogy nem nagyon lehet lelkizni ilyesmin. Egy-egy nincstelennek valamit adni? Éltörpül a megoldhatatlan problémák mellett.

– Mennyi ideig volt leg-hosszabban valahol kényszerből?

– Mombasában vesztegeltünk egyszer harmincnégy napig.

– Fegyveres konfliktus vagy feszült politikai helyzet miatt kellett várni?

– Nem egészen. Nehéz vasidomokat kellett kipakolni, amihez egy csúcsautomata darut kellett volna kezelni a bennszülött munkásoknak. Ez egy kicsit nehézkesen ment, ugyanis a gépkészítőknek először meg kellett tanítani a gép kezelését. Na ez tartott harmincnégy napig.

– Az itthoni helyzetről, a közéletéről mit tud a hajós?

– Nem nagyon érdekel senkit, hogy mi történik. Annyira távoli, hogy itthon mi történik a közéletben. Több hónapig távol vagyunk, amikor hazajövünk pénz van elég. Nem nagyon érintenek meg az itthoni problémák. Az mondjuk más eset volt, amikor Romániában kitört a forradalom, ugyanis előtte jöttünk el onnét. Akkor vártuk a híradásokat, hogy milyen a helyzet.

– Megérte ez a tíz év?

– Én annak idején azért mentem el, mert nem láttam semmi kiutat az addigi szürke hétköznapiakból. Nem nézett ki nagyobb örökség, a reggeltől délutánig tartó munka sem elégtelt ki. Nem tudtam igazából, hogy meddig akarom ezt csinálni. Ezt előre nem lehet megmondani, nem tudni, kire, milyen hatással van a monotonitás. Rövid időn belül kiderül, hogy egyik város olyan, mint a másik. Aki azt mondja, hogy csak egy évre megy ki, és ha török, ha szakad, kibírja – az nem bírja ki. De az sem, aki csupán a pénzkérés miatt választja a hajózást. Ez az életforma azt je-

lenti, hogy mindenhol vendég vagy, idegen. De azt kell, hogy mondjam, hogy a hajós ha hazajön szabadságra, akkor sincs igazán itthon. Itthon is vendég.

Lukács Ibolya

## Amerikai diáklány a Batthyányban Magyarországon is lehet fogkefét kapni!

A megbeszélte időpontra hárman érkeznek. A magas, szőke, érett lány benyomását keltő Allison Lea Francis társainak, Horváth Tündének és Gaál Ákosnak a vendég életében betöltött szerepére csak később derül fény. Allison az USA Visconsin államából érkezett, ahol egy farmon él, onnan jár iskolába és ott dolgozik, segít a farmgazdaságban.

A magyarországi mennyiben jelent számokra más életformát?

– Kiskanizsán lakom egy családnál. Tündénéknél – tehát az egyik kíséző a házigazda. – Az életformám legnagyobb változása, hogy itt nem kell állatokat etetnem. Odahaza egy high school-ba, középiskolába jártam. AFS-diákként jöttem Magyarországra. Ez a szervezet hozza össze a fogadó családokat és a külföldi iskolával, oktatással megismerkedni kívánó diákokat.

– Milyen odahaza az iskolai élet?

– Reggel nyolctól délután háromig tartanak az órák. Nem minden tárgy kötelező, a leg többjét választani lehet. Kötelezően kell tanulni az állami ismereteket, a matematikát, emellé én a kémiát, biológiát, a spanyol nyelvet és a kommunikációt választottam. Az órák ötven percesek, háromperces szünetekkel. A tanulás mellett sokat sportoltam, főleg röplabdáztam.

– Jellemző, hogy a spanyolt választják idegen nyelvként az amerikai diákok?

– A legjellemzőbb a spanyol, a francia, kisebb mértékben a német nyelv. A kommunikáció azért érdekel, mert szeretek beszélni, kapcsolatot kialakítani, beszédeket adni és írni.

– Milyen órákat látogatsz a Batthyányban?

– A harmadik dések óráira járok többnyire, és néha bemegyek előadást tartani az angol tanárok óráira. Délután zongoraórára van, és leveleket írok.

– Kiskanizsán valamennyivel könnyebb, mintha lakótelepen laknál itt-tartózkodásod alatt?

– A lakótelepen sokkal furcsább lenne.

Mint Tünde elmondja, sokat járnak sétálni, kirándulni, néha betérnek egy-egy presszóba. Allisonnak nem furcsa a napi buszozás sem, annak ellenére, hogy otthon általában kocsival járt az iskolába. Keveset már magyarul is ért és beszél. A Horváth családban senki más nem tud angolul, csak Tünde, aki szintén járt már idegenben, éppen Amerikában és éppen Visconsin államban. Családja vendégfogadást is vállalt, így került hozzájuk Allison.

– Véletlenül, minden ok nélkül választottam Magyarországot. Szereztem barátokat – itt jelentőségelteljesen Ákosra néz, máris kész a magyarázat a fiú jelenlétére –, és igazából az a jó számomra, ha a barátaim is tudnak angolul.

– Beilleszkedett a családunk életébe – mondja Tünde –, most már bátyja is van, mert otthon nincs neki. Az itteni szüleink – !? – is elviszik ide-oda, anyuval szokott futni. Emellett saját programokat is csinál, nem vagyunk összenőve, mindenki éli a saját életét.

– Allison, mit nehéz megszoknod itt Magyarországon, mi volt nagyon nehéz?

– A nyelvtudás hiánya.

– Az itteni iskolát hogyan tudod összehasonlítani az otthoni intézménnyel?

– Teljesen máshogyan működik az iskola. Máshogyan tanítanak a tanárok, mások a módszerek. Otthon inkább kisebb csoportokban beszéljük át a tananyag témáit, tanórák után ott több foglalkozás van. Sokszor egy-két gyerekkel még külön is elbeszélget egy tanár, ha az nem ért valamit, vagy valamilyen problémája akad. Itt úgy néz ki, sokkal keményebb az iskola, a hazaival ellentétben sok a memoriter feladat. Otthon inkább kisebb csoportok kapnak feladatokat, amit meg kell oldani, nem jellemző, hogy egyedül készíts valaki házi feladatot. A megértésen van inkább a hangsúly.

– Mennyire ismered Magyarországot?

– Nagyon szép Budapest, és Pécsen voltunk egy nagy picon, ami tetszett.

Az itteni emberek, családok élete mennyiben más? Össze tudod hasonlítani a családot azokkal, akiknél vendégszedsz?

– Nagyon sokban hasonlít a két család élete, mind a kettő – az otthoni és az itteni családom (!?) is nagyon sokat dolgozik. Otthon apámat szinte alig látom, annyi a feladat a farmon. Kétszáz tehenünk van, tejgazdaság. Hét munkást foglalkoztatunk.

– Miből gazdálkodsz, ki fedezte a magyarországi utadat?

– Visconsin állam fedezte egy részét, azokat támogatták, akik a világnak erre a részére jöttek. Hozzájárulást kaptam az AFS-klubtól és a magam keresetét is erre áldoztam.

– Nem lesz nehéz visszamenni?

– Amikor hazamegyek, mindjárt egyetemen fogom folytatni a tanulmányaimat. Nem tudom, hogy a volt társasággal milyen lesz a kapcsolat, ők többnyire nálam idősebbek.

– Miről fogsz mesélni a barátainak?

– Főleg az itteni iskoláról és arról, hogy itt mennyivel nehezebb bekerülni főiskolára, egyetemre. Azt is elmondom, hogy milyen furcsa, hogy itt olyan sok város van egymáshoz közel, és hogy a lakosság tízenegy százaléka a fővárosban lakik. Nem sokat tudnak Amerikában Európáról. Nyugat-Európa valamivel ismerőbb, mert sokan odajárnak vakációzni. De erről a térségről mindenkinek a balkáni háború jut eszébe, és általában a negatívumok. Elég sokat foglalkoztak a híradások a román helyzettel is. Azt is elmesélem, hogy itt mindennap lehet friss kenyert kapni, ott hon ugyanis előrecsomagolt kenyérféléket fogyasztunk.

– Ha rövid jótanácsokat kellene megfogalmaznod az ide indulóknak, mi lenne a legfontosabb?

1. Tanulj meg legalább egy kicsit magyarul!

2. Légy nyitott!

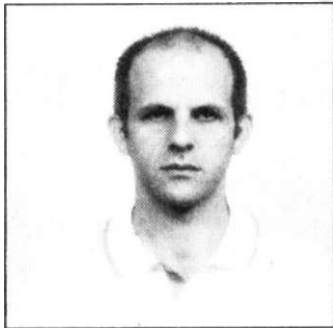
3. Hozz magaddal hátizsákot!

4. Készülj fel arra, hogy a családot nagyon fog hiányozni!

5. Ne félj. Magyarországon is lehet farmert és fogkefét kapni!

## Az órás szakma képviselője

Egy jóhírű kanizsai órás familia folytatóját, Major Ferencet faggattuk szakmájáról, elképzeléseiről.



– Huszonhárom éve szereztem szakképesítést az akkori Finnmechanikai Javító Vállalatnál. Édesapám volt a mesterem, tanulótársam Szerdahelyi Zoltán volt. Ő egyetemen továbbtanult, jelenleg a Szegedi Ifjúsági Ház igazgatója.

– Szolgáltatásai széles körű tevékenységre utalnak. Mi van e mögött?

– A fő profil a javítás, eladás, szervizelés. Ezt szeretnénk továbbfejleszteni, nemcsak az általunk forgalmazott termékeknél. A velünk kapcsolatban lévő üzletek óráira is vállaljuk a szervizelést. Sláger termékek az olcsóbb távolkeleti áruk. A vevők nem a gyártmányt keresik, inkább az árat nézik és azt, hogy javítható legyen. Újdonság a CASI G-Strock típus, ami strapabíró, vízmentes, hibaszázaléka minimális. Az ára hétézer forint körüli. Újra keresik a mechanikus ébresztőórákat, véleményem szerint nosztalgiából és az ébresztés erőssége, hangereje miatt.

– Mennyire megoldható a régi gyártmányok javítása, átalakítása?

– Ritka az olyan eset, ha nem találom megoldást. Ha

nincs a szükséges alkatrész a készletben, akkor a kereskedelmi partnertől két-négy hét alatt, a gyártól hat hét alatt tudom beszerezni. Jelenleg egy svájci gyártmányú órán dolgozom. Számlapot, mutatókat, üveget, felhúzózt építtek be, gyakorlatilag teljes felújítást hajtok végre, ha indokolt, akkor a szerkezeti elemekből a pótlás ugyanúgy megoldható. Sajnos van néhány olyan típus, amely nem javítható, gyárilag így készítik, véleményem szerint ezek reklámórák és ami a szomorú, hogy ezek között van drága is! Természetesen az órák többsége javítható, hiszen zömében ilyen típusokat állít elő az óraipar.

A szakma nincs a helyén... Rombolja a presztízt a hongkongi és a kínai tömegáruk felbukkanása, mivel silányak, küllemük villogó, de a csillogás mögött nincs lényeg. Ezért is vezették be a szakmában azt a rendelkezést, hogy ezer forint alatti termékekre nincs garancia.

– Mi a távlati terv?

– Távlati terv a profilbővítés. Persze mindez a piac függvénye. Az Ady úti üzletemből szeptemberben költöztem ide a Fő út nyolc alatti bazárudvari helyiségbe. A garanciát a cégekkel közösen határozom meg, ez többnyire egy év, míg a javított munkákra fél éves garanciát adok. Hosszabb távon a terveim között szerepel egy tanuló felvétele. A gombelemes üzemi óraszerkezetek zöme svájci és japán gyártmányú gombelemekkel mintegy két évig jól üzemel. Keresett a forgóingás óra asztali változata, a német márka nagyon megbízható.

Az órás édesapa szakmáját az idősebb testvér, Zoli és Feri folytatta, az édesanya testvére, Misi pedig egy svájci óragyárban öregbített sok éven keresztül a magyar munkás kezűességét, szakmai rátermettségét.

Bödör Béla

## Dr. Szathmáry Zoltánné Víz Zsuzsa: Emlékeim töredékei című kötetéről



Az 1994-es esztendőt a Család éveként ünnepeltük. A témával kapcsolatban számos kiadvány látott napvilágot, s túlzás nélkül mondhatjuk, hogy Szathmáryné Víz Zsuzsa írása, mely a múlt évben a kanizsai könyvesboltokban is megjelent, nem az évfordulós művek számát gyarapítja, hanem tartalmában és a megformálás minőségében egyaránt figyelmet érdemlő munka.

A kötet műfaját nem is könnyű meghatározni.

Visszaemlékezés, családtörténet, rendhagyó szellemi végrendelet és egyszersmind forrásértékű helytörténeti írás is. A tényirodalom adatai azonban lírai hangvétellő, olvasmányos stílusban követik egymást.

Az első fejezet a szerző édesapjának igaz meséjével indul, és az 1919. január 29-én történt balassagyarmati eseményeket idézi fel. A csehek megszállták a várost. A város polgárai és a helyőrség katonái Víz Zsigmond vezetésével kimentek az idegen katonákat, s visszafoglalták városunkat. Ez a legendás felkelés – sajnos – az egyetlen volt akkor az országban 1919 elején, de példája ma is érvényes. A két világháború között minden évben megemlékezett a város a dicsőséges eseményekről, a bátor honvédtisztről, Víz Zsigmondról, katonáiról és a város polgáraitól. Aztán változott a világ, s az egykori honvédezedres nyugdíj nélkül, számkivetve élte le utolsó évtizedét.

1994. január 29-én azonban a város visszafoglalásának 75. évfordulóján az egykori honvédtiszt részére az önkormányzat díszpolgári címet adományozott és utcát is neveztek el Víz Zsigmondról Balassagyarmaton.

A második fejezet bevezetője a szerző boldog és felhőtlen gyermekkoráról, ifjúságáról, házasságkötéséről tudósít, majd a második világháború vesztérhes napjait örökíti meg. Akkor már Kolozsvárott éltek két kislányukkal. Férje, dr. Szathmáry Zoltán katonarvosként fél évig a fronton, a Donnál szolgált. Aztán jött a menekülés Kolozsvárról Budapestre, Veszprémre, Sopronra át, Tittlingig, Pockingig, Bajorországig. Majd az első adódó alkalommal indulás haza... Az orvos férj Garaboncon, Bánokszentgyörgyön majd Galambokon dolgozik, végül 1957-től csaknem négy évtizeden át Nagykanizsán.

A kötet utolsó harmada családtörténet. A kitűnő íráskészséggel megáldott szerző remek arcképvázlatokat mutat be az ősről: dédszülők, nagyszülők, szülők, testvérek jelennek meg a könyv lapjain, hogy az író gyermekjei, öt unokája s eddig három dédunokája példát és fogódzót találjon a múltban, mely erőt ad a mához s a jövődökhöz.

A család sorsa a magyar történelmi középosztály útját példázza. Megtudja az olvasó, miként éltek ezek a rég elhunyt emberek, milyen erkölcsi, etikai normákhoz igazodtak. Életük elválaszthatatlanul kapcsolódott a haza-vesztés háborút, Trianont, nagy társadalmi megpróbáltatásokat, átalakulásokat átélők sorsához.

A család tagjainak legtisztéletreméltóbb közös tulajdonságai nemzedékről nemzedékre öröklődtek; a hivalkodás nélküli magyarságtudat és hazaszeretlet, a hazáért és a szülőföldért való áldozatvállalás és tenniakarás jellemezte a család minden tagját.

Az író tehetségének, ízlésének, íráskészségének kitűnő bizonyítéka a finom, sohasem hivalkodó hangnem.

Két esetben azonban – érthetően – felforrósodik a hőfok, amikor édesapjáról és édesanyjáról ír. A kötet szerzője azonban nemcsak tehetségesen írt, hanem ő egy család, példamutató család tartóoszlopa, Kariatida nagymamája. Műve szép örökség az utódainak és az olvasóknak egyaránt.

1995. január 29.

Harkány László

DÉL-ZALAI HETILAP

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!

1995. február másodikán startolt a budapesti *Southern Special* első önálló turnéja. A népszerű Sutterek (képünkön) tavaly tavasszal jelentették meg debütáló albumukat, a *Ne Fogadjon Senki Rám*-ot, miután előzenekarként négyszer (!) körbeutazták az országot olyan zenekarok vendégeként, mint a Sing Sing, a Sex Action vagy a Tankcsapda. A két hónapig tartó turné után a nyári fesztiválokra készülnek, majd stúdióba vonulnak, hogy rögzítsék második lemezanyagukat. A *Touradagolás '95* néven futó portya egyik vendége a már jóideje befutóként is esélyes Blac-Out legénysége lesz. A Sutterek AC/DC-s boogie muzsikájával szemben ők a rock'n'roll maibb változatát játsszák, amit rengeteg vokállal, érdekes dallamokkal, sajtóságos szövegvilággal és egyéni ízekkel támogatnak meg. Eddig két kazettaalbumuk látott napvilágot, a *Black-Out* és a *Fekete Kék*. Az utóbbi anyag már kiforrott, érett muzsikát tartalmaz, amely akár a nemzetközi piacon is megállná a helyét. Ezt támasztja alá, hogy a *Metal Hammer* magazin Hangpróba rovatában harmadik helyen végzett az album, megelőzve olyan csapatokat, mint a Pearl Jam, a Blac Crowes vagy a Cinderella! A turné harmadik résztvevője, a sajszentpéteri *Screen* volt az első ezen csapatok közül, mely lemezanyaggal rendelkezett, és már ők is szerepeltek néhány országos turnén. A nagy áttörés azonban még nem sikerült – talán mert Kanizsára még soha nem értek le! –, pedig produkciójuk alapján már rég az élvonalban lenne a helyük. A zenekritikusok hiába fogadták őket a kegyeikbe: ha egyszer nincs a csapat mögött egy profi gépezet, sajnos nagyon nehéz az előbbrejutás. Most újabb lehetőség adódik a *Screen* előtt, hogy elfogadtassa a közönséggel naprakész, angol nyelven előadott érdekes és értékes műsorát.

–horváth–

## Ez – Az

♦ Felhívjuk figyelmeket, hogy rovatunkban időnként olvasói lemezlistákat is közlünk. Várjuk tehát listáitokat!

♦ Kanizsai koncertmenü: febr. 3.: Kodály MH, 19 ó; Dark Day. Előzetes: febr. 13.: HSMK, 18 ó; Zámbo Jimmy koncertje; febr. 18.: Kodály MH, 19 ó; Dark Day kétéves szülinapi buli!

# TOURADAGOLÁS '95



PolyGram újdonságok

## SUPRA HIT'S '94 (Party Dynamite)

Egy tizenhatodik éve tartó sikersorozat újabb állomása. Az 1994. év legnagyobb világláglerei együtt, egy kazettán és – idén először – CD-n is. És ami plusz: a cédén a kazettához képest három bonus track található. Ezek a vadonatúj dalokon kívül a *Supra Hit's* valóban az év legnagyobb slágereit tartalmazza, a kazetta egy teljes óra zenével, a CD-n pedig 75 perc műsor található. S egy gálás ajándék a vásárlóknak: minden hanghordozóban egy nyeménysorsjegy található, mellyel egy Opel gépkocsit lehet nyerni! A sorsjegyet vissza kell küldeni címmel ellátva a Polygram Zebra kiadónak, és márciusban kisorsolják a szerencsés nyertest! (A *Supra Hit's*-en található dalok: 2 Unlimited – Real Thing; Innen Circle – Games People Play; Roxette – Sleeping In My Car; Wet Wet Wet Love Is All Around; Joe Cocker – Summer In The City; East 17 It's All Right; Madonna – Secret; MO-DO – Eins, Zwei Polizei; Mariah Carey – Without You; B. C. 52 – The Flintstones; Erasure – Always; Ace Of Base – Don't Turn Around; Dr. Alban – Look Who's Talking; Crash Test Dummies – Mmm Mmm Mmm; Wighfield – Saturday Night; Ocarina – Song Of Ocarina.)

– házé –

Infúzió:

## KULKA JÁNOS

Igazán nehéz helyzetben vagyok, hiszen egy általam nagyra-becsült művész lemezét kell boncolgatnom, s a –PolyGram által megjelentetett – debütáló anyagot hallgatva kisebb érzelmi viharok dúlnak bennem. Nem tudom megmondani, mit vártam Kulka Jánostól, így azt sem állíthatom, hogy csalódás nekem ez az album. Azt viszont igen, hogy a neves szerzőket sokkal inkább ki lehet ismerni a dalokból, mint őt. Tehát nem „kulkás” a lemez? Ez sem igaz, hisz a művész biztosan azokat a dalokat válogatta a korongra, melyek neki a legjobban tetszettek, a hangjához legjobban passzoltak, s melyek gondolatisága a legközelebb állt hozzá. A

melankolikus, sanzonos számok a szerelemről szólnak, Kulka úr szolid, érzelmes tolmácsolásában kellemes szórakozást nyújtanak, s valahol – azt hiszem – ez (is volt) a cél. A fülnek tehát kijutott, ami jár, a szemnek viszont... A CD meglehetősen puritán csomagolásban jött ki. Egy összehajthatós lapocska másfél oldalán értesülünk a közreműködők végtelen hosszú névsoráról, a gyártók, forgalmazók stb. listájáról, plusz négy fotó a művészről, ennyi és nem több. Summa summárum: zene-3, szöveg-3 (1-5-ig!)

(A hanghordozót a Dalton Audio szaküzlet bocsátotta rendelkezésünkre.)

Horváth Zoltán

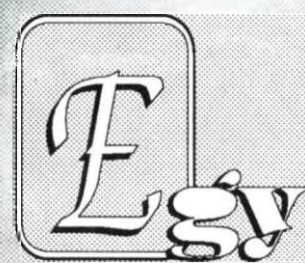
### MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG BT.

1519 Budapest, Pf.: 248 1 Telefon: 140-1711, 149-7583



1995. évi Országos, Budapesti Céginformációs adattárak  
Kérésére ingyenes tiszteletpéldányt biztosítunk!  
A Nyugat-Magyarországi Cégmutatóból Ön sem maradhat ki!

INFORMÁCIÓ még ma... CÉGMUTATÓ a holnap



biztos tipp

### Nagykanizsai

Szerencsés

Hirdessen,  
hogy megismerjék:  
Tel.: 93/313-919





**1995. FEBRUÁR 6-  
FEBRUÁR 10.  
hétfőtől péntekig**

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55-9.00 „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Gungl László, Dán Tibor, Jánosi Zoltán, Kovács Imre. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00-16.00 – Dél-du-

nántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvi műsora Pécsről.

**1995. FEBRUÁR 11.  
SZOMBAT**

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 9.00-11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Somogyvári Gabriella. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-

20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.

**1995. FEBRUÁR 12.  
VASÁRNAP**

8.30-10.00 Vasárnapi telefonok. Szerkesztő: Gungl László. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenes kívánságok. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00-19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Felső Pál. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.



Pénztár nyitva 15-18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon: (93) 311-454,  
311-221

**HETI  
PROGRAMAJÁNLAT**

- 4-én 15 órakor: JÁTSZÓHÁZ – indiánbaba-készítés
- 8-án 17 órakor: CSILLAGSZATI SZABADEGYETEM és a HUMÁN-ÖKOLÓGIAI SZABADEGYETEM közös előadása „Iša pur és homu vo gyunk” – Az élet keletkezésének feltételei  
Előadó: Abonyi Iván, ELTE, TTK
- 8-án 19 órakor: a NEMZETI FILHARMÓNIA II. bérleti hangversenye – a Győri Filharmonikus Zenekar farsangi hangversenye
- 9-én 18 órakor: VALLOMÁSOK A ZENÉRŐL... Paulik Ákos dalestje
- 10-én 15 órakor: „Nagykanizsa amatőr művészeti élete a két világháború között”  
Előadó: Gábor Jenő



**Beküldési határidő: február 10.**  
Lapunk 3. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:

A keresett tárgy mindig a legutolsó helyről kerül elő.  
A sorsoláson Godinek Péter, Imrei Zsuzsanna, Németh Attila, Országné Nagy Éva és

Varga Nándor olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

DOKTOR ÚR, NEM TUDOK ALUDNI, MERT MINDIG HORKOLOK. -ATTÓL MÉG LEHET ALUDNI. -DEHOGY LEHET.../FOLYT. 4.2. SOR	FRANCIA KÖLTŐ, ÍRÓ /LOUIS/	HAZAI LÉGIFORGALMI YÁLLALAT	OROKLÉSI RENDBŐL KIZÁRÓ FOGDA	SÍRBOLT HELYRAG	HIDROGÉN, FLUOR	ZENEI STÍLUS TOR. BETŰI	VASTAG VEZETÉ	A RAJNA MELLÉK-FOLYÓJA RÓMAI SO	NÁTRIUM	SZÓFAJ	EGYHÁZI ÉNEKES	I. VILÁGHABORÚS CSATÁK SZÍNHELYE
								FEJÉR HELYSÉG RITKA FFINEV				Z
ATLÉTIKA SZÁM EGY HARAPÁS				JAPÁN KAZETTA-MÁRKA	HÍRES SVÉD VEGYÉSZ				NÉM. ÍRÓ MICHAEL KAPOSVÁR RÉSZÉ			
						ELŐKELŐ BEC FFINEV				STUKKÓ RÉSZLETI ÍRÓ /ISTVÁN/		
MÁGLYARA VET-TET HIPPO-DROM					MŰHOLDAS TV CSILIN-GEL		TASLI KRIPTON ÉS JÓD					KÍSÉRLETI VIZSGÁLAT
KIEJTETT BETŰ		ERŐ REJLIK BENNE	NEMES-GÁZ	SZÉN, ITT RIUM, JÓD JAPÁN VÁROS			SZLOVÉN KIKÖTŐ SZOMJ-OLTÓ				HELYEZ RAK	
KÉTŐZDŰ	GÓRÓG NEPTORZS SZINTÉN NEM			ARIZONA LIMITED RÖV.		FÖLDTU-LAJDON KÉPRE GENYHÓS					SZEM NÉVMA S VÍZBEN TISZTÍT	
ÉRTELMI KÉPESÉG			MESSZIRE HAJÍTJA					TRKÖL-C SILEG KIVÁLÓ ÖLÖM				
NOVÉNY FÖLD-RAJZ							SZÓNOKI HÉV FÉLÉV!					

## Érti a csíziót?

A Csízió a legtöbb kiadást megért magyar nyelvű népkönyv, mely tartalmazott egy-fajta örök- és ünneptárat, valamint tudományos ismereteket és gyakorlati útmutatókat. Februárról, azaz Bajteli haváról számos „büfességet” őriz. Többek között ezt írja: Bajteli-hóban őrizd meg magadat minden nedves eledelektől, káposztától, salátától és goromba nehez emésztésű húsoktól. Lagy purgáció után vágasd a főhöz szolgáló eret a hüvelyked mögött; szeméidre gondot viselj, hogy meg ne homályosodjanak, ahhoz pedig szolgál a kőménymag, kapor és opium-mag, reggeli hányás, azonképen a fürdőt is, a lúdhúst és kék káposztát elávoztasd, étkeid fűvekkel legyenek timporálva; a sebes hidegek ártanak.

K. R.

## FRÖCCS SZTORI

Goethenek sajátos véleménye volt a nálunk fröccs névre hallgató könnyű, elsősorban nyári italról, amelynek vízzel készített formáját már az ókoriak is ismerték. A fent említett irodalmár egy röpke művében azt fejtegeti, hogy a víz némává teszi az embert, s példaként említi a halakat, a bor viszont elbutít, gondoljunk csak a kocsmai asztaloknál könyöklő üveges tekintetű férfiakra. Ő tehát, hogy ne váljék némává és butává, vízzel hígítva kortyolgatta boroeskáját. Az ókori Rómában is vizezték a bort, és e célra külön edényeket tartottak, amelyeket kratérnek neveztek. Az ókori fröccs csupán annyiban különbözött kései utódától, hogy a rómaiak a szódavíz nem ismerve vízzel hígították italukat. A Bibliából ismert esodálatos horszaporítást már abban az időben is többen próbálták Krisztus után csinálni, igaz nálánál kevésbé fennkölt módszerekkel – vagyis egyszerűen vizet öntöttek a borhoz – s ezt tiszta borként árusítani, de e tetteikért az akkori fogyasztóvédelem csúnyán megbüntette a kocsárosokat.

D.É.

# SPORTCSALÁD

## Apa és fia

A tekesportban igen jól cseng a Bende név. A negyvennyolc éves József, az apa, a városi tekézők szövetségének elnöke, és még mindig aktív versenyző. Fia, a huszonhárom éves Zsolt rövid pályafutás alatt ért a csúcsra, aki fiatalon egyik erőssége a Sörgyár újonc NB I-es csapatának.

Bendéék elválaszthatatlannak a tekesporttól, akik fáradhatatlanul tevékenykednek, s ki-ki a maga szakterületén meghatározó szerepet játszik. Mind a ketten élvonalbeliek, hiszen a szakszövetségi vezető apa egyben NB I-es bíró, míg tehetséges fia a küzdőtéren döntőgeti a bábukat.

– A labdarúgás elkötelezettje voltam. A helyi vasutasoknál kezdtem, majd Balatonszentgyörgyre kerültünk, s ott hosszú időn át a megyében rúgtam a labdát. Húsz évvel ezelőtt fejeztem be az aktív játékos pályafutást, de ott maradtam a pályán. Bíró lettem és a Somogy megyei bajnokságban működtem. Voltak ugyan rázós meccsek, de mindig megúsztam – említette a kezdeti szakaszról Bende József.

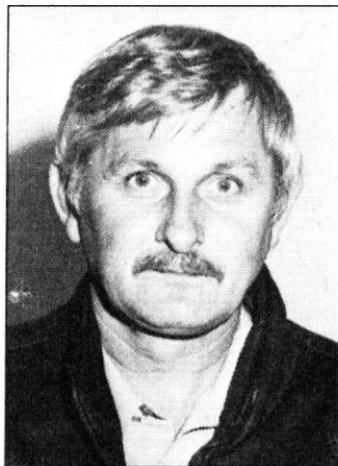
– Mikor és hogyan történt a váltás?

– A család nyolcvanban visszaköltözött Kanizsára, s ekkor vette kezdetét az ismerkedés a tekével. Németh Sándor, a ma már NB I-es versenyző hívására mentem le a sörösökhöz, ahol aztán bedobtam magam az NB II-es csapatba.

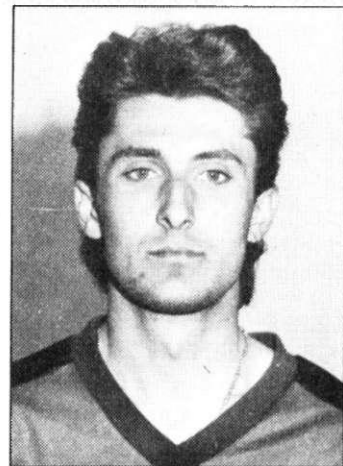
– Melyik csapatokban szerepelt, s mi volt a legjobb eredménye?

– Megfordultam három kanizsai csapatnál, a sörösöknél, ahol a 445 fa volt a csúcsteljesítményem, valamint az olajosoknál, az üvegyáriaknál és három éve szerepelek a zalakomári csapatban.

– Mióta társadalmi aktivista?



Fotók: Suproni



– Közel tíz éve kerültem be a szövetségi vezetésbe és öt év óta töltöm be az elnöki tisztelet. Szerencsére számos kitűnő segítőtárs van, mind elkötelezett és önzetlenül segíti a szakágat. Valamennyiünk közös jellemzője, hogy nagyon szeretjük a tekét, igyekszünk mindent megtenni a szeretett sportágért. Ebben nekem óriási segítséget jelent a családi környezet, a megértő feleség, aki joggal osztozik a sikerekben.

– Természetes, hogy apu révén a tekesportban lettem otthonos. Már tizenkét éves koromban gurítottam a sörgyáriaknál, majd az Olajbányász és az Üvegyár csapatában szerepeltem. Szinte mindig apuval együtt tekéztem, aki tanított, bátorított és a rivalizálás csak hasznomra volt – kapcsolódott a beszélgetésbe Zsolt.

A sok munka, a tehetség, a szorgalom gyors sikereket hozott. Már serdülő versenyzőként szállította a jobbnál jobb eredményeket.

– A több, jegyzett eredmények között az élre kívánczik a nyolcvannolcas év, amikor serdülő magyar bajnok lettem Debrecenben, majd az országos serdülő tizenkettes versenyben ezüstérmét szereztem – említette a kezdeti kiugró sikereket.

A fiatal versenyző az utóbbi években egyre jobban belelendült, amikor a sörgyári

csapathoz szegődött. Fizikailisan és eredményekben is tovább tartott a lendületes fejlődés. Erőssége lett az NB II-es bajnokságot nyert egyénes csapatnak és nagyszerűen mutatkozott be az NB I-ben, ahol az egyik legjobb pontszerző.

– Nagy sikernek tartom, hogy a kanizsai tekesport a mi mezőnyünkben is felkerült a csúcsra. NB I-esek lettünk, zalai sporttörténelmet írtunk és itt egy olyan kollektíva jött össze, amire joggal lehet büszke mindenki. Igaz, hogy a sportág sokat követel tőlünk, de hát tudjuk, hogy az eredményekért, a sikerekért alaposan meg kell küzdeni. A szabadidőből rengeteget kell áldozni erre a szakágra, de ebben segít a család. Nekem csak a tekére kell összpontosítani, ami nagy előny. No meg az is, hogy munkahelyemen, a Murafém Kft.-nél a vezetők kiemelten segítik a tekesportot és a bázisszervnél, a Sörgyárnál is további támogatásról biztosították bennünket. Mindez azt jelzi, hogy a feltételek tekintetében jó úton haladunk, amelyhez én és csapattársaim olyan teljesítménnyel kívánunk hozzájárulni, ami tartós élvonalbeli szereplés forrása lehet – mondta végzetül az élvonalbeli versenyző.

Balogh Antal

## A bioritmus reneszánsza

Már a század első negyedében kutatásokat végeztek, hogy az ember fizikai-szellemi teljesítményének ciklikusságát bizonyíthatják. A megfigyelések alapja az volt, hogy a teljesítő-képesség változása pozitív és negatív irányban egyaránt vissza-visszatér. Ez vonatkozhat tanulásra, munkára, egészségi állapotra. A fizikai és szellemi ciklust kiegészíti egy érzelmi periódicitás is. Mint a kutatókól kiderült, ezek a ciklusok az ember születésétől haláláig váltakoznak. A ciklusok hossza azonban nem egyforma, így lehet, hogy valaki fizikailag már a felszálló ágban van, érzelmi-  
leg azonban a nullponton áll a görbéje. A fizikai ritmus hullámhossza 23 napos, a szellemi 33, az érzelmi pedig 28. A fizikai kihat a szervezeti állapotára, a betegségekkel szembeni ellenállásra, a mozgás összehangoltságára, gyorsaságára, az erőnlétre. Az érzelmi ciklus hangulatunkat, alkotóképességünket, érzékenységünket, lelki állapotunkat és felfogóképességünket befolyásolja. A szellemi ritmus szabályozza emlékező-képességünket, tanulási logikai és elemző készségünket.

A bioritmuselméletek szerint minden ciklus pozitív (emlékező) fázisában maximális teljesítményekre vagyunk képesek, a negatív fázisok pedig a feltöltés, energiateljesítmények szakaszai. A leggyengébb napok nem a negatív fázisok, hanem a nulla pontok. Ezek a kritikus napok életünk mintegy húsz százalékát teszik ki.

A pilóták, a közlekedésben dolgozók, veszélyes gépek keze-

lői számára nem jelentéktelen bioritmusuk állapotának ismerete. Légitársaságok és más, az egy személy állapotának függvényében jól vagy rosszul működő rendszerek évek óta erre is figyelnek, vizsgálatokat végeznek.

Híres emberek életének nagy eseményei – pozitívok, negatívok egyaránt – szintén összefüggésbe hozhatók a bioritmus éppen aktuális ciklusával. Menyeglejev érzelmi- és szellemileg pozitív fázisban alkotta meg a periódusos rendszert, Bartók háromszoros pozitív fázisban komponálta a „Kontasztokát”. Nemeth Miklós érzelmi-szellemi pozitív fázisban nyert olimpiát. A tragikus eseményeket is regisztrálták a negatív fázisok. Edith Piaf kritikus fizikai napján esett össze a színpadon, Bartók halála pedig egy negatív fázisban, két nappal egy kettős kritikus nap előtt következett be.

Saját bioritmusunk ismeretében esetleg elkerülhetünk tragédiát, ha kritikus napon nem ülünk volán mögé, vagy pozitív fázisban kötünk házasságot. Ehhez nem kell más, csak az, hogy felkeressünk egy bioritmuskészítéshez értő szakembert, egy ilyen számítógépes programmal rendelkező programfejlesztőt, aki akár a születésünktől kezdve határtalan ideig megmutathatja, mire számíthatunk a három ciklus ismétlődése kapcsán.

L. I.

## ÁLLATSÁGOK

Ausztráliában a kenguruk számát közel húszmillióra becsülik. Igaz, ez a szám annak ellenére is, hogy hetente a kedves, jópofa állatokból tizenöt-ezer kerül puskavégre, majd az inyenek konyhájára.

\* \* \*

Egyszerűen oldotta meg egy belorusz méhész a méhek befogását és telepítését. Magnóra vette rajzó méhek zümmögését és minden évben rajzási idő táján kismirál az erdőbe. Amikor a megyűjtő rovarok felégyelnek a zümmögésre megindul hazafelé, s a méhek mint jólnevelt kiskutyák, követik egészen kiskentőig, ahol birtokba vehetik összkomfortos kaptárakat.

\* \* \*

Számos állatfajt sikerült az emberiségnek hosszú története

során megszelídíteni és saját környezetéhez szoktatni. Ám a szarvasok nagy családjából csupán egyetlen faját, a rénszarvast tudta háziasítani.

\* \* \*

Amikor a magyarok a kilencedik században megjelentek mai hazánk területén, már magukkal hozták a szürke szarvasmarhát, amely a tudomány megállapítása szerint az egyik leg tisztább vérfajta, és az őstulok egyenesági leszármazottja.

\* \* \*

Míg borja növekszik, a kék anyabálna naponta négyszázharminc liter tejet termel. Ez ötven nagyhozamú tehén teljesítményének felel meg. Így könnyű tehát a bálnafajának naponta két mézsütőt hívizni.

# KANIZSA MŰSOR

### FEBRUÁR 4. SZOMBAT

15 óra: Játszóház a HSMK-ban

20 óra: Farsangi Nosztalgia Bál a HSMK-ban – Spanyol-délamerikai est. Közreműködik: a Los Angelitos Együttes

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Hegylakó 3.

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Menekülés Abszolomból  
20.15 óra: Orgia

### FEBRUÁR 5. VASÁRNAP

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Hegylakó 3.

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Menekülés Abszolomból  
20.15 óra: Orgia

### FEBRUÁR 6. HÉTFŐ

18 óra: Környezetkímélő növényvédőszerkekről előadás a Móricz Zs. Műv. Házban. Előadó: Liscsinszky István

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Édes hármás

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Tökéletes világ  
20.15 óra: Orgia

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – A hétféje sportja

### FEBRUÁR 7. KEDD

11 óra: Lúdas Matyi, bábelőadás a szombathelyi Bábszínház közreműködésével a Móricz Zs. Műv. Házban

14.30 óra: Lúdas Matyi bábelőadás a HEK-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Édes hármás

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Tökéletes világ  
20.15 óra: Orgia

### FEBRUÁR 8. SZERDA

17 óra: Csillagászati Szabadegyetem. „Isa pur és homu vagyunk” címmel előadás a HSMK-ban

19 óra: Nemzeti Filharmonia II. bérleti hangversenye (a Győri Filharmonikus Zenekar farsangi hangversenye)

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Édes hármás

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Tökéletes világ  
20.15 óra: Orgia

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV:

19 óra: HARMADIK FOGÁS, rétegmagazin; – HOMOKÓRA, magazin idősebbeknek; – Rend őrségben a Rendőrség; – FIGYUSZ, ifjúsági magazin; – SZÍNPÓDIUM, kulturális magazin.

### FEBRUÁR 9. CSÜTÖRTÖK

18 óra: Vallomások a zenéről – Paulik Ákos dalestje a HSMK-ban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Függökterek  
20.15 óra: Vissza a jövőből

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – Hétféje programajánlat;

– JÖVŐ HÉT, közéleti műsor;

– TANÁCSADÓ, szolgáltató, ajánló magazin.

### FEBRUÁR 10. PÉNTEK

15 óra: „Nagykanizsa amatőr művészeti élete a két világháború között” címmel előadás a HSMK-ban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Beverly Hill-Dili, avagy Újgizdagok Pénzországban

20.15 óra: Vissza a jövőből

# KANIZSA MŰSOR

## GYERTYALÁNG

Szerves részét képezi ma is ünnepeinknek a gyertya meleg, imbolgóló lángja. No, nem azért, mintha napjainkban is elengedhetetlenül szükséges lenne ez a réges-régi világító eszköz, hanem sokkal inkább az okból, mert a sárga fény érzelmeinkre hat „varázsserejével”. Ma csak hangulatkeltés céljából gyújtunk gyertyát, de egykor mindennapos fényforrása volt az embereknek. Nem csoda hát, ha számos hiedelem fűződik hozzá. Középkori eredetű babona ad tanácsot arra, miként kell például megkeresni a vízbefúlt embert. Erre a célra egy tányérra vagy cipóra helyezték a gyertyát. A rögtönzött tutaj állítólag pont ott állt meg a vízen, ahol a szerencsétlent elnyelték a habok. Vihar idején fekete gyertyát égettek, hogy távol tartsák vele a villámcsapásokat. Ha valaki ártani akart embertársának, akkor a nevére keresztelt egy gyertyát, majd megszőrkálta, ily módon betegséget és rontást hozva rá. A tolvajok különleges tolvajgyertyát használtak. Ennek viaszába meggyilkolt vagy akasztott ember porcikáját tették. Hitük szerint, ha ennek meggyújtották kanócat, nyugodtan elmehtek lopni, mert míg a láng égett, senki nem vehette észre őket.

Ma a gyertyák méhviaszból, parafinból vagy sztearinból – állati és növényi eredetű zsíradék – készülnek, némi földviasz hozzáadásával, legtöbbször géppel öntik vagy préselik. Ám még a modern módszerekkel is jó időbe telik egy valamire való gyertya elkészítése – mártással például egy hét centiméter vastagságú gyertya pontosan négy óra alatt készül el –, amely méltó díszévé válik ünnepi asztalainknak fényével, melegével.

-kr-

FEBRUÁRI  
METEOROLÓGIA

Februárban mindannyiunk legnagyobb öröme már észrevehetően hosszabbodnak a nappalok, s a napsugarak becsúsi szöge is megnő. (Az átlagos napfénytartam nyolevan óra.) A földfelszín kétszer annyi meleget fogad be, mint decemberben. Sokévi átlagban hazánkban ez a legkevésbé csapadékos hónap. Persze, néha az is előfordul, hogy februárban tombolja ki magát a tél. A leghidegebb február 1929-ben köszöntött Magyarországra. Ekkor ugyanis mínusz harminc-harmincöt fokot mértek.

-kr-

## GYERTYASZENTELŐ

Február másodikán az aszszonyok három szál gyertyát vittek magukkal a templomba menvén, hogy azokat a pap megszentelje. Ezután a megszentelt gyertyák közül kettő szalaggal átkötve a kereszt két oldalára a falra került, de volt olyan vidék is, ahol a sublótba, vagy a szekrénybe rakták. A harmadik gyertyát égzengés idejére tették félre, mert úgy tartották, az megóv a nagyobb bajtól. Ha halott volt a háznál, egy megszentelt gyertyát tettek a kezébe, s a ravatalon is ilyen gyertyák égtek. Ha a szentelt gyertyára nem volt szükség, mert abban az évben nem érte semmi baj a ház né-

pét, a következő évben újra megszenteltették azokat. A hiedelem azt tartotta, hogy a hétszer megszentelt gyertya a világ végén is világít majd. A Középső-Ipoly vidékén február második napján nemcsak gyertyát, hanem almát, tojást és sonkát is szenteltek. A mise után a sonkát megették, a csontját pedig beásták a földbe, hogy az tavasszal ne legyen „aszatos”. E napon megvesszőzték a teheneket az aprószentekkel, majd a vesszőt az ekére tették, hogy a tavaszi szántáskor majd jobban húzzanak az állatok. A gyertyaszentelő nevezetes nap az időjárásjóslásban is. Ha a

téli álmából ébredő medve kijön a barlangjából, és borús téli nap fogadja, kint is marad, mert „úgy tudja” ez már csak félrevezetés, a tavasz már közel. De ha meglátja saját árnyékát, vagyis sűt a nap, újból álomba szenderül, mert messze még a tél vége, akár negyven napig is eltarthat. Más vidékeken azt tartották, ha ezen a napon rásűt a nap a pap hátára, akkor még hosszú lesz a tél. S ha ezen a napon megszólal a pacsirta, még sokáig hallgatni fog, mert hideg lesz.

D. É.

## BALÁZSOLÁS

retében kezdetben mindenki maga tartott gyertyát torka elé, miközben egészségéért könyörgött, csak később vált szokássá, hogy a Balázs-napi mise után a pap két összekötött gyertyát tartott arca elé, majd kezét fejükre téve rövid fohászt mondott azért, hogy torkuk sose fájjon. Ha valaki nem tudott részt venni a „Balázs-áldáson”, azt egy család-

tagja „áldotta” meg otthon. Egyes vidékeken Balázs napja volt a farsang kezdetének jele, a gyerekek számára ezen a napon „táncot” rendeztek az iskolában, s hogy a fiúgyerekek ezen a napon kit vitt először táncba, azt már otthon a család javaslatára eldöntötték.

D. É.

## HOLDÚJÉV

vésővel, fűrészszel, kalapáccsal való szikrázó fehér kristályvárost varázsolnak. Pincsiangban százéves múltra tekint vissza e hagyomány. Akkoriban a mai nyüzsgő nagyváros helyén csupán kicsiny halászfalu állt, ahol – mint bárhol másutt Kínában – színes papírlampionokkal köszöntötték az új esztendő beköszöntét. A szegény halászok nehezen jutottak hozzá a drága papírhoz, ezért olcsóbb alapanyagok után néztek. Választásuk a folyó jegére esett nagyon egyszerű okból: ingyen volt.

A falu többi lakójának is megteremtett az ötlet, így a lampionok hamarosan az ünnep mellékszerelplőivé váltak.

Így ma a sovány keresettel rendelkező, ám annál találékonyabb ösöknök köszönhetően fényűző paloták, templomok, kertek, hidak, sárkányok, tigrisek, darumadarak, lótuszvirágok üdvözlik a holdújévet. Néhány hétig. Mikor is az első melegebb tavaszi napsugarak jökora tócsává nem változtatják valamennyiüket.

K. R.

NÉPI BÖLCSESSÉGEK  
FEBRUÁRRÓL

- Amennyit fénylik a nap farsangkedden, annyit fénylik az egész böjtben. Ha reggel jól fénylik, a tavaszi vetés jó termést ígér.
- Amelyik gyerek böjtelő havának estjén születik, annak teste épen megmarad az ítélet napjáig.
- Ha hirtelen megszárad a papiros, nagy deret jelez.

- Ha az esőtől olvadni kezd a fagy és közben keleti szél fúj, akkor a fagy még soká tart.
- Fagyos időben, ha kis hó esik, sokáig tart a fagy; ha nagy hó esik, hamar elolvad.
- Ha sok fehér felhő látszik este a horizonton, nagy havat jelez.
- Ha napnyugtakor hideg szél fúj, a Nap pedig vörös és fényes, nagy dér lesz éjjelre.
- Ha fényesek a csillagok és nagyon szikráznak, kemény hideg jön.
- Ha nagy a hó egész télen, bőséget jelez.

## ÖRDÖGÜZŐ FÜSZER

Egyik legősibb kultúrnövényünk a fokhagyma, Kínában már ötezer évvel ezelőtt termesztették, de közismert volt a mediterrán birodalmakban is. Herodotosz szerint a piramisok építésénél dolgozó rabzolgák nagy mennyiségű fokhagymát kaptak munkaképességük fokozása érdekében. A rómaiak csata előtt fokhagymát etettek katonáikkal, s a néphit később is úgy tartotta, a fokhagyma megóvja a szemmelveréstől és óvja a vámpírok ellen. A modern orvostudomány szerint a fokhagyma segít a vérnyomás szabályozásában, megelőzi az érlemeződést, fertőtleníti a bélrendszert, elősegíti az epe és a máj működését. Tápértéke jelentős, szénhidrátot, fehérjét, fontos ásványi anyagokat, és C-vitamint tartalmaz. Jellegzetes illatát egy kéntartalmú anyagnak, az allilszulfidnak köszönheti. Nyersen, szárítva por formájában, és krémként egyaránt fontos fűszere a konyháknak. Átható, nem éppen közkedvelt illata és íze fokozódik, ha zsiradékban pirítjuk meg, praktikusabb esetben az ételbe főzni, vagy tálalás előtt nyers állapotban az ételbe tenni. A kellemetlen fokhagymás lehellet csökkenthető, ha a fogyasztás után száját mosunk, illetve megiszunk egy pohár tejet, vagy elrágunk egy-két szem porköltkávét.

-de-

## NAGYI TRÜKKJEI

\* Ha fokhagymagerezdeket morzsoljuk és nem vágjuk, sokkal erősebb ízhatást érhetünk el.

\* Ha a fokhagyma közepéből kivágjuk a zöldet, csökkenthetjük a szagát.

\* Ugyancsak csökkenthetjük a fokhagyma szagát, ha pár percere forró vízbe áztatjuk, és csak azután tesszük az ételbe.

\* Nem ragad a kezünkhöz a fokhagyma, ha vágás előtt sóba mártjuk.

## BABOT NE!

Az ókor szülöttei csak egy hüvelyest utáltak, de azt nagyon: a babot. Olyannyira, hogy tetszetős ideológiát is gyártottak hozzá. Hippokratész szerint például a bab árt a látásnak, Cicero azt mondta zavarossá teszi a vért. Pithagorasz és tanítványai vallási érvekkel vonultak ellene, mivel hitük szerint a bűnös ember születik újjá bab formájában.

-kr-

# ÉDES TÖRTÉNET

Barlangrajzokból, régi edényekben talált mézmaradványokból tudjuk, hogy az emberiség ősidők óta ismeri a mézet. Először talán az állatokhoz hasonlóan csak rabolta az édes nedűt, később a méhkaptárt rejtő fát kivágta, hazacipelte, hogy szemét rajtatarthassa, s a többi méztolvajtól megóvhassa. A szorgos mézkészítők korábbi lakói a Földnek, mint az ember, egy a harmadkorból származó borostyánban a tudósok méhalakot véltek felfedezni, ennek korát mintegy negyven-ötvenmillió évre becsülik.

Az őseink után az ókor embere is ismerte, használta a mézet, s nem csak ételeit, italait édesítette vele, hanem gyógyításra is használta. Egy ötezer éves kínai orvosi könyv szerint a méz és a ginzeng keveréke hosszú és egészséges életet biztosító szer.

Az ókori Ázsia népei is ismerték, használták a mézet, de nem csak az élet édesítésére, hanem annak elvételére is. Már az ókorban ismerték azt a módszert hogy a halálraítéltet oszlophoz kötötték, és az arcát mézzel kenték be. Rovarok többzetes tömege árasztotta el a szerencsétlent, s az fél óra múltán el is költözött az élők sorából. Gyakorta mutatott be áldozatot isteneinek mézből, illetve azzal ízesített ételből az ókor embere. Az előkelők testét is e nedűvel óvták meg az enyészettől. Az ókori egyiptomiak és zsidók elismert mesterei voltak a balzsamozásnak. Egyiptomban a Nílus áradásakor hajókon szállították el a méheket a torkolatvidék virágterületeire, hogy a folyamatos méztermelést biztosítsák. Az ókori zsidóknál élt egy kedves szokás, miszerint az újszülött első eledele méz és vaj volt, hogy élete olyan édes és sima legyen, mint a két éteke.

A Korán szerint Allah azért teremtette a mézet, hogy híveit táplálja, betegeit gyógyítsa. A prófé-

ta ígérete szerint az igazhitűek egész nap mézet ehetnek majd a Paradicsomban. Az ókori görögök is tudatában voltak a méz kiválóságának. Püthagorasz és tanítványai jórészt mézen éltek. Demokritosz szerint a hosszú élet titka az, hogy a testet kívül olajjal, belül mézzel kell táplálni. A bölcse filozófus százkilenc évig élt, majd tanítványai utolsó kívánságaként testét bebalzsamozták. Hipokratész betegeivel tejvel vagy vízzel kevert mézet itatott. Arisztotelész egy egész könyvet szentelt a méznek. A rómaiak asztaláról sem hiányzott a méz. Ovidius a mézet szerelemfokozó szernek tartotta, s a hiedelem sokáig fennmaradt, hiszen a középkor szerelmi bajtalanainak egyikéből sem hiányzott a méz. Arról nem szól a fáma, hogy nem a förtelmes kotyvalékok ízének javítását szolgáltatta-e. Az ókori Rómában is élt egy kedves szokás, miszerint a fiatal házaspár házában küszöbét mézzel kenték be, hogy az sok boldogságot hozzon a ház lakóinak, s megvédje őket minden rossztól, bajtól. Rómában szigorú büntetés várt a méztolvajokra és a kaptárok kirablóira. A birodalomban nemcsak a méz, hanem a méhviasz is keresett cikk volt, ugyanis ebből készültek az írótlábak, amelyek fontos szerepet töltek be az íráskutatásban.

A méhészet Magyarországon is több mint ezeréves múltra tekint vissza. Árpád honfoglalói már fejlett méhészkultúrával rendelkező népeket találtak a Kárpát-medencében. A székelyek sajátos technikáját alakították ki a méhcsaládok felnevelésének, a vadméheket egyszerűen felkutatták, és a fészkeket kirabolták. A középkorban törvények biztosították az egyház mézellátását, I. István rendeletben írta elő, hogy mézet illetve méhviaszt is szedjenek adó fejében. II. Rákóczi Ferenc állami

monopóiummá tette a mézkereskedelmet, hogy ennek bevételeiből fedezze a háborús kiadásokat. A hazánkat megszálló törökök mézben is kivetették a hadisarcot. Egy tizenhatodik századi feljegyzés szerint egy hitetlen gyaurért egy pint mézet kellett váltásdíjként fizetni a törököknek. Nándorfehérvár ostrománál a szorongatott helyzetbe került magyarok a falakra mászó törökök közé kaptárat dobáltak, s a csípős támadás előtt a betolakodók fejvesztve menekültek. K. Mátyus István kolozsvári orvosdoktor 1787-ben megjelent művében a mézet minden külső és belső megbetegedésre és gyógyításra, fulladozás és egyéb melléki nyálva orvosságának javallja.

D.É.

## Recepttétel

## FARSANGI KOCSONYA

Hozzávalók: 1,5 kilogramm kocsonyahús, amelynek fele lehet füstölt, két szál sárgarépa, két szál petrezselyemgyökér, kevés zeller, egy fej vöröshagyma, kisebb fej fokhagyma, egy babérlevél, egy hegyes csipőspaprika.

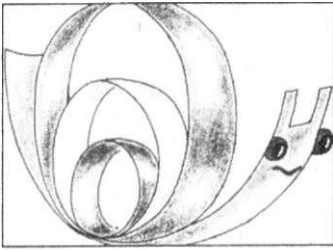
A jól megtisztított kocsonyahúst bő hideg vízben tesszük fel főni. Ha felforrat a vizet leöntjük róla, majd annyi hideg vízbe tesszük fel újra a húst, amennyi éppen ellepi. Ha forrni kezd beletesszük a zöldségféléket és megsózzuk, ízlés szerint borsot is rakhatunk bele. A fokhagymát nem szükséges teljesen megtisztítani, elegendő csak a külső héjat leszedni róla, és úgy beletenni a kocsonyába. Takaréklágon puhtára főzzük a húst, majd a tűzről leveve sűrű szűrőn, vagy vászonruhán átszűrjük a levet, majd zsírtalanítjuk. Erre a célra legpraktikusabb a szalvéta vagy a papírtörülköző. A nagyobb csontokat távolítjuk el a húsból, majd rakjuk a darabokat mély tányérba és óvatosan merjük rá a levet. Ha van kedvünk a talak aljára szeleteit tojást, zöldségfélét, zöldségzöldjét is tehetünk, jól mutat a tal alján az általános megdermedt kocsonyában.

## BŐRÁPOLÁS, NEM CSAK NŐKNEK

A fagyos, szeles, hideg napok nem használnak az arcbőrnek, ilyenkor ez a szabad levegővel leginkább érintkező felület leginkább olyan gondos ápolást igényel, mint nyáron. Tévedés azt hinni, hogy azzal óvhatjuk leginkább télen az arcbőrünket, ha nem megyünk a szabadlevegőre. E tévhit helyett inkább az arcbőr edzése, karbantartása szükséges. A hideg szél hatására az erek összehúzódnak a bőrben, a szövetek áthűlnek, sérülékenyekké

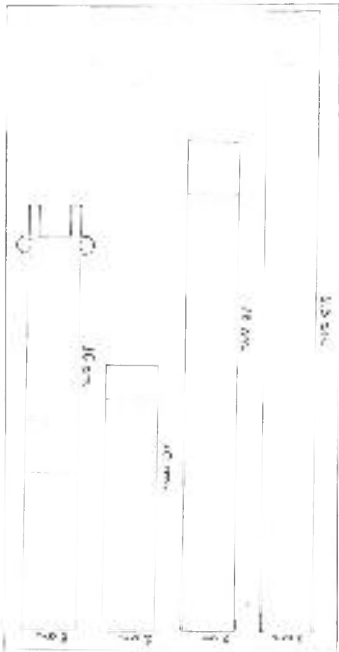
válnak. Ezt megakadályozhatjuk, ha az arctisztításokat hidegvízes öblítéssel fejezzük be. Arcbőrünket természetes zsírréteg védi a környezeti hatások ellen, ám a fagyúmirigyek fagyútermelése a hidegben mérséklődik, így az arcbőr könnyebben kiszárad, ezért ilyenkor tanácsos a fokozottabb krémkezés. A krém zsírsavanyaga fontos, hogy bőrrokon legyen, s ne csak a kiszáradástól védjük a bőrt, hanem a lehűléstől is.

-de-



## KÉSZÍTS CSIGÁT

Vágj ki fehér lapból három, az ábrán megjelölt hosszúságú csíkot. A három sima csíkból ragassz karikát, majd ha megszáradtak, ragaszd őket egymáshoz. A 16 centiméteres csík lesz a csiga teste, ezt is vágd ki az ábrának megfelelően. Végül a három csíkot ragaszd a testhez. Ha a csíkokat cikcakkollóval vágod ki, még érdekesebb csigát kaphatsz. Ha még ragasztás előtt ki is színezed a csíkokat, csigád mutatósabb lesz.



## Tudtad-e

... hogy 50-55 ezer csigafaj él a földön.

... hogy a csigák nem tudnak harapni, reszelő nyelvükkel lemorzsolják táplálékukat a növényről.

... hogy az ókorban az előkelők bíborszínű ruháinak festését a tengri bíborszigékből nyert festékanyaggal végezték. Egyetlen köntös befestéséhez 12.000 csigát használtak fel.

... hogy a tengeri csigák két férfiököl nagyságúra is képesek megőzni.

... hogy a csigák által elhagyott házak néha új lakókat kapnak a remeterákok személyében, akik azért költöznek be, hogy érzékeny potrohukat megvédjék.

# MESÉS APRÓK

Szerintetek ki adhatta fel az alábbi apróhirdetéseket?

Köles- és lencseválogatáshoz galambokat, gerléket, égi-madarékat felvesz elsőbálos leány. Jelige: Színarany topánka.

(Hamupipőke)

Kissé elkényeztetett, a cserépárulásban és a felszolgá-

lásban jártas királylányt feleségnek keres kisebb orrhibával egy király. Leveleket Fazekas és részeg huszár jeligére várok.

(Rígőcsört király)

Halfarkamat kecses lábakra cseréltem, hangomat adtam érte. Most keresem azt a királyfit, aki megszeretne és ottho-

## HŰSEVŐ NÖVÉNYEK

Éghajlatunk alatt háromféle hűsevő növény él meg, a rence, a harmatfű és a varjúháj. Mindhárom növény rafinált trükkökkel ejti el áldozatát. A harmatfű levelein csápok vannak, a csápok végén pedig egy csepp csillog. A gyanútlan rovarok nektárnak vélik, rárepülnek és bele- ragadnak. A csápok a levél közepére taszítják a magatehetetlen áldozatot, ahol egy folyadék emészthetővé old-

ja a rovar lágy részzeit. A varjúháj tányércsapdával cserkészi be áldozatait. Ha ragadós leveleire rárepül egy rovar, a levelek máris becsukódnak és megkezdődhet az emésztés. A rence úszó növény, a víz alatt levegővel teli kis hólyagokkal les áldozatára. Ha egy ilyen hólyagnak nekiütközik egy vízibolha, az befelé megnyílik, és a beáramló víz besodorja az áldozatot.

## GYEREKSZÁJ

- Kisfiam, addig nem állhatsz fel az asztaltól, amíg

meg nem eszed, amit eléd raktam!

- Jó, de akkor holnap nem kell suliba mennem!

SZEREN CSETÁRGY	TÖLTÖTT OSTYA	FEJE TETÉJÉRE ÁLLT TU- DOMÁNY!	ERŐT AD BACS-KIS- KUN M. HELYSÉG	DUPLÁN BECÉZETT FÉRFINÉV
PL. HAVAT SZÓRÓ		MŰHOLDAS TV-CSA- TORNA		
LONDON RÉSZE!				
PACINO /SZÍNÉSZ/		RÉGIESEN SZÓLÍT! MAGANY- KEDVELŐ		TANULÓ NÁDBÓL KÉSZÜLT HANGSZER
LEÁNYREGÉNY RÉSZLETE!		STOPLI PÁROS B. FÉRFINÉV		
ÉSZAK- NÉMET VÁROS			SZAKBAN VAN! LEHEL, MÁSKÉPP	
FÉL ÓL!				
CELBA JUTÁS				ETELIZE- SÍTŐ
MINDENRE KITERJE- DŐ.				
TELJES			SÍKSÁG ÉS FOLYÓ OLASZOR- SZÁGBAN	

nába fogadna, különben tajték lesz belőlem. Leveleket Szárazravetett sellő jeligére várok.

(Kis Habhalyú)

Keresem azt a királyfit, aki százéves álmomból felébresztve, hátralevő napjaimban társam lenne. Orsósok és egyéb szűrős varróeszközzel felszerelt kalandorok kíméljenek. Leveleket Áloműző jeligére várok.

(Csipkerózsika)

## KÖRÖZÖTT

Hozzávalók: 1 csomag túró, egy kanál tejjől, diónyi margarint vagy vaj, egy csipetnyi pirospaprika, két szál zöldhagyma, egy csipet só.

A túró villával törd össze egy tálban, majd keverd hozzá a vajat vagy a margarint, a tejjőt, a sót és a pirospaprikát. A zöldhagymát mosd meg, vágd össze, a zöld részzeit tedd félre, a többit keverd a túró masszához. Rakd tálra, és díszítsd a megmaradt hagymazölddel. Kenyérrel, vagy bármilyen nem édes péksüteménnyel fogyaszthatod.



A fekete nyíllal jelölt sorokba gyümölcsök nevei írandók. Melyek ezek?

Beküldési határidő: február 10.

Lapunk 3. számában megjelent keresztrejtvény helye megfejtése: Bern, Bukarest, Róma, Tirana.

A sorsoláson Cséh Andrea, Kiss Tamara, Lotz Mariann, Ocskai Piroska és Pintér Károly olvasóink nyertek ajándékutalványt vagy negyedeves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

## SZAKMAI PRESZTÍZS

Nemcsak manapság nagy divat a jóslás minden formája. Régen is jókora érdeklődés vette körül a múltat, a jövőt és a csillagok járását ismerő – vagy legalábbis magukról ezt hirdető – csalókat. Közéjük tartozott a tizenharmadik században Girolamo Cardano is, aki megjósolta saját halála dátumát. Ki is hirdette híveinek, hogy őt 1576. szeptember 21-én ragadja majd el a Kaszás. Annak rendje és módja szerint a jelzett időre koporsót rendelt, rajongói pedig zokogva köré gyűltek. A csontvitéz azonban csak nem jött. Cardano elkeseredésében egy óvatlan pillanatban lenyelte a pecsétygyűrűjébe rejtett mérget, s azon nyomban meghalt. Szakmai presztízsből.

## BORSMENTA

A gyakori időjárás-változás leghamarabb észlelhető következménye – mivel ilyenkor képtelenek vagyunk megfelelően öltözködni – a megfázás, amit hűségesen kísér a csöpögő orr, a fájó rekedt torok és olykor-olykor a végtagfájdalmak. Ekkor jelenthet igazán hathatós segítséget a borsmenta illóolaja. A növényt már a világ legrégebb füveskönyve – időszámításunk előtt háromezer évvel írták – a kínai Pen-Csao is megemlíti. E távol-keleti országban menthóli tartalmazó illóolaja kedvelt, mellékhatásoktól mentes szere a népi gyógyászatnak. Európába Japán közvetítéssel jutott el a gyógyító olaj, ahol szintén előszeretettel alkalmazzák mindennapos, veszélytelen, ám meglehetősen kellemetlen és kínzó panaszok hatátois ellenszereként, lévén egészségesebb, mint a különböző tabletták. Belsőleg és külsőleg is alkalmazhatjuk. Néhány csepp borsmentaolajat cseppentsünk forró vízbe vagy teába, majd jól keverjük el és minél melegebben fogyasszuk. Fájó végtagokat is eredményesen kezelhetünk vele, ha pár cseppet beledörzsölünk a testrészt hőre. Ezt utóbbi módszer sportsérülések – húzóadás, zúzódás – kúrálására is alkalmas.

## NEM A LEGRÖVIDEBB

A legrövidebb nevű magyar település a Vas megyei Sé. Világrekordról sajnos azonban még így sem beszélhetünk, hiszen három település még ennél is rövidebb nevet visel: a svéd Å városka, a japán O és a francia Y.

# Hogy mik vannak?

## CALCIO

A futball jelenlegi szabályait a tizenkilencedik században fektették le az angolok. Ám a firenzeieknek és a velenceieknek már ötszáz évvel hamarabb sikerült civilizálniuk a játékot, még abban az időben, amikor az angol király hiába tiltotta a verekedést a labda körül. Itáliában úgy oldották meg a problémát, hogy ünneppé emelték a játékkalkalmakat. Két időpontot jelöltek ki a játékokra, a karnevált és Szent János – Firenze patrónusa – ünnepét. Helyszínül pedig egy mezőt, a Prato di Ognissantit jelölték ki a falakon kívül. Nemcsak az egyszerű nép, hanem a nemesség is érdeklődött az új sport iránt, mely már akkor is a ma ismert olasz nevet – calcio – viselte. A tizenhatodik században beengedték a játékokat, a csapatokban tizenegy játékosal, a városba, a Piazza Santa Crocéra. Az állam így megfékezte az erejüket fitogtató férfiakat és saját hasznára fordította az erőszak és testgyakorlás imádatát, amely addig csupán a fegyveres arisztokrata bandáknak biztosította az utánpótlást. Bár ez az ősfoci még nagyon durva volt, mégsem okozott olyan véres zavargásokat, mint az állig felfegyverzett bandák. Egyetlen valamire való versenytársa volt csupán a futballnak megszületésekor, a lovagi torna, amellyel szemben a tizenhatodik századra győzött a foci.

## SZENTELTVÍZ-AUTOMATA

Hihetetlen de igaz, hogy az első pénzbedobással működő automata nem Amerikában működött, nem is Japánban, hanem az ókori Alexandriában. A kikötővárosban ugyanis egy obolosz bedobásával a szerkezet egy kis szenteltvizet csurgatott a hívő agyaghögöréjébe.

## BUKJEL-CIPŐ

Mint tudjuk, a divat nem mindig jár karöltve a logikával. A cipő sem arra való, mint hűnénk. Ha a járás elősegítése lenne a cél, a régi rómaiak soha nem találtak volna fel a csőrös sarut. A tizenegyedik század ezt a világraszóló találmányt továbbfejlesztette, a csőrös cipők ormánya elérte a hatvan centit is – ez volt ám az igazi bukjel-cipő. Rádásul csengőcsékekkel is felszerelték a topánokat!

A legnagyobb sztori ezzel kapcsolatban egy 1386-os esatához kapcsolódik, amikor az osztrák lovagok a csőrös cipőben hadra kelve svájci parasztokkal vívtak életre-halálra. A lovagok egy része úgy esett el a csataterén, hogy saját cipőorrukban botoltak el. No az élelmesebbje izibe levágta kardjával a kunkori cipők orrát – ezt az ellen hasát fogva nézte végig. A kis intermezzo után folytatódott az öldöklés, a megcsontított cipőjű lovagok maradtak – saját – orrukat lógatva voltak kénytelenek elhagyni a csatateret, mert az osztrák parasztok győzedelmeskedtek felettük. Tán a lovagok ereje a kunkori orrokban rejtőzött?

## HALÁL ÁLOMÉRT

Szigorú királynő volt a madagaszkári Ranavalona. Halállal büntette ugyanis azt az alattvalóját, aki róla merészelt álmodni. Már ha bevallotta.

## PLATÓN ÓRÁJA

Azt, hogy mikor támadt a távoli múltban egy embertársunknak az az ötlete, hogy a napot felossza órákra, azt nem tudjuk pontosan. Csak annyi bizonyos, hogy az első időmérő műszert a babilóniak és a sumér asztrológusok készítették el. Innen már csak egy lépés a sokak által elátkozott ébresztőóra feltalálása. Ebben pedig az ideatan megalapítója, Platón jeleskedett. A filozófusnak volt ugyan egy vizórája, ám ahogy öregeedett egyre nagyobb gondot okozott neki az éjjeli felkelés. (Ekkor végezte megfigyeléseit.) Kitalált hát egy szerkezetet, mely a kívánt órában egy kellemes hanggal ébresztette. A feljegyzések sajnos csak ennyiről tudósítanak, az eszköz működésének titka rejtély maradt.

## BRANDY MOZGÓ-LÉPCSŐZÉSÉRT

Az első mozgólépcsőt 1895-ben, a londoni Harrod's áruházban szerelték fel. A vásárlók valóságos rettenetekkel néztek rá. Így amikor 1911-ben felállították az első metrómozgólépcsőt az Earls Court földalatti állomáson, a lépcső alján brandyt és repülő-sőt adtak, ha túléltek az idegpróbáló kalandot.

## HOROSZKÓP A 6. HÉTRE

**Kos:** III. 21–IV. 20.



Már az orosz költő is tudta, hogy minden az anyagin múlik. Ebben pedig te mostanság nem nagyon dűskálsz a hírek szerint. Fel a fejvel, lesz ez még rosszabb is.

**Bika:** IV. 21–V. 20.



Szívesen kötnéd össze a kellemest a hasznossal a segítség érve alatt. Kár mindezt még önzetlenséggel is álcázni. A kiszemelt alany nem szorul segítségre. Még.

**Ikek:** V. 21–VI. 21.



Aki olyan szoroson követ, mint az árnyékok, ráadásul elég söiét is, nem biztos, hogy jó szándékkal viseltetik irántad. Markold meg szorosabban a pénztárcádat és lény résen.

**Rák:** VI. 22–VII. 22.



Ez már, amit mostanság művelsz, még araszolgatásnak sem nevezhető. Lehet mindezt a frontmozgással is magyarázni, de a krónikus álomkórnak más az oka. Ideje volna megszüntetni, nem?

**Oroszlán:** VII. 23–VIII. 23.



Másoknak épp elég, ha csak a magad életét kívánod irányítani, s az övéket nem. Tudom, hogy nehéz erről leszokni, de népszerűségi mutatóid javulása érdekében megpróbálhatnád.

**Szűz:** VIII. 24–IX. 23.



Ami neked böki a csőröd, az másokat is bánt, ám te tudod a legjobban, hogy – bármilyen bosszantó – semmit sem szabad elkapkodni. Mindennek eljön a maga ideje.

**Mérleg:** IX. 24–X. 23.



Kedvesed is biztosan örülne neki, ha ezúttal nem feledkeznél meg a Valentin napról. Valami apróság épp elég, nem kell semmi tűzfasba vinni. A szándék a fontos.

**Skorpió:** X. 24–XI. 22.



Jobban ügyelj az arcizmaidra, ugyanis rángatózásuk elárulja érzelmeidet. Lázadásaid továbbúlnak, ám csak egyrésztől pozitívum. A megalkuvások sora megbosszulja magát.

**Nyilas:** XI. 23–XII. 22.



Van olyan ember – igaz nem sok –, aki élete végéig képes megőrizni tisztaságát. Ne moog meg, ne törd össze a rólad kialakult képet. Még sikerülhet.

**Bak:** XII. 23–I. 20.



Álmod úgy valósul meg, ha apránként építed. Ugy fest, kapiskáld ezt az igazságot, s már nagyon közel vagy a beteljesüléshez. Készülj fel azonban néhány – hamarosan eléd gördülő – köre.

**Vízöntő:** I. 21–II. 20.



Aki sokat markol – az méltán – keveset fog. Nem szép dolog a mohóság és eddig nem is volt e tulajdonság sajáted. Még nem késő kioperálni és lapátra tenni a felbújtóval együtt.

**Halak:** II. 21–III. 20.



Ne légy olyan jó máséhoz, hogy magadhoz rossz legyél. Roppant kényelmes e világi bölcsesség szerint élni, csak te még nem próbáld, bár gondoltál rá. Érdemes kacérkodni vele?

## Miklósfa a döntőben

A megyei bajnokságban szereplő csapatok Téli Kupa teremlabdarúgó-tornájának nagykanizsai csoportjában négy együttes szerepelt, amelyek a MÁV NTE munkacsarnokban küzdöttek a döntős szereplést jelentő csoportgyőzelemért.

Az egyfordulós, körmérkőzéses rendszerű tornán magabiztosan vette az akadályokat az őszi bajnok Miklósfa gárdája, amely pontvesztés nélkül végzett az élen és bejutott a zalai fináléba.

Az őszi bajnok 5:1 arányban nyert Kiskanizsa ellen, az FC Napred gárdáját 4-1-re, Becsehely csapatát 3-0-ra verte. A kiskanizsaiak 5-5-re végeztek Becsehely csapatával és 6:4 arányú győzelmet értek el az FC Napred ellen.

A tornagyőztes miklósfaiak csapata: Belovári, Lánzos, Kapus, Kovács J., Szekeres, Felső, Horváth L., Kovács Sz., Hőbe, akik holnap (szombaton) Zalaegerszegen mérkőznek a riválisokkal.

A teremtornától búcsúzó kiskanizsaiak csapatában szerepelt: Pati, Markek, Butor, Mátyás, Koósz, Pintér, Ambrus, Mezei, Anek, Horváth F., Nagy, Fövényesi, Vass.

B. A.

## Zalakaros Kupa

Harmadik alkalommal rendezti meg a zalakarosi sportkör a népszerű Zalakaros Kupa teremlabdarúgó-tornát, amelyre holnap (szombaton) és vasárnap kerül sor.

- Az egyre népszerűbb teremtornára ezúttal tizenöt csapat nevezett, amelyek az általános iskola tornatermében többszakaszos rendszerben mérkőznek. Mind a két versenynapon reggel nyolc órakor kezdődnek a küzdelmek, az ünnepélyes eredményhirdetést vasárnap délután öt órakor tartjuk - tájékoztatott bennünket Horváth Nándor sportköri elnök, aki Varga Attila testnevelő tanárral együtt főszervezője a hagyományos tornának.

B. A.

# Isztrián az Olajbányász

A labdarúgó NB I-ben szereplő olajosok befejezték a háromhetes hazai felkészülést, amelyet Keszei Ferenc vezetőedző és Szabó Imre pályaedző vezényelt szabadtéren és teremben.

A kerettagok - köztük néhány fiatal a tartalékosapatból - elsősorban a fizikális képességeket fejlesztő, kemény foglalkozásokon erősítettek. Szükség is van a fizikai erőre, az állóképességre, hiszen az őszi idényben néhányszor idő előtt elfogyott a levegő.

A felkészülést sérülések, betegségek is gátolták. Csákinak a sorsa lapzártakor dől el, aki beköltözött a Sportkórházba, aki előtte így nyilatkozott:

- Sajnálom, hogy nem a tengerparti felkészülésre, hanem a fővárosba kell mennem. A térdemben van egy porcdarab, amit mindenképpen el kell távolítani. Bizakodom...

A kitűnő kapus mellett kidőlt a sorból Dudás, aki egy termi edzésen úgy találkozott a labdával, hogy kifordult a bokája. Így aztán rá is hosszabb pihenő vár. Kepe is kisebb sérüléssel bajlódott, de már bevetésre kész. Koller a hónap közepétől kezd a munkát, míg az ugyancsak műtött Tóth Péter egyelőre figyelőállást vett fel.

A keretben újabb változás történt. Tárgyalásokat folyta-

tott az egyesületi és szakosztályi vezetés a Budocsnost Hodosan vezetőivel. Ennek eredményeként a csapat egyhetes tengerparti felkészülésen vehet részt, másrészt megállapodtak abban, hogy Svélec László a tavaszi idényben a horvát második ligás együttest erősíti kölcsönjátékosként.

Az olajosok a felkészülés közben megkezdték edzőmérkőzéseiket. Elsőként a csapat az egerszegieknél vendégeskedett, ahol 4:2 arányban maradtak alul. A gólokat Vidóczy szerezte. Néhány nappal később Kaposváron, a Rákóczi ellen léptek pályára, ahol 4:0 arányban nyertek Fekete, Vidóczy, Róth és Fuisz találatával.

Az olajosok új csapatának bemutatkozására a Volán-Dózsa pályán került sor, amikor a ZTE csapatával mérkőztek háromszáz néző előtt. A 2x50 perces mérkőzésen Preisinger büntetőből szerzett előnyt, majd a második féldíj elején Sztipánovics góljával 2-0-ra elmentek az egerszegiek. Az olajosok Filipovics tizenegyesével szépítettek, ám ezután az eredmény már nem változott.

Legutóbb a tavalyi bajnok Vác volt az edzőpartner és a Gyenesdiáson rendezett találkozón egyik csapat sem talált a kapuba.

Másnap útrakelt az Olajbá-

nyász NB I-es csapata Németh Zoltán szakosztályelnökségi tag, csapatvezető vezetésével a horvátországi Rovinjba, ahol ezelőtt egy évvel már megfordultak:

- A hírek szerint ideális feltételek várnak a csapatra, ahol jó körülmények között dolgozhatnak a kerettagok. Keszei Ferenc és Szabó Imre irányít, Buti László és Végh Barnabás látja el a masszóri munkákat, míg dr. Szigeti József katonarvos lesz a sportorvosunk - mondta az indulás előtt a csapatvezető, majd az autóbuszra a következő kerettagok szálltak fel: Vlaszák, Czigoth (kapusok), Szalai, Kepe, Kiss, Iványi, Agics, Keszeg, Hornyák, Farkas, Hegedüs, Vidóczy, Gyulai, Bulatovics, Fodor, Balogh, Fehér, Filipovics, Szedlacsek, Fuisz, Szócze (mezőnyjátékosok).

- Fontos állomásnak tartjuk a tengerparti felkészülést. A szakvezető a munka mellett három-négy edzőmérkőzést iktatott a programba, melynek során különböző osztályokban szereplő csapatok lesznek az ellenfelek. A tervek szerint vasárnap vagy hétfőn érkezünk haza, amely után itthon folytatódik a felkészülés - mondta Németh Zoltán.

Balogh Antal

## FOCIFARSANG '95

A városi sportcsoport és a labdarúgó-szövetség tíz évvel ezelőtt indította útjára az mb-s és nb-s csapatok teremlabdarúgó-tornáját, a Focifarsang küzdelmeit, amely többek között felkészülési lehetőséget jelent a résztvevő csapatoknak.

Az idei kupasorozatra tizenöt csapat nevezett, amelyek többszakaszos rendszerben kezdik a csatározást. Az első csoportban a MÁV NTE a Balatonszentgyörgy és a Becsehely csapatával mérkőzik. A második csoportban Zalaszentbalázs ellenfele Szentgotthárd

és Balatonlelle, míg a harmadik csoportban Miklósfa együttese Sellye és Balatonboglár csapatával verseng. A negyedik csoportban Kiskanizsa ellenfele Barcs és a Zalavolán-Teskánd gárdája, míg az ötödikben a Galambok riválisa a Letenye és Curgó együttese.

A csoportgyőztesek és a legjobb második csapat jut az elődöntőbe, ahol a kétszer hármas csoport győztese a kupagyőzelemért, a másodikok a harmadik-negyedik helyért mérkőznek.

A vasárnap sorrakerülő foci-

farsang küzdelmeit a MÁV NTE és az Olajbányász munkacsarnokban rendezik meg 8.30 órai kezdettel. A helyosztókra az Olajbányász csarnokban kerül sor 17.45 majd 18.30 órai kezdettel. Az eredményhirdetést 19.15 órakor tartják, amikor a győztes csapat vándorserleg díjazásban részesül. Az 1-4. helyen végzetek tárgyjutalmat kapnak és díjazják a legjobb kapust és mezőnyjátékost és a gólkirályt is.

B. A.



# A TIP-TOP MEGVÉDTE BAJNOKI CÍMÉT

A városi labdarúgó-szövetség rendezésében végetért az 1994/95. évi városi terembajnokság küzdelmei, amelyet közel félszáz csapat részvételével bonyolítottak le.

A többszakasos rendszerű bajnokságban, az előző évekhez hasonlóan a Tip-Top gárdája játszotta a főszerepet, amely ezúttal is megszerezte a bajnoki elsőséget.

A középdöntők érdekesebb eredményei:

IPOSZ Varia-Tunggram 1-2, Chemotox-Póker 1-2, HB Kanizsa-Thury Menthol 0-1, F1. Centrál-Happy Boys 4-2, HB Kanizsa-Happy Boys 1-2, F1. Centrál-Thury Menthol 0-2, Pedagógus-Chemotox 3-2, Bútor-Sörmester-IPOSZ Varia 0-1, Tunggram-Bombázók 1-2, F1. Centrál-HB Kanizsa 2-1, Pedagógus-Póker 3-3, Chemotox-Spebau Elise 4-6, Tip-Top-ÁFÉSZ 1-1, Progresso-ÁFÉSZ 1-2, Tip-Top-Progresso 3-3.

A négy középdöntős csoportból (4-4 csapat) továbbjutott az ÁFÉSZ és a Tip-Top (A csoport), Pedagógus és Póker (B csoport), Thury Menthol és F1. Centrál (C csoport), IPOSZ Va-

ria és Bútor-Sörmester (D csoport).

A továbbjutott csapatok egyenes kieséses rendszerben folytatták a küzdelmeket s a győztesek a nagy-döntőbe, míg a vesztesek a vigasz-ágra jutottak: ÁFÉSZ-F1. Centrál 1-0, Tip-Top-Thury Menthol 2-0, Bútor-Sörmester-Pedagógus 3-0, Póker-IPOSZ Varia 2-2 (büntetőkkel a Póker ment tovább).

A vigasz-ágon: F1. Centrál-Pedagógus 5-1, IPOSZ Varia-Thury Menthol 3-3 (büntetőkkel a katonacsapat nyert). Helyosztók: 3-4. helyért: IPOSZ Varia-Pedagógus 3-1. 1-2. helyért: F1. Centrál-Thury Menthol 4-0. Élcsoport végeredmény: 1. F1. Centrál, 2. Thury Menthol, 3. IPOSZ Varia, 4. Pedagógus.

A terembajnoki címért: Bútor-Sörmester-ÁFÉSZ 4-1, Tip-Top-Póker 4-1. Helyosztók. 3-4. helyért: Póker-ÁFÉSZ 1-1 (büntetőkkel a Póker nyert).

A bajnoki döntőben:

Tip-Top-Bútor-Sörmester 1-0 (1-0). Jv. Gergely. Tip-Top: Belovári, Kapus, Lánzos, Faller, Felső, Horváth L., Rodek, Skublics. Csapatvezető: Kónya Antal.

Bútor-Sörmester: Csányi, Pus-

kás, Pati, Kozári, Horváth A., Stróber, Vágó, Németh, Bernáth. Csapatvezető: Bognár József.

A nagy érdeklődés mellett sorra került döntő változatos összecsapást, nagy küzdelmet hozott. A bajnoknak Faller ügyes góllal szerzett vezetést, amely után mind a két oldalon több helyzet is adódott, de az eredmény nem változott.

Nagykanizsa 1994/95. évi terembajnoka a Tip-Top együttese lett a Bútor-Sörmester, Póker és az ÁFÉSZ előtt.

Az ünnepélyes eredményhirdetést, díjátadást követően Kiss Ernő, a versenybíróóság titkára így összegezte:

*- A csapatok éltek a terembajnokság adta lehetőséggel, s a játékosoknak jó felkészülést jelentett e sorozat a szabadtéri felkészüléshez. A terembajnokság igazolta az előzetes várakozást és többségében az erőviszonyoknak megfelelően álltak helyt a csapatok. Váratlan volt a Tubifex kiesése, viszont kellemes meglepetést okozott a Póker és a Pedagógus gárdája. Gratulálok a bajnoknak és a helyezett csapatoknak.*

B.A.

## KESZTHELYÉ A KUPA

A városi sportcsoport írta ki és rendezte meg első alkalommal az öregfiúk országos terembajnokság-tornáját, amelyet a városi labdarúgó-szövetség bonyolított le.

A rendhagyó versenyen, a 38 éven felüliek országos szereglésén tizenkilenc csapat szerepelt, amelynek nemzetközi jellegét a szlovén Naf-

ta Lendava csapata biztosította.

A többszakasos rendszerű teremtorna igazolta az előzetes várakozásokat. Végig jó volt az iram, helyenként egészen nagyszerű és színvonalas összecsapásokra került sor. Az öregfiúk, köztük az NB I-ből jól ismert Rác, Galántai, Ambrus, Józsi Gy., és társaik

fiatalosan mozogtak, ügyesen játszottak és nagy közönségsikert arattak. A pénzdíjas verseny helyosztóit az Olajbányász munkacsarnokban rendezték meg. A kupagyőzelmet a jó erőkből álló Keszthely Old Boys csapata szerezte meg a Tip-Top a Körmend és a Martonvásár csapata előtt.

B.A.

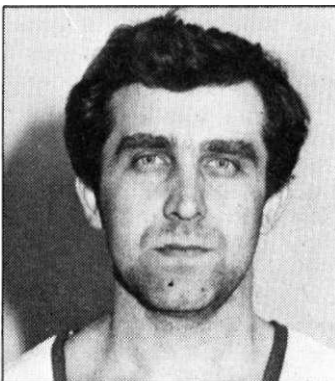
## Sörgyári sikerek

A városi tekézők szövetsége Zalakomárban rendezte meg a városi egyéni férfi bajnokságot, amelyen a Sörgyár SE versenyzői nagyszerű eredményekkel tűntek ki. A városi felnőtt bajnok Illés Róbert lett

(képünkön) 437 fa teljesítménnyel (új egyéni pályacsúcs) megelőzve Zömbik Sándort (407 fa) és Németh Sándort (399 fa), a klubtársakat. Az ifjúságiak mezőnyében bajnoki elsőséget szerzett az ugyancsak sörgyári Németh Norbert 399 fával a zalakomári Szerdahelyi Zoltán (396 fa) és a klubtárs Tóth Attila (374 fa) előtt.

B.A.

Fotó: Szapota



## Asztalitenisz döntők Kanizsán

Nagykanizsán, a Péterfy általános iskolában bonyolították le a diákolimpia megyei döntőit asztalitenisz sportágban.

III. korcsoport

A fiúk csapatversenyében nyolc iskola képviseltette magát, amelyben a bajnoki címet az egerszegi Kilián-iskola nyerte le, míg a zalakomári csapat bronzérmes lett. Egyéniben a miháldi Kovács Ferenc volt a legjobb városkörnyéki, aki a harmadik helyen végzett.

A lányok mezőnyében hat csapat vívta a zalai finálét s ebben Miháld csapata ezüstérmes lett (bajnok: Zalaszentlászló). Az egyéni versenyben nem termelt babér a városi-városkörnyéki képviselőknek.

IV-V. korcsoport

Keszthelyi főként jellemezte a megyei döntőt, mind a négy arany a Balaton-parti városba került a küzdőképes kanizsai középiskolások előtt.

Leánycsapatban a döntőt a Vajda Gimnázium (Keszthely) és a Batthyány Gimnázium (Nagykanizsa) vívta, s a vendégek bizonyultak jobbnak. Egyéniben Bácsics Andrea (Keszthely) lett aranyos, megelőzve a két kanizsait, Bagladi Zsófiát és Vigh Virágot (mindkettő Batthyány).

A fiúk csapatversenyében (nyolc csapat): 1. Vajda, Keszthely, 2. Batthyány, 3. Széchenyi Szakmunkásképző, Nagykanizsa.

(Egyéniben csúcsnevezés volt, hiszen harminckét fő kezdte meg a versengést. Nagy küzdelemben a keszthelyi Hosszú Zoltán végzett az élet a kanizsai Heim Krisztián (Winkler), Bicsák Attila (Batthyány) és Varga Zsolt (Széchenyi) előtt.

B.A.

## Russay Olivér



Szombathelyen született és számos sportágban igazán otthonosan érezte magát. A fővárosban végezte el a Testnevelési Főiskolát, amely után Szombathely, Zalaegerszeg és Nagykanizsa tanári pályafutásának állomásai.

Az öt évvel ezelőtt elhunyt testnevelő tanárról, a Cserhádi Szakközépiskola tanára, Fekete Zoltán így emlékezett, aki közel húsz éven át volt kollégája:

- A szó klasszikus értelmében tanár volt: művelt, sokoldalú, diákpárti és kollegiális. Dícsért és korholt, mindig fogékony volt az újra, de nem vetette el a régi jót. Színes egyéniség volt. Főiskolás korában tanult meg teniszezni, főiskolai bajnok lett, s ez a sportág megmaradt örök szerelmének. Cselgáncsozott, evezésben magyar válogatott kerettag volt. Sok-sok országosan elismert sportolót nevelt. Nagykanizsán élt, de országosan ismert nagyszerű szakember volt. Soha nem hivalkodott eredményeivel, mindig megmaradt szerénynek. Pedagógiai tapasztalatait megosztotta, munkáját kollegái, vezetői elismerték. A diákok tisztelték emberségét, szakmai tudását, alaposágát, gondoskodását. Ő volt a Tanár. Kiváló Tanár. Kiváló Munkáért, Pedagógusi Emlékérem kitüntetésben részesült. Az ötvenéves iskolai jubileum évében, 1990-ben halt meg.

Balogh Antal

# RUSSAY-EMLÉKTORNA A THURY KUPÁÉRT

A Thury és a Cserhádi DSK közös rendezésében második alkalommal rendezték meg és hetedik alkalommal bonyolították le a Russay Olivér-emléktornát, illetve a Thury Kupa küzdelmeit. A kétnapos kosárlabdatornán négy fiú-, és négy leányegyüttes szerepelt.

A jól előkészített kupaversenyt bensőséges ünnepség előzte meg. Ennek során leplezték a Cserhádi-szakközépiskola tornacsarnokának falán elhelyezett emléktáblát, amely az intézmény öt évvel ezelőtt elhunyt testnevelő tanárának, Russay Olivérnek állít emléket. A tornacsarnok pedig a jövőben Russay Olivér nevét viseli.

Az emléktornán és kupaversenyen résztvevő csapatok egyfordulós, körmérkőzéses rendszerben mérköztek. A lányoknál kiemelkedett a mezőnyből a Gábor Erzsébet edző vezette Dr. Mező-gimnázium együttese, amelyben számos NB I-es és NB II-es játékos szerepelt.

Kupagyőztes: Dr. Mező (Mayer, Bedő, Radics, Fehér, Simon, Zadravec, Sas, Varga, Bély, Fácán, edző: Gábor Erzsébet), 2. Thury SZKI, 3. KDKK serdülő, 4. Pécsi Postás ifjúsági.

Díjazott játékosok. A legeredményesebb: Horváth Andrea (KDKK). A csapatok legjobbjai: Bedő Vera (Dr. Mező), Molnár Dóra (Thury), Bem Judit (KDKK), Baumgartner (Pécs). A legsportszerűbb csapat: KDKK.

A fiúk mezőnyében kitűnt a jó erőket felvonultató ZTE kadett-csapat, amely mögött kerestbeverések után dőltek el a helyezések. A kupagyőztes egerszegiek mögött a horvát Ludbreg lett a második, míg a harmadik helyet a Thury DSK szerezte meg a Cserhádi DSK előtt.

A fiúk mezőnyében kitűnt a jó erőket felvonultató ZTE kadett-csapat, amely mögött kerestbeverések után dőltek el a helyezések. A kupagyőztes egerszegiek mögött a horvát Ludbreg lett a második, míg a harmadik helyet a Thury DSK szerezte meg a Cserhádi DSK előtt.

A kanizsai fiúk közül tiszteletdíjban részesült Horváth Zoltán (Thury) és Czifra Balázs (Cserhádi). A legsportszerűbb csapatnak a Thury DSK bizonyult.

Az ünnepélyes eredményhirdetésekor Göncz Ferenc, a kupaverseny titkára ismertette az eredményeket, míg a díjakat Janzsó Antal (Cserhádi) és Cseke Zoltán (Thury) igazgatók adták át. Ennek befejeztével a titkár így értékelte a kétnapos tornát:

- Minden az előzetes tervnek megfelelően alakult. A résztvevők mindig lelkesek, küzdőkésesek és fegyelmetek voltak és jó volt a színvonal is. Azt viszont sajnálom, hogy a közönség részéről bizony gyér volt az érdeklődés, hiszen ez az emléktorna és kupaverseny többet érdemelt volna, pedig jó volt a propaganda, a beharangozó.

B. A.

## GYŐZELEMMEL ZÁRTAK A LÁNYOK

Befejeződött az 1994/95. évi alapbajnokság a kosárlabdázás B-csoportjának női mezőnyében, amelyen a kanizsai színeket a MÁV NTE-Sörgyár együttese képviselte.

A kanizsai lányok hazai környezetben zárták a kétfordulós, körmérkőzéses szakasz, melynek zárófordulójában

**MÁV NTE-Sörgyár-  
EGIS-OSC 80-60 (37-35)**

Mind a két csapat számára igen fontos volt a találkozó. Ugyanis a rájátszásban számít a mostani eredmény, miután a riválisok viszik magukkal az egymás elleni eredményt. Ebben a tekintetben a kanizsaiaknak volt az előny, akik az alapbajnokság első sorozatában, a fővárosban is nyerni tudtak. Lacknerék a duplázásra készültek, s ez végül is bekövetkezett.

A mérkőzés első húsz perce igen változatos, küzdelmes já-

tékot hozott. A vendégek ügyesen mutakoztak be, akik 14-14-es állás után Herczeg vezérletével elhúztak öt, majd nyolc ponttal. A kanizsaiak 22-30 után összeszedték magukat, remek hajrával tüntek ki és fordítottak.

Szünet után a hazaiak ott folytatták, ahol az első játék-részt befejezték. Lendületesekek, eredményesek voltak és állva hagyták a fővárosiakat. Lackner hárompontos kosarát Simonné, Toma és Ivanova talá-lata követte, közben remekül védekeztek. Mintegy négy per-cen át tehetetlenek voltak a vendégek. Fokozatosan húztak el a feltámadt kanizsaiak, akik a hajrában már a fiatal cseréket szerepeltették.

Az alapbajnokság zárómérkőzésén, a második félideben nyújtott nagyszerű játékkal biztosan született meg a hazai győzelem. A legeredményesebb játékosoknak Lackner (22

pont, ebből 12 pontot három-pontos kosárból szerzett), Simonné (22 pontot gyűjtött) és Toma (16 pontos lett) bizonyult.

A rájátszást négy győzelemmel és két vereséggel kezdik a vasutasok.

A kanizsaiak szerény reményekkel vágtak neki az alapbajnokságnak, akik a bajnoki év előtt még tele voltak bizonytalansággal. A szűkös keretből elment Keresztény, de aztán kedvező változást jelentett, hogy maradt a szakvezető, maradt Simonné és jött három kislány, a fiatal Mayer, Bedő és Radics, az NB II-es KDKK csapatától.

A szegénység, a körülmények nem változtak, de a lelkesedés, a tenniakarás megvolt, s akkor még valójában messzinek tűnt az élcsoportos helyezés elérése. Ugyanis a többi rivális jól erősített.

Az alapbajnokság, az őszi-

# Mikulás Kupa

Nyolc csapat részvételével két korosztályban rendezte meg a Templom téri Általános Iskola az immár hagyományos Mikulás Kupa kosárlabdatornát. A mini fiú torna győztese a marcali Noszlopy Gáspár Általános Iskola csapata lett. Őket a keszthelyi Csány László Általános Iskola, a rendező Templom téri Általános Iskola és Hévíz csapata követte.

A serdülő fiú torna az egerszegi Hamburger Jenő Általános Iskola győzelmét hozta. A további helyeken a lenti Arany János Általános Iskola, a Templom téri Általános Iskola, valamint a marcali Mikszáth Kálmán Általános Iskola osztozott.

(-)

tavaszi sorozat aztán minden előzetesre rácafoltt. A csapat megindult, igaz esetenként csak öt-hét játékosra volt Vágvölgyi Tamásnak, de a mag hozta magát. Sorozatban születtek a győzelmek, hazai pályán és idegenben is sikeres volt a MÁV NTE-Sörgyár. A vasutasokat október második felében az Ikarus SC állította meg.

A visszavágó sorozatban is haladt a Vasút, közben a betegségek, sérülések zavarták az építkezést. Nagy gondot jelentett Ivanova makacs sérülése, aki egy hónapos pihenőre kényszerült. A hajrában, az Ikarus SC ellen nem sikerült a győzelmet kiharcolni, mivel minőségben megcsappant az állomány, de a többi akadályon sikeresen túljutottak.

Az alaphajtnokságban Vágvölgyi mester a következő keirettagokkal teljesítette túl a tervet: Simonné, Lackner, Toma, Ivanova, Pintér, Petényi, Bedő, Mayer, Radics, Vágvölgyi V., Csepreghy.

Balogh Antal

Az elmúlt hétvége kiemelkedő eseménye a sakkport rendhagyó ünnepével vette kezdetét, amikor is a Vasemberház dísztermében Ribli Zoltán nemzetközi nagymester, a Tungsram csapatának új szerzeménye mutatkozott be és Csonkics Tünde nemzetközi nagymesterrel együtt élménybeszámolót tartott.

A nagy érdeklődés mellett sorra került rendezvényen Kassai Zoltán, a lámpagyáriak csapatvezetője mutatta be a világklasszis versenyzőt és a moszkvai olimpián ezüstérmes Csonkicsot. Köszöntőt mondott és a sakkozás fontosságáról szövegezte Suhai Sándor polgármester, valamint Horváth Miklós gyárigazgató.

Ribli Zoltán meleg szavakkal köszönte meg a nagy érdeklődést, a fogadtatást, aki Csonkics Tündével együtt nagyszerű élménybeszámolót tartott. Részletesen szóltak az egyéni és csapateredményekről, reményüket fejezték ki, hogy a kanizsai minőségi sakkozás megtartja előkelő helyét, s ehhez mind többen felsorakoznak.

Kassai Zoltán zárszavában bejelentette, hogy Ribli az OB I-es mérkőzések előtt edzést tart a csapatnak (díjtalanul), míg a Hotel Centrál vezetése a versenyre érkező Riblinek két-

# SAKKÜNNEP

ágyas szobát biztosít térítésmentesen.

A rendhagyó ünnep befejezéséig Ribli Zoltán „lépést” váltott Suhai Sándorral és Horváttal Miklóssal is, majd több órán át folytatott eszmecsere a kanizsai vezetőkkel, sportbarátokkal.

\*\*\*

Másnap a Helyőrségi Klub színháztermében benépesült a versenyterem, ahol 10.30 órakor Kovács Ernő országos versenybíró felügyeletével megkezdődött az OB I-es csb-mérkőzés, amelyen

## Tungsram-Bp. Postás 6-6

A hetedik fordulóban sorra került találkozót nagy érdeklődés kísérte, amelyen az erőviszonyok a vendégek mellett szóltak. Ribli az első táblán sötéttel játszott a remikirály Székely nk. nagymester ellen, akivel döntetlenül végzett. Ugyancsak félpontot szerzett Faragó nk. nagymester, majd ragyogó győzelmet aratott a harmadik táblán Schneider nk. mester, a negyedikén Kiss László és az ötödik táblán Horváth Péter FIDE mesterek. Krutti és Bago-

nyai partija is döntetlenül zárult, majd hárman (Bodó, Rezek, Papp) is vesztek, jó pozíciót rontottak. Gerencsér J. és Csonkics sem bírt ellenfelével, akik döntetlenül zártak.

Kassai Zoltán így értékelte:  
- A döntetlen sikernek tartom és különösen figyelemre méltó, hogy a mezőny első felében hárompontos előnyre tettünk szert. Azt viszont sajnálom, hogy két-három partiban rontottak versenyzőink, de a hat pont jól jön a végelszámolásakor.

\*\*\*

Az OB II. Asztalos-csoportjában is megkezdődött a tavaszi sorozat a hetedik fordulóval. A Tungsram II. csapata most a legjobb összeállításban szerepelt és a második helyen álló komlóiak ellen 7,5:4,5 arányú győzelmet aratott. A remekül játszó lámpagyáriak közül győzött Tamás, Kerestmarics, Bellán, Sipos, Kassai és Kiss Judit, míg döntetlenül végzett Ragats, Nádasi és Marton. Vereséget szenvedett Sziva A., Hegedűs F. és Lenkey.

Balogh Antal

## Sporthétvége

### PÉNTEK

**Torna.** Diákolimpia városi-városkörnyéki döntő (I-III. korcsoport), Hevesi-iskola, 14.00.

### SZOMBAT

**Kézilabda.** NB I. Férfiak: Tungsram-Elektromos, Olajbányász munkacsarnok, 18.00.

**Labdarúgás.** Zalakaros Kupa teremtorna (15 csapattal), Zalakaros, Általános Iskola, 8.00.

**Teke.** NB I. Nők: Kanizsa Sörgyár-KS Dreher Sörgyár, Sörgyári csarnok, 11.00.

### VASÁRNAP

**Labdarúgás.** Kanizsai Focifarsang '95 (15 csapat), MÁV NTE és Olajbányász munkacsarnok, 8.30. Helyosztók: Olajbányász munkacsarnok, 17.45. Eredményhirdetés: 19.15.

Zalakaros Kupa teremtorna, Zalakaros, Általános iskola, 8.00. Eredményhirdetés: 17.00.

**Természetijárás.** Az Olajipari TBI túsója. Indulás: autóbuszállomás, 11.50. Gyalogtúra: Antalhegy-Nagybakónak-Felsőerdő-Nagykanizsa. Táv: 13 km. Visszaérkezés: 18.00.

ÚRHAJÓS UTCÁBAN  
GARÁZSÉPÍTÉST,  
KELLŐ SZÁMÚ  
JELENTKEZŐ  
ESETÉN  
GARÁZSHELY-  
ÉRTÉKESÍTÉST  
SZERVEZÜNK.

Érdeklődni  
munkaidőben  
a 93/311-477  
telefonszámon lehet.

INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa, Király u. 47. 93/310-540 Telefon: 93/312-305

LAKÁS - TELEK

2 v. másfél szobás lakást vásárolni 1.200.000 Ft-ig. Cím a szerkesztőségben. (5506 K)

2 szoba komfortos családi házzal Nk., Magyar u. 44. sz. alatt eladó. Érd.: helyszínen Ömbödi.(5507 K)

Nk-án Rozgonyi u. 27. alatt 1 szoba komfortos családi házzal (40 nm-es) eladó. Érd.: a helyszínen 18 óra után, Salamon. (5508 K)

3 szobás, tehermentes lakás eladó a Zemplén Győző utcában. Ajánl.: „Május” jellegére kérem a Pf.: 154-be. (5509 K)

+2 fészbobos lakást vásárolniék fizetési könnyítéssel, vagy OTP átvállalással. Minden megoldás érdekl. Ajánl.: „Május” jellegére kérem a Pf.: 154-be. (5510 K)

Zalakaros, Hegyút köz. 9. alatt 200 n.él telken felújításra szoruló hétvégi ház eladó. (villany, víz van) Érd.: Burka Lászlóné Nk., Kazanlak 7/A. III/11. szombat 18 óráig. (5511 K)

2 szobás családi ház eladó. Zalazsentbalázs, Kossuth u. 36. Sernek György (5512 K)

Beleznán eladó 2 szobás családi ház, garázsral, 500 n.él telekkel. Érd.: du. estu órákban 93/311-341 (5513 K)

2 szoba összkomfortos lakást vennék 900.000 Ft-ig. Nk., Bajza u. 2. Tel.: 93/311-333 de.: 8-13-ig du.: 18-21.30. (5514 K)

Nk., Várokapu krt-on 3. emeleti 1+2 fészbobos lakás eladó. Érd.: 93/311-149 telefonon. (5515 K)

Nk., Bartók B. 3. számú ház 2 szobás egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: 93/316-264 telefonon 16 óra után. (5516 K)

Belvárosához közel kétszobás, központi fűtéses, I. emeleti lakás eladó. Érd.: Nagyréce, Zrínyi u. 34. esti órákban. (5517 K)

Homokközármon szőlő, 12 db termő gesztenyefával, díofával, és gyümölcsösökkel eladó. Érd.: Kiskanizsa Hunyadi tér 15. (5518 K)

Egy vagy másfél szobás összkomfortos lakást vennék 900.000 Ft-ig Érd.: Nk. Bajza u. 2. Tel.: 311-333 de.: 8-13-ig, du.: 18-21 óráig. Orsós Tibor (5519 K)

Nk-án a belvárosban 2 szobás I. emeleti lakás eladó. Érd.: 93/312-604-es telefonon. (5520 K)

Nk-án felújításra szoruló családi ház eladó. Érd.: 93/312-604 telefonon. (5521 K)

Kiskanizsán 257 nm résztelek házzal, melléképülettel eladó. Felhasználható: raktárnak, műhelynek, vagy szűkegy lakásnak. Érd.: Nk., Platán sor 7/A. I. ph. 2. em. 2. „egész nap” Halász (5522 K)

Nagykanizsától 10 km-re Gesztenyehegyen 4620 nm erdő, gyümölcsös, szőlő, szántó, zártkertu ingatlan, pincevel - melléképületekkel sürgősen eladó. Érd.: Nagykanizsa, Platán sor 7/A. I. ph. II. em. 2. „minden nap délelőtt” Halász (5523 K)

Másfél vagy 2 szobás egyedi fűtéses lakást vásárolniék a keleti városrészen. Érd.: 93/316-518 16 óra után. (5524 K)

Kolozsváron központi fűtésű zöld övezetben 3 szobás komfortos családi ház eladó 87 nm-es alapterület. I.á.: 2.500.000 Ft Tel.: 00/40/64/139-583, vagy 93/311-300/4265 mellék. (5525 K)

Nk-án 230 n.él területű zártkert olosán eladó. Későbbiek folyamán építési teleknek minősül. Érd.: Nk., Kisfaludy u. 21. Baj (5526 K)

2 szobás, felújítandó udvari lakás családi házban azonnal beköltözhetően eladó. I.á.: 1.200.000 Ft Érd.: Nk., Kisfaludy u. 21. Baj. (5527 K)

Családi ház 514 n.él telekkel, melléképülettel eladó. I.á.: 2,6 MPT Érd.: Nk., Magyar u. 169. (5528 K)

Kisbajosai hegyen 520 n.él területen szőlő, gyümölcsös, épülettel és teljes felszereléssel áran alul

eladó. Érd.: Nk. Zemplén Gy. u. 3/B. fsz/1. vagy a 312-224-es telefonon munkaidőben. (5612 K) Csonakázó tónál 200 n.él telek gyümölcsösökkel, hétvégi telekkel (víz, villany van) eladó. Cím a szerkesztőségben. (5613 K)

80 nm-es önkormányzati lakásomat (utcai) 56 nm-es (másfél szobás) önkormányzati lakásra cserélném a belvárosban. Nk. Magyar u. 32. (5614 K) Eladó Zalakaroson 3 szobás nyaraló + faépület, szőlővel, víz, villany van, vaskerítéssel körbekertve. Érd.: Nk. Attila u. 10. II. lph. Fsz/2. (5615 K)

Nk-án az Eotvos téri tömbházban eladó egyedi fűtésű, 1+2 fészbobos, 66 nm-es, 4. emeleti, erkélyes lakás telefon előjegyzéssel. Érd.: 93/316-819. (5616 K)

Elcserélném 55 nm-es, összkomfortos önkormányzati lakásomat 1 szobás komfortos lakásra a belvárosban, 40 nm-ig. Cím a szerkesztőségben! (5617 K)

3 szobás, összkomfortos, I. emeleti lakás készpénzért eladó vagy kisebbre cserélhető. Érd.: 93/315-219, esti órákban. (5618 K)

Eladó Nk. Munkás u. 14/C. II/5. alatt 2 és fészbobos, tehermentes, jó állapotban lévő lakás. Irányár: 1,9 mPt. (5619 K)

Szegedi, belvárosi, telefonos, önkormányzati lakásomat hasonló kanizsaira cserélném. Érd.: 93/311-580. Joó (5620 K)

Vásárolniék Kanizsa környéki kisebb telket épülettel. Csontosné, Nk. Király u. 31/A. I/5. (5621 K)

Nk-án a K+I városrészen földszinti, 2 szobás lakás eladó júniusi kiköltözéssel. Érd.: 93/314-540 telefonon vagy Nk. Liszt u. 4/A. Fsz/1. (5622 K)

Budapest XVI. ker.-ben lévő 2 szobás, komfortos családi ház + szoba-konyhás udvari lakrész eladó. Érd.: Nk. Múzeum tér 2. II. em. Eke István. Érd.: 93/313-132 telefonon. (5623 K)

Eladó Miklósfán 3 szobás, garázsos, új családi ház, tetőterebéplési lehetőséggel, különálló, lakható melléképülettel. Irányár: 3,9 mPt. Érd.: munkaidőben a 319-114 telefonon, Zsigmondné. (5624 K)

Másfél-kétszobás, egyedi fűtésű, 1-3. emeleti lakást vásárolniék készpénzért (esetleg Munkás úti garázs beszámlatásával) Nk-án. Érd.: 93/317-424. (5627 K)

Csonakázó-tónál, Látó-hegyen, közvetlen a kápolna mellett 600 n.él szőlőterület megosztva is (300, 300) eladó. Villany, vezetékes víz helyben, helyijáratu busz. Érd.: Kiskanizsa, Bajcsy Zs. u. 2/A. Tel.: 93/319-455. (5628 K)

Nk-án belvárosi szoba, konyha, fürdőszoba + spázi, hozzátartozó faházzal + 40 nm területtel eladó. Érd.: Nk. Csengery u. 2. 3/3. (5629 K)

Szeptemberben 1+2 fészbobos családi ház 1,3 mPt-ért eladó. Érd.: 93/311-149 telefonon. (5630 K)

Nk. Várokapu körüton 1+2 szobás, 2. emeleti lakás eladó. Érd.: 93/311-149 telefonon. (5631 K)

3 szobás családi ház 1360 nm telekkel eladó. Nk. Ady E. u. 72. Tel.: 313-739. (5632 K)

110 nm-es családi ház, 4 szobás, összkomfortos, telefonnal, ipari árammal, nagy melléképületekkel, gyümölcsösökkel + 600 n.él szántóval eladó. Érd.: Bohonye, Dózsa körü 74. Tel.: 85/322-864. (5633 K)

Nk-án 3 szobás, 75 nm-es, egyedi fűtéses, IV. emeleti lakás eladó. Érd.: délutáni órákban a 315-705 telefonon. (5634 K)

Nk. Keleti városrészen eladó másfél szobás, felújított lakás. Érd.: Nk. Zemplén u. 5/B. II/15. (5635 K)

Összeköltözők figyelem! Belvárosi, két és fészbobás, II. emeleti, 75 nm-es önkormányzati lakásomat elcserélném belvárosi két kisebbre. Érd.: a címért Nk. Király út 45. alatt, Bor Ferencnénél. (5636 K)

Nk-án a Rózsa u. 14/A. 3. emeleti 12-es lakás (62 nm, 2+1 szoba) eladó. Irányár: 1,7 mPt. Érd.: naponta 18 óráig. (5636 K)

Kiskanizsán, Hunyadi tér 11. alatt (a focipályánál) 2 szobás, 2 konyhás, összkomfortos, nagy családi ház, gazdálkodásra vagy vállalkozásra alkalmas, 730 n.él területtel eladó. Érd.: Kiskanizsa, Felsőtemető u. 6. (5637 K)

1+2 fészbobás, megvásárolható, önkormányzati lakásom elcserélném egy szobás önkormányzati lakásra értékeltőlönözettel. Érd.: Nk. Kazanlak krt. I/A. III/3., az estu órákban vagy 7-15 óráig a 311-446-os telefonszámon. (5638 K)

Nk-Palán, Vadalmás u. 9. sz. alatt 2 lakásos családi ház eladó. Érd.: délutáni órákban. (5639 K)

Nk-án 100 nm-es farsasházi lakás eladó. Irányár: 4 mPt. Érd.: munkanapokon a 311-469-es telefonon. (5639 K)

Bajcsán befejezés előtt álló családi ház, nagy telekkel, gazd. épülettel eladó vagy panellakásra cse-

relhető értékegyeztetéssel! Szociálpolitikai kedvezmény igénybe vehető! Érd.: Berzsényi D. u. 4/C. Kovács József. (5730 K) Zalazsentbalázs, Kossuth u. 36. alatt 2 szobás családi ház sürgősen eladó. Sernek György. (5731 K) Eladó Katoraréten 2 szobás családi ház, pincevel, 140 n.él telekkel. Irányár: 2,2 millió Ft. Érd.: 93/314-394 (5825 K)

Belváros-közeli, I. emeltu, 40 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtéses lakásomat 1,5 vagy 2 szobás, egyedi fűtésre cserélném. Eladás esetén irányár: 1,5 millió Ft. Ajánlatokat „Család” jellegére a Pf.: 154-be kérek. (5826 K)

Családi házat telket vagy romos házat vennék Nagykanizsán. Tel.: 06/30/463-418 (5827 K)

Platán soron 3. emeleti egyedi fűtéses 1+2 fészbobos lakás eladó. Érd.: 93/311-149 (5828 K)

Belvárosban 56 nm-es, 2 szobás lakás eladó. Cím: Nk., Tekei u. 1. 8/47 Kancsár Róbert (5829 K)

Csonakázó tónál 200 n.él telek, gyümölcsösökkel, hétvégi telekkel (víz, villany van) eladó. Cím a szerkesztőségben!(5830 K)

Elcserélném 55 nm-es összkomfortos önkormányzati lakásomat 1 szobás komfortos lakásra a belvárosban 40 nm-ig. Cím a szerkesztőségben!(5831 K)

2 szobás, parkettás, egyedi gázfűtéses lakás eladó a Bartók B. utcában. Irányár: 1.400.000 Ft. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 8-18 óráig.(5832 K)

Nagykanizsa-Palán Magvető utcában családi ház építésre alkalmas 400 n.él telek eladó. Érdeklődni: 93/316-444-es telefonon. (5833 K)

Nagykanizsa belvárosában bonitásra szánt házat keresek kb. 700 nm-es területtel. Ajánlatát szíveskedjen Nk. 8801 Pf.: 406-ba megadni.(5834 K)

Nagykanizsán, vagy környékén családi házat keresek minimum három szobásat hallal. Ajánlatát szíveskedjen Nk 8801 Pf.: 406-ba megadni.(5835 K)

Zalakarosban 2 szobás nyaraló eladó. Irányár: 2,3 mPt. Érd.: Benkovic János Nk., Kodály Z. 7. IV. em. 24/a.(5836 K)

Nk-án 2 szobás lakás eladó. Érd.: Megyimőrecs István Nk., Zemplén gy. 11/a. III/20. 18 óra után. (5837 K)

Elcserélném értékegyeztetéssel Nk., Garay 9/B. alatti 54 nm-es, 2 szobás, II. emeleti, erkélyes, egyedi fűtéses, telefonnal, és vízórával felszerelt lakásomat 1+2 fél, vagy 2+1 fél, vagy 3 szobás hasonló kanizsai lakásra. Ajánlatokat: 17 óra után 93/315-510-es telefonon várom.(5838 K)

Fütyeházán 3 szobás, fürdőszobás, családi ház kerttel, melléképülettel eladó. Irányár: 1,5 MPt. Érd.: 93/369-082 16 óra után.(5839 K)

2 szobás, központi fűtéses X. emeleti lakás eladó. Érd.: munkaidőben 93/313-140/1280 mellék (5840 K)

Nk-i 2 szobás, OTP lakás eladó február beköltözéséig. Érd.: Nk., Liszt u. 1/D. IV/1. Jónás Róbert 17-19 óráig.(5841 K)

54 nm-es tanácsi lakásomat elcserélném kisebbre. Tel.: 93/312-967 (5842 K)

Eladó Nagykanizsán a keleti városrészen egy 1+fészbobos 41 nm-es központi fűtéses lakás. Irányár: 1.150 ezer Ft+OTP átvállalás. Érd.: Nk., Zemplén Győző u. 7/B. IV. em. Farkas Róbert egész nap. (5843 K)

3 szobás, 63 nm-es felújított lakás eladó Nk., Zemplén Gy. u. 3/B. VII/149. Érd.: napközben a 93/313-040/1727 telefonon.(5844 K)

Sürgősen vásárolniék Nk-i felújítandó, komfortos, esleg komforttörökülk udvari lakást. Érd.: 93/310-314 telefonon 15 óra után.(5845 K)

Szőléskert vendéglőnél 570 m-re bagolai hegyen 1003 nm romantikus hangulatú zártkertu ingatlan 30 nm-es Dombbány II. tip. faházal eladó. (víz, villany van) Érd.: 93/311-795 (5846 K)

Megvásárolható 2 szobás önkormányzati bérlakást vennék, vagy belváros-közeli, I. emeleti, egyszobás, tehermentes, egyedi fűtéses, tulajdoni lakásomat megvásárolható, 2 szobás, egyedi fűtésű, önkormányzati bérlakásra cserélném értékegyeztetéssel. Ajánlatokat „Március” jellegére a Pf.: 154-be kérem, vagy érdeklődni a 312-305-es számon lehet a délelőtti órákban. (5847 K)

Megvásárolható 2 szobás önkormányzati bérlakást vennék, vagy jó állapotú, 2 szobás, 2 erkélyes, 66 nm-es, központi fűtéses, telefonos lakásomat megvásárolható, 2 szobás, egyedi fűtésű, önkormányzati bérlakásra cserélném értékegyeztetéssel. Ajánlatokat „Tavaszi” jellegére a Pf.: 154-be kérem, vagy érdeklődni a 312-305-os telefonon lehet a délelőtti órákban. (5848 K)

Nk., Határőr u. 6. sz. alatt 320 négyzetaj területen 96 nm-es, telefonos, központi fűtéses családi ház, garázssal, melléképülettel 6,1 millió Ft-ért eladó! Érd.: 93/314-959 (5849 K)

Nk. belváros 38 nm-es 1 szoba+étkezős, komfortos egyedi gázfűtéses önkorm. lakásomat elcserélném 2 szobás önkormányzatra. Érd.: Nk., Múzeum tér 5. IV. em. 1. Hétköznap 15-19 óráig (5850 K)

Nagykanizsán 5 szobás (2 szint+pince) családi ház eladó. Irányár: 5.500ePt. Érd.: Nk., Tekei u. 7/a fsz/2. Tel.: 93/311-149 (5851 K)

Nagykanizsa (Kisberki utca) 3. emeleti, 1+2 fészbobás egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: Nk., Tekei 7/a fsz/2. Tel.: 93/311-149 (5852 K)

Nagykanizsa 3 szobás családi ház, garázs+melléképület, 180 n.él telek eladó. Érd.: Nk., Tekei 7/a fsz/2. Tel.: 93/311-149 (5853 K)

Szentgyörgyvári IV. hegyháton 300 n.él szőlő-gyümölcsös-alpinnözéti épülettel eladó. Érd.: Nk., Tekei 7/a fsz/2. Tel.: 93/311-149 (5854 K)

Nagyréce (Fő utcai) 750 n.él építési telek (víz-villany-gáz) eladó. Irányár: 500 ePt. Érd.: Nk., Tekei 7/a fsz/2. Tel.: 93/311-149 (5855 K)

250 n.él terület 100 tőke kordonos szőlővel, fürdőszobás, teraszos, szoba-konyhás-garázs-nyán konyhás hétvégi ház eladó Nk. Szentgyörgyvány hegyen. Villany, víz, koves út van. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5769 K)

2 szobás családi ház eladó, Miklósfán, hozzá 960 n.él telekkel, 40 db termő gesztenyével. Fürdőszoba, ipari áram van. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5770 K)

2 szobás fürdőszobás, nagy telkes családi ház eladó Zalazsentbalázson, fizetési könnyítéssel. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5771 K)

Ikerházak fele eladó a Kazanlak krt-on. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5772 K)

2 szobás önkormányzati főltszűn lakás eladó a keleti városrészen vagy 1 szobás önkormányzatra cserélendő értékegyeztetéssel. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig (5773 K)

3 szobás családi ház+udvari lakható szoba-konyhás házzal rendelkező eladó Miklósfán. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5774 K)

4 szobás, 2 fürdőszobás, nagy konyhás, erkélyes központifűtéses családi ház + garázs, nyáronkonyha, pince, gazdasági épületek eladó Nk-Bajonán. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5775 K)

Keresek a keleti városrészen ház alatti onálló garázs készpénz fizetéssel. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5776 K)

Zalakarosi hegyen 700 n.él üres telek eladó. Irányár: 200.000 Ft. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5777 K)

1+2 fészbobás jó állapotú lakás eladó Nk., Városkapu krt. Irányár: 1.700.000 Ft. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5778 K)

Keresek eladó 2 szobás lelakott lakást megvételre. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/b. I/4. hétköznap 10-18 óráig. (5779 K)

Keresek eladó önkormányzati lakást, keresek OTP átvállalható kölcsönrel eladó lakást. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5780 K)

Keresek eladó 1, 1+fél m, 2, 1+2 fél, 2+fészbobás felújításra szoruló és igényesen felújított lakásokat megvásárlás céljából. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5781 K)

1+2 fészbobás, egyedi fűtéses lakás eladó az OPEL szalonnal szemben lévő lakótelepen. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5782 K)

2 szobás, parkettás, egyedi fűtéses lakás eladó a Bartók B. utcában. Irányár: 1.400.000 Ft. Érd.: Nk.,

KAMARAI KERES-KÍNÁL PARTNER PIAC BEFEKTETŐ Az ajánlatokhoz tartozó információk és címek beszerezhető a Zala Megyei Kereskedelmi és Iparkamara titkárságán Zalaegerszegen (Kosztolányi u. 10. Tel./fax: 92/311-042) NK-1 Német cég keres olyan partnert, amely természetes kőből épülethomlokzatokat, ablakpárkányokat, fal- és padlóburkolatokat, lépcsőket stb. gyárt. NK-2 Papír és írószer gyártásával foglalkozó magyar cég várja a viszonteladók jelentkezését. NK-3 Bajor cég keres olyan magyar partnert, aki bért munkában vállalná egészségügyi fóliatermékek gyártását (pl. gumikesztyű). NK-4 Német bútortipari cég keres megvételre, vagy joint-venture kapcsolat céljából kb. 50 fővel működő üzemet, ahol megfelelő szabad kapacitások állnak rendelkezésre. (Első lépésben a textilrészleg áttelepítését tervezik.) NK-5 Görög cég szeretne kereskedelmi együttműködést kialakítani magyar céggel építőipari gépek területén.

SIKER INGTALANKÖZVETÍTŐ IRODA NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4. (A rendőrség melletti utcában, a STOP presszó mellett.) Lakások, családi házak, nyaralók, telkek, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladása, bérbeadása. ♥ MEGBÍZÓINK RÉSZÉRE 5 HELYEN HIRDETÜNK! ♥ KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT! ♥ BÉRBEADÓK RÉSZÉRE DÍJTALAN KÖZVETÍTÉS! ♥ KERESÜNK ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOKAT! ♥ „A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!” NYITVA: hétköznap 8-17 óráig. TELEFON: 93/312-058

Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5783 K)

2 szobás jó állapotú, átalakított felszanti lakás eladó a keleti városrészen. Irányár: 1.600.000 Ft. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5784 K)

Keresek eladó garaszt a keleti városrészen megvásárlásra. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5785 K)

2 szobás 56 nm-es lakás hozzá a ház alatt nagyméretű garázzsal eladó a Városcapu krt-on. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5786 K)

Keresek Nk-án lebontásra szoruló házat vagy építési alkalmas uret telket. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5787 K)

Szoba, konyha, fürdőszoba, spájzos családi ház 240 n.l. telkkel eladó, hétvégi háznak is kiválóan alkalmas Kiskomáromban. „Német állampolgárságú” szomszédokkal szembeni ház. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5788 K)

3 szobás, jó állapotú, nagy előszobás lakás eladó a Zemplén Gy. utcában. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5789 K)

Zalakereskedő telek eladó a nagy campingnél a Banya dűlőnél kedvező áron. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5790 K)

103,6 nm-es, egyedi fűtéses, egyedi vízfűtés Nk. belvárosi önkormányzati lakásom keleti városrészen 3 szobás önkormányzati lakásra cserélendő, értékegyeztetéssel. Igény esetén OTP lakásra is elcserelem. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5791 K)

Keresek eladó önkormányzati lakásokat csere, vagy megvásárlás céljára. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5792 K)

Nk-án keleti városrészen eladó 1+2 félékszobás, 57 nm-es, 2. emeleti, erkélyes, központi fűtésű, tehermentes, jó állapotú, 4 emeletes épületben lévő lakás. Irányár: 1.900.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5793 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 60 nm-es, 3. emeleti, központi fűtésű, tehermentes lakás. Irányár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5794 K)

Balatonberényben, a Balatonról 30 percire eladó 2 szobás parasztház, téglá garázzsal, 1763 nm telkkel, rajta szőlővel, gyümölcsfákkal, fenyőfákkal. Irányár: 3.800.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5795 K)

Balatonmárian 80 n.l. építési telek, ikernyaraló másik felének felépítésre szülő építési engedéllyel eladó. Irányár: 600.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5796 K)

Nk., keresett, csendes, belvárosi közeli területén eladó kertes, 2,5 szobás, 76 nm-es, egyszerűs, száraz, felújított, kb. 30 éves családi ház, teljes közműveltséggel, telefonelőjegyzéssel, gépkocsibejáróval, pincével, padlással, tehermentestive. Irányár: 3.800.000 Ft. Érd.: Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5797 K)

Vásárolnék Nagykanizsán kisebb, nem panel lakást, vagy családi házat, garázzsal, a belvároshoz közel, 2-2,5 szobával, maximum 3,5 MFt-ért. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5798 K)

Nk. keleti városrészen eladó 1 szobás, 41 nm-es erkélyes, központi fűtésű, földszintű, 10 emeletes épületben lévő lakás. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5799 K)

Zalakaroson, az iskola közelében eladó 400 n.l. építési telek. Az ingatlan aszfaltozott úton közelíthető meg. A köznyűvek a telek előtt haladnak. Irányár: 1.200.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5800 K)

Zalakaroson eladó 16 nm-es, 8 éves, lapostetős téglapépület, vízzel, villannyal, kocsibejáróval, 235 n.l. bekerített telkkel, szőlővel, gyümölcsösselel. Irányár: 630.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5801 K)

## Vegyiaru-Játék DEPO

Nagykanizsa, Berzsényi út 2.  
Iparosudvar

HTC mosópor 3 kg 385 Ft

Ecos öblítő konc. 240 Ft

Lina mosogató 165 Ft

Fa építőköcskák

Logikai játékok

Figurás rajztáblák

KANIZSA D.Z. HÉTFŐ

**Nagykanizsán  
70 nm alapterületű,  
4 helyiséges iroda  
KIADÓ.**

**Érd.: 312-050  
telefonon.**

KANIZSA D.Z. HÉTFŐ

Kiskánizsán eladó 2,5 szobás családi ház, garázzsal, melléképületekkel, 1487 nm területtel. Irányár: 3.000.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5802 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 64 nm-es, egyedi gázfűtésű, jó állapotú, 2 éve felújított házrész, kis udvarral, tárolóval. Irányár 2 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5803 K)

Elcserelem budapesti, 1 szoba, konyhás lakást bérleti jogát nagykanizsa, szintén önkormányzati lakás bérleti jogát, hasonló méretben, vagy kicsit nagyobb, 1,5-2 szobás lakásra. Esedeg ráfizetéssel is! Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5804 K)

Nk., belvárosában eladó 1. emeleti, 3,5 szobás, 88 nm-es egyedi gázfűtésű, erkélyes, telefonos, tehermentes, parkettás, redőnyös lakás, pincével, padlással. Irányár: 3.700.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5805 K)

Vásárolnék Nagykanizsa belvárosához közeli, 2 szobás, telefonos, egyedi fűtésű, 1-2. emeleti, modern lakást, maximum 1,8 MFt-ig. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5806 K)

Nk-án, a 7-es főút közelében eladó belterületű, 1022 nm-es telek. Irányár: 1,8 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5807 K)

Nk. központjában eladó 3 szobás, 96 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, redőnyös, megvásárolható önkormányzati lakás, pince- és padlással, új konvektorokkal és új „falibabával”, 3 évvel ezelőtti mázózással. Irányár: 4 MFt. Ebből előleg: 1 MFt, a fennmaradó összeget 2 hónapon belül, a bekezdéskor kell fizetni. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5808 K)

Látóhegyen, a Csónakázó tó felett eladó 1973-ban épült, kb. 50 nm-es, egyszerűs, beton alapozású, téglapépület, szobával, konyhával, spájzzal, nyitott, fedett terasszal, melléképületekkel, műfűvel, prészaház, 3000 hieres ciszternával, 540 n.l. telkkel, gépkocsival köves úton megközelíthetően. Irányár: 1 MFt. Megegyvezünk! Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5809 K)

Nk-án, a Kisfaludy utcában eladó 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gázfűtésű családi ház, vízbekötés nélkül, 240 n.l. telkkel. Irányár: 2,5 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5810 K)

Zalásrézegen eladó 2 szobás, fürdőszobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház, melléképületekkel, 1 hold területtel, parkosított udvarral, szilárd burkolattal. Irányár: 3,6 MFt. Vagy elcserelemmel készíthető lakható ingatlanra, üzletelhelysége, vagy bérleti jogra. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5811 K)

Nk-án eladó 2 szintes, 2x67 nm-es családi ház, garázzsal, kis udvarral. Az alsó szinten üzlet kialakítható. Engedély van. Irányár: 3,6 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5812 K)

Belenzán eladó egyszerűs családi ház, 2 szobával, 2 konyhával, előszobával, kámrával, zárt terasszal, garázzsal, 500 n.l. területtel. Az épület szén- és fátüzeléssel fűthető. Az ingatlanhoz egyült eladó tőle 5 km-re lévő szántóterület, kb. 1000 db fenyővel. Az együttes irányár: 1,4 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5813 K)

Zalaújfalokon eladó kb. 500 n.l. építési telek, vízzel, vízáraakknával, villannyal. Az ingatlan aszfaltozott úton közelíthető meg. A területen jelenleg gyümölcsös, veteményes található. Irányár: 400.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5814 K)

Zalakaroson eladó 1000 nm-es kordonos szőlő, üdülővezetben. Irányár: 2,5 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5815 K)

Nk. keleti városrészen eladó 1. emeleti, 1+2 félékszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, tavasszal bekezdhető lakás. Irányár: 1.950.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5816 K)

Iharosban eladó 82 nm-es, 3 szobás, palatetős családi ház, étkezővel, előszobával, kámrával, fürdőszobával, wc-vel, 22 nm-es pincével, tetőtérbeépítéses tervrajzzal, 1850 nm-es bekerített telkkel, melléképületekkel, gépkocsibejáróval. Víz villany az épületben, csatornabekötés van. Fűtés fatüzelésű cserépkályhával. Telefon beköthető. Az ingatlan tehermentes. Irányár: 600.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5817 K)

Cserélhető Nagykanizsán, 10 emeletes épületben lévő igényesen felújított, 1,5 szobás, 7 emeleti konvektoros fűtésű önkormányzati lakás, hasonló köz-

**MEGNYÍLT!  
MEGNYÍLT!**

Csengery u. 14. szám  
alatt megnyitottuk  
autóalkatrész-üzletünket!

*Minden kedves  
Vásárlót szeretettel  
várunk!*

KANIZSA D.Z. HÉTFŐ

ponti fűtésű lakásra értékegyeztetéssel, a keleti városrészen. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5818 K)

Nk. keresett lakótelepén, 8 emeleten eladó 2 szobás, 57 nm-es, központi fűtésű, jó állapotban lévő lakás. Irányár: 1.550.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5819 K)

Kisrécsei Adám-hegyen eladó 1600 n.l. szőlő, gyümölcsös, 1 szoba-konyhás téglapincével, teljes felszereléssel. Irányár 350.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5820 K)

Palinban eladó 264 nm-es, 4 szobás, 2 nappali, 2 fürdőszobás, 2 wc-s, erkélyes redőnyös, egyedi fűtésű, ipari árammal ellátott, igényesen kialakított, 2-eszádnak is megfelelő családi ház, 2 kocsiszármára garázzsal, 260 n.l. területtel. Irányár: 9.500.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5821 K)

Nk. keleti városrészen 1+2 félékszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, központi fűtésű, kábeltelevízió, jó állapotban lévő, 4 emeleti lakás, pincével, 4 emeleti épületben eladó. Irányár: 1.700.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5822 K)

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5823 K)

Keresünk eladó, egyedi fűtésű lakásokat. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5824 K)

Nk. belvárosában 3 szoba+hallos, 88 nm-es, III. emeleti, egyedi fűtéses, telefonos, társasház lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5910 K)

Kiskánizsán 5 szobás, 150 nm-es családi ház 498 nm-es telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5911 K)

Nk-án a belvárosban közös udvar családi ház, 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gázfűtéssel eladó. Irányár: 1,1 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5912 K)

Nk-án eladó ház 80 nm-es, 2 szobás, hallos, egyedi gázfűtéses, 2 WC-vel, garázzsal, pincével, 120 nm-es kialakítható padlástérrel eladó. Irányár: 2,6 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5913 K)

Nk-án a belvárosban 3+2 félékszobás, egyedi gázfűtéses, 134 nm-es családi ház, 160 nm telkkel eladó. Irányár: 4,3 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5914 K)

Kiskánizsán 3+1 félékszobás, 100 nm-es családi ház 251 n.l. telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5915 K)

Nk., a belvárosban 4 szobás, 100 nm-es, egyedi gázfűtéses családi ház, 227 nm telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5916 K)

Nk., Sánuban, 6 szobás, 160 nm-es, egyedi gázfűtéses, tetőtérbeépítéses családi ház, 60 n.l. telkkel eladó, v. értékegyeztetéssel 1 v. 2 lakásra cserélendő. Irányár 5 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5917 K)

Nk-án a Bajcsy Zs. utcában 3 szobás, 90 nm-es egyedi gázfűtéses családi ház, 540 nm telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5918 K)

Miklósfán 5 szobás, 160 nm-es, egyedi gázfűtéses+cserépkályhás, garázsos, családi ház 2 WC-vel, és fürdőszobával, 600 n.l. telkkel eladó, esetleg nagykanizsai és környékén lévő családi házra cserélhető értékegyeztetéssel. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5919 K)

Nk-án 2+2 félékszobás, 80 nm-es egyedi gázfűtéses családi házrész 356 nm telkkel eladó. Irányár: 2,3 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5919 K)

Nk-án a Kazanlak körütn 1+2 félékszobás, 57 nm-es lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5920 K)

Nk-án 2+1 félékszobás, 98 nm-es, egyedi gázfűtéses, családi ház, garázzsal, pincével, 667 nm-es telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5921 K)

Nk-án a belvárosban 1 szobás, 30 nm-es, egyedi gázfűtéses családi házrész eladó. Irányár: 1,25MFt

Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5922 K)

Miklósfán 4 szobás, egyedi gázfűtéses, családi ház 2 külön lakrészrel, 900 nm-es telkkel, garázzsal, pincével, gazdasági épülettel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5923 K)

Nk-án 4 szobás, 100 nm-es, hallos, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház, 307 nm-es telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5924 K)

Nk-án Bajcsán 50 százalékban kész, 4 szobás családi ház 1000 n.l. telkkel eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5925 K)

Nk. belvárosában 2+1 félékszobás, 100 nm-es tetőtérbeépítéses egyedi gázfűtéses családi ház eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5926 K)

Térszintmártonon 3 szobás, 100 nm-es félkomfortos, garázsos családi ház 400 n.l. telkkel eladó. Irányár: 1,2 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5927 K)

Poloskefőn 3 szobás, 84 nm-es, központifűtéses, 8 éves családi ház, 1718 n.l. telkkel eladó. Irányár: 2,8 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5928 K)

Becsehelyen 2 szobás, 80 nm-es, egyedi gázfűtéses családi ház, 544 n.l. telkkel eladó. Irányár: 1,7 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5929 K)

Tornyiszentmiklóson 2+1 félékszobás, 100 nm-es, garázsos, egyedi gázfűtéses családi ház, 1200 n.l. telkkel eladó. Irányár 1,2 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5930 K)

Nk., belvárosában 2 szobás, 70 nm-es, 80 éves egyedi gázfűtéses, családi házrész 180 n.l. telkkel eladó. Irányár: 2,8 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5931 K)

Nk., belvárosában 1 szobás, 34 nm-es, 4. emeleti központi fűtéses lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5932 K)

Nk. keleti városrészen 2 szobás, 49 nm-es földszinti lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5933 K)

Nk. keleti városrészen 2 szobás, 56 nm-es, IV. emeleti, közp. fűtéses lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5934 K)

Nk. keleti városrészen 2 szobás 57 nm-es, III. emeleti lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5935 K)

Nk., a Belváros északi részén 2 szobás, 64 nm-es, egyedi gázfűtéses társasházi lakás 240 nm telkkel eladó. Irányár: 2,8 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5936 K)

Nk. keleti városrészen, a X. emeleten, 3 szobás, 64 nm-es lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5937 K)

Nk-án a belvárosban 3 szobás, 97 nm-es, egyedi gázfűtéses, igényesen felújított lakás eladó, v. hasonló nagyságú családi házra cserélendő max. 200 n.l. telkkel, értékegyeztetéssel. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5938 K)

Nk-án az Űrhajós utcában 5+1 félékszobás, kétszintes, 134 nm-es egyedi gázfűtéses társasházi lakás garázzsal eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5939 K)

Rózsa utcai első emeleti, 2 szobás, 54 nm-es lakásomat, 1 vagy 2 emeleti egyedi fűtéses, 1,5 v. 1 szobás lakásra cserélendő, értékegyeztetéssel. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5940 K)

Nk-án a Belvárosban 2+2 félékszobás, 90 nm-es, kétszintes II. emeleti lakás reális áron eladó. A konyhához tartozik étkező is. A lakás igényesen van kialakítva. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5941 K)

Gelsén 2 szobás, 70 nm-es, komfortnélküli családi ház 310 n.l. telkkel eladó. Irányár: 750 eFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5942 K)

Nk-án 50 nm-es, 2 szobás, nyegedik emeleti, egyedi gázfűtéses lakás eladó. Irányár: 1,4 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5943 K)

Nk-án és környékén keresünk jó állapotú viszonylag új, igényesen kivitelezett családi házakat. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5944 K)

## ELADÁS \* VÉTEL \* CSERE

**CSASZI CSASZI KFT.**

TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉS,  
IGÉNY SZERINT ÉRTÉKBECSLŐ  
ÁLL AZ ÖNÖK RENDELKEZÉSÉRE.

Az ügyfelek kérésére munkatársaink hához mennek.  
DÍJMENTES MEGBÍZÁSOKAT IS TELJESÍTÜNK.

**CSASZI Ingatlanszolgáltató Kft.**

Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

AZ IRODA NYITVA TARTÁSA:

hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig,  
szombaton: 10.00-13.00-ig.

**MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT  
TARTJUK SZEM ELŐTT.**

## KÉRES AZ OLVASÓKHOZ!

Jelleges, am a szerkesztőségben jelzésű és más hirdetések utáni érdeklődésük során kérjük, hivatkozzanak a zárójelben megadott számra.

Egyedi fűtésű lakásokat keresünk a városban 1.3 emelet. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (5945 K)

## JÁRMŰ

Eladó karambolos 1981-es, 520-as BMW üzemképes motorral, új gumikkal, vonóhoroggal, 2 év mű szakival. Érd.: munkanapokon 16 óra után, hétvégén egész nap. Nk. Erdész u. 43/1. (5659 K)

OPEL-KADETT 1300 as, 80-as kiadást, napfénytetés személygépkocsi felújítva, vonóhoroggal ellátva, 1997-ig műszakival, megkímélt állapotban, garázsban tartottan eladó. Érd.: 93/314-849 telefonon. (5660 K)

601-es Trabant 1 év műszakival 20 ezer Ft-ért eladó. Nk. Irás út 7. III. em. 6. (5661 K)

318 injektoros BMW, 83-as, nagyon jó állapotban, extrákkal eladó. Békénye, Dózsa körút 74. Tel.: 85/322-864. (5662 K)

Hat Ritmo 60, 1982-es évjárát, 5 sebességű, 1 év műszakival, felújított kuplung, fékek. Irányár: 145.000 Ft. Érd.: Nk. Petőfi u. 23., egész nap. 60/397-535. (5663 K)

Eladó 8-51-es Simson (Enduro) segédmotorokérkép 45.000 Ft-ért eladó. Szökedenes, Pó út 92. (5169 K)

Eladó: 8-51-es Simson (Enduro) segédmotorokérkép 26.000 Ft-ért és negykerékű traktor Trabant motorral 50.000 Ft-ért. Cím: Zalakomár, Petőfi út 82. (5170 K)

Hátul törött kocsi szekrényű, üzemképtelen, 82 ezer km-t futott, 1200-as Lada megváltó belső lérel, rozsdamentes lemezekkel, 1996 őszig érvényes műszakival 45.000 Ft-ért eladó. Tel.: 17 óra után, 93/314-994. (5675 K)

Eladó 1 db kifogástalan állapotú platás Zsuk. Érd.: Nk., Koleszy u. 9. Nagy László (5856 K)

BMW 316-os 82-es évjárátú 1600 köbcentumásfél év műszakival jó állapotban eladó v. elcserélhető kisebb autóra vagy 4x4-es AKO terepjáróra. Érd.: Nk., Berzsenyi 6/A mélyföldszint 1. Kanizsa (5857 K)

BMW 520, 1981-es alkatrészek eladók. Érd.: Nk., Erdész u. 43/1. Posztós (5858 K)

Mozikvíz 12 éves műszaki nélkül eladó 15.000 Ft-ért. Érd.: Nagykanizsa Baththyán u. 6. (5859 K)

84-es évjárátú Audi 80-as, 1600 cm-es, benzines, 1,5 év műszakival eladó. Irányár: 290.000 Ft. Érd.: Nk., Alkotmány út 69. 16 óra után. Hétvégén egész nap. (5860 K)

## ALBÉRLET

Belvárosban egy szoba fűdészoza használatával olcsón kiadó. Tel.: 93/314-585 (5861 K)

2 szobás, gázos lakás bútorzatlanul albérletbe kiadó. Érd.: Nk., Király u. 31/C Varga László (5862 K)

Kiadó Nagykanizsa belvárosában 60 nm-es pincehelyiség, világítással, raktár céljára. Bérleti díj: 21.000 Ft+rezsi. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5863 K)

Kiadó Nagykanizsa, a keleti városrészen 1 bútorozott szoba, neindohányzó, egyedülálló bérletnek, azonnali bekezdéssel. Bérleti díj: 9.000 Ft/hó, mely a rezsi költségét is magába foglalja. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5864 K)

Kiadó Nagykanizsa, a Csengery utcában 2 szobás, 67 nm-es, földszinti lakás, bútor nélkül. Bérleti díj: 15.000 Ft+rezsi. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5865 K)

Keresünk kiadó lakásokat, családi házakat. A kiadó részére térítésmentesen közvetítünk bérlet. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5866 K)

1 szoba konyha, fűdészoza használatával albérletbe kiadó fiatal hölgy részére. Irányár: 7.000 Ft/mindent tartalmaz. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5867 K)

1 szoba konyha, fűdészoza teljes felszereléssel albérletbe kiadó a keleti városrészen. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5868 K)

2 szobás bútorozott, egyedi fűtésű lakás, külön víz-zórával albérletbe hosszútávra kiadó. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5869 K)

Keresek kiadó albérletű lakásokat a kiadó részéről díjtalan lebonyolítással. Hirdetés a cél eléréséig. Bérletnek legkedvezőbb fizetéssel albérletű lakás keresés. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5870 K)

Férfi részére szoba kiadó közös fűdészoza-konyha használatával. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5871 K)

2 szobás egyedi fűtésű, parkettás lakás albérletbe kiadó a Csengery utcában, 15.000 Ft+vilányi és gázdíj fizetéssel. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5872 K)

2 gyermekes család bútorozatlan albérletet keres a keleti városrészen. Ajánlatokat levelben is feladhatja, a kiadó részéről díjtalan lebonyolítással. Cím: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5873 K)

Kiadó szobát keresek albérletbe a keleti városrészen, kiadórészéről díjtalan lebonyolítással. Érd.: Nk., Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (5874 K)

## VEGYES

125 literes fagyaszűrészkörnyék. Érd.: Pusztai, Nk., Munkás u. 14/A. I/1. (5676 K)

Olasz, varrható babakocsi eladó. Tel.: 19 óra után, 312-813. (5677 K)

Német nyelvoktatást, vizsgára való felkészítést vállalok. Érd.: 93/316-432, 17 óra után. (5678 K)

2 szekrényos, hűtőgarnitúra, 1 faliúba palackkal, reduktorral eladó. Nk. Akácfa u. 19. 17-19 óráig. (5679 K)

Eladó 50.000 Ft-os gépkocsi vásárlási utalvány fél-áron. Érd.: 93/316-650. (5680 K)

Kosárfonás és fonott bútorok javítása! Nk-Páin, Kertész u. 12. (5681 K)

Athúzást igénylő sarok ülőgarnitúra olcsón eladó. Érd.: Nk. Zemplén Gy. u. 9/A. VIII/52. (5682 K)

Naumann és Lucznik varrógépek, nagy teljesítményű bővászóval, elektronos alko STIHL fűrész és szagelnyítő eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 11. II/16. 17 óra után. Kód: (5683 K)

STYL-ART Kereskedelmi és Idegenforgalmi Kft. bélyeggyűj elvezett! 1995. január 20-tól érvénytelen! (5684 K)

Felnőtt méretű bordásfalat vennék. Sérült, javított is érdekel. Ajánlatokat: Nk. Kódy u. 9/A. III. em. 17 óra után. (5685 K)

Kereset használó, jó állapotban lévő DUCATI kapalogép realis áron eladó. Érd.: 93/314-849 telefonon. (5686 K)

Video-clippt egy-két parabola antennához vennék kb. egyéves időtartamú videomagnót, lehetleg jó állapotban. Maximum 5 eft havii részletfizetéssel. Érd.: Nk. Liszt I/D. IV/1. 18 óra után, Jónás Róbert. (5687 K)

Szakképzett holt eladó cipő, ruha izletében azonnal felveszek. Horvát nyelvtudás. Jelenlétem

a megjelenés napján délben. VARIA Kft. Nk., Erdész utca 16. (5875 K)

Eladó Babetta segédmotor kerékpár úszóru állapotban. Irányár 25 ezer Ft. Érd.: Nk., Artala 6/D IV em. Kovács László (5876 K)

Szerződési (ajánló) közlés, adás-vétel, elárulás stb.) és hivatalos beadványok elkészítését a legkedvezőbb feltételekkel megoldom. Lakcímet, vagy telefonszámot kérek, felkeresem vagy visszahívom. Érd.: Nagykanizsa Pf. 259. (5877 K)

Kétfunkciós babakocsi és motorokos eladó. Érd.: Hegyiné Csonka Eszter Nk., Munkás u. 10/D. (5878 K)

Keresem vörös-fehér (tricolor) kan skójuhász kutyát. Fülében V alakú tetoválás található. December 31-e után veszett el. A becsületese megtalálót magas jutalommal részesítem. Érd.: Miklósi, Veres Péter u. 18. (5879 K)

Február 26-án a HSMK-ban „Nemesak a húz-évesek a világ” című rendezvényre színterítőző-énekeset keresnek. Leveleket „Színterítőző” jelgére a Pf.: 154-be kérem. (5880 K)

Fodrászüzlet felveszek. Érd.: mindennap 10 óra után a 93/314-924 telefonon lehet. (5881 K)

Babetta és 10 sebességű Pavoni versenykerékpár eladó, 11.000 és 13.000 Ft-os áron. Érd.: 93/315-327 telefonon. (5882 K)

Kétkarúttal magnó jó állapotban olcsón eladó. Érd.: Nk., Péterfalvi 11/F. 17 óra után Kiss. (5883 K)

27 éves egyedülálló, határozott fellépésű, jó megjelenésű, alapfokú angol nyelvtudással és számítógépes ismerettel rendelkező fiatalleány állást keres. Ajánlatokat „Születni” jelgére a Pf.: 154-be kérem, vagy érdeklődni lehet a 317-497-es telefonon 12-17 óráig. (5884 K)

Eladó 5 db 9 hetes Debermann kiskutya. Terzsgony német 5 000 Ft/db. Érd.: Levélben Papkeszi 8183 Petőfi Sándor u. 27. (Búfűrés mellett) Farkas Zsolt, vagy személyesen is. (5885 K)

Női fodrászüzlet felveszek. Buzáné Kanizsa Irma Eszterlaka Fodrászszalon Nk., Csokonai u. 8-10. (5886 K)

Panaszon videót alkatrészként eladnék. Érd.: Nk., Artala u. 10. II. 13. sz. 2. Horváth János (5887 K)

Texuma, szürke pólójos ipari gyorsvarrógép eladó. Érd.: hétvégén v. az esti órákban Nagyrezse, Petőfi u. 42. (5888 K)

Nk. Határ út 6. sz. alatt, telviszögű begömágnók prócs és sárga színűvel 50 Ft-os áron eladók. Úgyanitt különböző méretű virágcserepek, valamint pi. konvektor és falifűtő, szőfűrés, daráló, kombinálszékény is olcsón eladó. Érd.: 93/314-959 (5889 K)

Roboton 20-as mechanikus írógép eladó. Érd.: Nk., Téglagyári út 2. (Katonarét) (5900 K)

TECHNICS RDX-745 3 fejes manódezek úszóru állapotban eladó. Tel.: 93/315-316 16 óráig. (5901 K)

Káán Károly utcában aknás garázs eladó. Érd.: mindennap 16 óra után, Kiss József Nk., Városcsapat 8/A. 3/11. (5902 K)

4 éves normand esemény 25 Púdb. 20-30 cm tujacsomó 20 Púdb. áron eladó. Nk., Hunyadi út 19/a. Szinyéri Tel.: 93/314-152 (5903 K)

Férfi öltönyök, kosztümök valamint egyéb ruhák varrását olcsón, rövid határidővel vállalom. Szinyéri Kristófi Nk., Hunyadi út 19/a. Tel.: 93/314-152 (5904 K)

## PARTNERKERESŐ

52 éves, józan életű, lakással, autóval rendelkező, elvált férfi megismerkedne normális életvitellű, őz vagy elvált asszonnyal. Fényképes leveleket „Megértés” jelgére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (5436 K)

46 éves, 172 cm magas, gyermektelen, elvált asszony, szakács szakmával keresi hasonló adottságokkal rendelkező (50 éves kong) férfi ismeretséget. (Autó előny.) Levelet: „Boldogság” jelgére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (5437 K)

Magányos, nyugdíjas, káros szenvedélytől mentes hölgy levelet várom, aki még tud szeretni, megbecsülni akit és kapni, rendezett anyagi körülmények között élő nyugdíjas férfi vagyok saját kertés

háza van Zalakaros útrészében. Leveleket „Szeretnék szeretni” jelgére a Pf.: 154-be kérem. (5570 K)

Kettő özvegyasszony akik újévkor Zalakaróban únan jártak keresettek fel. A nagykanizsai nagyon kell nekem. Leveleket „Rossz egyedül” jelgére a Pf.: 154-be kérem. (5571 K)

Negyvenes intelligens, józan életű, rendezett anyagi helyzetű ír keresek eszmét, jó alkát, igényes, lakással rendelkező 36-48 év közötti hölgyet, kiegyensúlyozott, barátságos kapcsolati hajlammal. Fényképes levelet küldjenek. Válaszokat „Érlelmes élet” jelgére a Pf.: 154-be kérem. (5572 K)

42/160/53 elvált hölgy keresi káros szenvedélytől mentes férfi ismeretséget, ki otthonába költözne. Leveleket „Ketten könnyebb” jelgére a Pf.: 154-be kérem. (5573 K)

37/166 káros szenvedélyektől mentes érzelmeiben gazdag fiatalleány megismerkedne korbán hozzáillő házias, becsületese, függőden, nem dohányzó hölgyvel házasság céljából. Olyan hölgynek a lényeges, kezzel írott levelet várom, aki majd hozzájárul közönsé. Leveleket „Jámban esküvő” jelgére kérem címezni a Nk. Pf.: 154-be. (5574 K)

24 éves, vidám természetű, diplomás férfi vagyok. Társaság hiányában keresem azt az intelligens hölgyet, aki komoly kapcsolatra vágyik. Szeretem az autózást, a karandulást, az éleki utazásokat. Fényképes levelet nagyon örülnék. Leveleket „Új élet” jelgére az Nk., Pf.: 154-be kérem. (5575 K)

31/168/50, vonzónak mondott, elvált hölgy vagyok gyermekkel. A természetet, utazást és a tünést kedvelem. Szeretnék egy boldog, harmonikus kapcsolatot. Keresem azt a férfit, aki nyitott elmevel, jó megjelenéssel és érzelmeiben gazdag. Leveletet „Görög nyár” jelgére az Nk., Pf.: 154-be kérem. (5688 K)

47 éves, neindohányzó, arányosan lelkierős, elvált nő társat keres. Leveleket a „Csak fűgűellenek írjanak” jelgére, Nk. Pf.: 460 címre kérek (5689 K)

54 éves hölgy korbán hozzáillő társat keres becsületese, vigkedélyű férfi személyében. Kalandorek küldjenek! Leveleket „Hóvirág” jelgére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (5690 K)

Kettő özvegyasszony, akik újévkor Zalakaróban nálam jártak, keresettek fel! A Nk. nagyon kell nekem. „Rossz egyedül”. (5691 K)

60/175/70 nyugdíjas férfi saját összkomfortos lakással káros szenvedélytől mentes élettársat vagy házastársat keres 50-57 éves korig. Leveleket „Jó légy” jelgére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (5692 K)

21 éves, minden káros szenvedélytől mentes, józan-életű fiatalleány keres fiatal lányt vagy elvált asszonyt házasság céljából. Cím: 8604 Nk. 4. Pf.: 35. (5693 K)

44/168 egyedülálló, dohányzó nő szeretne megismerkedni korbán hozzáillő, józan életű, megérett únemberrel, barátságos céljából. Leveleket „Nehéz egyedül” jelgére, Nk. Pf.: 154-be kérek. (5694 K)

26 éves lány keresi társat 30 év körüli, 185 cm-nél magasabb, függőden férfi személyében. Leveletet „Hóvirág” jelgére a szerkesztőségbe kérem. (5905 K)

Negyvenes meleződjű férfi keres, nem dohányzó, kiváló életvitellű, függőden érzelmeiben gazdag hölgyt. Kiváló kölcsönösen megtalálnánk egymásban a test-lelki harmóniát, egy értékes életre. Lehetleg telefonálom levelet várok „Összhang” jelgére Nk. 8601 Pf.: 406-ba kérem. (5906 K)

Ha akarsz jární egy Kovács Pényvel, akkor jelentkezz TOFO Sert jelgére, a levelet a Pf.: 154-be kérem. (5907 K)

Magányos nyugdíjas hölgyek levelet várom akik káros szenvedélytől mentese, még tudnak szeretni, megbecsülni akit és kapni egy nyugdíjas férfinak. Rendezett anyagi körülmények között élek, saját kertés háza van Zalakaroson. Leveleket „Szeretnék szeretni” jelgére kérem. (5907 K)

39 éves férfi rendezett anyagiakkal keresi lakással rendelkező hölgy ismeretséget, komoly kapcsolati kialakításához. Jelg.: „Érlelmes élet” Leveleket: 8604 Nk., Pf.: 154-be kérem. (5908 K)

Gyermeektelen hölgyvel megismerkedni egy vigkedélyű, nem dohányzó, józan-életű, intelligens, 51 éves középfokú végzettségű férfi. Leveleket „Harmónia” jelgére kérem a pf.: 154-be. (5909 K)

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ  
Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban,  
illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
szabó, varródnő	16.500-22.000 Ft
üzleletkötő, ügynök	15.000-50.000 Ft
ápolónő szakmunkás	10.500-25.000 Ft
géplakatos	15.000-20.000 Ft
marós	15.000-20.000 Ft
hegesztő	15.000-20.000 Ft
ruházati eladó (horv. nyelvtudás)	10.500-15.000 Ft
elektroműszerész	15.000-30.000 Ft
járművillamosság szerelő	15.000-20.000 Ft
híradástechnikai műszerész	22.000 Ft
felsővezeték-szerelő	20.000-25.000 Ft
testnevelő tanár	21.000-30.000 Ft
külfelkereskedő	45.000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZMMK Kír. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítői csoportnál adunk, I. emelet III. szoba. Ügyfélfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.

## PLÁNDERNÉ HIRDETŐ-KÖLCSÖNZŐ

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. 1/4.  
Nyitva: II-SZ-P.: 15-18, K-CS.: 10-18 óráig  
Kölcsönzés a hét minden napján 8 órától.

Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák  
VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE -  
HIRDETÉSE

HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!

AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!

KERESÉK-KÍNÁLOK: ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!

ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI” LAKÁSOKAT,

HÁZAKAT, TELKEKET, NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!

BÉRBEADÓK RÉSZÉRE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

MOULINEX típusú, nagy teljesítményű  
KÁRPIT- ÉS SZÖNYEGTISZÍTÓGÉP-KÖLCSÖNZÉS  
a „Hirdető-kölcsönzőben”.

Előjegyzést a hét bármely napjára felveszek.

# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
**AKCIÓ**  
a **GRÁCIA**  
**ÜZLETHÁZBAN.**  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban  
kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös  
tér 28.



DÉL-ZALAI HETILAP

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

*Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani*



**Kanizsa Trend**  
Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázszolgáltatás; gázömlések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerezések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

**Térjen be hozzánk!**

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
representatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

**MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG BT.**

1519 Budapest, pf. 248 ● Telefon: 140-1711, 149-7583



**ÉGMUTATÓ**

1995. évi Országos, Budapesti Céginformációs  
adattárak.

Kérésére ingyenes fizetletpéldányt biztosítunk!

A Nyugat-Magyarországi Cégműtatóból Ön sem  
maradhat ki!

**INFORMÁCIÓ még ma... CÉGMUTATÓ a holnap**



**Nagykanizsa  
Megyei  
Jogú Város  
Önkormányzata**

**LEGYEN A PARTNERÜNK!**

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését,  
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyonértékelést,  
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást  
oktatást, piacutatót, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**Nálunk biztosan nyer,  
ha rendel!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**SZOCIÁLIS FOGLALKOZTATÓ**

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

### Előadás-sorozat középiskolásoknak

A Nevelési Tanácsadó szervezésében új felvilágosító előadás-sorozat indul a HEK-ben. A pszichiátriával, pszichológiával foglalkozó témakörökkel a középiskolások korosztályt célozzák meg. Az első előadásra február 8-án délután három órakor kerül sor. Az előadó dr. Harkány Éva, a téma a serdülőkör válsága.

-li-

### „Kuvaitban” a vívóklub

A szép számú hallgatóságot az olajkutak eloltásába, a kitorésvédelem titkaiba vezette be Magyar József, a Rotary Kft. műszaki igazgatóhelyettese. Színes előadást videofilm, írásvetítő tette még szemléletesebbé. A résztvevőket olyan ismeretekhez juttatta, amelyek büszkeséggel töltötték el őket, hiszen Nagykanizsai nevét megtanulták a távoli ország szakemberei, tisztelettel néztek rá a világ ilyen képzettségű mesterei. A foglalkozás méltó volt a vívóklub hagyományaihoz.

-hgy-

### Elnézést

Lapunk előző számának első oldalán tudósítottunk a Magyar Kultúra Napja tiszteletére rendezett városi gálaműsorról. Az írás végén közölt megállapítástól eltérően a műsor teljes kivitelezéséért – az ötlettől a szervezőmunkán át a rendezésig – a Családi ünnepségeket szervező iroda dolgozóinak kell elismerésünket kifejezésre juttatni. A történetekért valamennyi érdekelt szíves elnézését kérjük.

Büki Erzsébet

### HÁLÓZATI TERMÉKEK FORGALMAZÁSÁRA MUNKATÁRSÁKAT KERESÜNK.

Fő-, vagy  
mellékállásban is  
végezhető.

NAGYKANIZSA,  
BERZSENYI ÚT 2.  
IPAROS UDVAR  
Érdeklődni. de.: 8-11-ig,  
du.: 14-15-ig.

## A MAJORETTEK ÚJ RUHÁJA

A Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezett gálaest egyik sikerét a Helyőrségi Klub majorettejének látványos produkciója aratta. Ez a fellépés a csoport életében egy új szakaszt jelentett, hiszen mind a külső, mind a produkció tartalmi vonatkozásában újdonságot jelentett a kanizsaiaknak. A korábban már több alkalommal látott ruhát új öltözék váltotta fel, és a hagyományos magyar és közép-európai zene helyett is amerikai ritmusokat választottak. A ruhákat Ernszt Katalin tervezte.

– Magyarországon hét-nyolc éve működnek majorettegyüttesek, de külföldön nagy hagyományai vannak a látványos menettáncnak. Általában az adott város címerének színeiben pompáznak a táncosok. Mi az első ruhát a zenéhez igazítottuk, egy piros-fehér-zöld színek kombinációjához ezüst kiegészítő szín foglalta egység-

be a magyaros huszármotívumot.

A mostani állóprodukciónkat már kék-sárgában mutattuk be. Az anyagok beszerzése, a tervezés nem kis körültekintést igényel. A nagykeráron megvásárolt alapanyagokból a tervek alapján a NAVOTEX szakoktatóinak segítségével valósult meg az elképzelésünk. Ezek a lányok nők, sok a fellépés, a ruhák használatnak, így a szabásvonalak kialakításánál arra is ügyelni kellett, hogy minél tovább tartson az öltözék. A tizenhét lány ruhája mintegy negyvenötvenezer forintba került, ehhez a szülőknek nem kellett hozzájárulniuk. A csizma még az eredeti, azt mindenki magának vette meg. Majorettejaink népszerűek, ma már megfelelő színvonalon tudnak gyakorlatokat bemutatni. A sok gyakorlás, az egymás iránti segítőkészség úgy érzem, meghozta

gyümölcsét. Az első olyan megmérettetés, amikor már nemcsak a tetszésnyilvánítás a lényeg, igazolhatja az elvégzett munkát. A Táncpedagógusok Országos Szövetsége rendezte meg az Amatőr Tánciskolák és Csoportok Országos Fesztiválját, amelynek területi válogatóján a zalaegerszegi MMIK-ban fogunk szerepelni március 18-án. Reméljük, hogy mind produkcióban, mind a megjelenésben egységes képet nyújt majd a Rover Majorette-csoport. Az év másik nagy eseménye számunkra az a rendezvény, amelyet „Majorettevárás” elnevezéssel kívánunk megszervezni, erre más városok menettáncosait hívjuk meg, és Kanizsa összes területén és fellépésre alkalmas területen bemutatjuk a produkciókat.

L.I.

## SZALAGAVATÓ '95

Ismét eltelt egy esztendő, itt a félévi bizonyítványosztás ideje, a középiskolák negyedik osztályos tanulói számára pedig mostantól az érettségire és a – sokaknál – a felvételi vizsgára való felkészülés utolsó szakasza kezdődött el. Ezt jelzi az a kis szalag is, amelyet január végén, február elején tűznek fel az osztályfőnökök végzős diákjaiknak.

Ebben a tanévben először – az elmúlt hétvégén – a Cserhádi Sándor Műszaki Szakközépiskola tanulói szerezték meg a jelöltséget az

érettségire. Az iskola tornacsarnokában megtartott ünnepélyen a szalagfeltűzés mellett Janzsó Antal igazgató köszöntötte az ünnepeltek, a negyedik osztályosok pedig virággal kedveskedtek pedagógusaiknak, szüleiknek. A szalagavató hivatalos része után az iskola tanulói táncműsorral szórakoztatták a diákokat, tanárokat és a megjelent vendégeket. Az ünnepségen közreműködött a bányász fúvószenekar.

H.I.

### A Családsegítő Központ és a Nagykanizsai Superinfó közös

## „SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK”

### jótekonysági bál támogatóinak névsora:

Helyőrségi Klub  
Rozmaring Virágkereskedelmi BT.  
Kábeltel Kanizsa Kft.  
Beke József magánvállalkozó  
Bonbonetti Nagykanizsai Sütő- és  
Édesipari Rt.  
Kanizsa Dél-Zalai Hetilap  
Szőlő-Bor Kft.  
Motorkerékpár Bolt Kinizsi u. 15.

MNB Üzletház  
Video Plusz  
ZALAGAST Cukrárszüzem  
Pintér Andor  
Szili Győző  
Zalahús  
CCA Itáláru Magyarország Kft.  
Borsodi Sörgyár  
Kanizsa Sörgyár

Gerő László  
Szili és Sz. BT.  
IMEX Diszkont  
Perger Imre  
Betűvarázs  
Zrínyi-Deák Könyvesház  
Kobra  
Külvárosi Diszkont  
Dialog

### KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Szirovicza Miklós, Tóth Ferenc. **roKANdroll:** Horváth Zoltán, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatárs:** Ferencz Győző. **Letenyei munkatárs:** Mirkó Imre. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Budapesti munkatárs:** Balázs Andor. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Levélcím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel./fax:** 93/312-305. **Computer technika:** Antal Livia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 6. sz. 1995. febr. 10.

VÁLTOZÓ  
VÁROSKÉP

Néhány hete vak kirakataival tekint a járókelőkre a Fő utcai illatszertbolt egykori helyisége. Érdeklődésünkre, hogy milyen üzlet költözik a bolt helyére, a Polgármesteri Hivatalban nem tudtak választ adni, mondván a bérlő tíz évre megvásárolt bérlési jogát tetszőlegesen adhatja, veheti, abba az önkormányzatnak nincs beleszólása mindaddig, amíg a bérlési díjat fizetik.

Felújítják, és rendbeteszik a Király utcai üveges és képkeretező műhelyt – tudhattuk meg a Általános Szolgáltató Szövetkezet szakemberétől.

Nem kaphat viszont használatbavételi engedélyt a Sugár út tizenkettes ház földszintjén kialakított üzlet tulajdonosa, amennyiben nem cseréli ki a már beépített, de a védett épület stílusával össze nem egyeztethető nyílászárót – mondták el a Polgármesteri Hivatal Hatósági Osztályán. Jóllehet az üzlethelyiség kialakítására engedélyt adott a főépítész, de az átalakítás nem aszerint történt meg. A nyílászáró cseréjére egyébként levélben kérték a tulajdonost, aki lapzártánkig ennek nem tett eleget.

D.É.



## Exportáram tranzitdíjért?

*Kanizsa kimarad, ám Lenti és Letenye szóba jöhet*

Köztudomású, hogy Horvátország és Szlovénia súlyos energiagondokkal küzd. Lapunk olyan információkhoz jutott, amelyek szerint a két ország energiaszektorainak képviselői és a magyarországi illetékesek megvizsgálták a lehetőségét annak: miképpen juthatna Szlovénia és Horvátország ügynevezett tranzitáramhoz hazánkon keresztül.

A tervek mögött gyakorlatilag az rejlik hogy szomszédaink szeretnének rákapcsolódni Magyarország energiahálózatára. Mint azt a Kanizsa megtudta: horvát és szlovén kezdeményezésre egy bizonyos nemzetközi egyezmény keretén belül megvalósíthatók az elképzelé-

sek. Már államközi tárgyalásokra is sor került 1994 nyarán és különféle elképzelések is születtek a nyomvonalak kijelölését illetően. Információink szerint a hévizi négyszáz kilowattos támponttól indulna az a vezeték, amely Kerkaszentkirálynál ágazna ketté. Szlovéniába Pincénél, míg Horvátországba Murarátkán át haladna. Szó volt (és van) arról is: ha már két várost megközelítően érintené a vezeték szakasz, akkor Lenti illetve Letenye áramellátása is szóba jöhet. A végleges koncepció valószínűleg már készen van, ugyanis tavaly év végéig kellett annak elkészülnie, mert a magyarországi kiépítést világbanki hitelből, pályázat út-

ján kívánják finanszírozni. Hallani arról is, hogy a csomagterv tartalmazza: mivel Magyarország nincs abban a helyzetben, hogy egymaga tudjon villamos energiát exportálni; a hazánkba külföldről érkező áram esetleges el- vagy továbbadását tervezik. Hazánk így gyakorlatilag úgynevezett tranzitdíjat kérhet a keletről érkező áramért, ami igen tetemes summát jelent szakértők szerint. Ugyanezen, magukat megnevezni nem kívánó szakemberek állítják; hogy idén júniusig üzembe helyezhető a tranzitvezeték, de azt kétségbe vonták, hogy a két dél-zalai város abból bármit is lecsapolhatna.

Mirkó Imre

## Ismét tízmillió a városkasszába

● *Újra kereskedővárossá válik Kanizsa?*

Hétfőn került sor az országos kirakodóvásár – ismertebb nevén nagyvásár – árusítóhelyeinek árverezésére. Az évi tíz alkalommal – január és június kivételével – minden hónap első keddjén megrendezésre kerülő vásár háromszáz helyéből kétszázhetven kelt el február 6-án. Némelyikre a kikiáltási áron (7500 Ft) akadt bérlő, míg

a frekvenciáltabb flaszter részért akár 248 ezer forintot is ígértek a vásárolók, akiknek fele a helybéli polgárokból került ki. Így az árverés során összesen 10 millió 948 ezer forint vándorolt a város kasszájába. Említésre méltó, hogy a tavalyi évben az árusok ennek az összegnek alig felét – 4,8 millió – voltak csak hajlandók fizetni a kirakodóhelyekért.

K.R.

## KÖNYVTÁRPÁRTOLÁS

Akik ezekben a napokban kölcsönzés vagy helybenolvasás céljából betérnek a Városi Könyvtár épületébe, „Könyvtárért” feliratú könyvjelzők között válogathatnak. A 20–50–100 és 500 forintos jelképes értékű könyvjelzők megvásárlásával a könyvtárpártoló lakosság anyagi támogatást nyújthat

a könyvtár állománygyarapítási tevékenységéhez. Mivel a jelentősen megnövekedett könyvárak miatt a kanizsai könyvtár kisebb példányszámban tudja beszerezni a sokszor alapvetően fontos irodalmat is, szüksége van a könyvet szerető felajánlásaira.

B.E.

Vizsgáznak  
a leendő  
grafológusok

Négy féléves időtartamú grafológiai tanfolyamot indított a Grafológiai Intézet pécsi székhelyű regionális közponja. Lengyel Anita hallgató tájékoztatása szerint a Zalaegerszegré kihelyezett tanfolyamnak a tizennyolc hallgatója közül négyen nagykanizsaiak. A geológus, iskolatitkár és szociális munkás foglalkozású leendő grafológusokat az érdeklődés vitte erre a tanfolyamra. A negyedik negyedév végén akkor kapták meg a felsőfokú oklevéles képesítésüket, ha a grafológiatörténet, a grafológia elmélete és gyakorlata, a pszichológia, valamint az írás fiziológiája tantárgyakból eredményes vizsgát tesznek.

B.E.

## Nappali melegedő és szociális diszkont

A Szociális és Egészségügyi Bizottság január 24-i ülésén egy a város szociális gondjainak megoldását segítő kérelemsomag került a tagok elé. Ennek részleteiről kérdezte lapunk munkatársa Antal Istvánét, a Városi Vöröskereszt titkárát – a jövő-menő ügyfelek miatt – nyugalmasnak éppen nem mondható irodájában.

– Milyen területeket érintett az Ön által tolmácsolt kérelem?

– Három témakörben kértem a bizottság segítségét, ez pedig nem volt más, mint a nappali melegedő, az ápolási otthon és a szociális diszkont létrehozásának kérdése.

– Hol és miből valósulna meg a nappali melegedő?

– Minisztériumi határozat szabályozza azt, hogy amely településen már működik átmeneti szállás és éjjeli menedékhely, ott biztosítani kell helyiséget egy nappali melegedő számára is. Az az elképzelésünk, hogy mindezt pályázatokon nyert összegekből valósítanánk meg a Dózsa György út 73. szám alatt, a régi katonai gyógyszerraktár helyén.

– Hány otthontalan látogathatná a melegedőt?

– Húsz személy befogadására lenne alkalmas.

– Tervezik-e emellett az ötvenfős átmeneti szállás bővítését?

– Egyelőre úgy fest erre nincs szükség, bőven elég a hely.

– Az átmeneti szállás életre hívása óta probléma, hogy nem volt megfelelő képességű szakember bizonyos feladatok ellátására. Történt-e e téren változás?

– Örömmel mondhatom, hogy igen. Jelenleg folyamatban van két szociális munkás státuszának megteremtése. Ők – mivel jelentkező már van az állásra – remélhetőleg ez év közepétől foglalkoznak majd elhelyükkel.

– Mikortól és kiket látna el az új ápolási otthon?

– Olyan idős emberek számára biztosítanánk helyet ebben a gondozóházban, akik ugyan már kikerültek a kórház rehabilitációs osztályáról – egyedül élnek, vagy családtagjaik nem tudják ápolni őket –

de még nem képesek arra, hogy önállóan lássák el magukat. Egy- vagy két ágyas szobákban helyeznénk el őket a volt Attila utcai bölcsődeben. Reményeink szerint a PHARE-program keretében jönne létre az otthon és még az idén – de legkésőbb jövő év elején – megnyithatná kapuit. Egyszerre húsz idős embert tudna ellátni a Vöröskereszt működtetésében üzemelő gondozóház. Ez a megoldás rendkívül szerencsés és kedvező lenne több szempontból is, egyrészt mert szervezetünk számos dologhoz olcsóbban jut hozzá, másrészt az okból, mivel Kanizsa válláról kerülne le ezzel egy jókora teher.

– A harmadik téma, melyet az ülésen felvetett, egy új szociális diszkont beindítása volt. Magával vonja-e ez Fő utcai üzletük megszűnését?

– Szó sincs ilyesmiről. A Fő utcán, az udvarban működő boltunk továbbra is megmarad, hiszen változatlanul ott lehet majd kölcsönözni a gyógyászati segédeszközöket és olcsón megvásárolni a különböző helyekről beérkezett adományokat. A szociális diszkont a Terv utca 5. szám alatt várja negyven négyzetméteren – talán a tavasz végétől – vásárlóit a Vöröskereszt Kft. által beszerzett árukkal, ám a város működtetésében. Így szolgálhatnánk közösen Kanizsa kispénzű polgárait, akiknek bizony kétszer is meg kell gondolniuk minden fillér helyét.

– Milyen ígéretet kapott tervei megvalósításával kapcsolatban a Vöröskereszt Városi Irodája?

– A Szociális és Egészségügyi Bizottság messzemenőleg támogatta elképzeléseinket, így a legközelebbi önkormányzati ülésen, február 14-én a városatyák – akik az általuk képviselt polgárok révén is nap mint nap bőrükön érzik városunk súlyosbódó szociális problémáit, melyeken mi ily módon enyhíteni kívánunk – elé kerülhetnek javaslataink.

K.R.

Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság:

## GARÁZSÜGY, ÁRT, SZEMÉLYI KÉRDÉSEK

Az elmúlt hét szerdáján tartotta legutóbbi ülését a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság. Első napirendként a kanizsai garázsépítési lehetőségeket tanulmányozták át a jelenlévők. Kenyeres Borbála, a Polgármesteri Hivatal Hatósági Osztályának képviselője előjáróban elmondta a tagoknak, hogy gyakorlatilag nincs olyan garázs-építési terv, amely ellen valaki eddig nem tiltakozott volna. Hozzáfűzte – éppen a lakossági ellenállások miatt – még nem indultak meg az engedélyezési eljárások a bizottság elé került garázsok ügyében, csupán a telek-megosztási vázrajzok és az építési engedélyezési tervek készültek el zömüknél. (Összeállításunk lapunk 4. oldalán olvasható.)

Krémer József – mivel a korábbi testület mellett működő Városfejlesztési Bizottságnak is tagja volt – emlékeztette képviselőtársait, hogy valamennyi terv megjárta már annak rendje és módja szerint a lakossági fórumokat, s a városatyák annak idején a fórumon elhangzott véleményekkel és a hivatal álláspontjával együtt kapták meg a terveket. Így tehát az előző testület minden adat birtokában – ezt később Palotás Tibor vitatta – hozhatta meg döntését, s egy ilyen döntés felülvizsgálata véleménye szerint jogbizonytalanságot eredményezne. Ezért javasolta, a bizottság tanulmányozza át a terveket, de ne utalja vissza mindegyiket a közgyűlés elé, hanem csupán azokat, amelyeket valamilyen okból problémásnak talál.

Dr. Fodor Csaba is ezt az elképzelést támogatta, azzal a kiegészítéssel, hívjanak össze ismét lakossági fórumot azokon a helyszíneken, ahol komolyabb gond merült fel. Ezt szem előtt tartva, huszonhárom helyszínt vizsgáltak meg, melyek közül hétnél úgy ítélték meg, ismételtlen megkérdézik a polgárok véleményét.

Mindezek után Kenyeres Borbála arra kérte a bizottságot, foglaljanak állást a Garay utcai 1982-83-ban épült, ideiglenes garázsokkal kapcsolatban is, mi-

vel az önkormányzati tulajdonú helyiségek bérlői meg szeretnék vásárolni a garázsokat. A jelenlévők egyhangúlag azt a véleményt képviselték, csak akkor vehessék meg a kérelmezők a garázsokat, ha azokat esztétikusan felújították.

Második napirendként az Általános Rendezési Terv módosításáról szóló tájékoztatóval foglalkozott volna a bizottság, de mivel ezt csak az ülést megelőző percekben kapták kézhez – mert nem kerül a február 14-i testületi ülés elé – elnapolták.

Ezt követően a bizottság ügyrendjének meghatározása képezte rövid vita tárgyát. A problémát az képezte, hogy a jelen körülmények között – még nem elfogadott az új Szervezeti és Működési Szabályzat – bajos tisztázni például a bizottság halálkörét, mely elengedhetetlenül szükséges az ügyrend megalkotásához. Ezért úgy határozta, a következő ülésig áttanulmányozzák az egykori Városfejlesztési Bizottság és a Környezetvédelmi Bizottság ügyrendjét, hogy a kettőt összeszerelve jogszzerű ügyrenddel rendelkezzenek az új SZMSZ megszületéséig.

Negyedik napirendi pontként a jelenlévők a külső tagok személyére tettek javaslatokat. Összesen tizenkét jelölt neve került szóba a rendelkezésre álló négy helyre. Döntés azonban e kérdésben csupán lapzártánk után, a február 8-i ülésen várható.

K. R.

Városfejlesztési és Gazdasági Bizottság:

## VÍZDÍJ, SZEMÉTDÍJ, IKI

Múlt héten csütörtökön ülésezett a Városfejlesztési és Gazdasági Bizottság. Az első napirendi pont keretében a tagok meghallgatták a Vízművel foglalkozó albizottság beszámolóját. Mint Böröcz Zoltán elmondta, a vizsgálódások igazolták a vízdíj emelésének azon mértékét, amelyet a vállalat már korábban a testület elé tárt.

Magyar József a 15,7%-os hálozati veszteség okait kívánta tudni, vagyis, hogy azt a hibaelhárítás korszerűsítése okozza-e, vagy a hálózat elöregedése. A kérdésekre válaszolva Böröcz Zoltán elmondta, hogy a vállalat gépállománya tréfásan szólva

# BIZOTTSÁGI ÜLÉSEK

Krisztus előtt háromezerből való, a valóság az, hogy a fiatal gépek húsz év körüliek, az idősebbek inkább harmincasok. Kovács Antal Magyar Józsefnek adott válaszában elmondta, hogy körülbelül ötmillió forint ráfordítással a hálózati veszteség 2-3%-osra csökkenthető, ám a korszerű technika beszerzése és üzemeltetése majdhogynem annyiba kerül, mint amennyiből a hálózati veszteség finanszírozható.

A 17 forintos vízdíjmelés egyharmada az általános költség-növekedésből adódik, közel egyharmada a költségek tavalyról áthúzódó hatásaiból, és a harmadik harmad egy nagyfogyasztó kieséséből származik. Ez utóbbi azért is érzékeny pont, mert a kitermelt mennyiség csökkentése a kitermelés költségeit nem csökkenti. Röst János javaslatára a bizottság tagjai úgy döntöttek, azt javasolják a Közgyűlésnek, hogy az önkormányzat által finanszírozott intézmények vízdíjai egyezzenek meg a lakossági vízdíjak köbméterenkénti árával. Tervezet szerint a lakossági vízdíj és az önkormányzat által működtetett intézmények víz és csatornadíja köbméterenként 95 Ft + ÁFA lenne, az ipari-közületi szolgáltatás díja 117 Ft + ÁFA, a külön mérővel felszerelt lakossági öntözővíz ára köbméterenként 68 Ft + ÁFA lenne, és ugyanennyibe kerülne a zártkertű vízfelhasználás csatornadíj nélkül. A miklósfai városrész négy utcájának lakói, a Gárdonyi, a Felszabadulás, a Bocskai és a Mátyás király utca mindaddig, míg a nyomásproblémák ott meg nem oldódnak, 50 Ft + ÁFA-t fizetnek a vízért. A bizottság javasolni fogja a Közgyűlésnek azt is, hogy a Vízműnél 1995. január elsejétől 15% átlagbéremelést hagyjon jóvá, valamint kötelezze a Vízmű igazgatóját arra, hogy az alapszolgáltatási tevékenység leg-gazdaságosabb ellátása érdekében racionalizálási tervet dolgozzon ki.

Második napirendi pontként a hulladékszállítási díjak megállapítására vonatkozó határozati javaslat kidolgozásával foglalkozott a bizottság. Magyar József, a témával foglalkozó albizottság egyik tagja ismertette a bizottság elé tárt kilenc hulladékszállítási díj változat mindégységét, és azt javasolta, ezekből válassza ki a bizottság azt a két-három változatot, amelyet a Közgyűlés elé visz. A kilenc változat mindegyike más és más lakossági illetve önkormányzati tehermegoszlás lehetőségét vázolja fel.

Míg a bizottság két tagja az ötös illetve hatos változatot támogatta, amely egy kisebbmértvű emelést irányoz elő, addig a többség amellett volt, hogy amennyire csak lehet, tehermentesítsék a város költségvetését. Palotás Tibor azzal indokolta döntését, hogy a 6-os és a 9-es változat között egy kétszobás lakásra vetítve havonként nem több, mint ötven forint lenne az eltérés, egy háromszobás lakás esetében pedig hetven forint, ami nem túl nagy összeg, ugyanakkor a város a 9. változat elfogadásával komoly teher alól szabadulna fel. A napirend kapcsán szó esett arról, hogy az emelt összegeket a második negyedévtől fizetné a lakosság, ugyanakkor nem tisztázódott az, hogy miből finanszírozzák azt a 7,2 milliós hiányt, amelyet a díj késedelmes emelése eredményezett, ugyanis a szerződés értelmében az önkormányzat a megemelt díjakat január elsejétől köteles kifizetni a kft.-nek, függetlenül attól, mikortól lépett életbe az új hulladékszállítási díj.

A harmadik napirendi pont keretében az IKI vezetői pályázatát elbíráló bizottságra tették javaslatot a jelenlévők. A közalkalmazottai tanács egy képviselője, a Városvédő Egyesület egy képviselője, az Iparkamara egy képviselője és az Országos Ingatlankezelő Szövetség egy képviselője vesz majd részt a pályázat bírálásában, a képviselő-testület tagjai közül pedig Palotás Tibort javasolták. Ezt követően zárt ülésen folytatta munkáját a bizottság, a téma a külső tagokra tett javaslat volt.

D. f.

**Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság:**

## ÖNÁLLÓ SPORT-C SOPORT?

Az elmúlt héten először ült össze az önkormányzat Oktatási, Kulturális és Sport Bizottsága. A még külső tagok nélkül felállt bizottság elnöke, dr. Horváth György köszöntötte a megjelenőket, majd bevezetőjében elmondta, érzik azt a nagy várokozást, ami a bizottság felé megnyilvánul. Az elnök szerint

ezt a bizalom is kíséri, amire nagy szükség is van, hiszen rendkívül fontos, hosszútávú, a város életét befolyásoló döntése-lőkészítés vár rájuk. A Nemzeti Alaptanterv bevezetésének gyakorlati kimunkálása, annak következményei, az oktatási koncepció kidolgozása nagy feladatot ró nemcsak a bizottságra, de a Humán Osztály munkatársaira is. A feladatnak – mondta az elnök – akkor tudnak eleget tenni, az elvárásoknak akkor tudnak megfelelni, ha közösen, a város érdekeinek figyelembe vételével dolgoznak. A bizottság nevében hangsúlyozta, hogy képviselői esküjük szellemében kívánnak tevékenykedni, együttműködve nemcsak a Humán Osztállyal, a sportcsoporttal, de a pedagógus szakszervezettel, pedagógus kamarával és más szakmai szervezetekkel is. Céljuk az, hogy a közgyűlés elé a lehető legjobban előkészített előterjesztések kerüljenek úgy, hogy a kisebbségi véleményeknek is hangot adjanak.

Dusnoki Ágnes, a Humán Osztály főelőadója mutatta be a bizottság tagjainak az osztály azon munkatársait, akik az oktatás, a kultúra és a sport területeivel foglalkoznak. Kérte a bizottságot, minél előbb döntsenek arról, hogy üléseiket mikor, a hét melyik napján tartják. Mindenképpen fontosnak tartotta, hogy az előterjesztések elkészítése, kiküldése szempontjából kellő időben, a közgyűlés előtt három héttel tartsa a bizottság a „törzs-ülését”.

Tóthné Krémer Mária, a Gazdasági Osztály munkatársa tájékoztatta a bizottság tagjait a költségvetés készítésének irányelveiről, fázisairól. Mint elhangzott, a február 14-i közgyűlés elé kerülnek azok a keretszámok, amelyek a számítások szerint megmutatják, mekkora összegek szükségesek az önkormányzati intézmények működéséhez.

Kápolnás Zoltán, a sportcsoport vezetője arra kérte a bizottságot, támogassa azt a tervet, hogy a hagyományoknak megfelelően a megyei jogú város vonzáskörzetében lévő sportélet irányítását – bajnokságszervezés, diák-szabadidős és versenysport stb. – ötvennégy község önkormányzatával szerződésben rögzítve szolgáltatóként működjön közre a csoport a sportmunkában.

Dr. Horváth György tájékoztatta a bizottság tagjait, hogy az előzetes egyeztetéseknek megfelelően a sportcsoport a hivatalos új szervezeti felépítésében a Humán Osztálytól különváltan, önállóan működne. Ezt az elképzelést támogatta a bizottság. Ferenczy Zoltán szerint a külön profillal működő sportcsoport önállóságának biztosítása célszerű. Zsoldos Ferenc nem látta jónak, ha a bizottság albizottságokat hozna létre, véleménye szerint a bizottsági munkában a komplexitásra kell törekedni a kultúra minden területén.

Beszámoló hangzott el a 750. jubileumi évfordulóra felállt szervezőbizottság munkájáról, majd a bizottság külső tagjainak személyére érkezett javaslatok megvitatására került sor.

Dr. Horváth György kiemelte az óvodák, általános iskolák és az iskolagazdaság képviselőiténél fontosságát és kitért arra is, hogy meg kell vizsgálni a helyi média bizottsági tagságának létjogosultságát is. A személyi javaslatokat még a pártoknak is meg kell vitatni, a közgyűlés elé csak ezután kerülhetnek a bizottsági tagságra javasolt személyek.

Zárt ülés keretében került sor a személyi kérdések megvitatására.

L. I.

## KAPCSOLAT A MEGYEI GYŰLÉSSEL

Mivel a megyei jogú városok nem tagjai a megyei közgyűléseknek, szervezeteik között a kapcsolat sokszor esetleges, problematikus. A helyzet enyhítésére, a nagykanizsai önkormányzat ötfős bizottságot kíván létrehozni. A bizottság feladata az lenne, hogy hivatalos kapcsolatokat építsen ki a megyegyűléssel, a megyei hatáskörbe utalt, de a várost érintő kérdésekben tárgyalásokat folytasson. Mint a Oktatási, Kulturális és Sportbizottság ülésén elhangzott, a bizottság felállításáról személyi összetételéről feltétlenül a február 14-i közgyűlésen döntenek.

-li-

Az 1993-as felmérésben szereplő garázsszám:	1917 db
Elfogadásra került:	107 db
Kihúzásra került:	385 db
A hivatal és a lakosság által javasolt garázsszám:	209 db
Elfogadásra került:	209 db
Lakossági tiltakozás érkezett:	59 db
Összesen javasolt garázsszám:	2126 db
Ebből elfogadásra került:	318 db

A felmérés alapján felvetett, de később mégsem javasolt garázsok 1993-ban.

Berzsényi lakótelep nyugati oldal	31 db
Észak-keleti városrész 102-es tömbbelső	19 db
Keleti városrész, Attila utca 6-14. számú épületek között	91 db
Csokonai utca 8. és a Teleki utca 17. között	18 db
Munkás utca páros oldala	122 db
Munkás utca páratlan oldala	88 db
Zrínyi utca és környéke	16 db
Összesen:	386 db

Lakosság által javasolt garázspítés 1993-ban	
Berzsényi utca és környéke:	25 db
Észak-keleti városrész:	50 db
Keleti városrész, Attila utca:	32 db

1993-ban összesen harminchét vélemény érkezett garázspítési ügyben a polgármesteri hivatalba. Ebből tizennyolc postai úton, a többi a kihelyezett véleményező ládába.

Tíz esetben támogatták – tizenkét aláírással – a garázspítést, huszonhét esetben nem – nyolcszázhuszonhárom aláírással. Megjegyzendő, hogy nulla darab egyéni jelzés érkezett és tizenhét közösségi.

• Dukát Éva összeállítás

KELL? LEGYEN! DE HOL?

## Garázspítések nyomában

Mind motorizáltabbá váló korunk, városunk egyik sajátos jelensége a garázspítésekkel összefüggő lakossági tiltakozás. A tömegével felépülő lakótelepek tervezői ki tudja miért, megfélemlíthettek a gépkocsitárolók illetve parkolók megtervezéséről. Napjainkra a gond már-már megoldhatatlannak tűnő méreteket öltött. Az igények megoldása érdekében az egész városra kiterjedően átfogó vizsgálatokat végeztetett a polgármesteri hivatal 1993-ban.

A vizsgálat célja elsődlege-

sen a garázshelyek felkutatása volt, de ezekhez kapcsolódóan parkolók és kiszületek elhelyezésére is születtek javaslatok. A vizsgálatok lefolytatására a Stílus, az Archana és a Kanizsaterv Kft.-k kaptak megbízást.

A Petőfi S. utcától nyugatra és Fő utcától északra eső terület (északi városrész, Berzsényi lakótelep, Úrhajós és Garay utca környéke) vizsgálatát a Stílus Kft. végezte el. A 7-es úttól délre eső területét (Keleti városrész, Városkapu krt., Munkás utca, Hevesi és

a Teleki utca által határolt terület) az Archana Kft., a harmadik területét (Észak-keleti városrész, Honvéd, Kisberki, Irtás utca és környéke, illetve a Fő úttól délre eső terület, Nagyváthy, Olaj, Erdész és Hermann Ottó utcák) pedig a Kanizsaterv Kft. végezte el.

Itt kell megjegyezni, hogy egy, a garázspítésekkel kapcsolatos határozati javaslat értelmében a garázshelyek értékesítéséből származó összeget elkülönítetten kell kezelni és városfejlesztési célra lehet felhasználni.

### Garázsok elleni tiltakozások

Kisberki utca tömbbelső	
Csokonai 4-től délre	18 db
Csokonai 6-tól délre	85 db
Csokonai 8-Teleki	65 db
Platán sor 10/A.	31 db
Zrínyi u. 20.	60 db
Berzsényi u. 2.	120 db
Attila u. 6.	2 db
Attila u. 10. 12.	53 db
Attila u. 14. Rózsa u. 8.	45 db
Városkapu krt. 2. Péterfai u. 37.	97 db
Városkapu 9-11.	97 db
Munkás u. 4.	57 db
Munkás u. 5-7.	89 db
Munkás u. 6.	74 db
Munkás u. 8.	30 db
Munkás u. 10.	85 db
Kazanlak krt. 1.	
Kazanlak-Rózsa-Zemplén u.	72 db
Kazanlak krt. 12-14.	29 db
Zemplén u. 1.	1 db
Sikátor u. 66.	4 db
Balaton u.	39 db
Husztai tér	28 db
Corvin óv. mellett	167 db
Corvin u., Dózsa u. telkek m.	2 db
Teleki utca 13.	92 db
Összesen:	1402 db

### Tiltakozó levelek lélektana

Az elmúlt időszakban mintegy negyven-ötven garázspítéssel foglalkozó levél érkezett a polgármesteri hivatalba. A levelek kétharmadában az épülő garázsok ellen tiltakoznak, s csupán egyharmaduk támogatja a terveket, vagy ad újabb ötleteket további garázsok építéséhez. A tiltakozó levelekben többségükben az építkezések során elvett, vagy megcsonkított zöldterületek miatt háborognak a lakók, de nem példanélküli az sem, hogy a garázsok későbbi kocsmává vagy egyéb kiszolgáló egységgé nyilvánítása miatt emelnek hangot. A levelek többnyire udvarias hangnemben íródnak, olykor jogi, formális hibákkal tar-

kítottak. Előfordul, hogy a levélírók a tájékoztatás nem megfelelő szintjét, a lakossági fórumok meg nem tartását kifogásolják.

#### Tiltakozni lehet...

- amikor közszemlére kifüggesztik az egyes városrészeire vonatkozó garázspítési elképzeléseket
- amikor közgyűlés elé kerül a tervezet
- amikor az adott garázsok a tervezetetés folyamatában vannak
- amikor az adott garázsok építési engedélyeztetés alatt állnak

### LEGFELJEBB SZABÁLYSÉRTÉS

Gyakorta az a garázspítések elleni tiltakozás egyik oka, hogy jóllehet az építmény eredeti célja a gépkocsitárolás, de alig fejeződik be az építkezés, vagy még véget sem ér, s már gazdát cserél a garázs, s az új vagy az eredeti tulajdonos megkötés nélkül használhatja bármire az építményt, hiszen az Alkotmánybíróság döntése szerint senki sem korlátozható tulajdona használatában. Ha a tulajdonos

úgy dönt, fodrászüzletként vagy szerelőműhelyként hasznosítja a garázsát, kötelezettsége csupán annyi, hogy kéri az épület átminősítését, amit szinte minden akadály nélkül megkaphat, hiszen az épület sok mindenre alkalmas, s máris mehet a bolt... Ha az átminősítést netán elmulasztja megkérni, az eset legfeljebb szabálysértési eljárást vonhat maga után.

### MÁSUTT MIÉRT NEM?

Néhány környező város, Kaposvár, Zalaegerszeg és Keszthely garázspítéssel kapcsolatos adatai iránt is érdeklődtünk. Zalaegerszegen Kovács Béláné, a városépítészeti osztály munkatársa válaszolt kérdésünkre, s elmondta, náluk az utóbbi két évben összesen kétszázhuszonöt garázs épült, ott egyébként lakossági kérésre történik az építés, garázspítéssel kapcsolatos központi felmérések nem készülnek. A vizsgált időszakban nem volt lakossági tiltakozás garázspítés

miatt. Keszthelyen Jánosdeák Antalné válaszolt kérdéseinkre, és elmondta, náluk hatvanöt garázs kapott engedélyt a vizsgált időszakban, nyilvántartást az esetleges garázspítésekkel kapcsolatban nem vezetnek, előzetes tervdokumentációk nem készülnek, és nem volt lakossági tiltakozás ez ügyben a vizsgált időszakban. Kaposváron ilyen jellegű nyilvántartásokat nem vezet a polgármesteri hivatal, de lakossági tiltakozásokról onnan sem kapunk hírt.

## Bliccelő utasok ellen

Január elsejétől új rendszer lépett életbe a Volán Rt. Nagykanizsai helyijáratain. A változás okairól Horváth Ferencné, az üzem vezetőjét kérdeztük.

- Azzal, hogy januártól a jeggyel utazók csak az első ajtón szállhatnak fel, a bliccelő utasok számát szeretnénk csökkenteni. A vállalat célja az, hogy a szolgáltatást mindenki fizesse meg.

- Hány százalékban mérhető az a kár, amelyet a jegy nélküli utazók okoztak a részvénytársaságnak?

- Ezt így nem tudnám megmondani, de a bliccelés nagyon nagy mennyiségének ékes bizonyítéka volt, ha ellenőreink felszálltak a járatokra csak úgy csattogtak a lyukasztók.

- Azzal, hogy részben az első ajtóra korlátozódik a felszállás, nem nő-e a menetidő?

- Amíg a rendszert be nem gyakorolja az utazóközönség, addig biztos lesznek fennakadások, de ezek nem számottevők, és nem mennek a menetidő rovására. Gyakran hivat-

koznak az utazók ellenőrzés során arra, hogy a hátsó ajtón szálltak fel, és nem volt módjuk előrejutni a lyukasztóhoz, ezért nem érvényesítették a jegyüket. Sajnos ezt az indokot nem nagyon tudják ellenőreink figyelembe venni, ugyanis a jeggyel utazóknak az első ajtón kell felszállniuk, egyrészt azért, hogy jegyüket érvényesítsék, másrészt, hogy a folyamatot a sofőr is figyelemmel kísérhesse.

- Nem gondoltak-e a kalauzos rendszer visszaállítására?

- Ennek nagyon nagyok lennének a költségei.

- Érkezett-e lakossági észrevétel az új rendszert illetően?

- Nem érkezett panasz, ellenben volt egy kedves idős bácsi, aki felajánlotta, hogy önként segíti a munkánkat, és a felszállókat figyelmezteti a megállóknak, hogy jeggyel csak az első ajtón szabad felszállni, illetve hogy a jegyet mindenkinek érvényesítenie kell.

D.É.

### HOL, MENNYI?

Helyiség	Jegyár buszon	Jegyár elővételben	Árusító helyek száma a bizományosokkal együtt
Kaposvár	50	35	50
Keszthely	33	nincs	nincs
Zalaegerszeg	50	33	60
Lenti	33	33	Volán kirendeltség
Nagykanizsa	50	33	28-32

**KIEGÉSZÍTÉS:** A MÁV-tól kapott felvilágosítás alapján a 17.30 után Nagykanizsára érkező utazóközönség buszjegyet csak a buszon válthat - ha nem tette meg elővételben, ugyanis fél hatkor bezár a jegyárusító pavilon a vasútállomáson.

## PARKOLÁSI RENDELET

Még az előző képviselő-testület tett javaslatot arra, hogy a szakemberek dolgozzanak ki egy parkolási rendeletet. Nagykanizsa városára ennek első lépésében el kell készíteni egy úgynevezett parkolási tanulmánytervet, amely azt vizsgálja, hogyan lehetne a város már meglévő parkolóit fizetőkké alakítani, illetve kis ráfordítással, például járdára való felfestéssel újabb parkolókat kialakítani.

Eddig három pályázó jelentkezett a tanulmánytervek elkészítésére, amelyeket beadásuk után véleményez az előző képviselő-testület. A véleményezés keretében azt is

vizsgálni kell majd, hogy a fizetőparkolók esetében az automatás, az előre váltott jegy, vagy a helyszínen megváltott jegy rendszere lesz-e megfelelő. Természetesen ekkor ki kell dolgozni a kedvezményezetségek rendszerét is.

Jóllehet az eredeti elképzelések szerint a rendszert az ösziől vezetnék be, amennyiben azonban a testület a parkolóautomaták beszerzése mellett döntene, fennállhat a probléma, hogy azok hetnyolcszáz ezer forintos, később ugyan megterülő költségét az ideai költségvetés nem viselné el.

D.É.

# ÚJDONSÁG!

## A ZALATEJ RT.

tájékoztatja kedves vásárlóit, hogy megkezdte a Szombathelyi Tejipari Rt.

által gyártott dobozos **HOMOGENIZÁLT TEJ és CSOKOLÁDÉS TEJ** forgalmazását.

**Kiváló minőség, kedvező ár, hosszabb eltarthatóság!**

**Keresse az élelmiszerüzletekben!**



## Ünnepi meglepetés a 25 éves évfordulóját ünneplő DÉL-ZALAI ÁRUHÁZBAN!

Február 1-jétől minden Kedves Vásárlónknak, akik egy osztályon alkalmanként **5.000 Ft felett vásárolnak, sorsjegyet adunk.**

Havonta öt szerencsés vásárlónknak visszatérítjük a megvásárolt áru értékének **95 százalékát.**

**Az akció február 1-jétől május 30-ig tart.**

**Az öt szerencsés vásárló az áruházban megtartott nyilvános sorsoláson, havonta kerül kiválasztásra.**

Sorsolás időpontjai: Március 3-a    Április 3-a  
Május 3-a    Június 3-a

**ÜNNEPELJEN VELÜNK!  
VÁSÁROLJANAK NÁLUNK!  
MEGÉRI!**

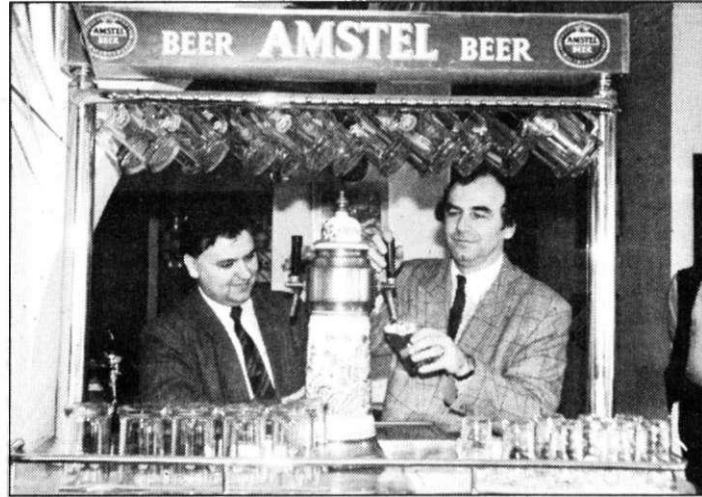
Kezdetben bizonyára bátorság is kellett ahhoz, hogy valaki megpróbálkozzék sörrel olyan piacra betörni, mely egy másik sörgyár felségterülete. Persze a vásárlóknak, a sörkedvelőknek mindig jó, ha bővíül a választék. A jó minőség pedig mindig megtalálja a maga vásárlóit. Így történt ez az Amstel sör esetében is. Amint Csánicz Barnabástól, a Komáromi Sörgyár RT. Zalaegerszegi Kirendeltségének kereskedelmi képviselőjétől megtudom, bár az Amstel sör az egész országban jó fogadtatásra talált, Zala megyében kiemelkedően jó eredményeket értek el az értékesítésben.

– Hogyan kezdődött a komáromi sör térhódítása? – kérdezem az AMSTEL Kereskedelmi Kft. Magyarország kereskedelmi vezetőjétől, Dinnyés Elődtől.

– A sörgyár kapacitásbővítés elkészültével lehetővé vált új területek bekapcsolása a közvetlen ellátásba. A délnyugati ország-rész ellátására Zalaegerszegre jönni praktikus lépésnek látszott, többek között szállítási szempontból is. Lehetővé tették, hogy a márka ismertté legyen a városban és a környékén is.

– Tehát először az Amstel megismertetése volt a lépés. Mióta üzemel a zalaegerszegi lera-  
kat?

## AZ AMSTEL EGY JOTTÁNYIT SEM ENGED A MINŐSÉGBŐL



Fotó: Zavilla András

– 1994 elején nyitottuk Zalaegerszegi kirendeltségünket. Az első évben azt terveztük, hogy a forgalmat a 93-as év háromnegyszeresére emeljük. Ezt sikerült is teljesíteni. Még meg is lepődünk azon, hogy az Amstel csapolt sörre milyen nagy az igény. Azt hittük, hogy a kani-

zai sörgyár közelsége miatt erre a területre nem sikerül ilyen mértékben betörnünk. És persze, az üzletekben is jól fogy az Amstel, aki ezt választja, bizonyára inkább kevesebbet vásárol, de emellett marad. Nívós vendéglőkben ugyanolyan sikere van. Ennek titka nem csupán a

nemzetköziségénél fogva széles sörkedvelő réteg előtt jól csengő névben rejlik, sokkal inkább abban, hogy ez a holland sör minden ízlésnek egyaránt megfelel.

– Tehát az Amstel sör meghódította a sörivókat. De gondolom, nem csak ezt a márkát tudja a komáromi sörgyár?!

– Természetesen nem csak Amstel sört gyártunk és forgalmazunk. Ismert a Talléros is, de gyártunk az osztrák-német ízlésnek jobban megfelelő kesernyesebb, több komlóval készülő Kapsreiter is. Sikert aratott már az Amstel barna változata is, amely mostanában legalább olyan új szín a palettán, mint annak idején az Amstel világos sör volt. Különösen a Balaton környékén jellemző, hogy a nyári hónapokban ötször annyi fogy el, mint egy őszi hónapban. A külföldi vendégek is jól ismerik ezt a holland márkát, és szívesen fogyasztják.

– Ezek szerint a külföldi vendég nem csalódik, mikor Amstelt választ! Ugyanazt a minőséget kapja, amelyet otthon megszokott?

– A hatéves komáromi sörgyár 1992 óta gyártja az Amstel sört. Akkor lépett be a részvényesek közé a holland Heineker sörgyár. Eredményeink azóta folyamatosan növekednek, annak ellenére, hogy az átlagos magyar sörfogyasztás csökkent. 1994. márciusa óta pedig már száz százalékban tulajdonos a Heineken, a világ második legnagyobb sörforgalmazója. Amiből az Amstel sör készül, az nagyrészt importanyag.

Bár a vám magas, de a minőséget tartani akarjuk. A terméket, mely az Amstel nevet viseli, ugyanolyan szigorú minőségi ellenőrzésnek vetik alá, mint Hollandiában. Ez a titka annak, hogy bárhol is gyártják az Amstelt, ugyanolyan minőségű lesz. Tehát bizvást választhatja, aki ezt az ízt szokta meg.

– Lesz-e valamilyen újdonság az idei szezonban?

– Az autósoknak, az alkoholmentes italokat kedvelőknek szeretnénk kedveskedni egy új Heineken termékkel, a Buckler sörrel.

Egyúttal szeretném megköszönni a vásárlók bizalmát. Igérjük, hogy a minőségből egy jottányit sem engedünk, s ebben az évben is igyekezünk szélesíteni a választékunkat a sörkedvelők örömeire.

### Kanizsa Sörgyár Rt.

## Van-e reális alternatíva?

A címbeli kérdést a Kanizsa Sörgyár Rt. Üzemi Tanácsa elnökének, Balikó Gyulának tettük fel.

– Hosszú tévelygés és útkeresés után végre megnyugtatónak tűnő irányt vett a Kanizsa Sörgyár Rt. kátyúba ragadt szekere. Az elmúlt időszak vesszőfutásának okait, mint tanulságot nem szabad elfelejtenünk, de célserűbb a jelen és a jövő feladataival való foglalkozás. Munkavállalói szempontból vizsgálva tapasztaljuk azokat a tendenciákat – a létszámleépítést, a takarékos gazdálkodást –, amelyek alkalmassá tehetik a részvénytársaságot a piacgazdaság feltételei között a sikeres gazdálkodásra.

– A változásokat hogyan éljük meg a dolgozók?

– A változásokat mindannyian másképpen éljük meg, de látnunk kell, hogy a talpon maradásra nincs más lehetőségünk. Látni kell azt is, hogy az ilyen gyökeres átszervezés során hibás döntések is előfordulhatnak, sőt a vélt vagy valós sérelmek is, hiszen a folyamatot emberek ír-

nyítják, akik nem tévedhetetlenek. Itt elsősorban a Czipin és Partner vizsgáló szervezet és a vezetők döntéseire gondolok. Látnom és tapasztalom, hogy közreműködésünk a valós sérelmek orvoslásában, a hibás döntések felülvizsgálatában indokolt, oly módon, hogy az átalakulási folyamatot viszont nem lassítjuk le. Közéleg a szezon, a megmértetés időszak. Itt nyer majd igazolást, hogy érdemes volt-e az áldozatvállalás a vezetők és a munkavállalók részéről. Ha sikerül az alapszintet elérni, akkor a következő két-három évben stabilizálódunk, eredményeink felszálló ágba kerülnek. Úgy vélem, hogy az elkövetkező időszakban munkavállalóink előtt világossá válik, hogy a jövőben fizikai értelemben nem kell kétszer-háromszor annyit dolgozni, mint az elmúlt időszakban, hanem a végzett munka értéke lesz a többszöröse a korábbiaknak.

– Hogyan érvényesülhetnek az érdekképviseleti szempontok?

– A jövő feladatait vizsgálva az az út látszik járhatónak, ami egy új, a társaság teherbírásá-

nak megfelelő, szociális háló kiépítését célozza meg. Természetesen folyamatosan törekszünk arra, hogy a munkavállalók részére minden törvényes védelmet megadjunk és a meglévő szociális vívmányokat a szükséges szinten megőrizzük. Olyan szociális bér- és munkavédelmi helyzet kialakítása szükséges, ami alkalmassá teszi a munkavállalókat a megnövekedett feladatok megoldására. A munkavállalókat olyan helyzetbe kell hozni, hogy biztonságosan végezzék feladataikat, jó legyen a hangulatuk, a munkabéruk ne legyen az átlagszakember fizetése alatt. Cégünk jelenleg nem nyereséges, de azá kell tenni! Ezután következhet a bérek megnyugtató rendezése. A veszteségek kiszűrése és megszüntetése a cél, de ezt csak a munkák elvégzésére alkalmas állománnyal lehet végrehajtani. A jövőben intenzíven elősegítjük, hogy minden munkavállaló csak a munkája alapján kerüljön értékelésre és kedvezőbb munkakapcsolat alakuljon ki a vezetők és a beosztottak között. Az őszi, szezon utáni értékelésről úgy vélem, hogy optimista nyilatkozatot adhatok a sajtónak – mondta befejezésül Balikó Gyula, a sörgyár Üzemi Tanácsának elnöke.

Bödör Béla

Gombás Imre

Nagykanizsán a Hevesi Sándor u. 6-ban – közismertebb nevén a Szolgáltató Házban – található a VILLKER Kft. villamos szaküzlete. Nagyobb itt a forgalom munkaidő után is, hiszen ottjártunkkor Kovács László ügyvezetőt nem az irodában, kinn a pult mögött találtuk. Kisebbszűnetekben jutott csak idő a bemutatkozásra.

– A VILLKER Kft.-t egy magánszemélyekből álló társaság alakította 1990-ben. Kanizsai telephelyünkön, illetve boltunkon kívül Nagyatádon is működtetünk egy villamos szaküzletet, s mindemellett nagykereskedelmi tevékenységet is ellátunk. A cégtáblánkból az is kiderül, hogy a Ganz Kapcsolók- és Készülékek Gyárának egyik mintaboltja is a miénk. A vásárlási volumen nyolcvan százalékát az ipari villamosságú anyagok teszik ki. A nyolc állandó alkalmazottunk dolga pedig nem más, mint úgy megrendelni, eladni, ha nincs minél előbb beszerezni, hogy a betérő többször is visszajöjjen hozzánk.

– Mit is lehet itt kapni? – kérdezné, aki még nem járt a boltban?

– A villamos szerelési anyagokon kívül forgalmazunk háztartási gépeket a kenyérpírtótól a hűtőgépig, híradástechnikai berendezéseket, televíziókat, HI-FI berendezéseket, videókat, különféle lámpatesteket, csillárokat. Kaphatók telefonszerelési anyagok, és hamarosan elkezdjük a mobil telefonok árusítását is. Villamos készülékeink különböző típusai, például a Merlen Gerin, az Omron, a Conta Clip, a Klöckner Moeller, a Ganz KK, a Lume inkább a szakembernek mondanak többet. Idei elképzelésünk, hogy újabb hazai és határainkon kívüli gyártók kínálatával bővítsük a jelenlegi választékot.

## Benéztünk a VILLKER-be

– Vannak-e itt is vevőcsalagó kedvezmények?

– Természetesen, hiszen mi sem vagyunk kivételek a vásárlókért napról-napra erősebb, úgymond ádáz küzdelemben. Kedvező áron vásárolhat nálunk akár vállalat, bármilyen közület vagy kisiparos, ami a vásárlási összegétől függő árengedményt jelent. Városunkban a lakosság részére biztosított vásárlási kártyák legtöbbször nálunk is beváltható.

– Miért érdemes most körülnézni?

– A villamosenergia árak emelkedésével párhuzamosan nő a kereslet az energiatakarékos termékek iránt. Ezekből nálunk is vannak kompakt lámpák, fénycsővek, lámpatestek. Van többféle hűtő- és fagyasztószeletrény, vannak Samsung tévék, videók, HI-FI-k, de ha ezekből nincs a keresett termék, két-három napon belül meghozatjuk. A modern konyha eszközei éppúgy megtalálhatók, mint a proszívók, mosógépek, légnedvesítők... Jók a kapcsolataink az ORION gyárral, s a most keresett 51 cm-es Philips képcsöves TV készülékekből bármikor tudunk adni, vagy rendelni.

Kevesen tudják, hogy a boltban iratmásolási lehetőség is van. A messzebb lakóknak előny a pár méterre lévő buszmegálló is. Mindennap nyolckor nyitnak, hétfőtől–péntekig 17 órakor, szombaton pedig pont félben zárnak. Szívesen adnak felvilágosítást is a 310-195 telefonszámon.

Tóth Ferenc



Fotó: Tóth

## INGATLANKALAUZ:

# Hogyan válasszunk ingatlanközvetítőt?

Ingatlanügyletünk lebonyolításakor egyre gyakrabban vesszük igénybe ingatlanközvetítő segítségét. Miért van ez így? Korábban sokan úgy gondoltuk, hogy elegendő feladnunk egy újsághirdetést, vagy néhány cédulát elhelyeznünk villanyoszlopon, lépcsőházak kapuján, s néhány nap elteltével már érkezik is az ügyfél, akivel megkötethetjük roppant előnyös – de legalábbis számunkra mindenképpen előnyös – ingatlan-üzletünket. S ha ez így történt, akkor fel sem merült bennünk, hogy mekkora szerencsénk volt. Inkább elkönyveltük, hogy milyen jó üzletemberek vagyunk.

Pedig az ingatlanügylet ekképpen történő lebonyolításakor az üzletkötés csak nagy szerencsével sikerülhet. Hiszen több-kevesebb szerencse kell ahhoz, hogy érdeklődést tanúsítsanak szándékunk iránt. Nyilvánvaló, hogy annál nagyobb az érdeklődés minél nagyobb a kereslet az általunk kínált ingatlanhoz hasonló ingatlanok iránt, illetve minél inkább olyan ingatlant keresünk, amelyre egyébként alacsony a kereslet.

Szintén óriási szerencse, ha hirdetésünk megjelenését követően nem árasztanak el bennünket az olyan „komoly vevők”, akik vasárnapi szórakozásként járnak ingatlanézőben, s akiket arcátlan alkut követően sosem látunk viszont.

Megintcsak szerencse dolga, hogy balsorsunk nem vezet-e bennünket egy ingatlanokkal ügyeskedő karjaiba, aki esetleg rajtuk kívül még nyolc vevőnek adja el ugyanazt az ingatlant, s veszi át szerényen mind a nyolc helyen az előleget, amely egyenként is százazres nagyságrendet jelenthet.

Az is előfordulhat, hogy nem villanyoszlopon hirdettünk, hanem egy általunk határosnak vélt kiadványban, de nem szerencsésen választottuk meg az igénybe vett „médiát”, s nem tudtunk eljutni potenciális üzleti partnereinkhez...

Folytathatnánk a szerencse szerepének taglalását üzletkötésünk eredménytelenségében, de itt igazán nem szerencséről, vagy szerencsétlenségről van szó. Az ingatlanpiac az (üzleti) élet kellő, speciális szak tudást igénylő területe. Ezért forduljunk ingatlanközvetítőhöz, aki „megvéd” minket a felesleges, időrabló báméskodóktól, a bosszantóan alkudóktól, az ügyeskedőktől – hiszen hozzánk csak rajta keresztül juthat el leendő partnerünk, aki az ő rostáján már átment, amit ő már tájékoztatott az ingatlan paramétereiről, s aki ezt követően is fenntartja érdeklődését, tehát velünk találkozáskor nem fog fanyalogni, hogy „én ezt nem ilyennek képzeltem” (hiszen az ingatlanközvetítő már elmondta neki, hogy milyen), nem fogja azt mondani, hogy „nem gondoltam, hogy ilyen drága (hiszen az ingatlanközvetítő már közölte vele az irányarat), ugyanakkor az ingatlanközvetítő az, akitől ügyünkben tanácsot várhatunk; aki piacon összefogja és szétosztja az információt; aki ezáltal adatbankkal rendelkezik, melyből merítve nagyobb valószínűséggel akad „hal a horogra”; az ingatlanközvetítő az, aki helyettünk szerkesztőségekben tárgyal, hirdetésekkel ad fel; aki helyettünk elintézi a földhivatali papírmunkát, aki jogi képviselést, vagy közjegyzőt ajánl; aki ezekre a helyekre helyettünk bejelentkezik, időpontot egyeztet, s elkísér bennünket...

Tehát legyen egy közvetítőnk. Úgy, ahogy orvosunk, fodrászunk, autószerelőnk, vagy éppen bankunk van. De melyik közvetítőt válasszunk?

Elsődleges feltétel, hogy legyen meg a tevékenységéhez szükséges végzettsége. A 8/1990. (II. 1.) Belügyminiszteri rendelet 1. par. (1) bekezdésébe foglaltak szerint „Az ingatlanközvetítésre jogosultak ingatlanközvetítést 1992. január 1. napjától csak akkor végezhetnek, ha az e rendeletben előírt (alap-, középfokú) tanfolyami képesítéssel rendelkeznek, vagy ilyen képesítéssel rendelkező – munka-, illetőleg tagsági jogviszony keretében – dolgozót foglalkoztatnak.” Tehát vegyük a bátorságot, és kérjük meg az általunk felkeresett ingatlanközvetítőt, hogy mutassa be a végzettségét igazoló bizonyítványt. Áruklódó jel lehet, hogy megfelelő végzettséggel nem rendelkezők „cégtábláján” nem az ingatlanközvetítő szó szerepel, hanem valamely, e tevékenységre utaló „fedőnév”. (Ahogy az emlékezetes kabaréjelenetben szerepelt: „A háborúban lábas volt a fedőnevem.”)

Az ingatlanközvetítő megbízhatóságának szintén fontos ismérve, hogy mióta végzi ezt a tevékenységét, s főállásban teszi-e? Hiszen, ha több éve mozog az ingatlanpiacon, akkor kellő tapasztalattal rendelkezhet, s ha máshonnan nem származik jövedelme, az azt jelenti, hogy hatékonyan végzi a munkáját, mivel akkor kap jutalékot, ha üzletkötés történik.

Az ingatlanközvetítő kiválasztásánál a fentiekén kívül fontos szempont, hogy milyen szolgáltatásokat kínál, s mennyiért.

Döntésünk előtt tájékozódjunk, mérjük össze a konkurensokat, s csak ezt követően kötelezzük el magunkat.

Horváth Zoltán Vilmos

szakvizsgázott ingatlanközvetítő, okl. üzememérnök,  
szakokleveles marketing menedzser

A sorozatot a SIKER Ingatlanközvetítő Iroda (Nagykanizsa, Terv u. 4.) készíti.

A ZALAERDŐ Rt. 1993. január 1-jén alakult a Zalai Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság jogutódaként. Földrajzilag hazánk dél-nyugati részén, közgazgatásilag Zala megyében gazdálkodik.

Az erdőgazdálkodást tíz termelő erdészeti végzi, a nagykanizsai székhelyű központ irányításával. A faipari (fűrészipar) tevékenységet a részvénytársaság tulajdonában lévő nagykanizsai és csömödéri fűrész kft.-k végzik. Ezen kívül Zalaegerszezen működik egy műszaki, ipari szolgáltatást végző kft.-je is. A kezelt erdők fajaj-összetételüket és minőségüket illetően az ország legjobb erdei közé tartoznak. Mindez azzal van összefüggésben, hogy a kitűnő éghajlati és talajadottságok mellett az itt található idősebbkorú állami erdők döntő többsége 1945 előtt nagybirtok volt, s mint ilyenekben, a tervszerű erdőgazdálkodást szem előtt tartották az akkori tulajdonosok. Másik, nem elhanyagolható tényező a felkészült szakembergárda, amelynek biztosítása ma is olyan fontos feladat, mint korábban. Ma, amikor az erdőgazdálkodást a korábbinál is fokozottabb figyelem kíséri, elmondható, hogy a zalai erdészszakemberek vigyáztak és vigyáznak arra, hogy a nemzetgazdasági szempontból fontos erdővagyon ügy legyen kezelve, hogy az a jövő nemzedék javát is szolgálja.

A ZALAERDŐ Rt. működési területén a gazdasági célt szolgáló erdők területnagysága közel ötvenháromezer hektár, amely az összes erdőállománnyal borított terület nyolcvannal százaléka. A fennmaradó tizenkét százalék zömében közjóléti és védelmi célokat szolgál.

A ZALAERDŐ Rt. működési területén az ország ötven erdőgazdasági tájából hét erdőgazdasági táj található meg részben vagy egészben. Az utóbbiak

# Bemutatkozik a ZALAERDŐ Rt.



közül is legjelentősebb a göcseji bükk-táj és a göcseji fenyő-régió, amelyeket országos hírvérdőállományok alkotnak.

Említésre méltó, hogy hazánkban a bükk fajaj esetében az optimum földrajzi helye Zalában, ezen belül is a göcseji bükk-tájban van. Ez azt jelenti, hogy a százeves vágásérettségi korban a bükkösök csak itt haladják meg a 600 m<sup>3</sup>/ha fatérfogatot.

A göcseji bükk-táj erdeinek döntő többsége a bánokszentgyörgyi, a letenyei és a csömödéri erdészeti kezelésében van, míg a göcseji fenyő-régió erdei a lenti és zalabakcsi erdészeti működési területéhez tartoznak. Ezek az erdők ezerkilencszáznegyvenöt előt meghatározó mértékben a herceg Esterházy nagybirtok erdőgazdálkodásait képezték.

Az erdőszültséget vizsgálva feltétlen ki kell emelni, hogy Zala megye az ország legerdősültebb megyéi közé tartozik

huszonkilenc százalékos erdőszültséggel. Ez a szám tizenegy százalékkal haladja meg az ország erdőszültségét.

A ZALAERDŐ Rt. erdőterületein található összes élőfa-készlet eléri a 18 millió m<sup>3</sup>-t. A hektáronkénti átlagos fatérfogat 310 m<sup>3</sup>, amely több mint kétszerese az országos átlagnak. Az erdők fajaj-összetételét vizsgálva kiemelendő az ipari három legértékesebb fajaj, a tölgy, a bükk és a fenyő (első sorban erdei fenyő) előfordulása. Területi arányuk hatvan-kilenc százalék.

A ZALAERDŐ Rt. által kezelt erdőkből az erdőterületi lehetőségek szigorú betartásával évente átlagosan négyszázezer bruttó m<sup>3</sup> faanyagot termelnek ki. Ez a szám kisebb a megengedhető mértéknél, így az erdők kizsárolásáról egyáltalán nem beszélhetünk.

A kitermelt erdők felújítása folyamatosan megtörténik. A ZALAERDŐ Rt. gazdálkodási

tevékenységén belül említést érdemel a korszerű termelési technológiákkal végzett csemetetermelés és díszfanevelés, amelyek a bajcsai erdészeti hatvanhektáros csemetekertjének és surdi egzótakertjének profiljába tartoznak. Évente tíz-tizenkét millió erdőszítésre alkalmas csemete kerül megtermelésre.

A ZALAERDŐ Rt. által kezelt erdőben, elsősorban a már említett erdőgazdasági tájakban, világhírű gímszarvas-állomány él, amely az erdők kiváló vadeltartó képességével és a szakszerű gazdálkodásával van összefüggésben. Az aranyérmes trófeák elérhetőségének lehetősége, s a színvonalas vendéglátást biztosító vadászházak sok külföldi vadászvendéget csábítanak a természeti értékben gazdag zalai erdőkhöz.

Az urbanizáció, a nagyméretűben szennyeződő városi környezet fokozatosan előtérbe helyezte az erdő jóléti, üdülési-pihenési és környezetvédelmi szerepét is.

A ZALAERDŐ Rt. jelentős erőfeszítéseket tett és tesz annak érdekében, hogy a megye lakossága, de az ide látogató hazai és külföldi turisták is kulturált felüdülési lehetőséget találjanak a zalai erdőkhöz.

Zalaegerszeg és Nagykanizsa városok határában sétautakkal, csónakázó-tavakkal ellátott parkerdők várják a pihenésre vágyó látogatókat, s egyre több hasonló objektum létesül a megye további nagyobb településeit övező erdőkhöz is.

Ma már jelentős idegenforgalmi látványosságot jelent a természetvédelmi szempontból különösen fontos és már határainkon kívül is ismert budafai arborétum, amely Bázakerettye községtől mintegy öt kilométer távolságban, nyugati irányban ötven hektáron terül el. Az arborétumban több mint kétszáz különleges fa és cserjefajta található. A pihenés és a látványosság mellett az arborétum fontos szakmai kutatási és oktatási célokat szolgál.





## Intézmény- vezetői állás

Nagykanizsa város közgyűlése pályázatot hirdet **Ingtatlankezelési Intézménye vezetői állásának betöltésére.** Az állás betöltésének ideje: 1995. április 1. A megbízás egy évre szól, amely eredményes munka esetén továbbí 3 évvel meghosszabbítható.

### FELTÉTELEK:

- jogi, közgazdasági, államigazgatási vagy műszaki felsőfokú végzettség,
- erkölcsi feddhetetlenség.

Bérezés a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvényben foglaltak szerint. A pályázatokat **1995. február 28-ig** lehet benyújtani a polgármesterhez. (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.), melyhez csatolni kell:

- az iskolai végzettségeit igazoló okirat másolatát,
- három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,
- szakmai önéletrajzot,
- vezetői programot.

Az ellátandó feladattal kapcsolatban felvilágosítást a jegyzőtől lehet kérni (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel.: 93/311-049).

KANIZSA D.Z. Hirdetés

## KIADÓ RAKTÁR

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenytárgyaláson bére adja a Nagykanizsa, Csengeri utca 60. szám alatt található 130 nm alapterületű volt raktárpületet.

### Kiküldési ár:

**39.000 Ft/hó+ÁFA**  
bérleti díj.

A versenytárgyalás helye: Polgármesteri Hivatal alagsori tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.). ideje: **1995. február 16. 9 óra.**

A részletes kiírás a Polgármesteri Hivatal I. emelet 9-es és 10-es irodájában vehető át.

KANIZSA D.Z. Hirdetés

# ZALA VOLÁN RT. UTAZÁSI IRODA.

## A J Á N L A T U N K

**PÁRIZS** a „fények városa” április 1-6.  
Utazás autóbusszal.  
Részvételi díj: 27.750 Ft/fő

**PÁRIZS** Loire-menti kastélyok május 20-26.  
Utazás: luxusautóbusszal.  
Részvételi díj: 32.360 Ft/fő

**RÓMA-CAPRI-SORRENTO-POMPEI-FIRENZE**  
*Olaszországi körutazás* március 31.-április 7.  
Utazás: luxusautóbusszal.  
Részvételi díj: 31.500 Ft/fő

### Ü D Ű L Ő P R O G R A M O K :

**GÖRÖGORSZÁG Olympic Beach** június 14-től szeptember 24-ig,  
10 éjszakás turnusokban  
Utazás: autóbusszal.  
Részvételi díj: 22.500 Ft-tól  
25.500 Ft-ig/fő/10 nap

**OLASZORSZÁG Rosolina Mare** májustól szeptemberig  
1 hetes turnusokban  
Utazás: autóbusszal.  
Részvételi díj: 15.000 Ft-tól  
45.000 Ft/apartman/hét

**SPANYOLORSZÁG Costa Brava** június 23-tól július 2-ig  
Utazás: luxusautóbusszal.  
Részvételi díj: 29.200 Ft/fő

**ISTRIA Porec-Lanterna** május 27-től szeptember 23-ig  
1 hetes turnusokban  
Utazás: egyénileg.  
Részvételi díj: 15.500 Ft-tól  
65.000 Ft/apartman/hét

### Jelentkezés, részletes felvilágosítás irodáinkban:

Zalaegerszeg, Kovács Károly tér 1. 92/311-330  
Nagykanizsa, Ady E. u. 14. 93/311-514  
Keszthely, Kossuth L. u. 43. 83/312-733  
Hévíz, Deák F. tér 4. 83/340-158



**TÉRJEN BE HOZZÁNK EGY PROGRAMRA!**

## Egészségnevelési tréning

Január végén a Soros Alapítvány által támogatott egészségnevelési tréningen vett részt a Petőfi Sándor Általános Iskola teljes tantestülete. A négynapos tréning célja az volt, hogy lehetőséget adjon a pedagógusoknak arra, hogy a tréning befejezése után mind az egészségnevelést, mind saját tárgyaikat egy kicsit más szemmel, más megközelítésben oktassák. A négy nap alatt játékos gyakorlatok keretében szó esett minden témáról, ami csak az egészségnevelés körébe tartozhat az AIDS-től a dohányzásig, az alkoholtól a kábítószerig és a testi és lelki higiénáról is. A záródélutánon volt aki úgy vélekedett a négy napról, hogy az megtanította mások véleményét is tiszteletben tartani, volt aki csodálkozott azon, hogy a tréning alatt elmaradtak az úgynevezett „miért nemek”, amelyeket akkor szoktunk használni, ha valamit nem akarunk véghezvinni, volt olyan, aki a négy nap közösségformáló erejét hangsúlyozta. A tréning befejeztével a résztvevők egy oklevelet és mindennapi egészségnevelő munkájukhoz könyveket kaptak. Mint Domina Erzsébettől, a tréning egyik vezetőjétől megtudhattuk, Kanizsán eddig három tréningre került sor, s mintegy hetven-nyolcvan végeztek el. Mint elmondta, azok a pedagógusok, akik elvégzik ezt, jóval nagyobb előnyre tesznek szert a későbbiekre nézve az egészségnevelés tantárgy oktatásában - ha kötelezővé teszik -, mint azok, akik nem. Arról nincs visszajelzés - mondta el a tréningvezető -, hogy a pedagógusok milyen sikerekkel alkalmazták a tréningen elsajátított módszereket és azt sem tudják mérni, az új látásmód változtat-e a konzervatív pedagógiai módszereken, illetve feloldja-e a pedagógus veleszületett szemérmességét, amely e témák tárgyalása során jelentkeznek. Ha valamelyik iskola tantestülete jelentkezni kíván a tréningre, azt a helyi ÁNTSZ-en keresztül is megteheti, vagy levélben megkereshetik Domina Erzsébetet a teszkandi általános iskola címén.

D. É.

# Nincs pénz a vízlépcsőre

- állítja a horvát követség titkára

Lapunk már több ízben foglalkozott azzal a meglehetősen kényesnek tűnő problémával, hogy Horvátország úgynevezett síkvidéki vízierőművet kíván létesíteni a Dráván. Most közreadunk néhány, az ügyel kapcsolatban szerzett új információt, amelyek egy részét horvátországi illetékesektől, a többi a szaktárca miniszterétől szereztük.

Tavaly június végén Pécsen írták alá azt a vízgazdálkodási egyezményt, amely Horvátország és Magyarország összes közös vizeiről, határfolyóiról rendelkezik. Mint azt Beszédes Károly, a Horvát Köztársaság magyarországi követségének első titkára elmondta, a megállapodás nem tartalmazza a vízlépcső építését, ám egyfajta kiindulási pontként valóban felhasználható. Beszédes

úr nem tagadta, hogy Horvátországnak a továbbiakban is érdekében áll vízierőművek építése, de a bős-nagymarosi konfliktusra való tekintettel el kívánják kerülni az esetleges súrlódásokat. Nem titok, horvát szakértők tényleg készítettek terveket egyes folyók megzabolására, de azok között a Mura igába hajtása nem szerepel. Még az Antall-kormány időszakában folytak ugyan szakértői megbeszélések a két ország között, ezek azonban félbeszakadtak és Horvátország felújításukat szorgalmazza. Belátható időn belül mégsem valószínű meg a vízlépcsőépítés - mondta az elsőtitkár. Mindezt pedig azzal indokolta, hogy Horvátország nem rendelkezik a kivitelezéshez szükséges anyagi kondíciókkal.

A Dráván nem lesz Bős! - közölte lapunk kérdésére válaszul tavaly egy tótszerdahelyi beszélgetés alkalmával Lotz Károly közlekedési, hírközlési és vízügyi miniszter. Lotz Károly szerint egy komoly környezeti hatástanulmány elkészítése nélkül szóba sem jöhet egy közös építkezés tervezése. A miniszter is utalt a bős-nagymarosi ügyre és mint mondta, fenntartással kell kezelni minden vízlépcsőépítési koncepciót. A tárca vezetője arról is szólt, hogy nincsenek információi a korábbi kormányzati éra szakértői tárgyalásairól. Elődjé a minisztérium átadás-átvétele során nem hagyott rá semmilyen később megvalósítandó kötelezettséget a drávai vízlépcső ügyében.

Mirkó Imre

## ÖNKÉNTESÉK HETE

Avartűz oltásához hívták február elsején lánglovagjainkat a Csónakázó-tóhoz. Az ismeretlen eredetű tűz során kár szerencsére nem keletkezett.

Három nappal később délután három órakor Balatonmagyaróra szólt a riasztás, ahol egy tizen-négyezer hat méter alapterületű pajtát, s benne háromszáz kockabát emésztett a tűz. A lángok megfékezésében példásan helytállt Magyar Zoltán szabadságát töltő törzsrörmester, akinek irányítása alatt a helyi önkéntesek serénykedtek az anyagi kár csökkentéséért. Munkájuknak köszönhető, hogy sikerült megakadályozni a

tűz áttérjedését az istállóra és a szomszéd gazdasági épületére a kanizsai tűzoltók kitérkezéséig. A becsült kár így is kétszázhuszezer forint, a keletkezési okokat jelenleg vizsgálják.

Február 5-én Zalakomárból érkezett jelzés városunk parancsnok-ságára. A településen a Tavasz utca 32. szám alatti parkolóban álló belorusz kamion vezetőfülkéje gyulladt meg. A helyi önkéntesek gyors beavatkozása révén a sofőr megúszta a kalandot elsőfokú égésekkel, ám járműjében közel hárommillió forintnyi kár keletkezett.

K.R.

# 56 440

Örvendetesen gyarapszik városunk állandó lakosainak száma. Köszönhető ez annak, hogy huszonkét polgár tért örök nyugalomra és harminchárom újszülött sírt fel a kórházunkban. A hétvégén négy pár mondta ki a Vasemberházban az anyakönyvvezető színe előtt a boldogító igent.

-kr-

## PECÁS A HATÁRON

Január 30. és február 5. között a Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon huszonhat külföldi próbálkozott azzal, hogy a zöldhatáron át hagyja el hazánkat. Ezzel szemben a magyar-horvát határon az illegális mozgás a vasúti átkelőhelyeken volt jelentősebb. Horvátországba indult február 3-án hajnalban egy ronkfát szállító tehervonat, melynek egyik vagonján a szállítmány és a teherkocsi oldala között próbált elbújni P. B. V. román állampolgár. Akcióját nem koronázta siker, mivel az egyik szolgálatot teljesítő határőr tiszthelyettes hamar felfedezte az ittas férfit, aki még február

elsején lépett Nagylaknál magyarföldre. Ugyanazon a napon szintén Murakeresztúron a kilépő Dráva nemzetközi gyors személyvagonjának padlasterében bukkantak négy kucorgó románra az éber útlelvélkezelők.

Hosszú idő óta először az elmúlt héten ismét történt az Igazgatóság területén határrendszértés. Vízvár közelében egy horvát horgász evezett át a Dráván, hogy a túl parton - mely még Horvátország része - hódoljon hobbijának. Nem igazán fogadta kegyeibe a pecások szerencséje, ezért néhány száz méterrel odább gyalogolt, hogy újra próbálkozzon. Csakhogy a megfelelő partszakasz keresése után már

magyar területen várta a kapást. Így hamarosan nem ő fogott halat, hanem őt fogta el az ügyeletes járőr. A lefolytatott vizsgálat után a horogra akadt fiatal férfit, a berzencei közúti átkelőhelyen adták át a szomszédos szerveknek.

Határforgalmi ellenőrzés során a magyar-szlovén átkelési pontokon 65 291 utast és 20 924 járművet léptettek át, míg a magyar-horvát átkelőknél 107 819 utast, 32 620 közötti járművet és 6763 vagon. Beutazási feltételek hiánya miatt huszonkét külfölditől tagadták meg a belépést.

K.R.

A DÉLVIÉP neve közismert a közmű- és mélyépítésben valamilyen módon érintettek körében. Ez természetesnek tűnik, miután a DÉLVIÉP, illetve annak teljes körű jogutódja, a Dél-dunántúli Vízügyi Építő Kft. huszonöt éves múltja tekintetével vissza. Alapítását az ez a tette szükségessé, hogy ebben az időben a Dél-Dunántúlon nem volt közműépítő kapacitás. A hiány pótlására 1970-ben megalakult a DÉLVIÉP. Fő tevékenységi köre vízellátási hálózatok, csatorna-rendszerek, ivóvíz- és szennyvíztisztítási művek kivitelezése volt. Az eltelt negyed évszázad alatt a tevékenységi kör módosult, de gerincét továbbra is a vízi közművek építése képezi.

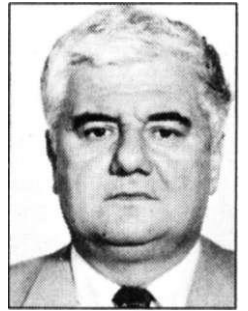
A jogutód-kft. létrejöttéről, mindennapjairól Vigh Sándorral, a kft. ügyvezető igazgatójával beszélgettünk:

– A DÉLVIÉP Kft. 1993. január elsején alakult. A jogelőd vállalat privatizációja nagyrészt befejeződött, hiszen az MRP-szervezet és a vállalat vezetőiből alakult VÍZCSEPP KFT. közel nyolcvan százalék tulajdonjogot szerzett. A magánosítás számtalan kisebb-nagyobb változtatással járt. Módosult a szervezeti felépítés. Több építésvezetőségi telephely megszűnt, miután a működésének nem voltak meg a gazdasági feltételei. Sajnálatos, hogy a zalaegerszegi építésvezetőség is erre a sorsra jutott, holott korábban tevékenyen kivette részét a megyében folyó közműépítési feladatokból. Zala megyében továbbra is rendelkezésére állunk megrendelőinknek, hiszen a nagykanizsai építésvezetőség ma is működik. Az elmúlt évben is közel százhetven millió forint értékű munkát végzett társaságunk a megyében.

– Mit jelent konkrétan a szervezeti felépítés módosítása?

– Megváltozott a szervezeti és ügyrendi szabályzat. A vezetés decentralizálása miatt főmérnökségek jöttek létre, melyek egy-egy adott terület teljes körű gazdája, a versenytárgyalástól a munka átadásáig. A racionalizációs folyamatokkal együtt jár kisebb mér-

## TÖBB MINT ÖT MEGYÉBEN JELEN VAN A HUSZONÖT ÉVES DÉLVIÉP



tékű létszámleépítés is, mely tulajdonképpen már a korábbi években elkezdődött. A központi irányítási szervezet létszáma lehetővé tette, hogy a hatszintes irodaházunkból át-

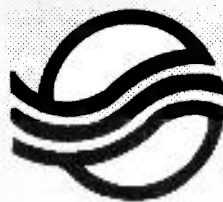
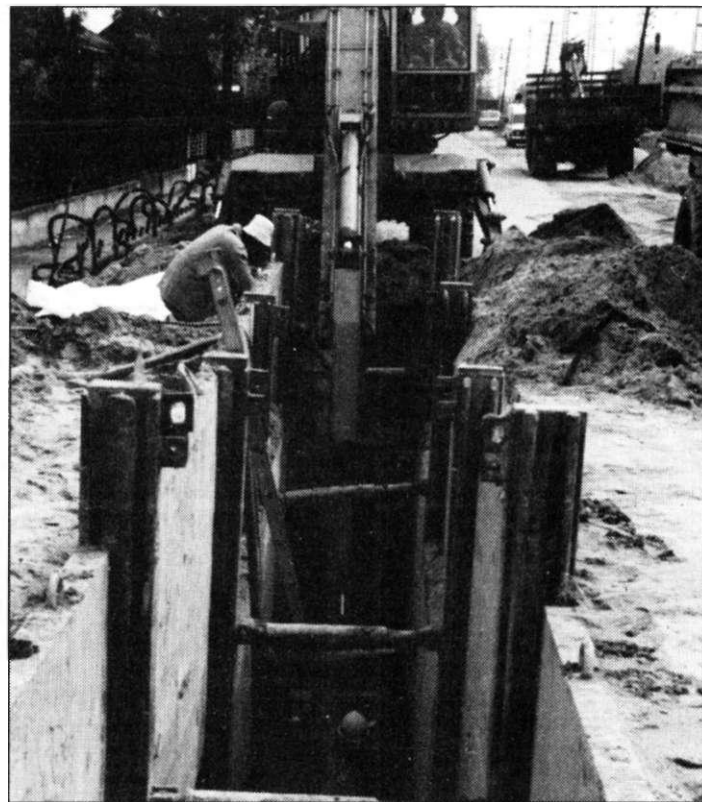
vezetékek és egyéb vezetékhalozatok tervezésére, kivitelezésére. Változatlanul építünk ivóvíz- és szennyvíztisztító telepeket, annál is inkább, mivel úgy érezzük, hogy ezen a te-

lünk épített tisztítóműveken megy keresztül. A Zala megyei városok – Keszthely kivételével – szennyvíz főgyűjtő csatornáit is nagyrészt a DÉLVIÉP építette.

1994-ben fejeztük be Kiskanisza szennyvízcsatornázását, aztán Gutorföldre, Csesztregre, Zalabaksra következett. Vállalkozunk különböző mélyépítési munkákra is, például épületek alapozására, támfal építésére, aluljárók építésére.

– S mit hoz a kilencvenötös év?

– Az ideai kapacitásunk Zala megyében még nincs leterhelve. A céltámogatásos beruházásokat még nem hagyták jóvá. Várjuk a versenytárgyalási kiírásokat. Úgy gondolom, árban is, minőségben is versenyképesek vagyunk. Garabonc, Nagyrada önkormányzata a Kis-Balaton közelsége miatt csatornahálózat kiépítését határozta el. A versenytárgyaláson bizonyára a legtöbb gyakorlattal rendelkező cég vagyunk. Amennyiben a megrendelő önkormányzatnak hitelre van szüksége, jó banki kapcsolatainkkal ebben is tudunk segítséget nyújtani. Mindenesetre a tevékenységünk fő vonala ma is a környezetvédelem szempontjából legfontosabb munkákra – csatornázásra és a szennyvíztisztításra – irányul. Emellett kaposvári központi telepünkön gép- és gépjárműjavítási kapacitással is rendelkezünk. Elsősorban a földmunkagépek javítása, tehergépjárművek javítása és a lakatosipari termékgyártás területén. Említést kell tenni a főleg a lakossági igényeket kielégítő transzport-beton kizsugárásáról, az építőanyag-kereskedelemtől és a gépbérlésekről is.



**DÉLVIÉP  
KAPOSVÁR**

költözzünk az ugyancsak tulajdonunkat képező kisebb irodába. Nevezetesen a Kaposvár, Raktár u. 15. alá, ahol ma a társaság telephelye van. Még sokáig lehetne sorolni azokat a változásokat, melyek biztosították, hogy ütőképes, tette-kész társaságként működünk.

– Jelenleg mi a DÉLVIÉP tevékenységi köre?

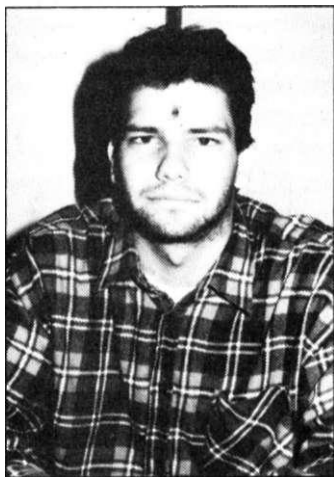
– Vállalkozunk ivóvíz-vezetékek, csatornahálózatok, gáz-

területen a felkészültségünk országos szinten is figyelemre méltó. Ez utóbbiak referenciájával érdemes megemlíteni a zalaegerszegi vas- és mangántalanítót, a balatonfüredi vízkiviteli és víztisztító művet, a mohácsi vízművet, a nagykanizsai és zalaegerszegi szennyvíztisztító telepeket.

Zala megyében a jelenleg megtisztított szennyvizeknek nyolcvan százaléka a miálta-

## Nagyrécséről Afrikába

A Magyar Televízió két évvel ezelőtől, népszerű ASZ című műsorának kanizsai hőse lett az akkor még középiskolás **Hivekovics Akos**. A nagyrécsi fiú a kis térség önkéntes természetvédelmi őre volt. Már kicsi korától érdekelték az állatok, a növényvilág, környezetének minden rezdülése. Tagja lett hazai és külföldi természetvédelmi egyesületeknek, madártani expedíciók résztvevője volt Lettorságban és Albániában. A gimnázium után sikeresen felvételizett a Gödöllői Agrártudományi Egyetemre, ahol a környezet- és tájgazdálkodási szakon első éves hallgató. Most két társával Afrikába készül. Az egy hónapos kenyai expedíció előkészületeiről, a feladatokról beszélgettünk az indulás előtti napokban.



Fotó: Tóth

– Hárman indulunk január 31-én Budapestről a British Airways légitársaság gépével. Egyik csoporttársam az egyetemről Palatitz Péter, míg a másik Korom Norbert az ELTE jogi karáról. Másnap hajnalban érkezünk meg Nairobi, ahol a Kenyai Nemzeti Múzeum munkatársa fogad bennünket. Ott valószínűleg hat napig tart a hivatalos formások intézése. Különböző kutatási engedélyeket kell beszerezni és gépkocsit is kell bérelnünk a tervezett négy-négyezeröttszáz kilométeres utunkhoz. Innen első állomásunk a háromszáz kilométerre lévő Mt. Kenya Nemzeti Park. Az itteni hegységben a Kenyai Nemzeti Múzeum felkérésére három kiemelt madárfajt fogunk megfigyelni, és róluk

adatokat gyűjteni. Ennek pontos módja majd a helyszínen dől el. Csak Afrikában élő seregélyfajokról van szó, melyek negyven méter magasan élnek a fák koronái között. Egyik faj nagyon ritka, mely a washingtoni egyezmény szerint valószínű, hogy védett fajok listájára kerül. Terveink között szerepel, hogy megmásszuk a hegy ötezer-százkilencvenkilenc méter magasan lévő Kenya csúcsát is. Amit a hegyről már tudunk: az alja szavanna-jellegű, felfelé változó erdőség, feljebb már havasi törpefenyőkkel. Elefánt, bivaly, zsiráf kerülhet utunkba, sőt négyezer-háromszáz méter magasan is láttak ott élő leopárdokat. Kétféle munka után innen megyünk tovább a kelet-afrikai-árok két területére a Naivasha és a Nakuru tavakhoz, ahol gazdag madárvilág vár ránk, leopárdok és orrszarvúk társaságában. A három-három napos ott tartózkodás alatt főleg fotóanyagunkat fogjuk kiegészíteni, saját gépeinkkel. Ha jól sikerül, a Corvina Kiadó ígérete szerint fotóalbum is lehet belőle. Cél még, hogy a Gödöllői Agrártudományi Egyetem részére talajmintákat hozzunk különböző területekről. úgynevezett sugárgombákat tenyésztene ki belőlük, melyeknek vegyületeiből környezetbarát növényvédőszer készülnek. Ide tartozó érdekesség, hogy a legjobb szert amit eddig kiteyésztettek, ugyancsak diákok hozták Kínából.

A tavaktól az Indiai-óceán partjára, Mombasa kikötőjébe indulunk. Környékén két nemzeti park van. Az elszórt parti erdőcsoportokban próbálunk még ott élő madárfajokról adatokat gyűjteni, ami már nem külön kérés, de szeretnénk megcsinálni. Különleges, szinte egyedülálló feladatra vállalkozott Korom Norbert joghallgató barátom, aki megvizsgálja az ottani nemzeti parkok alkalmazotti rendszerének hierarchikus felépítését, az alá-fölrendeltségi viszonyokat, nem utolsósorban ehhez kapcsolódó mindenféle információáramlást. A vizsgálat kiterjed majd a nemzeti parkok gazdasági tevékenységének lehetőségeire is. A hazaindulás tervezett időpontja március másodikára.

Ötletes kinttartózkodásunkhoz az egyetemek engedélyére volt szükség, melyet – minden tanulmányi feladatot teljesítve – szerencsésen megkaptunk. Az expedíció költsége szemé-

lyenként mintegy kétszáz ezer forint. A kiadások felét a Környezetvédelmi és Területfejlesztési, valamint a Földművelésügyi Minisztérium fedezi, a többi cégek, magánszemélyek Budapestről, de jórészt Nagykanizsáról. Helyi segítőink sorban a Hungária Biztosító, a Zalaiparker, a Dél-Zala Áruház, Szabó Imre a Cabrióból, Szili Győző a Hugi Panzióból, OPEL-Püspök, Autójavító-Suzuki, Rákhely Árpád a Fortuna vendéglőből, Deli József hentes, Duha Ferenc tv-rádióműszerész, Páli László vállalkozó, Colonia Biztosító, Vaska Kálmán vállalkozó, Vastagh-fotó, Saubermacher-Ryno Kft., Murafém Kft.

Mint azt az indulás előtti búcsúzáskor megtudtuk, a leltár szerinti felszerelés jó része – konzervek, sátrak, hálósákok, távcsövek, fényképezőgépek, térképek, egyéb felszerelés – már megvan, de igazából ott derül ki, mi hiányzik még. Ami biztos, hogy az egy hónapos expedíció tapasztalatai, az eredmények sokat segítenek egyetemi tanulmányaikhoz. Az olvasók pedig – erre ígéret van – részesei lehetnek majd munkájuknak, élményeiknek, netán kalandjaiknak egy folytatásos útinapló közlésekor.

Tóth Ferenc

## RÉCSE – diákszemmel

Szabolcs Mónika, a Dr. Mező Ferenc Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola IV. D osztályos tanulója a Központi Statisztikai Hivatal által kímért Élünk és meghalunk című országos diák pályázaton második helyezést ért el, s jutalmul 11.500 forintot kapott. A feladat egy szabadon választott területi egység demográfiai adatainak elemzése volt. Szabolcs Mónika Nagyrecsét vizsgálta pályamunkájában. A dolgozat megszületéséről a Mező-gimnáziumban beszélgettünk.

– Miért Nagyrecsét választottad témának?

– Úgy gondoltam, könnyebb, mint Nagykanizsa adatait elemezni, ezen kívül ott élek és érdekel is a falu múltja, jelené.

– Hogyan kezdted hozzá a dolgozat megírásához?

– A múlt nyaram az anyaggyűjtéssel telt el. A nagykanizsai könyvtárban kerestem adatokat, valamint a Nagyrecsei Általános Iskola igazgatója és az ottani plébános úr segítette munkámat. Elég nehezen lehetett adatot találni, a válásokról például csak egy oldalt tudtam írni. Ezután következhetett a dolgozat összeállítása, elkészítése.

– Mit tartalmaz a dolgozatod?

– Az első részben Nagyrecsét mutattam be, ezt fontosnak tartottam, mert Budapesten biztosan nem ismerik. A következő – a fő – fejezetben a község demográfiai adatait elemeztem: a születések, elhalálozások, házasságkötések és válások számát. Az utolsó egységben pedig falum jövőjére utaltam.

– Ki segített a pályamunka elkészítésében?

– Az iskolaigazgatón és a plébánoson kívül Krihó Józsefné, a statisztikatanárom; ő mondta meg, mit kellene belevenni a dolgozatba, mi a fontos és mi hanyagolható, milyen statisztikai mutatókat használnjak. Minorics Piroska tanárnő pedig a számítógépes feldolgozásnál és a szövegszerkesztésnél nyújtott segítséget.

– Miért tartottad hasznosnak a pályázat elkészítését?

– Sokat segített a tanulás szempontjából, hiszen az egész harmadik osztályos tananyagot átismételelem, s hasznos volt a közeledő érettségi miatt is. Továbbá megtudtam, hogy ilyen egy szakdolgozat, és azért lényeges, mert Zalaegerszegen szeretnék továbbtanulni a Pénzügyi és Számviteli Főiskolán számviteli – ezen belül vállalkozási – szakon, és talán – majd valamikor – fel tudom használni, esetleg bővíteni a mostani pályamunkámat.

– És végül: hogyan látja egy diáklány Nagyrecse jövőjét?

– A falu jelenleg 969 lélekszámú (ezek 1994-es év végi adatok). Az utóbbi időben sokan költöztek ki a városból Récsére, sokan kezdtek el építkezni. Ennek két fő oka van: a tisztább levegő és az olcsóbb megélhetés a háztáji termeléssel. Így a község jelentős fejlődésnek indult, s remélem, hogy ez a jövőben is tovább tart.

Horváth Ilona

## A MÚLTBÓL MI KÖVET- KEZHET...

A határokon túli magyarság megmaradási esélyeinek kérdései hol erőteljesebben, hol elhalkulva keresnek helyet maguknak a magyar politikai életben. E tekintetben a közhangulat is rendre változik. A hazai külpolitikai stratégia előbb-utóbb szembeke-  
rülhet azzal a dilemmával, hogy egy kérdésként tudja-e kezelni az európai integrálódást, a szomszédokhoz fűződő viszony normalizálását és a határokon túli magyarság támogatását. Ebből az alapállásból is kilindulva a hat magyarországi parlamenti párt értetlenül fogadta a román kormány január huszadiki nyilatkozatát, amely felszólította az RMDSZ-t az országos önkormányzati tanács feloszlására. Pedig a kisebbségi, autonómia törekvések szerves részét képezik a tényleges romániai demokrácia megteremtésének és az elodázhathatlan reformfolyamatok sikeres megvalósításának. A magyar-román konfliktus néhány gyökeréről beszélgettünk Szász Zoltán történésszel, az MTA Történettudományi Intézetének igazgatóhelyettesével, a háromkötetes Erdély története című mű társszerkesztőjével.

– Már a két nemzet születése és polgári fejlődése is ellenségeskedések közepette ment végbe. Lapunk olvasói is szívesen megismerkednének az ezzel kapcsolatos történelmi véleményekkel.

– Úgy érzem, egy tágabb kelet-európai kitekintéssel – kilépve a magyar nemzetállam uralmi képletéből – kell ezt a kérdést boncolgatni. A román eredetkérdés túlságosan is összetett probléma, a román őshaza vágyképe újra és újra felbukkant a történelem során, s a betolakodott „idegenek”, a magyarok, szászok, zsidók beolvasztása, kitelepítése vagy eltüntetése akár még napjainkban is nyíltan kísért. A problémák sűrítve Erdély létében és hovatartozásának kérdésében jelennek meg leginkább, vagyis abban, hogy mi ez a terület. Harmadik román fejedelemség vagy Magyarország szerves része. A magyar nép szerint természetesen ez nemcsak egy tájegység, egy vidék, hanem nemzeti tudatunknak egy központi része. Ezért a történelemben mindig össze is kötött és el is

választott, különállást is jelentett. Mindenki a magáét védi: az erdélyi fejedelmek törekvései a modern magyar nemzeti létet készítették elő, a románokét meg Mihály vajda uralma és a paraszttömegek mozgalmái. A magyar történetírás a középkorra hiteles források alapján általában a nem egyenjogú partnerséget emlegette, míg a románok szintén hitelt érdemlően a vajdaságok függetlenségének tényezőit emelik ki. A legoptimálisabb ezernyolcszáz-negyvennyolc megítélése, hiszen itt sok a nézetrokonság. Erdély történelmének utolsó száz éve azt bizonyította, hogy belső erejéből nem futotta sem törkefelhalmozásra, sem a liberalizációra. Egyetlen útja a múlt században csak Magyarországgal történő egyesülés lehetett.

– A kiegyezés milyen változást hozott a két nép kapcsolatában?

– Az 1861 utáni időszak jelentős, hiszen a politikai küzdelem, a társadaloméptől munka a románok, szászok, magyarok körében egyaránt kiterjedélyesedik. A kiegyezés új helyzetet teremtett, a nemzetiségű tény olyan lehetőség lett, amely nyomán kialakult a román nemzeti jogokért küzdőképes értelmiségi réteg, versenyre kelve a szász és magyar kultúrával. A magyar közvéleményt ez valami kevéssé érdekelte, félt az elrománosodástól. A jogharc a nemzeti önrendelkezésig érlelődött, és 1918-ban a román egyesülést kimondó Gyulafehérvári Nemzetgyűléshez vezetett. Tegyük hozzá, akkor az erdélyi magyarságnak is önkormányzati jogokat ígérve. 1918–20 után a kapcsolatokat mindkét oldalról a békerendszer által teremtett új helyzet határozta meg, amelynek két pólusát a kisanant és a magyar revíziós szándékok alkották. Erre az időre a román társadalom megerősödik, elsősorban a bank és földbirtokos szférában, feladják sérelmi politikájukat, ugyanakkor a kompenzációs nemzetiségi politika tragikus eredménnyel jár. A románok számára szinte nincs etnikai veszteség, a nemzethaldál víziója hatni kezd, eltűnnek a szászok, fogyni kezdenek a magyarok.

– A párizsi békeben, majd a későbbi békeszerződések során miért nem vették figyelembe az etnikai elveket?

– Lehete talán az is a válasz, ha más határokat húznak, akkor mindenki elégedetlen, így meg csak a magyarok lettek azok. A második bécsi döntéssel kapcsolatosan az a románok válasza, hogy ők ezt nem kérték, vagyis azt, hogy Észak-Erdély 51,3%-ban magyar lakosságával visz-

szakerüljön hozzánk. Az erdélyi kérdés a II. világháború menetében ebben a térségben döntő pont volt. Előkerült néhány olyan szovjet dokumentum, amelyik azt bizonyítja, régóta tervezték, hogy Észak-Erdélyben az első adandó alkalommal átveszik a katonai közigazgatást, hogy ezzel Romániára és Magyarországra egyaránt nyomást gyakoroljanak. De alternatívaként fel-tűntették, hogy Erdély nemcsak magyar és román terület lehet, hanem „önként” csatlakozhat a Szovjetunióhoz is. Még a II. világháború idejéről meg kell jegyezni, hogy Erdélyben a magyar kultúrát – most mindegy, hogy jól vagy rosszul – egy jelentékeny zsidó és kommunista réteg igyekezett átmenteni. Hogy 1945 után milyen rejtett együttműködések alakultak ki, azt még mindig csak sejteni lehet.

– Erdélyben a hétköznapi élet ma is elég ellentmondásos. Akár ki is lehet verni a híres magyar fró szemét, viszont a turistákat a legszívélyesebben lehet fogadni. Ön, mint aki Kolozsváron született, hogyan látja ezt?

– Az ezeréves román-magyar együttélés mindennapjait a népéletben veszélyeztethette a sérelmek, tévedések, üldözések kölcsönössége. Nem sztereotípiá az azt mondani, hogy a románok barátokozást igénylők. Sok nyitottság van bennük. A tömegek és a kollektív politikai megnyilvánulások között sokszor szakadék van. Azonban a magánbeszélgetésekben is érezhető a gyanakvás. Nem csoda, hiszen túlélési taktikákat kellett megfogalmazniuk, s csak ezekkel tudták az elmúlt ezer évet átvészeln. Romániában most új politikai nemzet kialakítása folyik, s ez keserves folyamat. El kell fogadniuk azt a tényt, hogy náluk olyan kisebbségi csoportok is élnek, amelyeknek közösségi indentitásuk is van, s közösségként kívánnak megmaradni. Ez azért lényeges, mert szomszédságunkban a homogén nemzetállam gondolatából indulnak ki, s a sajátosságok jogát és méltóságát is megkérdőjelezzik. Igazából mindkét oldalon keresik a megoldást, de ennek a koordinálása nehezen megy, nem máról holnapra történik. Magunknak tartozunk azzal, hogy ezeket rendezzük, hogy a kisebbségi kérdés számunkra ne legyen belügy, hogy Magyarországnak joga legyen felemleni a szavát a határon túli magyarok érdekében. Azonban annak a kérdésnek az eldöntése, hogy a múltból megoldásszerűen mi következik a jövőre nézve, abban nem a történelemtudomány az illetékes.

Büki Erzsébet

## A Családsegítő Központ és a Nagykanizsai Szuperinfó közös „SEGÍTS, HOGY SEGÍTHES- SÜNK” játékonysági bál támogatóinak névsora:

Helyőrségi Klub  
Rozmaring Virágkereskedelmi Bt.  
Kábeltel Kanizsa Kft.  
Beke József magánvállalkozó  
Bonbonetti Nagykanizsai Sütő- és Ídesipari Rt.  
Kanizsa Dél-Zalai Hetilap  
Szőlő-Bor Kft.  
Motorkerékpár Bolt, Kinizsi u. 15.  
MNB Üzletház  
Video Plusz  
ZALAGAST Cukrászüzem  
Pintér Andor  
Szili Győző  
Zalahús  
CCA Italáru Magyarország Kft.  
Borsodi Sörgyár  
Kanizsa Sörgyár  
Gerő László  
Szili és Sz Bt.  
IMEX Diszkont  
Perger Imre  
Betűvarázs  
Zrínyi-Deák Könyvesház  
Kobra  
Külvárosi Diszkont  
Dialog  
Balaton Fűszert  
Viky Bt.  
Zalaiparker Rt.  
Kanizsa Ruháipari Szövetkezet  
Négy Évszáz  
Perfekt Kft.  
Sopron Szőnyeg  
Belvárosi Patika  
Lőczy család  
Gardénia Szaküzlet  
Natura Bolt, Ady u. 12.  
Periferia Diszkont

Üzlet és kultúrák kapcsolata

## Kínai étterem nyílik Kanizsán

*Xu kisasszony ingajaratban van az üzlet két helyisége között. Szinte megállás nélkül cseng a belépőt jelző harang. Vásárló mindig akad, ki olesó cipőt keres, ki játékaru után kutat, de van, aki az eredeti kínai fűszerekért, esetleg füstölőért tér be a Rózsa utcai kínai boltba. Xu kicsit nehezen beszél magyarul, de szinte mindent megért. Már '91-ben eljött Kínából. Üzlettársa, Wang úr éppen telefonbeszélgetést folytat, magyar fül számára úgy tűnik, mintha kínaiul beszélne. Mert tényleg kínaiul telefonál, egyenesen Kínába. Sejtésem nem bizonyul igaznak, amikor a szóvivő, Wang mesélni kezd.*

– Nem vagyunk családtagok, csupán üzlettársak. Mindketőnknek van egy kft.-je, beleértve ezt az üzletet is.

– Milyen úton-módon jötték el Kínából?

– Teljesen hivatalosan, nem csempészték át bennünket. Azért jöttünk, hogy üzletet csináljunk. Ha egy kínai akar valamit kezdeni itt Magyarországon, akkor vagy kereskedik, vagy vállalkozik. De mi nemcsak az üzletre gondolunk. A kereskedelmen keresztül kapcsolatok kialakítására is törekszünk, hiszen a kapcsolatok jelentik a két kultúra találkozását. Ha ide betérnek a vásárlók, nemcsak azért jönnek, hogy vegyenek valamit, hanem beszélgetnek is velünk.

– Mi érdekli az ittenieket leginkább?

– Érdeklődnek a fűszerek iránt, sokat kérdeznek a kínai konyháról. A kínai konyha a kultúra fejlődésével szoros kapcsolatban van, ennek ismerete nélkül magát a népet sem lehet megismerni. Sokan a kínai történelem iránt is érdeklődnek. A kínai történelem a magyarok számára egy nagy mese, minden érdekli a betérőket, ami a mi kultúránkkal kapcsolatos. Ilyenkor szoktam mesélni történeteket hazánkról, nagyon kíváncsiak a magyarok a Kínai Nagy Falra.

– Nem tekintik önöket ide-

gennek? Sikerült beilleszkedniük?

– Nem idegengednek tőlünk itt az emberek. Sok barátságot, ismeretséget kötünk. Van idősebb néni, bácsik, akik csak beszélgetni jönnek hozzánk. Kapunk meghívásokat családokhoz, gyakran hívnak meg bennünket hétvégére is.

– Mit csinálnak a szabadidejükből?

– Nagyon kevés szabadidőnk van, szinte semmi. Egy ilyen üzlet rengeteg munkával jár. Sokszor még este tízkor, tizenegyor is itt dolgozunk. Kiradjuk az árut, takarítottunk, mert annyi a vevő, hogy nem nyithatunk ki úgy, ahogy előző nap maradt az üzlet.

– Csak az üzlettel foglalkoznak reggeltől késő estig?

– Csak akkor érdemes valamibe belekezdeni, ha azt rendszeresen akarja csinálni az ember. Sok múlik azon is, hogy milyen kapcsolata van azzal az üzleti láncolat, amibe tartozik. Ezt ugyanis nem lehet egyedül csinálni. Minden vállalkozás valamilyen nagy kiterjedésű üzleti kapcsolatrendszer láncszeme. Az üzlet bonyolítása leginkább telefonon, telefaxon történik. Én magam azonban más üzletben is gondolkodom. Lehet, hogy olyan kapcsolatokra tesztek szert, amelynek révén mások Kínában tudnak valamilyen vállalkozást indítani. Az öszszekötő szerepet szeretném betölteni. Ezen kívül más vállalkozásba is belekezek. Mivel egyre több vásárlónk kérdezi, hogy miért nincs kínai étterem, úgy döntöttem, hogy csinállok egy igazi kínai éttermet. A régi Kanizsa Étterem helyén, a 7-es út mellett lesz, valószínűleg márciusban sikerül is megnyitni. Már meghívtam a felsőfokú képeztéssel rendelkező szakácsokat, mert ehhez nagy tudás és tapasztalat kell. A két szakács nagy szállodákban dolgozott, ismeri a kínai ételeket. És ez nem kis számú ételt jelent, hiszen Kína különböző vidékein eltérően főznek, más konyhája van minden területnek.

– Az étterembelső is kínai hangulatú lesz?

– Igen, természetesen csak akkor igazán kínai egy étterem, ha úgy is néz ki. A rendezés hangulata legalább olyan fontos, mint amit fel-

szolgálnak. Úgy tervezem, hogy a felszolgáló lányok is kínai öltözetet fognak viselni és a betérőt halk kínai zene fogadja.

– Az alapanyagokat honnét szerzik be?

– Kínai kereskedők szállítják Magyarországra, úgyhogy nekünk nem kell a behozattal foglalkozni.

– Az európai ízlés számára szokatlan alapanyagokat is felhasználna?

– Nem kell félni attól, hogy kígyó- vagy kutyahúst fogunk főzni, mert tudjuk, hogy ettől idegengednek errefelé. Nálunk nagyon sok kígyóétel van, a kígyófélék nagyon értékes alapanyagok a kínai konyháknak. Ha sikeres lesz a vállalkozásunk, és partnerre is akadunk, akkor az is lehetséges, hogy Pekingben egy magyar éttermet fogunk nyitni.

– Az ön számára nem volt nehéz hozzászokni a európai, a magyar gondolkodásmódhoz?

– Én itt tanultam Pesten, úgyhogy már megszoktam a magyar életmódot. Nekem tetszik Magyarország és nagyon szeretek itt Nagykanizsán élni. Az emberek rendkívül kedvesek, megértőek, érdeklődőek.

– Ha már konyhaművészetről beszélgettünk, mennyiben hasonlítanak a magyar ételek a kínaiakra?

– Van hasonlóság a kettő között, sok a fűszeres étel. Közös még az is, hogy a kínai és a magyar konyha is világ-hírű.

– Mi izlik a legjobban a mi ételeink közül?

– A halászlét nagyon szeretem, de a gulyásleves, a cigánypecsenye és a magyar palacsinta is a kedvenceim közé tartozik.

– Hogyan tartják a kapcsolatot az otthoniakkal?

– A technika fejlődése folytán ez nem okoz gondot. Minden kínai üzlettársunkat, barátunkat könnyen elérjük telefonon vagy faxon.

– A családjuk itt van Magyarországon?

– Sajnos a családunk Kínában van. Xu-nek vagy egy kislánya otthon, nagyon hiányzik neki. De aki ilyen vállalkozásba kezd, az nem nagyon tud hazautaztatni. Amit elkezdtünk, azt becsülettel, kitartással végig kell csinálni, bármilyen nehézségekkel is jár.

– A hivatalos szervek segítsékesz önökkel szemben?

– Csak köszönetet tudok mondani, mert a magyar kormány, a rendőrség és más hivatalok is nagy segítséget nyújtanak nekünk. Az együttműködésükre ezután is szükségünk lesz, és akkor biztosan nemcsak az üzleti kapcsolatok fejlődnek, hanem az emberi kapcsolatok is. A leendő kínai éttermünk is – amely a BAO YUAN nevet kapja – hozzájárul ahhoz, hogy a mi hagyományainkat, kultúránkat a hozzánk betérők jobban megismerjék.

Lukács Iholya

## Képes levelezőlap Kanizsáról

Nagykanizsa város polgármestere még az ősz során alkalmi levelezőlap kiadásának javaslatával kereste meg a Magyar Posta Résztvevőtársaság vezérigazgatóját. Gerencsér Tibor főmunkatárs tájékoztatása szerint a kedvező válasz megérkezett. A Magyar Posta vezetése jóváhagyta a képes levelezőlap kiadását, és felvette az ezévi alkalmi levelezőlap-kibocsátási tervébe.

A képes levelezőlap a város jubileumi esztendejét reprezentálja oly módon, hogy a címzési oldal bal felén egy feliratos városkép jelenik meg, a postabélyegtől balra pedig az alkalmi bélyegzés helye lesz. A jubileumi évet szervező bizottság legutóbbi ülésén választott a rendelkezésre álló városképek közül, s ajánlata már úton van Budapestre. Ugyanígy megkezdődött az alkalmi bélyegző grafikái előkészítésének munkálata is.

Az alkalmi levelezőlap tizenkilenc forintos árban kerül értékesítésre, és április huszadikára jelenik meg. Ekkor délután négy órától tizenkilenc óráig a HSMK előcsarnokában alkalmi postahivatal felállítására kerülne sor képes levelezőlapok árusításával és első napi bélyegzéssel. Az előzetes tervek szerint az ezen a napon tizenhét órákor rendezendő ünnepi közgyűléssel kezdődne el Nagykanizsa város 750. évfordulós ünnepségsorozata.

B.E.

# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
**AKCIÓ**  
a **GRÁCIA**  
**ÜZLETHÁZBAN.**  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös tér  
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

*Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!*



**KANIZSA  
TREND KFT**

## Kanizsa Trend

Az életrevaló  
bútorok gyártója!

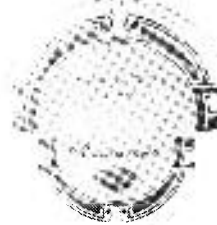
Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázömlések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelések.



– Akar Ön kulturált  
körülkémények között étkezni,  
fagyizni?

**Térjen be hozzánk!**

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

**MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG BT.**

1519 Budapest, Pf.: 248 • Telefon: 140-1711, 149-7583



1995. évi Országos, Budapesti Céginformációs  
adattárak  
Kérésére ingyenes tiszteletpéldányt biztosítunk!  
A Nyugat-Magyarországi Cégmutatóból Ön sem  
maradhat ki!

**INFORMÁCIÓ még ma... CÉGMUTATÓ a holnap**



**NAGYKANIZSA  
MEGYEI  
JOGÚ VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATA**

**LEGYEN A PARTNERÜNK!**

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvizetését,  
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést,  
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást –  
oktatást, piacutatót, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**Nálunk biztosan nyer,  
ha rendel!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**Szociális Foglalkoztató**

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279



• Rockinform '95. jan.-febr.: Börze; Hírek; Érdekes-ségek, aktualitások; Rejtvények; turnéidőpontok, klub-programok; Koncertbeszámoló: Birthday Blues és Blues Mikulás, Rolling Est '94, ICE-T, Bob Geldof, Deep Purple emlékkoncert, Sztárok(?) Együtt a Színpadon; Interjú: Leukémia, PG Csoport, Paul Bostaph (Slayer), Barbaro, Úveges Csirkeszemek, Nevergreen, Kovács Kriszta, Panama, Blueslemez-bemutató: Blues Breakout, Elzbieta Mielezark, Ferenczi György és a Herfli Davidson, P.Mobil, Németh Alajos, Marlboro Man, Utópia, Auróra, Tasso, Irigy Hónaljmirigy; Visszatekintő: Z.Z. Top; Carceri: The Almighty; Pedálskola; Teszt: Ensoniq SQ széria; Rocksztár; Lemezletelés: Status Quo, Omega, Bryan Ferry, Kovács Kriszta, Action, Carmen, P. Mobil Cinterella, Z. Z. Top, RABB, Barbaro, Slayer, Peral Jam, Sting, Danzig, Queensryche, Tátrai Band; Könyvböngészde: Modern gitár alaplismeretek; Videóles: The Worst Of B.Mobil - Live; Lapozgató. Living Blues, Mojo; Meghallhatuk: Aurora/Wizo, Körök, Európa Kiadó, Primator, SoKaPa-naSZ, Mezzofosztát, Vertigo, Harlet, Memory's Garden; Dobkulcs: dupla lábgepek; Egy híron pendülünk.

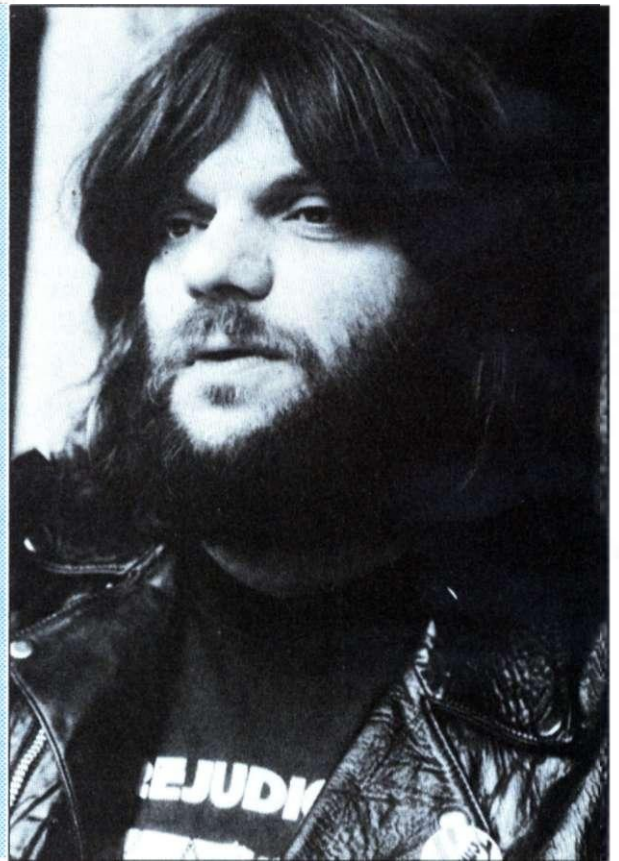
• Kanizsai koncertmenü: febr. 10: Kodály MH, 19 h: Old's Klub, Febr. 11: HELY, 19 h: Sziámi koncert, febr. 13: HSMK, 19 h: Zámbo Jimmy koncertje, febr. 18: Kodály MH, 19 h: Dark Day.

# Hobo

Földes László 50. születésnapját ünnepli barátai és zenésztársai közreműködésével február 12-én az Új Színházban A Vén Bolond Levellei címmel.

A legtöbb ember csak egyszer lehet ötvenéves. A magam részéről ennyi elég is lenne. Többre vittem, mint reméltem, és rosszabb lettem, mint akartam. Ami még hátra van, a belső béke keresésére fordítható. Ez gyermekkorom óta hiányzik. Még szerencse, hogy megtalált a blues, így belevihettem mindent, amit lehetett, és amit tudtam. Azt hiszem, ez a másor lehetőség, hogy csökkenthessem tartozásomat, amivel Önöknek, valamint mestereimnek és barátaimnak tartozom. Hiszen elviseltek, segítettek, húztak és löktek ezen a borzalmas és gyönyörűséges úton. Nincs vége az útnak, már nem is nagyon kanyarog, a csúcsról lefelé saját súlya is gördíti az embert. Be kell látnom, hogy sohasem leszek bohóc. Ennek a legnagyobb akadálya én vagyok. Irdatlan erdőkből jövök, és úgy érzem, mára egy tisztásra jutottam. Meg kellene találnom a kivetítő utat. Szeretném, ha ezen az estén mindenki mosolyog-

Hobo tisztelettel új szólóalbum, és „Lágeren Töltés” címmel Rolling Stones dalokat tartalmazó magyar nyelvű album megjelentetését tervezi.



na. Ha sikerül, megtettem az első lépést. Ötvenéves óriás-csecsemő, aki most tanul járni. Hát lehet ezen nevetni? Önök egy áriát olvastak vagy prologust. A ripacs belépője még hátra van. Tisztelettel és

szeretettel vár mindenkit a fél-évszázados szobor:

**HOBO**

(Rendező: Ács János, fellép: Lerch István, Ferenczy Gyuri, Mártha István, Csepregi Gyula, Jordán Tamás, és a HBB.)

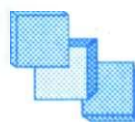
## PERON NEWS

Mivel ez évtől új formában, párodalas kiadványként jelennek meg a Peron Music információi, mi is rendszeresen fogunk közreadni egy-egy eszkört rövid híreikből. A Pannon Rocklista mel-

lett tájékoztatunk Benneteket az általuk támogatott előadókról, zenekarokról, kiadványokról, fontosabb koncertekről, s az alapítvány új projektjeiről – táborok, színház, képzés – is.

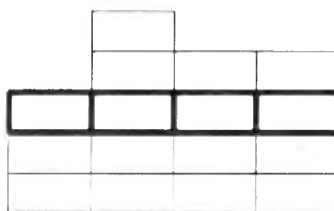


# ROKROCKÁK



Megfejtendő a vastag keretes sor: városunkban működő pinceklub és art mozi. Függőleges meghatározások: 1. Hip ... Boyz (hazai techno csapat), 2. Szeptember 3-án ók adták az 'évezred buliját' a Népstadionban, 3. ...járnók (egy másik honi techno együttes), 4. Fekete ... (fővárosi klub, ma III/III-as a neve). A helyes megfejtést beküldők között egy, a Dalton Audio szaküzlet által felajánlott műsoros kazettát, és kettő belépet sorsolunk ki a Dark Day két éves szülinapi bulijára (febr. 18., Kodály MH, 19 h.) **Beküldési határidő: február 17.** A megfejtést és a nyertesek nevét lapunk február 24-i számában közöljük. A levelezőlapra kérjük, ne felejtsek el ráírni:

**Rokkrockák!** Sikeres rejtvényfejtést kívánunk! Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Jimmy. A Dalton Audio műsoros kazettáját Varga László (Nagykanizsa, Kazanlak krt. 2.), a biankó HELY-jegyét pedig Horváth Tünde (Nagykanizsa Városkapu krt. 8.) nyerte. Gratulálunk! Nyereményeiket a szerkesztőségben vehetik át.



11 tételes doom remekművet zúdított ránk a PolyGram kiadó a Nevergreen eszközeivel. A 'Sabbath szelleme – mint minden ezt a stílust művelő bandánál – itt is jelen van. A számok véstjóslo lassúsággal, illetve lassú/középtempós máházással döngetik tudatalattink kapuját. A szegedi srácok Magyarországon elsőként játszották ezt, a gótikus dallamokból építkez, doom muzsikát. A ritmusszekció halálpontos, lassú tempói és a gitár mély 'dörzsölései' az őrlés alapja. Bob Macura nem danássza szét az agyát, az ő félelmetes dallamai és a billentyű mélyen bugyborékoló hangja a pokol legmélyebb bugyrainak fortyogását vetítik elének. A szövegek abszolút passzognak a zenéhez, a 'pök-

## Nevergreen - Game Over

hálás', a misztikus középkor hangulatát idéző prózák sötét emberi érzésekről szólnak, beárnyékolnak, a mélybe húznak. Kedvenceim a lemezzel: Memento Amore, Sötét szív, Anyánk az éj. Az anyag megszólalása nagyon bika, a keverés patent, arányos. Ezen ismeretek tükrében a 'Game Over' kétségkívül a tavalyi év egyik legjobb hazai metálprodukciója. Zene: 5, Szöveg: 3 (1-5-ig!). (A hanghordozót a Dalton Audio szaküzlet bocsátotta rendelkezésünkre.)





1995. FEBRUÁR 13-  
FEBRUÁR 17.  
hétfőtől péntekig

Fogható 5.55-től 9.00-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n. 5.55-9.00 „Hajnaltól reggelig” – zenés hírmagazin. Benne 6.00 – Kossuth krónika. 6.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle. 6.30 – A BBC reggeli magyar műsora. 7.00 – Kossuth krónika. 7.15 – Dél-dunántúli krónika, regionális lapszemle 7.30 – Közlekedési információk. 8.00 – A nagyvilág és a régió hírei, országos lapszemle. 8.10 – Hétköznapi történetek. Szerkesztők: Németh Károly, Kovács Zoltán, Somogyvári Valéria, Zsoldos László, Schweier Rita. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor – 15.00-

16.00 – Dél-dunántúli Magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. FEBRUÁR 21.  
SZOMBAT

Fogható 9-től 11-ig a 873 kHz kh-on, valamint a 71,03 és 71,81 MHz URH-n 9.00-11.00 „Jó pihenést!” – szórakoztató magazinműsor. Szerkesztő: Zsoldos László. 12-től 19.30-ig csak a 873 kHz-es kh adón. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli hírmagazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.30 – Regionális német anyanyelvű műsor. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az

MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.

1995. JANUÁR 22.  
VASÁRNAP

8.30-10.00 Vasárnapi magazin. Szerkesztő: László Lajos. 12.00-13.30 – Szerb nyelvű nemzetiségi műsor. 13.30-15.00 – Horvát nyelvű nemzetiségi műsor. 15.00-16.00 – Dél-dunántúli magazin – a Pécsi Rádió közszolgálati műsora. Benne: zenés kívánságok. 16.00-18.00 – A Pannónia Rádió szolgáltató és kereskedelmi műsora. 18.00-19.00 – Regionális német nyelvű nemzetiségi műsor „Gruss und Kuss” ismétlése. 19.00-19.30 – magyar nyelvű zenés sportmagazin. Szerkesztő: Kovács Imre. 19.30-20.00 – „In der Muttersprache” – az MR német anyanyelvi műsora Pécsről. 20.00-20.30 – „Na maternjem jeziku” – az MR horvát nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről. 20.30-21.00 – „Na maternjem jeziku” – az MR szerb nyelvű nemzetiségi anyanyelvi műsora Pécsről.



Pénztár nyitva  
15-18 óráig  
Pénztár tel.: (93) 311-468  
Telefon:  
(93) 311-454, 311-221

HETI  
PROGRAMAJÁNLAT

- 13-án 19 órakor: Zámbo Jimmy's Roussos koncert
- 15-én 17 órakor: Csillagászati Szabadegyletem „Utazások térben, időben és téridőben” Előadó: Piriti János
- 17-én 15 órakor: „Az akupunktúra szerepe a gyógyításban.” Előadó: Dr. Budai Éva belgyógyász

KIÁLLÍTÁS:

15-től március 11-ig:  
Tallós Ilona festőművész emlékkiállítása a Galériában

HARMÓNIA

Beküldési határidő: február 17.

Lapunk 4. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Vannak jó házasa-

ságok, de gyönyörűségek nincsenek.

A sorsoláson Berkes Mariann, Csanádi Szabolcs, Danks Valéria, Molnár Hermina és

Pete Teréz olvasóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

MURPHY TÖRVÉNYKÖNYVÉBŐL OLVAHATÓ EGY IDÉZET A SZÁMOZOTT SOROKBAN	TARTÓOSZLOP GONDOLKODÁSMŰD	KRÉTAIDÓ SZAK LEGKORAIABB SZAKASZA	REGÉL IDEG EGY NEMŰ BET	ÚJ-ZÉLANDI ÉS NORVÉGI AUTÓJEL	LÉNYEG HANGSŰLVOZÁSA	DIVATOS MUTATÓS FÉL HÓ!	DAN KI RÁLYFI ZENEDARAB!	TURBÁN RÉSZEI!	MOTOR FAJTA	OLASZ, NÉMET, NORVÉGI AUTÓJEL	ELPUZTÍTÓ	BILIÁRD-KELLÉK
A KÁLYH NÁL UL	2 1											E
HOLLAND VÁROS KIEJTETT BETŐ						DÉLKÖR						
			DALOL			TERROR	BEC. FFINÉV					
			MEGLOVA SÍTJA		RIDEG BŐR, ITRORIUM, HIDROGÉN			TANTÁL JÓD		KACAT JEDLIK A TALÁLMA NYA		
ELBIRÁL GABONÁT TELJESEN LEVÁG			ALKONYULÓ TÁRSAD CSOPORT									KÖTŐ JAPAN VÁROS NEVE IS
BELÜL FESLŐ!	STREFF SOVÁNY LÓ					FIGYELMEZTET	AUTÓVERSÉNY ÁRUBA BOC SÁT, RÉG				NAGY VÁRAZSLÓ ÉPPEN HOGY	
IGE BE TŰL KEZÉVEL JELEZ		MÉZTERME LÉSSSEL KAPCS-OS Z HANGOK							DE MÉG MENNYIRE!			
					FŐ/VA- CI FALU/ Z MONY HATÁRA!			KIS DOMB NAGYRA- DA RÉ- SZE!				
TENGER ALATTI VEZETÉKEN TÁVIRA- TOT KÜLD					BÉKÉSI KÖZSÉG SPANYOL AUTÓJEL				TÉRD ALA ÉRŐ SZOKNYA SUGÁR			
						TÖBB- SZOR IS ROBBANT						

## VIRÁGOK JELLEME

**Előkelők:** a feltűnő, arisztokratikus formájú és színtű virágok. Ilyen a papagájvirág, a flamingóvirág, a liliomok, a nagyvirágú orchideák,

**Vidámak:** többnyire a több színben pompázó virágok, a nyári virágok, a gerbera, a margitvirág, a dália és a nőies virágok

**Nőiesek:** virágzó ágak, szagbükkköny, a kerti szegfűk, fátyolka, tulipán.

**Férfiasak:** a sötét krizantémok, sok orchidea, a flamingóvirág, a nárcisz, a barka.

**Gyermekekdedek:** az ibolya, az árvácska, a fürtös gyöngyike, az apró virágú világos színű rózsák.

-II-

## MINEK NEVEZZELEK, MIBE HELYEZZELEK?

Minden virág önmagában is szép, de egy, a csokorhoz illő váza, vagy edény a kompozíciót tökéletessé teheti. A megajándékozott emellett a virág megfelelő környezetbe helyezésével a virágot adónak is megadja a kellő tiszteletet. A virágok jellegüknél fogva eltérő alapanyagú vázába, kelyhekbe illeszkednek. Porcelán hatásuk miatt a liliom, az orchidea, a tulipán, a nárcisz, a cserepes ciklámen virága porcelán, vagy üvegvázába kerüljön. Üvegszerű megjelenésénél fogva az írisz, a frézia, a füvek virágai könnyű, vékony üvegedénybe illik. A vastos, fénylő levelű, nagy virágú növények és a húsos levelűek főleg fémedényben mutatnak a legjobban. Az úgynevezett brokátjellegű virágok a legényrőzsa, a begónia, a klemátisz, a papucsorchidea ón-, réz vagy kerámiaedényben rendezhetők el a legművészebben. Bársonyos megjelenésük miatt a havasi gyopár, nyuszifül, amarillis, árvácska tompafényű és színű kerámiaedénnyel harmonizálnak. A selymes szirmú virágok, a rózsák, szegfű, virágzó ágak kerülhetnek üveg, porcelán és mázas kerámiaedénybe egyaránt. A rusztikus növények, a napraforgó, a krizantém, termékes ágak, a legtöbb kerti virág a leginkább mázatlan kerámia-, agyag-, fa-, vagy ónedényben. fonatborítású edényben fejti ki hatását.

-II-

# „Helyettem, kis virág..”

A díszítés, ajándékozás, kegyelet mellett a virágoknak egymástól eltérő szimbólumértékük van. A különböző virágfajták saját, jól látható tulajdonságaik alapján jelképezhetnek, megjeleníthetnek emberi személyiségjegyeket, szándékokat. Néhány példa: a borostyán és az örökzöld az örök hűséget, az állandóságot jelképezik; a flamingóvi-

rág és rokonai érzelmi ígéretet, testi kapcsolatra való felhívást, bujaságot, szerelmet szimbolizálnak; a mákvirág nem a rosszaságot jeleníti meg, hanem – főleg a vörös színű – a kedvesért való lángolást, szerelmet; az orchideák – fehér, lila színes egyaránt – a hűség, megbízhatóság, emlékeztetés virágai; a hűséget szimbolizálja a rozsmaring is;

belső, intim érzelmek például szerelem kifejezésére felettebb alkalmas a rózsák, leginkább a vörös, a rózsaszín ünnepélyesebb, vagy vidám; szerelmet szimbolizál a piros szegfű és a tüzes liliom; a nem piros szegfűk a tisztelet, a megajándékozottra való büszkeség, az elismerés, méltányolás virágai.

L.I.

## Csokor minden formában

A legerjedtebb virágajándék-forma mindenféle a csokor. A Délkelet-Ázsiában honos virágfűz mellett a csokorba szedett virág a leginkább közkedvelt és általános. Manapság egyre inkább terjed a virágkosár azon válfaja is, amely nem gigantikus, inkább kicsiny, bensőséges, intim és kedves. Virágból készített virággömböket is készíthetünk, ajándéknak éppoly mutatós, mint egy menyasszonyi csokor helyett, lazán a csuklón viselve megfelelő kiegészítője lehet az esküvői toalettnek. Ajándékba vihetünk vízzel telt üveggömbbe helyezett virágot is, előnye, hogy a gömb újra feltölthető, bele másik virágot tehetünk. Ha mégis a csokroknál maradunk,

rengeteg megoldás közül választhatunk. Készíthetünk, vagy készíttethetünk szimmetrikus, vagy aszimmetrikus csokrot. Összeállíthatjuk egy-két szál virágból, vagy köthetünk tömött, sok virágból álló nagy csokrot. Arra ügyeljünk, hogy az azonos dominanciájú virágokat – rózsát, szegfűt, gerberát – ne keverjük, lehetőleg csak lazító, kiegészítő zöld, vagy fátyolvirág kerüljön mellé. Ha mégis kevert csokrot csináltatunk, ügyeljünk a színharmóniára. Túlszűfoltta válhat a csokor, ha sokszínű szín- és formakavalkád jellemzi, kivétel ez alól a tarka tavaszi és a nyári csokor. Az azonos virágból, azonos színből készülő csokréta ünnepé-

lyes, előkelő. Kedves bukéta készülhet apró virágokból, ilyenkor maga a csokor is kis méretű legyen. Nagy divat az úgynevezett biedermeier csokor. Mind menyasszonyi, mind alkalmi csokornak kedves és egyben elegáns. A biedermeier csokorhoz hasonló, kissé szélesebb, laposabb csokor a tányér-csokor, a közepen kiemelkedő, tömött pedig a kúpos vagy piramis csokor. Legyen kerek, vagy lineáris, nagy vagy kicsi, bizonyára örömet okoz. Valentin-napra piros rózsából összeállított csokrot ajánlunk, de ha a kapcsolat még nem olyan heves, halvány színű szegfű jelképezze a szeretetet.

L.I.

## Hétszínvirág

A legtöbb ember úgy vásárol virágot, úgy köttet csokrot, hogy a virágok fajtáit, színeit a saját ízléséhez igazítja. Mindenki úgy gondolja, hogy ami neki tetszik, az annak is tetszeni fog, aki a virágot kapja. Gond csak akkor van, ha az ajándékozó kedveli a cirmos szegfűt, a tarka csokrot, a „fogadó fél” ezzel szemben előnyben részesíti a piros rózsát és az egyfajta, egy színű virágból összeállított csokrétaikat. Emellett nem árt tudni, hogy a színeknek pszichikus hatásuk és kultikus jelentésük is van. A színválasztás így nemcsak ízlést, de szándékot, jelentéstartalmat is magában hordoz, gondolattá válik. A zöldessárga és világossárga szín a tavaszhoz kapcsolódik, a fiatalosság, az optimizmus jelképévé vált. A meleg, napsárga érdek-

lődést, nyíltságot, tudatosságot rejt magában, ellenben a rikító sárgával, amihez a hagyomány szerint az irigységet kapcsolják. Az aransárga – mint a nevéből is fakad – a gazdagságot, a szerencsét szimbolizálja. A serkentő hatású, élénk narancssárga az életöröm és a háziasság színe – ezzel egy ifjú férj jelzésértékű üzenetet juttathat el diszkrétan a konyha úrnőjéhez. A világos rózsaszín a vidámság, kedveség színe, könnyed, „lányos” érzések, érzelmek kapcsolódnak hozzá. A vörös energikus, szenvedélyes érzelmek megtestesítője, tetterőhöz, lüktetéshez, tomboló érzelmekhez kötődik. A piros bíbor árnyalata büszkeséget, méltóságot reprezentál, hagyománytisztelőt, hatalmat jelképez. A mély, sötét lila nemcsak elgondolkodtató, meg-

nyugtató, de misztikum, a fantázia, a hit jelképe is egyben. A kék hűvös, tiszta szín, az esztétikai élmény és a lelki szeretet szimbóluma. Árnyalatai közül a világoskék a végtelen, a lebegés, a szabadságvágy megjelenítője, vágyakozást és engedékenységét is kifejez. Az alkotó gondolkodás, az önállóság, a hűség, az álhatatosság, a szilárdság színe az ultramarin. A türkizben egyesül a kék és a zöld, tiltakozást fejez ki az uniformizálás, a szürkeség ellen. helyette a függetlenségre törekvést részesíti előnyben. A zöldről már sokszor elmondták, hogy megnyugtat, ugyanakkor életkedvet sugároz, a remény, a megújulás szimbóluma. A leg-tökéletesebb szín a fehér, jelképe minden távolinak, tisztának, tökéletesnek, magasztosságnak, lelki megdicsőülésnek, erkölcsi győzelemnek.

L.I.

## FELVILÁGOSÍTÓ ILLEMTAN

A leggyakoribb ajándék ma is a virág, de ha nem virágot ajándékozunk, „kísérőként” valamilyen csokor, vagy egy-egy szál szép virág nem maradhat el. A nőknek általában nagyobb készségük van a virágvásárláshoz, azonban leginkább ezt a férfiaknak kell tenni: virágot inkább a nőknek vesznek és visznek. Akármilyen szemérmes a férfi, ne tegye táskába, kabát alá a csokrot, mert nemcsak illetlen, de maradandó és visszafordíthatatlan károsodást szenved az ajándék és csupán – kellemetlen – meglepetés válhat belőle. Ma már ritkább, hogy papírba csomagolják, csomagoltatják a virágot. Ez a szokás francia eredetű, ami azt tudatta a megajándékozottal, hogy elegáns helyről, nem az utcáról származik a virág. Az adoptált szokást valószínűleg a kínálati piac hiányosságai, a népköztársasági hőskor magyarította, de az utolsó évtizedben szinte teljesen kiszorította a selyempapírt a celofánhoz hasonló, átlátszó csomagolófólia.

A hideg, a szél és a szállítás viszontagságai miatt azonban gyakorta célszerű a többszörös védelem miatt a díszcsomagolás mellett papírba is beburkolni. Ezt a papírburkolatot – és mindenféle nem átlátszó papírt – még a csokor átnyújtása előtt gondosan távolítsuk el. Ha virágot adunk át valakinek, ügyeljünk arra, hogy a szárával lefelé, egyenesen álljon a kezünkben. Lehetőleg bal kézzel nyújtuk a megajándékozott felé, így a jobb kézzel kezét is foghatunk, férfiak diszkrétan kezét csókolhatunk.

Menyasszony, vagy barátón

meglátogatásakor a férfiú virágot a mamának is, a fogadtatás így valószínűleg melegebb lesz. Nem kell akkora csokrot adni, mint magának a megajándékozottnak, lehet egy szál virág is csupán. Ha mégis csokrot visz a leány anyjának a férfi, akkor arra ügyeljen, hogy nem egyforma bukétot adjon mindkettőnek.

Aki virágot kap, tisztelje meg az ajándékozót azzal, hogy kellő figyelmet fordít a csokorra. Ne szabadkozzon, hogy „nem kellett volna”, vagy „atyáruisten, ez mennyibe kerülhetett!” – inkább óvatosan bontsa ki, tegye vízbe, rendezze, állítsa jól látható helyre lehetőleg abban a helyiségben, ahol együtt van a társaság. Kerüljük a befőttesüveget, vödört, adjuk meg a módját, hova tesszük a felénk valamilyen jelképes üzenettel átnyújtott virágüzenetet.

Téves nézet, hogy nem illik cserepes növényt ajándékozni. Egy gyönyörű szobanövény nemcsak ajándék, de kellemes elfoglaltságot is jelent annak gondozása, jó érzéssel tölti el tulajdonosát, ha ápolása közben az ajándékozóra gondol.

Férfiak is kaphatnak virágot! Nekik talán a cserepes virág még jobb ajándék, nem egy teremtes koronája nagy gyűjtő és szenvedélyes növénybolond (nemcsak a Szép-nevű botanikusok). Gyereksokrokat is lehet kötni, köttetni. Kisebb, aranyosabb, kedvesebb formákat, játékos kiegészítő anyagokkal, csomagolással készíttessünk – a gyerek életkorának megfelelő ajándék mellé szép „kisajándék” lehet.

-li-

## VIRÁGVONZALOM

Nemcsak a konyhakerti növények esetében igaz, hogy egymásra lehetnek jó vagy rossz hatással. A társas kapcsolatok kihatnak emberre, kukoricára, virágra egyaránt. A vázában pompázó vagy környező virágokkal is hasonló a helyzet. Egyes fajták jó hatással vannak egymásra, sokáig eltarthatók, mások meggyorsítják a hervadást. A vágott virágok ugyanis fokozottan termelnek etilént, ugyanis felgyorsul a lélegzésük a hervadás során. A már hervadt virágokat célszerű kiemelni a többi közül, mert a fokozott etiléntermelés siettetni a még frissen pompázó növény hervadását is. Emellett azt se hagyjuk figyelmen kívül, hogy vannak intenzív lélegző virágok.

ezeket nem szabad dúsán keverni a csokorban. Ilyen a róza, a liliom, a szegfűfélék. A rezeda, a szagosbükky, a kankalin mellett a legtöbb virág nagyon hamar elhervad. A gyöngyvirág mellett az ibolya gyorsan elnylik, de a tulipán és a nefelejes elmúlását is siettetni. A nárcisz is rossz „közösségi” virág, de ha nyálkáját kifolytatjuk, kevésbé káros a többi virágra. Nagyban fokozzák egymás tartósságát a tulipán és a hamisciprus vagy a tuja, sőt a tulipán színe még élénkebb is lesz. A kis rozscsont gyöngyvirág tartósságát és illatának intenzitását fokozza néhány szagosmüge, jó párhuzamban tartható el a ciklámen és a papucs virág.

-li-

# KANIZSA MŰSOR

## FEBRUÁR 11. SZOMBAT

9 óra: Játszóház a Móricz Zsigmond Művelődési Házban (kitűzőkészítés gipszből)

18 óra: Varsangi vígadalmak a Kodály Zoltán Művelődési Házban

19 óra: „Cserhátis” szülők és pedagógusok bálja a HEK-ben

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Beverly Hill-Dili, avagy Újgazdagok Pénzországban

20.15 óra: Vissza a jövőből

## FEBRUÁR 12. VASÁRNAP

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Beverly Hill-Dili, avagy Újgazdagok Pénzországban

20.15 óra: Vissza a jövőből

## FEBRUÁR 13. HÉTFŐ

14 óra: „FAGGATÓ” a HEK-ben. Akit faggatnak: Gilicz János vezérőrnagy, a Magyar Honvédség személyügyi főnöke. Téma: A had-erőreform humánpolitikája

19 óra: Zámbo Jimmi's Roussos-koncert a HSMK-ban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30; 18.15 óra: Robotzсарu 3.

20.15 óra: Vissza a jövőből

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatormán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – A hétvége sportja

## FEBRUÁR 14. KEDD

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Robotzсарu 3.

20.15 óra: Vissza a jövőből

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatormán KANIZSA TV:

17 óra: Közvetítés az önkormányzati ülésről

## FEBRUÁR 15. SZERDA

11 óra: Tallós Ilona festőművész emlékkiállításának megnyitója a HSMK-ban

15 óra: Vasutas nyugdíjasok mulatsága a Kodály Z. Művelődési Házban

17 óra: „Utazások térben, időben és téridőben” című előadás a HSMK-ban. Előadó: Piriti János

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Frankenstein

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Robotzсарu 3.

20.15 óra: Vissza a jövőből

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatormán KANIZSA TV

19 óra: HARMADIK FOGÁS, rétegmagazin; – HOMOKÓRA, magazin idősebbeknek; – Rend őrségben a Rendőrség; – FIGYUSZ, ifjúsági magazin; – SZÍNPÓDIUM, kulturális magazin.

## FEBRUÁR 16. CSÜTÖRTÖK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A pestis

20.15 óra: Az év bombázója

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatormán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – Hétvégi programajánlat; – JÖVŐ HÉT, közéleti műsor; – TANÁCSADÓ, szolgáltató, ajánló magazin.

## FEBRUÁR 17. PÉNTEK

15 óra: „Az akupunktúra szerepe a gyógyításban” című előadás a HSMK-ban. Előadó: Dr. Budai Éva belgyógyász

17 óra: „MEZŐ-KLUB” a HEK-ben. Téma: Nyelvtörténeti érdekességek. Előadó: Knausz Agnes

18 óra: Farsangi növendékhangverseny az Állami Zeneiskolában

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A philadelphia-Kíséret folytatódik

20.15 óra: Az év bombázója

# KANIZSA MŰSOR

## A TE VALENTINOD

Hogy ki volt Szent Bálint, az első Valentin-üzenet küldője, nem is olyan egyszerű kibogozni, hiszen a katolikus egyház tizenhat különböző Valentint tart nyilván. Közülük hárman az ókori Rómában éltek, így nagy valószínűséggel köztük kell keresni az igazit.

Sokan úgy tartják, hogy Terni püspöke volt a Bálint-napi hagyományok elindítója, ő ugyanis a harmadik században virágokkal kedveskedett a keresztény szerelmespároknak.

Nagyobb azonban a valószínűsége annak, hogy egy szintén a századi - Valentin a legendák hőse. Ő II. Claudius idején élt és gyakran bűjtatta el azokat a keresztény testvéreit, akiket a cirkuszi oroszlánoknak szántak ebédül. A császár haragját azonban nem ezzel vívta ki, hanem azal, hogy a szigorú tilalom ellenére összeadott jónéhány légióparancsnokot a kedvesével.

A gyakran húsz évet is meghaladó katonai szolgálat alatt ugyanis nem volt szabad a hadfiaknak családot alapítaniuk és földet vásárolniuk, csupán leszerelésük után. Csak ekkor törvényesíthették időközben született gyermekeiket és azok anyját. Így a tőrvényszegő Bálint hamarosan börtönben találta magát, ahol természetesen nem hagyott fel hité gyakorlásával. Cellájába Isten szeretetén kívül egy fiatal lány szerelme hozott némi napsugarat, aki nem volt más, mint a börtönőr vak gyermeke. A fiatalember imáinak hatására egy nap csoda történt: a leány visszanyerte látását. Ám boldogsága nem tartott sokáig, a szívének oly kedves férfi nem sokkal ezután - 270. február 14-én - a vérpardon végezte. Halála előtt még állítólag eljuttatott egy levelet szíve hölgyének a te Valentinod aláírással. Innen ered tehát, hogy a Valentin-napi szerelmes üzenetek küldői nem írják alá levelezőlapjaikat és csak annyit biggyesztenek a forró sorok végére, amit harmadik századbeli elődjük. A mártírt 496-ban Gelasius pápa nyilvánította szentté, tiszteletének napjaul pedig vértanúsága dátumát jelölte meg.

-kr-

# VALENTINE'S DAY

## avagy

# BÁLINT-NAP A VILÁGBAN

Akkor igaz lovag egy lovag, ha nem csupán az fíhoz, kardhoz, lovagláshoz, sólyomröptetéshez ért, hanem a versíráshoz, annak megzenésítéséhez és előadásához is. Nos, a - csupán csak a felvilágosodás költő és író nemzedéke által sötétnek titulált - középkor nemesifjai bizony mind birtokában voltak az imént említett erényeknek és műveltségnek. Tudásukat természetesen be is mutatták a publikum előtt. Erre pedig a Bálint-napi nagy udvari ünnepségek voltak a legalkalmasabbak, ahol is elzenghették a kiválasztott hölgyeknek dalbaöntött szerelmi vallomásaikat.

Angliában a XV. századtól vált divattá, hogy február 14-én a hölgyek szív alakú papírosra írták fel az általuk kiválasztott fiú nevét. Ha az érzelm az ifjú részéről is viszonzásra talált, akkor a kicsiny szívet a kabátjára tűzte. Mára a szigetországban teljesen kihalt e szokás, azonban él helyette egy másik, no nem épp

a nagyvárosokban. Eszerint, ha egy fiú kilép az utcára - az óvatosabbak tartózkodnak ettől - Bálint napján, akkor az első útjukba akadt lányt kell egy évig Valentinájuknak, azaz szívének hölgyének tekinteniük és kedvét keresniük.

Valentin-napon elmaradhatatlan dolog a - leginkább szívekkel díszített - üdvözlőkártyák küldése. Ha ennek eredetét kutatjuk, ismét Angliában költünk ki. 1415-ben történt ugyanis, hogy az azincourt-i vereség után Orleans-i Károly herceget bezárták a londoni Towerba. Onnan küldözgette szép kedvesének lángoló szerelmes lapjait. Egy bizonyos, mára a legenda szülőföldjén több millió Valentin-napi kártya indul útnak, hogy biztosítsa érzelmi szilárdságáról a nagy Őt.

Amerikában természetesen az újvilágba települt angolok vitték el e szokást. De csatlakoztak a képeslapküldők népes táborához a japánok és az 1950-es évektől a franciák is.

A gallok földjén a virágkötőkkel szoros együttműködésben egy vállalkozó szellemű üzletasszony gyökereztetette meg a Bálint-napot, amely ott mára már szinte nemzeti ünneppé vált. Franciaországban a magára valamit is adó szerelmes apró ajándékai mellé nem akármilyen lapot mellékel, hanem olyant, amit Saint-Valentin községben adtak fel.

Nálunk a századelőn jöttek divatba a szerelmi témájú képeslapok, üdvözlőlapok, melyeken padon ülve vagy egy kerítés két oldalán néznek egymásra - kicsit furcsa, erőltetett pózban - a szerelmesek. A polgárok pedig bizony nehezen barátkoztak meg velük, így a két világháború csírájában pusztíthatta el a magyar földön éledő Valentin-napot, amelynek újraélesztésére néhány éve tett kísérletet a hazai virágkötők egyesülete, egyelőre több-kevesebb sikerrel.

K. R.

## BE MY VALENTINE

Valentin-napon ma már az angol-szász országokban, Japánban és Franciaországban nemcsak a szerelmének küld öreg és fiatal üdvözlőlapot, hanem minden kedves ismerősének is. Ám ajándékot csupán csak Ő, az igaz kap, és nem is akármilyent. Termé-

szetesen mindig valami aprót - ez csak a méretre és nem feltétlen az értékre vonatkozik -, s feltétlen szív formát. Lehet ez ékszerdobozka, medál, csokoládé, bonbon, sütemény, kozmetikum... határt csak a fantázia szabhat. A lényeg, hogy valamilyen módon utaljon küldőjére, hiszen igazi névvel nem illik aláírni a kártyákat, viszont illik kitalálni, ki a feladó. Ez különösen akkor érde-

kes, ha egy-egy fiatal ilymódon vallja meg először szerelmét. Vigyázat, ha valaki nem már megelévedő kedvesének írja alá az ajándékkísérő kártyát, hanem olyasvalakit lep meg, akitől csak reméli, hogy érzelmeit viszonozza, akkor az aláírás nem a hagyományos „a Te Valentinod”, hanem a „Be my Valentine” - azaz Légy a Valentinom vagy Valentinám - szöveg lesz.

-kr-

## A SZÍV TITKA

Bálint napján szinte valamennyi szerelmi ajándék formája szív alakú. Bárán kérdezhetnék, miért hívják ezt a formát szívnek, hiszen az ember csupa izom motorjához bizony nemigen hasonlít. Az úgynevezett szív forma legelőször időszámításunk előtt néhány ezer évvel az egyiptomi sírkamrák falain tűnik fel. A Nílus partján élők egykor úgy gondolták az emberhez - már rokonságát tekintve - legközelebb a helyi folyóban úszkáló krokodil áll. Olykor el is ejtettek belőlük egyet-egyet, s felfedezték, hogy a hullók testében - a mi nézőpontunk szerint - klasszikus formájú szív vert. Így régi egyiptomiak úgy vélték, az ember hason célú szerve is pont úgy néz ki. Tévedésükre idővel, mikoris főrangúikat kezdték az örökkévalóságnak koncentrálni, rájöttek, ám adigra a szív forma széles körben ismertté vált.

## SZERELEM-ÜNNEP

Természetesen már a régi rómaiak is megülették a maguk Valentin napját, amit akkoriban Lupercaliának hívtak. Ráadásul az időpontja szintén február közepére esett, mivel a megfigyelések alapján a madarak is ekkor választanak társat maguknak. („virágom, virágom...”) Azért, hogy a házassulandó korba érő fiúk és lányok párra leljenek, két urnába dobták nemek szerint az ifjak neveit, amelyből aztán mindenki húzott magának egyet-egyet. Ez a jegyesség egészen a következő évi sorsolásig tartott. A római hódítók természetesen Britanniába is magukkal vitték szokásaikat, hagyományait, amelyek közül természetesen a Lupercalia sem maradhatott ki. Népszerűvé leginkább azonban a viktoriánus korban vált, mikor is a Valentin-napi kártyákon a zordon atyák figyelmét kijátszva lehetett a szerelmes üzeneteket eljuttatni a kedvesnek.

-kr-

## SZERELMESEK A MITOLÓGIÁBAN

Ha az antik görög mitológia szerelmespárjairól beszélünk, akkor első helyen kell megemlítenünk a Peloponnészosz-i félsziget főistenének, Zeusz-nak a nevét, akivel hódításban nemigen vehette fel a versenyt senki. Sok leányt – Létót, Maiát, Iót – testi valójában csábított el, míg más szépségek megszerzéséhez – féltékeny felesége megtévesztése végett – fondorlatos cseleket talált ki. Így a toronyba zárt argoszi királylányra, Danaára aranyeső formájában hullott, Lédát – Tündereiosz király hitvesét – hattyú formájában látogatta meg, Európét bikaként ragadta magával.

Nem kevésbé híresek magának a szerelem istennőjének, Aphroditének kalandjai sem. A legismertebb vele kapcsolatos történet egy szépséges, bátor, ifjú vadászról szól, akit Adónisznak hívtak. Az istennő még a vadászat fáradalmait is hajlandó volt vállalni csak azért, hogy kedvese mellett maradhasson. Ám néha-néha még így is előfordult, hogy magára kellett hagynia páratlanul vonzó ifjút. Búcsúzáskor csupán az kérte Adónisztól, ne támadjon olyan vadállatra, amely nem a hátát, hanem a homlokát fordítja felé. A vadász nem fogadta meg a tanácsot, s míg az istennő távol volt, egy vadkan halálra sebezte. Véréből – emlékéért megőrizendő – Aphrodité vérpiros virágokat fakasztott, melyek minden tavasszal azóta is – bár rövid időre – virítanak.

Az egész életen át tartó szerelem szép példája Philemon és Baukisz története, akik csak annyit kértek az istenektől, hogy a halál is egy időben érje őket. Így is lett. Mikor leteltek a számukra kiszabott évek Philemon tölgyfává, Baukisz pedig hársfává változott egyazon pillanatban.

Olyan erős is lehet a szerelem, hogy még a halott hitvest is képes kikönyörögni az alvilágból. Orpheusz, a varázsos hangú énekes feleségét, Eurüdikét egy kigyó marása juttatta az alvilágba. A férj dalának szépsége azonban megennyhítette a holtak birodalmában uralkodó Hádész szívét, s megengedte, hogy Orpheusz magával vigye hitvesét. Egy feltételt szabott csak. Az asszonynak férje után kellett mennie, és Orpheusz nem nézhetett hátra addig, míg fel nem értek a napvilágra. A dalnoknak azonban eszéet vette a vágy, nem állta ki a próbát, így Eurüdikét örökre elvesztette.

-kr-

# A CSÓKRÓL

Valentin, azaz Bálint napja elsősorban a szerelmesek ünnepe. A szerelmeseké, akik előbb vagy utóbb valami módon jelét is kívánják adni az apróbb figyelmességeken és ajándékokon túl érzelmeiknek. Ennek egyik legkézen-, vagy inkább szájonfekvő módja bizony még mindig a csók. (Hazánkban a fiúk 15,1, a lányok 15,7 évesen élnek először a statisztika szerint ezzel az eszközzel.)

De mi is a csók? A lexikonok szerint nem más, mint egy élőlény, esetleg egy tárgy – kegytárgy, vallási ereklye – zárt vagy nyitott ajakkal való érintése a szeretet, a tisztelet vagy a szexuális vágy kifejezéséért. Bizony, száraz megfogalmazás olyasvalamiről, amitől szinte mindenkiben kellemes melegség árad szét. Persze, mondhatnák, hiszen sokak számára a csók egyet jelent az erotikával, holott valójában ez messze nincs így, hiszen kultúránk, emberi kapcsolataink más szintjein, terein is bizony létjogosultsága van a csóknak.

Például máig sem halt ki igazán – sőt mintha mostanság izmosodni látszana – a polgári társadalmakban használatos kézcsók, mikor is a férfi tisz-

telete kifejezéséért kezét csókol a nőnek. A kézcsók – tévedés ne essék – nem igazi csók, csupán szimbolikus kéz-főlé hajolás, s csak ritka esetekben takarja a bőr könnyed megérintését, szigorúan zárt ajakkal. Ugyanis a kézcsók nem cuppanhat! Az illemkódex még egy apróságot feljegyzett vele kapcsolatban, mégpedig azt, hogy a férfi sohasem emelheti fel a hölgy kezét magához, hanem le kell hajolnia hozzá. Ergo ez a csók magában foglalja a meghajlást is. Régi korokban társadalmi rang különbséget is jelzett a kézcsók, mellyel a cseléd, a jobbágy jelezte alárendeltségét. De használatos volt a hódolat kifejezőjeként is királyok, magas méltóságok és papi személyek felé.

A rokon és baráti szeretet jelzéséért egymáshoz közelálló emberek csókkal köszöntik és búcsúztatják egymást. Ez az üdvözlési forma többnyire az arc megcsókolását jelenti, ritkábban a szájét. Gyakran teszik mindezt felpattanó ajakkal, s máris kész a puszi.

Természetesen a szerelmi élet egyik legfontosabb eseménye is a csók. Nem árt tud-

nunk azonban, hogy jónéhány kultúrában – lappok, malájok, kínaiak, eszkimók – szinte teljesen ismeretlen. Az eszkimóknál és Indonézia néhány népénél például az orrok összedörzsölése egyenértékű a mi csókunkkal.

Nálunk a csók leggyakrabban a testi közelkerülés első intím megnyilvánulása az öleléssel együtt, s ezzel egyik legnagyobb próbaköve a másik ember elfogadásának. A szerelmesek ugyanis ekkor érezhetik először párjuk ízet (nyál) és illatát (lehelet), amely más körülmények között az emberekből normálisan undort és viszolygást vált ki. Bizony előfordulhat, hogy a szerelmi partner is rossz érzéseket kelthet szíve választottjában száj-, test-, dohány-, alkoholszagával. Nem árt tehát egy-egy csók megkezdése előtt meghonosítani a figyelmesség egyik formájaként a tisztaságot, ápoltságot, hiszen ha valaki szerelmesének egyik legerősebb zónája, szája felé közeledik, a célja elsősorban a vágyak felkeltése és fokozása, nem pedig lelohasztása.

K. R.

*Az igazi háziasszony, édesanya, vendégváró szerelmes*

*Bálint napján az asztalra is szív alakú süteményeket tesz.*

*Ez lehet aprósütemény, keksz, puding, torta, kalács.*

*Ha van szív alakú szagutóknak, nincs is gond az aprósüteménnyel, a kalács is formálható szív alakúra, csak kissé hosszabb és keskenyebb fonatot készítsünk.*

*Szívet formázó pudingotál hiányában a megdermedt pudingot borítsuk kistányérra és köréje szív alakban rakjuk a tejszínhabot, gyümölcsöt. Amennyiben csak kerek sütőformánk van otthon, a kész tortalapot vágjuk egy sablon segítségével szív alakúra és úgy díszítsük – a maradékot is fel tudjuk használni.*

*Ha mégis kerek tortát készítünk, a kisebb tortát kerek tortapapírra helyezve ráhelyezjük egy nagyobb szív alakú tortapapírra.*

*Ilyen nemcsak fehér, de ezüst és arany színekben is vásárolható a papírboltokban.*

## Bálint-napi sütik

### VALENTIN-KALÁCS

*Hozzávalók:* 2 dkg élesztő vagy egy csomag élesztőpor, 1 dl tej, kiskanálnyi porcukor, 15 dl liszt, 15 dkg rétesliszt, 5 dkg vaj, 4 dkg porcukor, csipetnyi só, 5 dkg mazsola, 1 evőkanál cukrozott citrom- vagy narancshéj.

Az élesztőt a kiskanál porcukorral és fél deci tejjel felfuttatjuk. A lisztet a porcukorral, sóval, vajjal összekeverjük, majd az élesztős tejet hozzáadjuk. A maradék tejet is belekeverjük, hogy puha tésztát kapjunk. Beletesszük a mazsolát és citrom- vagy narancshéjat és még fél órát pihentetjük. Utána úgy daraboljuk, hogy hüvelykujnyi rudakat tudjunk sodorni, két végén megpödörve – mint a nudlit. A tepsibe rakva még hőszigetelt sütőben pirosra sütjük. A tepsiből kiszedve melegben, vajjal megkenjük és tea-hoz fogyasztjuk. Mikrohullámú sütőben felmelegíthető.

### MÁLNÁS TÜRŐSZÍV

*Hozzávalók:* 1 csomag vanília ízű Aranka krémpor, 2 dl tej, 25 dkg attört tehéntúró, 10 dkg porcukor, 2 dl tejszín, 1 csomag vanília-cukor, fagyasztott málna (helyettesíthető pl. eperrel is), narancslikőr.

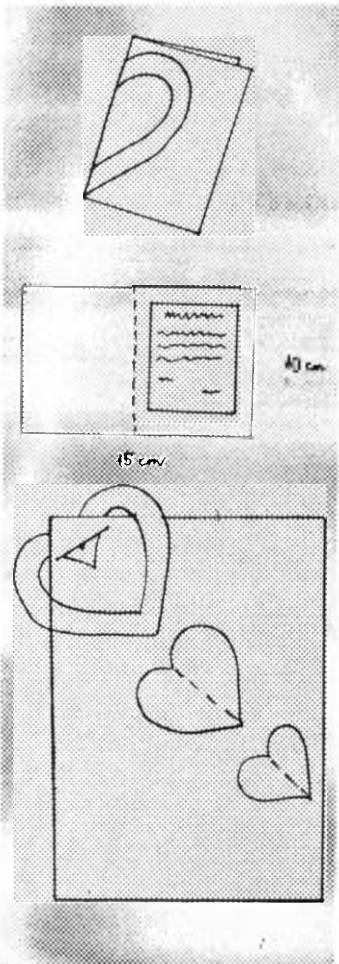
A krémport a tejjel kikeverjük, majd beletesszük a porcukorral. Ezután a túró és a vanília-cukor kerül bele, a végen a kemény habba vert tejszín. Egy szív alakú sütőformát folpackkal kibélelünk, vízzel kiöblítjük, és a túros masszát beleöntjük. Az egészet fél napra fegbe hűtjük. A fagyasztott gyümölcsöt leturmixoljuk, megsűrjük, kevés cukorral, likőrrel izesítjük és egy lapos tál aljára öntjük. Erre tesszük rá a hűtőből kivett túrószívet, amiről a folpackot eltávolítottuk. Azonnal tálaljuk, a maradék hűtőben rövid ideig eltartható.

# SZÍV IS, LAKAT IS

Valentin-napi üdvözletet nemcsak a NAGYOK küldhetnek, ugyanis ezt a műfajt nem lehet elég korán kezdeni. Most így is megerősítheted, hogy érzelmeid IRÁNTA mélyek, és hevesek. A titkos hódolók végre bevallhatják szerelmüket. A bátrabbak személyesen átadva az üdvözlőkártyát, a szemérmesebbek a posta segítségével.

A lelakatolt Valentin-kártyát így készítsd:

Vágj ki piros papírból egy téglalapot, hajtsd ketté. Ha írásbeli üzenet is kerül rá, a belsejébe ragassz fehér lapot, erre írd a szöveget. Vágj ki fehér papírból egy nagyobb és egy kisebb szívet. A nagyobból – középen – vágj ki még egyet. A két kisebb szívet középen hajtsd meg, és csak a két szélét ragaszd a kártyára. A nagy, keretszív lakatként szolgál, ha a kártyát bevágod – vigyázz a pengével! – és felső részét hátulról átfűzöd a nyíláson.



Misi az ablak előtt állt és a szakadatlanul zuhogó esőt nézte. Nemcsak az ég, de a kislíú is könnyeit hullatta. Egyedül volt a nagy házban, ahol a kint zord idővel szemben jó meleg volt. Egyedül ebédelte, miután hazaérkezett az iskolából. Nem játszott a többi gyerekkel, nem volt barátja. A szülei késő estig dolgoztak, kistestvére óvodában volt. Minden délutánja egyformán, unalmasan telt. Csak akkor nem unatkozott, amikor a környezete bosszantására dolgozott ki leleményesebbnél leleményesebb terveket. Nem volt gonosz, de úgy érezte, senki nem szereti, nem törődnek vele. Ő maga sem szeretett senkit, de egyedül sem szeretett lenni. Testvérét édesanyjuk vitte az óvodába, apjuk hozta haza, neki egyedül kellett az iskolába járni. Egymaga készítette el házi feladatait, másnapi tanszereit, eszközeit. Szekrényéből kiválasztotta a ruhát, amibe reggel felöltözött, mire iskolába indult, már senki nem volt otthon. A reggelire szánt pénzt mindig az asztalon találta. Bánatában másontöltötte ki bosszúját. A virágokat megnyomogatta, a szőrpöt a szőnyegre folyatta, a hűtőszekrény dugóját kihúzta, a kockacukrot eláztatta.

Barátra vágyott, de senki sem felelt meg neki. Szülei elől elzárkózott, testvérét figyelembe sem vette. Fájt neki, hogy a többiek milyen jól érzik magukat egymással, nevetésük hallatán gyakorta sírva fakadt. Amint rossz sorsán kesereggett és potyogtak a könnyei, az utcán észrevette Maci kutyát, aki a szomszédos házak közös kedvence volt. Etették, a lépcső alatt lakhatott, de igazi, szerető gazdája senki nem akadt. A kutyus az ajtó előtt sírt éppen, mert senki nem engedte be a házak egyikébe sem. A viharban senki nem gondolt másra, csak arra, hogy zakója el ne ázzon, frizuráját a szél és az eső el ne rontsa. Senki nem sietett a kutya segítségére. Misi a kis korcstot mindig elzavarta, félt is tőle, bizalmatlan volt vele szemben. Most valahogy megsajnálta Macit. Esőkabátba bújt, leszaladt a lépcsőn, átvágott az utca másik oldalára, és a kutyus köpenye alá bújtatva saját szobájába vitte. Maci most nem futott el, nem ugatott, csak remegett és nézett Misire nagy, barna szemével. Aztán estig megszáradt, jóllakott, a kislíú ágya végében mélyen elaludt. Misi hallotta, hogy családja hazajött, de hozzá senki be nem szólt. A vacsorához

# Misi, Maci és a többiek

készülődtek. A kislíú gondolt egyet, a konyhába sietett és meglepett édesanyjának a terítésben segédkezett. Amikor körülültek az asztalt, végighallgatta a másik három napi beszámolóját, majd szokásával ellentétben ő is mesélni kezdett a délutáni kutyamentésről. Nem vették észre, hogy Maci közben a konyhába somfordált és türelmesen várta a vacsora végét. Misi könyörögve nézett szüleire és várta, hogy el nem hangzott kérésére anyja és apja mondja ki: Maci náluk maradhat. A kedves jószágot szívesen fogadta a család, azzal a feltétellel, hogy Misi gondoskodik róla. Másnap együtt mentek a reggeli tejért, közösen reggelizett a család, a kutyus pedig alig várta, hogy kedves gazdája az iskola után hazaérjen, és a játszótéren nagyot hancúrozzon vele. Ennél csak a hétvégék voltak csodálatosabbak, amikor a család közösen kirándult és magukkal vitték az ő saját Macijukat. Nála boldogabb csak Misi volt, aki végre nem érezte úgy, hogy őt senki sem szereti.

ZENEISKOLAI FOGYALKOZÁS	SERTÉS SZÖRE	ZENEI MŰFAJ	TÁVKÖZLESI INTÉZMÉNY
		SPORTTRÓFEA	SZÓVETREPÜLŐGÉPTÍPUS
			KÖLTSEGET FEDEZ
TROPUSI SZÚNYOG GONDOZÁS OKTATÁS			CÉGFORMACSENDES... /SOLOHOV/
SZÖKKEN		ÁLLÓKÉP	
AZON A HELYEN		SZÁMNÉV	
-RA, -		GYAKORI CSALÁDNÉV TÖMLŐ	
OSZTRÁK AUTÓJEL	EZÜSTFÉHÉR PUHA FÉM EZIDAIG		RÓMAI 1. ÁDÁM OLASZ VÁLTOZATA
KELETKEZIK, LÉTREJÖN			HAVI RÉSZLET! NEMI JELLEG
		NŐI NÉV SZAPPANMÁRKA	
EDÉNY TETEJE HANGHORDOZÓ		ÜNNEPELYESEN ÁTAD... LOUIS	
VÁRANDÓS NŐ BOSSZÚT ALL			



A körökbe írt betűk megfelelő sorrendben összeolvasva egy hangszer nevét adják.

Beküldési határidő: február 17.

Lapunk 4. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Amikor levették a gipszet a lábáról.

A sorsoláson Bekéné Kiss Judit, Herczeg Vilma, Kelemen Tünde, Pländer Gergely és Süle Orsolya olvasóink nyertek ajándék-utalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

Bálint-napi IM-teszt

# AZ ESZEDRE HALLGATSZ... VAGY A SZÍVEDRE?

Ha az eszed azt mondja: „nem”, a szíved pedig azt, hogy „igen”, a kettő közül melyikre hallgatsz? Ha kitöltöd Bálint-napi tesztünket, megtudhatod, hogy az eszed vagy az érzelmeid befolyása az erősebb-e.

## 1. Szívesen vezetnél-e titkos naplót?

a) Nem, ugyanis ezt kicsit neveltséges és elavult dolognak tartod.

b) Igen, de szívesebben nevezned „határidőnaplónak”.

c) Igen; egy nap sem telne el úgy, hogy ne osztanád meg vele a gondolataidat!

## 2. Ma van találkozásotok első évfordulója, szerelmed pedig teljesen megfélekedett róla:

a) Kicsit bosszant, de elhatározod, hogy csak nevelsz rajta, és nem dramatizálsz az ügyet.

b) „Életbevágóan” fontos ügyről van szó... „majd én megmutatom neki”!

c) Hasonló dátumoknak általában nem szoktál semmiféle fontosságot tulajdonítani.

## 3. Olyan filmeket szeretsz, amelyek

a) megdobogtatják a szívedet,

b) elgondolkoztatnak,

c) megnevettetnek.

## 4. Milyen születésnap ajándékot szeretnél kapni a szüleidtől?

a) Pénzt.

b) Egy ékszert, vagy egy olyan antik tárgyat, ami valaha a nagyszüleidé volt.

c) Mindenekelőtt valami hasznosat és praktikusat.

## 5. Egy imádni való kiskutyust találsz az utcán:

a) Azonnal ellágyulsz, és mit sem törődve a következményekkel, hazaviszed.

b) Elviszed egy ismerősödhöz, akiről tudod, hogy jó gazdája lesz.

c) Bár fájdalmat okoz neked, de mit tehetnél: ott hagyod, ahol találtad...

## 6. Általában elég gyorsan összeszeded magad egy-egy szerelmi szakítás után:

a) Igen, mert nem tudod elviselni a hiányérzetet.

b) Igen, ugyanis nem vagy érzelmes alkat.

c) Nem, hónapokba telik, mire sikerül talpraállnod.

## 7. Mit nézel meg először egy fiún vagy lányon?

a) Azt, hogy milyen az öltözéke.

b) A viselkedését, a megjelenését, azaz az összehatást.

c) A szemét.

## 8. Egy jótűndér felajánlja, hogy legkedvesebb vágyálmaid közül egyet teljesít:

a) Az a kérésed, hogy a szerelmeddel együtt egy lakatlan szigetre repítsen benneteket.

b) Azt kéred, hogy ragyogóan sikerüljön minden vizsgád.

c) Egy házat kérsz, amelyet megosztanál mindazokkal, akiket szeretsz.

## EREDMÉNY

Az alábbi táblázat alapján összesítsd a kérdésekre adott válaszok szerinti pontokat:

	a	b	c
1.	1	2	3
2.	2	3	1
3.	3	1	2
4.	1	3	2
5.	3	2	1
6.	2	1	3
7.	1	3	2
8.	3	1	2

## 8-11 pontig:

### AZ ÓVATOS DUHAJ

Az óvatosság az egyik legfőbb jellemvonásod. Szó sincs arról, hogy érzelmi szempontokból hoznád meg döntéseidet. Könnyörtelen logikád megvéd a „szívügyektől”, amelyekhez – mellelleg – igencsak kedved lenne. Mindenekelőtt ragaszkodsz ahhoz, hogy megőrizd szellemi és anyagi függetlenségedet. Az a baj, hogy túl sokat gondolkodsz, túl sokat vizsgálódsz, következőké-

pen semmit sem bízol a véletlenre, ezért az a veszély fenyeget, hogy „kőszívűvé” válhatsz. Engedd, hogy a szíved is szóhoz jusson, ily módon elkerülheted, hogy elmulaszd a kedvező lehetőségeket úgy a tanulás, mint a szerelem terén...!

## 12-16 pontig:

### LEGJOBB AZ ARANY KÖZÉPÚT!

Megtaláltad az arany középutat az elmélkedés és az ösztönök között. Választás előtt állva képes vagy megőrizni nyugalmadat és mérlegelni a szembenálló érveket, anélkül, hogy érzelmeid túlságosan befolyásolnának ebben. Érzékenységed és érzelmességed nem gátol abban, hogy a mindennapi életben adódó helyzetekben is megőrizd higgadt ítélőképességedet. Erős felelősségérzeted megóv attól, hogy olyan elhamarkodott döntéseket hozz, melyeket később megbánhatsz. Korodhoz képest érett vagy, és tökéletesen értesz ahhoz, hogyan leplezd „gyenge pontjaidat”. Bravó!

## 17-24 pontig:

### NEM SOK EGY KICSIT AZ ÉRZELMEKBŐL?

Kizárólag érzelmeidre hallgatsz! Nálad mindig minden „élesbe” megy, amiért a dolgok rendszerint rossz fordulatot vesznek. Túlzott ösztönösséged inkább káros, mint hasznos. Eredmény: félelmet ébresztesz másokban – és nehezen tudnak komolyan venni. Még nincs kialakult értékrended, és nem tudsz tréfálkozni az apró kis gondokon, melyekkel pedig mindennap meg kell birkóznod. Próbáld meg kicsit kevésbé drámaian felfogni a dolgokat, és meglátod, hogy túlzott érzékenységed hátrányból rögtön előnnyé válik!

## HOROSZKÓP A 7. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Olyan soká fentted már késedet, hogy lassacskán elkopott. Csúzlival pedig nem lehet ágyúk ellen vonulni. Mi lenne, ha szürkeállományodat is mozgósítanád?

Bika: IV. 21-V. 20.



Ha a szemetet gyűjtöd, egy idő után le is kell vinned. Más kukájába tenni, s ily módon megszabadulni tőle azonban nem érdemes, és valljuk be, nem is illő.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Jobb ma egy veréb, mint holnap kettő se. Nem ártana eszerint átrendezni az étledet és átcsoportosítani anyagi kondíciódat. Ki tudja, így talán túlélhetsz.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Montecuccoli szerint csak a háborúhoz kell pénz, pénz, pénz. A szomorú valóság, hogy más területeken még fontosabb. Pótlására teliholdas gyertya-varázslat nem elegendő.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Minden jó, ha jó a vége. Néhány kő most ismét legördülhet a szívedről, ám éberséged ne hagyjon el. További támadásokra bátran számíthatsz.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Ha valaki megkérdi tőled, hogy a játszótárs akarsz-e lenni, jól gondold meg a választ, és nézd meg alaposan az ajánlattevőt. Ha minden klappol, csak akkor mondd igent.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Sok van mi csodálatos, de annál nincs csodálatosabb, mintha valaki kétszer ugyanabba a folyóba lép. Bár lehet, hogy az iránya azóta változott.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Nos, az apró svindlik és a kisebb-nagyobb TB-, és adócsalások terén te vagy az a bizonyos egy hujján húsz. Ne csodálkozz, ha lebukásodkor nem sok részvétellel találkozol.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Eddig nem volt rád túlzottan jellemző a naivitás, ám az utóbbi időben úgy fest, mintha jobban hinnél a mesékben, mint gyerekkorodban. Hályog-, és vattaellávolítás javallt.

Bak: XII. 23-I. 20.



Nem zörög a haraszt, ha nem fújja a szél, csak te erre későn jöttél rá. Am ahhoz még idejében, hogy leszedd e minden lében kanál szelet.

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Elfutottak veled a lovak, csak vigyázz, erősen kapaszkodj, különben hamarosan a földön találsz magad, s szerencséd lesz, ha nem a lovak patája alatt.

Halak: II. 21-III. 20.



Napas időt könnyebb prezentálni, mint a kedvedet szegő alacsony IQ-jú egyedeidet kiiktatni életedből. Ne szomorkodj, az adóvisszatérítés még időben érkezik.

## ZRÍNYIS SIKEREK

A nagykanizsai Zrínyi Miklós Általános Iskola 5-6. osztályos tanulói, a Faller-tanítványok egyre többet hallatnak magukról, akik az utóbbi időben szép sikereket értek el.

A foci-palánták a sárvári tornagyőzelem után Keszthelyen is nagyszerűen szerepeltek, akik a Csík Ferenc teremlabdarúgó-tornán is veretlenül végeztek az élen. A tehetséges gyerekek a többszakaszos rendszerű tornán magabiztos játékkal szereztek meg újabb kupagyőzelmüket.

*- A kupaversenyen nyolc csapat szerepelt. Mi a csoportmérkőzések során három együttessel mérkőztünk, melynek során 3:0 arányban nyertünk a ZTE II. és a Keszthelyi Csokonai I. csapata ellen, 2:0-ra vertük a Keszthelyi Csányi II. csapatát. A csoportban mi végeztünk az élen és a döntőt a másik csoportgyőztes, a Keszthelyi Csányi I. csapatával vívtuk, amelyet 2:0 arányban megnyertünk. Kupagyőzelemben részesült a csapat, míg a torna gólkirálya Majtán Tibor lett, aki tiszteletdíjat kapott - tájékoztatta lapunkat Faller Zoltán edző-testnevelő.*

A kupagyőztes csapatban a következők szerepeltek: Horváth Gábor, Martinecz József, Horváth Zsolt, Majtán Tibor, Horváth Attila, Kütsön Szabolcs, Szabó Vilmos, Lukács József, Sneff György, Kiss András, Gazdag János, Timár Dániel, Bognár Tamás, Bene Gábor, Pauska Szabolcs és Besenyey Tamás.

B. A.

## Botrányos végjáték a Focifarsangon

# GALAMBOKÉ A KUPA

A városi sportcsoport és a labdarúgó-szövetség tizedik alkalommal rendezte meg a Focifarsang teremlabdarúgó tornát, amelyet a vasutas és olajos munkacsarnokban bonyolítottak le.

A résztvevő tizenöt csapat, többsége NB III-as gárda a versenyrendnek megfelelően versengett. A csoportmérkőzések során megyei csapatok ellen leszerelt a MÁV NTE és a Letenye NB III-as csapata, viszont jól vette az akadályokat a megyeiben szereplő Kiskanizsa és a kupavédő galamboki gárda. Utóbbira aztán a fény és az árnyék egyaránt jellemző volt.

Érdekesebb eredmények.

MÁV NTE-Balatonszentgyörgy 3-0, Sellye-Miklósfa 4-4, Letenye-Csurgó 2-4, Becsehely-MÁV NTE 4-1, Miklósfa-Balatonboglár 2-5, Balatonszentgyörgy-Becsehely 4-3, Barcs-Kiskanizsa 3-4, Zalaszentbalázs-Szentgotthárd 1-3, Galambok-Letenye 3-2, Kiskanizsa-Zala Volán-Teskánd 6-2, Csurgó-Galambok 2-2.

Az öt csoportgyőztes és a legjobb második helyezett csapat két hármas csoportban folytatta a küzdelmeket, melynek során élesedtek az összecsapások. A Becsehely-Sellye találkozón (2-2) Horváth „Gebu” szenvedett súlyos sérülést. A Galambok-Becsehely mérkőzést 5-2-re nyerték Kozáriék, majd 2-2-re végződött a Sellye-Galambok találkozó, amely után a sellyei csapat csomagolt és hazautazott, s így elmaradt a

harmadik helyért kiírt összecsapás.

A másik hármas csoportban az NB III-as Szentgotthárd remekül vette az akadályokat, 5-1-re nyertek a Kiskanizsa, 6-0-ra a csurgóiak ellen. Ugyanakkor nagy küzdelmet hozott a Kiskanizsa-Csurgó összecsapás, amelyen a döntetlen elég lett volna a „Sáskának” a harmadik helyhez. A vendégek már 4-1-re vezettek a féldőben, ezt még ledolgozták Anekék, de a találkozó befejezése előtt két perccel a csurgóiak szereztek meg a győzelmet 5:4 arányban.

Az elődöntőben. Az I. csoportban: 1. Galambok, 2. Sellye, 3. Becsehely. II. csoportban: 1. Szentgotthárd, 2. Csurgó, 3. Kiskanizsa.

A kupadöntőben:

Galambok-Szentgotthárd 1-0 (0-0). Jv.: Szökrény.

Az NB III-as szentgotthárdi csapat irányított, miközben Csányinak bőven akadt dolga. A vasiak az első húsz percben jobbak voltak, de három ordító helyzetet is elügyetlenkedtek. Szünet után kiegyenlített volt a játék, majd a kupa sorsa a találkozó vége előtt öt perccel dőlt el, amikor Kozári volt eredményes.

Alig két perc volt vissza a kupadöntőből, amikor Németh Viktor (Galambok) egy összecsapás során belekőnyökölt Dömötör Tamás szemébe, majd elszabadultak az indulatok. A vérző játékost ölben vitték le, majd később a kórházba szállították. A játékosok kakaskodtak, néhányan otrom-

bán viselkedtek. A szentgotthárdiak által kihívott rendőrök rögzítették az eseményt, mivel a vasiak vezetője feljelentést tett.

A kupadöntő két perccel előbb végetért, a játékvezető beszüntette a mérkőzést, amely után eredményhirdetésre került sor. Szakony Gyula, a versenybíró elnöke ismertette az élcsoportot, majd Kápolnás Zoltán, a városi sportcsoport-vezető adta át a díjakat.

Az élcsoport: 1. Galambok (Csányi, Imrei kapusok, Németh Z., Zsohár, Stróber, Kozári, Németh V., Molnár, Vágó, Edző: Sneff Ferenc), amely megvédte kupacsapóságát, 2. Szentgotthárd, 3. Csurgó, 4. Sellye. A csapatok kupadíjazásban részesültek, a galambokiak visszavitték a vándorserleget.

Tiszteletdíjat kaptak a legjobb egyéni teljesítményt nyújtó játékosok. A gólkirály Anek István (Kiskanizsa) lett hat góllal, a mezőny legjobbjának Pálcsa János (Szentgotthárd) bizonyult, míg a legjobb kapus díját a galamboki Csányi Attila kapta.

Nagy kár, hogy a tizedik Kanizsai Focifarsangot néhányan elrontották. A sellyei és szentgotthárdi csapat végleg búcsúzott a hagyományos kanizsai versenytől, míg a kupadöntő botrányos befejezése sem használt a kupaversenynek.

Balogh Antal

## Országos teremlabdarúgó-torna hetvenegy csapattal

# ÁB-AEGON Kanizsa Kupa

Holnap és vasárnap városunk ad otthont a kispályás labdarúgó országos seregszemléjének. A hagyományos országos tornát, az ÁB-AEGON Kanizsa Kupa küzdelmeit a városi sportcsoport labdarúgó-szakszövetsége és az Állami Biztosító AEGON Területi Igazgatósága rendezi. A kupasorozat védnökei. *Suhai Sándor* polgármester és *dr. Bérczi András*, az ÁB-AEGON területi igazgatója.

A tornára az ország szinte minden részéből érkeznek csapatok. Komlótól Bányterenyéig, Szentestől Sopronig. Összesen hetvenegy csapat nevezett, köztük harmincnégy nagykanizsai gárda, amelyek 2x15 perces játékidőben versengenek.

A versenybíró a résztvevő csapatokat huszonegy hármas és két négyes csoportba sorsolta, ahol a csapatok kör-

mérkőzéses rendszerben játszanak. A győztesek továbbmennek, míg a kiesettek sem maradnak további játék nélkül, hanem folytathatják a küzdelmeket a Vigasz Kupában.

A továbbjutott csapatok többszakaszos rendszerben jutnak el a fináléig. A kupadöntőbe a négy legjobb gárda kerül, míg a másik négyes a tisztelet-kupa résztvevője lesz.

A kupaverseny holnap (szombaton) 7.30 órakor a csoportmérkőzésekkel kezdődnek a MÁV NTE és az Olajbányász munkacsarnokban és 8 órakor a Zsigmondy-Winkler tornacsarnokban, ahol este 10 óráig zajlanak a küzdelmek. Vasárnap a MÁV NTE munkacsarnokban 7.30 órától délután fél kettőig mérkőznek a csapatok, míg az Olajbányász munkacsarnokban 8 órakor folytatódhatnak a küzdelmek, ahol délután kettő órától a tisztelet-kupa és a nagydöntőbe jutásért mérkőznek a csapatok, majd 16 órától a helyosztókra kerül sor.



## Sporthétvége

## SZOMBAT

**Labdarúgás.** ÁB-AEGON Kanizsa Kupa országos teremlabdarúgó-torna (71 csapattal), MÁV NTE és Olajbányász munkacsarnok, 7.30. Zsigmond-Winkler tornacsarnok, 8.00.

**Sakk.** Diákolimpia városi és városkörnyéki döntők (I-III. korcsoport), Zemplén-iskola 8.00.

**Teke.** NB I. Férfiak: Sörgyár-Kaposvári STRABAG, Sörgyári csarnok, 10.00.

## VASÁRNAP

**Labdarúgás.** ÁB-AEGON Kanizsa Kupa országos teremlabdarúgó-torna, MÁV NTE munkacsarnok, 7.30-13.30 óra között. Olajbányász munkacsarnok, 8.00. Helyosztók: 14.00. Tisztelet Kupa döntő: 17.00. ÁB Kanizsa Kupa döntő: 17.30. Eredményhirdetés: 18.15.

## HÉTFŐ

**Úszás.** Diákolimpia megyei döntők (I-III. korcsoport), Városi fedett uszoda 14.30.

## SZERDA

**Labdarúgás.** Előkészületi mérkőzés: Olajbányász-Tiszakécske, Volán-Dózsa pálya, 15.00.

## CSÜTÖRTÖK

**Kosárlabda.** NB I. Nők. Rájátszás a 13-20. helyért: MÁV NTE-Sörgyár-KÖZGÁZ Matáv, MÁV NTE munkacsarnok, 17.00.

A tisztelet-kupa döntője 17. a Kanizsai Kupa döntője 17.30 órakor kezdődik, amely után tartják az ünnepélyes eredményhirdetést. Ennek során a tornagyőztes elnyeri a vándorszerleget, az 1-4. helyezettek kilencvenezer forint pénzjutalomban részesülnek, míg a Tisztelet Kupa és Vigasz Kupa győztese is vándorszerleget kap, az 1-4. helyezettek tiszteletdíjban részesülnek. Külön díjazásban részesül a legtöbb gólt elérő játékos, a legjobb mezőnyjátékos és a legjobb kapus.

B. A.

## NEHÉZ FOLYTATÁS

A kézilabda NB I-ben, az utóbbi két fordulóban nem termelt babér a Tungsram férfi gárdájának. A lámpagyáriak idegenben és hazai pályán is pontatlannak bizonyultak, akik így vereséggel hagyták el a küzdőteret.

Hort SE-Tungsram  
28-27 (13-14)

A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Kuzmicsov és Krichenbaum 7-7. Bjelov 6.

*- Az alsóházbéli fővárosiak ellen fej-fej melletti játékok hozták az első félóra, melynek egyik érdekessége, hogy Kuzmicsov csak egy gólra volt képes. Szünet után is folytatódott a küzdelmes, hullámzó játék, majd átvettük a játék irányítását. Az előnyt azonban nem sikerült fokozni, mert elfeledkeztünk a védekezésről, no meg gyenge volt a kapusteljesítmény is. Így is vezettünk, majd egyen-*

*lítették a hazaiak, akik a befejezés előtt néhány másodperccel egy távoli lövéssel szerezték meg a meglepő győzelmet - mondta Pintér István, a kanizsaiak szakágvezetője.*

A legutóbbi fordulóban, telt ház, azaz ötszáz néző előtt

Tungsram-Elektromos  
28-31 (13-16)

A lámpagyáriaknál sérülés miatt hiányzott a kulcsember Kuzmicsov, viszont jött a segítség Kálóczy kapus személyében, aki újból edzésbe állt, mivel sérülések miatt kapusgondokkal küszködnek az izzósok.

A tartalékos kanizsaiak kezdetben remekül tartották magukat a jegyzett vendégek ellen. Vezettek a hazaiak, akik elmentek 8-5-re, ám ezután visszaesetek. Ziccereket hagytak ki, sok hibát vétettek, majd a vendégek fordítottak. Ekkor került kettős emberelőnybe a Tungi, de a ha-

zaiak nem tudtak mit kezdeni az előnnyel.

Szünet után feltámadt a kanizsai gárda. Hat perccel át kiváló teljesítményt nyújtottak, miközben hatszor vették be a vendégek kapuját, míg Mészáros csak egy gólt kapott.

Visszavették a vezetést a hazaiak (37. perc: 19-17), ám ezután kezdett fáradni a csapat, esetenként szétesett a védekezés. Erőre kapott a Tromos és tíz perccel később már náluk volt az előny, ami aztán tartósan bizonyult. A cserekapust naggyá tették az izzósok, míg Németh Zoltán elemében volt, akit nem tudtak tartani.

A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Becskei 7. Krichenbaum 6, Székelyhidi 5.

Mindent összevetve, megállapítható, hogy a mérkőzést színvonalas, változatos, sokmozgásos játék jellemezte. A Tungi javuló játékot nyújtott, de a válogatottakat felvonultató vendégek erősebbek, türelmesebbek és jobbak voltak.

A folytatás is nehéznek ígérkezik. A csapat hétvégén a rivális győriek vendége lesz, ahol továbbra is tartalékosan szerepelnek s a tisztes helytállás már siker lenne.

Balogh Antal

KÉZILABDA-  
TOBORZÓ

Az Olajbányász SE női kézilabdacsapatának szakvezetése játékosborzót tart 11-16 éves lányok részére. Az érdeklődők az Olajbányász munkacsarnokban

jelentkezhetnek sportfelszereléssel együtt, a következők szerint: ma (pénteken) 16.30 órakor, valamint jövő héten, hétfőtől csütörtökig, naponta 16.30 órakor várja a jelentkezőket Varga József, az NB I B-s olajosok edzője.

## RÁJÁTSZANAK A NŐK

Az elmúlt hónap végén befejeződött az alaphajtnokság a kosárlabdázás élvonalában és rövid szünet után rajtolt a rájátszás a különböző helyezést elért csapatok részvételével.

A B-csoportbeli MÁV NTE női csapata, a mezőny második helyezette az A-csoportbeli szereplés kiharcolásáért folytatja a küzdelmet.

*- Az A-csoport utolsó négy helyezette, és a B-csoport első négy helyezette kétfordulós, körmérkőzéses formában kezdte meg a második szakaszt. Ennek során a csapatok magukkal viszik az alaphajtnokságban elért egymás elleni eredményeket, ami azt jelenti, hogy nekünk csak az A-csoport alsóházában végzett csapatokkal kell mérkőzni ebben a szakaszban - tájékoztatott Vágvölgyi Tamás, a vasutasok edzője.*

*- A nyolcas mezőnyből kik mehetnek tovább?*

*- Az előrelépéshez azoknak lesz esélye, akik az 1-4. helyen végeznek, de a továbbjutó négy csapatra még hosszú sorozat vár, miután átszervezésre kerül a minőségi mezőny.*

*- Milyennek ítéli meg a kanizsaiak esélyét?*

*- A jelenlegi ismeretek és körülmények figyelembevételével minimálisak a mi esélyeink, de szó sincs semmiféle feladásról. A tisztes helytállásra készülünk - hangoztatta a szakvezető.*

A rájátszást a csapatok a következő állásból kezdték:

1. Ikarus KC 6 győzelem, 2-4. Zala Volán MTE, Közgáz Matáv és MÁV NTE-Sörgyár 4, 5. KSC Szekszárd 3, 6-8. Szegedi TE, EGIS-OSC és Bajai TK, 1 győzelem.

A kanizsaiak lapzárta után, hétközben hazai környezetben kezdtek a szekszárdiak ellen, akiknek sorsolása a követke-

zőként alakul a második szakaszban.

Február 11-én (szombat): Z. Volán MTE-MÁV NTE-Sörgyár. Február 16-án (csütörtök): MÁV NTE-Sörgyár-Közigáz Matáv. Február 19-én (vasárnap): Szeged-MÁV NTE-Sörgyár. Február 22-én (szerda): Szekszárd-MÁV NTE-Sörgyár. Február 25-én (szombat): MÁV NTE-Sörgyár-Z. Volán MTE. Március 5-én (vasárnap): Közigáz Matáv-MÁV NTE-Sörgyár. Március 10-én (péntek): MÁV NTE-Sörgyár-Szeged.

Megjegyzés: a hazai mérkőzések mindig 17 órakor kezdődnek.

A rájátszásban résztvevő kanizsaiak játékoskerete: Toma, Petényi, Simonné, Lackner, Ivanova, Pintér, Mayer, Bedő, Radics, Vágvölgyi, Csepreghy.

B.A.

## ÖTVEN SZÁZALÉK

A teke NB I-ben megkezdődött az 1994/95. évi bajnokság tavaszi idénye, amelyet a sörgyári nők a hatodik, a sörgyári férfiak a harmadik-negyedik helyről folytattak.

A női csapat tavaszi rajtja sikertelen volt, amely az egyik bajnokesélyes, a Győri Richards vendége volt. A sörösök mérsékelten gurítottak, akik 7:1 (2445:2304) arányban maradtak alul. A kanizsaiak pontszerzője Majorosné játékosodó volt, aki 409 fás ütött. Az ifjúságiak is vesztek 3:1 arányban, akik közül Soós lett „pontos” 396 fával.

A tavaszi idény második fordulójában aztán javítottak a kanizsai lányok, akik a KS Dreher Sörgyár elleni sörös-rangadót 5:3 (2257:2211) arányban nyerték. A sikerben a betegen gurító meghatározó játékosok osztoztak, köztük Vágvölgyiné (397 fa), Majorosné (396) és Némethné (383 fa). Az ifik is nyertek 3:1 arányban, akik közül Bakos Eszter 345 fával bizonyult a legjobbnak.

Az NB I-es találkozón ezúttal sem működtek közre játékvezetők, annak ellenére, hogy a városi szövetséghez idejében bejelentették a mérkőzést. A hírek szerint munkahelyi elfoglaltság és versenyés miatt nem tudtak küldeni játékvezetőket, ami viszont felveti a bírói tanfolyam megszervezését, az állomány bővítését. Ugyanis az felettébb furcsa lenne, ha Zalaegerszegről kellene megoldani a bíróküldést.

Az NB I-ben újonc férfi gárda a nyitányon az Inota csapatát fogadta. Az első kör végén a vendégek 58 fás előnyt szereztek, ezt ötre csökkentette Vajda és Zömbik, majd a hajrá-emberek biztosan fordítottak. Így született meg az 5:3 (3886:3854) arányú sörös-siker. Pontos lett: Vajda 676, Lukvár 671, Németh S. 663 fa. Az ifik viszont vesztek 3:1 arányban.

Legutóbb Egerben került sor az újonc-rangadóra, amelyen a listavezetővé előlépett Bélapátfalvai Építők 6:2 (4067:3968) arányban diadalmaskodott, s ezzel visszavágott az őszi vereségért. A kanizsaiak közül Illés (726 fa) és Zömbik (675 fa) volt eredményes. Az ifjúsági csapat (Tanai és Tóth A.) 4:0 arányban nyert, akik közül Tanai 647 fával volt a legjobb.

B. A.

# NÉPES MEZŐNYÖK A VÁROSI ÚSZÓDÖNTŐN

A városi fedett uszodában két napon át a diáksportholók vették birtokba a versenypályát, ahol a korcsoportos diákolimpiai döntőket bonyolították le a legjobb városi úszók részvételével.

### I. korcsoport

A fiúk mezőnyében az 50 m gyorsot Kovács Roland (Bolyai) nyerte 36,13 mp-ces idővel Molnár László (Péterfy), Németh Gergely (Zrínyi), Domina Tamás és Bálint Balázs (mind a kettő Bolyai) előtt. A lányoknál: 1. Kovács Patricia (Rozgonyi) 35,74 mp, 2. Kapusi Enikő (Bolyai), 3. Papp Viktória (Zrínyi), 4. Jakab Andrea (Körösi), 5. Molnár Mariann (Péterfy).

50 m hátúszásban Németh Gergely (Zrínyi) 44,15 mp-ces eredménnyel végzett az élen Molnár László, Kalamár Bence (Zrínyi), Bagi Zsolt (Vécsey) és Bálint Balázs előtt. A lányoknál nagy harcban nyert Kovács Patricia (42,11 mp) Kapusi Enikő előtt (42,99 mp), míg a további élcsoportban végzett Molnár Mariann, Ladányi Zsófia (Zrínyi) és Wittmann Katalin (Rozgonyi).

50 m mellúszásban a Bolyai párharcot Domina Tamás nyerte 45,77 mp-vel Kovács Roland ellen (45,94 mp), akik mögött ért célba Molnár László, Császár Márk és Hosszú László (utóbbiak Zrínyi). A lányok mezőnyében újabb győzelmet aratott Kovács Patricia (43,30 mp) Papp Viktória (44,0 mp), Jakab Andrea, Ladányi Zsófia és Molnár Mariann előtt.

A 10x50 méteres váltóban a lányoknál Rozgonyi, Bolyai és Zrínyi sorrend alakult ki, míg

a fiúknál: 1. Zrínyi, 2. Bolyai, 3. Vécsey-iskola.

### II. korcsoport

50 m gyorsúszásban Szilovics Barnabás (Templom téri) nyert 35,55 mp-vel Sipos Gyula (Bolyai), Deregi László (Batthyány), Kovács Viktor (Vécsey) és Fehér József (Rozgonyi) előtt. A lányoknál: 1. Major Zsófia (Zrínyi) 32,66 mp, 2. Németh Katalin (Templom téri), 3. Péterfay Júlia (Hunyadi).

50 m hátúszásban Szilovics Barnabás meggyőző fölényrel végzett az élen Horányi András (Rozgonyi), Kovács Viktor, Bencze András (Rozgonyi) előtt. A lányok mezőnyében Major Zsófia, Németh Katalin, Péterfay Júlia sorrend alakult ki.

50 m mellúszásban Deregi László 44,86 mp-es eredménnyel szerzett aranyérmét Szilovics Barnabás (46,75 mp), Krampek Márton (Batthyány), Bencze András és Horváth Attila (Péterfy) előtt. A lányoknál: 1. Major Zsófia (40,8 mp), 2. Németh Katalin, 3. Gémesi Gabriella (Péterfy).

50 m pillangón Szilovics Barnabás (41 mp) harmadik aranyérmét nyerte, míg Major Zsófia 35,09 mp-ces eredménnyel szerezte negyedik bajnoki címét!

A 10x50 méteres leány váltóban fölényesen nyert a Körösi-iskola a Batthyány és a Vécsey előtt, míg a fiúknál óriási küzdelemben: 1. Rozgonyi 7:35,81, 2. Bolyai 7:36,03, 3. Vécsey 8:27,47 mp.

### III. korcsoport

A fiúk mezőnyében versenyszámonként 4–9 induló volt,

míg a lányoknál foghíjas volt a mezőny. A váltóban 50, az egyéni számokban 100 m volt a táv.

Gyorsváltó. Fiúk: 1. Batthyány 2:06,03, 2. Péterfy 2:07,10, 3. Templom téri 2:34,91 mp. Lányok: 1. Rozgonyi „A” 2:40,28 mp. Fiú vegyesváltó: 1. Péterfy 2:27,1, 2. Batthyány 2:35,27, 3. Templom téri 3:04,78 mp.

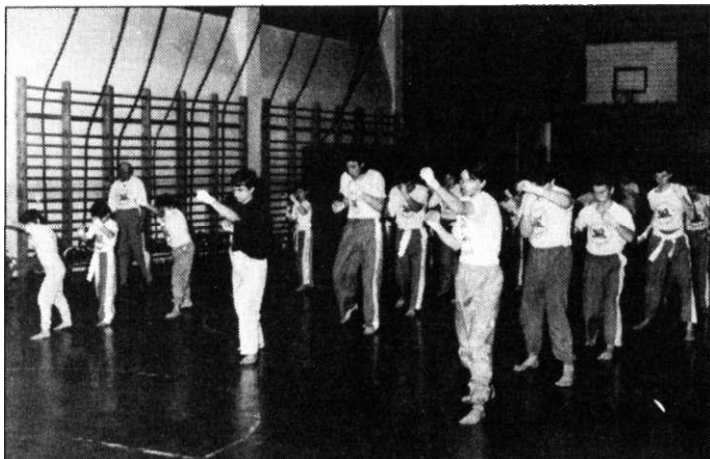
Gyorsúszásban Mikovics Gábor (Batthyány) nyert aranyérmét (1:04,62 mp) Révész Viktor (Péterfy), Millei János (Batthyány), Balázs Attila (Bolyai) és Takács Zsolt (Vécsey) előtt. A lányoknál: 1. Süle Orsolya (Zrínyi).

Hátúszásban is színvonalas döntőre került sor, melynek élcsoportjában: 1. Takács Zsolt 1:20,1, 2. Balázs Attila 1:20,22, 3. Mikovics Gábor, 1:20,27, 4. Millei János 1:21,52, 5. Tátrai Zsolt (Péterfy) 1:31,00 mp. A lányoknál Süle Orsolya 1:23,53 mp-vel nyert Varga Orsolya (Rozgonyi) előtt (1:26,33 mp).

Mellúszásban nagy fölényrel végzett az élen Révész Viktor Németh Péter, Péterfay János (Hunyadi), Mikovics Gábor és Balázs Attila előtt. A lányoknál: 1. Varga Orsolya, 2. Süle Orsolya.

Pillangóúszásban Süle Orsolya harmadik bajnoki címét nyerte (1:16,91 mp), míg a fiúknál újabb aranyérmét szerzett Mikovics Gábor (1:16,07 mp) Tátrai Zsolt és Balázs Attila előtt.

B. A.



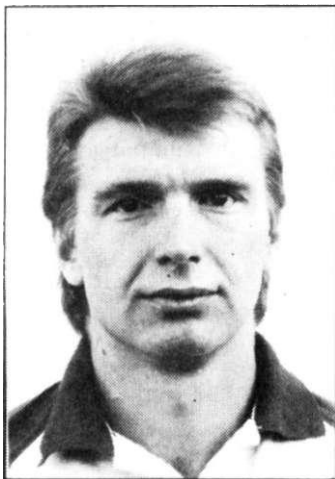
A Kick-Box Karate SF vezetője a Péterfy-iskola tornatermében rendezte meg újabb vizsgáját, amelyen Károly István hároméves mester (Nyíregyháza), szakági szaktanácsnok előtt adott számot a kanizsaiak felkészültségéről.

A nagy érdeklődés mellett sorra került pergő ritmú, tartalmas rendezvényen a kezdők közül harmincnyolcan, míg a versenyzők közül tizenkilencen tettek sikeres vizsgát. Edzőjük Földesi Gyula.

Fotó: Saprani

A kanizsai minőségi kézilabdázás, a Tungsram SE élvonalbeli férfi csapata joggal került az érdeklődés középpontjába, mely évek óta fémjelzi a lámpagyári törekvéseket. A csapat nagy népszerűségnek örvend s benne

### SZERGEJ KUZMICSOV



az elmúlt sportév kézilabdázója, a nagy munkabírású, csupaszív, meghatározó játékos, a csapat legjobbjá, meghatározója, az orosz idegenlégiós.

A 28 éves, 190 cm magas és 92 kg-os, jó felépítésű átlövő, a kanizsai kedvenc messziről érkezett:

- Azerbajdzsáni vagyok. Bakuban, a Kaspi-tenger partján fogott meg a kézilabda, ahol ízévesen lettem kézilabdázó. Hat évvel később már szerepeltem a második ligás csapatban, amikor jól ment a játék és ifjúsági válogatott lettem. Aztán jöttek a moszkvai katonai évek, amely alatt az akkor második ligás CSZKA Moszkva játékos voltam.

- Hol folytatta a leszerelés után?

- Maradtam Moszkvában, az NB I-s MAI Moszkva csapatában játszottam. Három év után volt egy kis zűr s ez időben a kézilabda helyett a rögbi lett a szerelmem.

- Miként került vissza a kézilabdához?

- Volt játékosársaim közül többen is magyar csapatokban játszottak abban az időben s egyszer egy beszélgetés során dőlt el, hogy Magyarországon folytatom a játékot. Először Komlóra kerültem, az újonccal az NB I. legjobb nyolc mezőnyébe kerültünk.

- Hogyan s mikor lett kanizsai?

- Egy évet töltöttem el a bányász-városban, majd 1992 októberében a tárgyalások eredményel jártak s a Komló kölcsönbe adott, majd aztán később a Tungsram játékosává lettem.

- Könnyen ment a beépülés?

- Akkor a csapatban Bjelov és Kovesnyikov is játszott, velük könnyen ment a dolog, de a többi játékosársammal is megértettük egymás, tehát a nyelvi nehézség semmi gondot nem jelentett. Ma pedig a nyelvvél sincs gond. Ami pedig a játékot illeti, no ebben bravúros évet zártunk, hiszen az előző csapatom bravúráját itt is elértem, bekerültünk a legjobb nyolcba, ami egy újoncnak nagy dicsőség. Végül a hetedik helyen végeztünk az első kanizsai NB I-es évben.

- Hogy érzi magát?

- Jó a csapat, jó az edző. Az őszi idény igen sikeres volt és újra nagyon sokan szurkolnak nekünk. A közönség csodálatos, de kár, hogy nincs sportcsarnok, mert akkor még jobb lenne, nekünk is, meg a közönségnek is, meg a bevétel is jól jönne.

- Minden rendben?

- Szakmailag igen, de kevés a pénz, alacsony az anyagi elismerés. Sok mindent kell kifizetni s így aztán nem talál-

tam meg a számításomat. Ezért döntöttem úgy, hogy visszamegyek Moszkvába, de amíg itt vagyok, addig mindent megteszek a sikerért.

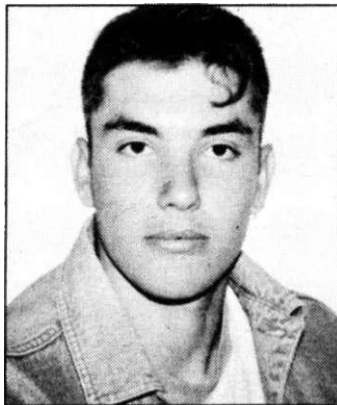
- Végleges az elhatározása?

- Igen. Szeretem a várost, a csapatot, de szeretetből nem lehet megélni. Így aztán ha nem lesz segítség, akkor március 31-én meglesz a búcsú-métközésem, amikor a volt csapatom, a Komló ellen búcsúzik a kedves kanizsaiaktól - mondta végezetül a nagyon rossz hírrel búcsúzó Kuzmicsov.

\*\*\*

Az elmúlt évi kajakos sportban, a Bútor-ROTARY szakosztálynál folyó eredményes utánpótlás-nevelés, a tehetség-gondozás újabb nagyszerű sikereket hozott. A szakág legjobbjának a fiatal, tizenhét éves

### HORVÁTH GÁBOR



bizonyult, aki rennhagyó évet zárt. A fiatal fiú a csúcsra ért, a legjobb pontszerzőnek bizonyult és nagyon szép jövő előtt állt. A folytatás viszont elmaradt, hiszen a rengeteget dolgozó kajakos pályát módosított, kényszerűségből.

- Kétévi úszás után, tízévesen kóstoltam bele a kajak-sportba. No ez csak egy évig tartott, mert a sok munka, a nagy elfoglaltság miatt feladtam - kezdte az ismerkedésről, majd így folytatta: - Egyszer aztán Héder István a suliban tartott toborzót s addig győzködött, míg a folytatás mellett döntöttem. Belevágtam a nagy munkába.

Az Ipari Szakmunkásképzőben folytatta, ahol ács-állvá-

nyozónak készült. Közben egyre többet gyakorolt, erősített és évről-évre javultak a teljesítmények. A reggeli és délutáni edzések, az edzőtáborok, a fokozott hozzáállás kiugró sikereket hozott.

- Az elmúlt két év a sikerek időszaka volt. Elvégeztem az iparit, a bútorgyárhoz kerültem dolgozni és mindent alárendeltem a kajaknak. Rengeget dolgoztam, és a munka meghozta az előrelépést. Serdülő négyesben Illés Balázssal, a Varga-testvérekkel megnyertük a bajnokságot, vidék-bajnok lettem ötezren és Varga Gáborral K-2 ötszáz méteren, míg a nemzetközi korosztályos versenyeken is ment a hajó. Aztán beérett a munka, az elért eredmények hatására bekerültem az ifjúsági válogatottba - említette a kiemelt sikereket.

A fiatal tehetség ősszel aztán befejezte aktív pályafutását.

- Nagyon sajnálom, hogy le kellett mondanom a kajakról. Munkahelyemen alig kerestem valamit, onnét el kellett jönnöm. Most egy vállalkozónál, a szakmában dolgozom, ami hétfőtől péntekig, reggeltől estig tartó kemény fizikai munkát jelent, sőt esetenként még hétvégeken is dolgozom. Az anyagi megbecsülés a bútorgyárinak a háromszorosa s mivel az életre kell készülnöm, nem volt más választásom, mint az, hogy vége a szeretett szakágamnak. Természetesen nagyon rossz, hogy ott kellett hagynom a nagyszerű közösséget, a versenyző társaimat, edzőmet, de az jó, hogy mindenki megértő volt - szölt a búcsúról a szakág tavalyi legjobbjá.

Héder István, a búcsúzó tanítvány edzője:

- Az utóbbi években óriásit fejlődött a fiú, aki méltán került a szakosztályi rangsor élére. Kár, hogy nem tudtuk megtartani a szakág részére s így aztán elveszett egy nagy tehetség.

Balogh Antal

## Nagykanizsai

*Szuperinfó*

**Hirdessen,  
hogyan ismerjék:  
Tel.: 93/313-919**

KANIZSA D.Z. BÉNYI

**Egy  
biztos tipp**



városához közel, 2-2,5-3 szobával, maximum 3,5 mFt-ért. Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5983 K)

Zalakaroson, az iskola közelében eladó 400 n.él építési telek. Az ingatlan aszfaltozott úton közelíthető meg. A közművek a telek előtt haladnak. Irányár: 1,2 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5984 K)

Zalakaroson eladó 16 nm-es, 8 éves, lapos tetős téglapépület, vízzel, villannyal, kocsibejáróval, 235 n.él bekerített telekkel, szőlővel, gyümölcsösökkel. Irányár: 630.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5985 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 64 nm-es, egyedi gázfűtésű, jó állapotú, 2 éve felújított házrész, kis udvarral, tárolóval. Irányár: 2 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5986 K)

Elsősorban budapesti, 1 szoba, konyhás lakás bérleti jogát Nk-i, szintén önkormányzati lakás bérleti jogára, hasonló méretben, vagy kicsit nagyobb, 1,5-2 szobás lakásra. Esetleg ráfizetéssel is! Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5987 K)

Nk. belvárosában eladó I. emeleti, 3,5 szobás, 88 nm-es, egyedi gázfűtésű, erkélyes, telefonos, tehermentes, parkettás, redőnyös lakás, pincével, padlással. Irányár: 3,7 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5988 K)

Vásárolni Nk. belvárosához közeli, 2 szobás, telefonos, egyedi fűtésű, 1-2. emeleti, modern lakást, maximum 1,8 mFt-ig. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5989 K)

Nk-án a 7-es főút közelében eladó belterületi, 1022 nm-es telek. Irányár: 1,8 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5990 K)

Nk. központjában eladó 3 szobás, 96 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, redőnyös, megvásárolható, önkormányzati lakás, pince- és padlásszettel, új konvektorokkal és új falibabával, 3 évvel ezelőtti műzással. Irányár: 4 mFt. Ebből előleg: 1 mFt, a fennmaradó összeget 2 hónapon belül, a beköltözéskor kell fizetni. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5991 K)

Látóhegyen, a Csónakázó-tó felett eladó 1973-ban épült, kb. 50 nm-es, egyszintes, beton alapozású, téglapépület, szobával, konyhával, spájzzal, nyitott, de fedett terasszal, melléképületekkel, műhellyel, prásházzal, 3000 literes ciszternával, 540 n.él telekkel, gépkocsival, köves úton megközelíthető. Irányár: 1 mFt. Meg- egyezünk! Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5992 K)

Nk-án a Kiszfaludy utcában eladó 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gázfűtésű családi ház, vízbekötés nélkül, 240 n.él telekkel. Irányár:

2,5 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5993 K)

Zalasárszegen eladó 2 szobás, fűrdőszobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház, melléképületekkel, 1 hold területtel, parkosított udvarral, szilárd tőrburkolattal. Irányár: 3,6 mFt. Vagy elcserélhető keszthelyi, lakható ingatlanra, üzlethelyiségre, vagy bérleti jogra. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5994 K)

Nk-án eladó 2 szintes, 2x67 nm-es családi ház, garázzsal, kis udvarral. Az alsó szinten üzlet kialakítható. Engedély van. Irányár: 3,6 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5995 K)

Beleznán eladó egyszintes családi ház, 2 szobával, 2 konyhával, előszobával, kamrával, zárt terasszal, garázzsal, 500 n.él területtel. Az épület szén- és fatüzeléssel fűthető. Az ingatlanmal együtt eladó tőle 5 km-re lévő szántóterület, kb. 1000 db fenyővel. Az együttes irányár: 1,4 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5996 K)

Zalaújfalun eladó kb. 500 n.él építési telek, vízzel, vízfóraaknával, villannyal. Az ingatlan aszfaltozott úton közelíthető meg. A területen jelenleg gyümölcsös, veteményes található. Irányár: 400.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5997 K)

Zalakaroson eladó 1000 nm-es kordonos szőlő, üdülővezetben. Irányár: 2,5 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5998 K)

Nk. K-i városrészében eladó I. emeleti, 1+2 fűszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, tavasszal beköltözhető lakás. Irányár: 1.950.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (5999 K)

Iharosban eladó 82 nm-es, 3 szobás, palatets családi ház, étkezővel, előszobával, kamrával, fűrdőszobával, WC-vel, 22 nm-es pincével, tetőtérbeépítéshez tervrajzzal, 1850 nm-es bekerített telekkel, melléképületekkel, gépkocsibejáróval. Víz, villany az épületben, csatornabekötés van. Fűtés fatüzelésű cserépkályhával. Telefon bekötött. Az ingatlan tehermentes. Irányár: 600.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6000 K)

Cserélhető Nk-án, 10 emeletes épületben lévő, igényesen felújított, 1,5 szobás, 7. emeleti, konvektoros fűtésű, önkormányzati lakás, hasonló kp. fűtésű lakásra, értékegyeztetéssel, a K-i városrészben. Érd.:

Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6001 K)

Kisrécsei Ádám-hegyen eladó 1600 n.él szőlő, gyümölcsös, 1 szoba-konyhás téglapincével, teljes felszereléssel. Irányár: 350.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6002 K)

Palinban eladó 264 nm-es, 4 szobás, 2 nappali, 2 fűrdőszobás, 2 WC-s, erkélyes, redőnyös, egyedi fűtésű, ipari árammal ellátott, igényesen kialakított, 2 családnak is megfelelő családi ház, 2 kocsis számára garázzsal, 20 n.él területtel. Irányár: 9,5 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6003 K)

Nk. K-i városrészében 1+2 fűszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, kp.fűtésű, kábeltevével, jó állapotban lévő, 4. emeleti lakás, pincével, 4 emeletes épületben eladó. Irányár: 1,7 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6004 K)

Nk. belvárosában eladó 2 különálló, egymás mellett, egybenyitott, I. emeleti lakás, együtt vagy külön-külön is. Az egyik 3 szobás, összkomfortos, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, garázssal rendelkező. Irányár: 3.500.000 Ft. A másik 2 szobás, összkomfortos, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, parkettázott. Irányár: 2.100.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6005 K)

Hahóton 3 szobás, 120 nm-es, egyszintes, 1972-ben épült, téglafalazott, tehermentes családi ház, konyhával, fűrdővel, spejzzel, előszobával eladó. Víz, villany az épületben. Kábeltevével bővíthető. Nyárikonyha, földpince, ólak találhatóak a telken, amely 400 n.él. Gépkocsibejáró van. Irányár: 1,3 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6006 K)

Nk-án eladó 1 szobás, 36 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, udvari, megvásárolható önkormányzati lakás, konyhával, fűrdővel, WC-vel, spejzzel, kentrésszel, pincerésszel, udvarrészsel. Irányár: 1.050.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6007 K)

Nk-án a K-i városrészben eladó 2,5 szobás, 62 nm-es, 3. emeleti, kp. fűtésű, erkélyes, relaxás, garázsos lakás. Irányár: 2 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6008 K)

Kiskanizsán eladó 2 szintes, 150 nm-es, 4 szoba+hallos, 17 éves, palatets családi ház, konvektoros gázfűtésű, csatornabekötéssel, kábeltevével, tehermentesítve, fűrdővel, konyhával, WC-vel, közlekedőléttel, 498 nm-es telekkel, garázzsal, 2 műhellyel, ipari árammal, pincével, üveg- házzal, gépkocsibejáróval. Irányár: 6 mFt. Vagy cserélhető K-i városrészben lévő lakásra, 2. emeleti, 1,8 mFt-ig. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6009 K)

Nk. K-i városrészében eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, nyugati fekvésű, 9. emeleti, kp. fűtésű, szőnyegpadlós, tapétázott, tehermentes lakás, boltíves ajtókkal.

A fűrdő fehér csempés, mennyezetig csempézve. Az előszoba 150 cm magasságig műanyaggal burkolt. Irányár: 1,3 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6010 K)

Garabonci hegyen eladó 1600 n.él szőlő, 900 n.él szántó, 300 n.él kaszáló, 1980-ban épült, pincével, 2,5x5 méteres szobával, terasszal, kétrészes pincével, teljes felszereléssel. Megosztva is eladó. Irányár: 2,6 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6011 K)

Nk. belvárosában 5 szobás, 128 nm-es, kb. 80 éves, teljesen felújított családi ház, boltíves, jó állapotú pincével, magasföldszinti lakóterrel, padlástérrel eladó. A lakóterben konyha, kamra, fűrdő, 2 WC, előszoba, terasz található. Cserépkályhás gázfűtés, víz, villany, csatornabekötés, kábeltevével, a telefon folyamatban. A telek 1486 nm, 40%-os beépíthetőséggel, kerttel, gyümölcsösökkel, ideiglenes garázzsal, szerződéskötéssel, gépkocsibejáróval. Orvosnak, banknak, biztosítónak ideális. Irányár: 15 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6012 K)

Zalakarosban eladó 251 n.él kordonos szőlő, 16 éves, alépített lakóépülettel, közművesített területen, vízzel, villannyal. Irányár: 1,6 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6013 K)

Nk. belvárosában eladó 1 szobás, 40 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, 2. emeleti, jó állapotban lévő, kábeltevével, tehermentes lakás. Irányár: 1,4 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6014 K)

Nk. K-i városrészében eladó 1+2 fűszobás, 56 nm-es, 4. emeleti, kp. fűtésű, jó állapotú lakás, tehermentesítve. Irányár: 1.750.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6015 K)

Kerestünk eladó önkormányzati lakásokat. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6016 K)

Kerestünk eladó, egyedi fűtésű lakásokat. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6017 K)

Eladó Nk-án 41 nm-es 1+fűszobás, erkélyes örökklás. Ár: 1.150.000 Ft + OTP. Érd.: Nk. Zemplén Gy. 7/B. IV/27. Farkas. (6018 K)

Nk-án K-i városrészben, II. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtésű, 2 erkélyes lakás eladó. Érd.: Nk. Városkapu krt. 14/C. 2/1. 15 óra után. (6019 K)

2 szobás, igényesen felújított, nagykonyhás, 2 erkélyes, I. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,7 mFt. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. (6022 K)

Keresek 2+2 fűszobás, földszinti lakást a Kazanlak utcában. Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (6023 K)

Szoba, konyhás, fűrdőszobás parasztház, 240 n.él telekkel, kerttel eladó Kiskomáromban. Irányár: 450.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-18 óráig. (6024 K)

## Vegyiláru-Játék DEPO

Nagykanizsa, Berzsenyi út 2. Iparosudvar

HTC mosópor 3 kg 385 Ft  
Ecos öblítő konc. 240 Ft  
Lina mosogató 165 Ft  
Fa építőköcskák  
Logikai játékok  
Figurás rajztáblák

Nagykanizsán  
70 nm alapterületű,  
4 helyiséges iroda  
KIADÓ.

Érd.: 312-050  
telefonon.

LEGMODERNEBB  
ANYAGOKKAL ÉS  
ELJÁRÁSOKKAL  
DOLGOZÓ  
KOZMETIKA  
TANULÓT VESZ FEL.  
Érdeklődni:  
EDIT KOZMETIKA  
Nagykanizsa, Petőfi út 5.

MEGNYÍLT!  
MEGNYÍLT!

Csengery u. 14. szám  
alatt megnyitottuk  
autóalkatrész-üzletünket!

Minden kedves  
Vásárlói szeretettel  
várunk!

## KÉRÉS AZ OLVASÓKHOZ!

Jelíges, cím a szerkesztőségben jelzésű és más hirdetések utáni érdeklődésük során kérjük, hivatkozzanak a zárójelben megadott számra.





## MÉLYSZÁNTÁS

A Magyarország felfedezése sorozatban jelent meg Rab László Mélyszántás című könyve. A magyar mezőgazdaság elmúlt négy évét mutatja be az olvasóknak. A könyvhöz minden érdeklődő hozzájuthat 450 Ft-os áron a Kanizsa és vidéke Extra szerkesztésében.

-fj-

KANIZSA D.Z. Hetilap

## LIGA

### Farsangi bál

1995. február 25-én 19 órai kezdettel az Erkel Ferenc Művelődési házban.

Belépő váltható a helyszínen elővételben is: 250 Ft, LIGA tagoknak 150 Ft.

A rendezvény bevételeiből a „Nagykanizsai Korszerű Urológiai Osztályért” nevű alapítványt támogatják.

KANIZSA D.Z. Hetilap

## AUTÓSISKOLA

A Magyar Autóklub Nagykanizsai Szervezetének dolgozóiból alakult ARSZIN és Társa BT. az alábbi kategóriákban indít tanfolyamot:

Személygépkocsi, motorke-rékpár, segédmotoros ke-rékpár vezetői tanfolyamok szakszerűen, gyorsan, garanciával, a tavalyi árakon. (Korlátlan részletfizetési lehetőséggel.)

– Gyakorlati oktatás választott oktatónál, 6.00.-20.00. óráig, időbeosztással,

– Diákok számára az elméleti oktatási díjból 10 százalék kedvezményt adunk,

– Minden 25. jelentkező közül egyet kisorsolunk, aki visszakapja az elméleti képzés díját,

– Vidéken 15 fős csoportot helyben oktatunk.

Jelentkezés: Magyar Autóklub Nagykanizsai Szervezete, Nagykanizsa, Ligeti u. 21. Tel.: 93/310-188 Arsztin György iskolavezetőnél

Várjuk jelentkezésüket!

KANIZSA D.Z. Hetilap

# A KÉPVISELŐ INTERPELLÁL

A választási kampány utáni első olyan találkozásra került sor az elmúlt hét péntekjén, amikor a képviselő választóközvetének választópolgáiraival fogadónap keretében találkozott. Papp Ferenc, a négyes körzet képviselője lapunknak elmondta, hogy meglepődve tapasztalta, hogy az öt felkereső állampolgárok szűkebb, vagy tágabb lakóhelyük ügyeiben kérik a segítségét. Az egyik ilyen kérdés a termoforkéményes lakások problémájának megoldása. Mivel a már megindított peres eljárások hosszú évekig elhúzódhatnak, és veszélyeztettség közel ezer kanizsai lakásban fennáll, a képviselő interpellálni kíván a 14-i közgyűlésen, hogy a hivatal jogszáival és műszaki szakértők véleményének kikérésével a polgármester komplex módon világítsa át a helyzetet, majd készítsen intézkedési tervet.

Szintén a körzet két lakóközösségének problémája, hogy a két ház közös vízfogyasztás-mérővel van ellátva. Az egyik kö-

zösség önálló fogyasztásmérőt szereltetett fel, de a Vízmű az almérők fogyasztását nem tartja nyilván. A kérdés megoldására Papp Ferenc ígéretet tett az ott lakóknak, mind a műszaki, pénzügyi lehetőségek megvizsgálásával, mind a két lakóközösség meggyőződéssel foglalkozni kíván.

Önálló képviselői indítvány keretében a közgyűlés elé kerül az a közérdekű javaslat, amely azt célozza, hogy a város segítségével – esetleg ingyenesen zöldövezeti telek felajánlásával – vállalkozói alapon idősek apartman-háza építését kellene elősegíteni, ahova a most két-három szobás lakásokban élők beköltözhetnének. Nem szociális ellátásra gondolnak, de azt ott élők más városokban már jól működő házakhoz hasonlóan rendszeres orvosi ellátásban részesülhetnének, a távol élő családtagokat a hasonló korosztály közössége némileg pótolhatná. A házban elhelyezhetők lennének mozgássérültek is.

Szintén a városlakók nem kis

számát érinti az a kérdés, hogy a kis összekötő utak siralmas állapotban vannak. A panaszos – aki nem autós, tehát nem érintett a kérdésben – arra kérte képviselőt, járjon közbe, hogy az illetékesek a mély krátereket eltüntessék. A megvizsgált útszakaszon a Platan sor – Teleki utca között kétszáz méteren kilenc hatalmas gödör tátong.

A Teleki u. 5. lakóinak már információval is tudott szolgálni Papp Ferenc, hiszen a garázsépítési lehetőségek iránt érdeklődőket tájékoztatta a lakóhelyük közelébe tervezett garázsokról és felhívta figyelmüket arra a lakossági fórumra, aminek a garázsépítés lesz a témája. A képviselő elengedhetetlenül szükségesnek tartaná, hogy mind a tizenöt egyéni képviselő rendszeresen találkozzon választóival, hiszen mint mondta, nemcsak a híd szerepét tölti ez be az önkormányzat és a lakosság között, de hasznos ismeretekhez is juthatnak a képviselők.

L.I.

Elsőként az országban...

## Posta a Rendőrségen

Hányszor hosszankodtunk már mi, tájékoztatlan ügyfelek, mért kell többször végigőrní az utcákat, miért kell annyiszor sorban állnunk, mire minden együtt van az ügyintézéshez?! Ettől a felesleges hosszúságtól mentette meg a nagykanizsaiakat ötletével Bolf György, az I. sz. postahivatal vezetője. Ötlete nyomán ugyanis a posta „bevonult” a Rendőrségre. Ez annyit jelent, hogy Pozsgai Attiláné az ügyfélfogadási időben, 8-tól 12 óráig, hétfőn, szerdán pedig délután fél ötig az ügyfelek rendelkezésére áll. Itt helyben vásárolhatja meg mindenki az adatlapot, a külföldre úrlapokat, illetékbélyeget és még a többi szükséges dolgot. Persze, más szo-

kásos postai értékcikk is kapható, és levél is feladható itt.



Fotó: Tóth

### KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bödör Béla, Buki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Szivovics Miklós, Tóth Ferenc. **rocKANdroll:** Horváth Zoltán, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatárs:** Ferencz Győző. **Letenyi munkatárs:** Mirkó Imre. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Budapesti munkatárs:** Balázs Andor. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Levél cím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel./fax:** 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Lívía, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**



## KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 7. sz. 1995. febr. 17.

NYÁRI  
SZÍNHÁZ

A Hevesi Sándor Művelődési Központ a Bazar udvari zenei esték mellé egy másfajta nyári szórakozást is szervez. Papp Ferenc igazgató tájékoztatása szerint a Kanizsai Nyári Színház négy estéből álló sorozatában a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház két előadással, a veszprémi Petőfi Sándor Színház szintén két előadással vesz részt. A műsortervbe néhány szereplős kamaradarabok, zenés vígjátékok kerülnek. Az előadásokra szerdán este, 20 órakor kerül sor a HSMK déli oldalán lévő parkban, ahol mintegy százötven nézőnek egy, a zalaegerszegi társulat által biztosított szabadtéri színpadon játszanának a művészek.

B.E.

Ülésezett  
a jubileumi  
évet szervező  
bizottság

Február 13-án ismét ülést tartott a jubileumi évet szervező bizottság. Erre az időre már zömmel pontosíthatóvá vált az áprilistól decemberig tartó programsorozat. Így áprilisban a helytörténeti vetélkedők dön-

## ÚJ LAKÁSOK ÉPÜLNEK

Az 1970–85 közötti időszakban Nagykanizsa országosan is élen járt a lakásépítésben. Azután holt időszak következett, amelynek sok vitát kiváltó sarkalatos pontja az elmúlt egy-két évben az önkormányzati tulajdonú bérlakások megvásárlásának ügye volt. Más rétegek, szociális csoportok lakáshelyzetének ügyében számottevő előrelépés nem igen történt. Jelenleg a város lakásépítkezési igényeinek kielégítéséhez, az új vagy első lakáshoz jutáshoz nagymértékben hozzájárul az OTP Ingatlan Rt. országos lakásépítési koncepciója. Ennek a koncepciónak a helyi megvalósulásáról kérdeztük meg *Suhai Sándort*, városunk polgármesterét és *dr. Polay Józsefet*, az OTP Kirendeltség vezetőjét.

(Írásunk a lap 3. oldalán olvasható)

tője, ünnepi közgyűlés és gálaest, amihez csatlakozna a Nagykanizsát ábrázoló régi képeslapok kiállítása. Ugyancsak áprilisban kerülne sor az új török kút avatására, a várkapu alapkövetételére, valamint több ifjúsági tömegsportrendezvényre. Ebben az időszakban mutatkoznának be a szomszédságunkban élő dél-zalai települések művészeti együttesei is.

Június hónapban nemzetközi kórusfesztiválra kerül sor, és vele egyidőben sörfesztivál lesz. A jubileumi év harmadik időszaka a szeptember.

B.E.



Foto: Tóth

UTAZÁSI IRODA  
ÉS KÉPCSARNOK

Az elmúlt hét csütörtökén tartotta közös megnyitóját az újjávarázsolt Deák téri helyiségekben – a majd egy éve bezárt Képcsarnok helyén – az Egy József Galéria és a MOL Travel Utazási Iroda. Litter Nándor köszöntötte a MOL nevében a város kulturális, gazdasági és művészeti életének jelenlévő képviselőit, akik zsűfőlésig megtöltötték a termeket. Ezt követően *Suhai Sándor* polgármester beszédében üdvözölte a két egymással össze nem tartozó terület – az üdültetés és a képzőművészet – ily módon megkötött házasságát, örömforrásként jelölve meg, hogy a Képcsarnok megszűnése után városunkban szellemi éhség támadt, hogy magáénak tudjon ismét egy árusítással is foglalkozó kiállítótermet. Végül megemlékezett a terem névadójáról, a századelő festőjéről, Egy Józsefről, akit leg-

többen, mint a Balaton festőjét ismernek, valamint köszönetet mondott a tervezőknek, a kivitelezőknek, az ötletgazdáknak, s nem utolsósorban a MOL-nak, hogy megmentették a galériát a kanizsai művészek számára.

*Járasi Ildikó* iparművész, a galéria üzemeltetőjeként mondott köszönetet azoknak, akik a versenytárgyalás során bizalmukat öbél helyezették, és azoknak a művész kollégáknak, akik segítettek abban, hogy létrejöhessen az első tárlat. (Mind a kanizsai képzőművészet két-két alkotása látható jelenleg a galériában.) Majd *Mihalik Zsuzsa* mutatta be az új helyre költözött utazásszervezéssel és valutaváltással foglalkozó irodát. Végül Litter Nándor ajánlotta pohárköszöntőjében a városnak az üzleteket.

K. R.

## Ribli és Csonkics bemutatkozott

(Sporthírcink a lap 24–25–26–27. oldalán olvashatók)

## Távol Afrikától

A magyar–szlovén határszakaszon az elmúlt héten tizenhét román, öt ruandai, egy ghanai, egy libériai és egy szlovén állampolgár ellen kezdeményeztek eljárást a határ magyar őrei. Huszonegyen próbáltak a zöldhatáron át keréket oldani, de mindannyian rajtavesztettek. Lebukott az az embercsempész is, aki háromszáz márkáért vállalta volna hét afrikai Szlovéniába juttatását. A kis csapat tagjai már másodszer kísérelték meg eredménytelenül a határátlépést, hiszen mindannyian ahhoz a tavaly december végén elfogott csoporthoz tartoztak, amelyet lebukása és az idegenrendészeti eljárás lefolytatása után Kerepestarcására szállítottak a határ őrei. A másodszer is elkapott kompánia éppen kimenőjét töltötte. A Dráva nemzetközi gyorsvonat padlásterében egy ruandai és egy libériai állampolgárt fedtek fel és fogtak el a határorők. Elfogtak a határ őrei három tiltott helyen próbálkozó alkalmi halászt is, akik a Dráva magyar területére átevezve a Holt-Dráva ágban próbáltak halhoz jutni. Az eljárás lefolytatása után a „zavarosban” próbálkozókat átadták a horvát szerveknek. A beutazási feltételek hiánya miatt huszonkilenc külföldi állampolgárt irányítottak vissza a határorők az elmúlt héten.

D.É.

## Égő avar

Múlt héten pénteken Zsigárd irányába avartüzhöz riasztották a tűzoltókat. A viszonylag nagy területen kialakult tüzet a tűzoltók kéziszerszámokkal fékeztek meg. Anyagi kár nem keletkezett. Vasárnap Zalamevénye határában akadt dolguk a tűzoltóknak, ott egy hektár területen nádas égett, valamint akácronkók váltak a lángok martalékkává. A tüzet sikerült megfékezni, százötvenezer forint anyagi kár keletkezett. A helyszínről visszavonuló lánglovagokat még útközben újabb tüzesethez hívták, hiszen Zalasárszeg határában mintegy ezer négyzetméternyi területen szárazavar égett, veszélyeztetve a közeli természetvédelmi területet.

D.É.

# VÁLASZTOTTAK AZ OLAJOS NYUGDÍJASOK

Az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban tartotta tisztújító közgyűlését a Bányai Dolgozók Szakszervezetének Kőolajipari Nyugdíjas Alapszervezete. A DKG-s, MOL-os, ROTARY-s nyugdíjasok szakszervezete 615 fős tagságával legnagyobb a városban. Beszámolójukban többek között említették a gyorsuló inflációt alig követő nyugdíjak emelését, s ha a villany-, víz-, gáz-, csatornadíjak



Fotó: Tóth

és a lakberek emelése a begért szintre emelkedik, a következők beláthatatlanok lesznek.

A gazdálkodáshoz szükséges anyagi eszközeiket kisebb részben a tagdíjakból, nagyobb részben a DKG, MOL Rt., ROTARY Fúrás Rt. támogatásából fedezik, s mint megállapítják ez utóbbiak – érthetetlen okokból – csak év végére kerülnek átutalásra. Egy-egy közös kirándulásra, némi segélyezésre, és szerény karácsonyi ajándékokra telik belőle évente. Meglehető gondot okoz tagjaik üdültetése. Mint azt a hozzászólók is megerősítették, míg a MOL Rt. nyugdíjait a nekik biztosított kedvezmények szerint üdülhetnek, addig a DKG-s nyugdíjasok ilyen lehetőségek híján csak önköltséges alapon szerezhetnek beutalókat, vagy üdülőjegyeket, ha egyáltalán hozzájutnak, vagy ki tudják fizetni.

Az új vezetőség választására

Lukács János elnökségi tag tett javaslatot. A vezetésre tervelt jelöltek közül legtöbben nem vállaltak tisztséget, s a zsűfólásig megtelt teremben sem nagyon akadt erre vállalkozó. Mint legtöbben elmondták, a jelenlegi gazdasági helyzet, a bizonytalanság, sajátos helyük a társadalomban nem éppen garancia arra, hogy érdekeiket valaki is képviselni tudja, vagy valamit kiharcoljon számukra, amikor már ígérni sem tanácsos. Némi gondolkodás és vita után Kiss József DKG-s nyugdíjas (képünkön) vállalta, hogy tízéves elnökségi tagsága és két éves elnöki tisztsége után továbbra is sorstársai élére álljon, mint elnök. Alelnökök lettek Plichta Lóránt (DKG), Sztancsik Lajos (MOL RT.), Sárdi Gyula (Zsigmondy-Winkler Műszaki Középiskola), és Horváth Gyözőné (DKG).

Tóth Ferenc

## Lefagyasztott cigaretták, hiperolcsó autók

### ● Harmincöt milliót hoztak a konyhára a vámosok

A letenyi határátkelőhelyen keresztül – a bevásárló turizmusnak köszönhetően – 1994-ben 364 százalékkal több horvátországi látogató érkezett hazánkba, mint két esztendővel ezelőtt. Hogy egészen pontosak legyünk 4,5 millió horvát állampolgár útlevelét kellett lapozgatniuk a letenyi vámosoknak tavaly. Hatalmas tömegű járműforgalom jellemezte a letenyi átkelőt 1994-ben. Összesen 1.743.468 személygépkocsi, 153.678 kamion, 17.058 autóbusz és 5.610 motorkerékpár haladt át itt, nem beszélve arról a sok-sok kerékpáros és gyalogos turistáról, akik a határ felé vették az irányt. Amint azt a Vám-és Pénzügyőrség Letenyi Ki-rendeltségén megtudtuk; bár az utasok többsége a jogszabályokhoz alkalmazkodó volt, akadt jónéhány határátlépő, akik a „nemzetközi lehetőségeket” kívánták igénybe venni

a gyors meggazdagodás reményében. Összességében hetvenhét devizajogszabály-sértőt lepleztek le Letenyén, akikről 35 millió forint értékű vámárut, árut és fizetőeszközt foglaltak le a vámosok.

Egy rövid felsorolás erejéig közlésszük: mi mindennel próbálkoztak a jogszabályokat kijátszani szándékozók Letenyén.

Egy magyar kft. két kamionnyi kelkáposzta behozatalát jelentette be a vámhivatalnál és ahogy ez egyébként lenni szokott, a „primőr árut” hűtőkamionokban szállították a határra. Talán éppen a pénzügyőr lepődött meg legjobban, amikor a kelkáposzta mögül előkerült kamiononként 1.803.878 és 1.887.198 értékű cigaretta.

Az egyik hazánkfia a forgalmi engedélyben feltüntetett rendszámú és színű, de más alváz- és motorszámú személygépkocsival jelentkezett belépésre. Váltig állította, hogy a négykerékű az ő tulajdona és azzal utazott ki Ma-

gyarországról. Azért csak-csak kidőrt, hogy a gépkocsit egy évvel korábban Svájcban lovasították meg.

Egy kamionra való használt személygépkocsi – 9 db – külföldi vételára egy importőr Kft. szerint mindössze 211 ezer forint értékű valuta volt. Idővel az álszámla után a valódi is előkerült, ami arról árulkodott, hogy valójában 1.107.738 forintért vették a gépkocsikat. Nem kis különbség.

Az a szlovén kamionsofőr is lebukott, amelyik grapefruitról nyújtotta be fuvarokmányait, de igazából mandarinból állt a rakomány, amelynek értéke egy hangyányival több volt mint a grapefruité. 1.138.470 forint.

Két horvát állampolgárságú tehérgépkocsi vezetője szintén álszámlát mutatott be, csak hogy a pénzügyőr megtalálta az igaziat, így aztán valóban árnyilatkozat-adás miatt lefoglalták a 7.101.348 forint értékű vámárut.

Mirkó Imre

VKB:

## ÁRT, temetőhid

Az elmúlt hét szerdáján ismételen ülésezett a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság, melyen dr. Fodor Csaba megérkezéséig Krémer József elnökölt. Palotás Tibor kérte, foglalkozzon a harmadik – egyebek – napirendi pont keretében a terület a buszpályaudvar melletti vásárcsarnok kérdésével. Ezt a jelenlévők egy igen és három nem szavazattal elvetették azzal az indoklással, hogy a jövőben, mikor a bizottság kiegészül, önálló napirendi pontként kívánják majd tárgyalni a fontos, sokakat érdeklő és érintő témát. Ezt követően Berczeli Emília főépítész tájékoztatta a bizottságot az Általános Rendezési Tervvel kapcsolatos módosításokról. Majd újfent a külső tagok személyéről szóló döntés került terítékre, melyről továbbra sem határoztak a képviselők. Karmazin József kérésére határoztak arról, ki legyen az a bizottsági tag, aki február 9-én részt vesz a Kossuth téri híd bontásával kapcsolatban beérkezett ajánlatok elbírálásában. Dr. Fodor Csaba elnök kérésére Palotás Tibor vállalta el a felkérést. Végül dr. Fodor Csaba tájékoztatta képviselőtársait, milyen tapasztalatokat szerzett február 6-án, Marcaliban az új szeméttelpe felavatásán.

K. R.

# ÚJ LAKÁSOK ÉPÜLNEK

Az 1970–85 közötti időszakban Nagykanizsa országosan is élenjárta a lakásépítésben. Azután holt időszak következett, amelynek sok vitát kiváltó sarkalatos pontja az elmúlt egy-két évben az önkormányzati tulajdonú bérlakások megvásárlásának ügye volt. Más rétegek, szociális csoportok lakáshelyzetének ügyében számottevő előrelépés nem igen történt. Jelenleg a város lakásépítkezési igényeinek kielégítéséhez, az új vagy első lakáshoz jutáshoz nagymértékben hozzájárul az OTP Ingatlan Rt. országos lakásépítési koncepciója. Ennek a koncepciónak a helyi megvalósulásáról kérdeztük meg Suhai Sándort, városunk polgármesterét és dr. Polay Józsefet, az OTP Kirendeltség vezetőjét.

– Már körvonalazódik az a megállapodás, amelyet az OTP Ingatlan Rt., a Zala Megyei OTP, a kanizsai OTP kirendeltség és a Polgármesteri Hivatal kíván megkötni – kezdte a tájékoztatást Suhai Sándor. – Ennek a legfontosabb tartalmi kérdése, hogy hol, milyen értékű és hány lakást építenénk. Az első menetben – feltehetően a következő év tavaszára – hetven darab három-, három és fél szobás lakásról van szó egy Huszti téren épülő tömbházban, egyenként hetven-nyolcvan négyzetméter alapterülettel, négy-öt millió forintos értékben. A lakásokhoz garázslehetőséget is felajánlunk. Az építkezésre tudatosan olyan helyet kerestünk, amelyik a vá-

ros, belterületén van, meglévő épületet szinte alig kell kiváltani, és a közművekkel sincs gond. Elképzeléseink szerint ezekkel a lakásokkal beindulhatna egy városi lakásmobilizáció, hiszen a lakások háromnegyed részét azoknak a vevőknek bocsátanánk rendelkezésükre, akiknek legalább két vagy több gyerekük van, és rendelkeznek kétszobás, másfél szobás lakással. Ezeket a felszabaduló lakásokat aztán tovább lehet értékesíteni úgy, hogy a lakásigénylők mindig egy alsóbb lépcsőfokról egy felsőbbre léphetnének. Lakásmobilizációs törekvéseinket az a cél vezérelti, hogy akiknek van anyagi erejük erre, azok juthassanak magasabb színvonalú lakásokhoz, de az önálló lakással és a lakáscélú megtakarítással nem rendelkező nagyszülőknél is segíteni tudjunk. Az értékesítési láncolat végén a kispénzű fiatalok számára is hozzáférhetővé válnának használt lakások, esetleg romos lakásoknak az önkormányzat által történő felújítása árán is.

– A polgármester úr által elmondottakat a következőkkel egészíteném ki – folytatta dr. Polay József. – Az OTP Ingatlan Rt. és az OTP Bankcsoport az egész ország területére meghirdette az otthonteremtési koncepcióját. Az önkormányzatokkal történő együttműködéstől függ, hogy az egyes településeken ebből mi realizálódik. Úgy gondolom, Nagykanizsán nagyon jól indultunk, a második ütemre is

keressük már a lehetőségeket, esetleg igényes családiház-sor formájában. A Huszti téren épülő lakásoknak mintegy negyedét, harmadát szabadon kívánjuk értékesíteni – mert erre is van a városban igény –, de a zöme fölött az önkormányzat gyakorolhatja a vevőkijelölési, bérbeadási jogát. Meg kell jegyezni még, hogy az egész koncepció az új lakáscélú támogatások rendszerére épül. A tavaly november hetedikétől érvényben lévő támogatási rendszerben a lakásépítési kedvezmény és a kamattámogatásos hitel új és használt lakás vásárláshoz, valamint építkezéshez egyaránt igényelhető. Természetesen ez úgy értendő, ha valaki a régi lakását az OTP-nek adja el. Ez az értékesítés napi piaci áron történik majd. Az a tapasztalat, hogy a volt OTP lakásokat az emberek zöme már kifizette, tehát most ennek árából, az esetlegesen két gyerek után járó egymillió kétszáz ezer forintos állami támogatásból, meg családi megtakarítás segítségével egy igényesebb új lakásba lehet költözni. A hiányzó önrészt esetleg OTP-hittel, vállalati kölcsönrel, az ifjúsági betét után nyújtható kölcsönrel és kamatmentes önkormányzati kölcsönrel ki lehet pótolni. Az építővállalatok, vállalkozók pályázat útján nyerhetik el ezeknek a lakásoknak a felépítéséhez való jogukat.

Büki Erzsébet

## ÚJ HELYEN A FOGÁSZAT

Családias hangulatban került sor február 10-én a Szent Imre utca 1. szám alatt az új helyre költözött fogászat átadási ünnepségére. Suhai Sándor polgármester beszédében hangsúlyozta, vannak életünkben kicsi és nagy ünnepek, ám aki nem tud, nem tanul meg örülni az apró ünnepeknek, annak nem is igen lesz oka jókedvre, hiszen a nagy ünnepek egyre ritkábbak lesznek életünkben. Emlékeztetett arra, mi módon került annak idején – mikor a Társadalombiztosítás kijelentette, hogy a fogászatnak helye nincs épületükben – a város önkormányzata lépéskényszerbe, hogy a rendelőköt és laboratóriumokat elköltöztesse. E probléma megoldása, mint elmondta, hivatalba lépésekor Cserti Tibor gazdasági osztályvezető munkájának köszönhetően már félúton haladt, s így neki, polgármesterként nem egy gondhalmazt kel-

lett örökölnie. Ennek köszönhető, hogy ilyen rövid idő alatt sikerült korszerű körülmények közé költöztetni tízmilliós beruházással ezt az évi harmincöt ezer beteget ellátó egészségügyi intézményt. Végül eredményes és hatékony munkát, valamint kevés beteget kívánt a fogorvosoknak és asszisztenseiknek az új falak között.

Dr. Polgár József fontos lépésnek nevezte az átadást, a további szakszerű fogászati munka zálogát, mely nélkül elképzelhetetlen lett volna a kanizsai fogászat jövőbeni léte. Köszönetet mondott ezért az önkormányzatnak és a városi kórház vezetőinek. Az ünnepi köszöntök után valamennyi résztvevő megtekintette a megváltozott környezetbe került fogászat helyiségeit.

K. R.

## TERV UTCA NYITÁS

### Egyelőre késik

Olvasóinknak december 16-i számunkban jeleztük, hogy 1994 végéig megnyitásra kerül a Terv utca buszpályaudvar felőli vége. Erre azonban azóta sem került sor. Az okokról Karmazin Józsefet kérdeztük, aki elmondta, a beruházás tervek szerinti megvalósítását több dolog is késleltette és késlelteti jelenleg is. Az egyeztetések során derült ki például, hogy a városi rendőrkapitányság nem ért egyet az utca Király utca felé történő egyirányúsításával, mivel az munkájukat akadályozná. A hetekig tartó újabb egyeztetések során végül is megegyezésre jutottak, mely szerint a megnyitásra kerülő utca a

buszpályaudvar felé lesz egyirányú. Ám a megvalósítás még úgy fest hosszú ideig késhet, hiszen városunknak jelenleg még nincs elfogadott 1995-ös költségvetése. A beruházás befejezése – a nyugati oldali szegély megemelésé, táblák kihelyezése – körülbelül egymillió forintjába kerülne városunknak, de mivel a hírek szerint a városüzemeltetésre fordítható összegek csökkennek, s valószínűleg csak sürgős „tűzoltó” munkára lesz elegendő a pénz, elképzelhető, hogy a Terv utca megnyitása nemcsak hetekig várat még magára.

K. R.

# Ülésezett az önkormányzat

A közgyűlés keddi ülése kezdetén **Teleki László**, a Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnökének javaslatára egyperces néma felállással adózott a oberwarthi merénylet cigány áldozatai tiszteletére.

A képviselők kisebb módosítással elfogadták a napirendet, a javaslatban szereplő pontok egy részének – köztük a költségvetés első olvasatban való tárgyalását – az egy héttel későbbi folytatálagos ülésre való elhalasztásával.

Napirend előtt **dr. Csáki Iván** tájékoztatta a közgyűlést az Attila u. 6–8. között épülő garázsok okán összehívott lakossági fórum eredményéről, majd **Krémer József** hívta fel a figyelmet arra, hogy a keleti városszélen kialakított hobbikerteket újra igénybe vehetik, de nemcsak a régi tulajdonosok, hanem új igénylők is.

A polgármesteri tájékoztató kapcsán az IKI vezetői pályázatának kiírását módosították, e szerint a megbízás határozatlan időre szól.

A Kossuth téri híd bontási terve benyújtott ajánlatok körül az ötfős bíráló bizottság a Ryno Kft. ajánlatát tartotta a legalkalmasabbnak. A kft. által szabott árat azonban magasnak találták, így újabb – limitált – ajánlatot várnak. Ha nem történik meg egyezés, akkor új fővállalkozót kell keresni versenyztetéssel. **Magyar József** szerint a Ryno Kft. a témában profi, a vasúttal is jó a kapcsolata, a vágányzárral kapcsolatos tárgyalásai eredményesek voltak. A képviselő annak a véleménynek adott hangot, hogy a kft.-vel való meg egyezés elmaradása esetén a márciusi bontás nem fog megvalósulni, kitolódik az ősz folyamán 750. jubileumi évet ünneplő város rendezvényeinek idejére.

**Suhai Sándor** polgármester tájékoztatta a közgyűlést, hogy volt ugyan másik ajánlat is, árban kedvezőbb, de nem rendelkeztek e vállalkozók megfelelő műszaki háttérrel. **Palotás Tibor** szerint nem tájékoztatták jól a másik ajánlattevő műszaki képességeit illetően, azonban elhallgatásra került, hogy ők két millió forinttal kevesebért vállalták volna a bontást. **Dr. Fodor Csaba** ezt pontosította, mivel az ajánlat nem volt teljes, nem tartalmazta a vasúti daru igénybevételét. Mint megjegyezte, a határidőn túl is érkeztek pályázatok, amit azért nem ért, mert egy zártkörű pályázat esetén kérdéses, hogy a felkérteken kívül honnan értesültek az ajánlatkérésről a kívülállók. A kiegészítésekkel, javaslatokkal együtt a polgármesteri beszámolót a testület elfogadta.

Az interpellációk sorát **Magyar József** nyitotta meg. Az előző ülésen sem a képviselő, sem a közgyűlés nem fogadta el a

rendőrkapitány válaszát, amelyet a Csengery–Kisfaludy utcák kereszteződésében felmerült közlekedési problémára adott. A kérdéses ügyet a képviselő szerint egy előzni tilos táblával meg lehet oldani, ugyanakkor a vizsgált kérdéseket illetően kétségbe vonta azok megalapozottságát. A testület a levélben megküldött választ elfogadta, a képviselő nem. A polgármester javaslatára a közlekedési csomópont és környezete komplex vizsgálatára az ügyrendi, jogi és közrendi bizottságot kérték fel.

**Magyar József** képviselő másik interpellációs témája a Vécsey u. 8–10. mögötti, magántulajdonba került földterületek egy részének önkényes kisajátításával foglalkozott. Mivel a telekmegosztásról nem tájékoztatták az ott lakókat, és a kisebbség érdeke sérti a többséget, a kertvégek beépítését és az útépitést nem szabadna megvalósítani. A képviselő szerint a rendezési terveket nem lehet végrehajtani. Kétszázhuszonkét tiltakozó aláírás átnyújtása mellett kérte a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságot az eredeti állapot visszaállítására. **Dr. Henczi Edit** szerint az akkori jogszabályoknak megfelelően jártak el korábban. Az utca megnyitásával az ott lakók telkük egy részét eladhatják. Az interpelláló a jegyző reagálását nem tartotta fair-nek, a választ nem fogadta el, a testület bizottsági hatáskörbe utalta a kérdés felülvizsgálatát.

**Papp Ferenc** a városban mintegy ezer termoforkéményes lakás életveszélyessége, illetve a folyamatban lévő perek ügyén kérte, az önkormányzat próbáljon megoldást találni, a polgármester vizsgálta meg a műszaki-pénzügyi lehetőségeket.

A vezetői pályázatok elbírálása után a közgyűlés tiszte volt, hogy a kórház és a Családsegítő Központ lévő vezetőt nevezzen ki. Az orvosigazgató esetében az egyszemélyi illetve kollektív vezetés kérdése váltott ki vitát. Az egyszemélyi felelős vezető kinevezése **dr. Nemesvári Márta** tájékoztatása szerint a másik két igazgató felmentését követelné meg. Mivel a szabályok szerint csak kollektív vezetés áll a kórház élén, a közgyűlés **dr. Szabó Csabát** a három egyenjogú vezető közül – jogkörét illetően – első számú vezetőnek nevezte ki, határozatlan időre.

A Családsegítő Központ élére is a korábbi vezetőt nevezték ki a városatyák. **Dr. Kaszás Gizella** alapbérét 49 ezer, vezetői pót-

lécát 17 ezer forintban állapították meg. **Tarnóczky Attila** a közalkalmazotti besorolás alá tartozó vezető béremelését nem tartotta helyesnek, véleménye szerint ez precedenst teremthet.

Az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatát új rendeletbe foglalta a közgyűlés. A **Balogh György** által előterjesztett rendelettervezetet kisebb módosításokkal elfogadták.

A következő napirend keretében megválasztották a bizottságok külső tagjait. Az ügyrendi, jogi és közrendi bizottság tagja lett **Czupi Gyula**, **dr. Kereskai István**, **Németh László** és **Tóth László**. A Pénzügyi Bizottság önkormányzati tagjainak számát felemelte a közgyűlés, belső tag lett **Bicsák Miklós**. A külső tagok: **Beke János**, **Kalmár István**, **Köteles Józsefné**. A Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság külső tagjai: **Arszin György**, **Ferencz József**, **Halász Károly**, **Lancsák József**, **Solti Károly** és **Stahl György**. A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság munkájában külső tagként közreműködik **Balassa Béla**, **Gyalóky Zoltán**, **Haász György** és **Sónicz István**. A Szociális és Egészségügyi Bizottság belső tagjainak számát felemelték, **Zsoldos Ferenc** személyében. Külső tagok: **dr. Debrenczeni Attiláné**, **Horváth Gézané**, **dr. Kaszás Gizella**, **Papp Gyözőné** és **Pócza Attila**.

**Teleki László** javasolta, hogy a cigány kisebbségi önkormányzat képviselője is kerüljön be a bizottságba, ám ezt a közgyűlés nem fogadta el. Az oktatási, kulturális és Sportbizottság külső tagjainak választották **Horváth Ferencet**, **Kiss Györgyöt**, **Merkzs Andort**, **Sabján Imrét** és **Tóth Miklóst**.

**Dr. Kerekes József** szerint a bizottsági tagságot eldőntö egyeztető tárgyalások során nem a városérdek, a szakmaiság került előtérbe, hanem a pártok érdeke. Véleménye szerint így azoknak a visszacsempészése, a bizottságokba való bejuttatása történt meg, akiket a választók „leváltottak”.

Az újabb napirend keretében a képviselő és bizottsági tagok tiszteletdíjáról döntött a testület. Ennek értelmében a képviselők a polgármesteri illetmény 21%-ának megfelelő alapdíjban részesülnek. A bizottsági tagságért az alapdíj 50%-a jár (a közgyűlés tagjainak az alapdíjon felül). A bizottságok elnökei az alapdíjon túl az alapdíj 100%-ával megnövelt tiszteletdíjat kapnak.

A polgármesteri hivatal szervezeti átalakítása kérdésében

mind az osztályok, csoportok, irodafelosztás esetében, mind a feladat és hatáskörök megszabása, kijelölése terén több kifogást emeltek a képviselők. Az előterjesztést a polgármester visszavonta, és javasolta az ügyrendi bizottságnak, hogy dolgozzák át a tervezetet. Mint **Marton István** elmondta, a hivatal feladatait inkább csökkenteni kell, mint növelni. Véleménye szerint a hivatal ne vállalkozzon. A szaporodó vezetői státuszok bérnövekménnyel járnak, ettől óvott mindenkit a képviselő. Szerinte ha saját zsebből működtetné valaki a hivatalt, a költségeket növelő elképzelés fel sem merült volna. A jegyző az hivatali átlagbérét hozta példának (34.880 Ft), ennek kapcsán véleménye szerint már kérdéses, ki van jól megfizetve. Az ügy nem ért véget, mert **Balogh György** javaslatára újratárgyalta a témát. **Czobor Zoltán** fenntartotta korábbi véleményét, e szerint a vagyongazdálkodással ne csoport, hanem osztályszinten foglalkozzanak. Ezt a közgyűlés nem fogadta el. Elfogadták azonban **Tarnóczky Attila** javaslatát, hogy a hivatali egységek feladat- és hatáskörét érintő pontokat vegyék ki a rendeletből. A képviselő és **dr. Kerekes József** javaslatára a feladatok elosztását a jegyzőre bízta a testület. A rendeletet végül a fenti módosításokkal együtt elfogadták.

A polgármesteri hivatal belső szervezeti egységei: gazdasági osztály, műszaki osztály, vagyongazdálkodási csoport, városi főépítészeti iroda, szociális és egészségügyi osztály, művelődési osztály, sportcsoport, igazgatási osztály, titkárság.

A közgyűlés határozatot hozott, amelynek értelmében a városüzemeltetéssel kapcsolatos feladatok ellátására július 1-től városgondnokságot hoz létre.

Az alpolgármesteri tisztségre jelölt **Tüttő István** titkos szavazással – 17 igennel – a város alpolgármesterének választották. Mivel a számára előterjesztésben javasolt bér megegyezett a polgármester bérével, **Balogh György** felvetette, hogy ezt módosítsák. **Palotás Tibor** javaslatára **Tüttő István** bérét a miniszteri fizetés 65%-ának megfelelő összegben, költségtérítését 30%-ban szabta meg. A polgármester kérésére a közgyűlés az alpolgármestert delegálta a Megyei Munkügyi Tanácsba. A megyei egyeztető tanács tagjai **Suhai Sándor** polgármester, **Tüttő István** alpolgármester, **dr. Henczi**

(Folytatás a 12. oldalon)



*Clarissa  
Bútorház*

## AJÁNLATA:

Nagykanizsa-Sánc, Kaposvári u. 55.

Tel.: 93/314-647

**Székrenysorok,  
kárpitós garnitúrák,  
étkezők nagy választékban!**

*Clarissa  
Bútor Galéria*

Nagykanizsa, Király út 29. Tel.: 93/313-140/1877

Nyitva: H-P.: 9.00-17.00, Szo.: 9.00-12.00

**KONYHABÚTOROK** 

**20 féle típusból!!!**

KANIZSA DZ. Hirdetés



## Tisztelt Partnerünk!

Értesítjük Önöket,  
hogy  
az AMSTEL  
Kereskedelmi Kft.  
Zalaegerszegi Kirendeltsége  
új helyre költözött.

**Címe:**  
**8900 Zalaegerszeg,**  
**Zrínyi u. 38.**  
**Tel./fax:**  
**92/323-468**  
**Tel.:**  
**92/323-785**

**AMSTEL**  
**Kereskedelmi Kft.**  
**(Magyarország)**



**„NYUGAT”  
Kereskedelmi  
Kft.**

*Széles áruválaszték,  
kedvező árak*

- villanszerelési és műszaki anyagok
- kapcsolók, vezetékek, kábelek, tokozottak
- villamos motorok, hegesztő berendezések
- kompresszorok
- kéziszerszámok
- Kärcher tisztítók

**MŰSZAKI ÜZLETHÁZ**

8800 Nagykanizsa, Magyar u. 162/A

Tel./fax: 06-93/310-126

Tel.: 06-93/315-569

**NYITVA: H-P 7.30-17.00**

KANIZSA DZ. Hirdetés

KANIZSA DZ. Hirdetés

Autóbusz-vezetőket is képeznek

## Még mindig jól hangzik az ATI név...

Az autósiskolák sikere közismert. Szervezési intézkedéseikkel az elmúlt évtizedekben elismerést vívtak ki maguknak. Munkájuk változatlanul reflektorfényben van, élnek is ezzel a lehetőséggel, hiszen a fiatalok és a középkorúak népes csapata vesz részt a különböző szintű tanfolyamokon. Ezekről és egyebekről beszélgettünk *Bognár Károlynéval* (képünkön), a TURBO ATI BT. vezetőjével a társaság Zrínyi úti oktatási bázisán.

– Az iskolánál 1977 óta dolgozom. A kirendeltségvezetői megbízást tizenhárom éve kaptam. A tanfolyamok szervezése, az oktatók munkájának az irányítása, sőt, a tehergépkocsi-vezetői és az autóbusz-vezetői tanfolyamok beindítása is új színfoltot jelentett iskolánk életében. Oktatási körzetünk Nagykanizsa és vonzáskörzete egészen Hahótig, de a dél-somogyi területről is sok az iskolai hallgató.

– Iskolánk segédmotor-, nagy- motor-, személygépkocsi-, tehergépkocsi- és autóbusz-vezetői ké-

pesítést biztosít a sikeres vizsgát tett hallgatóinknak. *Tehergépkocsiknál szakosodást ír elő a közlekedési törvény. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy a nemzetközi áruk fuvarozásában, a veszélyes áruk szállításában résztvevőknek és a taxik gépkocsivezetőinek külön tanfolyamot kell elvégezniük. Részt veszünk az oktatók továbbképzésében, de az autósiskolák vezetőinek a képzésére is van jogosítványunk.*

– Hogyan alakul a tanfolyamok létszáma?

– Sajnos a jövőben kisebb hallgatói létszámmal kell számolnunk. A létszámcsökkentés oka kétirányú: tekintélyes az a létszám, amely már megszerezte a vezetői engedélyt, míg a másik oldalon mi is érezzük a demográfiai hullám leszálló ágát. Az előbbieken kívül bizony a megemelkedett árak is befolyásolják a tanfolyami létszámok alakulását. Még mindig jól hangzik az ATI név, az is igaz, hogy lépést tartunk a követelményekkel.

– A tanfolyami díjak az utób-

bi két évben megemelkedtek. Az ön véleménye szerint ez sok vagy kevés?

– Kevésnek tartom. Az elméleti képzést minimális árértéggel, ez kétezer-ötszáz forintot jelent, a többi a kötelező huszonöt óra vezetési díja, hatszáz forinttal számolva óránként. A magasnak tűnő ár indokai között említhetem az oktató gépkocsik kötelező felelősség-biztosítási díját, az adót, az üzemeltetés, javítás költségeit, és ekkor még nem beszéltem arról, hogy háromévente jó lenne új autót beállítani az oktatógépkocsik átlagosnál nagyobb terhelése miatt. Sajnos az oktatóinknak még nem tudtuk kivívni a kedvezményes gépkocsivásárlás lehetőségét sem. A tehergépkocsi-vezetői tanfolyam díja negyvenkétezer-egyszáz forint. Az elméleti képzést magas óraszámú bonyolítjuk, nyolcvan órát fordítunk műszaki ismeretekre. A magasabb díj oka, hogy a tehergépkocsik üzemeltetési díja a sokszorosa a személykocsikénak. Az



autóbusz-vezetői tanfolyamunk „D” kategóriás képzést ad, itt a tanfolyami díj harminchétezer-egyszáz forint.

– Milyen a TURBO ATI BT. reklámtevékenysége?

– A legjobb reklámnak tartom, hogy hallgatóink hetven százaléka elsőre veszi az akadályt, ez jó közepes átlagnak felel meg.

Az iskolavezető asszony még elmondta, hogy minimális nyereségüket rutinpálya vásárlására fordították. A ZÉTA Ady úti diszkont boltjánál vették meg a rutinpályát. Az oktatást hat saját személygépkocsival hat főállású oktató végzi, míg egy autóbusz és egy tehergépkocsi pótkocsis szerelvényt a tulajdonukat képezi.

Bódor Béla



Energie

- Csökkenti a fogyasztást és a környezetszennyezést
- A magyar járműpark negyede kétütemű

Az ÖMV-Hungária Kft. legújabb termékével ismét bizonyítja, hogy üzleti stratégiáját a legmagasabb színvonalú termékekre építi, miközben figyelembe veszi a környezetvédelmi szempontokat is. Az osztrák tulajdonú ásványolaj-forgalmazó cég budapesti kútjainál ezentúl a kétütemű gépjárművek részére a 91-es helyett 95-ös oktánszámú ólommentes üzemanyag-keveréket kínál. A magasabb oktánszámú, de a korábbival azonos árú benzín használata csökkenti a kétütemű motorok (pl. Wartburg, Trabant, Barkas) fogyasztását és ezzel az üzem-

## 95-ös OKTÁNSZÁMÚ ÓLOMMENTES KEVERÉKET HOZ FORGALOMBA AZ ÖMV

anyagköltségeket. Emellett a légszennyezés mértéke is visszaesik, ami nem elhanyagolható szempont, hiszen a magyarországi gépjárműpark közel egynegyedét még mindig kétütemű, benzín-olaj keveréket tankoló járművek alkotják.

„Termékünk bevezetésével alkalmazkodni kívánunk a speciális magyar viszonyokhoz. Magyarországon jelenleg a felmérések szerint 520.000 kétütemű jármű rója az utakat, ami a teljes gépjárműállományának mintegy 20–25 százalékát teszi ki” – mondja Klaus Geer, az ÖMV-Hungária ügyvezető igazgatója. Az osztrák tesztek szerint a 95-ös oktánszámú ólommentes Euroszuper keveréket tankoló kétütemű járművek fogyasztása mintegy 3 százalékkal csökken. Ez azt is jelenti, hogy azonos vezetői stílus esetén

egy tank benzinnel messzebbre lehet eljutni.

Az ÖMV-Hungária a 95-ös oktánszámú ólommentes Euroszuper-keveréket a légszennyezés tekintetében különösen érzékeny nagyvárosi töltőállomásain hozza forgalomba. „Reméljük, hogy a kétütemű járművek vezetői hamarosan megszeretik új termékünket. Tisztában vagyunk azzal, hogy ezek a járművek, bár korszerűtlenek, a gazdasági helyzet miatt még hosszú évekig üzemben lesznek. Ezért a magunk részéről szeretnénk hozzájárulni ahhoz, hogy a keverékkel üzemelő gépjárművek a környezetet kevésbé károsítsa fut-hassanak a magyar utakon” – emeli ki Klaus Geer.

Az osztrák vállalat már a tavalyi év folyamán is jelentős lépést tett a járművek környezetet károsító kibocsátásainak csökkentése érdekében. 1994 nyarán az ÖMV magyarorszá-

gi töltőállomásainál megkezdtek az ÖMV3 Plus adalékanyag forgalmazását, amely az ólommentes üzemanyagokhoz keverve jelentősen csökkenti a motorokban keletkező lerakódásokat, így csökkentve a károsanyag-kibocsátást és a fogyasztást.

Az ÖMV-Hungária az osztrák ásványolaj-forgalmazó vállalat, az ÖMV magyarországi leányvállalata. A cég jelenleg 27 modern benzinkutat üzemeltet az országban, s az idei év folyamán további hét töltőállomás építését tervezik. 1994-ben az ÖMV-Hungária kis- és nagykereskedelmi forgalma előzetes adatok szerint 18 milliárd forintot tett ki. Ezzel a vállalat a külföldi tulajdonú ásványolajtermék-forgalmazók között a második helyet foglalja el a magyarországi toplistán.

(X)

Egy idő óta új autómárka nevét tanulgatjuk. Alighogy megjegyeztük, hogy a magyar autópiacra betört a DAEWOO, már is szembetalálkozhatunk vele Kanizsán is. Sőt, a vasútállomás felé haladva könnyen rátalálunk az AUTO LOKI nevű autókereskedésre is. Ott aztán nyugodtan utána-kérdezhetünk, mit érdemes tudni róla. *Kárpáti Henriett* készségesen válaszol kíváncsiskodó kérdéseimre, mintha mindig DAEWOO-k között élt volna...

- Pedig eredetileg egyáltalán nem erre a pályára készült. Úgy csöppentem bele ebbe a családi vállalkozásba, hogy az autókkal kapcsolatosan nem sok szakmai ismerettel rendelkezem. Azóta a gyakorlatban már sok mindent elsajátítottam. Természetesen elsősorban azokról az információkról van szó, melyekre a gépkocsik iránt érdeklődőknek szüksége van.

- Akkor még nem szereli az autókat. De vezeti?

- Vezetni nagyon szeretek. Sajnos, annyi szabad idővel nem rendelkezem, amennyit vezetni szeretnék, nagyon le vagyok kötve. De természetesen DAEWOO-t azért már vezetem. Nagyon jó! Különösen a Nexia!

- Több típusa is van?

- Hogyne! Mégpedig három. A Racer négy- és ötajtós változatban is kapható. Az alapfelszereltsége igen gazdag. 1498 köbcentis, 72 LE, ötsebességű, katalizátoros, központi befecskendezésű. Ez a legkisebb változat, ennek ellenére hatalmas csomagteret van. Az ár viszont igazán kedvező. Alig több, mint egymillióért már megvehető az ötajtós változat. Sőt, február 28-ig ez a típus kamatmentes hitellel is megvásárolható ötven százalékos befizetése mellett.

- A második a Nexia. Ez

# DAEWOO NAGYKANIZSÁN



már 80 LE-s változat. Más a karosszériája, és valamivel nagyobb méretű is, angliai tervezés. Egyébként külföldön ez a legnépszerűbb. Az ára 1,299 milliótól 1,499 millióig.

- Eszperó-ból egyelőre még nincs az országban. 1498-1998 köbcentis változatai vannak, 88 illetve 110 LE-s. Indulóára 1 648 000 forint.

- Gondolom, egy leendő autótulajdonos számára a szín sem mellékes!

- Tizenkétféle színből lehet válogatni, és amennyiben van olyan az országban, két héten belül már hozzá lehet jutni. Még a metál változat is, némi felárral, megérkezhet ennyi idő alatt.

Egyéb műszaki jellegű kérdéseimmel az egyik szerelőhöz fordultam.

- Mondhatom, elkényeztet bennünket ez az autó! Elvégeztem a nullszervizt. Minden ellenőrzési pont a helyén volt,

nem volt az autóval munka. Véleményem szerint minden szempontból korszerű: motorikusan, a karosszéria szempontjából, és a futómű is tökéletes. Meg biztonságos is. Elöl, hátul, oldalt és a tetején is ütközési pántokkal van ellátva. S van szervokormányos változata is, melyet szerintem kifejezetten a hölgyek számára találtak ki.

Gombás Imre

## PATENT JÁRMŰALKATRÉSZBOLT

### ● Bőséges a keleti gyártmányú kocsik alkatrészválasztéka

Az autószervez területén tíz évig sikeresen működött a kanizsai egység autósboltja. Az üzletet az első időszakban az Autótechnika Vállalat, a helyi szervizzel közösen üzemeltet-

te. Akkor példás volt az alkatrészellátás - emlékezett a múltira Czimmerman István, aki a jelenleg üzemelő, és az átalakított PATENT JÁRMŰALKATRÉSZ KERESKEDÉS vezetője. A budapesti cégnek az volt az érdeke, hogy minden hazánkban forgalmazott gépkocsitípushoz változatos

készlet álljon rendelkezésemre. Az üzemátalakulás magával hozta, hogy a boltot is privatizálták. Erre ez év januárjában került sor. Érzem, hogy a megelőző időszakhoz viszonyítva meg kell újulni. Ennek keretében az alkatrész-árusításon kívül az AGIP, A CASTROL, a CARRIER motorolaj-

kat, akkumulátorokat, egyéb felszereléseket, ülészuhatókat, karosszériaelemeket, kipuffogódobokat, ülészuhatókat hoztam forgalomba. Javult a választék, növekedést mutat a forgalom is. A Lada, Niva, Samara gépkocsik minden alkatrészével szolgálhatok, sőt a Trabant és a Wartburg kocsik alkatrészeiből bőséges a választékom.

B.B.

## A KISKERTEK TAVASZRA VÁRNAK

A napokban az ÁFÉMSZ Gazdaboltja előtti járdán afféle kis kirakodóvásár keletkezett. Mezőgazdasági kisgépeket raktak le egy teherautóról. Az emberek a fel-feltámadó szélről fázósan húzták össze magukon a kabátot, és kerülgették a tavaszi idező alkalmi torlaszt. Megkérdeztük a boltvezetőt, hogy számukra mikor kezdődik a szezon.

– Már megkezdődött – tájékoztatott Varga József –, s tart úgy április közepéig. A mi boltunk gazdabolt, tehát a kiskerttulajdonosokat látjuk el elsősorban. Jelenleg nincs okunk panaszra, hiszen szinte mindennel ki tudjuk szolgálni ezt a réteget: kisgépekkel, szerszámokkal, magokkal, borászati eszközökkel, vegyszerekkel, műtrágyával, talajfertőtlenítőkkel, fóliákkal. Amivel gondunk van, az egyes egyedül a kötöző anyag, az Omega gyorskötöző gyakran hiánycikk, de rafia mindig van. Igen kedveltek az RK-02 gépcsalád tagjai, a kapálógéphez jelenleg is tudunk adni járókeretet, töltőet ekét, körmös kereket, lehet pótkocsizni, s ha valami kifogy, nyolc-tíz nap alatt be tudjuk szerezni. A hagyományos magokon túl a divatos cukkinin át a padlizsánig mindennel szolgáltathatunk, hatalmas a fajtavá-

laszték, csak sárgarépából húszféle magunk van. Jó partner a HERMÉSZ Vetőmag Kereskedelmi Vállalat, magyar és külföldi, elsősorban holland magokkal bőségesen ellát bennünket. A vásárlóközönség kevésbé tudja, de van gyógynövény- és fűszernövénymagunk is. A modern kémia és biológia új és újabb anyagait eredményesen használhatják a kiskerttulajdonosok, például a francia KOFUNA nevű szerves-trágyát. Ez egy földszerű, baktériumokkal beoltott érlelt trágya, aki eddig vásárolt belőle, csak dicsérte. A másik szezonális időszak a boltunk augusztus végétől októberig tart, ez a borászok ideje. Aztán nyugodtabb napok következnek februárig.

Jakabfi György vetőmagbolt-tulajdonos. A Király utcában is már nagy a forgalom, így alig tudtunk néhány percet szakítani a beszélgetésre.

– Nemcsak a boltot, de vizonteladónak egy vetőmaglerakatot is üzemeltetnek, így hát a

szakmát elég jól ismerem. A szezon beindult, van minden, s ami fontos, választékkal is szolgálhatunk. Mi kisgépeket nem árúsítunk, de minden mást megtalálunk a kerttulajdonosok. Nálunk igen sok kiskanizsai meg városkörnyéki profi kertész megfordul, aki ebből a tevékenységből él, ezért igen vizslatóan tekintik át a magkészletünket. Fontos, hogy a tasakokon jól felismerhető legyen a fémzár és a hőkezelés jelzése. A dughagyma sem hiánycikk, van hőkezelt csomagolt és kilós is. Forgalmunk jelentékeny részét teszik ki a virágmagok, a választék ebben is évről évre bővül.

Mielőtt a Grácia mezőgazdasági szaküzletbe betértem volna, megnéztem a táskámban lapuló kerti naptárt. Igen, februárban már kezdődhet a kertészkedés, hiszen vehető vöröshagyma, borsó, sárgarépa, spenót, egy nyári szarkaláb, fátolvirág, afrikai aranyvirág és seprűfű.

Hercsik Lászlóné családi vállalkozásban működteti a Grácia

szaküzletet. Leányaitól megtudtam, hogy az RK kapálógépcsaláddhoz bőségesen kínálnak alkatrészt, s a négy éve működő bolt profilját egyre jobban szélesítik. A szezon náluk is megkezdődött, elsősorban vetőmagokat kérnek, tapasztalataik szerint később lesz igény a vegyszerekre. A mezőgazdász végzettségű édesapjuk bármikor szívesen szolgál szaktanácsal is.

Itt talákoztam Balogh Szilveszterné vásárlóval. Véleménye akár zárszó is lehetne:

– Zalaszentbalázson a szülő szomszédságában művelünk egy kis konyhakertet családi felhasználásra. Én mindig úgy vásárolok, hogy először itt a belvárosban – mert lakásunkhoz közel, a keleti városrészben nincs ilyen szakbolt – végigiárom az összes üzletet, s ahol a legolcsóbb, ott vásárolok. Ma már elmondható, hogy minden kapható, az idén télen még hólapát is volt.

Büki Erzsébet

### Intézményvezetői állás

Nagykanizsa város közgyűlése pályázatot hirdet Ingatlankezelési Intézmény vezetői állásának betöltésére. Az állás betöltésének ideje: 1995. április 1. A megbízás egy évre szól, amely eredményes munka esetén további 3 évvel meghosszabbítható.

#### FELTÉTELEK:

- jogi, közgazdasági, államigazgatási vagy műszaki felsőfokú végzettség,
- erkölcsi feddhetetlenség.

Bérezés a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvényben foglaltak szerint. A pályázatokat 1995. február 28-ig lehet benyújtani a polgármesterhez (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.), melyhez csatolni kell:

- az iskolai végzettségeit igazoló okirat másolatát,
- három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,

- szakmai önéletrajzot,
- vezetői programot.

Az ellátandó feladattal kapcsolatban felvilágosítást a jegyzőtől lehet kérni (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Tel.: 93/311-049).

KANIZSA D.Z. HÉBER

## Az üzletet kinőtték, területbővítést hajtanak végre

Gyors a kiszolgálás..., azonnal észreveszjük az érkezőt..., szakszerű felvilágosítást adnak..., értik a dolgukat..., jó kereskedők. Ilyen és hasonló jelzéseket kaptunk több helyről. Helyszín: a Magyar úti Szikvíztöltő, új nevén Olimpia Italárú Kis- és Nagykereskedés. A fiatal vezető, Beke Zoltán kereskedelmi végzettsége által az alapok adottak, de a jelek szerint már olyan gyakorlati ismeretek van a birtokában, amelyek tovább lehet építeni.

– Kereskedelmi egységünk a mai napon ünnepli ötéves születésnapját. (1990. február 8-án indultak.) Kanizsán mi voltunk az első lerakatosok, akkor még csak üdítő forgalmaztunk, jobban ment a szóda. A kiszállítások során ajánlottam a vendéglősöknek a Coca-Colát, mintegy kapcsolva a ballonos és az üveges kiszállítású szódához. A profil 1992-től bővült. Felvállaltam a Kanizsa Sörgyár termékeinek a forgalmazását saját gépjárműveimmel. Az egy-egy darab IFA, IVECO, Ford, és Suzuki középkategóriájú gépkocsik a kiszállítások első szá-

mú tényezői. A söröket a BB és a SIÓ termékek, majd a cigaretta forgalmazása is követte. Bort másfél éve fogalmazok. Bejött a keceli termelésű fehér olaszrizling száraz és féledes, valamint a muskotályos fajtája, és a kékfrankos vörösbort. A zamatos termékeket öt-, tíz- és húszliteres kiszerezésű forgalmazzuk, kannás változatban.

– Az üzletet kinőttük, korszerűsítünk és bővítünk. A bővítés után a raktárral együtt száz négyzetméteres területnek leszünk a gazdái. Halkan mondom, még további terveim is vannak a bővítést illetően. Ha minden összejön, akkor az eddigi kannás borok mellett megjelenünk a 0,7 és az egyliteres kiszerezésű üveges borral is.

– Az árlistát böngészve nagyon vonzóak az árak. Mitől olcsóbb a keceli termék?

– Nem törekszem nagy nyereségre, a másik, hogy kisebb haszonkulccsal dolgozom, viszont több árut kell eladnom. A hatfős kis csapatunk tavaly nyolcvanhárom millió forint bruttó bevételt ért el, ez önmagáért beszél. Az új egység

bindulásával Martinit és röviditalokat is forgalmazunk, sőt a termépalettánkról nem fog hiányozni az Unicum márká sem. A szörpök kilenc fajtáját árusítjuk kétliteres kiszerezésben, visszaváltható műanyag edényben. Szállítónk egy balatonaligai cég. Hordós sörből nagykereskedelmi áron adom az ötvenliteres töltésűt, de ez jellemző az üveges kiszerezésű termékekre is. Menő a Korona, de keresett a Balatoni Világos, a Kanizsai Világos is.

A fiatal üzletvezető, mintegy formabontásként említette, hogy a termékek hetven százalékát saját gépkocsijaikkal a vendéglőkbe, a presszókba kiszállítják, míg a harminc százalék helyszíni értékesítést jelent. Sok a magánvásárló, a két-három üveges esetenkénti kiszolgálást jól egészíti ki a több láda sört vásárlók köre. Borokra nincs reklamáció, egyenletes üzük, zamatok meghatározó. Tervezik: március elseje és október 31-e között vasárnapi 8–11 óra közötti üzletnyitvatartást.

Bödör Béla



# BRAVÓ – DAEWOO



A SIKERAUTÓ  
RACER, NEXIA

MEGLÁTHATJA  
KANIZSA

AUTÓ-LOKI

Nagykanizsa, Ady u. 70.

Tel./fax: 314-122

KANIZSA D.Z. Hird.

## PANNON PIPE

MŰANYAGIPARI KFT.  
RAKTÁRÁRUHÁZA

Nyitva tartás: hétfőtől–péntekig: 8–15 óráig

már Nagykanizsán is várja  
minden kedves partnerét és  
új felhasználóját

a

**február 8-án megnyílt  
raktáráruházában.**

PVC lefolyó-, csatorna-, nyomókábelvédő-,  
PE víz-, gáz-, kábelvédőcsövek és idomok  
**NAGY- ÉS KISKERESKEDELMI  
KISZOLGÁLÁSA.**

8800 Nagykanizsa, Észak-Keleti Városrész  
Shell-kút mellett

Telefon/fax: 06-93/310-792

KANIZSA D.Z. Hird.

## A CSŐSZERELŐK BOLTJA AJÁNLATA

*lakásépítőknél és vállalkozóknak*

- Angol és német, minőségi (DIN 1787 szerinti) vörösrézcsövek és fittingek víz-, gáz-, fűtőszelvényekhez 08–28 mm méretben.
- Tartozékok, szerelési segédanyagok, ROTHENBERGER csőmegmunkáló szerszámok.
- MOFÉM csaptelepek, golyóscsapok
- Normál olasz és thermostikus HERZ radiátorszelepek
- PVC lefolyócsövek, idomok
- IDH műanyagcsöves – cső a csőben – rendszer
- Fürdőszoba-berendezések, fajtáca áruk. Megrendelésre több színben!

**VÁRJUK VÁSÁRLÓINKAT!**

Nyitva: H–P.: 8–16 óráig

Sz.: 8–12 óráig

**„HIDROTERM” BT.  
CSŐSZERELŐK BOLTJA**

Nagykanizsa, Dózsa Gy. u. 73–75.  
(KANIZSATEX udvar)

KANIZSA D.Z. Hird.

## TRAKTOR- ALKATRÉSZ ÜZLET

Nagykanizsa, Magyar út 162.

IFA, MTZ, ZETOR, RS, DUTRA,  
MULTIKÁR  
és CSEPEL ALKATRÉSZEK  
csapágy, szimering, ékszíjak stb.

**NYITVA:**

hétfőtől péntekig  
8-tól 17 óráig  
szombat:  
8-tól 12 óráig

Telefon: 93/311-027

KANIZSA D.Z. Hird.

## Pályázati díjasaink

Az 1994-ben kiírt zalai művelődési pályázatokon díjazott nagykanizsai pedagógusok és kollektívák:

I. díjat nyert „A kiskaniszsai iskolák története” című pályamunkájával Tulok József, a Nagyrác úti Általános Iskola tanára.

III. díjas lett Büki Pálné (Hunyadi János Általános Iskola) „Az iskolai könyvtár, mint intézményi pedagógiai műhely” címmel beadott pályázata; Gaál Kálmánné (II. sz. óvodai igazgatóság) „Az irodalmi és vizuális nevelés kölcsönhatása az óvodáskorú gyermekek személyiségfejlesztésében” című pályaműve; Lancsákné Dukai Gyöngyi (Zemplén Győző Általános Iskola) „A diákönkormányzatok működése, lehetőségek, modellkísérletek ma” elnevezésű pályázata.

Különdíjban részesült a Zemplén Győző Általános Iskola a „Kollektív művészeti nevelés az általános iskola alternatív tantervű osztályaiban” című pályázatot kidolgozó pedagóguscsoport. Tagjai: Baliné Zalavári Ágota, dr. Bartókné Tóth Edit, Gajáry Csabáné, Hegyiné Alexander Mária, Halász Katalin és Lukács Judit.

-II-

## Kanizsai szaktanácsadók

A Zala Megyei Pedagógiai Intézet két nagykanizsai pedagógust bízott meg megyei szaktanácsadói feladatokkal. Dr. Rózsáné dr. Lendvai Anna, a Bolyai János Általános Iskola tanára az általános iskolai történelem-, dr. Vida László, a Batthyány-gimnázium tanára pedig az általános és középiskolai földrajz tanárok szakmai tanácsadója lett.

-II-

## Új tankönyv készül

Dr. Vida László, a Batthyány Lajos Gimnázium földrajz tanára az Európáról szóló tankönyv után jelenleg „Amerika” című tankönyvén dolgozik.

-II-

## NAháT...?!

# Alap-Tan-Tervezet és kilátások

A közoktatási törvény szerint a nemzeti alaptanterv az a dokumentum, amelynek a követelményeket a tankötelezettség végéig tartalmaznia kell. A mostani alaptanterv tervezet sorrendben az ötödik. Ha elfogadásra kerül, az elképzelések szerint két-három év felkészülési idő kell az alaptanterv bevezetéséig. Az érintettek nagy része szerint nemcsak a türelmi idővel van gond, hanem a bevezetés következményeivel is. A félelmek, ellenérzések nemcsak az ismeretlenbe vezető út elejének szólnak. A közoktatási törvény által lehetővé válók a sokszínű iskolarendszer kialakítása, a szülők széles kínálatból választhatnak. A sokféleség és az iskolák önállósága azonban azt kívánja, hogy mind az átjárhatóság biztosításához, mind a pedagógusi szabadság valamilyen kontrolljához egységes követelményrendszer teremtsen meg az alapot. Mivel a NAT a minden iskolatípusban kötelező követelményeket tartalmazza, azt minden iskola a maga által szükséges mértékben egészíti ki, helyi tantervek készítésével vagy adaptálásával. Ennek tartalmaznia kell a teljes képzési ciklus nevelési-oktatási tervét, óraterveket, kötelező és választható tantárgyakat, tantárgyak egymásra épülését, a használni kívánt tankönyveket és taneszközöket. Mivel a NAT műveltségi területeket tartalmaz, azt is eldöntheti egy-egy intézmény, hogy milyen tantárgyi keretbe rendezi a területek témaköreit, ha egyáltalán tantárgyakban gondolkodnak. Az egyes iskolák eltérő mértékben egészíthetik ki az alaptantervet, maguk szabhatják meg a haladási sebességet, saját hatáskörben alakíthatják az óraszámokat. A 6+4+2 pedagógiai szakaszolás középső része, az alsó középiskolai szakasz zárásaként kellene a tanulóknak letenni az alapvizsgát, majd különböző irányokban – szakközépiskola, gimnázium stb. – befejezni a középiskolát. Ezt a két évet azonban már nem szabályozza a NAT. Az ilyen szakaszolás egy-egy település iskolaszervezetét teljesen megváltoztat-

ja, sőt a városok és nagyobb települések intézményhálózatát a környező kistelepüléseken csupán hat osztályt végzők is igénybe kell hogy vegyék. Úgy látszik, elkerülhetetlen az iskolakörzetesítés. A fenntartóknak más gondot is okoz a probléma, talán nagyobb, mint a szakmai gondok. A rossz gazdasági helyzetben az önkormányzatok takarékosági szempontokat is figyelembe kell, hogy vegyenek, nem tehetnek mást, mint hogy az olcsóbb helyi tanterveket támogatják. Sok a kérdőjel. Szakmai, egzisztenciális és pénzügyi gondok a tervezet elfogadtatásának előhírnökei.

- Nemzeti alaptantervre szükség van - véli dr. Horváth György, az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság elnöke, középiskolai tanár. - A régi iskolarendszernek két nagy hibáját látom. Az egyik a nyelvtanítás hiányossága. Nem tanult meg beszélni a gyerek még a minimális szinten sem. A másik, hogy a tanítási anyag sem megtanulható, sem megtanítható nem volt a terjedelme miatt. Ebben az alaptanterv pozitív irányú változást hozhat. A szabályozás nagyon fontos, minden iskola a gyerekanyagához, lehetőségeihez mérten emeli meg az alapszolgáltatásának a szintjét. Probléma ott van, hogy azok az elvárások, amelyek a követelményrendszer kialakítják - mennyire konkrétak. A magyart és a történelmet néztem át részletesebben. A magyar rendkívül elnagyoltnak tűnik, a történelem tanmenetszerű, szerintem reális elvárásokat tartalmaz. A pedagógusok viszont nem igazán alkalmasak arra, hogy helyi tanterveket gyártsanak, ez egy komoly tervező munka, külön szakma. A tanár azért van, hogy tanítson.

Az egyes iskolák közötti szakadékok is nőhetnek. A divatos iskolák több gyereket vonzanak, a szülőknek joga a szabad iskolaválasztás. Ugyanakkor nem lehet engedni, hogy egyes intézményekben háromszor annyi osztály induljon, mint a többiben, esetleg beiskolázási gondok adódjanak. Még az oktatási koncepciót ez-

után tárgyaljuk, nagyon sok gond lesz, sok ténylezt kell figyelembe venni.

Az oktatási intézményekkel kapcsolatos racionalizálás logikusan szűkítést, a nadrágszíj beljebb húzását jelenti, ugyanakkor a két-két és fél év múlva bevezetésre kerülő NAT - ha elfogadják -, egy Nagykanizsa szintű város oktatási hálózatának a kiterjesztését jelzi előre.

- Véleményem szerint - folytatja dr. Horváth György - az alaptanterv bevezetését a mai iskolahálózattal sem lehet megoldani. Hogy a pénzproblémákon kívül még milyen gondokat okoz, az elképzelhető, ha csak azt néztem, hogy itt világbanki osztályok is működnek, teljesen más követelményekkel, van egy nyolcosztályos gimnáziumi képzést bevezetett középiskolánk. A NAT elfogadása esetén - a szabályozás szükségessége mellett - mindenképpen nőnek azok a gondok, amelyeknek a megoldását most is nehéz megoldani.

A Batthyány Lajos Gimnázium 1991-ben indította be nyolcosztályos gimnáziumi keretek között zajló nevelési-oktatási programját. Akkor sokan féltették az intézményt, és emlegették a „járta utat a járatanért el ne hagyj” elvét. A kisközépiskola azonban egyre nagyobb népszerűségnek örvendett. Az új művelődési kormányzat azonban nem egyszer hangsúlyozta, és most a Nemzeti alaptanterv ötödik változatának a pedagógiai szakaszolást érintő része is egyértelművé tette, hogy a 4+8-as szerkezetű iskolákkal szemben a 6+4+2-es rendszer preferálja. Mit tesz a gimnázium?

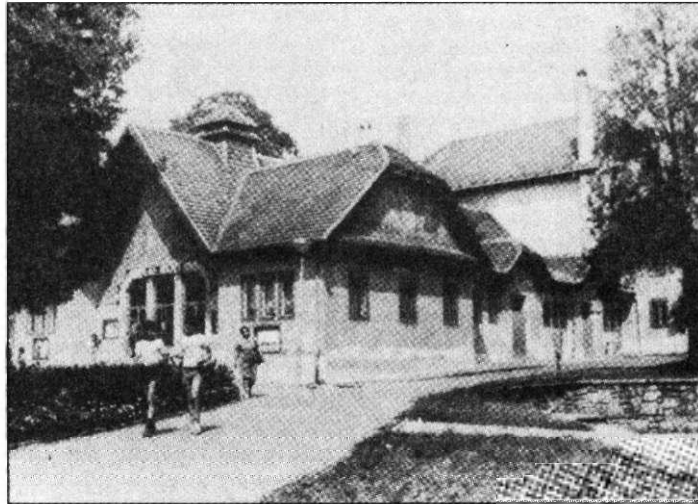
- Annak ellenére, hogy jól indult a mi nyolcosztályos gimnáziumunk - kezdi Mayer Ferenc igazgató - megfontolandó, hogy érdemes-e a most alakuló tendenciákkal szemben folytatni, amit elkezdünk. Semmiképpen nem akarjuk abahagyni a nyolcosztályos beiskolázást, de el kell ismer- nem, hogy a NAT tervezetében is szereplő pedagógiai szakaszolás jobb, valósabb. Az alapozó szakaszt kitolja, megteremti annak a lehetőségét,

hogyan a gyerek tovább gyerek maradjon, realisan teljesíthető követelményeknek meg tudjon felelni, rendszeresen megtanuljon írni-olvasni, és ami még fontosabb – kommunikálni. Sajnos a sok tanulás mellett ma a tanulás képességével sem rendelkezik a gyerekek legnagyobb része. Az új műveltségterületekkel a ma társadalmi elvárásainak talán jobban meg lehet felelni. A művészetek, az informatika, az életviteli, gyakorlati ismeretek lehetőségét teremtenek arra, hogy az eddigi elméletcentrikusságot a gyakorlatiasság váltsa fel. A gondot az iskolaszervezet átalakítása jelenti, ez felrobbanthatja a kialakult rendszert. A mostani általános iskolák és a középiskolák egyaránt arra fognak törekedni, hogy tízosztályos képzést valósítsanak meg. Az egyik felfelé, a másik lefelé fog terjeszkedni. Számunkra a váltás célszerű, rugalmasan kell alkalmazkodni a lehetőségekhez. Amire a NAT bevezetésre kerül, mi is áttérünk a 6+6 osztályos gimnáziumi rendszerre, persze a folyamatos szabályait nem figyelmen kívül hagyva. Véleményem szerint a tudásszint 12 éves korban jobban felmérhető, realisabb képet mutat, így az iskola is optimálisabban el tudja dönteni, mire képes a hozzá jelentkező gyerek. Én hiányolom, hogy a tervezet nem tantárgyakban gondolkodik. A helyi tantervek készítését a pedagógusoktól elvárni naivitás. Tudományos igényű mintatantervekre lenne szükség, amiből választhatna egy-egy intézmény, ahogy a lehetőségei engedik.

A vita, az érvek-ellenérvek felsorakoztatása valószínűleg tovább folytatódik. Kanizsán oktatási koncepció készül. A város gazdasági lehetőségei korlátozottak. A soktényezős egyenlet megoldása mind a pedagógusok, mind a szülők, mind a város érdekeinek figyelembe vételét megkívánja. A középtávú elképzelések megvalósítása valószínűleg rögzös utakon vezet. Az alap-tanterv, a helyi tantervek, a pénzügyi lehetőségek, az intézményhálózat mellett a legfontosabb tényező a gyerek. Az osztályterem falai között dől el, hogy jó-e az, amit számára kitaláltak és megvalósítottak, tantárgyi rendszerben, 6+4+2-es, 4+8-as netán 8+4-es rendszerben. A lépéseket azonban meg kell tenni, a megoldásokat pedig az első lépés előtt, idejekorán meg kell találni.

Lukács Ibolya

## Száz éve már... vagy több is talán?



A Lumière fivérek 1895-ben találták fel a mozgóképet. Azóta száz év telt el és a filmgyártás hatalmas fejlődésen ment át. Az első időszakban csak rövid némafilmeket gyártottak, később növekedett a repertoár. Kanizsa első mozija az Erzsébet téren volt, a jelenlegi épület építész tervezője Medgyaszay István volt. Ekkor a naptár 1927-et mutatott, a létesítmény a Városi Mozi nevet vette fel. A magyarországi stílusban épült kultúrcentrum kettős céllal épült. Az esetek többségében filmek vetítésére került sor, de a nyári időszakban a színházi igények kielégítését szolgálta a vászon mögött kialakított zsinórpaddalás megoldás – kaptuk a tömör bevezetőt Sipos Sándortól, aki harminc évig volt főállású vezetője, majd immár

Budapesten tartotta éves közgyűlését a Magyarországi Sonnenberg Kör. A főtitkári tájékoztató után dr. Pintérné Grundmann Frida, a kör nagykanizsai elnöke, a nemzetközi szervezet vezetőségének tagja ismertette az 1994-es esztendő eseményeit. Beszédében kihangsúlyozta, nagy eredmény, hogy a magyar egyelet talpon tudott maradni és működik. A kör 1995. évi feladatait, céljait három pont köré csoportosította. Elmondta, hogy továbbra is kell tartani a kapcsolatot a nemzetközi Sonnen-

– Kanizsaiak Muraszombaton. Február 11-én szombaton hangulatos magyar műsorra került sor Muraszombaton. Az ottani magyar kultúrközpont meghívására két napra elutazott a kanizsai Patkó Banda, a Tungstram versmondókör egy tagja, a Kanizsa Táncegyüttes egy tagja. Útközben csatlakoztak hozzájuk a lendvai versmondók. Az irodalmi est táncszízzel zárult. –be–

három éve – nyugdíjasként – megbízott vezetője a patinás mozinak.

– Az ötvenes években a Béke Mozi nevet vették fel, a rendszerváltás után – 1990-ben – az Apolló Mozi név mellett döntöttek. Harminc éve – 1955. március 15-én – vettem át a 487 férőhelyes Béke Mozit. Pár év múlva a felújítás során a páholyrendszert megszüntettük, új székeket helyeztünk el, és ekkor állt be a jelenlegi 442 férőhelyes mozi.

– A háború után mikor voltak nézőcsúcsok?

– A háború után a Rozgonyi utcában rövid ideig üzemelt a Népmozi, így hosszú távon is megvettük át a város filmszerető közönségét. A háború előtt és után a magyar filmek kasszasikert je-

lentettek. Később a kulturális irányzat a munkásokat célozta meg. Olcsó bérletekkel indult be az új nézőközönség szervezése, például tíz forintért tíz filmet lehetett megnézni! A fejlődő üzemek egyre jobb támaszt jelentettek számunkra. Nézőcsúcsok a kanizsai moziban az 1955–58-as évekre tehetőek. Az egy héttig műsoron lévő magyar filmek: a Liliomfi, a Hintónjáró szerelem, a Szegény gazdagok nézőcsúcsa minden várakozást felülmúlt. 1956-ban a Háború és béke amerikai, az Egri csillagok kétrészes magyar filmet reggel nyolctól este tízig vetítettük. Havi átlagban ekkor 45–50 ezer ember látta filmjeinket! A televízió térhódítása miatt 1965–66 között kezdődött a televízió lassú térhódítása. 1984-ig a havi harmincezer átlagot elértük. Akkor sok angol, olasz, francia filmet vetítettünk, sokszínű volt a paletta.

– Mi a helyzet jelenleg?

– Miénk a város egyedüli nagy befogadóképességű mozija. Az épület a városi önkormányzat, megbízásuk alapján szerződéssel a zalaegerszegi Ady Mozi igazgatója, Lang József üzemelteti. A szerződés a zalaegerszegiekkel ez év június 30-án jár le... Önsfenntartók vagyunk. Mi nem fizetünk bért az önkormányzatnak, de ők sem támogatnak bennünket semmivel – összegezt röviden a moziüzem-vezető.

Bödör Béla

## Ülésezett a Sonnenberg Kör

berg Körrrel, az ISÁ-val. Lehetőséget kell biztosítani a magyar tanulóknak és tanároknak a sonnenbergi felnőtt és ifjúsági rendezvényeken való részvételre, amely az eddigi tapasztalatok alapján nagyon sikeres és hasznos. (Legutóbb kanizsai gimnazisták és szakközépiskolások

1994 decemberében voltak a németországi továbbképző központban.) Továbbá a magyar – főleg német nyelvtanárokból álló – csoport összetartása, bővítése, új tagok szervezése is a feladatok közé tartozik.

Hazánkban ez év októberének elején Budapesten lesz továbbképzés, amelyre a németek és dánok által már most nagy az érdeklődés. A magyar Sonnenberg Kör a közeljövőben az osztrák és a finn szervezettel tervez együttműködést.

Horváth Ilona

Edít jegyző, Marton István képviselő és Deiszingner József.

A politikai pengéváltásokat és személyeskedést sem nélkülözte a víz- és csatornadíjakról szóló rendelet módosítása. Kovács Tamás bizottsági elnök szerint a vizsgálat két legfontosabb szempontja a Vízmű működőképessége illetve a vállalat átalakítása volt. Mivel az árak régóta nem voltak valós mértékűek, a Vízmű sem fejlesztésre nem tudott költeni, sem célterületeket nem tudott képezni. Ennek tudatában és a vizsgálat eredményeként készült az előterjesztés. Tarnóczky Attila szerint a díjemelés eltűzött, a 20%-os emelést tartott indokoltnak. Czobor Zoltán szerint sem jogosult a Vízmű a javasolt mértékű emelésre, későbbi, komplex döntést javasolt a költségvetési egyensúly függvényében. A béremelés kérdésében nem tartotta szükségesnek az önkormányzati döntést. Kovács Antal, a Vízmű igazgatója elmondta, hogy a cég működésének feltétele a díjemelés, ez szigorúan csak a szolgáltatás költségeit foglalja magában. Ha ez elmarad, polgári pert kell, hogy indítsanak a legnagyobb tulajdoni részzel rendelkező kanizsai önkormányzat ellen. Böröcz Zoltán nem értette a vitát, főleg azt, hogy az ad hoc bizottság tagjai közül érkezett a kifogás. Tarnóczky Attila szerint a bizottságok munkájában nem lehet belelátni, mert nem tudják még a képviselők sem, hogy melyik mikor ülésezik. Túttó István szerint, ha marad az eddigi vízdíj, akkor a költségvetésnek kell a kieső bevételt kompenzálni. Kelemen Z. Pál hiányolta a bizottsági előterjesztésből a kisebbségi ellenvéleményt, ami a közgyűlésen nyilvánvalóvá vált. Dr. Fodor Csaba képviselő es-

küjükre emlékeztette a városatyákat, figyelmeztetett arra, hogy gazdaságossági kérdésből a pártok képviselői ne csináljanak politikai kérdést. Ne essenek a régi közgyűlés hibájába, nem biztos, hogy mindenki szakember, aki annak tartja magát. Miután a vitás kérdések egyeztetésére technikai szünetet rendeltek el, a rendeletet a közgyűlés módosításokkal elfogadta. A bérek 15%-os emelését elvetette, az önkormányzati finanszírozásban működő intézmények a közületekkel megegyező díjat (110 Ft+ÁFA) fizetnek; a lakosság a víz- és csatornadíjért együtt 90 Ft+ÁFA-t fizet; a lakossági öntözővíz (külön mérővel) illetve a zártkerti vízfelhasználás díja 68 Ft+ÁFA. Miklósa városrész azon területein – Gárdonyi, Felszabadulás, Bocskai, Mátyás K. u. –, ahol műszaki problémák miatt rosszak a nyomásviszonyok, csökkentett díjat kell fizetni (50 Ft+ÁFA).

A közgyűlés a Délzalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalat Vezető Testületébe Marton Istvánt és dr. Fodor Csabát jelölte, s egyben visszahívta az eddigi tagot, Imre Bélát.

Utolsó napirendként a 750. jubileumi év rendezvényeinek szervezőbizottsága részéről Zsoldos Ferenc elnök kérte a testületet, hogy a színvonalas ünnepsősorozat lebonyolítására az előirányzott 6 millió Ft helyett 10 milliót biztosítsanak. A közgyűlés Tarnóczky Attila javaslatát fogadta el: a plusz támogatás mértékét a más forrásból megszerzett pénz nagyságával tegyék egyenlővé, de az önkormányzat összrfordítása ne haladja meg a tízmillió forintot.

A közgyűlés jövő kedden, folytatálagos ülésen dolgozik tovább.

L. I.

## POLGÁRMESTERI HIVATAL ÁLTALÁNOS MUNKARENDJE

Hétfőn, kedden, csütörtökön	7.30–16.00 óráig
Szerdán	7.30–17.00 óráig
Pénteken	7.30–12.30 óráig tart.

### AZ ÜGYFÉLFOGADÁS RENDJE

Az általános munkarendtől eltérően az ügyfélfogadás rendje munkanapokon:

Hétfőn	8.00–16.00 óráig
Szerdán	8.00–17.00 óráig
Pénteken	8.00–12.00 óráig tart.

Az osztályvezetők szerdán teljes ügyfélfogadási időben fogadnak.

Az önkormányzat tisztségviselőinek ügyfélfogadási rendje	
szerdán	8.30–12.00 óráig tart
polgármester	a hónap első és harmadik hetében,
alpolgármester	a hónap második hetében
jegyző	a hónap negyedik hetében

## Első vagy egyszemélyi vezető?

Az önkormányzat keddi ülésén döntött a kórházigazgató kinevezéséről. Már a kinevezés előtt elhangzott, hogy kedvező lenne dr. Szabó Csabát egyszemélyi vezetővé kinevezni, ám ezt, mint dr. Nemesvári Mártától megtudhattuk, a törvény nem teszi lehetővé. A képviselők ezért úgy döntöttek, dr. Szabó Csabát első vezetővé nevezik ki.

– Gyakorolhat-e Ön munkáltatói jogkört a két másik vezetőtárs, a gazdasági igazgató, illetve az ápolási igazgató felett? – kérdeztük az ülés szünetében dr. Szabó Csabát.

– Nem. Igaz, hogy első számú vezető vagyok, de nem egyszemélyi, így a másik két vezetőtársam felett nem én gyakorlom a munkáltatói jogokat ezután sem. Munkájuk kapcsán ezt követően sem tartoznak nekem beszámolási

kötelezettséggel, de biztos vagyok benne, hogy a felelős helyzet ellenére sem lesz más a munkakapcsolatunk, mint eddig volt.

– Dr. Szabó Csaba, mint a kórház első számú, de nem egyszemélyi vezetője felelősségre vonható-e másik két vezetőtársa döntéseiről? – kérdeztük dr. Henczi Edit jegyzőt.

– Erkölcsi felelőssége természetesen az első számú vezetőnek is van, de konkrét ügyekben a felelősség megoszlik. Az első számú vezető az egész intézményt képviseli, egyedül is hozhat döntéseket. A munkáltatói jogokat a másik két vezető felett továbbra is az önkormányzat gyakorolja.

D. É.

## Képviselők az előközgyűlésekről

A képviselőtestület döntéshozó közgyűléseit eddig minden esetben döntéselőkészítő közgyűlések, kibővített bizottsági ülések előzték meg. Ezen ülések szükségességéről, hatékonyságáról kérdeztük a képviselőket, illetve arról, szükségesek-e a jövőben is?

**Tarnóczki Attila (MDF):**

– Ezek az ülések személyi kérdések megvitatását tűzték ki célul, egyéb-kérdésekről, például hulladékszállítási díjakról nem esett szó. Mint hogy a személyi kérdések eldőlték, én azt hiszem már nincs szükség ezekre az ülésekre, a többi döntést már a nyilvánosság előtt kell meghozni, legyen az gazdasági, vagy más kérdés.

**Dr. Kerekes József (MSZMP):**

– Mindenképpen volt értelme ezeknek az üléseknek, hiszen ott már tisztázódhattak olyan kérdések, amelyekkel itt csak az időt húztuk volna, de a döntést hát-

raltatták. Azt hiszem a személyi kérdések eldöntését követően nincs már létjogosultságuk ezeknek az üléseknek, és a polgármester úr is azt mondta, nem kíván ezekből rendszert csinálni.

**Böröcz Zoltán (MSZP):**

– Mindenképpen szükségesek voltak ezek az ülések, és az is lehet, hogy továbbra is kelljenek. Holt időket spórolhatók meg ezekkel az ülésekkel, és a közgyűlésen általuk megalapozottabb döntések születhetnek...

**Czobor Zoltán (SZDSZ):**

– Egyet értem ezekkel a zárt ülésekkel, hiszen nem lett volna szerencsés, ha ezek a személyi döntések, illetve az azokat előkészítő folyamatok a nyilvánosság előtt zajlottak volna. Most, hogy túl vagyunk a személyi kérdéseken, azt hiszem létjogosultságát veszítette az ilyen fajta döntéselőkészítés.

D. É.

## Új helyen a LABE

A Lakásbérlők Egyesületének kanizsai szervezete immár nem az IKI ebédlőjében tartja üléseit. Ezután a tagok és érdeklődők a polgármesteri hivatal alagsorában gyűlnek ösz-

szre a minden hónap első szerdáján tartandó ülésekre. Ezen kívül fogadónapokat is tart a LABE.

L. I.

# Lakásbérlők szeminárium

A LABE kanizsai szervezetének elnöke, *Lenkeyné Sándor Mária* részt vett azon a Budapesten rendezett szemináriumon, amelynek egyik előadója *Nick Nilson*, a Lakásbérlők Nemzetközi Szövetségének főtíkára volt, aki a közeljövőben a LABE helyi szervezetei részére több szakmai előadást is fog tartani. Erre szükség is van, hiszen az egyesület tagjai laikusok, lakásügyi ismereteik hiányosak. *Szabon János*, a Civil Egyesületek és Társas Körök elnöke a szervezet céljáról tájékoztatta a LABE képviselőit. Mint elmondta, abban kívánnak segítséget nyújtani, hogyan tud például a LABE olyan akadályokat elhárítani, hogy a hivatalos szervekkel való kapcsolattartása biztosított legyen. Emellett a képzésben, a hazai és nemzetközi együttműködésben, az önkormányzatokkal való kapcsolattartásban segítkeznek, majd a helyi szervezetek megalakítását is szorgalmazzák. *Battha Pál*, a LABE főtíkára szerint ma a leg-

nagyobb gond az önkormányzatokkal való együttműködés, véleményük szerint erre többnyire az önkormányzatok kirekesztő magatartása jellemző. *Lenkeyné* tapasztalata szerint Nagykanizsán nagyságrendekkel jobb a helyzet, mint a többi magyar városban, sok helyen megtűni sem akarják az egyesület helyi szervezeteit, így történetek, hogy a lakbérék megemlése egyoldalúan történt. Nagykanizsán ígéretet kapott a LABE, hogy az együttműködésük, megkérdezésük által kidolgozott és megfogalmazott módosító indítványt, amely a lakástörvény módosítását irányozza elő, *Salamon László* (MDF) már benyújtotta a Parlamentben. A lakásbérlők azt szeretnék elérni, hogy az országgyűlés fél évvel hosszabbítsa meg a

lakásvételi szándék beadásának határidejét. Ez azonban akkor érne csak el eredeti célját, ha időközben a lakbéremelések is lezajlanának. Az átfogó nemzeti lakáskonceptió és lakástörvény kidolgozása, a véte-li jog meghosszabbítása segítséget, iránymutatást adna a bérlakásban élőknél, bizonytalanságérzetüket oldaná. A bérlők realitásban tudnák eldönteni, hogy a bérlési jogviszony további fenntartása, vagy a tulajdonossá válás előnyösebb-e számukra. A bérlők és a tulajdonossá válók tájékoztatatlansága miatt szükség van országos szemináriumok tartására. A lakásfenntartási támogatásra való jogosultság, a lakbérék-lakásárak közötti differenciák, a bérlőből tulajdonossá válás körüli jogi útvesztők kérdései foglalkoztatják a LA-

BE-tagokat, ehhez még a helyi sajtó-tosságból adódó problémák is hozzájárulnak. A Lakásbérlők Nemzetközi Szövetsége az Európai Kö-zösség révén olyan anyagi támogatáshoz jutott, amelyek révén szemináriumsorozat keretében foglalkoz-nának a lakáskérdések megoldásával, a demokrácia megtanulásával. Ennek keretében rendezik meg az európai LABE-találkozót, ahol a huszonnyolc tagszervezet főtíkárai tanácskoznak. Májusban Győrben, augusztusban Keszthelyen, szeptem-ber-október hónapban Kiskőrösön folytatódik a szemináriumsorozat - tájékoztatta lapunkat *Lenkeyné Sán-dor Mária*.

L.I.

## ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTJORVOSI SZOLGÁLAT ZALA MEGYEI INTÉZETE Levegővizsgálati eredmények

Mintavételi hely: Csengery u. 2.	ÁNTSZ Városi Intézet	
	Kén-dioxid napi átlag µg/köbméter	Nitrogén-dioxid napi átlag µg/köbméter
1995. 1. 30.		34
1995. 1. 31.	3	
1995. 2. 1.		31
1995. 2. 2.	5	
1995. 2. 3.		46
1995. 2. 4.	3	
1995. 2. 5.		44
Mintavételi hely: Petőfi u. 5.	Fiúköllégium	
1995. 1. 30.		0
1995. 1. 31.	4	
1995. 2. 1.		0
1995. 2. 2.	2	
1995. 2. 3.		0
1995. 2. 4.	5	
1995. 2. 5.		0
Mintavételi hely: Kinizsi út 95.	Kenyérgyár	
1995. 1. 30.		
1995. 1. 31.	0	40
1995. 2. 1.		
1995. 2. 2.		31
1995. 2. 3.		
1995. 2. 4.		
1995. 2. 5.		
Levegőtisztasági határérték µg/köbméter:	150	85

Megjegyzés: Az adatok hiánya azt jelenti, hogy nem történt mérés.

## MAGYAR-SZLOVÉN VÁLSÁGKEZELÉS

A magyar-szlovén határ az utóbbi időszakban rendkívül frekvenciát helyt vált. Különösen igaz ez a rédcisi határátke-lőhelyre, ahol főleg a kamion-forgalom nőtt soha nem tapasztalt méretűvé. Természetesen ezzel egyenes arányban növekedett a határon rostokoló kamionsorok hossza is. Több alkalommal előfordult, hogy a forgalom teljesen lebént, a határon való átjutás hosszú órákon át lehetetlenné vált. A már-már kaotikus állapotok megoldására hétfőn délelőtt *Nováky Balázs* vezérőrnagy, a Határőrség Országos Parancsnoka, *Arnold Mihály*, a Vám- és Pénzügyőrség Parancsnoka, valamint *Alajz Kurali*, a szlovén rendőrség Parancsnoka és *Franc Kosir*, a szlovén Vámigazgatóság igazgatója magyar-szlovén válságkezelői jegyzőkönyvet írt alá a lenti Polgármesteri Hivatalban.

A magyar-szlovén megállapodás elsősorban a kamionsorok csökkentésére, az átkelések dinamikusabbá tételére, sőt jobb esetben a várakozások megelőzésére ad lehetőséget. A jegyzőkönyv alapja a nyitottság, mely természetesen nem szabad „kószalást” jelent a határon, sokkal inkább a határátke-lőhelyek át-eresztőképességének növeléséről, a szlovén és magyar szervek kölcsönös tájékoztatásáról és az intézkedések egyeztetéséről van szó. A válságkezelő jegyzőkönyv aláírásával megegyezés született arról, hogy az illetékes

szervek engedélyével szükség esetén korlátozzák, ha kell, meg is szüntetik a Rédcis-Dolga Vas átkelőhelyen a személyforgalmat, hogy abban az időszakban a teherforgalom ellenőrzése zavartalanul folyhasson. Ezen az átkelőhelyen egyébként a jövőben legkevesebb tíz-tíz kamion átléptetése lesz óránként biztosítva, és ideiglenesen egyszerűsödik a személyek, járművek és szállítmányok határór és vámen-lőrzési eljárása is. Amennyiben a forgalom megállása bármelyik magyar-szlovén határátke-lőhelyen eléri a harminc per-cet, illetve a várakozási idő a személyforgalomban az egy órát, a teherforgalomban pedig a három órát, az ellenőrzés vezetői felkeresik a másik felet, tisztá-zák az okokat és egyeztetik a közös intézkedéseket a forgalom haladéktalan újraindítása, folya-matossága érdekében. A jegyzőkönyv a magyar-szlovén határ átkelőhelyein zajló forgalom rendezésén túl mindkét ország biztonsági érdekeit is jól fogja szolgálni, és a remények szerint a határátke-lőhelyek körülményei minél előbb megfelelnek majd az európai normáknak. Persze ez utóbbi nagyban függ az adott ország infrastruktúrájától is, hiszen hiába épülnek akár tízsávós határátke-lőhelyek, ha az azokhoz vezető út csupán egysávós marad...

M. É.



**Egy  
biztos tipp**

**Nagykanizsai**

*Szuperinfo*

**Hirdessen,  
hogy megismerjék:**

**Tel.: 93/313-919**

## Nincs döntés

Városunk négy céget kért fel arra, hogy készítsen pontos terveket a Kossuth téri híd elbontására. A beérkezett munkák elbírálására azonban nem kerülhetett sor, több okból sem: az ez alkalomra összehívott zsűri hiányos létszámban jelent meg február 9-én, a megadott határidőn túl is érkezett bontási terv, ráadásul a munkák között volt olyan, mely hiányos adatokkal került a bíráló bizottság elé. Így a döntést egy héttel később hozzák meg.

-kr-

## Bírság lesz a törkölyért

A sörgyártás mellékterméke, a törköly kiválóan alkalmas a háziserések takarmányozására. A gazdák azonban szállítás közben gyakorta gondatlanul rakodnak, vagy nem zárt szállítóeszközzel viszik haza a törkölyt. Az utakon a szállítmány elszóródik, nagyfokú szennyeződést hagy. A Környezetvédelmi Felügyelet munkatársai felfigyeltek erre, ezután két felügyelő tartózkodó ellenőrzést a kritikus helyszínen. Az első héten csupán figyelmzették a környezetszennyezőket, utána azonban már a bírságolás következik.

-li-

## Büntetés építési törmelékért

A Jakabkúti utca újabb illegális hulladéklerakás helyszíne volt. Lakossági bejelentés alapján a Környezetvédelmi Felügyelet azonosítani tudja azt a gépkocsit, amely építési törmeléklet hagyott a közterületen. A rendszám ismeretében megteszik a szükséges intézkedéseket.

-li-

## Négyszázezer a kár

A múlt héten a nagykanizsai Thury György Múzeumot közel négyszázezer forint kár érte. A tótszerdahelyi kastélyban található néprajzi kiállítás darabjai közül jónéháynak lába kelt.

-fj-

## Vásár a faluházban

Miklósfán a Mindenki Házában a múlt hét szombatján mezőgazdasági kiállítást és vásárt tartottak. Több magyar és külföldi cég mutatta be vetőmag- és növényvédőszer-újításait.

-fj-

# Vélemények az új gyógyszerár-támogatás(?)ról

Március elsejével új gyógyszerár-támogatási rendszer lép érvénybe kishazánkban, mely az alkotók szerint a krónikus betegségekben szenvedők terhein könnyítene valamiképp, miközben az „alkalmi” betegek bizony magasabb áron lennének kénytelenek hozzájutni az egészségüket helyreállító szerkekhez. Így valószínű, hogy az idén még többet költünk patikára, mint 1989-ben (2 milliárd forint) vagy tavaly (20 milliárd forint). Az új támogatási rendszer alapvetően négy csoportba osztja a készítményeket. Az első csoportba – ez az úgynevezett alaplista – azok a gyógyszerek kerülnek, melyeknek fogyasztói árából 100, 95 illetve 90 százalékot áll a biztosító. Körülbelül 750 gyógyszer került fel erre a listára. Gyakorlatilag ingyen 19 különböző betegség – cukorbetegség, rosszindulatú daganat, sclerosis multiplex – kétszáz orvosságához lehet majd hozzájutni a közgyógyellátás keretében. A második csoportba a 70 százalékos támogatottságot élvező gyógyszerek (több mint 550 termék), a harmadik csoportba a 40 százalékos (2000 gyógyszer), míg a negyedikbe a nulla százalékos támogatottságúak kerülnek majd. A járóbeteg-ellátásban ma jelenleg 2092 készítmény írható fel. Közülük 402-nek mérséklődik az ára, 300-ért ugyanannyit fizetünk majd, a többi térítési díja pedig egyértelműen nő. Százhuszszal bővülnek a recept nélkül váltható készítmények, melyek száma ezzel közel ötszázra emelkedik. A vényre kapható gyógyszereket ismét – a tapasztalt visszaélések miatt – csak úgy vásárolhatjuk meg, ha a kiváltó aláírja a receptet. Változik a gyógyszerrendelési jogszabály is, mely három lehetőséget biztosít a receptet felíró orvosnak. Az első szerint a beteg választ a készítmények közül, a második alapján az orvos csak a hatóanyagot és a hatáserősséget tünteti fel, míg harmadik formaként a gyógyszer fantázianevét írja fel. Egy biztos, ez a fajta gyógyszerrendelés csak tovább növeli a sorokat és a káoszt a patikákban, melyek még egyáltalán nem jutottak hozzá az új támogatási rendszer tartalmazó listákhoz, mivel azok – a Megyei Egész-

ségbiztosítási Pénztár illetékességétől kapott információ szerint – csupán a február 15-i Népjóléti Közlönyben látnak napvilágot.

\* \* \*

**Arany Ida** (Nyugdíjasok Érdekvédelmi Szervezete):

– Több okból sem értek egyet a bevezetésre kerülő rendszerrel. Egyrészt ez is ugyanúgy kijátszható lesz, mint az eddigiek. Gondoljunk csak azokra, akiknek orvos ismerősük, rokonuk van, aki bármikor, bármit felír. Másrészt sajnos úgy fest, hogy azok a készítmények, amelyek korszerűek, gyorsabban eredményeznek gyógyulást, sokkal drágábbak és drágábbak is lesznek, mivel nem ezekre ad az egészségbiztosítás kedvezményt. Végül a tovább emelkedő árakat úgy hiszem, az öregek, alacsonykeresetűek már nem bírják ki. Nem fogják tudni megfizetni a gyógyszert, és így a legkisebb betegségbe is majd belehalnak. Mi lesz így az országgal, ha a fiataloknak nem segítenek a gyermekvállalásban, az időseket pedig hagyják elpusztulni.

\* \* \*

**Antal Istvánné** (Városi Vöröskereszt):

– Ez a módosítás a kispénzüket és a nyugdíjasokat fogja érinteni leginkább, ezért őket sajnálom a legjobban. Hál' Istennek, a mi családban senki nem beteg, s egy-egy megfázás esetén még képesek vagyunk kifizetni a gyógyszerek 800–1000 forintos árát. De ki tudja, mi lesz később? Annyi tb-t fizetünk havonta, amennyit sehol a világban senki, szerintem ebből az összegből lehetne finanszírozni a gyógyszereket.

\* \* \*

**Egy gyógyszerész** (valahol Kanizsán):

– Ne kívánja, hogy véleményét mondják az új támogatási rendszerrel, mert csak a Népszabadságból és a televízióból értesültem róla. Semmilyen hivatalos lista vagy más utasítás nincs ma sem a kezében. Úgy érzem, a patikába betérő betegek többet tudnak a változásokról, mint én.

\* \* \*

**Dr. Csákal Iván** (Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke):

– Arról van szó, hogy ez a módosítás a lakosság pénztár-cáját nagyon megterheli. Ráadásul más díjak – villany, víz, gáz stb. – is pont ekkor fognak majd megemelkedni. A Népjóléti Minisztérium-beli, február 6-i tájékoztatón elhangzott, hogy a támogatási rendszer megváltozása átlag ötvenszázalékos gyógyszerár emelkedésben fog megmutatkozni. El nem tudom képzelni, mindezt a lakosság hogyan bírja ki.

\* \* \*

**Dr. Nemesvári Márta** (Polgármesteri Hivatal):

– Arról senki sem beszél, hogy a változás kapcsán mi lesz majd a kisgyermekes fiatalokkal, a GYES-ből, GYED-ből gazdálkodó családokkal, a munkanélküliekkel, akik nem kapnak közgyógyellátásra feljogosító igazolványt. Ma egy fiatal anya bizony könnyen otthagy egy influenzajárvány vagy megfázás esetén a patikában akár három ezer forintot is. Ez az összeg pedig csak magasabb lesz, hiszen az Országos Egészségbiztosítási Pénztár egyetlen fillérrel sem fogja támogatni az antibiotikumok árát. De ezzel a módosítással a különböző intézményekben élő idős emberek sem járnak jól. TB-kedvezményben nem részesülnek, a gyógyszereiket viszont meg kell venni a közös kasszából, így ennek eredményeként – mivel az intézmények működtetésére biztosan nem lesz több pénz, mint az elmúlt évben – egyértelmű, hogy az ellátás színvonala fog majd csökkenni. Aggályaim vannak az új rendszerrel kapcsolatban azért is, mert megnövekedett adminisztrációs munkát zúdít az orvosokra. Új recepteket vezetnek majd be, melyeken az orvosnak fel kell tüntetni a beteg azonosítási számát. A patikában a gyógyszereszek feladata lesz, hogy ellenőrizzék, e recepten lévő szám megegyezik-e a TB-kártyán lévővel. Így akarják kiküszöbölni a receptekkel való visszaéléseket, de ez csupán hosszabb sorokat fog eredményezni a rendelőkben és a gyógyszerárakban, olyan készítményekért, melyet nem tudom, ki bír majd kifizetni.

Kovács Rita

# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
**AKCIÓ**  
a **GRÁCIA**  
**ÜZLETHÁZBAN.**  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös tér  
**28.**



DÉL-ZALAI HETILAP

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

*Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!*



## Kanizsa Trend

Az életrevaló  
bútorok gyártója!

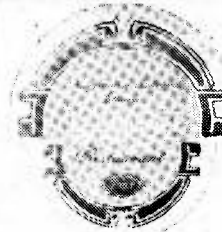
Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázólmések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerelések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMZNER RESTAURANT**

Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG BT.

1519 Budapest, Pf.: 248 • Telefon: 140-1711, 149-7583



1995. évi Országos, Budapesti Céginformációs  
adattárak  
Kérésére ingyenes tiszteletpéldányt biztosítunk!  
A Nyugat-Magyarországi Cégmutatóból Ön sem  
maradhat ki!

INFORMÁCIÓ még ma... CÉGMUTATÓ a holnap



**NAGYKANIZSA  
MEGYEI  
JOGÚ VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATA**

**LEGYEN A PARTNERÜNK!**

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését,  
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést,  
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverképzést – szaktanácsadást,  
oktatást, piacutatót, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**Nálunk biztosan nyer,  
ha rendel!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**Szociális Foglalkoztató**

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

## ZEEBO '95 ROCKKALENDÁRIUM

Egy többnyire a rockos öltözködés iránt érdeklődők igényeit kielégítő fővárosi cég gondolt egyet, és vásárlóközönsége, a fiatal, rockzeneszerető réteg felé gesztust gyakorolt azzal, hogy kiadott egy fálínaptárt, melyen a mai magyar hard rock/heavy metal mezőny jeles képviselői és ifjú tehetségek kaptak helyet. Név szerint: Sámson Rockcirkusz, Kalapács József (Ömen), Abaházi fivérek (Sing-Sing), Barabás Wasco Béci (Southern Special), Fickó András (Machine Mouse), Csányi fivérek (Balck Out), Csipa (Dance), Somlyay Miksa (Action), Závody „Gaby” Gábor (MEX), Sziszó (Carmen), Rudán Joe (Pokolgép, CODA), és Göbl Gábor (Moby Dick). Még mindig nem késő, hogy megrendeld ezt a fantasztikus Rockkalendáriumot a ZEEBO Boutique címen: Budapest, XIII., Pozsonyi u. 1. (Az üzlet a Margit-híd pesti hídfőjénél található.) A naptár ára mindössze 450 Ft, s minden lapján található egy szelvény, mellyel a tárgyában 10% kedvezménnyel vásárolhatsz a butikban. Ha van egy csöpp kis eszed, máris megrendeled!

Hosszú

### PANNON ROCKLISTA

- (2.) Gömbös Gyula és Barátai (Pécs) – Dél virága
- (1.) Kispál és a Borz (Pécs) – Sika, Kasza, Léc
- (6.) Warning! (Pápa) – Felhőbe burkolózva
- (7.) Gain (Veszprém) – Ébredés
- (4.) Grogen (Tatabánya) – Nem látod át
- (9.) Shock Matt (Székesfehérvár) – Of Course
- (10.) Vészkijárat (Tatabánya) – A vonalon túl
- (8.) Unicum State's (Székesfehérvár) – Éjszakai rohanás
- (3.) Kercsmár Zsolt (Tatabánya) – Összegyűjtött virágaid
- (-) The Klick (Tatabánya) – Napnak születtem

A Pannon Rocklista 10-re Ti is szavazhattok nyílt levelezőlapon minden hónap 22-éig. A listán kizárólag dunántúli előadók szerepelhetnek dalcím és település megjelölésével. A beküldők között kazetták kerülnek kisorsolásra. Januárban műsoros kazettát nyert Ferenc Csaba (Eneze). Ide írjtok: Pannon Rocklista 2801 Tatabánya, Pf.: 1258.

## EZ-AZ

• Zenészmagazin '95/1; Hírek, érdekességek, információk, aktualitások; Interjú: Tom Araya (Slayer), Zorán, Republic, Balázs

Ehónapban ünnepelte két éves fennállását városunk egyik legnépszerűbb zenés/táncos klubja, a Dark Day. A febr. 3-i szülinapi buli után ültünk le beszélgetni a klub vezetőjével, Décsy Sándorral. Elmondta, hogy tavaly októbertől már csak egyedül viszi a rendezvényt, melynek egy „Olaj”-beli próbálkozás után továbbra is a vasutas MH ad otthont. A megyében egyedülálló klub állandóan emelkedő tendenciát mutat a létszámot illetően, régebben Kaposvárról, ma pedig Keszthelyről is érkeznek rendszeresen vendégek. A hangzás az új hangfalaknak, és a saját készítésű(!) erősítőnek, a zene pedig a Dalton Audio szaküzlet támogatásának köszönhetően javult. Egyébként

Múlt szombaton a Sziámi zenekar volt a pinceklub vendége. Azt hiszem, Müller Péterék is adtak már ennél jobb koncertet – Kanizsán is. A már régóta tartó uborkaszegzon ellenére csak mintegy hatvanan voltak kíváncsiak a bulira... Talán sejtették, hogy mi vár rájuk? A hangzás olyan pocsek volt, hogy szinte

### NO KOMMERSZ

Egy csaj a Sziámi koncerten:  
– Te! Itt valami büzlík. Dohányzik valaki?  
Egy másik csaj:  
– Á, dehogya! Csak ég a keverő.

hz

Mindenki panaszkodik, hogy a magyar rockzene üres, értéktelen. Nos, ezt mi cáfolni tudjuk. Bizonyítékunk tárgya a Barbaro zenekar, mely végtelenül szerény muzsikusként gyülekezete. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy mintegy hét esztendőn keresztül szégyenlősen takargatták zsenialitásukat, pedig ha a legegyszerűbb jelzővel próbáljuk illetni produkciójukat, akkor esetükben csakis a világszínvonal lehet a megfelelő kifejezés. A tavaly második lemezüket kiadó páratlanul tehetséges muzsikusként szuggesztív előadómódja a Barbaro koncertek fő védjegye. Az úgynevezett etno-rock stílust felvállaló négyes az idők során fokozatosan fejlődött, tágította saját zenei határait, melynek méltó mérföldköve a magánkiadásban megjelent második anyaguk. A népzenei elemeket, ősi motívumokat olyan fergeteges, mélyről jövő, progresszív ősenergiával itatják át, ami nem csupán hazánkban, de nagy valószínűség-

Elemér; Monitor; Piac (benne: a Zildjian sztori); Paragrafus; Mahasz; Arrival, Rubato, Psychotron, Irigy Hónaljmirigy, Daczi Zsolt, After Crying, Irish Rovers, Astarott, Szekeres Tamás, Géniusz, Ámokfutók; Bemutatjuk: Trace Elliot BLX 80 SM basszuscombo,

# DARK DAY

kezdetben úgymond saját magának zenélt Sanyi, ma már viszont a közönség igényét igyekszik kielégíteni. A zenei skála elég széles, a U2-tól elkezdve az alternatív zenéken át a Cure-ig minden van itt, de a legtöbben még mindig a Depeche Mode-ra táncolnak. A klubnak mára mintegy száz-százötven fős törzsközönsége alakult ki, s alkalmanként még ugyanannyian szoktak elzárándokolni ide. Ez az egyik oka annak, hogy Sanyi akkor is folytatni fogja a Dark Day-t, ha idén sikeres felvételi után fő-

iskolás lesz majd. A rendezvény ritka-jó plakátjait egy szekszárdi srác, Csordás Dániel, és egy kanizsai lány, Takács Nóra készíti. A legközelebbi szórólap a – még szintén szülinapinak számító, és nagyon nagy bulinak ígérkező – február 18-i DD-re fog majd invitálni, ahol az Ordinary Mortals (Közönséges Halandók) együttes lesz a vendég. Aki garantáltan jól akarja érezni magát, annak ott a helye holnap este 19-01 h-ig a Kodály MH-ban.

horváth

## HELY-benjárás

nem lehetett élvezni az előadást. Az énekest hol lehetett hallani, hol nem, a zenét pedig..., de hogy lehet egyáltalán a zenekar mellől keverni?! Müller minden számban ki-kiszólt a „szakmunkás-

nak”, hogy működjön egy kicsit jobban, de a negyedik nótá után kénytelen volt tíz perc technikai szünetet elrendelni/kérni. Az amúgy lapos bulit ugyan elvitte fősziámisága zseniális, poéndús összekötő szövege, s a közönség is azért beindult az ismert nótákra, de leshetjük, hogy a Sziámi mikor jön legközelebb Kanizsára. A legszomorúbb az egészben az, hogy meg is érdemeljük!

Hosszú

## BARBARO



gel az egész világon pártját ritkító eseményé varázsolja a Barbaro teljesítményét. Címük, ahol a le-

mezeiket megrendelheted: Budapest, 1327, Pf.: 101.

Házé

klub; Lista (nevek, címek, gázsik); Kritika: Beethoven, Demjén Ferenc, Presser Gábor; Ki nyeri meg?; Adás-vétel-csere.

• Kanizsai Koncertmenü: Febr. 18: Kodály MH, 19 h: Dark Day, febr. 24: Kodály MH, 19 h: Old's Klub.

H.Z.





# A baseball amazonjai

Nehéz a softball edzőt szóra bírni munka közben. Traub Attila, a nagykanizsai Ants baseball együttesének aktív tagja és egyben a női csapat edzője készséggel válaszol a kérdésekre, ám szeme közben a tanítványok mozdulatait is követi.

– Milyen ötlet hatására jött létre a női csapat?

– A kezdetektől fogva szükség volt rá. És mivel szerettem volna edző lenni, nekem jutott a lányok felkészítésének feladata.

– Mikor és hogyan alakult a csapat?

– Az alakulás napja 1994. augusztus 13. A toborzás nem okozott különösebb gondot, mert amióta a fiúcsapat létezik, sokan érdeklődtek, nem várható-e egy softball-team megalakulása is. Mikor a dolog eldőlt, szóltunk az ismerősöknek, raktunk ki plakátokat és így nagyon sokan jelentkeztek a felhívásra. Ebből látszik, hogy igenis igény volt rá. Akkor tizenhat taggal in-

dítottunk és most is ugyanannyian vannak a lányok. Persze közben állandóan cserélődik az összetétel, de ennek a számnak meg kell lennie, mert Magyarországon ennyi fővel lehet csapatot indítani.

– Milyen a felszereltség és a környezet?

– Szerencsére Mr. Karakay, a baseball nagykanizsai elindítója küldött felszerelést a fiúcsapatnak, de mivel ezek kicsikre voltak méretezve, a lányok kapták meg őket a fiúk régebbi kesztyűivel együtt, amik kitűnő állapotban vannak. Sőt, Budapestről kaptunk három profi softball ütőt is. A körülmények meg, bátran állíthatom, országos viszonylatban itt a legjobbak. Nem minden csapat mondhatja el magáról, hogy télen tornaterembe tud vonulni. Mi ezt a Kereskedel-

mi Szakközépiskola jóvoltából megtehetjük. Jó időben meg a Thury sportpályán tartjuk az edzéseket.

– Vannak szponzoraid?

– Szponzor sajnos nincsen, pedig erre nagy szükség lenne. Hiába, ebben a városban nem ismerik még ezt a sportágat. Elengedhetetlen lenne a lányoknak például a mez és a sapka, hogy versenyekre lehessen küldeni őket.

– Távolabbi kilátások?

– Most, hogy már az ütők a kezükben vannak, elkezdhetik a lányok az ütést is gyakorolni. Ezen a téren van még mit fejlődniük. Április elején megrendezésre kerül itt Kanizsán egy kupamérkőzés, ahol az ország összes softball 'csapata képviseli magát. Egyébként ezeknek a lányoknak bőven van esélyük elérni ugyan-

azt, mint a négy éve működő fiúcsapatnak. Igaz, még csak fél éve vannak együtt, de összetartanak és lelkesek.

– És te, mint edző, hogy bírod?

– Hétfőn baseballal kelek; vasárnap azzal fekszem. Minden napra kijut belőle. Egyik nap a fiúkkal edzek, ahol én is játékos vagyok, másik nap meg a lányokat tanítom. Ez tölti ki az életem...

Egyszer szó volt róla, hogy a női csapatot pénzhány miatt meg kell szüntetni. A lányok két kézzel ragaszkodtak ahhoz, hogy hadd csinálhassák tovább. És a csapat ma is él, kitart, edz, fejlődik. Ez a sportág már megvetette a lábát Nagykanizsán.

Tóth Gabriella

## NEVELJ FELESÉGET?!

Molière „Nők iskolája” című verses játékanak 1662-ben volt a bemutatója. A darab érettebb és ragyogóbb feldolgozása ugyanannak a témának, mint a „Férjek iskolája”.

Jelen esetben Arnolf, az idős és féltékeny szerelmes, rögeszmés pedagógus a főszereplő, akinek szerelmének tárgya nevelt lánya, Ágnes. Arnolf zárdában taníttatja, azzal a céllal, hogyha kikerül onnan, feleségül veszi. Így is lenne, ha a lány közben nem szeretne bele a számára – nem Arnolf által! – „kijelölt” ifjúba.

A francia ősbemutatón Molière volt Arnolf, aki nagy átéléssel és sikerrel játszotta a szerepet, ifjú felesége pedig Ágnes alakította. Ellenségei azt terjesztették, hogy Molière saját féltékenységét, megcsalattatását vitte színre.

Nem mondható ilyen sikerresnek a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház kísérlete, épp hogy nézhető volt az előadás. Harsányi Sulyom László főiskolai hallgató-rendező majd-

nem több ötlettel lepte meg a közönséget, mint amennyit Molière a darabban leírt, csak-hogy ezek sem korban, sem hangulatban nem illettek a produkcióba. Először talán a szereplők korát és alkatát kellett volna megközelítően eltalálni. Hiszen a 18 éves Ágnes Paláshy Bea játszotta, míg „apaszerepben” a nálánál alig idősebb Major Zsolt jelent meg. Aztán gondok voltak az Arnolfot alakító főhőssel is: Balogh Tamás – korábban sok drámai szerep jó megformálója – nem vígjátéki alkat, bár megpróbál komédiázni; a mű végén „megsemmisülten” távozik a színről, de sejteni lehet, hogy a fiatalokat majd támogatni fogja.

Molière a darabban amellel érvel, hogy az ember tulajdon testének természetes ura, s ez a jog kijár a nőknek is. A hatalmaskodó férj szerelme tehát nem tragikus, hanem komikus. Legalább Molière-nél.

Horváth Ilona

Megfürödtek az autósok Zalakaróson!

## AUTÓCROSS 94 RALLYCROSS

Ünnepélyes Díjkiosztó Zalakaros

A címben szereplő megfogalmazás persze csak részben igaz, hiszen a fajsúlyos programok mellett pezsgőfürdők is a két szakág és a szövetség képviseletében megjelentek. A gyógyvizéről mel-

tán híres Zalakaros adott ott-hont ugyanis a Honvéd Thury SE által 1995. 01. 28–29-re szervezett díjkiosztó ünnepségének.

Érkeztek is sűrűn a meghívottak és kísérek, hogy elfog-



A képen a csapatbajnokság eredményhirdetése látható:  
1. K-Sped, 2. Szegédi Koller, 3. Honvéd Thury SE  
(Radák Sándor, Radák Attila, Horváth Lajos szakoszt.-vez.).

lalják helyüket a Freya Hotelben, mely két napra minden igényt kielégítő helyszínt biztosított. Természetesen jelen voltak a kanizsai sikersportág – az autókrossz – jeles képviselői is: Radák Sándor négyszeres és Radák Attila az 1994. évi magyar bajnok is!

A program rendkívül sűrű volt, azonban a szervezők figyeltek a pihenést, szórakozást és kikapcsolódást biztosító lehetőségeik beiktatására is, melyek közül kiemelkedett a Gránit Gyógyfürdő által biztosított kétnapos, fürdési, szaunázási lehetőség, valamint rendkívül színvonalas pezsgőfürdő használati lehetősége is.

Az első nap autós ügyességi versenyre várt a vállalkozó kedvékre, melynek fődjáa egy 24 sebességű kerékpár volt. A győztes Maksa Imre a rallycross 94. évi div. N-csoportos bajnoka lett. Alig értek véget az izgalmak és máris következett az újabb! A program kispályás labdarúgás, a helyszín az általános iskola tornaterme volt. Az induló öt csapatban olyan jónévű versenyzők léptek parkettra, mint Maruzsi László, Kotán Péter, Nagy Sándor, Duddás Gyula, Kiss Sándor, Hidégék és Radákék. A csapatok véremlő, körmérkőzéses küzdelmet vívtak ugyan a dobogós helyekért, a dicsőségért és a díjként felajánlott egy láda kanizsai sörért, azonban az végig érzékelhető volt, hogy nem ezek a fiúk fogják kihúzni a magyar labdarúgás szekerét a kátyúból! Végül 100%-os teljesítménnyel nyert a rallycross. A fáradalmakat levezetendő nagyon jól jött a fiúknak – és az értük izguló lányoknak – a Freya szálló kényelme, valamint a fürdő gyógyító vize! Szükség is volt mindkettőre, hiszen 20 órák a meghívott díszvendégek és szponzorok jelenlétében kezdetét vette az ünnepélyes díjkiosztó, melyet Szirtes Lajos, Zalakaros polgármestere nyitott meg. Részt vett az ünnepségen és díjat adott át Suhai Sándor, Nagykanizsa polgármestere, valamint Kápolnás Zoltán, a sportcsoport vezetője mellett számos vállalati vezető és vállalkozó is, akik a nevezett rendezvény vagy a versenyévad támogatói, szponzorai voltak. Az tisztelesen terített asztaloknál 400 fő foglalt helyet, a falakat szponzorok feliratai színesítették, az előtérben versenyautó, szerző- és gumikiállítás, valamint versenyekről készült fotókat bemutató tárlat volt látható. Kovács János az OTSH nevében méltatta az eseményt,

majd a két szakági vezető szólt és aztán Földi Attila szólította a díjazottakat. Két asztalnyi, szebbnél szebb serleg és különdíj került kiosztásra, melyből jutott Nagykanizsára is, hiszen:

– Radák Sándor és Attila alkotta csapat magyar bajnoki 3.  
– Radák Attila az autókrossz 1600 cm<sup>3</sup> alatti kategóriában magyar bajnoki 1. helyezést ért el

– az autókrossz szakágban végzett kiemelkedő tevékenységéért pedig e tudósítás trója. Horváth Lajos kapott értékes különdíjat!

A díjkiosztás után a Freya Hotel kintű szakkácsainak köszönhetően jótű vacsorát fogyaszthattak a jelenlévők, majd egyre sűrűsödő pezsgődurranások jelezték a bál kezdetét és a hangulat emelkedését. A remek hangulatú szórakozástombola színesítette, ahol a vidám díjak mellett értékesek is átadásra kerültek.

A hajnalig tartó mulatság után a másnapi szakági gyűléseken már az új versenyévad került terítékre, majd ismét a gyógyító vize lett a fő szerep, ahol aztán már színes képekké formálódtak az előző napi történések!

Azt, hogy milyen jól sikerült a rendezvény, mutatja, hogy vezetők és versenyzők egyöntetűen így búcsúztak:

Jövőre! Veletek! Ugyanitt!

És hogy mindez így sikerülhetett, köszönet a rendező Honvéd Thury SE, a házigazda Freya Hotel, a Gránit Gyógyfürdő vezetői mellett a támogatóknak is: Zalakaros Polgármesteri Hivatal, K-SPED Budapest, Kanizsa Sörgyár, Energométál Kft., Hóman Divat, DKG, Ford Autó Kanizsa Kft., Coca-Cola, Kanizsa Autójavító Kft., Hohl Bátor, Pannonvin, Zalahús, Autóklub Nagykanizsa.

Végezetül egy sportdiplómácai sikerről is beszámolhatok! Talán éppen e jólsikerült rendezvénynek köszönhetően is egy, az autós sportot szeretőik számára szenzációs döntés született:

1995. 04. 30–05. 01-én Nagykanizsán a „Csónakázótavi pályán az autókrossz mellett RALLYCROSS OB-t is rendezhetünk!

Vagyis óriási versenyre van kilátás és remek szórakozásra, melynek előkészületeire később visszatérünk.

Nagykanizsa, 1995. 02. 08.

Horváth Lajos  
„H-Sport”

# KANIZSA MŰSOR

## FEBRUÁR 18. SZOMBAT

19 óra: Farsangi vigadó a Helyőrségi Klubban. Vendégművészek: Bencze Ilona és Kovács István.

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A philadelphia-Kíséret folytatódik

20.15 óra: Az év bombázója

## FEBRUÁR 19. VASÁRNAP

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: A philadelphia-Kíséret folytatódik

20.15 óra: Az év bombázója

## FEBRUÁR 20. HÉTFŐ

15 óra: Nyugdíjas klubok találkozója a Móricz Zsigmond Művelődési Házban

17 óra: „Hahóti emléktörödékek” – Dr. Dobó László író-tanár mutatja be általa írt könyvét a HEK Kis-Vigadó termében

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Rómeó vérzik

20.15 óra: Az év bombázója

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – A hétvége sportja

## FEBRUÁR 21. KEDD

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Rómeó vérzik

20.15 óra: Az év bombázója

## FEBRUÁR 22. SZERDA

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Junior

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Rómeó vérzik

20.15 óra: Az év bombázója

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV

19 óra: HARMADIK FOGÁS, rétegmagazin; – HOMOKÓRA, magazin idősebbeknek; – Rend őrségben a Rendőrség; – FIGYUSZ, ifjúsági magazin; – SZÍNPODIUM, kulturális magazin.

## FEBRUÁR 23. CSÜTÖRTÖK

13.30 és 15 órától: „Játék és muzsika egy órában” – az Ifjúsági Filharmonia II. bérleti hangversenye a HSMK-ban

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Az éj színe

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Farkasokkal táncoló

20.15 óra: Felkelő nap

Kanizsai Kábelrendszer C2; és a VHF 55-ös csatornán KANIZSA TV:

19 óra: – HÍRADÓ; – Hétvégi programajánlat; – JÖVŐ HÉT, közéleti műsor; – TANÁCSADÓ, szolgáltató, ajánló magazin.

## FEBRUÁR 24. PÉNTEK

18 óra: „Üzenetek...” Kormos Tivadar előadása az Erkel F. Művelődési Házban. Az előadás címe: Találkozás az UFO-val

18 óra: A Fegyveres Erők és Testületek Nyugállományú Klubjának farsangi „Batyus bálja” a HEK-ben

19 óra: A Szimfonikus zenekar farsangi hangversenye az Állami Zeneiskolában

Apolló mozi: 16. 18 és 20 óra: Az éj színe

Stúdió mozi: 16.30 és 18.15 óra: Farkas (Wolf)

20.15 óra: Felkelő nap

# KANIZSA MŰSOR

## A hipotóniáról

Kevés beszélünk róla, pedig nagyon sokakat érint. Férfiaknál akkor beszélünk róla, ha 110/60, nőknél viszont olyankor, ha 100/60 a vérnyomás. Erre szokták mondani és joggal, hogy ez bizony alacsony. Tünetei könnyen felismerhetők: felláskor fellépő szédülés, a világ elsötétedése, reggeli lassú eszmélés, gyors kifáradás, hideg végtagok – az illető éppen ezért meglehetősen fázós –, sápadt arc. Néha, például hosszú állás, vagy hőségben tartózkodás esetén felléphetnek hirtelen úgynevezett fehérarcú ájulások is. Ilyenkor a beteget fektessük le, lábát pedig polcoljuk, emeljük fel, így hamarosan magához tér. Az alacsony vérnyomás, melyet szakszerűen hipotóniának hívnak, leggyakrabban nőket érint, közülük is azokat, akik magasak, soványak, fiatalok. (Ők a tüneteket legtöbbször a menstruáció idején tapasztalhatják magukon.) Az alacsony vérnyomás kiváltója nagyon sokféle ok lehet: hormonzavar, szívbilentyű-hiba, szívizomgyengeség stb, ám a sokféle ok ellenére is gyakori, hogy egyáltalán nem kimutatható a hipotónia eredete. Orvosi kezelésre is épp ezért ritkábban szorulnak, legfeljebb akkor, ha a panaszok gátolják már a mindennapi tevékenység elvégzésében.

A panaszok redukálása érdekében számos dolgot tehet a beteg. A legfontosabb, hogy javítsa állóképességét. Erre kiválóan alkalmas a gyaloglás, úszás, kerékpározás. Reggelente előbb az ágy szélén üldögéljen kicsit, s csak aztán keljen fel, hogy ezzel is kerülje a világ hirtelen elsötétedését. Kerülje az erős napozást. Erős teát, vagy kávét csak akkor fogyasszon mikor jelentkezik az alacsony vérnyomás tünete. Ugyanis a rendszeres kávéfogyasztás csak nagyobb mennyiségben és rövid ideig növeli a vérnyomást. Szervezetünkben alig egy hét kell csak ahhoz, hogy hozzá szokjon a koffeinhez, s ezt követően nem reagál már annyira a kávéra.

Végül még egy csöppnyi vigasztaló a hipotóniásoknak: a statisztikák szerint évekként élhetnek túl magas illetve normális(!) vérnyomású kortársaikat.

# MÁTYÁS

Február 24-e – szökőévből február 25-e – Mátyás napja, akit neveznek jégtörőnek is. Ugyanis ha Matyink jeget talál, megtöri, ám ha nem lel, bizony hizlal magának. A népbölcsesség azt tartja, hogyha Mátyás napján eső, sár van, akkor bizony még negyven napig fagy

lesz. Feljegyeztek e napról néhány babonát is, mely szerint ha Mátyáskor a tyúk vagy lúd tojik, nem szabad a kotlós alá tenni, mert beteg vagy különleges testi jegyekkel „megáldott” szárnyas kel ki belőle. Innen ered a szólás is: Hibás vagy, mint a mátyási liba.

## Fejmosónők, trubadúrok

A királyi család ünnepei és a nemesség vigadozásai a köznép számára is nagy népnepélyeket jelentettek. A céhek ünnepein nemcsak a pompában, de a találékonyságban is igyekezett mindenki túlnenni a másikon. Mulatságra alkalmas esemény volt még a temetés is, ezek a felettébb hangulatos szórakozások nem mindig feleltek meg a jóízű követelményeinek. A világi ünnepek között nagy jelentőségűek és kedveltek voltak a színházi előadások, színjátékok. A félamatőr komédiások a legkülönfélébb rétegekből kerültek ki, a dramatizált legendákat, misztériumjátékokat, bohózatokat, komédiákat nem színházakban adták elő, hanem templom-

okban, vásáracsarnokokban, csűrökben, esetleg a nyílt mezőn. Előfordult, hogy a színjátékok a városháza máskor hivatalos ügyek intézésére hivatott helyiségeiben zajlottak. Gyakorta akkora közönségsikert arattak a színművészek, hogy a heves tetszésnyilvánítástól széles árkokkal kellett védelmezni testi épségüket. A vásárok alkalmával felléptek akrobaták, tűznyelők, kötél-táncosok, állatszeli-dítők, vandormuzsikások és a nagytratórt dalmokok. A szórakoztató műfaj csúcsát a trubadúrok jelentették, akik saját szerzeményeikben hősök nagy tetteinek állítottak emléket, meséket, legendákat énekeltek meg, koruk érzéseit, vágyait öntötték

versbe és zenébe. A kocsmákban, ahol szerencsejátékokat is üztek, a könnyűvérű lányok is látogatták, de voltak elkülönített vígalmi negyedek is. A kitörni vágyó rosszlányok azonban, ha munkájukkal nem is, de lakóhelyükkel szakítani akartak, és beköltöztek a „rendes” kerületekbe, ekkor azonban álfoglalkozást kellett kitalálni. A valódi mesterségüket leplező leggyakoribb fedőfoglalkozás a „fejmosónő” volt. Ezek a hölgyek gyakorta megfordultak a pancsikolási kultúrát kedvelő középkori emberek által használt fürdőkben is, amelyek a későbbi korszakokkal szemben nagy népszerűségnek örvendtek.

## AZ ÁLLATOK TÁNCA

A művészi mozgás nem az ember privilégiuma. Legyen szó bármilyen kidolgozott, megkoreografált mozgáskombinációról, táncról – az állatokon nem tudunk túlnenni. Az igazi mozgásművészeknek vagy szárnyuk van, vagy négy lábón járnak, vagy nincs is lábuk. Valamiféle koreográfia, titokzatos rítus szabja meg hétköznapi mozgásaikat és ünnepnapjaik táncát. Mindezek egy vizuális jelrendszer elemei, a közlés eszközei. Információátadás a társaknak, figyelmeztetés a veszélyre, udvarlás, tetszelgés, figyelemfelkeltés.

Az állatok tánca leginkább a párosodási időszak elején, a párválasztáskor intenzív és érdekes. Legyen szó madarakról, halakról, rovarokról vagy hüllőkről – szinte mindegyik jellegzetes mozgással tetszeleg potenciális partnere előtt.

Él Ausztrália tengerparti erdősegeiben egy madár, amelynek hímje ezt az udvarló táncot nem is akármilyen körülmények között viszi véghez. A párszerző táncot egy saját maga építette lu-

gas előtt járja el, így még színpadot is varázsol az előadáshoz. A lucas bejáratát sárga és kék tárgyakkal, növényekkel, tollakkal, kövekkel, cserépdarabokkal rakja ki, belsejét pedig egy cserje bogycsónak nedvével keni be, festi kékre. Még ecsetet is készít: egy megrágott fadarab rostjait mártogatja az összezúzott bogycsónak levébe és ezzel végzi a tatározást. Ha egy nősténynek megtetszik a táncszínház, letelepedik eléje és végignézi udvarlója mintegy félórás bonyolult produkcióját.

Ezzel az egyszemélyes színházzal szemben az amerikai vadpulykák a csoporttánc hívei. Az egy tojtól származó hímek közösen veszik fel a harcot az ellenfélcsoporthoz a dominancia-sorrend kialakításáért. A nagy társaságok azonban együtt, egy területen járnak a násztáncot az odaseregülő, szintén csapatos nőstények előtt. De ez elég félrevezető dolog, hiába is van egyes vadpulykáknak nagyobb tehetsége a tánchoz, a politikus gondolkodásmódú madarak közül úgylis

az győz, az jut előbb – és több – tojához, aki az előzetes koalíciós tárgyalásokon erőfölénybe került.

A magukat reklámozó hímek környezetválasztása emberi szemszögből elég furcsa. Igaz, ettől érdekes sokszor a humán násztánc is. A prérityúk környezet hatalmas táncparkettet tesz lehetővé. A sokszáz hím nagy területen tud már messziről ízelítőt adni a várakozó hölgykoszorúnak abból, hogy mire képes. Hangos kiáltásokkal kísért produkciójuk lényege, hogy mozgásuk ritmusát a fejükön található narancssárga bőrlébe felfújása és leeresztése adja, ehhez igazodnak a tánc ingadozó lépései.

A nálunk is honos tűzok a nagy síkságokon szintén nagyobb távolságban is észlelhető és élvezhető táncot lejt. Hétköznapi barnás fedőtollai eltűnnek, előre-hajtott farka és kifordított szárnya hófehér tollgömbbé alakítja át az egyébként unalmas fickót, „aki” díszgyenruhájában illeg, imbolyog, hajlong a NŐ előtt.

A varangyok, egyes fajai mély

### OKKAL, OK NÉLKÜL

Az általában ok nélküli szórakozást szolgálta a szombat délután, a vasárnap és az ünnepnapok előestéje. A vallási, családi, céh- és királyi ünnepek szinte el se múltak, már jött a következő. Ezek a vigasságok akár több napig is eltartottak. A karácsonyt december végétől vízkeresztig, tizenkét napig ünnepelték, a karnevált egy hétig

éppúgy, mint a húsvétot. Számos ünnep közül nem egy mára már teljesen kiment a divatból. Ilyenek voltak: a Bolondok ünnepe, a Keresztjáró napok, a Számár ünnepe, nyári és téli Szent János-nap, Szent Márton napja, a Szent Szűz megtisztulásának napja, a Szent Kereszt fölmagasztálásának napja. Ma is ismertek azonban a Szentiván-éji vigasságok, vagy a Gyümölcsoltó Boldogasszony napja.

## SZABADIDŐ A KÖZÉPKORBAN

Mivel sok középkori város törvénye tiltotta, hogy a céhekben gyertyafény mellett dolgozzanak, az embereknek a gyorsan sötétedő téli hónapokban több szabadidejük volt, mint nyáron. Manapság azokban a hónapokban megyünk szabadságra – júniustól augusztusig –, amikor a szervezetünk a legjobb erőállapotban van, és akkor fejtjük ki a legnagyobb erőfeszítést, amikor kevésbé ellenállóak vagyunk. A középkoriak jobban alkalmazkodtak a természetes biológiai ritmushoz, télen többet játszottak, szórakoztak, mint a tavaszi-nyári-őszi munkaidényben.

vízű tavak partján, más fajai sekély, langyos vízű pocsolyák mellett lassúznak. A barna varangy például olyannyira lassúzik, hogy akár egy napig is összeborul a kiválasztott nőténnyel. Náluk lekérés is van, ezt néhány jól irányzott rúgással szokta a már pozícióban lévő hím elutasítani. Ennek ellenére van úgy, hogy más hímek is csatlakoznak a párhoz és egymásba gabalyodva riszálnak a kiesés megfúladásig.

A trágyalégy előszeretettel választja táncázul a tehénlepény környékét, a nektárgyűjtő rovarok pedig a virágok fölött, kör-táncban várják a meghódítandó nőtényeket.

Vannak olyan rovarok és pókok, amelyeknek násztáncát kissé megnehezíti, hogy a lépéseket nagy súly nyomása alatt kénytelenek bemutatni. Ezek ugyanis ajándékkal felpakolva közelítik meg leendő párjukat, a csomagok alatt görnyedve nehezebb az ugrabugra, ám életük veszélybe kerülhet a csürdögölésre üres kézzel (lábbal) érkezőknek. A táncajándék átadása után – egyes pókok ezt még gondosan pókhálóba is csomagolják – biztosak lehetnek abban, hogy a kimerítő tánc után nem esnek áldozatul a rájuk

## A ROMLÁS TÁNCAI

Józan ember nem táncol sem egyedül, sem tisztességes, rendezes lakomán, ha csak el nem ment egészen az esze – vélekedik Cicero. Ide vagy oda római bölcsesség, Augustus korára, jól lehet görög hatásra, a legelőkelőbb családok táncolni taníttatták gyermekeiket, s amikor a szigorú előítélet bezárta a nyilvános színházakat, otthonaikban rendeznek be színházakat, tánciskolákat. Később a „cirkusz kell a népnek” elv újra megnyitja a színházakat, ahol pantomimokban adnak elő igencsak érdeklő részleteket a mitológiából.

## KÖZÉPKORI SZABAD(OS)SÁGOK

A múlt mindent megszépítő tulajdonsága messze nem érvényes arra a középkorra, amit az elmarasztaló „sötét” jelzővel illetnek. A későbbi korok emberei – főleg a középkor szellemét legyőző – reneszánsz felszabadultjai elhitték saját magukkal, hogy a mélyen vallásos korszakban égen-földön csak imádkoztak, magukbavonultak az istenfélő, betokosodottak. Ezzel szemben nem egy írásos és képi forrás tanúskodik arról, hogy a középkor embere nagy előszere-ttel ünnepelt, nevetett, táncolt,

kiéhezett nőtényeknek, akik igazából nem is a táncra kíváncsiak, inkább ennének egy jót a főprogram előtt, vagy alatt.

Muslicáéknál a rébeszélés a szárnyak szapora rezbegtetésével jár, ha az megtetszik a kiválasztottnak, a tánc eredményeként közelebbi testi kapcsolat is lehetséges.

A pettyes gőtéek három fázisú táncal udvarolnak. A hullám, a korbács, majd a legyezőmozgás fokozatosan győzi meg a gőte-hölgyet a tetszelgő férfiú előrevetített képességeiről. A területvédő állatok közül a dankasirály például úgy győzi meg tisztességes szándékairól a menyasszonyt, hogy fenyegető mintázatú álarcat elfordítja felőle, így mutatva, hogy minden agresszió nélkül közeledik feléje. A látszólagos nemet jelentő fejforgatás itt az igenlést jelenti.

A látszólagos bizonytalanságra példa a tuskés pikó táncoreográfiaja is. A hím hal sokszor irányt változtatva úszik a nőtény felé, illetve távolodik el tőle. Az izgatott, bizonytalanságban tartott nőtény pikó aztán szembenéz a hódítóval és együtt úsznak a nászágyul szolgáló fészék nyílása felé.

A tarkalepkék közös nászrepü-

A táncosnők, akiről eképpen vélekedtek: „tisztességes nő jól nem táncolhat”, gyakorta ruha nélkül, medencékben úszkálva mesélték el mozdulatokkal azt, amiről beszélni nem nagyon illett. Még a szigorúságáról híres Cato idején is előfordult, hogy mihielyt az öreg cenzor kitette lábát a színházból, trombita harsant, s máris megszabadultak ruháiktól a táncosnők. A római tömegekre főként meztelenségükkel hatottak a táncosnők, ám lassan már ez sem kötötte le a nyugtalan tömeget, s a táncszínházak nézőtereiről lassan az arénák lelátóira szivárogtak át. A táncosok pedig a privát lakomák szórakoztatóivá váltak.

sportolt. Az ünneplésre mindig találtak okot, magyarázatot. Vigalmaik vagy a munkával függetek össze, vagy azzal, hogy éppen munkaszüneti nappá nyilvánították nem kis számú jeles napjaikat. A mai értelemben vett nyári szabadság nem létezett, az aktuális szezonmunkához, évszakhoz kötődtek szabadnapjaik. Az év napjait vizsgálva a középkor emberét több mint száz napnyugtán – esetleg hajnalhasadtával – nem a napi kemény munka verte le a lábáról.

léseket végeznek, a király tarkalepke-pár udvarló táncra egy in-cselkedéssorozat.

A tarisznyarak hímje a nagyobbra nőtt ollójával integető mozgás közepette szólótáncol a nőtény előtt, ezzel nemcsak céljai vannak, de egyben kisközösége hagyományait is ápolja, hiszen a különböző fajokhoz tartozó közös kolóniákban a tarisznyarak-népitánc egyes dialektusait is megőrzi.

A hullők közül a viperák jellegzetes összefonódó imbolygó táncot járnak, itt nemcsak a mozgásnak, de a fogáskeresésnek is szerepe van az ismerkedésben.

A tőkésréce gácsér udvarlása tűz, többnyire egymást követő testhelyzetből áll, e tánc elemei más récéknél is megfigyelhetők.

Táncol az egész világ! Ropják a fatetvek, a pingvinek, a skorpiók – ők akár hetekig is –, halak, fókák egyaránt.

A párvalasztó táncok mellett a méhek kaptártáncáról se feledkezhetünk el. Emé szorgos kis lények táncukkal, a kaptár körüli repkedésük és futkosásuk koreográfiáival még azt is képesek kifejezni, hogy a fellelt táplálék helyet hol, milyen irányba mekkora távolságra találja meg a nyomjelzést követő társ.

## Fánk-ötletek – nem csak farsangra

### Csöröge

Személyenként 3 dkg lisztet, fél tojás sárgáját, pár csepp rumot, 1/4 dkg porcukrot számítunk. Talba tesszük, pici sóval és annyi tejjel gyúrjuk össze, hogy puha, gyúrható legyen. A tésztát gyűrődeszkán jól kidolgozzuk, cipót formálunk belőle és letakarva fél órán át pihentetjük. Késfok vékonyságúra nyújtjuk ki és derelyemetszővel tetszés szerinti formákra vágjuk. Lehet ujjnyi széles szalagokra vágni és csokorra kötni. Forró, hő zsírban vagy olajban mindkét oldalát pirosra sütjük. Megegyezve, forrón tálaljuk. Barackzít adunk mellé.

### Rózsafánk

Hozzávalók: egy egész tojás, két tojássárgája, 70 dkg liszt, egy pohár tejföl, egy púpos kávéskanál szódabikarbóna, egy kis só.

Elkészítés: A hozzávalókat jól összegyúrjuk. (Ha kemény a tészta, pici tejet adunk hozzá.) A tésztából két cipót készítünk, 2-3 mm vékonyságúra kisodorjuk. Három különböző méretű, koralakú formával kiszaggatjuk, majd a kiszaggatott tésztákat egymásra rakjuk úgy, hogy a legkisebb méretű kerüljön a tetejére. (Mindegyik tetejét megkenjük tojásfehérjével.) Forró zsírban vagy olajban – lassú tűznél – szép világosra sütjük. Ha kiszültek, meghintjük porcukorral és mindegyik rózsá középhe egy szem meggyet teszünk.

### Forgácsfánk

Személyenként 3 dkg lisztet, 1/4 dkg porcukrot, 1/5 dkg kevés langyos vízben feloldott élesztőt, kevés rumot vagy reszelt citrom héját, pici sőt és annyi tejjel gyúrunk össze talban, hogy könnyen gyúrható, puha tésztánk legyen. Jól kidolgozzuk, kisebb cipókat formálunk belőle, majd lisztezett gyűrődeszkán letakarva 30-40 percig kelni hagyjuk. Késfok vastagságúra kinyújtjuk és derelyemetszővel tetszés szerinti formájú darabokra felvágjuk. Mindkét oldalát forró, hő zsírban vagy olajban pirosra sütjük, majd vaníliás cukorral meghintve frissen tálaljuk.

## Majdnem ugyanaz

Addig üsd a vasat, amíg újjad marad!

Aki korpa közé keveredik, használjon Headen Soulders-t!

Aki másnak vermet ás, pénzt is kap érte.

Kicsi a bors, de hol a fenében van?

Addig jár a korszó a kútra, amíg mindenki be nem rüg.

Aki mer - kanállal teszi.

Ahol legnagyobb a szükség, ott baj van.

A kutya ugat, a karaván pedig egy kávékeverék.

## Szóferdítő

Indigó - azúr színű, olasz festék

Infarktus - nem a farkát, a szívét szúrták meg

Inkubátor - koraszülött hősök otthona

Inspirál - csigavonalra ösztönöz

Intravénás - öreg kertész injekciója

Inzultus - erőszakos zuhanózás

Írisz - olvasz isz

Jáspis - álnok, levizelt fél-drágakő

## Mentő kérdések tanároknak/ Okos kérdések tanulóknak

- Szőlőskertben nyílik-e a borvirág?

- Szaladhat-e a macska kutyafuttában?

- Lehet-e folytatásos krimi főhőse a gyilkosgalóca?

- Biztos, hogy köralakú az áramkör?

- Milyen kereskedő a rádióadóvevő?

- Használható-e a partitúra parti túrán?

## Gyerekszáj

Pistike először lát vát, amint az széttárja díszes farkát. Csodálkozik, va szól édesanyjához:

- Nézd, mámi! Egy tyúk, amelyik virágzik.

A rabszolgatartó hangyák szabályos rablóhadjáratokat vezetnek az idegen bolyokba, hogy lárvákat zsákmányoljanak. A rabul ejtett „tojásokat” aztán saját bolyukba szállítják. A fogságba születettek, ha fel-

## I LOVE LUDWIG

Ha már nem is olyan tombolón, de még mindig divik a kitűzők divatja. Így senki se csodálkozzon azon, ha például „Szeretem Ludwigit” feliratú jelvényvel találkozunk. E rajongás természetesen Beethovennek szól, s oly neves hódolói alapítottak klubot tiszteletére, mint Pablo Casals, Isaac Stern és Ormándy Jenő. Úgy vélték ugyanis, hogy ami az egyik muzikusnak - Elvis Presleynek, a Beatles tagjainak stb. - kijár, az megilleti a többi klasszikust is.

## KIS ÁLLATSÁGOK

nőnek, elvégeznek minden munkát, ami csak akad. Később akár rabszolgavadászaton is részt vehetnek.

\*\*\*

Akik még nem látták, talán nehezen hinnék, hogy a pingvinfiókák is óvodába járnak. A fiatal állatok tizennégy hetes korukban kerülnek oviba, s ott felnőttek vigyázzák minden lépésüket, míg csak önállóvá nem válnak.

\*\*\*

A mókusok időnként hatalmas vándorló sereget alkotnak. Egy alkalommal a szürke mókusok egész armádiája vonult végig az Egyesült Államokon. A sereg hossza kétszázötven kilométer volt, és naponta kilenc kilométert haladtak. A vonuló mókusok számát négyszázötven millióra becsülték. Az állatok folyókat úsztak át, s amikor az Obion átkeltek, majdnem hárommillió mókus veszett oda.

Mi a titka...

## A HŐPALACKNAK?

E rejtély nyitja a többrétegű edény, melynek legbelső tartályát kettősfalú üvegedény képezi. Az üveg azonnal átveszi a belétöltött folyadék hőmérsékletét. A két üvegfal között lévő légritka tér pedig megakadályozza a külső kör-

nyezet és az anyag hőcseréjét. A szigetelő hatást fonsorozással növelik, mely mindkét irányba visszaveri a hősugarakat. Az első termoszt Sir James Dewar készítette 1892-ben, folyékony gáz kísérletei melléktermékeként.

ÉRTHETŐVÉ TESZ	✓	ÓRÓL VÖRHE-NYES	NŐI NÉY RÉGI RÓMAI PÉNZ	✓	TÁPLÁLÉK	ÚTMENTI OSZLOP
AMI NEM FOGYOTT EL	✓	○	✓		✓	✓
ELLENÁLLÓVA TESZI	○					○
ÁRVÍZVÉDELMI ÉPÍTMÉNY			TELEFON, RÓV. MOHÓN ESZIK	✓		
RÓMAI AOSO LOMBOS NÖVÉNY		VÉTSÉG	○	HÁZIAL-LAT KARIKA	✓	
		HÍM ÁLLAT TE - AN-GOLUL	✓		RÓMAI 1000 RÉS. NYÍLÁS	✓
KI NEM ÁLLHATA PAPANAK VALL	✓					
			MEZŐ	✓		
AUTÓZÁS KEZDETE!	○	MAGYAR-SÁGBA BÉOLVADT NÉP	✓	KICSINY-TŐ PER. BETŰI	✓	
FÉLÁR!	✓	KIP-... SZEMÉ-LYES NÉVMA'S	✓		A SUGÁR JELE VITA-RÉSZLET!	✓
KERESZ-TŰL SZÓK-KEN				○		
ISMETEL-TEN HÍRT KÜLDŐ						
		○				



A körökbe írt betűk helyes sorrendben összeolvasva egy híres autómárka nevét adják.

Beküldési határidő: február 24.

Lapunk 5. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése: Ananász, Banán, Eper, Körte, Málna.

A sorsoláson Dörgönye Zoltán, Inkei Péter, Jankovics Eszter, Nagy Mónika és Pécsi Mária olvasóink nyertek ajándékutalványt, vagy negyedéves Kanizsa újság előfizetést, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

PATIKA TÜKÖR

# MIT TUD ÖN A VITAMINOKRÓL?

Egészségesek vagyunk tőlük, fittegek és szépek. De vajon eleget tudunk-e ezekről a létfontosságú dolgokról? A kérdésekre adott helyes válaszok ebben segítik Önt.

**1. Vitaminokról sokat beszélnek és írnak, de néhány információ ellentmondásos. A következő kijelentések közül melyik igaz?**

- a) A vitaminok potenssé tesznek.
- b) Aki sokat eszik, elég vitamínhoz jut.
- c) A vitaminok széppé tesznek.

**2. A testi leterhelés emeli a vitamínigényt. Mikor különösen fontos, hogy vitamínkészítményeket szedjünk?**

- a) túlsúlynál
- b) ha valaki terhes, vagy szoptat
- c) autózézetésnél

**3. A legújabb tanulmányok szerint a béta-karotin, a C- és az E-vitaminok megvédhetnek bennünket a ráktól. Mi a béta-karotin?**

- a) egy vitaminban gazdag répafajta
- b) az A-vitamin előformája (provitaminja), ami a növényi élelmiszerekben található
- c) egy koktéll (Rote-Beta-Coctail)

**4. A vitaminok mimózaszerűen érzékeny anyagok. A konyhában sok vitamin elűnik. Hol a legnagyobb a vitamínvesztések az ételkészítés során?**

- a) mosásnál
- b) hámozásnál
- c) melegítésnél, főzésnél

**5. A C-vitamin erősíti a test saját immunrendszerét és a kötőszövetet működőképesen tartja. Mi fedezi a napi C-vitamin szükségletét?**

- a) két narancs vagy egy adag brokkolifőzelék
- b) 1 evőkanál tejszínhab
- c) 1 reggeli tojás

**6. A gyorsétekeket nagyon szeretik a fiatalok. Mely menük tartalmazzák a legtöbb vitamint?**

- a) sültkolbász, sült krumpli, cola

- b) teljes őrlésű kenyér sajt-tal, zöldséggel és tej
- c) csokoládétorta tejszínnel és kávéval

**7. Minden vitaminnak külön feladata van az anyagcserében. Testünknek tehát mindig elegendő mennyiségű vitamínra van szüksége. Termelhet a saját testünk is vitaminokat?**

- a) Igen, de csak D-vitamint.
- b) Nem, minden vitamint az étellel kell felvennie.
- c) Igen, minden vitamint szervezetünk állít elő igény szerint.

**8. A káros környezeti befolyások megterhelik a vitamínháztartást. Az erős dohányosoknak**

- a) több
- b) ugyanannyi, vagy
- c) sokkal több C-vitamínra van szükségük, mint a nemdohányzóknak?

MEGOLDÁSOK

- 1-c, 2-b, 3-b, 4-c, 5-a, 6-b,
- 7-a, 8-c

## Tizenöt éves fiú jeligré

Leveledben leírod, hogy bődorón csúnya foltok, anyajegyek vannak. Emiatt nagyon szégyelled magad, ha csak teheted, állig felöltözől. Nagyon zavar, amikor nyáron a karod szabadon van, s láthatóak a foltok. Emiatt a lányokhoz sem mersz közeledni, attól félsz, hogy visszataszító-nak fognak találni, esetleg ki is nevetnek. Van az osztályban egy lány, aki nagyon szimpatikus neked. Már többször hívtál, hogy menj el vele uszodába, de attól félsz, ha meglát úszónadrágban, többé nem áll szóba veled.

Problémád elég gyakori,

## BARÁTI HANG

hiszen alig van olyan ember, akinek ne lenne valamilyen kisebb-nagyobb testi hibája. Ha azonban állandóan attól rettegsz, hogy meglátnak, ez megakadályoz abban, hogy kapcsolatokat kezdjenyessz. Így aztán, ha nem próbálkozol, magányos maradsz. Tudnod kell, hogy a kapcsolatok sikere nem a testi hibákon múlik, hanem a közös érdeklődésen, egymás kölcsönös elfogadásán.

Azt tanácsoljuk, keress fel egy szakorvost és beszélj meg vele problémádat. Amennyiben nem lehet

változtatni rajta, próbáld meg elfogadni és túltenni magad. Ha ez nem megy, nyugodtan kérheted pszichológus segítségét is.

Osztálytársaddal próbáld megbeszélni, hogy szívesen elmennél vele uszodába, de zavarnak a testi problémáid. Ha ő nemcsak a testi adottságokat tartja fontosnak, megért téged, s talán barátságotok is szorosabbá válik. Ha azonban elutasít, visszavonul, akkor valószínűleg nem ő az alkalmas partner számodra, akkor nyugodtan keress másikat.

## HOROSZKÓP A 8. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Anyagiass szemléletednek köszönhetően az idei Bálintnapot is alaposan elszúrtad. Most már minden hiába, csupán eső után köpönyeg. Nézz más-sik Valentine után.

Bika: IV. 21-V. 20.



Ha kertész nem is leszel, de a növények szeretetét őrizd csak tovább. Őszintébbek némely embernél, ráadásul a gondoskodást meghálálják.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Türelem rózsát terem, vagy legalábbis egy kevésbé sértődött kedvest. Ha ő meg bírja állni, hogy mindent szóvá tegyen, tán te is követhetnéd ezt a példát.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Nem biztos, hogy a kávéval együtt a kiskanalat is le kell nyelni. Erre nem kényszerít senki. Az azonban meggondolandó, hogy kinek a társaságában „feketével” legközelebb.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Alakod megőrzése vagy inkább visszakacsúsítása érdekében helyezd előtérbe a biokonyhát és fogságnak sűrűben - étkezés helyett - a vegetáriánus szakácskönyveket.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Az ostoba kicsinyes pletykálnak pont az a céljuk, hogy ha meghallod őket leromboljanak, s megingassanak értékítéletben. A megérszedre továbbra is hallgass.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Nem biztos, hogy minden fajsúlyosabb feladat elvégzésekor az idegenlégiósokra kell hagyatkoznod. Különben hamar érvényre jut az egyszer fenn, egyszer lemm elv.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Páncéld kezd felpuhulni, s ez a te esetében akár halál is lehet. Alaposan nézz körül, hiszen az ellenszer - akárcsak van - a közelebbben van.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Egy mindenképp. Tűzted a jelmondatot évekkel ezelőtt zászlódra, s híven meg is feleltél neki. Lassan fordul a kocka, s bár hihetetlen mindenki egyért, érted áll majd ki.

Bak: XII. 23-I. 20.



Szép, szép, hogy bebiztosított magad minden eshetőségre, de azért mégiscsak túlzás húsz centiről tripla biztonsági kötéllel leugrani. Nem gondod?

Vízöntő: I. 21-II. 20.



A huszonegyedik órában vagy, hogy megóvd szervezetet a rád leselkedő, orvul támadó influenzavírusoktól és még a régi áron vegyél magadhoz vitaminokat, gyógynövényteákat.

Halak: II. 21-III. 20.



Ne hagyd abba ezen a héten se a lottózást, ha azt szeretnéd, hogy eddigi kiadásaid mellé végre némi bevétel is csatlakozzon.

Mintaszerű előkészítés, szervezés és rendezés jellemezte a kilencedik alkalommal sorra került ÁB-AEGON Kanizsa Kupa országos teremlabdarúgó tornát. A kétnapos kispályás seregszemlét három csarnokban bonyolították le, amelyen hatvankilenc csapat kezdte meg a csatározásokat.

Az országosan is jegyzett teremlabdarúgó-torna ünnepélyes megnyitóján dr. Bérczi András, az ÁB-AEGON területi igazgatója és Suhai Sándor polgármester a sport, mozgás és az egészséges test-edzés fontosságát hangoztatta. Közben a Zsigmondy-Winkler, a MÁV-NTE és az Olajbányász csarnokban javában folytak a csoportmérkőzések a kialakított versenyrend alapján.

A csoportmérkőzések után a kiesett csapatok nagy számban kapcsolódtak be a Vigasz Kupa küzdelmeibe. A többlépcsős versenyben végül is kanizsai siker született, miután a Póker csapata végzett az élen a gyáliak és csurgóiak előtt.

A kupagyőztes együttes tagjai: Bécs László, Olasz Ferenc, Marschner Gusztáv, Fekete Szabolcs, Fekete Zoltán, Mózes Róbert, Kovács József, Gyulai Attila, Fábian Csongor, Doszpth Bertalan. Csapatvezető: Boros Balázs.

Ő így összegezte:

*- Többre képes a mi csapatunk, ám a csoportküzdelmek során balszerencsések voltunk, gőlkülönbséggel a rivális ment tovább. Nos, nem adtuk fel és végül a Vigasz Kupa elnyerésével vigasztalódhattunk, amit biztosan szereztünk meg.*

A továbbjutott csapatokra

# ÁB-AEGON Kanizsa Kupa

újabb nehéz sorozat várt, s ennek során a legjobb négy gárda a nagydöntőbe jutott, míg a második négyes a Tisztelet Kupa fináléjába került.

Ez utóbbi egyik elődöntőjét a kanizsai ÁFÉSZ csapata vívta a Szentes csapatával, amelyet jó játékkal vertek 2-0 arányban. A másik ágon kanizsaiak viaskodtak, s ebben a rutinos Progresso 3-2-re nyert a Happy Boys ellen. A két vesztes mérkőzött a harmadik helyért, melynek során 2-2-es végeredmény született, majd hétméteresekkel a Happy Boys kerekedett felül. A döntőben: ÁFÉSZ-Progresso 4-0 (2-0).

A kupagyőztes kanizsaiak: Pesti Lajos, Harcz Lajos, Mezei Csaba, Mátyás Zoltán, Kovács Tamás, Szalai Csaba, Nagy Tamás, Markek Vilmos, Bocskor György, Anek István. Csapatvezető: Rácz Ferenc.

Az ÁB-AEGON Kanizsa Kupa véghajrájában előbb a Bp. Kéhlí vendéglő csapata gólgazdag mérkőzésen nyert 6-3-ra a győri Senninger FC ellen, majd a kanizsai csapatok nagy érdeklődéssel kísért rangadóján: Bútor-Sörmester-Tip-Top 2-0 (Pati és Kozári találataival).

A 3. helyért: Tip-Top-Győri Senninger FC 4-0 (1-0).

A döntőben: Bp. Kéhlí vendéglő-Bútor-Sörmester 1-0 (1-0). Jv.: Gergely. A színvonalas, változatos fináléban a kanizsaiak rengeteg helyzetet hagytak ki, akik ellen végül

is megérdemelt fővárosi siker született.

A második helyen végzett kanizsai csapat: Csányi Attila, Stróber Attila, Rodek Attila, Kozási Lajos, Bernáth Csaba, Pati Antal, Puskás Sándor, Vágó Tibor, Horváth István. Csapatvezető: Bognár József.

Ő így vélekedett:

*- Megérettük a sérült Horváth Attila és a beteg Németh Zoltán hiányát. Így is nagyon elégedett vagyunk, mivel hatvankilenc csapat közül mi lettünk a másodikok, amit nagy sikernek tartok. A döntőben nem volt szerencsénk, a kapust naggyá tettük.*

Néhány vélemény az országos tornáról.

Tari Péter (Szentes) csapatvezető-játékos:

*- Mi háromszázharminc kilométerről jöttünk ide, ahova visszajárók vagyunk s ahol folytatódott a megszokott remek szervezés, rendezés. Gratulálok a kanizsaiaknak és csapatunknak is, amely a tiszteletkupán negyedik lett. Teljes mértékben elégedettek vagyunk.*

Horváth Lajos csapatvezető (Győri Senninger FC):

*- A csapattal több tornán is szerepeltünk s így bátran mondhatom, hogy a kanizsai országos torna minden tekintetben az élre kívánkozik. A rendezőket csak dicsérni tudom, no meg a bírót is, akik korrekt vezetést mutattak be. A mi negyedik helyünkkel bőven elégedettek vagyunk, bár a végére elfáradtunk.*

Dr. Bérczi András, az országos torna egyik fővédnöke, főszponzor:

*- Kanizsa, a résztvevő csapatok jelesre vizsgáltak. Óriási volt az érdeklődés, magas színvonalú a szervezés, a rendezés, amiért ezúttal is csak gratulálni tudok és köszönöm. Most nyert a sport, a csapatok, a játékosok és nyert az ÁB-AEGON. Ez a kupaverseny rendkívül népszerű, amely jövőre lesz tízéves s ezt emlékezetessé kívánjuk tenni és az is lesz.*

Az ünnepélyes eredményhirdetés során Kápolnás Zoltán, a városi sportcsoportvezető ismertette az eredményeket. A különdíjakat Németh Imre, a kanizsai fiókgazgató adta át Csányi Attilának (Bútor-Sörmester), a legjobb kapusnak, valamint a fővárosi Székely Józsefnek (legjobb mezőnyjátékos) és Gálliczki Lászlónak (gólkirály).

A Vigasz Kupa 1-4. helyezettjének Szakony Gyula, a VLSZ elnöke, a Tisztelet Kupa 1-4. helyezettjének Suhai Sándor polgármester adta át a díjakat. Az ÁB-AEGON Kanizsa Kupa díját és a velejáró pénzjutalmakat dr. Bérczi András adta át. A díszes vándorserleg mellé negyvenezer forint, a másodiknak huszonöt, a harmadiknak tizenöt, míg a negyedik helyezettnek tízezer forint jutalmat adtak át.

Balogh Antal

## Kanizsán a karosi Kupa

Harmadik alkalommal rendezte meg a zalakarosi sportkör vezetősége a Zalakaros Kupa teremlabdarúgó-tornát, amelyen ezúttal már tizenöt csapat szerepelt.

A többszakaszos, nagy érdeklődés mellett sorra került teremtornán a Tobelo Nagykanizsa szerzett kupagyőzelmet, amely a Zalakaros II. csapata ellen a döntőben 1-1-re végzett, de hét-

méteresekkel a kanizsaiak kerekedtek felül. A harmadik helyet a pacsai Zöld Sasok szerezték meg a Zalakaros I. gárdája előtt.

A legjobb kapus díját a pacsai Sólyom Zoltán, a gólkirálynak felajánlott különdíjat Vékony Zsolt (Zalakaros I.) kapta.

B.A.

## HAZAI SIKER GELSÉN

Hagyományteremtőként indították újjára a gelseiek a Velorex Kupa teremlabdarúgó-tornát, amely jól szolgálta a csapatok, játékosok felkészülését a tavaszi bajnoki folytatáshoz.

A döntőt két hazai csapat vívta, s ebből a Velorex gárdája került ki győztesként, miután 3:2 arányban nyert a Diadora ellen. A harmadik helyen a galamboki ifi-csapat végzett.

Tiszteletdíjasok. Legjobb kapus: Csatári Tibor (Pötréte). Gólkirály: Bakonyi László (Velorex). Legjobb mezőnyjátékos: Baj Zsolt (Diadora).

B.A.

### FELHÍVÁS

A Hevesi Sándor Művelődési Központ ismét megrendezi a TAVASZ A KULTÚRÁBAN, KULTÚRA A TAVASZBAN elnevezésű tavaszváró és -köszöntő művészeti rendezvénysorozatát. Az elmúlt évhez hasonlóan tisztelettel kérem a vállalatok, intézmények és vállalkozók jószándékú anyagi támogatását, a program gazdagabbá, színesebbé tétele érdekében.

A közérdekű kötelezett-ségvállalás az adóalapból leírható. Várom a szponzorok érdeklődését (február 28-ig) személyesen, vagy a 310-465-ös telefonszámon: Papp Ferenc igazgató.



## Kovács Tamás a polgármesternél

Zalaegerszegi bemutatkozó látogatása után Suhai Sándor polgármesterrel találkozott a Magyar Vívó Szövetség technikai igazgatója. Ismerősként üdvözölték egymást, hiszen több, mint tizenöt évvel ezelőtt találkoztak először – igaz, akkor más minőségben – a Fabik Kupák alkalmából.

Kovács Tamás látogatása nemcsak gesztus volt. Elmondta, hogy a Magyar Vívó Szövetség támogatja a MÁV NTE ez évi versenysorozatát a 750. évforduló alkalmából, azért is, mert harmincöt éves a vívószakosztály. A szeptember végi, október eleji ünnepségsorozatban valamelyik magyar fegyvernemi válogatott tiszteli meg a várost jelenlétével, vívásával. Közreműködik továbbá abban is, hogy a Rotary Kupa nemzetközi versennyé váljon. Támogatja a nagykanizsai versenyeken külföldi vívók indulását. (Már a második alkalommal jelentek meg az utóbbi időben ljubljanaiak.)

Bejelentette, hogy a kanizsai vívás eredményeinek elismerése jeléül, a helyi vívás népszerűsítése érdekében is az atlantai olimpia egyik válogató versenyét Nagykanizsán fogják megrendezni 1996-ban.

Suhai Sándor megiszteltetésnek vette a vívó szövetség szándékát. Ígérte, a város aktívan közre fog működni a verseny szervezésében.

A Magyar Vívó Szövetség és a nagykanizsai Polgármesteri Hivatal együttműködése továbbra is zavartalan és remélhetőleg gyümölcsöző lesz Kovács Tamás és Suhai Sándor megbeszélése alapján.

A találkozáson a Vivere alapítványt Cserti Tibor, a szakosztályt dr. Zsoldi Zsoltán képviselte, részt vett még a megbeszélésen a sportcsoport részéről Kápolnás Zoltán is.

**Horváth György**

# Alakul az Olajbányász tavaszi csapata

A labdarúgó NB I újonca egy hetet az Isztriai-félszigeten töltött el, ahol huszonegy játékkal folytatódott a felkészülés a tavaszi idényre.

Az olajosok házatáján rendkívül hasznosnak értékelték a Rovinjban eltöltött napokat, a kemény munkát, az erőgyűjtést, amelyhez ideális feltételek voltak biztosítva. A sok munka mellett a csapat öt edzőmérkőzést is vívott különböző osztályokban szereplő ellenfelekkel.

Az olajosok a felkészülésben előrébb tartó csapatok ellen egy győzelmet arattak, egy döntetlent értek el és három vereséget szenvedtek, miközben még akadozott a támadójáték.

Az itthon maradt játékosokkal Simon József technikai ve-

zető foglalkozott. A sérültek közül Csáki bizakodik, hogy térde engedelmeskedik majd, Koller elkezdte már a futóedzéseket, Dudás bokasérülés miatt van kényszerpihenőn, míg Tóth Péter kénytelen lesz kihagyni a tavaszt.

A Rovinjból hazatért olajosok megkezdtek, illetve folytatták a sűrített programot és kétnaponta léptek pályára. Keszthelyen 5:2 arányban nyertek (Filipovics 2, Keszeg, Fehér és Feczsi öngóljával), majd Tapolcán 4-1-re győztek, ahol Szedlacek mésterhármast ért el, míg a negyedik találatot a volt tapolcai Szőcze érte el. Legutóbb a vasi fővárosban, a Haladás VSE vendégeként 1-1-re végeztek. A gólt Kiss szerezte.

A rovinji és a hazai előké-

születi mérkőzéseken a következőket szerepeltette Keszei Ferenc vezetőedző: Vlaszák és Czigoth (kapusok), Keszeg, Kepe, Agics, Kiss, Farkas, Hegedűs, Bulatovics, Fehér, Filipovics, Fuisz, Szalai, Vidóczi, Balogh, Iványi, Hornyák, Gyulai, Fodor, Szőcze, Szedlacek (mezőnyjátékosok).

A piros-kékek a március negyedikéi bajnoki rajtig még négy előkészületi mérkőzés játszanak. Hétközben a Tiszakécske volt az ellenfél, holnap (szombaton) 11 órakor a Volán-Dózsa pályán a Haladás VSE ellen mérkőznek, majd szerdán a Soproni Matáv csapatával találkoznak hazai környezetben. A bajnoki főpróbát Siófokon tartják.

**B. A.**

## Komáromi József Emléktorna

A városi sportcsoport, a labdarúgó-szövetség a hét végén rendezi meg a Komáromi József tereplabdárúgó emléktornát.

A kétnapos rendezvényt holnap (szombaton) és vasárnap a MÁV NTE munkacsarnokban bonyolítják le a kialakított versenyrendnek megfelelően. A többszakaszos (körmérkőzés,

illetve kiesés) küzdelemsorozatban több mint húsz városkörnyéki bajnokságban szereplő csapat vesz részt, amelyek 2x15 perces mérkőzéseket vívnak.

A győztes csapat egy évre elnyeri a vándorserleget, az 1-4. helyezettek oklevél és pénzdíjazásban részesülnek.

**B. A.**

## Csepregi az osztrákoknál

A megyei labdarúgó-bajnokságban újonc Miklósfalvi István bajnok gárdája jelentősen meggyengült a tavaszi idényre. Ugyanis Csepregi András, a

csapat erőssége a jövőben egy harmadik ligás osztrák együttesben szerepel.

**B. A.**

## Remekeltek a kadett férfi törözők

Kilenc szakosztály negyvenkét versenyzője lépett pástra a városunkban megrendezett országos versenyen. Ismételen itt voltak a ljubljanaiak is. Rendkívül erős volt a mezőny. A legjobb tizenkettő között már csak három vidéki volt, s ezek mind

Kanizsát képviselték. Kiváló vívással a honvédos Örsi Dániel mögött második lett Szomodics Zoltán, míg Tizedes Balázs a harmadik helyet szerezte meg. Dicséretes Horváth József kilencedik helye is.

**H. Gy.**

## Sporthétvége

### SZOMBAT

**Kézilabda.** NB I. Férfiak: Tungsram-Nyíregyháza, Olajbányász munkacsarnok, 17.00 (ifjúságiak: 15.00).

**Labdarúgás.** Előkészületi mérkőzés: Olajbányász-Haladás VSE, Volán-Dózsa pályán, 11.00. Komáromi József tereplabdárúgó emléktorna (23 csapat), MÁV NTE munkacsarnok, 8.00.

### VASÁRNAP

**Kézilabda.** Olajbányász Kupa női torna (4 csapattal), Olajbányász munkacsarnok, 9.00.

**Labdarúgás:** Komáromi József tereplabdárúgó emléktorna, MÁV NTE munkacsarnok, 8.00.

**Teke.** NB I. Nők: Sörgyár-Dunaújvárosi Építők, Sörgyári csarnok, 11.00.

**Természetjárás.** Az Olajipari TBE túrája. Indulás: autóbusz-állomás, 8.30. Gyalogtúra: Galambok szőlőhegy-Bögre hegy-Kanicza erdő-Zalakaros. Táv: 17 km. Visszaérkezés: 17.15.

### SZERDA

**Labdarúgás.** Előkészületi mérkőzés: Olajbányász-Soproni MATÁV, Volán-Dózsa pályán, 15.00.

# ELSZÁLLTAK A REMÉNYEK

A kosárlabda NB I-ben, a 13-20. helyér folyó rájátszásban megkezdődtek a küzdelmek, amelyben érintett a kanizsai női együttes is.

A vasutasok hazai környezetben kezdték az újabb szakaszt, akik vereséggel mutatkoztak be, majd a zalai rangadón is vesztek, vendégként az ugyancsak „A” csoportos egerszegiek ellen. Ez pedig azt jelzi, hogy elszálltak a kanizsai remények, nem érték meg a feltételek az előrelépéshez.

**MÁV NTE-Sörgyár-KSC Szekszárd 81-93 (49-34)**

A kanizsaiak legeredményesebb játékosai: Lackner 19, Pintér 19, Simonné 18, Toma 11.

Ragyogóan kezdett a hazai csapat. A játékosok nagyszerűen védekeztek, harcosak és

eredményesek voltak. A féldíj közepén 22-9-re vezettek már a kanizsaiak, majd 36-20-as vezetés után megtorpantak a vendégek nyolc pontra megközelítették őket. A hajrában aztán megint villogott a Vasút és főként Pintér, Simonné és Lackner révén jelentős előnnyel tértek pihenőre.

Szünet után meghénultak a hazaiak, lezuhant a csapat. Öt perc alatt csupán egy kosárra voltak képesek, akik ellen biztosan fordítottak a szekszárdiak. A vendégeknek minden bejött, míg a vasutasoknak semmi sem sikerült. Egyszer ugyan feljöttek egy pontra (65-66), de aztán a hajrában biztosan húztak el a tolnaiak, akik megérdemelt győzelmet arattak.

**Z. Volán MTE-MÁV NTE-Sörgyár 89-71 (39-29)**

A megyei rangadón fokozatosan lendültek játéka az egerszegiek, akikkel csak esetenként tudott lépést tartani a kanizsai csapat. Legeredményesebbek: Lackner 16, Toma 15, Simonné 13, Petényi és Ivanova 11-11 pont.

A rájátszás állása a második forduló után: 1. Ikarus 8, 2. Közgáz Matáv és Z. Volán MTE 6-6, 4. KSC Szekszárd és MÁV NTE 4-4, 6. Szeged 2, 7. Baja és EGIS-OSC 1-1 győzelem.

A kanizsaiak tegnap (csütörtök) hazai környezetben zárták az első kört a Közgáz-Matáv ellen, akik vasárnap Szegeden szerepelnek, majd szerdán a KSC Szekszárd vendégei lesznek a visszavágón.

**B.A.**

## FINÁLÉBAN A KDKK

Az országos leány kosárlabda serdülő bajnokság döntőjét április elején rendezik meg városunkban, amelyen nyolc együttes verseng a bajnoki címért és a jobb helyezésekért.

A döntőig vezető út utolsó állomásait, a középdöntőket a napokban vívják a továbbjutott csapatok, köztük a KDKK, amely az utánpótlásnevelés egyik vidéki fellegrára.

A KDKK leány együttese elsőként jutott túl az egyik,

fővárosban rendezett középdöntőn, ahol a Gábor-tanítványok olyan csapatokat előztek meg, mint a BSE, Közgáz, Kecskemét.

A kanizsai kislányok a döntőnek számító BSE elleni találkozó 59-57 arányban nyerték (Ld.: Horváth 26, Kiss 10), a Kecskemét ellen 60-38-ra győztek (Ld.: Horváth 21) és a Közgáz együttese ellen 81:47 arányban kerekedtek felül (Ld.: Horváth 36, Muk 22). A középdöntő legeredményesebb játékosának Horváth Andrea bizonyult.

Az OSB kanizsai döntőjébe a KDKK mellett a Közgáz fiataljai jutottak be. A kanizsai sikercsapat: Horváth Andrea, Kis Mária, Simon Szilvia, Martinecz Erika, Lévai Orsolya, Bem Judit, Muk Gyöngyi, Knausz Melinda, Csépes Andrea, Németh Adél, Behm Andrea, Radics Virág. Edző: Gábor Erzsébet.

**B.A.**

## HEVESI-SIKEREK A VÁROSI TORNA DÖNTŐN

A városi DSB a Hevesi-iskolában rendezte meg az 1994/95. tanévi diákolimpia torna döntőjét, melynek korcsoportos versenyében a legjobban a Hevesi diákok szerepeltek.

**I. korcsoport**

A lányok csapatversenyében, nagy küzdelem után a Hevesi-iskola nyert 135,2 ponttal a Zrínyi (134,1) és a Templom tércik előtt (128,7 pont). A fiúknál: 1. Hevesi 132,7, 2. Templom téri 128,3, 3. Zrínyi 124,3 pont.

Az egyéni összetettben Illyés Eszter (Zrínyi) lett aranyérmes

(28 pont) Vigh Zita (Hevesi) 27,6 és Godina Helga (Hevesi) előtt (27,1 pont). A fiúknál Silló Mátyás (Templom téri, 26,9 pont) végzett az élen az egyaránt 26,7 pontos Horváth Bálint (Hevesi) és Kovács Balázs (Hevesi) előtt.

**II-III. korcsoport**

Az „A” kategóriában a Hevesi leány-csapat 138,9 ponttal lett győztes a Zrínyi-iskola előtt (133,1 pont), míg a fiúknál ellenfél nélkül lett aranyérmes a Hevesi (137,6 pont). Egyéni összetettben az érmeiket a Hevesi

diákok nyerték. Lányok: 1. Kreiner Aida 28,2, 2. Hérics Mónika 27,9, 3. Kondor Andrea 27,7 pont. Fiúk: 1. Szever Károly 28,0, 2. Horváth Milán 27,7, 3. Barics Olivér 27,5 pont.

„B” kategóriában, a lányoknál a Körösi-, míg a fiúknál Hevesi-sikerek születtek. A dobogón végzett: 1. Kiss Virág 26,8, 2. Nagy Eszter 26,7 3. Arany Yvett 26,1 pont. A fiúknál: 1. Kiss Gyula 27,75, 2. Tálosi András 27,50, 3. Holecz Szabolcs 26,75 pont.

**B.A.**

### Bravúr és kudarc

A teke NB I-ben a tavasz harmadik fordulójára bravúrokat eredményezett az élvonalbeli sörgyári csapatoknak. A nők Zalaegerszegen vendégeskedtek, akik remek teljesítményekkel 6:2 (2377:2292) arányban verték a ZTE-ZÁÉV együttesét. Egyéni pontszerzők: Szentes 429, Némethné 425, Vágvolgyiné 419, Gróf 394 fa. Az újonc férfiak a listavezető Kaposvári Strabag gárdáját fogadták a nehéz sörgyári pályákon. A kanizsaiak nem tisztelték a bajnokjelölést, akik ellen már 54 (!) fával is vezettek a kezdő emberek jóvoltából. A hajrá rendkívül izgalmasan alakult, amikor a vendégek erősen feljöttek, de azért meglelt a meglepő, ám teljesen megérdemelt győzelem 5:3 (3919:3914) arányban. Pontszerző lett: Zömbik 688, Vajda 671, Lukvár 656 fa.

\* \* \*

A Tungram NB I-s férfi kézilabdacsapata viszont erősen leszerelt a bajnokság utóbbi fordulójában. Az egykoron a győriekkel rivális lámpagyáriak (ősi idény után tabellaszomszédok voltak) a sérült Kumicsov nélkül léptek a küzdőterre Győrben, ahol bizony most nem volt egy súlycsoportban a két csapat (Gardénia ETO KC-Tungram 35:23).

-ba-

### Kanizsai döntő Egerszegen

A megyeszékhelyen tizenegyedik alkalommal bonyolították le a kosárlabda Óry Kupa küzdelmeit, amelyen leány és fiú diákcsoportok mérköztek.

A kanizsai leánycsapatok folytatták nagyszerű szereplésüket, akik kupadöntőt vívtak, s ennek során a dr. Mező Gimnázium együttese végzett az élen, miután a döntőben a Thury SZKI csapata ellen 64:52 arányú győzelmet arattak.

A kupagyőztes kanizsai diákok: Bedő Krisztina, Mayer Otília, Radics Réka, Zadravec Adél, Simon Beáta, Vágvolgyi Viktória, Fehér Nóra, Király Eszter, Varga Zsófia.

A szponzorok által felajánlott különdíjak közül három került Kanizsára. A legjobb mezőnyjátékos: Bedő Veronika (dr. Mező). A gólkirály: Simon Krisztina (Thury SZKI). A legjobb edző: Gábor Erzsébet.

-ba-

## Kanizsai tehetségek a IX. Express Kupán

A Kőszegen sorra került IX. Express Kupa Tóth Gusztáv nemzetközi emlékversenyen népes mezőny gyűlt össze, amelyen jeleskedtek a lámpagyári fiatalok.

A húsz év alattiak helytállásáról Bagonyai Attila, a kanizsaiak utánpótlás-edzője így összegezte:

- Az országosan is jegyzett versenyen korcsoportos bajnokok, döntős helyezettek vettek részt. A korosztály egyik legromosabb versenyében ezüstérmes szerzett Bodó Norbert 7,5 ponttal, aki közel volt ahhoz, hogy első legyen, de nyert állást rontott. Kellemes meglepetést okozott Sipos János, aki 6 pontjával az előkelő ötödik helyet szerezte meg, alaposan felborította a papírfórmát. A tehetséges OB I-es játékosunk, Tamás Norbert most várakozás alatt teljesített, és a megszerzett 5 pont csak a 17. helyre volt elegendő.

A tizenkét év alattiaknál a lámpagyári Flumbort András 5 ponttal a tizennegyedik helyen végzett, míg a lányok mezőnyében Szabó Virág a hetedik lett.

B. A.

# BEMUTATKOZTAK AZ OLIMPIKONOK

A Tungstram OB I-es férfi sakkcsapata a további élvonalbeli szereplésért küzd, amelyben ma már két olimpikon is szerepel. A lámpagyáriakhoz csatlakozott Ribli Zoltán nemzetközi nagymester, a Bayer München csapatában is versenyző kiváló sakkozó, aki Csonkics Tünde nemzetközi nagymesterrel, a kanizsaiak ponterős versenyzőjével együtt a moszkvai sakkolimpián is szerepelt.

Az olimpiai ezüstérmes Csonkics így nyilatkozott:

- *Megítélésem szerint a kanizsai OB I-es csapatot nem kell féltetni, amelyben óriási pluszt jelent Ribli nagymester, a fantasztikus sakkozó. Az viszont tény, hogy ebben a sakkot igazán szerető városban nagyobb megbecsülést érdemelnének a versenyzők* - mondta határozottan a kanizsaiak egyik meghatározó sakkozója, a moszkvai olimpián ezüstérmes nyert magyar csapat tagja, majd így folytatta:

- *Öt évvel ezelőtt, az akkori Szovjetunió mögött szereztük meg az ezüstöt, amit kiemelkedő eredménynek tartok, s ebben olyan társaim voltak, mint Ivánka, Verőczy, Porubszky. Manilában ugyan negyedik lettünk, de az is nagy eredmény volt, melynek során a második táblán nagy sikerrel*

*szerepeltem. Moszkvában a Polgár-lányokkal készültünk az aranyérem megszerzésére, ám csak az ezüst sikerült, amit én realitásnak tartok és nagy eredménynek. Egyébként igen jól megvoltunk a Polgár-lányokkal, akik rendkívül ügyesek és kedvesek. A tavaszi bajnoki rajt előtt a magyar bajnokságon szerepeltem, ott a második helyen végeztem, amivel elégedett vagyok, hiszen számos önjelöltet sikerült megelőzni, azaz bizonyítani.*

Az olimpiai bajnok és számos nagy siker részese, a kanizsaiak új szerzeménye, a vezéregyéniség Ribli Zoltán így kezdte a kanizsai bemutatkozást:

- *Segíteni jöttem a kanizsai barátainknak, ahol korábban két-három évente rendszeres vendég voltam. Élménybeszámolókat, szimultánokat és táncsokat adtam az egykori pécsi iskolatárs, Kassai Zoltán barátom meghívására. Most is vendég vagyok, ám ezúttal már élesben, az elsőtáblán igyekszem eleget tenni az elvárásoknak - mondta a szerény versenyző, majd a kezdeti tapasztalatokról így összegezte: - Meggyőződtem arról, hogy Kanizsán nagyon szeretik a sakkot, ahol Kassai Zoltán vezetésével, no meg a többi elkötelezett sakkozóval, vezető-*

*vel következetesen haladnak előre a felnőtteknél és az utánpótlásnál, a sakkosztályokkal pedig a jövő biztosítható.*

A hazai ranglista harmadik helyén álló klasszis versenyző a tartalmas és gazdag múltból a következőket emelte ki:

- *A legkedvesebb emlékem az 1978-as évhez kapcsolódik, amikor 1924 után újra olimpiai aranyérmes lett a magyar csapat, amelynek akkori sikerkövacsai: Portisch, Ribli, Sax, Csom és Adorján. Hihetetlen öröm, boldogság lett úrrá rajtunk. Nagyszerű érzés volt a legjobbnak lenni az akkori szovjet sakkbirodalom előtt. Természetesen még részese voltam több kiemelkedő sikernek, melynek sorából kiemelem az aktív világ-bajnok Karpov legyőzését, vagy a csodagyerek, Tal eleni sikert. Legutóbb a moszkvai sakkolimpián erősítettem a csapatot, amely most elkerült ugyan a dobogóközéletről, de biztos vagyok abban, hogy a hagyományok ott is és itt Kanizsán is folytatódhatnak, meg a nagyszerű játékerő képviselő német csapatnál, a Bayernnél.*

Balogh Antal

## Kiss megvédte bajnoki címét

A városi sakk szövetség rendezésében befejeződött az 1994/95. évi városi egyéni férfi bajnokság, amelyen közel harminc sakkozó szerepelt.

A kilencfordulós, svájci rendszerű, pénzdíjas versenyen sikeresen hajrázott Kiss László, a Tungstram OB I-es csapatának edző-versenyzője, aki félpontos előnyét megőrizve nyert, s ezzel megvédte kupaelsőségét. A rutinos versenyzők mellett figyelemre méltó, hogy a tizenéves tehetségek nagyszerűen megállták helyüket Kiss Judit vezérletével.

A bajnokság befejező fordulójának érdekesebb eredményei.

Nyolcadik forduló: Kiss L.-Lenkey 1-0, Bagonyai-Kercsmarics döntetlen, Simon-Sziva A. 0-1, Harangozó-Kiss J. 0-1, Vellák-Sipos 0-1, Somo-

gyi-Német I. 1-0, Szabó V.-Daróczi 0-1, Németh E.-Tóth 1-0, Flumbort-Szilárd 0-1.

Kilencedik (befejező) forduló: Sipos-Kiss L. 0-1, Bagonyai-Kiss J. döntetlen, Kercsmarics-Simon 1-0, Lenkey-Somogyi 1-0, Sziva A.-Vlasics 1-0.

A bajnokság élcsoporthoz tartozó végeredménye. A Megyei Jogú Város bajnoka: Kiss László 7,5 pont, 2. Kercsmarics József 7, 3. Bagonyai Attila, 4. Kiss Judit, 5. Lenkey Pál, 6. Sziva Antal 6,5-6,5, 7. Simon Miklós (mind Tungstram), 8. Vlasics József (MÁV NTE), 9. Sipos János, 10. Vellák Lajos, 11. Harangozó Tamás, 12. Földesi Zoltán, 13. Szilárd Imre 5-5, 14. Somogyi Jenő, 15. Daróczi Bertold (mind Tungstram) 4,5-4,5 pont.

B. A.

## Idegenben a lámpagyáriak

A Tungstram OB I-es és OB II-es férfi csapata a hétvégén idegenben szerepel. Az élvonalbeli csapatra nehéz mérkőzés vár, amely a bajnokesélyes Bp. Honvéd vendége lesz. A kanizsaiak jelenleg a 12. helyezettek 36,5 ponttal, akik az alsóházban folytatnak nagy küzdelmet a rivális Haladás VSE (37 pont), Gázláng (38,5), illetve a Törekvés (35) és a BEAC (26,5 pont) csapataival.

B. A.



mint a Városkapu utcában lévő 2+1 fősobás fűtési 62 nm-es központi fűtéses lakásomat szeretném eladni, v. elcserélni egy családi házra érdekegyeztetéssel. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (6233 K)

Nk-án a Városkapu utcában 1+2 fősobás 56 nm-es központi fűtéses lakás eladó. A lakásban van a sz. sz. m. es helyiségek használati joga is. I. á.: 1.8 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (6234 K)

Nk-án a Széchenyi téren 2 szobás fűtési 58 nm-es lakás eladó. I. á.: 2.5 MFt. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (6235 K)

Nk-án a Széchenyi téren 2+1 fősobás 70 nm-es onkormányzati lakás eladó. Érd.: Nk., Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012 (6236 K)

Zalakaroson a Gulyás csárda fölötti 211 nm. aludlóterület 80 nm alapterületű nyaralóval eladó. Érd. napközben a 93/313-080/110 melléken, 16 óra után és hétfőig: 93/312-680 telefonszámra. (6096 K)

Nagykanizsától 15 km-re panorámás telek eladó elkezdett 260 nm alapterületű építkezéssel (tervrajzzal), faházal és 1000 db telepített fenyőcsemetével. (Alap partoldalba süllyesztve.) Nagyonb érdekl. autót beszámítok. Érd.: 06-90-399-526. (6097 K)

Zalakaros és a Kisbالاتo közelében. Kereszény, Deák u. 28. alatt 600 nm. területen 2 szobás családi ház eladó. Érd.: Kereszény, Deák u. 2. és 24. alatt. Hétköznap, 18 óra után telefon: 93/314-220. (6098 K)

Elcserélném magfősobás, tehermentes OTP lakásomat egyszobás, tehermentes lakásra. Surgós! Érd.: Nk. Zemplén Gy. 5/A. VI/36. (6123 K)

Nk-án, keleti városrészben eladó 1+2 fősobás, 57 nm-es, 2. emeleti, erkélyes, központi fűtésű, tehermentes, jó állapotú, 4 emeletes épületben lévő lakás. Irányár: 1.900.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (6147 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 60 nm-es, 3. emeleti, központi fűtésű, tehermentes lakás. Irányár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap, 8-17 óráig. (6148 K)

Balatonberényben, a Balatontól 30 percire eladó 2 szobás parasztház, téglá garázzsal, 1763 nm telekkel, rajta szőlővel, gyümölcsfákkal, fenyőfákkal. Irányár: 3.8 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6149 K)

Balatonmárián 80 nm. építési telek, ikernyaraló másik felének telepítésére szólvó építési engedéllyel eladó. Irányár: 600.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6150 K)

Nk. kereseti, csendes, belvárosban közeli területen eladó keres. 2,5 szobás, 76 nm-es, egyszintes, száraz, felújított, kb. 30 éves családi ház, teljes közművesítéssel, telefon előjegyzéssel, gépkocsibekötéssel, pinccével, padlással, tehermentes. Irányár: 3.800.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6151 K)

Vásárolnánk Nk-án kisebb, nem panel lakást, vagy családi házat, garázzsal, a belvárosban közel. 2-2,5-3 szobával, maximum 3,5 MFt-ért. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6152 K)

Zalakaroson, az iskola közelében eladó 400 nm. építési telek. Az ingatlan aszfaltotórtóton közelihez meg. A közelművek a telek előtti haladnak. Irányár: 1.200.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6153 K)

Zalakaroson eladó 16 nm-es, 8 éves, lapostérs téglapánlet, villanyal, kocsibekötéssel, 235 nm. öltözköztető telekkel, szőlővel, gyümölcsösökkel. Irányár: 630.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6154 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 64 nm-es, egyedi gázfűtésű, jó állapotú, 2 éve felújított ház. Kis udvarral, tárolóval. Irányár: 2 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6155 K)

Elcserélném budapesti, 1 szoba, konyhás lakásbérleti jogot nagykanizsai, szintén onkormányzati lakás bérleti jogára, hasonló méretben, vagy kicsit nagyobb, 1,5-2 szobás lakásra. Eselleg ráfizetéssel is! Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6156 K)

Nk. belvárosában eladó 1. emeleti, 3,5 szobás, 88 nm-es, egyedi gázfűtésű, erkélyes, telefonos, tehermentes, parkettás, redőnyös lakás, pinccével, padlással. Irányár: 3,7 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6157 K)

Vásárolnák Nagykanizsa belvárosához közeli, 1022 nm-es telek. Irányár: 1,8 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6158 K)

Nk-án, a 7-es főút közelében eladó belterületi, 1022 nm-es telek. Irányár: 1,8 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6159 K)

Nk. központjában eladó 3 szobás, 96 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, redőnyös, megvásárolható onkormányzati lakás, pince- és padlászrészsel, új konvektorokkal és új falibabával, 3 évvel ezelőtti mázóval. Irányár: 4 MFt. Ebből előlég 1 MFt, a fennmaradó összeget 2 hónapon belül, a bekoltozásokor kell fizetni. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6160 K)

Látóhegyen, a Csónakázó tó felett eladó 1973-ban épült, kb. 50 nm-es, egyszintes, beton alapozású, téglapánlet, szobával, konyhával, spázzsal, nyitott, de fedett terasszal, melléképületekkel, műhelyel, présházzal, 3000 literes ciszternával, 540 nm. telekkel, gépkocsival köves öton megközelíthető. Irányár: 1 MFt.

**LEGMODERNEBB ANYAGOKKAL ÉS ELJÁRÁSOKKAL DOLGOZÓ KOZMETIKA TANULÓT VESZ FEL.**  
Érdeklődni:  
**EDIT KOZMETIKA**  
Nagykanizsa, Petőfi út 5.

**MEGNYÍLT! MEGNYÍLT!**

Csengery u. 14. szám alatt megnyitottunk autóalkatrész-üzletünket!

Minden kedves Vásárlót szeretettel várunk!

Megegyezünk! Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6161 K)

Nk-án, a Kisfaludy utcában eladó 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gázfűtésű családi ház, vízbekötés nélkül, 240 nm. telekkel. Irányár: 2,5 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6162 K)

Zalasásrzenen eladó 2 szobás, fűrdősobás, 100 nm-es 20 éves családi ház, melléképületekkel, 1 hold területtel, parkosított udvarral, szilárd útburkolattal. Irányár: 3,6 MFt. Vagy elcserélhető készletű, lakható ingatlanra, üzlethelyiségre, vagy bérleti jogra. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6163 K)

Nk-án eladó 2 szintes, 2x67 nm-es családi ház, garázzsal, kis udvarral. Az alsó szinten üzlet kialakítható. Engedély van. Irányár: 3,6 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6164 K)

Beleznán eladó egyszintes családi ház, 2 szobával, 2 konyhával, előszobával, kamrával, zárt terasszal, garázzsal, 500 nm. területtel. Az épület szén- és faütéssel fűthető. Az ingatlanmal együtt eladó tőle 5 km-re lévő szőlőterület, kb. 1000 db fenyőfő. Az együttes irányár: 1,4 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6165 K)

Zalaújfalok eladó kb. 500 nm. építési telek, vízellátás, vízóraaknával, villannyal. Az ingatlan aszfaltotórtóton közelihez meg. A területen jelenleg gyümölcsös, veteményes található. Irányár: 400 eFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6166 K)

Zalakaroson eladó 1000 nm-es kordonos szőlő, udulóvezetben. Irányár: 2,5 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6167 K)

Nk. keleti városrészben eladó 1. emeleti, 1+2 fősobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, tavasszal bekoztatható lakás. Irányár: 1.950.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6168 K)

Cserélhető Nagykanizsán, 10 emeletes épületben lévő, igényesen felújított, 1,5 szobás, 7 emeleti, konvektoros fűtésű onkormányzati lakás, hasonló központi fűtésű lakásra, értékegyeztetéssel, a keleti városrészben. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6169 K)

Kisrőcei Ádám-hegyen eladó 1600 nm. szőlő, gyümölcsös, 1 szoba-konyhás téglapincével, teljes felszereléssel. Irányár: 350.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6170 K)

Paliban eladó 264 nm-es, 4 szobás, 2 nappali, 2 fűrdősobás, 2 WC-s, erkélyes, redőnyös, egyedi fűtésű, ipari árammal ellátott, igényesen kialakított, 2 családnak is megfelelő családi ház, 2 kocsni számára garázzsal, 260 nm. területtel. Irányár: 9,5 MFt. Érd.: Nk.

**Multinacionális nagyvállalat keres Nagykanizsán és környékén lakó, érettségizett, 25 év feletti munkatársakat üzlethelyiségekhez.** Változatos munkát, folyamatos képzést, s kimagaslóan magas jövedelem elérésének lehetőségét biztosítjuk. Jelentkezését a 06/30/465-573-as telefonszámon várja megbízotunk.

Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6171 K)

Nk. keleti városrészben 1+2 fősobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, központi fűtésű, kábeltelevízió, jó állapotban lévő, 4. emeleti lakás, pinccével, 4 emeletes épületben eladó. Irányár: 1,7 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6172 K)

Nk. belvárosában eladó 2 különálló, egymás mellett, egybenyitható, 1. emeleti lakás, együtt, vagy külön-külön is. Az egyik 3 szobás, összkonfortos, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, garázslehetőséggel rendelkező lakás. Irányár: 3,5 MFt. A másik 2 szobás, összkonfortos, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, parkettázott. Irányár: 2,1 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6173 K)

Háhtőn 3 szobás, 120 nm-es, egyszintes, 1972-ben épült, téglafalazott, tehermentes családi ház, konyhával, fűrdővel, spejzzel, előszobával eladó. Víz, villany az épületben. Kábeltelevízió, Nyárikonya, földpince, ólak találhatóak a telken, amely 400 nm. Gépkocsibekötő van. Irányár: 1,3 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6174 K)

Nk-án eladó 1 szobás, 36 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, udvari, megvásárolható onkormányzati lakás, konyhával, fűrdővel, wc-vel, spejzzel, kertterésszel, udvarrészsel. Irányár: 1.050.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6175 K)

Nk-án a keleti városrészben eladó 2,5 szobás, 62 nm-es, 3. emeleti, központi fűtésű, erkélyes, relaxás, garázsos lakás. Irányár: 2 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6176 K)

Kiskanizsán eladó 2 szintes, 150 nm-es, 4 szoba+háló, 17 éves, palatetői családi ház, konvektoros gázfűtésű, csatornabekötéssel, kábeltelevízió, tehermentes, fűrdővel, konyhával, wc-vel, közlekedőtérrel, 498 nm-es telekkel, garázzsal, 2 műhelyvel, ipari árammal, pinccével, üvegházal, gépkocsibekötéssel. Irányár: 6 MFt. Vagy cserélhető keleti városrészben lévő lakásra. 2. emeleti, 1,8 MFt-ig. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6177 K)

Nk. keleti városrészben eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, nyugati fekvésű, 9. emeleti, központi fűtésű, szőnyegpadlós, tapétázott, tehermentes lakás, holtíves ajtókkal. A fűrdő felelő csempés, mennyezeti csempézve. Az előszoba 150 cm magasságig műnnyaggal burkolt. Irányár: 1,3 MFt. Érd.: Nk., Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6178 K)

(Garabonci hegyen eladó 1600 nm. szőlő, 900 nm. telekkel, 1980-ban épült, pinccével, 2,5x5

**A „KANIZSA TV” KFT.**

változatos munkát kedvelő, videózáshoz kedvet és tehetséget érző külsős munkatársakat keres OPERÁTOR-NEK.  
Érdeklődni:  
**KANIZSA TV Kft.**  
Nagykanizsa, Sugár út 8.

**Vegyáriu-Játék DEPO**

Nagykanizsa, Berzsenyi út 2. Iparosudvar

HTC mosópor 3 kg 385 Ft

Ecos öblítő konc. 240 Ft

Lina mosogató 165 Ft

Fa építőköcsök

Logikai játékok

Figurás rajztablák

**Nagykanizsán 70 nm alapterületű, 4 helyiséges iroda KIADÓ.**

**Érd.: 312-050 telefonon.**

**KÉRÉS AZ OLVASÓKHOZ!**

Jelégés, cím a szerkesztőségben jelzésű és más hírtudások utáni érdeklődésük során kérjük, hivatkozzanak a zárójelben megadott számra.

**ELADÁS \* VÉTEL \* CSERE**

**CSASZI CSASZI KFT.**

**TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉS, IGÉNY SZERINT ÉRTÉKBECSLŐ ÁLL AZ ÖNÖK RENDELKEZÉSÉRE.**

Az ügyfelek kérésére munkatársaink házhoz mennek. DÍJMENTES MEGBÍZÁSOKAT IS TELJESÍTÜNK.

**CSASZI Ingatlanszolgáltató Kft.**

**Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012**

**AZ IRODA NYITVA TARTÁSA:**

hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig,

szombaton: 10.00-13.00-ig.

**MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT TARTJUK SZEM ELŐTT.**





## Találkozó félúton

Nagykanizsa és Puchheim között félúton, Bécsben találkozott hétfőn délelőtt dr. *Helbert Kranzlein* Puchheim és *Suhai Sándor*, városunk polgármestere. A két fél között első ízben volt ilyen találkozó, amelynek célja a kapcsolatfelvétel, tájékoztatta lapunkat *Gerencsér Tibor*, a polgármesteri hivatal munkatársa.

-d-

## Vívóbál

A Vivere alapítvány kuratórium vívóbájlára a Pálma étteremben kerül sor ma 19 órakor.

-hgy-

## Új elnökség

A Magyar Demokrata Fórum nagykanizsai szervezete a múlt héten tartotta tisztújító közgyűlését, ahol a tagság ismét *Czupi Gyulát* választotta elnökké. Az elnökség tagjai *Rózsa János*, *Marosi Attila*, *Krasznai Bertalan*, *Farkas Tibor*, *Lengyel Miklós* és dr. *Hortobágyi Tibor*. Az elnökség munkájában természetesen részt vesz *Tarnóczyi Attila* is, aki a városi képviselő-testület tagja. *Schimdt István* és *Czupi Gyula* képviselik a nagykanizsaiakat a megyei választmányban. Ezen a közgyűlésen választották meg *Szöke Istvánt* a pártiroda vezetőjévé.

-d-

## Tisztújítás

### a Munkáspártnál

A Munkáspárt nagykanizsai szervezete újráválasztotta Koordinációs Bizottságát. Az elnök *Kovács József* lett, alelnök *Csontos Imre* és *Rodek Elemér*.

-ji-

## Új független szakszervezet

Megalakult a Nagykanizsai Kórház Független Szakszervezete. A LIGA tagságához csatlakozni szándékozó szervezet célja az intézeti munkavállalók kollektív érdekképviselete és érdekvédelme. Az NKFSZ elnökének *Bedi Máriát*, alelnökének *Pálfi Gyulánét* választották az alapítókat.

(-)

56 445

Öttel lettünk, többen az elmúlt héten mi, nagykanizsai polgárok. A február hatodikával kezdődő héten huszonhárom kisgyermek született és tizennyolc városlakó társunk tért örök nyugalomra. Négy pár fogadott örök hűséget egymásnak az anyakönyvvezető előtt.

-d-

Február hetedikén adtak számot mesterségbeli tudásukról félévi vizsga keretében a HangÁr Hangművészeti és Oktatási Központ Kanizsán tanuló növendékei. A hírhez tartozik, hogy ezzel a HangÁr be is fejezte városunkbéli működését. A miertre kerestük a választ, ám az iskola vezetőjét, *Lantos Erzsébetet* hiába kerestük napokon át, a központ budapesti telefonján nem sikerült beszélgetnünk vele.

*Lehota János*, a színészpallanták egyik helyi tanára így tájékoztatta lapunkat a HangÁr kivonulásának okairól. - A HangÁr nem érezte biztosít-

# HangÁr zárás

tottnak, hogy a város fogadóképes lesz az iskola háromévesre való bővítésére. A HangÁr magántőkéje, a magánemberektől érkező támogatás és a diákoktól befolyó tandíjak pedig mindehhez elegendőnek voltak. Az intézmény ahhoz, hogy helyi főiskolává válhasson, elengedhetetlennek tartotta, hogy önálló épülettel, helyiséggel rendelkezzen, melynek működési költségeit a

város önkormányzata is támogatja. Erre városunk - ismert szűkös anyagi helyzete miatt - kénytelen volt nemet mondani. Sajnálatos ez, jegyezte meg végül *Lehota János*, mert mindezzel, ha kényszerből is, egy olyan szellemiségtől vágtuk el magunkat, mely hosszútávon hathatott volna Kanizsa kulturális életére.

K. R.

## A 750. ÉV JEGYÉBEN

Megkezdődött a helytörténeti verseny selejtezősorozata a jubileumi év alkalmából.

A Dr. Mező Ferenc Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola tizenkét csapata vetélkedett a továbbjutásért. A gimnazisták között a II. A, II. B és a III. A versenyzői jeleskedtek;

míg a szakközépiskolás továbbjutók a II. D, IV. D, I. D osztályok tanulói.

\*\*\*

Az általános iskolások két csoportban adtak számot tudásukról. Jól felkészült versenyzőkkel találkozott a zsűri.

## Jubileumi Emlékplakett

Nagykanizsa Város nevének írásos említése 750. évfordulója tiszteletére a Városvédő Egyesület emléklakettet veret.

Az ezer példányban megjelenő 42,5 mm átmérőjű érme egyik oldalán a Szentháromság szobor, másik oldalán a város címere lesz látható a következő felirattal: „Nagykanizsa nevének első írásos említése: 1245. április 20.” Az emléklakett magyarkék díszdobozban hatféle anyagból készül: bronzból, ezüstözött bronzból, magassfényű

ezüsből, dupla ezüsből, aranyozott bronzból, és vékonyan ezüstözött aranybevonattal. A Szabó Géza szegedi ötvösművész műhelyéből kikerülő díszdobozos jubileumi emlékérmé történelmi hitelességű veretével, elegáns és értékes kiviteleztségénél fogva egyaránt alkalmas lesz a gyűjtőknek megvásárlásra, a városnak pedig jutalmazási és reprezentatív célokra.

B.E.

## Reálisan a Magyar Kultúra Napjáról

*Köszönet munkánk méltó elismeréséért, mert az ötlet s a szervező munka súlya valóban a Családi Iroda népművelőinek érdeme. Ám a műsor teljes kivitelezése, a rendezés és a többi szervező munka a város valamennyi*

*közművelődési intézményének együttes részvételével történt.*

*Az est sikere közös szolgálat volt a városért, önmagunkért, létezésünk jövőjéért.*

*Tóthné Hegedűs Erzsébet Családi Iroda vezetője*



Emlékkiállítás megnyitójára került sor szerdán délelőtt a Hevesi Sándor Művelődési Központban. Az 1991-ben elhunyt festőművész, Tallós Ilona alakját, művészetét idézték fel ily módon ismerősei, tisztelői. A tárlatot megnyitotta dr. *Pogány Ö. Gábor*, a Magyar Nemzeti Galéria nyugalmazott főigazgatója. A kiállítás március 12-ig várja a látogatókat.

-kr-

## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

**Főszerkesztő:** Dóró János. **Munkatársak:** Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Fischer Judit. **Külső munkatársak:** Balogh Antal, Balogh László, Bódor Béla, Büki Erzsébet, Horváth Ilona, Lencsés Gábor, Szírovcza Miklós, Tóth Ferenc. **roKANdroll:** Horváth Zoltán, Pulai Gábor, Pungor Attila. **Zalaegerszegi munkatárs:** Ferencz Győző. **Letenyei munkatárs:** Mirkó Imre. **Kaposvári munkatársak:** Kirsch Veronika, Veres Margit. **Budapesti munkatárs:** Balázs Andor. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Király u. 47. **Levél cím:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Tel.:** 93/310-540 **Tel./fax:** 93/312-305. **Computertechnika:** Antal Lívია, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. **Tel.:** 92/315-800. **Kiadja a Szociális Foglalkoztató** Nagykanizsa, Terv u. 5. **Tel.:** 93/311-457. **Felelős vezető:** Soós Sándorné. **Gazdasági vezető:** Metzger Istvánné. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt.** Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. **Tel.:** 313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa.** **Előfizetési díj:** egy hónapra 100 Ft. **Lapzárta:** A megjelenést megelőző kedd 12 óra. **ISSN 0865-3879**



## KANIZSA



MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

VII. évf. 8. sz. 1995. febr. 24.

## Iskola a határon túl

Lehet, hogy a határok lebontásának első lépését jelenti az Európai Unióba már belépett Ausztria és Magyarország között, ha nemcsak a határmenti – bevásárló, szolgáltatást igénybe vevő – turizmus révén, de az intézményesített kultúra területén is épülnek ki kapcsolatok a két állam között. Jelen esetben ez három magyar megyét – Vas, Zala és Somogy megyét – és a grazi tartományt, közelebbről Feldbachot érinti. E megyék huszonöt-harminc nyolcadik osztályt végzett gyermekeit fogadja az a feldbachi oktatási intézmény, amelyben az előzetes tárgyalásoknak megfelelően 1995. szeptember 1-től technikai képzés keretében sajtóíthatják el a kereskedelemmel kapcsolatos tudnivalókat. Mint dr. *Pintérné Grundman Frida*, a polgármesteri hivatal humán osztályának vezetője elmondta, a feldbachi iskola igazgatójával és a tartomány főinspektorával a közeljövőben Kanizsán találkozik a három megye művelődésügyének irányítója, képviselője, hogy meghallgassa a programismertetőt és egyeztető tárgyalásokat folytasson. Feldbach a tartományban kereskedelmi-vállalkozói központ, az ott képzett szakemberek a gazdasági kapcsolatépítés láncszemei lehetnek. Ha az egyeztetési tárgyalások sikerrel járnak, megvalósulhat az, hogy a feldbachi kereskedelmi iskola osztrák tanulói nyári gyakorlatukat a határon innen végezzék, míg a magyar diákok az osztrák oldalon.

A nyolcadik osztályt idén végző érdeklődőknek előreláthatólag áprilisban kell felvételi vizsgát tenniük német nyelvből és matematikából.

L. I.

## Mennyi a harmincmillió?

Rendkívüli ülést tartott hétfőn délután a Pénzügyi Bizottság, melynek főtémáját a tavaly december 23-án elfogadott építmenyadó képezte. *Marton István*, a bizottság elnöke az ülés összehívását két okkal indokolta. Egyrészt a kivetett adó mértékét túl nagyknak találták, mely valósággal megsarcolja a város vállalkozóit, gazdálkodó szervezeteket, másrészt számításaik

szerint a jelzett harmincmillió bevételt jóval meghaladják majd a befizetések. *Cserti Tibor*, a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztályának vezetője előzetesként kijelentette, azt várja a jelen egyeztetéstől, hogy tisztázódjon, mit várnak a képviselők ettől az adótól. Hozzáfűzte még, hogy amennyiben kiderülne, hogy a valós bevétel eléri a nyolcvan-

százmillió forintot, ő maga kér bizalmatlansági indítványt önmaga ellen. A tudatos félrevezetés vádját elutasította, azzal magyarázva az esetlegesen előforduló tévedést, hogy annak oka nem lehet más, mint az adó előkészítésére fordítandó lecsökkenő idő.

*Írásunk a lap 3. oldalán olvasható.*

### Generál előtt a vezetőség?

## MÁRCIUSBAN KÜLDÖTTGYŰLÉS AZ AUTÓKLUBNÁL

Ezerkilencszázhatvanháromban mindössze néhány kanizsai motoros, autós bábáskodott egy olyan klub születésénél itt a városban, amely akkoriban inkább baráti összejövetelek, családi kirándulások, szakmai tapasztalatcserék színtere volt. A több mint harminc év alatt aztán óriási szervezetté nőtt a maga négyezeregyszázhetven fős létszámával, és az ezt kiszolgáló komoly szakmai és műszaki háttérrel. Mint minden év tavaszán, most is küldöttgyűlésre készülnek, hogy a vezetés számot adjon a bizalomról, a munkáról. Vajon a március hatodikai találkozó hozhat-e valamiféle változást a szervezet életében?

*Írásunk a lap 17. oldalán található.*



## VITAINDÍTÓ

### A polgármester gondolatai az oktatási koncepcióról

Varosunk abban a helyzetben van, amikor mind a racionalitás, mind a majdani iskolaszervezet-váltás miatt tovább már elodázhatatlan az oktatási koncepció megalkotása. Polgármesterünket, *Suhai Sándort* három hónapja még gyakorló igazgatóként érintette a téma. Ma, a közgyűlés elnökeként számára is sürgetőbb a probléma megoldása. Vajon milyen elképzelések vannak – a gyakorlat ismeretében, milyen megoldásokat látna célszerűnek, mint polgármester? Véleménye akár vitaindító is lehet, hiszen az oktatási koncepció végleges kialakítása a szakmai bizottság és az önkormányzat kompetenciája.

*Cikkünk a lap 10. és 11. oldalán olvasható.*

## ÁTALAKÍTÁS ELŐTT

A február 14-i közgyűlés rendeletet alkotott a polgármesteri hivatal átszervezéséről. Ez új osztály- és csoport-szerkezetet is jelent, a feladatok és a hatáskörök kialakítása mellett. E feladattal a városatyák a hivatal vezetőjét, dr. Henczi Edit jegyzőt bízták meg. Részletesebb információval azonban még nem szolgálhatunk, mert a jegyző tájékoztatása szerint az átalakítás kérdése még csak elképzelés-szinten fogalmazódott meg, az idő rövidsége miatt nincs kész átalakítási terv. Információink szerint a változás érinti a Király u. 47. alatt dolgozó sportcsoportot és a Településellátási és Fejlesztési Osztály csoportjait is. Mivel lapunk szerkesztősége is az érintett helyen található - a Kanizsának is költöznie kell.

-L.I.-

## Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság

# Cél- és címzett támogatások

Csütörtökön délután került sor a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság soros ülésére. Mivel ez volt az első alkalom, hogy a bizottság külső tagjaival kibővítvé ülésezett, ezért a napirendi pontok tárgyalása előtt bemutatkoztak a múlt heti közgyűlésen megválasztott bizottsági tagok. Elsőként *Ferencz József* kapott szót, majd *Halász Károly*, aki elmondta, hogy a bizottsági munkát csak abban az esetben vállalja, ha úgy érzi tud segíteni, ha ez nem így van, nem kíván együttműködni a bizottsággal. Harmadik külső tagként *Lancsák József* tanár kapott szót, aki elmondta, reméli hogy frissen megszerzett mérnök-üzemgazdász végzettsége lehetőséget ad a konstruktív viszony kialakítására.

Ezt követően tért át a bizottság az első napirendi megvitatására, amely a cél- és a címzett támogatásokra benyújtandó pályázatokkal foglalkozott. A napirend első része a könyvtár megisméltésre kerülő, és a kórház új támogatásra beadandó pályázatokkal foglalkozott. E témák kapcsán dr. Csáky Iván azt szerette volna tudni, hogy hol vannak az érintett intézménynek vezetői. *Imre*

*Béla* - A TEFO munkatársa - válaszában elmondta, hogy a pályázatok minden eddigi mozzanatában egyeztetve voltak az érintett vezetőkkel. A könyvtár esetében a tavalyi pályázatot ismétli meg a város, s a könyvtár építéséhez saját forrásként az egyháznak a visszaadott épületért kapott kártérítést jelöli meg. *Palotás Tibor* azt kívánta tudni, három-négy beadott céltámogatási igény nem csökkent-e a város esélyeit. *Cserti Tibor*, a gazdasági osztály vezetője elmondta, hogy ez nem így működik, az illetékes szervek minden jogos igényt elbírálnak, s a korábbi döntéseknek - mint például a könyvtár esete - elsőbbséget biztosítanak. Miután a bizottság az új városi könyvtár címzett támogatásának megújítását célzó javaslatot elfogadta, a jelenlévők a sánci városrész csatornázási céltámogatási igényének beadási javaslatát hagyták jóvá. Mint az ülésen kiderült, a beruházásnak ez évre nincs pénzügyi hatása, a beruházás jövőre kezdődne, ha meglesz hozzá a lakosság hatvanhét százalékos támogatása. Ezt követően a kórház címzett és céltámogatási igényéről tárgyalt a bizottság. *Magyar József* még a napirendi pont tárgyalásának elején azt javasolta, hogy a bizottság minden tagját tájékoztassák a rekonstrukció jelenlegi helyzetéről, az ezzel kapcsolatos kérdésekről, ami azért is elengedhetetlenül fontos, mert csak a megfelelő szintű tájékozottság szintjén szülehetnek jó döntések.

A tájékoztató után több jelenlévő is nehezen érthetőnek tartotta, hogy miként történhet meg az, hogy az eredetileg hét épületre megalkotott rekonstrukciós programból már csak másfél épület készülhet el. Javaslatként hangzott el, hogy felül kell vizsgálni, mi az ami még menetközben ésszerűsíthető, illetve, a beruházás előrehaladtáról a közgyűlést folyamatosan tájékoztatni kell. Mivel a kórházrekonstrukció tervezett programja az 1,326 milliárd forinttal szemben mintegy 2,5 milliárd forintba kerül, élnie kell a városnak minden pénzszerzési lehetőséggel -

mondta *Cserti Tibor*. Ilyen ez a rekonstrukció második ütemeként elindítható, közel hatszázmillióس beruházás is, amelyből, mint már korábbi lapszámunkban tájékoztattuk olvasóinkat, hozzávetőleg negyvenötmillió forint terelné a város költségvetését, s egy bizonyos részt, tízenegy millió forintot, vállalná a kórház. A címzett támogatási igényt április 14-ig kell majd benyújtania a városnak, természetesen ezt a döntést meg kell majd erősítenie a Közgyűlésnek is.

A bizottság elfogadta azt a javaslatot is, amely a kórház gép-műszer beszerzésére szolgáló céltámogatási igényt hagyja jóvá. Amennyiben a közgyűlés is elfogadja a javaslatot, abban az esetben a kórházzal kötött megállapodás alapján az intézmény a saját forrásként szereplő harmincmillió forintot ár- és díjbevételeiből biztosítja.

Elfogadta a bizottság azt a javaslatot is, miszerint ebben az évben kialakításra kerül Kiszfakoson a volt kultúrházban egy új orvosi rendelő.

*Kerekes József* önkormányzati képviselő azzal a kéressel fordult a bizottsághoz, hogy vizsgálják meg, hogyan lenne mód arra, hogy Nagyfakos egy fedett buszmegálló, egy nyilvános telefont, és néhány kandeláberből álló közvilágítást kaphasson, ugyanis a felsoroltak egyikével sem rendelkezik a település - mondta el a képviselő. *Halász Károly*, a bizottság tagja kérdésre adott válaszában elmondta, hogy az ötven százalékiért tud nyilvános telefonfülkét adni Nagyfakosnak, s a többi tereptárgy megszerzésében is felajánlotta segítségét.

Ezt követően a költségvetés főbb irányelveit és pontjait tárgyalta a bizottság.

E napirend kapcsán hangzott el, hogy a nemrégiben elfogadott építmenyadó túlságosan nagy terhet ró a meglévő vállalkozásokra, az ezáltal létrehozandókat pedig elriasztja - mondta *Halász Károly*. A bizottság csütörtökön folytatta munkáját.

D.É.

Város	Polgármester fizetése	Képviselő tiszteletdíja	Bizottsági tagság	Bizottsági elnök	Külső tagok
Nagykanizsa	94.185	19.800	29.700	39.600	9.900
Zalaegerszeg	107.640	—	21.530	32.290	10.760
Kaposvár	107.640	15.000	22.500	30.000	7.500
Szekszárd	107.640	—	22.500	45.000	11.250
Székesfehérvár	121.000	30.000	35.000	45.000	10.000
Miskolc	121.000	30.000	45.000	60.000	15.000
Salgótarján	—	—	26.900	k: 75.000 53.800	13.400
Hódmezővásárhely	—	12.917	16.917	17.917	4.000
Pécs	121.000	30.250	37.812 k: 45.375	52.937 k: 60.500	—
Győr	121.000	24.200	31.500	a: 36.300 45.980	12.100
Debrecen	121.000	24.200	30.250 36.300	48.400	8.470
Szombathely	—	18.400	—	36.800	—
Békéscsaba	121.000	29.040	36.300	48.400 t: 60.500	13.310
Veszprém	105.000	13.700	18.900 k: 26.300	31.500 t: 42.000	10.500
Nyíregyháza	120.000	e: 30.000 24.000	e: 42.000 36.000	a: 42.000 48.000	15.000
Szeged	121.000	e: 30.250 24.200	33.880	48.400	12.100
Kecskemét	NEM ÁLLAPÍTOTTA MEG				
Sopron	NEM ÁLLAPÍTOTTA MEG				

### Jelmagyarázat:

- k: két vagy több bizottság tagjának, illetve elnökének járó tiszteletdíj  
a: alelnök tiszteletdíja  
t: tanácsnok tiszteletdíja  
e: egyéni kerületből bejutott képviselő tiszteletdíja

## ÁTLAGBÉREK NAGYKANIZSÁN

- Bonbonetti Rt. 39.000 Ft
- KÖGÁZ Rt. 37.725 Ft
- Dél-Zalai Vízi-, Csatornamű Föld Vállalat 35.000 Ft
- Polgármesteri Hivatal 34.880 Ft
- DÉDÁSZ Rt. 34.160 Ft
- Városi Bíróság (nem kaptunk pontos adatot, így becsült összeg szerepel) 30.000-35.000 Ft között
- Városi Kórház 27.350 Ft
- Hunyadi János Általános Iskola 27.000 Ft
- Kanizsa TV 25.625 Ft
- Kanizsa Dél-Zalai Hetilap 25.500 Ft
- Dr. Mező Ferenc Gimnázium és Szakközépiskola 23.525 Ft
- ZÉTA Rt. Nem kívánt részt venni az összeállításban, így nem szolgáltatott adatot.

A Bonbonetti Rt. esetében az átlagbér 30-60 százalékát a különböző pótlékok teszik ki.  
Az átlagbér 5-9 százalékát az ügyeleti pótlékok teszik ki.  
Az átlagbér ügyeleti pótlék nélkül 29.000 forint.  
A táblázatba foglalt bér kizárólag a szellemi tevékenységet folytatók (főszerkesztő, újságírók, szerkesztőségi titkárok) béréből került kiszámításra.

## Ülésezett a kisebbségi önkormányzat

Pénteken délután ülésezett a kisebbségi önkormányzat. Az első napirendi pont a helyi – a kisebbségi önkormányzat által adományozható – kitüntetések alapításával foglalkozott. Az elismerés egyik fajtáját a cigányságért tévő cigány aktívák kaphatják, míg a másik típusú az azok a nem cigány személyek, akik aktívan segítik a cigányságot. Az elismerésekkel együttjáró jelképes anyagi elismerés forrását pályázati pénzekből próbálja majd megteremteni a kisebbségi önkormányzat. A kitüntetések átadására minden év decemberének első hétvégéjén kerül majd sor, az első kisebbségi önkormányzati választások emlékére.

A második napirendi pont keretében a jelképhasználatról hozott döntést a testület, minden rendezvényükön zászló formájában feltüntetik jelképüket, amely téglalap alakú, kék és zöld sávban barna kerék, amelynek agyán a nemzeti trikolor jelképező szalag húzódik át. Ugyanez a jelkép szerepel majd a kisebbségi önkormányzat levélpapírján és pecsétjén is.

Minden év augusztus harmadikához közeledő hétvégén emlékezik meg majd a kisebbségi önkormányzat a cigány Holocaust áldozatairól, ugyanis ezen a napon három-négyezer cigány esett áldozatul az esztelen pusztításnak. Az ünnepek keretében a megemlékezés az ifjúsági parkban lévő emlékműnél lesz.

A következő napirendi pont keretében a bizottsági elnökök ismertették munkatervüket. Az eredetileg tervezett SZMSZ-megvitatás a települési önkormányzat költségvetési tárgyalásait megelőzően nem lett volna célravezető, így azt elnapolták.

D. É.

## Újra Göndör

Tisztújító taggyűlésen az MSZP nagykanizsai szervezete újra Göndör Istvánt választotta meg elnöknek. Az ügyvezető alelnöki tisztséget Zöldvári Antal tölti be. Munkájukat és a pártcsoport tevékenységét tizenöt tagú elnökség segíti, illetve szervezi.

L. I.

## Pénzügyi Bizottság

# MENNYI A HARMINC MILLIÓ

Rendkívüli ülést tartott hétfőn délután a Pénzügyi Bizottság, melynek fő témáját a tavaly december 23-án elfogadott építményadó képezte. *Marton István*, a bizottság elnöke az ülés összehívását két okkal indokolta. Egyrészt a kivetett adó mértékét túl nagyra találták, mely valósággal megsarcolja a város vállalkozóit, gazdálkodó szervezeteket, másrészt számításai szerint a jelzett harmincmillió forintos bevétel jóval meghaladja majd a befizetések. *Cserti Tibor*, a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztályának vezetője előzetesen kijelentette, azt várja a jelen egyeztetéstől, hogy tisztázódjon, mit várnak a képviselők ettől az adótól. Hozáffüzte még, hogy amennyiben kiderülne, hogy a valós bevétel eléri a nyolcvan-százmillió forintot, ő maga kér bizalmatlansági indítványt önmaga ellen. A tudatos félrevezetés vádját elutasította, azzal magyarázva az esetlegesen előforduló tévedést, hogy annak oka nem lehet más, mint az adó előkészítésére fordítható lecsökkent idő. *Marton István* hangsúlyozta, hogy az elmúlt években is rendszeres, szisztematikus alultervezés folyt. Amennyiben bebizonyosodnak *Óry Sándor* képviselő feltételezései, akkor is egyelőre ő csupán tévedést feltételez. *Markó László* azzal indokolta a harmincmillió nagyságrendet, hogy az építményekről csupán a kilencvenes évek előtti adatokkal rendelkeznek, s a vállalkozásokról csak vélt adataik voltak. Ezen kívül mentességet élveznek az adózás alól a közszolgálati, tömegközlekedési cégek, garázsok, szociális létesítmények, tanműhelyek stb., melyek nélkül nagymértékben csökken a bevétel nagysága. Elismerete azonban, hogy az írásban megjelent harmincmillió forintnál kicsivel több bevételt reméltek. *Óry Sándor* bevezetőjében elmondta, hogy lakossági és vállalkozási oldalról kapott információk alapján kezdett utánajárni a kérdés-

nek, és gyűjtött adatokat – ez megjegyzése szerint a PMH feladata lett volna – s ez alapján meggyőződése, hogy a harmincmillió csúnyán alultervezett összeg. Becslése szerint a bevétel a csőd szélén, illetve felszámolás alatt lévő cégekkel is számolva elérheti a kilencvenmillió forintot. *Czobor Zoltán* is ezt a becslést tartotta reálisabbnak. *Marton István* kijelentette, az új pénzügyminiszter jelölt szavai szerint jövőre központi építményadó kerül bevezetésre. Tehát a városnak csupán egy éve van arra, hogy ettől az adónemtől bevételt reméljen. *Czobor Zoltán* szavai alapján a harminc-harmincöt milliós bevétel alapján szavazta meg annak idején a testület az építményadót, s arra nem is gondoltak – ami elfogadhatatlan –, hogy a PMH a hasznos négyzetméterek felmérése nélkül tette a javaslatot az asztalukra. Amennyiben kiderül, hogy a bevétel a száz- vagy háromszázmilliót eléri, azért nem a

közgyűlés a hibás, hanem aki ilyen adattal látta el a grémiumot. A képviselő véleménye, hogy nem tudja elképzelni, hogy aki ezt a számot adta, ne feleljen ezért. Ismételte, pontos felmérést kért. *Tüttő István* alpolgármester kijelentette, a pontosságot most sem tudja senki sem garantálni. A testületnek viszont feladata, hogy a költségvetési deficitet csökkentse. Elképzelhetőnek tartotta azonban, hogy módosításra kerüljön a rendelet sávok formában. *Marton István* is ezt a megoldást tartotta kivihetőnek, méghozzá oly módon, hogy megkülönböztetné a cégeket, vállalkozókat nagyságuk és működésük életkora szerint. A bizottság végül kérte a Hivatalt, a következő ülésre gyűjtsék össze az építményadó-alanyok várható befizetési adatait, hogy annak birtokában hozzassák meg döntésüket.

K. R.

1994. december 23-án közgyűlésünk megszavazta a helyi építményadó elfogadását. A rendelet indoklásában egy bekezdés utal arra, hogy a város mekkora bevételt remél ettől a lépéstől: „... ezen építményadó rendelet alkalmazásával várhatóan mintegy 30–35 millió Ft-os adóbevétel realizálható...” Hasonlóan vélekedik az 1995-ös költségvetési előterv is. „Az új adónem, az építményadó bevezetésének pontos anyagi hatása még nehezen mérhető, részletesebb adatok csak a bevallások feldolgozását követően állnak rendelkezésre. Az adónemmel elfogadott helyi mentességek és kedvezmények alapján a reálisan teljesíthető szint mintegy 40–50%-kal mérséklődött. Így a számításba vehető tárgyévi összeg 30 millió Ft.”

### Ki mennyit fizet várhatóan

DKG	15 millió Ft
Tungsram	33 millió Ft
Ruháipari Szövetkezet	0,9 millió Ft
ÁFÉSZ	3,3 millió Ft
Domus	0,42 millió Ft
Domusnál lévő raktár	1,5 millió Ft
2000 db külterületi építmény	4–6 millió Ft
vállalkozók	22,5 millió Ft
Fúrás	6 millió Ft
Sörgyár	4,5 millió Ft
Kenyérgyár	1,5 millió Ft
Szeszipari Vállalat	1,5 millió Ft
Gabonáipar	1,5 millió Ft
Autószerviz	0,9 millió Ft
Fűszért	0,9 millió Ft

97,42–99,42 millió Ft

### Jelmagyarázat:

- \* A vállalatnál származó adat
- \*\* PMH adat
- \*\*\* Az ülésen elhangzott adat

## Tisztelt Cserti Úr!

Választóim felvetésére információkat szeretnék kérni az 1995. január 1-től bevezetésre kerülő építményadóval kapcsolatban. Az 1995. évi költségvetésben betervezett 30 millió Ft-os építményadó összege nagyságrenddel kevesebbné tűnik a valóságnak.

Kérdéseim a következők: – a költségvetésben szereplő 30 millió Ft-os összeg megalapozott-e? A megalapozottság érdekében a Gazdasági Osztály végzett-e előzetes felmérést, hogy az építményadó milyen körre terjed ki, természetes adatok figyelembevételével annak összege várhatóan mennyi lesz? A városban lévő nagyobb gazdálkodó egységektől (pl. TUNGSRAM, DKG-EAST Rt., Kanizsa Sörgyár Rt., Kanizsa Bútorgyár Rt., Rotary Rt., stb.) kértek-e adatokat az építményadó várható nagyságrendjére vonatkozóan?

– A tervezett összeg túlteljesítése esetén a Gazdasági Osztály munkatársai milyen összegű juttatásban részesülnek?

Az 1. sz. választókerületben a feltett kérdésekre konkrét választ kell adnom. Ezért kérem T. Cserti Urat, hogy feltett kérdéseimre 8 napon belül szíveskedjék megadni a felvilágosítást.

Tisztelettel:

Bicsák Miklós

*Ha nem sikerül még februárban a költségvetés hiányát kezelhető szintre szorítani, akkor március elsőjéig csődöt kell jelentenie a városnak.* Ezekkel a drámai szavakkal kezdte kedden délután az önkormányzati testület ülését *Suhai Sándor* polgármester. A büdzsé előterve szerint ez a hiány jelenleg több mint 471 millió forint. Polgármesterünk kérte, hogy a városatyák rögtönzött módosító javallataikat írásban nyújtsák be a következő – február 28-i – döntéshozzási napig, s jelenleg csupán a költségvetés általános kérdéseivel és ne a részletekkel foglalkozzanak. Kérte, a grémium ne csak a kiadási oldal faragására tegyen észrevételeket, hanem a bevétel növelésére is. Ezt követően a testület részéről számos kérdés fogalmazódott meg az előttük lévő anyaggal kapcsolatban. *Czobor Zoltán* azt tudakolta, miért nem készült el az a költségvetési tervezet, melyben a hiányt az előző testület négysszázmillió forintban határozta meg. *Marton István* hiányolta, hogy a bagolaiaknak szánt jóvátétel összegét sem tünteti fel a tervezet, sőt az elfogadási határidőt sem tartalmazza az anyag. Ezen kívül megjegyezte, a város készítsd milliónál több hitelt ne vegyen fel, mert az elképzelések szerint háromszázmillióss gyakorlatilag teljesen kezelhetetlen. *Dr. Kerekes József* affelől érdeklődött, vajonjegyek értékesítésével szá-

molt-e a Hivatal, miért olyan kevés az első lakáshoz jutóknak adandó támogatás, mit fednek a kulturális alap kiadásai. *Papp Ferenc* az oktatási és kulturális intézmények vezetőivel folytatott tárgyalásokról, megállapodásokról tudakozódott. *Palotás Tibor* a Polgármesteri Hivatal dologi kiadásainak összegét sokallta, kevesellte viszont a Zeneiskola és a Mindenki Háza juttatását, a rendszeres szociális segély és az ápolási díj összegét. Felhívta a figyelmet arra is, hogy – szavai szerint – *Cserti Tibor* minden évben alultervezi a költségvetést, s így az évközben befolyó plusz összegekről gyakran a Hivatal dönt csak. Szorgalmazta ezért a bevételek újragondolását. *Suhai Sándor* kérte a testületet, rendelkezjen el zárt ülést a célból, hogy elmondhassa a kiadások csökkentését célzó javaslatát. *Béres Márton* hozzászólásában elnevezte ezt, s rámutatott, a testület az előzetes kéréstől eltérően nem általános elvekről vitázik, hanem nagyon is belemerült a részletekbe. Az építményadóval kapcsolatban megjegyezte, hogy annak megszavaztatásakor visszaéltek a városatyák jóhiszeműségével, s a ténylegesen befolyó összeg a jelzettnek többszöröse. *Czobor Zoltán* is csatlakozott hozzá véleményével, nem zárt ülést, hanem zárt bizottsági előkészítést javasolva. Hozzáfűzte még, hogy a bevételi oldalon szerinte is rendkívül alultervezték az építményadó összege, mely így előfordulhat, hogy nem harminc, hanem háromszáz milliót hoz a város kasszájába. *Krémer József* a bevételek növelésénél szintén az építményadóról tett említést, ezen kívül javasolta a keleti városrészben lévő hobbikertek értékesítését. Szintén e városrész közbiztonságának javítása érdekében kérte, hogy egy rendőrös telepítésének összege is kerüljenek be a költségvetésbe. *Marton István* kérte, hogy az építményadó kérdésével jelenleg ne foglalkozzanak, mivel a Hivatal munkatársai csak egy hét múlva készülnek el az ebből befolyó összeg újrafelmérésével. *Böröcz Zoltán* a zárt ülés mellett tette le voksát, s kérte, a grémium szavazzon erről. Hűsz igennel a testület a zárt ülés mellett döntött. *Suhai Sándor* tájékoztatója alapján a zárt ajtó mögött folyó háromórás megbeszélés során a zsákutcába került költségvetési vita után megfelelő kitérési pontokat kerestek a problémák orvoslására. Négy témakörben született elvi megállapodás, mely alapján meg kell vizsgálni a kórház rekonstrukció átütemezését, a megyei szerepvállalás fokozását, középfokú oktatási intézmény esetleges megyének való átadását és egy kollégium megszűntetését. Ezután a hivatásos önkormányzati tűzoltóság működtetéséről szóló előterjesztés megvitatása került sorra, mely szerint a város a tűzoltóság megyei szinten történő megszervezését támogatja. *Palotás Tibor* felvetette, nem biztos, hogy megyei jogú városhoz méltó ennek a feladatnak átengedése. *Suhai Sándor* kifejtette, nem hiszi, hogy csorbítaná rangunkat, ha szakmailag a tűzoltók Zalához tar-

## Ülésezett az önkormányzat

toznának. *Tarnóczky Attila Tolnai Sándor* tűzoltó parancsnok állásfoglalására volt kíváncsi a kérdésel kapcsolatban. A parancsnok elmondta, a tűzoltóság csak egységes szervezetben működhet hatáson, s megyei szervezésben talán lesz végre lehetőségük arra, hogy nagyobb beruházásokra pályázatokat nyújthassanak be. Így a testület huszonhat igennel elfogadta a javaslatot.

Ennél nagyobb vihart kavart az ideai hulladékdíjak megállapítása. *Kovács Tamás*, a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság elnöke ismertette véleményüket, mely a kilenc variáció közül a legutolsót tartotta a legjobbnak. Eszerint a díj 92,50 Ft-ra emelkedne, tehát az önkormányzat nem vállalná a lakossági díjak kiegészítését, a térítési száz százalékból áthárítva. *Magyar József* a bizottság kisebbségi véleményét képviselve viszont a hatodik variáció mellett tette le voksát. Ez azt jelentené, hogy a város tizenhat millióval támogatná a díjat, mely csupán 75,00 Ft-ra nőne. *Dr. Kerekes József* is a kisebbségi álláspontot támogatta, s szorgalmazta a Saubermacher céggel kötött, sokat emlegetett együttműködési szerződés felülvizsgálatát. *Suhai Sándor* elmondta, a szerződést jelenleg egy hatagú bizottság már vizsgálja. *Palotás Tibor* a kilences változat védelmében leszögezte, hogy a város a jelenlegi gazdasági helyzetben ne támogassa a díjakat, melyek emelésének mértéke már régen nem szociális kérdés. Ezen kívül kérte, hogy az említett bizottság tagjainak sorába vegyék be *dr. Kerekes Józsefet*, *Czobor Zoltán* érintettségére viszont kerüljön ki, és *Ferenc József* csak tárgyaló partnerként vegyen részt a munkában. *Kelemen Z. Pál* és *Böröcz Zoltán* is szintén az utolsó variáció mellett érvelt. *Béres Márton* és *Marton István* azonban a hatos változatot támogatta. Végül tizenegy igennel ezt a variációt fogadta el a testület. Tizenegy nimmel viszont elutasították *Tarnóczky Attila* módosító javaslatát, aki azt kérte, idén ne vonják be a szelektív gyűjtésbe a palinai, az észak-keleti városrészt és a Dózsa György utcától északra eső egyes területeket. A szerződést felülvizsgáló bizottság tagja lett a voksolás eredményeként a polgármester, az alpolgármester, a jegyző, *Magyar József*, *Czobor Zoltán* és *dr. Kerekes József*. (Ferenc József csak tárgyalópartnerként vesz részt majd a munkában.) Az önkormányzat 1995-ös munkatervének jóváhagyása előtt *Marton István* érdeklődött, hogy az őt általa javasolt téma közül miért csak ket-tővel találkozott az anyagban, ráadásul nem éppen pontos megfogalmazásban. Kardinalis kérdésnek nevezte a hulladéklerakó létesítését, melyről még csak említés sem

esik a tervezetben. *Horváth György* jelezte, a város oktatási koncepciója az adott dátumig nem készülhet el NAT hiányában. *Suhai Sándor* kérte, hogy ez esetben legalább a pedagógiai koncepciót vázolják. Végül huszonöt igennel a folyamatos kiegészítés lehetőségét fenntartva fogadták el a munkatervet. Vita nélkül szavazták meg azt a javaslatot, mely a városkörnyéki sportfeladatok ellátására készített megállapodás jóváhagyását célozza.

A fogászati körzethatárok meghatározásáról azonban nem született döntés. *Marton István* sokallta a tizenkét körzetet, s javasolta azok tízre vagy nyolcra csökkentését. *Tarnóczky Attila* a kérdés anyagi vonzatai felől tudakozódott. *Dr. Csáka Iván* szerint nincsenek a döntésnek ilyen vonzatai, lévén a fogászatot a Tb finanszírozza. *Cserti Tibor* cáfolta ezt azzal az indokkal, hogy a kórház látja el a működtető feladatát, mely át szeretné venni az alapellátást is. *Böröcz Zoltán* ennek ismeretében kérte, utalják vissza a kérdést a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottsághoz, hogy anyagi szempontokból is göröcs alá essen. Indítványát képviselő társai tizennyolc igennel támogatták. Engedélyezték a „Kanizsa” elnevezés használatát a Kanizsatej Rt. nevében, ám *Marton István* kérte, a jövőben fontolja meg a testület ilyen jellegű döntéseit, lévén a névnek addig van presztízse, amíg kevesen használják. Kérte a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságot, mérjék fel, hány cég, vállalkozás használja a „Kanizsa” szót. *Suhai Sándor* felvetette, hogy a névhasználat fejében keressék fel az Rt-t, és kérjék meg, hogy támogassa ötven-százezer forinttal a 750. év rendezvényeit. Utolsó napirendi pontként *Palotás Tibor* önálló képviselői indítványára került sor, mely az építendő vásárcsarnok ügyével foglalkozik. *Suhai Sándor* a témához hozzáfűzte, jelen volt az Alfától Omegáig Kft. Legutóbbi közgyűlésén, ahol a főtulajdonos és más résztulajdonosok felvetették, hogy eladnák tulajdoni részüket, amit a város megvásárolhatna. *Suhai Sándor* ezért azt javasolta, amíg döntés nem születik a kft-nél e kérdésről, ne utalják a bizottságokhoz az ügyet, hiszen csak azt követően lehet dönteni arról, hogy a szobanforgó területet eladják vagy vásárcsarnokot építenek rajta. Javaslatát huszonkét igennel fogadták el a városatyák.

K. R.

*Elmúlt heti önkormányzati tudósításunkba hiba csúszott. Az önkormányzat szociális és egészségügyi bizottságának külső tagja – helyesen – Debreczeni Attila.*

# Lakókocsis üdülések:

**Ausztriában**  
**Németországban**  
**Svájcban**  
**Olaszországban**

- ♣ **HÚSVÉT CAORLE-BEN**  
– apartmanos elhelyezés  
a tengerparton, Velencétől 50 km-re.
- ♣ **KÖRUTAZÁS IZRAELBEN**  
március 8–19.  
– légkondícionált autóbusszal
- ♣ **10 NAPOS KÖRUTAZÁS  
KORZIKÁN.**  
Elhelyezés kétesillagos szállodában,  
7 napra félpanziós ellátás;  
utazás autóbusszal.
- ♣ **TELEPÍTETT FAHÁZAK  
FRANCIAORSZÁGBAN.**

**JELENTKEZNI LEHET**  
**a Magyar Autóklub**  
**nagykanizsai irodájában:**  
**Liget u. 21.**  
**Telefon/fax: 93/310-188**



## PANNON PIPE

MŰANYAGIPARI KFT.  
RAKTÁRÁRUHÁZA

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig: 8–15 óráig

már Nagykanizsán is várja  
minden kedves partnerét és  
új felhasználóját

a

**február 8-án megnyílt  
raktáráruházában.**

PVC lefolyó-, csatorna-, nyomókábelvédő-,  
PE víz-, gáz-, kábelvédőcsövek és idomok  
**NAGY- ÉS KISKERESKEDELMI  
KISZOLGÁLÁSA.**

8800 Nagykanizsa, Észak-Keleti Városrész  
Shell-kút mellett

Telefon/fax: 06-93/310-792

## ÜVEG-PORCELÁN BOLT AJÁNLATA:

- Porcelán ét-, tea-, mokkakészletek;
- porcelán tányérok, darabonként is,  
nagyon kedvező áron;
- rozsdamentes tálaló- és evőeszközök  
kaphatók.
- Ezeken túl nagy választékban kaphatók  
már műanyag virágtálak,  
ültetéshez cserepek, cserépburkolatok.

**JÖJJÖN,  
SZÍVESEN LÁTJUK,  
SEGÍTÜNK!**

**Nagykanizsa, Csengery u. 3.**  
**Tel.: 93/311-230**

A Fordot nemcsak az tette a világ egyik legnagyobb és leg-sikeresebb autógyárává, hogy termékeivel vásárlói mindig elégedettek, hanem a Ford hivatalos márkakereskedői hálózata is, mely mögött minden országban ott áll a hivatalos alkatrészkereskedők és szervizek hálózata...

Az idézetet a Ford világa című kiadványból ollóztuk beszélgetésünk elé, melyet a lassan fél éve működő Ford Autó-Kanizsa Kft. Eötvös téri szalonjában folytatottunk Cseri Józseffel, Nádasi Tamással, Bölecz Lászlóval és Császár Ottóval.

• A Ford Hungária magyarországi piacnyerési elképzelései be illeszkedően 1994. szeptember 6-án nyitottuk autószalonunkat. Régióinkban – Nagykanizsa és vonzáskörzetében – eddig az időpontig hiányzott a jóhírű, népszerű márká hivatalos képviselője.

– Milyen volt az indulás?

• Szeptember első napjaiban a Kanizsai Vásáron mutatkoztunk be. A teljes magyar típusválasztékot be tudtuk mutatni és hat gépkocsival voltunk jelen. Már ezen a kiállításon is érezhető volt a Ford típusok iránti bizalom és fokozott érdeklődés. Rögtön, a vásár idején is adtuk el gépkocsit, de azt követően is változatlan maradt ügyfeleink érdeklődése. Bizunk benne, hogy ez nem csupán az újdonság hatása, ezért a napi munkánkban igyekszünk megfelelni a követelményeknek.

• Mindenesetre ez a szencióhangulat átszűrte bennünket a kezdeti nehézségeken. Túlteljesítettük a saját értékesítési tervünket, így vásárlóink elégedettsége mellé megszereztük a vezérképviseletünk elismerését is.

• A legfontosabb mégis a vásárlók maradéktalan kiszolgálása. Ezért bárkinek szívesen rendelkezésére állunk, aki érdeklődésével felkeres bennünket, még akkor is, ha ebből nem lesz azonnal vásárlási szándék. A márkaképviselő sokrétű felkészültséget, munkát igényel, melynek szalonunk képes eleget tenni.

– Melyik Ford típus a sláger?

• Bármely Ford típus megvásárolható Nagykanizsán is, de a legkeresettebb az ESCORT. De ez nem véletlen, hiszen kategóriájában igen kedvező áron értékesítjük, a konkurens márkáknál jóval olcsóbban. Műszaki színvonala pedig legalább olyan!

• Különböző is, a Fordnak már neve van. Ez bizonyos felmérés szerint három olyan szó van, melyet a világon mindenhol ismernek: OKÉ, COCA-COLA, FORD. A Fordban megtalál-



ható minden, amit egy korszerű autónak tudnia kell úgy formatervezésben, mint műszaki-technikai színvonalban.

• A dolgnak még egy oldaláról is említést kell tenni. Valóban a világ legtöbb országában ismerik a márkát, hiszen a három legnagyobb autógyár egyike a Ford. Viszont nemcsak Amerikában, hanem közel ötven országban gyártják. Ennek ellenére mindenütt ugyanazon tervek alapján, ugyanolyan magas színvonalon állítják elő. Változtatást legfeljebb például az eltérő klíma miatt eszközölnek rajta.

– A tavalyi év autója a Ford Mondeo volt. Hogyan lehetsé-

ges, hogy ennek ellenére elfogadható ára van?

• Valóban, a Mondeo egy jól bevált típus. Előreláthatólag öt-hat évig nem történik rajta lényeges változtatás. A Ford egyébként is hűséges egy-egy modellhez. Európában a Mondeoból adtak el a legtöbbet a kategóriájában. A haszongépjárművek közül viszont a Transsit a sláger.

• Az árak pedig egyedülálló üzleti stratégia következtében egész Kelet-Európában alacsonyabbak. A Ford versenyképes kíván maradni a magyar piacon is, ezért száz-kétszázötvenezer forinttal alacsonyabban az árak nálunk, mint

# FORD, már Nagykanizsán is

Nyugat-Európában. A Ford mindent meg fog tenni annak érdekében, hogy kilencvenötben a tavalyi évben eladott mennyiséget megduplázza.

– Fizetési kedvezményeikről is lehet szó?

• Így van. Nagyon kedvező lízinglehetőséget is kínálunk, érdemes a konstrukciók iránt érdeklődni annak, akinek ez a megoldás a megfelelő. Magánemberek számára pedig egyéni módon megegyezni a fizetési módban. Legjobb pozícióra persze az számíthat, aki egy összegben fizet. De kedvező részletfizetési lehetőségek is vannak, mellyel kapcsolatban egyedileg egyeztetünk meg a fizetési módban, törlesztőrészekben. Ezen kívül valamilyen kedvezmény, akció is mindig van. Most március 31-ig az Escort vásárolható meg már tíz százalék előleg befizetésével.

– Ezek szerint nem bánták meg a vállalkozást.

• Egyáltalán nem. Jó helyen is van a szalon, nagy az ügyfél-forgalom. Úgy gondoljuk, a jövőben is alapozhatunk erre a tevékenységre, hiszen hosszútávra tervezzük a jelenlétünket. Ezért az elmúlt hat hónapban is támogatottuk városunkban a sport- és kulturális rendezvényeket, s továbbra is számíthatnak ránk.

Gombás Imre

## Lenyűgöző az autók korszerű technikai megoldása

A fiatalok egy része már a tanulóidő alatt foglalkozik az autószereléssel, hogy a gondolatlan, hogy sikeres vizsgái után egy másik szakmában is képesítést szerezz. Ennek indokait vizsgálva érdekes momentumok állapíthatók meg. Az egyik: a jó vizsgaeredmény birtokában sem biztos az azonnali elhelyezkedés, a másik: az első szakmához kapcsolódó rokonszakkal lesz egész a fiatal szaktudása. Erről kérdeztük a Széchenyi István Ipari Szakközép- és Szakmunkásképző Iskola öt másodszakmás tanulóját.

**Pintér Balázs:**

– A szerviznél voltam tanuló. Az autószerelő szakma országos döntőjében az ötödik helyen végeztem Debrecenben. A másodszakma mellett azért döntöttem, mivel édesapám autószerelő kisiparos és otthon a szerelő, javító munkákhoz minden szerszám a rendelkezésemre áll. Már megelőzően is többször adódott, hogy a javításra hozott gépkocsi karosszériáját is javítani kellett. Ezt akarom a másodszakma kitanulásával legalizálni. Ez a karosszéria lakatos szakma kicsit nehezebb mint a megelőző, itt

jobban dominál a kézügyesség. Úgy érzem, hogy az autószerelő szakmát ki kell egészítenem ezzel a szakkal, hogy a komplett gépkocsijavítási munkákra váljak alkalmassá.

**Takács Béla:**

– Az első szakmám autószerelő, jóllehet autóvillamosági műszerész szerettem volna lenni. Édesapámnak is ez a végzettsége. Az autós mellé azért választottam a karosszériás rokonszakkát, mert már a tanulóidő alatt is sok javítójellegű munka adódott. Sajnos nem jártam utána és utólag tudtam meg, hogy az autóvillamosági

A Posch Kft. neve már öt éve ismert Magyarországon, így a zalaegerszegiek számára is. Először az elektronikával kezdtek foglalkozni. A csecsemőápolási cikkek, tápszerek viszont szinte már kezdetől fogva ott voltak az üzletben.

– Ez utóbbi program olyan jól sikerült – tájékoztatott dr. Fehér Lajosné, a kft. magyar képviselője –, hogy már akkor előrevetítette egy teljes profilváltás lehetőségét. Azóta megszereltük a gyógyszer-nagykereskedelmi jogot, és ez lett a vállalkozásunk fő profilja. Vásároltunk egy hatszáz négyzetméteres raktárat a Szállítók út 1. szám alatt zalaegerszegi központ számára. Ma már országos hálózattal rendelkezünk. Hat üzletükönk járja az országot, mindegyikük el van látva autóval, rádiótelefonnal. A raktárban négy számítógép tartja naprakész állapotban a készletnyilvántartást, a megrendeléseket, melyeket akár telefonon, akár telefaxon is fel lehet adni. Két napon belül a helyszínen lesz a megrendelt áru, hiszen tizenkét szállító jármű áll rendelkezésünkre.

– Hol, milyen üzletekben kaphatóak az önök által forgalmazott csecsemőtápszerek, babaápolási cikkek?

– Gyógyszertárakban és élelmiszer-üzletekben egyaránt árusíthatóak. Zalaiban például állandó partnerünk a gyógyszerári központ, de vannak kapcsolataink Nagykanizsán, Zalaszentgróton, Lentiben is.

– Mennyire ismerik a MILUPA-t, a HAMI-t az érintettek, a kismamák, nagymamák?

– Biztos, hogy szükség van reklámra, de nem elégedhetünk meg az írott szóval. Az orvosok,

## Profilváltás POSCH-éknál

# HAMI-bemutató



Fotó: Zavilla András

a védőnők bevonásával az anyacégek, a gyártók: a MILUPA, az EGIS-NUTRICIA tartanak előadásokat, termékbemutatókat. Ezeknek a személyes jelenléte igénylő bemutatóknak egész más hatása van, főképp, ha a baba véleménye is helyt kap a rendezvényen. Mert abban, hogy a kismama megvásárolja újra és újra ezeket a termékeket, legfőbb dőndő érv, hogy fizik a babának. Előfordult, hogy telefonon keresett meg egy kismama, mivel a gyógyszerárban pillanatnyilag nem kapott abból a tápszerből, melyet a baba megszokott. Természetesen küldtünk utánnal a számára, viszont a gyógyszerár is kapott újabb szállítmányt.

– Ez ugye egyedi eset?

– Nem! Bárkinek szívesen küldünk utánnal, aki telefonon

megrendeli, nem csupán a viszonteladónak, hanem magán-személyeknek is. Lehet, hogy többre kerülne beutazniok a városba, az időről nem is beszélve.

– Mit kóstolhattak a babák a mostani, február tizediki bemutató?

– Az EGIS-NUTRICIA magyar-holland vegyes vállalat tartotta termékbemutatóját a HAMI bébiételekből. Már négy hónapos kortól kínálhatók a babáknak a bébiételek, főzelékek, húsos főzelékek, italok, gyümölcslevek, tejes pépek. Huszonháromféle termék látható és vásárolható, s mind vitaminokkal dúsított, orvosilag ellenőrzött. Általuk biztosítható a baba teljes ellátása.

Gombás Imre

szakmára is felvettek volna... Ezt a szakmát könnyebben tanulom, az is igaz, hogy az órákra is rendszeresen készülök. A sikert jelzi, hogy a karosszériás szakmában az országos elődöntőbe kerültem. Munkahelyem az Autójavító Kft.

### Dékány Zoltán:

– Első szakmám vasúti járműszerelő. A másods szakmára azért jöttem, mert úgy érzem, hogy két szakmával az életben majd könnyebben érvényesülök. Lényegében olyan veszély nem volt, hogy az első végzettség megszerzése után nem lett volna munkahelyem, hiszen akinek a szülője a MÁV-nál dolgozik, jó tanuló és szorgalmas a gyermeke, azokat megtartják. Gyakorlati munkahelyem Püspök József mesternél van.

### Orbán Gábor:

– A géplakatos szakmát a Dunántúli Kőolajipari Gépgyárban tanultam ki. Valójában már először is autószerelő szerettem volna lenni. Akkor sajnos hármas átlageredményem miatt nem vettek fel. Másodéves koromban döntöttem el, hogy ha minden összejön, akkor az autós szakmát is kitanulom. Jól döntöttem! Szekeres Sándor autószerelő mesternél vagyok tanuló. Nem csalódtam, sok új ismerettel sikerült bővítenem szaktudásomat már eddig is, sőt nagyon jól tudok építeni első szakmámra.

### Hermann Zsolt:

– A Tungsram Rt.-nél szereztem esztergályos képesítést. Annakidején az első munkahelynek az izzót jelöltem meg és vele párhuzamosan a forgá-

csló szakmát és csak másodíknak az autószerelőt, amit most másods szakmásként tanulok. Ha hiszi, ha nem, az autók, motorok szele már jónéhány éve megcsapott. Nem tudtam szabadulni a gondolatától, nagyon bíztam, hogy bejön ez a szakma is. Szinte lenyűgöz az autók sok korszerű technikai megoldása. Minden napos öröm egy-egy autó működképessé tétele, üzembehelyezése. Ebben a szakmában mindig lesznek újabb és újabb megoldások, nem lehet megállni a fejlődésben. A rutinra ebben a szakmában is szükség van, de a korszerű gépkocsik a műszeres beméréseket, időszakos ellenőrzéseket ma már nem nélkülözhetik. Mesterem Szekeres Sándor.

Bödör Béla

## Március első felében HYUNDAI gépkocsik bemutatója az Angyalosi Centerben

– Váltottunk a NISSAN márkáról, a MITSUBISHI licenc alapján gyártott HYUNDAI-ra – kaptuk az információt Angyalosi Bélánétól, az Autómobil Center vezetőjétől. A személygépkocsik és a haszongépjárművek értékesítését két hete kezdték meg, az első benyomásaik rendkívül kedvezőek.

– Nagy az érdeklődés a gépkocsik esztétikus kivitele és komfortfokozata miatt – folytatta a vezetőasszony. – Az egymillió-háromszázharmincezer forintról induló árak nagyon csábítóak. A full extra változatban a légkondicionáltság, a légzsák, az automata ablakemelő, a magán-rádió négy hangszóróval, a belülről nyitható tanksapka, a deréktámogatás, az elektromos úton állítható visszapillantó tükör, a központi zár ugyancsak megtalálható. A HYUNDAI személygépkocsiknak három változata kapható hazánkban: az ACCENT, a LANTARA és a SZONÁTA. A vásárlók számára napjaink fontos tényezője az ezerötven köbcenti alatti motorűrtartalom, az ismert adóügyi rendelkezések miatt. A szállítás az importőről folyamatos.

– Széles a választék a haszongépjárművekből is. A háromszemélyes kisteherautó teherbírása ezer kilogramm, a hatszemélyes, platós kisteherautó rakodótere közel három négyzetméter, maximális sebessége 122 km/óra. A személyszállító mikrobusz tizenkét személyes, 2500 cm<sup>3</sup>-es dízel üzemű, ára kétféle: kétszázkilencvenezer forint + ÁFA. A munkacsoportok többcélú autója a tizenkét-huszonöt személyes autóbusz, a két- és fél tonnás teherautó háromszemélyes, platós megoldású, rakodótere több mint kilenc négyzetméter. A dízel-üzemű gépkocsi 3568 cm<sup>3</sup>/100 LE-t ad le. Újdonság az elegáns, négykerék hajtású terepjáró turbo-dízel kisteherkocsi, amely metál festésű, rakodótere lemezelt megoldású.

Bödör Béla

## Amerikából jöttek

Amerikából érkezett vendégei voltak az elmúlt héten a Dél-Zalai Víz-, Csatornamű és Fürdő Vállalatnak. Mint Kovács Antal igazgatótól megtudtuk a tárgyalások célja a mind nagyobb gondokat – és anyagi terheket – okozó szennyvíziszap kezelésére egy új technológia meghonosítása. Az új kezelési eljárás eredményeként kedvező áron forgalomba hozható kompozitot lehetne előállítani abból a szennyvíziszapból, amelynek lerakási költségei jelenteg a vállalatot terhelik.

D.É.

### FELHÍVÁS

A Hevesi Sándor Művelődési Központ ismét megrendezi a TAVASZ A KULTÚRÁBAN, KULTÚRA A TAVASZBAN elnevezésű tavaszváró és -köszöntő művészeti rendezvény sorozatát. Az elmúlt évhez hasonlóan tisztelettel kérem a vállalatok, intézmények és vállalkozók jószándékú anyagi támogatását, a program gazdagabbá, színesebbé tétele érdekében. A közérdekű kötelezettségvállalás az adóalapból leírható. Várom a szponzorok érdeklődését (február 28-ig) személyesen, vagy a 310-465-ös telefonszámon: Papp Ferenc igazgató.

KANIZSA D.Z. Helyi

### Versenybírgyalás ingatlanra

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala nyilvános versenybírgyaláson értékesíti a Nagykanizsa, Postakert utcában található, társasházépítésre alkalmas ingatlanát.

**A versenybírgyalás ideje:**  
1995. március 9.  
9.00 óra

**A versenybírgyalás helye:**

Polgármesteri Hivatal  
alagsori tárgyalóterme  
Nagykanizsa,  
Erzsébet tér 7.

Részletes kiírási anyag a Polgármesteri Hivatal I. emelet 9-es és 10-es irodájában vehető át.

KANIZSA D.Z. Helyi

# Fekete Rózsá

## Reális árak, színvonalas szolgáltatás

Az elmúlt két évben több temetésben vettünk részt, ahol a „Fekete Rózsá” Bt. temetési szertartást végző dolgozói a szó szoros értelmében jelesre vizsgáztak. A lebonyolítás rendje, zökkenőmentessége nemcsak a hozzátartozókat, hanem az eseményen résztvevőket is meglepte. Kiderült, hogy értik a dolgukat, képesek a megújulásra. A bété irodahelyiségében Farkas Tibor és Szever Attila tulajdonosokkal beszélgettünk feladataikról, elképzeléseikről.

– Három éve alakult betéti társaságunk. Először a vidéki temetéseket céloztuk meg, mivel ott nem volt sírásó csapat, sőt a szertartások levezetése is kívánnivalót hagyott maga után. Köztudott, hogy a falvakban a család tagjai végzik, végzeték a temetési műveletek zömét és mindezek mellett ki nem mondott célunk volt a Városgazdálkodási Vállalat monopolhelyzetének a megtörése, ezen a területen. A jelek szerint sikerült!

– Hogyan emlékeznek az első szárnyp próbálkozásokra?

– Egy német gyártmányú Ford Granadával indult a vállalkozásunk. Mi hosszú ideig dolgoztunk a VGV-nél. Már ott is átláttuk, hogy ezt a munkát lehet jobban is csinálni. Arról nem is beszélve, hogy az ügyfél addig nem választhatott temetkezési vállalkozót az ismert egyeduralmi helyzete miatt. Lényegében a végéig nem vett komolyan bennünket...!/? Ez plusz tevékenységre serkentett bennünket. A társ-cég előnyei közismertek voltak. Az

irodaházuk a temető területén van, a sírhelyekről pontos ismereteik vannak, egyszóval a régi helyismeret nem elhanyagolható. Viszonylag rövid idő után a város lakossága is felfigyelt tevékenységünkre, újszerű egyenruhánkra, szállításainkra, a szebb és gondosabb bonyolításra, de a lakosság egy része talán még ekkor is kételkedett munkánkban, de az idő bennünket igazolt. Szívós munkával elismerést vívtunk ki.

– Szolgáltatásaik iránya?

– Minden réteget szívesen szolgálunk. A szegényebbek részére családi gyász esetén részletfizetési kedvezményt tudunk adni, de ekkor is színvonalas a szolgáltatásunk. A temetések kilencven százaléka papos bonyolítású, a díszes formaruhák, az üvegborítású díszautó a ravataltól a sírig viszi az elhunytat.

– Az árakkal kapcsolatosan különféle híreink vannak. Milyen kategóriákat állítottak fel?

– Az olcsó: huszonegyezer forintos temetés, amely magában foglalja a koporsót, a szemszedelet, a keresztet, az olajos alátétet, a kárpitot és a lepedőt, valamint a sírásást, a ravatalozást és a hantolást. A díszautó ingyenes szolgáltatásunk, amely objektív tényezők miatt elmarad. Például Kiskánizsán a sírok közé gépkocsival nem tudunk bemenni, így marad a régi kézi guruló kocsi megoldás. A közép kategóriás temetés harmincnyolc-negyven ezer forintos tarifája drágább kellékekkel érhető. A drága temetési megrendelés nem jellemző Nagykanizsára. Negyven kilomé-

teres a körzetünk. Ez Zalában Kanizsát és környékét, Dél-Somogyot öleli fel. Igény esetén az ország más területein is szolgáltatunk. Temettünk Győrben, Siófokon, Mórban, Révfülöpnön, de Baranya megyében is a megrendelő meglepedésére.

– A személyi állomány mennyire diszkrét egy-egy családi tragédia esetén?

– Sok dicséretet kapunk személyesen, levélben és telefonon a családoktól és az intézményektől. A három garnitúra ruha-, cipő a megfelelő megjelenést garantálja, de készűl a következő szerelés, amely meglepetés lesz ügyfeleink számára. Mindig újabb és újabb megoldásokon gondolkodunk, ez a cél vezet bennünket az elszállítástól a szertartás teljes időszakának a befejezéséig. Csúcsidőszakoknak minősülnek a hétfők és az ünnepek előtti napok. Ha igénylik és kéri, akkor a megrendelőinkhez igazodva szombaton és vasárnap is temetünk. Ez nem kerül többé, mint egy egyszerű hétköznapi szolgáltatásunk.

A két vezető beszélgetésünk zárogondolatainál elmondta, hogy a temetővel kapcsolatosan a polgármester úr már összehívta az érdekelteket, ismertette elképzeléseit. Hangsúlyozta, hogy egyenlőséget kíván tenni a temetkezési vállalatok, a béték és káefték között. Ezt örömmel üdvözlük – mint mondták. Végre valami ezen a területen is történik a város polgáraiért.

Bödör Béla

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A „Nagykanizsai Református Gyülekezetért” Alapítvány Kuratóriuma  
PÁLYÁZATOT HIRDET

Nagykanizsa Város 750 éves ünnepségsorozata kapcsán.

A pályázat témája: „Protestantizmus Nagykanizsán és környékén” helytörténeti kutatás. A pályázók korát nem kötjük meg, de elsősorban a középiskolás korosztályra számítunk. Ajánlott irodalom:

- Thuri Etele: A Dunántúli Református Egyházkerület története (Pápa, 1908.)
- Beck Gergely: A Belsősomogyi Egyházmege története (Csurgoi Könyvtár II. kötete, Kaposvár, 1935.)
- Pomothy Dezső: A nagykanizsai református gyülekezet története (kézirat – 1982.)
- Pomothy Dezső: A nagykanizsai gyülekezet (Pápa, 1944. – Sziy Rezső: Új gyülekezetek – új templomok sorozat II. füzet)
- Kádár Lajos: A nagykanizsai református egyház története (Nagykanizsa, Gutenberg Nyomda – 1931.)

A pályázó a témához kapcsolódóan egy dolgozatot készítsen gépelt formában, mely tükrözi a nagykanizsai reformátusság és protestantizmus több évszázados múltját!

A dolgozat beadásának határideje: 1995. szeptember 15.

Pályázati díjak: – I. díj: 10.000 Ft; – II. díj: 7.000 Ft; – III. díj: 5.000 Ft

Bővebb információ kapható: Balogh Tibor lelképásztornál, a nagykanizsai református gyülekezet parókiáján: 8800 Nagykanizsa, Kálvin tér 1.

Atyafiságos üdvözléssel:

„Nagykanizsai Református Gyülekezetért” Alapítvány Kuratóriuma

KANIZSA D.Z. Helyi



A STUAG Építéskivitelező Kft. Somogy-Zala megyei kirendeltsége három telepet foglal magában, a nagykanizsait, a zalaszentivánit, a nagyatádit. Szezonidőszakban kilencven embernek adnak munkát, a gépállomány évről évre bővül praktikus, a munkához szükséges gépekkel. Az idei építési szezon előtt *Harmat János* kirendeltségvezetővel beszélgettünk:

– A kezdeti nehézségeken remélhetőleg már túlvagyunk. Most a piacszerzés a fő feladatunk. Már erre az évre is van egy bizonyos nagyságrendű szerződésállományunk, de ez még korántsem jelenti azt, hogy a teljes kapacitásunkat lekötöttük volna.

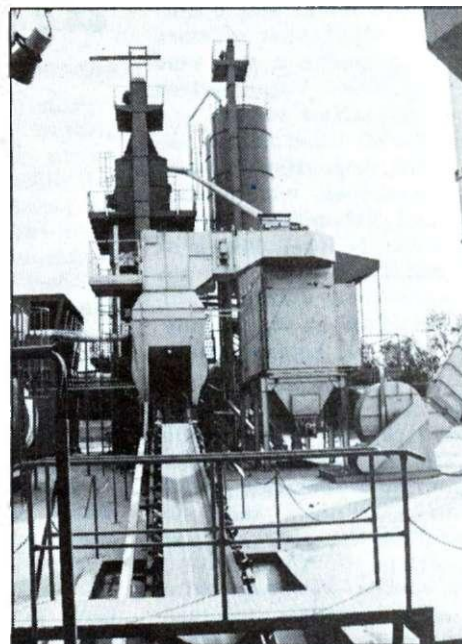
Még többet szeretnénk dolgozni mind az önkormányzatok, mind az állami útfenntartók részére. A verseny egyre kiélezettebb, a megrendelők anyagi lehetőségei szűkösek. Elégedett lennék, ha a tavalyi eredményt sikerülne megismételni.

A STUAG számára nincs túl kicsi munka: egy kapubejárótól kezdve a százmilliós nagyságrendű munkáig mindent elvállalunk. A tavalyi ötvenhatmillió forintos aszfaltértékesítésünk is a kisebb megbízásoktól a világbanki munkáig terjedt.

Teljesítményben Zala megye van előbbre. Zalaszentivánon nagy teljesíté-

ményű, korszerű aszfaltkeverőtelep van, melynek kapacitása óránként százhatvan tonna. C 25-ös aszfaltkeverővel rendelkezik a palini telepünkön is. Gréderral el vagyunk látva. A szállító kapacitást pedig a vállalkozókkal kötött szerződés alapján tudjuk kitölteni. A nagykanizsai telepünkön üzemel egy harminc köbméter/órás betonkeverő, melyből a saját munkáink ellátásán túlmenően az árbevételünk közel hatmillió forint volt. Az aszfalt és a beton értékesítése, beépítése a fő profil, de ha van szabad gépünk, azt bérbe adjuk. Sajnos, a költségeink nekünk is növekedtek, a bazalt zúzalék ára például harminchét százalékkal emelkedett, nem beszélve a bitumen és a fűtőolaj áráról... Így sajnos az aszfalt is drágább az idén. A munkánk minőségi színvonalát semmiképpen nem adjuk alább, így reméljük, hogy akik már dolgoztattak velünk, ezután is meglesznek elégedve.

Gombás Imre



## FORD-FARSANG

### Rendkívüli akció!

- Reklám áron Ford Escort, Alba Plusz Kombi 350.000 Ft kedvezmény!  
Amíg a készlet tart
- A Ford Transit típusaira 150.000 Ft árengedmény
- A Ford teljes típusválasztéka kapható már 10% előleg befizetésével
- Kamatmentes részletfizetési lehetőség
- Helyszíni ügyintézés
- További meglepetésekkel várjuk kedves megrendelőinket.



**BENNÜNKET ÖN VEZET!**  
**AUTO-KANIZSA KFT.**

Városunk abban a helyzetben van, amikor mind a racionalitás, mind a majdani iskolaszervezet-váltás miatt tovább már elodázhatatlan az oktatási koncepció megalkotása. Polgármesterünket, *Suhai Sándort* három hónapja még gyakorló igazgatóként érintette a téma. Ma, a közgyűlés elnökeként számára is sürgetőbb a probléma megoldása. Vajon milyen elképzelései vannak – a gyakorlat ismeretében, milyen megoldásokat látna célszerűnek, mint polgármester? Véleménye akár vitaindító is lehet, hiszen az oktatási koncepció végleges kialakítása a szakmai bizottság és az önkormányzat kompetenciája.

– Az oktatási koncepciót az előző közgyűlés már évekkal ezelőtt kérte a humán osztály vezetésétől. Az ad hoc bizottságot, majd konkrétan az oktatási bizottságot kérte föl koncepciókészítésre, ha jól emlékszem, a Marton István által vezetett bizottság foglalkozott is koncepció kidolgozásával. Talán elő is készítették, de érdekes módon ennek még nyomára sem bukkantam két hónap alatt. Marton úr nem adta közre, ami irányítása alatt a bizottságban történt. A hivatal és a humán osztály vezetésének természetesen vannak elképzelései. Nekem, mint három hónappal ezelőtt még gyakorló igazgatónak vannak saját elképzeléseim, az iskolaszervezet-átalakítás, a Nemzeti Alapintervvel kapcsolatos lehetőségek és szükségességek témakörében. Véleményem szerint a pedagógiai koncepciót időben három szakaszra kell bontani: azonnali, középtávú és négy éven túli, hosszabb távú feladatokra. Az azonnali feladatok érintik ebben a tanévben a következő tanév feladatainak előkészítését. Ez nagyon sürgős feladat. Április első hete tavaszi szünet. Vagy előtte, de legkésőbb utána megtörténnek a beirások. Az azonnali feladatok között meg kell határozni, hogy melyik iskola hány első osztályt indíthat. Meg kell határozni, hogy mely iskolák hány napközis csoportot indíthatnak, illetve ezzel kapcsolatban meg kell határozni egy általános elvet – erre majd később visszatérek. Mindenképpen állást kell foglalni az érvényben lévő munkaerő-alkalmazási stoppal, létszámszemponttal kapcsolatban, amely a jelenlegi rendszerben lévő

# A polgármester gondolatai az oktatási koncepcióról

munkaerőt védi, ugyanakkor a kívülről jövőket akadályozza. Április közepe táján ezt fel kell oldani, hogy a munkaerővel gazdálkodni tudjanak, számolni tudjanak a következő év indításához a szükséges munkaerővel az igazgatók. Ezzel kapcsolatos problémáink nincsenek, az azonnali feladatok már tavaly-tavaly előtt megfogalmazódtak. Ennek a lényege az, hogy általában a huszonöt fő körüli jelentkezéssel engedjük egy első osztály indítását. Természetesen többel is indulhatnak, de harminc fölé nem szabad menni. A szabály alól – ahogy többször említettem már – kivételt kell tennünk a város peremterületén lévő iskolák esetében: Palinban valószínűleg kevesebben lesznek; Miklósfán többen, de nem tudunk csoportot bontani; a Nagyrác utcai iskolában valószínűleg nem lesz meg a huszonöt első, de a körzet sajátosságai miatt engedményt kell tenni. De valahol itt is meg kell húzni a határt, azért legalább húsz gyereket illene összeszedni, mégha peremterület is. Főleg akkor, ha ennek a körzetnek van még egy iskolája – mint ebben az esetben a Templom téri. Náluk viszont mindig az a probléma, hogy egy osztálynál több a jelentkezők száma, annyi viszont nincs, hogy csoportot lehessen bontani, ha tartjuk magunkat a huszonötös limeszhez. Itt valószínűleg tizenhét-tizenkilenc fővel is két osztály fogunk indítani. Kiskánizsán méltányosnak kell lennünk, nem lehet a gyereket arra kényszeríteni, hogy a Nagyrác utca körzetéből a Templom térre járjon, sem fordítva. Arra meg főleg nem, hogy kötelezően a városba járjon a gyerek, mert nem tudjuk Kiskánizsán elhelyezni. Továbbiakban a városban az a meghatározó, hogy a szülő hova iratja be a gyereket. Én magam nagy tiszteletben tartom a szabad iskolaválasztás elvét, igazgatóként is ezt hangsúlyoztam. Ez megold néhány problémát. Nem kell nekünk meghatározni bizonyos iskolák első osztályai

esetében, hogy egy, kettő, esetleg három indul, hanem a gyerekanyagot – a huszonöt fő határ figyelembevételével – a szülők döntésének megfelelően osztánánk be tanulócsoporthoz.

– Az indítható első osztályok számát nem limitálják? Ha túl nagy népszerűségnek örvend egy iskola, akárhány első osztály indulhat?

– Sajnos a jelenleg meglévő tanulócsoporthoz nem tudjuk növelni. Az olyan kedvezményezett iskolák, mint például a Bolyai iskola, három osztályt indíthat, pedig a jelentkezők alapján négyet is lehetett volna. Ilyenkor egy osztálynyi gyereket el kell utasítani, mert akkor a szomszédos iskolák egy osztállyal kevesebbet tudnának indítani, ugyanakkor a Bolyaiban még egy tanulócsoporthoz nem lehet elhelyezni. Ezért aztán központilag meg kell határozni, a tanulócsoporthoz számát. Kevés jelentkezőből adódó probléma a külterületeken lévő iskolák kivételével nem lehet, a városi iskolák – beleértve a lakótelepeket is – közül talán csak a Zemplén Győző iskolának szokott gondot okozni, hogy egy vagy két osztálynyi gyerek jön össze. Mivel a piarista iskola kérdését meg kell oldani, a Hunyadi csak egy első osztályt indít, de a Hunyadi a középtávú intézkedések között is előkerül. Az azonnali lépéseket most úgy kell megtennünk, hogy azok illeszkedjenek a középtávú elképzelésekbe. A Petőfi és a Vécsey iskola is csak egy osztályt indíthat, függetlenül a jelentkezők számától. Az ezeknél az iskoláknál jelentkező esetleges nyolc-tíz tanulót – akik miatt nem lehet még egy tanulócsoporthoz indítani –, át kell irányítani. Említettem a Zemplén iskolát. Mindenki tudja, hogy ez az intézmény valamikor a demográfiai hullám levezetésére szerveződött, és az akkori elképzeléseinknek megfelelően ez az iskola most a legutolsó, kifutó évfolyamokat bocsátáná szarnyra. A helyzet nem így alakult, a Zemplén megerősödött, útké-

pes, jól felkészült tantestülettel rendelkezik. Ugyanakkor nem rendelkezik tizenhat tanulócsoporthoz megfelelő iskolaépülettel. Az alsósok a Rózsa úti iskola épületében vannak, a felsősök a volt Úttörőházban – mindenki előtt nyilvánvaló, hogy ez az állapot hosszabb távon nem megnyugtató, mindenképpen rendezni kell a dolgot. Az meg azért furcsa lenne, hogy iskolaépítéssel törjük a fejünket, amikor két-három iskolaépület is van, ami akár már középtávon is felszabadul. Az nem okoz gondot, hogy a tavaly tervezett ellentétben mondjuk a Péterfy, vagy a Kőrösi iskolában három helyett csak két első osztály indul, nem kell átjárniuk a kollégiumba, illetve megszűnik, hogy a gyerekek Kiskánizsára járjanak. De az sem baj, ha a Bolyaiban, vagy a Zrínyiiben csak két osztálynyi gyerek jön össze – akkor kicsit szellősebben, kényelmesebben elférnek a tanulócsoporthoz. Ha esetleg a Hunyadi két osztálynyi gyerek jelentkezne, az már gondot jelent, hiszen a piarista iskola a maga felfejlődésével egyre közelebb kerül ahhoz a pillanathoz, hogy a végső elhelyezéséről dönteni kell. Mert ez a megoldás – a műszaki középiskola „C” épületében való elhelyezésük – ideiglenes a korábbi önkormányzat határozata értelmében. A korábban általam említett általános irányelv szerint azt is ki kell mondani, hogy az általános iskola 7–8. osztályában nincs napközi. Tapasztalatom, hogy nincs is nagyon értelme, kivételt csak a felzárkóztató csoport jelent. Ez azt fogja jelenteni, hogy mintegy tíz csoport szűnik meg városi szinten, ehhez jön még, hogy számításaink szerint ötlet-hattal csökken a tanulócsoporthoz száma. Ez tizenöt státusz kiesését is jelent, de egy kérdőjel egyelőre, hogy nyugdíjazással megoldható-e a probléma, mert ettől az évtől kezdődően nem kötelez nyugdíjazni menni az ötvenöt éves tanárnő – jogosan maradhat még egy évig, föl se

mondhat neki a munkáltató. Azt viszont előre nem tudhatjuk, elég lesz-e fölszabaduló hely a munkaerőfelesleg elhelyezésére. Ezért van szükség a létszámstoppa.

– A középtávú megoldások hogyan következnek a kezdő lépésekből?

– Minden mostani lépésnek a középtávú programot kell kiszolgálni, ami mintegy négy évre meghatározza, hogy hány tanulócsoporthal, milyen módosult szervezeti föllállásban képzeljük el az iskolákat. Nem érdekelek változást Palinban, sőt, azzal, hogy Homokkomárom, Hosszúvölgy és Magyar-szerdahely közös iskolája megszűnik, és velünk kötnék szerződést a gyerekek taníttatásáról – azt hiszem ezzel erősödik a palini iskola helyzete. A Hunyadi iskola mindenképpen egy nyolc tanulócsoporthos ÉKP-programmal dolgozó intézmény lenne, megőrizve a sokat emlegetett és sokszor védett értékes pedagógiai programot. Az is lehet, hogy tagiskolává válik – és ezzel már sejtetem a hosszútávú programot. Az elhelyezése két helyen történhet: vagy a volt Úttörőházban, vagy a Petőfi iskola által jelenleg használt egykori kereskedelmiben. Ez középtávon mindenképpen le kell, hogy rendeződjön, ugyanis a piaristák – úgy érzem – már mást nem fognak elfogadni, mint hogy ott helyben kapjanak lehetőséget. Tizenkét évfolyamot akarnak üzemeltetni, az huszonnegy osztályt jelent. A most ideiglenesen megkapott épületükben nyolc osztály helye biztosított, a Hunyadi-ban tizenhat. Kategórikusan kijelentem azonban, hogy többet nem szándékozunk adni a piarista rendnek. Sem a rendhagyásukat, sem a vegyipari szakközépiskola „A” meg „B” épületeire vonatkozó igényüket nem tudjuk támogatni. Nem jelenti azt ez az elképzelés, hogy a Hunyadi tornatermet és a konyhát átadjuk – ennek semmi köze nem volt az egykori piarista tartományfőnökséghez. Erre még nagyon sokáig a városnak is szüksége lesz. A Zemplén iskolával kapcsolatos elképzelés szerint idén egy első osztály indul. Tavaly is ez volt az elképzelés, de bizonyos lobbly elerle, hogy kettő indulhasson. Véleményem szerint nem ez a fejlődés iránya. Ők a Rózsa utcai tagintézményben kell, hogy helyet kapjanak, esetleg a környéken felszabadult óvodákból, bölcsődékből vagy a Petőfi iskola helyiségeiből kell átmeneti megoldást találni.

Semmiképpen nem cél hosszabb távon, hogy egy épület nélküli iskolát fenntartsunk. Két évet ígértem minden igazgatónak, hogy a mai helyükön maradhatnak. Amire a Hunyadi-nak nagyon kell, arra valószínűleg az Úttörőházban elhelyezést nyerhetnek. A fölszabaduló pedagógusokat a létszámstoppal védett belső piacon nyugdíjazásból és egyéb létszámmozgásból eredő üres státuszokba kívánjuk elhelyezni. Azt hiszem, ez az általános iskoláknál nem is fog gondot okozni. A két másik érintett intézmény, a Petőfi és a Vécsey iskola a kis gyereklétszám miatt épül le. Várhatóan egyfajta fúzió lesz a megoldás – hangsúlyozom, hogy az én elképzeléseim szerint. Sokkal egyszerűbb létszám gondokat megoldani, ha két iskola létszám gondjait, szükségességeit tudjuk egyszerre megoldani. Együttműködési funkció lenne, nem kellene két kis iskola igazgatóját fizetni.

– Az órafelosztás kérdésében is közös gondot old meg ez a rendszer?

– Amikor már egyszerűsödés válik az iskola, nem lehet például egy biológia-földrajz szakos tanár heti minimum óraszámát biztosítani. Úgy viszont, hogy egy tanár egy munkahelyen, de két objektumban tanít, már megoldható a gond – ezt a jogszabályok is lehetővé teszik. Úgyes szervezéssel, jó órarenddel megoldható, hogy ne kelljen egyik épületből a másikba szaladni. Ez egyébként a relatív szaktanárihiányt is megoldja, mert ezekből a leépülő iskolákból az angol-német szakos tanárok az elsők között mennek el, máshol is találnak állást. A mi példánk esetében a fúzió kérdése elrehaladott dolog. Az egyik igazgató nyugdíjazását kéri. Most folynak a pályázatok, valószínű, hogy a Vécsey iskola esetében – ha nem találunk alkalmasabb embert, mint a Petőfi iskola igazgatója – érvénytelennek nyilvánítjuk a pályázatot és más megoldást keresünk: ez lehet az, hogy a Petőfi igazgatója átmenetileg igazgatja mindkét iskolát. Ha először a két vezetővel beszélünk meg egy ilyen lépést – ezt én megtettem –, akkor elkerülhetjük a szülői demonstrációt, félreértéseket. Ha a középtávú elképzelések általánosan felsorolt részei megvalósulnak, az már komoly megtakarítást eredményez, de évek telnek el, amire ez érződik.

– A Nemzeti Alaptanterv hogyan szól bele az iskolaszerkezet átalakításába?

– Sok szempontból nehezíti, sok szempontból könnyíti. A NAT elfogadása után két évvel be kell vezetni. A szakképzés csak tizenhat éves kortól kezdődhet. Két választás van a középiskolák vonalán. Vagy tizenhat éves korban alapműveltségi vizsgát tett tanulók fogadására rendezkednek be – ebben az esetben az alsó középfokú iskola feladatát egyes általános iskoláknak kell felvállalniuk –, vagy tizenkét éves gyerekek fogadására rendezkednek be. Ezzel tovább rontják az általános iskolák jelenleg is elég kritikus helyzetét, mert elviszik a hetedik-nyolcadik osztályos gyerekek nagy részét. Nem lehet azonban általános irányelvet megfogalmazni. A gimnáziumok esetében támogatni lehet a hatosztályos gimnáziumok szervezését. A Batthyányban is tisztázódott, hogy négy év alatt szépen átállnak a hatosztályos rendszerre, de nagy valószínűséggel követni fogja ezt a dr. Mező Ferenc Gimnázium is – bár nem kötelező. Sokáig fenn kell tartani a négyosztályos gimnáziumi osztályokat is a vidéki gyerekek számára, akik nagy számban tizenéves éves korban fognak jelentkezni a gimnáziumba. A szakképző intézmények esetében az a gond, hogy nem minden esetben jól ellátott az iskola: sem a szakos ellátottság, sem a tárgyi feltételek nem kielégítők. Ezért nem tud meg két évfolyamot fölvenni – így néhány általános iskola azt a jogosítványt kapná meg, hogy 9–10. osztályban, alapműveltségi vizsgáig készítse föl a tanulókat. Ez nem tévesztendő össze a gyenge tanulók szakiskolájával, ami megmaradna a Rózsa utcában és a Nagy-rácban, hanem azok a jó három-négyes tanulók maradnának ott, akik nem gimnáziumban kívánnak továbbtanulni. Velük kezdene a szakközépiskola kettő- vagy három- esetleg – négyéves képzési rendszerben. A gyengébbeket pedig a szakmunkásképzők várnák. Ez beszegett a középtávú általános iskolai gondok megoldásába is. Ugyanis ha például a Bolyai, a Zrínyi és a Kőrösi iskola 9–10. osztály indítására kap lehetőséget – talán még a Péterfy és a Hevesi közül is kell az egyiknek adni ilyen lehetőséget –, akkor ott helyhiány miatt valószínűleg eggyel kevesebb első osztályt lehet indítani. Ez a gyereklétszám okozta problémákat

is oldaná, mert ha a Vécsey kapna egy szakképzésre előkészítő 9–10. osztályos lehetőséget, már nem kell annyi pedagógust elbocsátani, mint amennyi eredetileg fölöslegessé válna.

– A város kompetenciája eldönteni, hogy melyik iskola milyen rendszerben, milyen profillal működhet?

– Igen, egyértelműen – az oktatási és kulturális bizottság hatásköre. A szakmunkásképző és szakközépiskolák esetében az új oktatási szerkezetre való átállás óhatatlanul munkaerőfelesleget hoz létre, hiszen a közismereti képzés visszaszorul. Várhatóan húsz és ötven közötti pedagógus szabadul föl a városban, de akik vállalják, a 9–10. osztályban taníthatják azt a tananyagot, amit addig a középiskola 1–3. osztályában tanítottak. A tényleg munka nélkül maradók száma nem valószínű, hogy húsz fölé megy. Az is elképzelhető, hogy Kanizsa ezt is megtudja oldani, hiszen évente nyolc-tíz pedagógus nyugdíjba megy.

– Hogyan folytatódik a program a hosszútávú elképzelésekkel?

– Itt együtt kell nézni az általános iskolák karcsúsítását, a létszámcsökkenésből adódó feladatok megoldását a NAT-adta problémákat. Ha egy nyolcosztályos iskola marad a Hunyadi a volt Úttörőházban, akkor nagy valószínűséggel tagiskolaként a Bolyai iskolához kell csatolni igazgatásilag. A harmadik első osztály helyett indul az ÉKP-s első osztály, összevonva ez huszonnolc tanulócsoporthot jelent a harminkettő helyett. Hasonlóképpen hosszútávon módosulna a Petőfi-Vécsey fúzió: a már nyolcosztályossá vált Vécsey a Zrínyihez kapcsolódna, a Petőfi pedig – már az eredeti helyén – nagyon egyértelmű, hogy a Péterfy iskolához tartozna, éppúgy, mint a már csak a Rózsa utcában üzemelő Zemplén, amely a Hevesi tagiskolája lenne. Ha ez így alakulna, akkor a belvárosban négy önálló iskola szünné meg, mert önállóságában a Hunyadi, a Petőfi, a Vécsey és a Zemplén megszűnne –, Nagykanizsán pedig egy korszerű általános és alsó középfokú iskolarendszere lenne. Ha a NAT-nak megfelelően ehhez még egy korszerű felsőközépfokú modell is párosul – azt mondom, az egy évtizede vajdó iskolaügy nem gond többé.

## Mi van a képviselő munkája mögött?

A képviselők munkája – legalábbis a hivatalos állásfoglalások szerint – a választópolgárok szeme láttára zajlik. Előfordul azonban, hogy nemcsak a nyilvánosság sérülése miatt nincsenek a pontoshoz közelítő információk, de a mindennapi munkáról a látványosabb – ám ritkább – ülések árnyékában még kevésbé lehet valós képet alkotni. Az érintettek szerint viszont ez jelenti a munka dandárját, a nyilvánosság előtt zajló tevékenység csupán kivonata a közszerepléssel járó munkának. Erről a háttér-munkáról beszélgettünk Gődör István országgyűlési képviselővel és Magyar József önkormányzati képviselővel.

Az országgyűlési képviselőknek gyakorta magyarázkodniuk kell, mert a televízió jóvoltából a nézők gyakorta üres sorokat látnak a parlament plenáris ülésén. A legtöbbször a honanyag és honatyák a bizottsági munkára hivatkoznak, és arra a nem látható, kiegészítő munkára, ami a felkészülést jelenti.

– Ön magam sem tudtam sokkal többet a parlamenti munkáról, mint az átlag tévénéző – kezdte Gődör István. – Azt viszont az előéletemből tudom, hogy ahhoz, hogy valaki fölálljon, hozzászóljon, tárgyaljon, ahhoz föl kell készülni. Én úgy gondoltam, erre van elegendő idő, és fel tud készülni egy képviselő a kérdések legnagyobb részére. Azt is feltételeztem, hogy a törvényalkotó munkában lesz egy-két olyan törvény, amely esetében az átlagképvisező még nagy utánajárással sem tud érdemben hozzájárulni a munkához – gondoltam, ott szakértők véleményére hagyatkozik. Ezzel szemben most tapasztaltam. A kampány során már elmondtam, hogy olyan képviselő akarok lenni, aki a törvényhozással foglalkozik elsősorban, nem vállal fel olyan ügyeket, amelyek az önkormányzatra vagy más államigazgatási szervre vonatkoznak. Nagy erőbedobással kezdtem a munkának, sok olyan törvény megalkotásával kezdünk, amelyek hozzám közel állnak. A tévénézők részleg gyakorta tapasztalják, hogy szinte üres az ülésterem. A képviselő ha éppen nem bizottsági ülésen

ül – sajtótájékoztatóra készül, írja a módosító indítványait. Fél év tapasztalata, hogy állandóan versenyt futunk az idővel. Van olyan képviselőtársam, aki azt mondja, hogy ha holnapra kell a módosító indítvány, akkor inkább nem lesz. Sokan már fél év alatt nagyon elfáradtak, egész nap üléstermi munka, csak az este és az éjszaka marad a felkészülésre. Nálam nem ritka, hogy éjjel két és három óra között kerülök ágyba. A bizottsági munkában is úgy lehet csak hatékonyan közreműködni, ha alaposan átrágjuk a témát. A módosító indítványokat még a formai követelményeknek is megfelelővé kell tenni, majd következnek az egyeztetések másik bizottsággal, rázós kérdésekben minisztériumi illetékesekkel.

– Ehhez partnerek az államigazgatásban dolgozók?

– Azok a tisztviselők, akik rendelkezésünkre állnak, hihetetlenül sokat dolgoznak és akár este tíz órákig is képesek részletesen beszélni egyes témákhoz kapcsolódó szakmai fortélyokról. Náluk sincs munkaidő vége. Arról még nem is beszéltem, hogy bizonyos szakmai kérdéseket egyeztetni kell a koalíciós partner hasonló munkabizottságával, a frakción belül meg kell vitatni olyan kérdéseket, amelyekért a mi munkabizottságunk felelős. A sok fórum, amin egy-egy módosító indítványnak, önálló képviselői indítványnak keresztül kell menni, azt jelenti, hogy akár még szombat-vasárnap is ülésezünk. Itthon a hétvégék szinte eltelnek azzal, hogy törvénytervezeteket olvasok.

– Lehet így előre programot tervezni?

– Még rövid távra nem nagyon lehet, nemhogy hosszú távra. Szinte mindig van valami különleges. Jövő hetünket – amellet, hogy a gazdasági bizottságnak van öt napirendje – teljesen átalakítja, hogy meg kell hallgatni a pénzügyminiszteri és a jegybank-elnöki posztra jelölteket – biztos, hogy csüörtörtökön Pesten kell maradni. Ilyen példa az is, hogy januárban formailag mindenki elvonul szabadságra, de egy nagy akatáskányi anyaggal. Hogy a munka elkezdődhessen, már a bizottságban azt elő kell készíteni.

– Hogyan jut idő a választótkal való találkozásra?

– Inkább az olyan találkozókat keresem és részesítem előnyben, ahol a választók nagyobb csoportjával tudok találkozni, mert ott rögtön a vélemények kontrollját is össze tudom gyűjteni. Ennek a hatékonysága is nagyobb, hiszen egy óra alatt tizenöt-húsz embert is meg tudok hallgatni, fogadóórán ez a szám kettő-há-

rom. Az egyéni panaszok leggyakrabban egyébként nem is nagyon tudok segíteni – mondjuk egy legfelsőbb bírósági határozat ellen nincs mit tenni, jogszabályokat nem lehet megkerülni. Meg kell említenem azt is, hogy van rá eset, hogy a képviselő egyéni céljai megvalósításához akarják felhasználni – erre csak később lehet rájönni, amikor már az ember beleszaladt egyszerűen ilyenbe.

– A törvényalkotásban tapasztalt időzavarnak még mindig az az oka, hogy a rendszerváltás után sok a meghozandó törvény, vagy lehetne racionalizálni a munkát?

– Az új házszabály valamelyest gyorsította a munkát, de tudomásul kell venni, hogy a demokrácia időidényes dolog. Ha valaki szólni kíván, annak meg kell adni a lehetőséget, de az a képviselő intelligenciáján múlik, hogy esetenként húzza az időt. De még ez is beleférhet a demokrácia kérdéseibe, ha valaki mondjuk időt kíván adni egy képviselőtársának ahhoz, hogy az a módosító indítványát elkészíthesse. Az előző ciklus parlamentjéhez hasonlóan törvényalkotási dömping van, úgy látom, ebből belátható időn belül nem lehet kikeveredni. Másik gondom, hogy olyan törvényeket is alkotunk, amelyeknek sohasem leszünk a kedvezményezettjei. Ugyanis az elmúlt évtizedekben a magyar társadalom többsége nem tudott fölhalmozni olyan mennyiségű pénzt vagy tőkét, hogy most a privatizációs folyamatokban részt tudna venni. Hiába várunk, hogy kialakuljon egy középosztály, ha otthon nincs befektethető jövedelem, akkor hiába akarunk bárkit kedvezményezett helyzetbe hozni.

Megalkotjuk a privatizációs törvényt, de csupán egy százezer forintot érint. Ezután is bérből és fizetésből élünk és ha lesz munkahely, az adott tulajdonosok pedig tisztességesen fizetnek, akkor így is kialakulhat egy jó középosztály. Mivel első fokozaton készpénzes az értékesítés és a külföldi tőke elsősorban olyan üzemek irányába mozdul, ahol jelenleg is van piac, és jól jövedelmező tevékenység, hiszem, hogy a nagy közszolgáltatók érdeklők – tehát a magyar befektetők számára a kis üzemek lesznek érdekesebbek. Ebben az esetben a vállalat menedzsmentje készíti elő az értékesítést, és ha megfelelő árat érnek el, az azt is jelenti, hogy a vételár tíz százaléka a menedzsment és a dolgozók közötti tulajdoni arányban kiosztható – ezt az ÁV Rt. visszahagyja. Azért törtük olyan megoldáson a fejünket, hogy az érintettek is érdekelték legyenek, és minél maga-

sabb áron keljenek el az értékesíthető üzemek.

– A protokoll-meghívásoknak hogyan tud eleget tenni a képviselő úr?

– Aminek lehet, eleget tesztek, hiszen ez azt is jelenti, hogy azokon az eseményeken sok emberrel találkozhatok, sok véleményt megismerhetek – úgyhogy ezt is föl lehet fogni a munka részeként.

\* \* \*

– Az önkormányzat képviselőinek a közgyűlésen és a bizottsági üléseken kívül milyen napi elfoglaltsága van, ami a képviselői megbízatásából következik?

– A kérdés megválaszolásához kettéválasztanám az előző ciklus alatti és a mostani képviselői megbízatásomat, és óhatatlanul beszélnem kell az elmúlt időszakban tapasztalt hibákról, ami nehezítette a képviselői munkát – kezdte Magyar József. – Az előző ciklusban a lemondásom miatt listáról kerültem a testületbe. Ennek az a története, hogy annak idején mint a Nagycsaládosok Egyesületének elnöke kerültem fel Tarnóczi Attila felkérésére az MDF-listára, és igazán nem is számítottam arra, hogy valaha is bekerülök a képviselő-testületbe. Azért féltem egy kicsit az ilyen fajta munkától, mert már abban az időben is nagyon sok elfoglaltságom volt. Akkor alakult meg a ROTARY Fúrási Kft. és mint műszaki igazgatóhelyettesnek sok és szerteágazó feladat jutott és ez magában is elég nagy leköötöttséggel járt. Ehhez járult hozzá még az egyesületi munka és a saját nagy családom gondja is. Az önkormányzaton belül azonban elég sok visszalépésre került sor, és egyszercsak azt vettem észre, hogy már be is kerültem Csordásné Láng Éva helyére a képviselő-testületbe. Az előző ciklusban az egyik legfőbb problémánk az volt, hogy közgyűlések előtt olyan nagy mennyiségű anyagot kaptunk, hogy a rendelkezésre álló négy nap nem volt elég az anyagok tisztességes áttanulmányozására és nem volt már idő a közgyűlésig az információnk bővítésére. Maradt tehát a közgyűlésre előkészített anyag, ami nagyon sok esetben lényegében csak a végeredményt, vagyis a határozati javaslatot tartalmazta. Az anyagot betervező bizottság vezetője csak ritkán egészítette ki szóban az előterjesztést, így természetesen, hogy sokszor a képviselők rákérdeztek bizonyos lényeges dolgokra. Az anyagok színvonala miatt nem volt bízalom a bizottsági munkák iránt.

– Ez volt az oka annak, hogy sokszor olyan kérdésekről ment

a vita, amelyeket a bizottsági üléseken kellett volna felvetni?

Tulajdonképpen ez volt az egyik fő ok, vagyis a nem megfelelő részletezettségű rossz előterjesztés. Egyébként, ha a bizottságokról beszélünk, én csak a városüzemeltetési bizottság munkájáról tudok részleteket, amelynek a tagja voltam. Ez a bizottság szerintem nagyon jól működött Jesch Aladár vezetésével, és nagyon jó partnernek bizonyultak a külső szakértők és azok az emberek is, akik a hivatal részéről a munkánkat segítették. Ebben a bizottságban megvalósult az a mostanában sokat hangzott elvárás, hogy nem a bizottság dolgozott, hanem az irányítástunknak megfelelően a polgármesteri hivatal szakemberei. Az más kérdés, hogy az előterjesztéseinket hogyan fogadta a közgyűlés, mert az köztudott, hogy szinte mindig a városüzemeltetési pénzekhez nyúltak, amikor valahol szorított a cipő. Rossz volt az információáramlás a bizottságok között, nem tudtunk egymás munkájába belelátni.

Meggyőződésem, hogy akkor lehet jól előkészíteni az előterjesztéseket, ha az érdekelt felek – a hivatal, a bizottság és a témában érdekelt vállalat – együtt dolgoznak, azért, hogy rendszeresen előkészített, megalapozott legyen az anyag. Véleményem szerint a bizottsági tagoknak elsősorban irányítást kell adni a hivatal szakembereinek, és nem az a dolguk, hogy számításokat végezzenek, kimutatásokat készítsenek.

A másik alapvető gond az volt, hogy a közgyűlések napirendjének az összeállítása nem volt átgondolt. Egyszer kiszámoltam, hogy ha a szokásos ideig tárgyalunk egy-egy témát, akkor két napig fogunk egyfolytában ülésezni. Sokszor kértük, hogy súlyozzuk az egyes témaköröket, a fontosakat vegyük fel a napirendre, és inkább tartunk többször közgyűlést.

Ehelyett állandó volt az időzavar. Véleményem szerint az lenne az ideális, ha a közgyűlések végén nemcsak a következő közgyűlés napirendjeit határoznánk meg, hanem úgy előrendelgözná a hivatal, hogy akár előkészített anyagokat is tudnának már adni. Végül soron ezért állítják össze a közgyűlés éves munkatervét.

Ha a képviselőnek van két hete, hogy a rendelkezésre álló anyagokat áttanulmányozza, bizonyos részleteknek utánajárjon, akkor megvan a lehetősége annak is, hogy gördülékenyen menjen a közgyűlésben a vita.

Mindékezen túl mint listás képviselő viszonylag szabadon mozgottam, mert nem voltak hivatalos kötelezettségek ahhoz a körzet-

hez, ahol éltem. A jelenlegi helyzet viszont egészen más. Most egyéni képviselőként már most olyan problémákkal szembesülök, hogy szükségem volna a választók véleményére és segítségére is. Olyan segítőkre gondolok, akikkel együttműködve ennek a nagy választókerületnek a problémáit megismerném és kialakítanánk egy rendszeres találkozást, ahol én beszámolhatok a végzett munkámról, a választók véleményét és gondjait pedig megismerném. Megegyeztem már két iskolával, amelyek helyiséget biztosítanak a lakossági fórumokhoz. A nagy gond viszont az, hogy hogy lehet gyors kapcsolatot létesíteni a választókkal. Rendszeres segítségre lenne szükségünk az újságoktól és a városi televíziótól, rádiótól, mert nem sok értelme van, ha a képviselő a választóktól elszigetelten látja a maga csatáit. Nagyon fontos, hogy az öt megválasztókkal szembe a képviselő időről időre tudassa, hogy mit dolgozott, milyen tervei vannak – egyáltalán a választók szembesüljenek azzal, hogy a képviselőjük csinál valamit.

Őn szerint valamilyen lányszem hiányzik az önkormányzat szervezetéből?

– Nem, én úgy gondolom, hogy a Kanizsa Rádióban, a televízióban, vagy a Zalai Hírlapon túlmenően a Kanizsa Hétlapon kellene biztosítani olyan lehetőséget a képviselők számára, ahol rendszeresen tájékozhatnák a lakosságot a végzett munkájukról, a megoldásra váró problémákról és arról, hogy mikor hol kívánnak képviselői fogadóórát, fórumot tartani. Jó lenne, ha az újságokban lenne egy állandó hely ezekre a közleményekre. A másik változást számomra azt jelenti, hogy mint egyéni képviselőnek elsősorban a választókörzetem lakóinak kéréseivel, panaszai-val kell foglalkoznom. Ez most a listás képviselőiséghez képest egy új feladat, panasz és észrevétel van bőven. Már túl vagyok a harmadik interpelláción, de keserves harc ez és mindenért meg kell küzdeni. Könnyen nem szoktam feladni.

– A képviselők munkarendjében milyen változások következtek be?

– A polgármesteri hivatal egyes osztályait, belső ügyrendjét majd akkor lehet átlátni, ha készen lesz az új szervezeti felépítés. Polgármester úr már jelezte, hogy nem nézi jó szemmel, ha a képviselők minden engedély, hozzájárulás nélkül a hivatal osztályaira bejárnak, ügyiratokba kívánnak betekinteni. Ez idáig világos, de akkor meg kell határozni az információszerezés hiva-

talos útját. Az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában kell majd kitérni arra, hogy a képviselő milyen módon intézheti a problémás ügyeket, hogyan juthat a szükséges információk birtokába.

– A közgyűléseken, bizottsági üléseken kívüli egyeztető tárgyalások, ülések mekkora plusz terheket jelentenek?

– Remélem, hogy a polgármester úr sem úgy képzelem, hogy minden önkormányzati ülés előtt előkészítést tartunk. A közgyűlés felállása után, még a munka megkezdése elején volt előzetes megbeszéléseket tartani, a fontos dolgokat alaposan megvitatni, álláspontokat egyeztetni. Azonban ezt az előkészítést nem lehet általánossá tenni, hiszen akkor oda kellene a Kanizsa Televíziót meghívni, különben nem beszélhetünk nyilvánosságról, a televíziónézők csak a szavazásokat követhetik végig a képviselő előtt. Nem juthat el hozzájuk a vélemények ütköztetése, és nem utolsó sorban az, hogy az egyes döntések milyen módon születnek meg. Jó előterjesztésekre van szükség, és akkor hatékony, érdemi munkát lehet végezni a közgyűlésben. Akkor vagyok nyugodt, ha úgy érzem, hogy amit lehetséges, elkövettem egy ügy érdekében, ha a feladatot, amit kaptam, megpróbáltam a lehető legjobban elvégezni. Ki ennyit, ki annyit vállal. Nekem most elég sok feladat jut, de a családi körülményeim miatt talán többet is tudok vállalni, és egyelőre bírom is ezt a munkatempót. Olyan dolgokkal szeretek foglalkozni, amelyek gyakorlati problémákat oldanak meg, vagy keresik a megoldást. A városüzemeltetési és gazdasági bizottság tagjaként a városüzemeltetés területével nagyon szívesen foglalkozom. Viszont első tapasztalataim nem a legmegnyugtatóbbak. Óriási veszélyt látok abban, hogy miután a városüzemeltetési bizottság megszűnt, a városüzemeltetési problémák mindig a gazdasági kérdések árnyékában lesznek, és legfeljebb a városüzemeltetési ügy szerintünk optimális megoldása mint kisebbségi vélemény jelenhet meg csak a közgyűlésben. Amikor megfogalmaztam vágyaimat az új közgyűléssel kapcsolatban azt mondtam, hogy olyan közgyűlésben szeretnék dolgozni, ahol nem a városüzemeltetési pénzeket nyirhálják meg először. Ez a város az elmúlt négy évben a városüzemeltetéshez szükséges keretnek mintegy felét kapta meg. Jó lenne ezen már változtatni.

– Manapság sok kritikának, támadásnak vannak kitéve azok, akik köztisztviséget vállalnak. Mi-

ért érdemes ma képviselőnek lenni, miért indul az új választásokon az, aki már megtapasztalta a hátrányait?

– Azért indultam el egyéni jelöltként, mert egyszerűen úgy érzem, hogy tapasztalataimmal és képességeimmel hasznos tudok lenni a városnak, másrészt mert kíváncsi voltam, hogy a saját körzetemben milyen eredményt tudok elérni, hogy értékelték a választópolgárok az elmúlt ciklus alatt végzett munkámat és egyáltalán mint embert, hogy ítélnék meg. Tehát számomra ez komoly megmérettetés volt, nem egy könnyelmes, listáról való bejutás. Az ellenfeleim is nagy nevek voltak, úgyhogy többszörös kihívásnak kellett megfelelnem. Még nem volt alkalmam megköszönni a választóimnak a szavazataikat, de a bizalmuknak megpróbálom a lehető legjobban megfelelni. Akik nem rám szavaztak, azoknak pedig duplán is bizonyítanom kell, hogy mindent megteszek a körzetem problémáinak megoldásáért, képviselőtükért amellet, hogy a város összérdekében dolgozzam.

– A munkahely mennyire számít abban, hogy valaki fel tud-e vállalni közéleti szereplést?

– Az én esetemben most sok változást nem hozott, hogy képviselő lettem, hiszen korábban is az voltam. Azt azért nem mondanám, hogy kitörő lelkesedéssel fogadták a megválasztásomat, mert bevallva bevallatlanul az ember figyelmét az ilyen megbízás valamennyire elvonja a munkájától. Az azonban nagyon zavart, hogy az elmúlt közgyűlés munkarendje nem vette figyelembe, hogy minden valamire való munkahelyen a hétfői nap nagyon fontos a munkaszervezés miatt. Egy olyan cégnél, mint a miénk, még bonyolítja a dolgot, hogy folyamatosan dolgozunk, a hét végén történetekről információkat kell szerezni, emellett a legtöbb munkahelyen a vezetői értekezleteket is hétfőn tartják. Most a kedd alkalmasabbnak látszik, és véleményem szerint a bizottsági ülések kezdési időpontját is célszerű lenne munkaidőn túlra kitolni. Ez ellentmondásba kerülhet a hivatal munkaidejével. Itt kell megjegyezni, hogy nem tartom jó megoldásnak, hogy a hivatal pénteken csak délig dolgozik. A képviselők és a hivatal közötti munkamegosztásban is látok zavarokat. Világosan meg kellene fogalmazni a bizottságok és hivatal kapcsolatát. A bizottságok inkább stratégiai kérdésekkel foglalkozzanak, a hivatal pedig önállóan dolgozzon, ne azt várja, hogy a képviselők noszogassák őket. Elengedhetetlen feltétel a jó működéshez, hogy

legyen egy jó főmérnöke a hivatalnak, aki átérzi a városüzemeltetésben a tárgyi feltételeket. Ha pedig úgy gondolja az önkormányzat, hogy kell olyan szervezet, amelyik különállóan foglalkozik a városüzemeltetéssel – például egy városgondnokság –, akkor át kell alakítani a szervezetet.

– Mit tart most a legfontosabb képviselői feladatának?

– A hozzám érkezett panaszos ügyek intézésén túlmenően a Kossuth téri híd ügyének a megoldása a legfontosabb. A bontási tervek elkészültek, most a kivitelezésekről kell dönteni, egyeztetni a MÁV-val és más érdekelt cégekkel. Ez elég összetett feladat, közelműkiváltástól a vágányzárig minden részét össze kell hangolni a munkának, hogy a lehető legolcsóbb legyen a kivitelezés. Sok munka áll még előttünk a végső megoldásig.

L.I.

## LABE – a körön kívül?

A Lakásbérlők Egyesületének titkára, Czotterné Ivády Zsuzsa az előző választási ciklusban a kanizsai közgyűlés tagjaként a bérlakásban élők érdekeit a testületen belül is képviselni tudta. A helyhatósági választást megelőző kampány során elhangzott, hogyha a LABE által támogatott képviselőjelöltek bejutnak az új közgyűlésbe, akkor az érdekképviselet hivatali utakat tud megspórolni. Amennyiben a LABE a körön kívül marad, akkor kívülről próbálják majd az önkormányzatot bombázni a problémákkal. Mivel a jelöltek számára a választás nem hozott sikert, ez utóbbi eset áll fenn. Mit tehet és mit tesz a helyi szervezet most, a körön kívül? – kérdeztük Czotterné Ivády Zsuzsától.

– Optimális esetben – amit szeretnék föltételezni és minden jel arra mutat, hogy működni fog – a polgármester úrral szeretnék folyamatos kapcsolatban lenni. Egy komplett testülettel ez lehetetlen. Már egy alkalommal fogadott bennünket a polgármester úr, nála volt az egész vezetőségünk. Elmondhatom, hogy nagyon szimpatikusnak állt a problémáink mellé. Megegyeztetett, amit szívének szerint vártunk is tőle – jelölt korában ilyen ígéretet tett –, hogy a civil szervezetekkel jó

kapcsolatot szeretne kialakítani. Együttműködésünkre számít a város lakáskonceptójának kidolgozása során, a lakbéremelések mértékének kialakításakor. Nagyon jó elképzelései vannak.

– Azonban ott van egy testület is mögötte...

– Gyakorlatilag mindent az önkormányzat dönt el. A polgármester az elképzeléseit kidolgoztatja, beterjeszti a testület elé, és onnantól már kétséyles a dolog.

– Az esélyeket azonban nagyon csökkentheti a város gazdasági helyzete. Mit számít ebben az esetben a jóindulat?

– A jó elképzeléseket jó gazdaságossági számításokkal kell alátámasztani. Rá kell döbbszteni azokat, akik még eddig nem tudták, hogy a városnak van egy olyan lakásállománya, amit ha most eladnak, akkor egy viszonylag gyors és nagy bevételt jelent. Ehhez járul még egy olyan plusz bevétel, ami a „nem kiadásból” adódik, abból, hogy nem kell rá költeni. A város tulajdonában lévő lakásokra eddig is többet kellett volna költeni, ezután pedig nagyon rövid időn belül hatványozottan több ráfordítást igényelnének mind a lakótelepi, mind a nem lakótelepi házak, olyan rossz állapotban vannak. Akik nem bérlakásban laknak, kevésnek tartják amit a bérlők fizetnek a lakásokért, a bérlőknek erről éppen ellentétes a véleményük. Nem biztos egyébként, hogy jól tudják megítélni, hogy számukra mi előnyös. A lakások felértékelésekor mindenki kapott egy kimutatást, hogy a ház, amelyben a lakása van, hány százalékos állapotban van. Mivel mindenki nem építész, nem tudja, hogy ebből mi következik. Ebből az következik, hogy például ha egy tető harminc százalékon áll, akkor azt mondjuk három éven belül fel kell újítani, ami x millió forintba kerül. Ez viszont nem volt feltüntetve, megmagyarázva az egyenpapírokon. Aki tulajdonossá válik, bizony nagy az esélye arra, hogy rövid időn belül nagy kiadásai lesznek, hiszen az ilyen felújítási és egyéb költségeket a tulajdonosok között fel kell osztani. Az olcsóság, a viszonylag kis pénz így nem is olyan kicsi, hiszen szinte minden ház valamilyen felújítást igényel. A bérlők legnagyobb része – persze vannak kivételek – azért a kisjövedelműek köréből kerül ki, úgyhogy nem fog tudni a házra költeni.

– Mit lehet tenni, ha a bérlők ezt mégsem értik meg, vagy a bizonytalanságérzetük belekényszeríti őket a lakás megvételébe?

– Ezt nem tudom. Az embereknek nem lehet lefogni a kezét. Ha egy korrekciós felmérést kaptak vol-

na a kezükbe, vagy ha egyszerre történné volna meg a lakbéremelés a lakáseladások megkezdésével, akkor könnyebben tudnának a bérlők dönteni. Az ígéretek szerint ez márciusban újra a testület elé kerül, immár komplexen, egyszerre. Várhatóan a vételi szándék bejelentésének május 2-án lejárató határidejét is meghosszabbítják.

– A lakbéremelés mértékéről mi a LABE véleménye?

– Egyelőre nem tudunk semmit a tervekről, az emelést az önkormányzat egyik szervezetének – amely vélhetően az IKI – ki kell dolgozni. Véleményünk szerint egy teljesen más rendszerű tervezet kellene alkotni, mint amilyen az előző volt. Az ugyanis jogokat tartalmazott a fenntartó részéről és csak kötelezettségeket a bérlő részéről – ezeket illik megosztani.

– A lakások állagának nem kellene tükröződni a lakberekben?

– Nem az IKI-n múlik, hogy milyen az egyes lakások állaga. Van, akinek van igénye és pénze arra, hogy kitapétáztasson, van, akinek csak arra van, hogy felszedje a parkettát és tüzet rakjon a szobában. Valamilyen módon szankcionálni kellene, régen még érvényben volt, talán ma is érvényben van a szocialista házirend – de leginkább egy ex lex állapot a jellemző. Nem egy család hátralekban van lakbérrel, közüzemi díjakkal – de nem lehet mit csinálni, mert az önkormányzatnak azért valahol van egy olyanfajta kötelezettsége is, hogy a lakónak ne vonja meg a lakhatási körülményeit. Ha a kitűzött határidőn belül nem fizet, el kellene helyezni egy alacsonyabb komfortfokozatú lakásba. Ennek viszont feltétele valamilyen lakásmobilitás. Ma olyan a helyzet, hogy a legjobb esetben is évek kellene ahhoz, hogy valami beinduljon. Egy városnak az a jó, ha kevés lakása van, azok jó állapotban vannak, és eltérő fokozatúak, hogy a bentlakók az életük változásától függően cserélődjenek. Ezeket akkor lehet jól karbantartani, ha most gyorsan nagyobb összeget vissza tudnak forgatni a lakáseladások bevételeiből. Ahhoz, hogy gyorsan el lehessen adni a lakásokat, szerintem – még ha megköveznék is érte – ez a lakásár még mindig magas. A két oldal hozza a maga indokait pro és kontra, de nem az olajtelepi lakás kellene, hogy a mérvadó legyen, hanem a negyedik emeleti lakótelepi, vagy az összkomfortos, amire a család összes bevétele elmegy. A belvárosi lakások esetében is mi jelent előnyt? Egy kft.-nek előnyös a belváros, de aki ott lakik, az

többnyire a hátrányait érzi. A belvárosban lakni lehet, de élni nem. De említhetném azokat a belvárosi házakat is, aminek rövid időn belül beszakad a teteje, ha nem újítják fel, szétomlanak a vízvezetékei, ha nem cserélik ki. A baj csak az, hogy ezek a költségek nagyobbak, mint amennyibe egy új ház építése kerül.

– Pénz viszont kevés van, ilyenkor mit tehet a város mint tulajdonos?

– Itt kell nagyon ügyesen la-  
virozni. Mert ha a bérlők legnagyobb része úgy dönt, hogy bérlő marad, akkor a városnak kaput... Ugyanis mostanában nem lesz olyan bevétele, amiből az elmaradt felújításokat, meg a hanyagul végzett munkát produkáló munkásokat ki tudja fizetni.

– A választási kampány során az a vád érte az önkormányzatot, illetve az IKI-t, hogy a legtöbb pénzt magának az IKI-nek a fenntartása emészti fel. Ennek van valamilyen alapja?

– Azt hiszem, még a mai napig nem tisztázott az IKI helyzete, talán még mindig nincs teljesen kész a profiltisztítás. A fejekben sem alakult ki sok esetben, hogy nem hivatal, nem hatóság, hanem szolgáltató szervezet. Vannak jó és rossz példák, amit az ember hall, abból az következtethető ki, hogy a rosszak vannak többségben. Megítélni nagyon nehéz kívülről, csak azt lehet tudni, amit az ember a saját szemével tapasztal – de mindenképpen vannak anomáliák. Ha megvan a profiltisztítás, akkor véleményem szerint nem kell más, mint egy házfelügyelői láncolatot tartanak fel, kell egy könyvtelés és egy műszaki szakértői részleg. Hogy ehhez hány emberre van szükség, azt megint nagyon nehéz kívülről megítélni.

– Többnyire lehet optimizmussal tekinteni a LABE működése elé, amikor ezek a problémák, ez a tevékenység nem nagyon hordozza magában a sikerélményt?

– Abban bízom, hogy egyre többen jönnek közeink olyanok is, akik nemcsak a problémájuk megoldását várják, hanem olyanok is, akik segítséget tudnak nyújtani. Így kialakulhat egy olyan társaság, amelyik folyamatosan, kitartóan tud dolgozni. Ez egy olyan szerteágazó téma, amihez mindenkinek sokkal több ismeret lenne szüksége, rengeteg időt és energiát felemészti. Abban bízom, hogy a mostani közgyűlés nem olyan lesz, mint a miénk volt, és meg tudnak egyezni a lakosságot érintő kérdésekben úgy, hogy az a lakosság érdekeivel összeegyeztethető legyen.

L.I.

# A KANIZSA Dél-Zalai Hetilap támogatói:



Minden héten  
AKCIÓ  
a GRÁCIA  
ÜZLETHÁZBAN.  
Sok árucikket  
az olcsó árainknál  
is olcsóbban kínálunk.

Nagykanizsa,  
Eötvös tér  
28.



DÉL-ZALAI HETILAP

# KANIZSA

MEGJELENIK: MINDEN PÉNTEKEN

*Egy hetilap, amit szem előtt kell tartani!*



KANIZSA  
TREND KFT

## Kanizsa Trend

Az életrevaló  
bútorok gyártója!

Érdeklődésüket a 93/310-691-es  
telefonon, illetve személyesen a  
Nagykanizsa, Csengery u. 5. szám  
alatti Bútorszalonunknál várjuk.



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
8800 Nagykanizsa, Király u. 2. Tel.: 313-140, 313-040

Hibabejelentés: 311-442

Gázzolgáltatás; gázömlések elhárítása; gázkészülékek javítása;  
gázelosztó vezetékek tervezése, építése, üzembe helyezése;  
belső gázszerezések.



– Akar Ön kulturált  
körülmények között étkezni,  
fagyizni?

Térjen be hozzánk!

Légkondicionált, 40 férőhelyes  
reprezentatív vadásztermünkben  
külön rendezvények tartására is  
rendelkezésre állunk.

**KREMZNER RESTAURANT**  
Nagykanizsa, Deák tér 11. Telefon: 93/313-057

MAGYAR GAZDASÁGI CÉGMUTATÓ TÁRSASÁG BT.

1519 Budapest, Pf.: 248 • Telefon: 140-1711, 149-7583



1995. évi Országos, Budapesti Céginformációs  
adattárak  
Kérésére ingyenes tiszteletpéldányt biztosítunk!  
A Nyugat-Magyarországi Cégmutatóból Ön sem  
maradhat ki!

INFORMÁCIÓ még ma... CÉGMUTATÓ a holnap



**NAGYKANIZSA  
MEGYEI  
JOGÚ VÁROS  
ÖNKORMÁNYZATA**

**LEGYEN A PARTNERÜNK!**

VÁLLALJUK:

- társaságok, vállalkozók, magánszemélyek könyvvezetését,  
adóbevallásának elkészítését,
- adótanácsadást, könyvvizsgálatot, vagyoneértékelést,  
belső ellenőrzést,
- vállalkozásszervezést, szoftverkészítést – szaktanácsadást –,  
oktatást, piackutatást, pénzügyi-üzleti tanácsadást.

**PANNONCONSULT KFT.**

Nagykanizsa, Széchenyi tér 3.

Tel./fax: (93) 310-461 Westel: (60) 399-196



**Nálunk biztosan nyer,  
ha rendel!**

**MUNKARUHÁZATI TERMÉKEK  
TELJES VÁLASZTÉKA TERMELŐI ÁRON!**

**Szociális Foglalkoztató**

8800 Nagykanizsa

Tel.: 93/311-457 vagy 312-277 Fax: 93/310-279

## Határesetek

A Nagykanizsai Határőr Igazgatóság által ellenőrzött magyar-szlovén szakaszon február 13. és 19. között harmincheten próbálkoztak azzal, hogy illegálisan hagyják el hazánk területét. Közülük hetet a szomszédos szervvel fogtak el és adtak át magyar kollégáknak. A határmenti jogellenes cselekedetek terén az elmúlt héten a pálmát Rédcics vitte, ahol három említésre méltó esemény is történt. Február 16-án kilépésre jelentkezett egy jugoszláv kamion, melynek utasfülkéjében egy bújkáló románra bukkantak. Mint később kiderült, a sofőr anyagi ellenszolgáltatásért vállalta, hogy a férfit Olaszországba juttatja, így embercsempészés vádjával állhat majd a bíróság elé. Két nappal később egy román állampolgárságú férfi akadt horogra, aki a vasúti sínek mentén érkezett Jugoszláviából és haladt Szlovénia felé. Mivel korábban már 1998-ig kiutasították hazánkból jogellenes belöldi tartózkodás miatt kezdeményeztek ellene határhozánk büntetőeljárást. Február 19-én sem volt éppen csöndesnek mondható határunk környéke, ugyanis a kora esti órákban tizenegy fős – szintén román nemzetiségű – csoportot csíptek fülön a végek őrei. A magyar-horvát határon csupán két személy akadt fenn a hálón. Gyékényesnél a kilépő nemzetközi gyorsvonat padlasteréből szedtek le egy románt az útlevelezézők, Berzence közelében pedig egy bosnyák polgár kért ideiglenes védelmet a Magyar Köztársaságtól. Zákány térségében február 16-án egy kaproncai, horvát férfi követelt el határrendszert. A helyismerettel nem rendelkező idős férfi már tíz kilométert tett meg magyar földön mikor határhozánk feltartóztatták. Határforgalmi ellenőrzés során a magyar-szlovén átkelőhelyeken átléptettek 70.257 utast, 23.373 közúti járművet, míg a magyar-horvát pontokon 192.290 utast, 44.271 közúti járművet és 7.135 vagont ellenőriztek.

Beutazási feltételek hiányában huszonkilenc külföldit irányítottak vissza a határról.

K.R.

## A letenyei SMESA-hadművelet titka

### Tápból (is) élnek a Mura mentén

A kukorica (*Zea mays*) őshazája Közép-Amerika (Guatemala és Mexikó). A „tengerit” 1493-ban Kolumbus hozta Európába, s Magyarországra először a XVI. században jutott el Itáliából. A XVII. században, a török hódoltság alatt terjedt el hazánkban. Zalában, közelebből Letenye térségében például konvertibilis fizetőszköznek számított.

Az idők folyamán a Mura vidék, s ezen belül Letenye és környéke klasszikus kukorica-termelő területté vált. Ennek egyik ékes bizonyítéka, hogy a két világháború között eltelt időben – míg Zala más vidékein primitív módszerrel termesztették – a Mura mentén élő emberek a megye más vidékein fáért cserébe, viszonylag modern termeléssel előállított kukoricával fizettek. A mostani, Letenyén tapasztalható tápkereskedelem tulajdonképpen ennek a folyamatnak a továbbélése. Titka pedig az, hogy a magasabb feldolgozottság nagyobb árbevételt jelent. Magyarul: a kukorica helyett inkább a belőle készült tápot érdemes áruba bocsátani.

Csak Letenyén közel harminc-negyven helyen olvasható házi készítésű, kisebb-nagyobb hirdető-alkalmatosságokon: SMESA. A letenyiek miért horvátul írják ki, hogy táp? Ennek egész egyszerűen az az oka, hogy a zalai tápot úgy viszik a szomszéd ország lakói, mint a cukrot, merthogy nálunk lényegesen olcsóbb, mint odaát. A letenyei SMESA-hadművelet ugyanazon a tételen alapul, mint a korábbi műtrágya-, szén-, hullámpala-, cement-, mészhidát- és élelmiszerakciók. Az árusítók zöme vállalkozó vagy az áfész szer-

ződéses értékesítője. A többség a helyi téesz takarmánykeverőjéből, vagy a Zala Megyei Gabonaipari- és Terményforgalmi Vállalattól szerzi be a tápot, melynek nyolcvan százaléka mi lenne más, mint természetesen kukorica.

Manapság leginkább a sertés- és a baromfitáp a „menő”; aminek minden mázsáján viszonylag csinos hasznót fölözhet le a közbülső eladói réteg. Merthogy egy mázsa tápban körülbelül nyolcszáz forint ára kukorica van, az anyag húsz százaléka úgynevezett „hígítás”, vagyis koncentrátum; ez közel hatszáz forintot tesz ki. A végösszeghez hozzájön még négy-ötszáz forintnyi rezszi- és szállítási költség, így lesz egy mázsa takarmány ára kétezer-kétezerkétszáz forint. Az árat a horvát bevásárló túristák olyannyira alacsonynak tartják, hogy a Zastavától a Mercedesig bezárólag kis utánfutókkal lepik el a várost. Egy-egy kereskedőnek már kialakult kuncsaftköre van, a horvátok már előre tudják ki a legolcsóbb és a legdrágább tápos a környéken. Miután igen sokan próbálnak a pénzszerzés eme formájával a kitaróbbak most is a tápfronton vannak, de akadnak olyanok is, akik belefáradva a harcba, feladták.

Persze nemcsak az üzleti szabályozás és a piaci verseny határozza meg a tápozási ütemet, hanem az állami törvénykezés is hatással van rá. Volt egy időszak, amikor csend honolt a tápfronton, ugyanis kilencvenegyben a kormányzat a kishatárforgalomban kiviteli tilalmat rendelt el, merthogy az Alföld egyes részein aszály pusztított. Ugyanakkor ponto-

san ebben az időben a helybéli gazdák egyike-másika rekordtermést mondhatott magának. A kezdeti öröm örömmé vált, mivel a kiviteli tilalom miatt majdhogynem rájuk rohadt az a sok kukorica, amit a nemes zalai föld csak úgy ontott magából. Történt ugyanis, hogy felsőbb intézkedésre Amerikából(?) rengeteg, nem igazán ideális minőségű kukorica lepte el hazánkat. Míg az amerikaiak természetesen jó biznisszt láttak a megoldásban, addig senki sem vette észre, hogy Zala déli részén felhalmoztak egy csomó tengerit. Így hát a tiltás jó pár itteni ember számára jelentős egzisztenciariomlást jelentett. Szerencsére mára a helyzet jobbra fordult, újra beindult a SMESA-hadművelet. Gondot kizárólag az jelentene, ha például Szabolcs-Szatmár-Beregben vagy az Alföld vidékéről ismét az aszály rémével ríogatnák az országot. Merthogy akkor a kormányzat, vagy a szaktárca megint intézkedne és nem lehetne üzletelni a kukoricával. Ezért aztán e tájon az emberek úgy vélekednek, hogy az ország eltérő időjárási viszonyaiból adódó helyi takarmányhiány következménye ne legyen országos feladat. Ha pedig mégis azzá válik, akkor a mezőgazdasági minisztérium háza tájáról gondokodjanak a másol felgyülemllett felesleg felvásárlásáról. Mert Letenyén és környékén senki sem szeretne megint térdig gázolni a rothadó kukoricában, s közben a rádió déli, délutáni és esti hírdásaiból arról értesülni, hogy: aszály van, aszály van...

Mirkó Imre

### TÜZKÖZELBEN

## Avartűz és műszaki mentés

Két alkalommal riasztották február 13-án városunk lánlovagjait. Zalakarosban műszaki mentés keretében egy, a közlekedés biztonságát veszélyeztető fát távolítottak

el. Délután pedig Budafán a helybéli kollégáknak nyújtottak segítséget avartűz eloltásában.

K.R.

### ZALAI SOMOGYBAN

– Magyarország védett virágos növényei címmel kiállítás nyílt Marcaliban a Lengyel József Helytörténeti Múzeumban. Bodai György keszthelyi lakos a „természet kutatója” március 9-ig mutatja be fotóit az érdeklődőknek.

–fj–



## Alapítvány a Brunner- adományok kezelésére

Városunk Európát és Amerikát megjárt, Indiában élő díszpolgára Brunner Erzsébet és édesanyja Sass-Brunner Erzsébet már a hetvenes években is adományozott szülővárosa, Nagykanizsa múzeumának jónéhány értékes saját készítésű festményt. Mára azonban városunknak lehetősége nyílt arra, hogy a nemzetközileg is elismert Sass-Brunner hagyatéktetemes része egy közalapítvány létrehozásával Kanizsa tulajdonába kerüljön. Ezt az ötletet elsőként három-négy évvel ezelőtt a kovásznai Kőrösi Csoma Sándor ünnepségek ideje alatt dr. Bethlenfalvy Géza tanár, a delhi Magyar Intézet igazgatója vetette fel. (Az igazgató úr indiai tanulmányai révén állt jó kapcsolatban a művészcsaláddal.) Elképzelését elmondta Brunner Erzsébetnek is, aki kijelentette: szívesen látná, ha képeik városunkba kerülnének. Csupán egyetlen feltételt szabott, szeretné, ha gondoskodnának méltó elhelyezésről és kiállítások rendezéséről, hogy minél többben megismerhessék az alkotásokat.

Az ötletnek a rendszeresen kovásznai testvérvárosunkba látogató kanizsaiak között is pártfogója akadt Jászberényi László és barátai személyében, akik a közelmúltban elkészítették egy százezer forintos alaptőkével induló közalapítvány alapító okiratát, melyet a következő önkormányzati testületi ülés elé kívánunk majd beterjeszteni, arra kérve a képviselőket, támogassák az említett összeggel ezt a célt, melynek megvalósulásakor gazdagodhatna városunk és annak kultúrája.

K. R.

### SZALAGAVATÓ A BATTHYÁNYBAN

Február 17-én tartotta ünnepélyes szalagavatóját a Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskola az idén végzett hat osztálya számára a gimnázium auláiban. A klasszikus hagyományú eseményen, amely a ballagással együtt mintegy felnőtté avatási szertartásként szolgál: száznyolcvanhét végzős diák és tanáraik, szüleik vettek részt.

-blg-

Generál előtt a vezetőség?

## MÁRCIUSBAN KÜLDÖTTGYŰLÉS AZ AUTÓKLUBNÁL

Ezerkilencszázhatvanháromban mindössze néhány kanizsai motoros, autós bábáskodott egy olyan klub születésénél itt a városban, amely akkoriban inkább baráti összejövetelek, családi kirándulások, szakmai tapasztalatcserék színtere volt. A több mint harminc év alatt aztán óriási szervezetté nőtt a maga négyezer-százhatvan fős létszámmal, és az ezt kiszolgáló, komoly szakmai és műszaki háttérrel. Mint minden év tavaszán, most is küldöttgyűlésre készülnek, hogy a vezetés számot adjon a bizalomról, a munkáról. Vajon a márciusi hatodik találkozóra hozhat-e valamiféle változást a szervezet életében? – kérdeztük Arszin György titkártól.

– Bizom benne, hiszen működésünk egyetlen demokratikus fóruma a küldöttgyűlés. Az éppen funkcionáló elnökség számadása ez a többzetes tagság előtt. Ha szükséges, ismét rendezik a soraikat, és küldötteket választanak a területi – megyei – küldöttgyűlésre. Ilyenkor érződik leginkább, hogy döntéseik helyesek voltak-e, érezték-e napi felelősségüket a klub élete, munkája iránt. Tudtak-e érdekeket védeni, vagy képviselni, hiszen választóik a legjobbakat állították soraik élére. Ugy tűnik, az elmúlt év nem mindenben így sikerült, ezért remélek újat a közelgő eseményektől.

– Mit ért a nem mindenben így sikerült alatt?

– Amint már céloztam arra, a küldöttgyűlés hatásköre többek között az elnökség soraiban rendezése, pontosabban tagjainak, elnökének, a számvizsgáló bizottságnak

megválasztása. Esetünkben a kilencvenhárom májusában megtartott tisztújító közgyűlés óta tizenkét tagú elnökség és ebből háromtagú számvizsgáló bizottság működik. Illetve csak működne, mert volt aki már az elején visszalépett, voltak, akik úgy mondtak menet közben távoztak. Így maradtak hivatalosan kilencen, mert az ilyenkor szükséges kooptálás elmaradt. Az elnökségi üléseken ebből öt-hatan ha megjelentek, erősen vitatható szavazatképességgel. A gondolat csak telézi, hogy a közelmúltban lemondott a számvizsgáló bizottság elnöke is, öröket hagyva a folyamatos pénzügyi-ellenőrző munkában. Helyette november óta senki sincs, aki közreműködött volna a költségvetés figyelésének, a pénzügyek ellenőrzésének irányításában, és saját beszámolójuk elkészítésében.

– Az elnökség nem ismerné az alapszabályt?

– Ez még nem minden, és őszintén sajnálom, hogy éppen a munkáltatómról kell ezt megállapítani. Legutóbb pont a tájékozatlanságuk borzolta fel a kedélyeket. A decemberi elnökségi ülés ugyanis hatvan ezer forint tiszteletdíjat szavazott meg az elnöknek. Fel is vette, majd jóindulatú figyelmeztetésemre – tiszteletdíjat ugyanis csak a küldöttgyűlés állapíthat meg – visszafizette. Mint ilyenkor általában, most is felvetődött, hogy az elnökség tagjai akkor miért nem érdemelnek meg párezer forintot? Egy ilyen megalapozatlan és jogtalan döntés a vonzataival együtt több mint százezer forintunkba kerülhetett volna.

Közben-közben más is történt. Mint titkár én vagyok felelős az itt dolgozó tizenkét fős személyzetért, annak munkájukért. Teljesen eltorzult szemlélet, ha ebbe személyre szólóan beleszólnak, munkáltatói jogokat gyakorolnak, vagy rendszeresen beavatkoznak az operatív irányítás rendszerébe. Mind ez rendben is lenne, ha a vele járó felelősségeket is átvállalnák. Ez egyébként úgyszintén messze távol áll az alapszabálytól.

– Ezen a feszültségek személyes ellenéték is?

– Nem mondanám. Inkább a módszerekkel nem értek egyet, aggódom ezért a szervezetért és kötelességem időben szólni arról, ami házuk táján történik. Együtt kell a megye autósainak hozzánk elkötelezett egyharmad részét megtartanunk, a tagdíjukért műszaki biztonságot, egyéb szolgáltatást nyújtani. Tulajdonképpen ebből élünk. Minden, ami itt történik, kihatással van a munkára, a hangulatra. Ezért az elnökségben szívesen látnék olyan társakat, akik emberileg, szakmailag teljes felelősséggel képesek – akár önzetlenül is – segíteni szervezetünk munkáját. Ezt szeretnék az itt dolgozó is, hiszen nem kis teljesítmény volt részükről az elmúlt évben a négyezer-négyezerötvenegy személygépkocsi, a nyolcvannyolc motorkerékpár, a kétszázhuszonegy lakókocsi, a négyszázhuszonkilenc kistehergépkocsi műszaki vizsgára fogadása itt a Ligeti úti bázisunkon.

Tóth Ferenc

## SZEMÉLYI VÁLTOZÁSOK

A polgármesteri hivatal három középvezető beosztású munkatársát érintik azok a személyi döntések, amelyek a közeljövőben lépnek életbe. Mint dr. Henczi Edit jegyző elmondta, Berczeli Emília főépítész és dr. Spingár László, a Hatósági Osz-

tály vezetője illetve a hivatal közös megegyezéssel, február 28-i határidővel búcsút mond egymásnak. Mindketten a jogszabályoknak megfelelő végkielégítésben részesülnek. A Titkárság vezetője, dr. Lukácsa Erzsébet májusig marad hivatalában,

utána nyugdíjba vonul. A hivatal átalakításáról, a feladat- és hatáskörökről március 6-án, apparátusi értekezlet keretében tájékoztatják a munkatársakat – tájékoztatta lapunkat a jegyzőnő.

L. I.

## KI A FELELŐS?

A keddi önkormányzati ülés szünetében lapunk két kérdést tett fel Czobor Zoltán képviselőnek:

– Ön felelőst keresett, talált-e a TV átalakításának megműködésében?

– Két felelőst is találtam, de úgy gondolom, nem az én dolgom megnevezni őket, mint ahogy felelőségre vonni sem. Ez a polgármesteri hivatal feladata lenne.

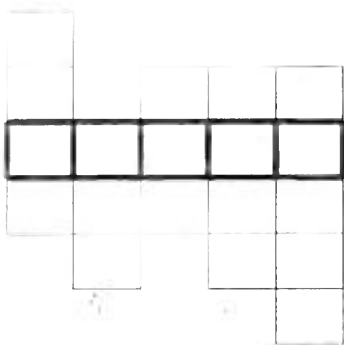
– Keres-e felelőst az építményadó alultervezése miatt?

– Erre a kérdésre is csak ugyanazt tudom válaszolni, mint az előzőre.

D. É.

## RoKKKockák

Megfejtendő a vastag keretes sor: ..... Hónaljmirigy (hazai poén-metál banda). Fügőleges meghatározások: 1. Bayer ...erika (fiatal táncdalénekesnőnk), 2. Szikora Róbert a Hungáriából való kiválása után ezt a csapatot vitte sikerre, 3. ...pál és a Borz (népszerű alternatív együttes), 4. Póka .... (a HBB-ből kivált basszusgitáros), 5. .... Minogue (ausztrál popsztár). A helyes megfejtést beküldők között egy, a Dalton Audio szaküzlet által felajánlott műsoros kazettát, és két darab Old's Klub belépőt sor-solunk ki. **Beküldési határidő: március 3.** A megfejtést és a nyertesek nevét lapunk március 10-i számában közöljük. A levelezőlapra kérjük, ne felejtsek el ráírni: **RoKKKockák!** Sikeres rejtvényfejtést kívánunk! Előző rejtvényünk helyes megfejtése: **HELY.** A Dalton Audio műsoros kazettáját nyerte: Karácsony István (Nagykanizsa, Teleki u. 13/B.), a két Dark Day belépőt Szécsényi István (Nagykanizsa, Péterfai u. 5/E.), a biankó **HELY**-jegyet pedig Göntér Ferencné (Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9/A. 3/14.) nyerte. Gratulálunk! Nyereményeiket szerkesztőségünkben vehetik át.



## Ez-Az

• Kanizsai Koncertmenü: Febr. 24: Kodály **MH**, 19 h: Old's Klub (vendég: Csikaszkék!), márc. 3: HSMK, 19.30 h: Trio Mid-night és Téli Márta estje.  
• Old's Klub hírek: **Ma** Csikaszk és Tsai fognak zenélni a bulizni vágyóknak, március második felében pedig a CODA együttes fogja boldogítani a klub vendégeit.

háze

A zenekar 1991-ben alakult. A kezdeti felállásban szaxofon és női vokál is helyet kapott, majd néhány tagcsere után 1993-ban trióvá olvadtak: Niklai Gábor – basszusgitár/ének, Geréb Ernő – gitár/vokál, Kónya Kábel – dob. Az új formáció új zenei irányvonalat is hozott, a gitár-basszus-dob hármasszónál szűk kereteit próbálják tágítani. A gitárhangzás lebegő, néha durván torz, visszhangosított jellege jó ellentétje a dob és a basszus kemény összjátékának, ám a két hangzás egybeolvad, kölcsönösen erősítve egymást. A dalok mindegyike angol nyelvű, tekintve, hogy a zenei alapok angolszász jellegűek. A számok szövegeiben leginkább a nagyváros szerepel helyszínként, furcsa, borús színekben, néha szurreális képekkel együtt. Benzinkutak, drótkerítés, kávéautomaták között „történik” a dal, érdekes kontrasztként elegyítve a dallamos éneket – különös tekintettel a

## GRetA GaRbO



refrénekre – gitárt és a kemény hanganyagot, külön figyelmet szentelve annak, hogy a szövegek is jelen legyenek a borítón. 1994 tavaszán készültek el azok a dalok, ame-

lyek a stúdiófelvétel után a „Li's Garden” című, tavaly novemberben a K&E Records gondozásában megjelent debütáló albumon helyet kaptak.

Horváth Zoltán

## Közönséges Halandók

A Dark Day, az Dark Day. Ide érdemes rendszeresen eljárni, mert itt mindig buli van! A február 18-i vasutas MH-beli rendezvény még egy kicsit a második szülinap jegyében zajlott, a program is ehhez igazodott. A mintegy százötven vendég szemmel láthatóan jól érezte magát, hatalmasakat táncoltak a tisztességes hangerővel és kiváló hangminőséggel megszólaló zenékre. Az est meglepetése az Ordinary Mortals (Közönséges Halandók) együttes fellépése volt. Egy instru-

mentális, a progresszív rock nagyságait idéző számmal nyitották félórás műsorukat, mely zömmel a példaképek (Depeche Mode, Bonanza stb.) megoldásaiból építkezett. A program alatt a közönség érdeklődve figyelt a színpad irányába, de akadtak táncoskedvűek is. Összességében jó volt a zenekar fogadtatása, s ez biztató a jövőre nézve. Ez „csak” egyike volt a sokaságos kiváló Dark Day esteknek, izgatottan várjuk a következőt.

Hosszú

## P. G. Csoport

Régi, kedves ismerősöm nyomta a kezembe a debreceni P. G. Csoport kazettáját, hogy hallgassam meg. Ő komoly zenei múlttal bír, hisz többek között a Kexben is dobolt, s a Bisztro Blues Band CD-jét is ő adta ki, így nagy érdeklődéssel tettem a deckbe a „félélet” című anyagot. Nem csalódtam, azt kaptam, amit vártam: egy „értelmes” zenét. A P. G. Csoport második lemeze igényes rockzenét rejt, melyet helyenként progresszív megoldások, fokos elemek, és alternatív felhangok jellemeznek. A Jantyk Zsolt (ének), Jantyk Csaba (gitár, szintetizátor, számítógép), Fazekas László (basszusgitár), Orosz Imre (dobok) felállású zenekar olyan minőséget produkál, mely szintet manapság csak a Barbaro neve fémjelzi. Ez a muzsika lassan, de biztosan a tuda-

ment mélyére hatol, kitisztítja lelked, egyszerre szórazokoztat, és elgondolkodtat. A kazettán nagyon arányosan szólnak a hangszerek, de ez nem is csoda, hiszen a felvétel és a keverés is Németh Lojzsi Stúdiójában készült. A szövegek nagyon maiak, érdekes, aktuális témákat feszegetnek. A dalok a teljesség hiányáról, a „fél lábbal bent, fél lábbal bent”-ről szólnak, ezért is az a címe, ami. A szövegek írásában Rajnai Miklós, az anyag művészeti vezetője – tőle kaptam a kazit – is részt vett. Három-négyszeri hallgatás után is ki merem jelenteni, hogy a P. G. Csoport jelenleg dobogós helyen áll a honi rockzenei kínálatban, a „Félélet” pedig a '94-es év kiemelkedő alkotásai közül is az egyik legjobb. Mindenkinek kötelező! Zene: 5, szöveg: 5 (1-5-ig!).

Hosszú

## „Család apa és anya nélkül”

Az öt gyermekét egyedül nevelő anya beteges lett. Egyre nehezebben teremtetette elő a család fenntartásához szükséges anyagiakat. A történet 1994 decemberében fordult tragikussá. Nagylánya, Éva éppen a Családsegítő Központnál járt. Amikor hazaért, édesanyjuk a mentőautóban volt. A kórházban az orvosok már nem tudtak rajta segíteni. A testvérek magukra maradtak. Tibor éppen akkor kezdett el dolgozni. Éva – bár kitűnően érettségizett – is kénytelen volt munkát vállalni. Kettejük fizetéséből már valahogyan el tudják tartani két iskolás húgukat, Beát és Nellit. A legkisebb testvér, a hatéves Józsi rokonokhoz került. Vajon együtt maradhat-e a család? A Családsegítő Intézet segítette, a helyi önkormányzat lakásuk fenntartásához nyújtott támogatást. A gondok? Megoldottak látszanak... Az azonban biztos, hogy nem vehetnek egyszerre ruhát, cipőt. A testvéreknek segítséget kíván nyújtani a Peron Alapítvány. Ezért kéri azokat, akiknek módjukban áll bármilyen mértékben segíteni a gyerekeket, juttassák el számlájukra adományukat „HELP” jellegével. Szívesen fogadják vállalkozók élelmiszer, vagy ruhanemű felajánlásait is. Bővebb információ és csekk kérhető a Peron Alapítványnál (Cserteg István/Márkosi Hajnalka) a 06/34/316-644-es telefonon.



Arról nem tudunk, hogy Ádám és Éva hordott-e fülbevalót a Paradicsomban, de egy valami azonban biztos, az ember előbb viselt ékszert, mint ruhát. Az emberi test, vagy a ruházat díszítésére többnyire nemes anyagból készített ékszert használt az ember, de a régi korokból ránkmaradt leletek között jócskán találhatunk a természet adta – szőr, különféle növények, kövek stb. – alapanyagokból készült ékszereket is.

A klasszikus értelemben vett ékszereket az őtűsők készítették hosszú évszázadokon át különböző rendű és rangú megrendelőiknek. Az ékszereknek három funkciója lehet, lehetnek pusztán díszítői viselőjüknek, de lehet funkciójuk a jelölés – a viselő korát, társadalmi rangját jelölheti s a harmadik az amulett funkció. Ez

## GYERMEKKORI SZÍVZÖREJ

Sokszor ismétlődik a gyermek rutinvizsgálatánál, hogy a gyermekorvos kardiológiai vizsgálatra utalja a kis páciens, mivel hallgatóság közben kisebb-nagyobb szívzörejt észlel. A szülő ekkor kétségbeesik, azt hiszi, ez azt jelenti, hogy gyermeke szívbeteg. A pánikbaesés és az EKG-vizsgálat eredménye előtt tudni kell, hogy a statisztikák szerint a növekedés során minden második-harmadik gyermeknél kimutatható ártalmatlan szívzöreje. Ezeknek semmi köze a szívbetegségekhez, életkori sajátosságokra, a keringés gyermekkori sajátosságaira, normális anatómiai variációkra vezethetők vissza. Kamaszkorban gyakoriak a szívzöreje-észlelések, ezt azonban általában a gyerekek „kinövik”. Ha szervi okai vannak a zörejnek, általában nem a szív a felelős érte. A gyermekkori vérszegénységet általában szívzöreje kíséri, éppúgy, mint a lázas állapotot. A szívbetegség-eredetű zörejek vagy veleszületett vagy szerzett betegségből fakadnak. A veleszületett szívbetegség gyakorisága világviszonylatban nyolc ezrelék. Ezek jelentős része enyhe és jól gyógyítható, több közülük spontán is gyógyul. A legrosszabb esetben kerül csak sor műtetre, aminek az eredményessége egyre jobb.

Ha a gyerek normálisan fejlődik, sokat mozog, jól bírja a terhelést, nem esik egyik tüdőgyulladásból a másikba, akkor súlyos szívbeteg nem lehet.

# AZ ELSŐ FÜGGŐ A FÜGEFALEVÉL VOLT

utóbbi esetben az ékszer feladata gazdáját megóvni mindenféle rontástól, betegségtől, illetve a bajból kigyógyítani. Szorosabb értelemben véve minden olyan dísz tárgy ékszer, amelyet az ember testén visel. Tágabb értelemben ékszernek tekinthetjük az öltözékiegészítőket is. Az ékszerek fogalmába tartoznak azok a díszes tárgyak is, amelyeket az ember kezében visel, például a fegyverek, vagy az öltözékhez tartozó kiegészítők, mint például az óralánc.

Minden ékszerek között talán az egyik legsajátosabb a fülbevaló. Nem annyira elterjedtségük, mint inkább hiedelméleti szerepük teszi őket különlegessé.

Lényegük egy gyűrű alakú elem, amit kezdetben csak ráakasztottak a fülkagylóra később a fülbe fűrt lyukba akasztották. A fülbevaló az egyetlen olyan ékszer az európai kultúrában, amely testdeformáláshoz kapcsolódik, szemben a természeti népekkel, ahol szinte minden ékítő ilyen.

A fülcimpa átlukasztatásán többnyire a csecsemőkorbán

szokták elvégezni, a műveletet gyakran maga az ékszer készítője végezte, ám csecsemőkorbán nem volt ritka, ha a bábaasszony, vagy egy családtag lyukasztotta át a fülcimpát. A szúrás többnyire magával az ékszerrel végezték, de az is előfordult, hogy valamilyen kifejezetten erre a célra specializálódott eszközzel hajtották végre. Érzéstelenítés gyanánt a fülcimpa dörzsölgetése szolgált. A sebet többnyire hagyták vérezni. Ha a lyukasztást nem az ékszerrel végezték, akkor a lyukba néhány napra cénaszálát fűztek, míg a seb be nem gyógyult.

A fülbevalóknak többféle szerepet tulajdonítottak. Más szerepre volt hivatva a női és a férfi fülbevaló, és alapanyagukat tekintve is elkülöníthetők a funkciók. A nőknél elsősorban gyógyító szerepet szántak ennek az éknek, a később kialakult díszítő funkció mellett, míg a férfi fül-ékek elsősorban prevenciók szerepet töltöttek be, amulettként használták őket. Ott ahol gyógyító szerepéről híres a fülbevaló, viselik gyakran titkolták, haj-

vagy kendő alá rejtették. A néphit elsősorban a szembetegségek gyógyító kellékét látja a fülbevalóban. Abban már megoszlanak a vélemények, hogy a fülbevalóban magában rejlik-e a flastrom, vagy a behelyezése előtt okozott seb hozza-e meg a gyógyulást. A hosszú-lógós fülékek csengése távol tartja az ártó démonokat, hiszik itt-ott, míg mások az arany egészség-megerősítő szerepére esküsznek, megint másutt az ékövek varázslatát tartják fontosnak. A magyar néphit szerint a fülcimpa átlukasztatásával „ütött” seben keresztül tisztul meg a szem, a sebből folyó genny egy titkos utat végigjárva a szervezetből tisztul. A női fülbevaló napjainkra, legalábbis itt Európában már csak ékszer, készüljön akár egyszerű bőrből, drótból, vagy a legnemesebb alapanyagokból. A két fülben elhelyezett – a test szimmetriájával harmonizáló – csillogó ék a szemgolyó ragyogását, a női szépséget hivatott kiemelni.

## GYÓNTATÓGÉP

A hívő katolikusok már automata segítségével is meggyóhatják bűneiket. A gyóntatópap kiiktatásával, mindössze két dollárért bárki bűnbocsánatban részesülhet, ha az automata billentyűzeten beütögeti vétkeit. A képernyőn elolvasható, hogy a bevallott vétkekért hány imát kell elmondani. Ha valaki számon tartja parázna gondolatait és ez eléri a huszat, akkor tíz Miatyánk és tíz Üdvözlégy után lelke megtisztulhat. Ha viszont bárki elteszi láb alól kiálthatatlan főnökét, az száz Üdvözlégybe és ezer dollár jótékony célú felajánlásba kerül. (A bűnüldözési szervek ez utóbbiról valószínűleg máshogyan vélekednek).

## TÖRPEGÉN

Minden tizenötezer születés alkalmával törpe jön világra. Franciaországban mintegy nyolcezeren vannak, akik nem érték el még a száznegyven centis magasságot sem. Francia tudósok a génkutatások során felfedezték azt a gént, ami a törpe-jelenség okozója.

## VISSZA A TERMÉSZETBE

Valamikor az őskorbán, manapság pedig a természeti népek-nél a mágikus erejű szobrok egy részét fából faragták, vesszőből fonták. A nem annyira természetiségéről híres Angliában viszont újra megjelentek azok a szobrok, amelyeket a fűzfa vesszejéből fontak és a kultikus időkbe viszik vissza a szemlélőt.

## HOLLYWOODI LEGENDÁK BÉLYEGEN

Marilyn Monroe nyitotta meg az Egyesült Államok postahivatala új bélyegsorozatát, amely darabjain a hollywoodi nagy sztárok képe díszel. „Marylin” harminckét centet ér, négy milliót nyomnak belőle. Június elejétől lesz megvásárolható a levelek és küldemények bérmentesítése.

## PORNÓ-OSCAR: CÉZÁR

Hogy film-e egyáltalán a pornófilm, kérdéses, de ebben a

kategóriában is Oscar-díjjal jutalmazták a legjobb filmalkotókat, fő- és epizód szereplőket, forgatókönyvírókat, kosztümtervezőket. No nem Hollywood az átadás helyszíne, idén is Milánóban rendezték meg a nagy eseményt, ahol a fővédnök felesége volt az est háziasszonya, aki nem más, mint Henger Éva, aki magyar szépségversenyt is nyert, sőt mi több a Miss Alpok-Adria cím büszke birtokosa is. A pornó-Oscar Cézár-díjra idén egy magyar női főszereplőt is jelöltek, de úgy látszik van még mit tanulni, mert más lett a díjazott.

## MACSKÁK AZ ERKEL SZÍNHÁZBAN

Budapest közelít az olasz fővárosához – mármint az elszaporodott kőbor macskák mennyiségét illetően. Az állatvédők és macskák hatástalanítását felvállaló cég közöt áll a bál. A cicusok leleményesebbje pedig luxuslakosztályokban hajtja nyugovóra fejét. Kiszemelték még az Erkel Színház elnöki páholyát is, ahova éjszakánként be-beszök-

# Theodóra, az első feminista

Theodóra, Justinianus császár felesége a hatodik század hajnalán, ötszázban látta meg a napvilágot egy szír színésznő és egy kocsihajtó rabszolga gyermekeként. Az igencsak szemrevalóvá cseperedett leányzó anyja színészmesterséget szeretne volna folytatni, ám sem énekelni, sem táncolni nem tudott, így aztán élőképekben mutogatta félmeztelen testét. Szépségénél talán csak híre volt nagyobb a közismerten prostitúáltá váló szépségnek, akiről az a hír járta, egyetlen éjszaka alatt több férfinak is kedvére tudott tenni. Arról nem szól a fáma, mit művelt szeretőivel a mámoros éjszakákon, de a korabeliek feljegyezték, hogy egy-egy ilyen éjszaka után, kiknek kedvére tett, messze elkerültek. Alig múlt tizenhét éves, egy magasarangú hivatalnok kíséretében elhagyja Bizáncot, és Egyiptomba megy. Nem sokkal ezután született leánygyermekét egy alexandriai kolostorban helyezte el, majd visszatér szülővárosába. Justinianus, az akkori császár nagybátyja ekkor figyel fel az aprótermetű, hibátlan alakú, fekete hajzuhataggal keretezett arcú gyönyörű nőre. Jóllehet sok asszony és lány

kereste Justinianus kegyeit, őt csak Theodóra érdekelte, s a császár, hogy nagybátyjának örömet szerezzen, magas rangra emeltette a közismert kurtizánt. Az immáron rangossá lett Theodóra ezt követően már akadály nélkül nyújthatta kezét az ötszázhuszonhétben császárrá koronázott Justinianusnak. A kor krónikásai szerint Theodóra okosan, átgondoltan irányította a birodalom gazdasági, politikai és egyházi ügyeit, nagy szerepe volt a híres törvénykönyv megalkotásában, amely sokat foglalkozik a nők helyzetének javításával. Theodóra nemcsak a törvényt írott szavával védte a szerencsétlen sorsú nőket, kórházakat, árvaházakat, menhelyeket létesített számukra, s ezeket gazdag adományokkal támogatta. A krónikások feljegyezték egy esetet, amikor a császárnő a fővárosba hívatta az összes kerítőt, megvette tőlük a lányokat, majd némi pénzzel ellátva szélnek eresztette őket. Theodóra élete végéig megmaradt izgalmas, szép nőnek, vigyázott a külsejére, sokat aludt és pihent, különleges ételeket, italokat fogyasztott, gyönyörű ékszereket, drága selymeket hordott. A házasságról alkotott elképzelései a

kor szelleméhez mérten meglehetősen modernek voltak, például magát nem ágyasnak, hanem férjével egyenrangú társnak vallotta. Amikor egy esetben egy férfi udvarában arról panaszkodott, hogy az általa elvett asszony nem volt érintetlen, Theodóra kidobta palotájából a férfit és megbüntette. A válásról sajátos elveket vallott, elfogadni csak azt tudta okként, ha az asszonyt férje életveszélybe sodorta, halálosan megfenyegette, illetve, ha nyilvánosan vagy titokban megcsalta őt. Ha egy asszony férje ágybéli tehetlensége, vagy távolléte miatt akart válni, nem fogadta el.

Az ötszázharminckötvenben Konstantinápolyban kitört Nika felkelés idején Theodora bátorsága, előrelátása mentette meg az uralkodó életét és trónját. A császár már-már menekülni akart, de Theodora kijelentette, ő marad, idézve a régi mondást, „palástban nehéz futni”. Theodóra császári férje oldalán sem vált igazán erényes asszonnyá, bosszúálló, kegyetlen és nagyravágyó maradt egészen haláláig, ami öt- száznegyvennyolcban rákövetkeztében ragadta el.

## Receptfüzet

### Amerikai burgonyasaláta

Hozzávalók: 50 dkg burgonya, 1 kisebb fej fehérrépa, 30 dkg sült hús, vagy húspástétom, 1 kis fej zeller, két kemény tojásból készült tartármártás, 1 csokor metélőhagyma, só, cukor, ecet.

A burgonyát héjában főzzük meg, hámozzuk meg, majd vágjuk kockákra. Ecetes-cukros lében áztassuk egy órát. A levet leöntve keverjük össze a vékonyra gyalult káposztával, a kockára vágott hússal, illetve húspástétommal, kockákra vágott kemény tojásfehérjével, és a meghámozott, leeresztett zellel. A tartármártást zetsítsük a metélőhagymával, majd öntsük a salátára, forgassuk át jól, és egy órára tegyük hűtőszekrénybe.

### MAJONÉZ-SZTORI

A majonéz története több mint kétszáz esztendő. Állítólag Richelieu szakácsa kreálta, miközben a gazdája vezénylete alatt álló csapatok Port Mahont ostromolták. Eredeti formájában a tojássárgájához és az olívaolajhoz tárkonyt, borecetet vagy néhány csepp citromlevet vegyítettek a franciák.

tek. A macskára várakozó a színház esetében nem a Madách-beli darab iránt érdeklődtek, csupán az engedély nélküli lakásfoglalókat kívánták begyűjteni.

### EZT FÚJJA, ELNÖK ÚR!

Amerikában „Az elnök fújja” címmel CD-lemez jelent meg, amelyen Bill Clinton játszik kedvenc hangszerén. Az elnöki szaxofon-muzsikát nagy tetszéssel fogadta a nagyközönség, a szakma azonban kritikával is illette. Mint mondták Clinton nem szűkölködik tudásban, tehetségben, képzeletben – már ami a szaxofonozást illeti –, ám játékból hiányzik a lendület és a technikai tudás. Olyan vélemények is hallatszottak, hogy ha probléma lenne a kongresszusban, az elnök előkaphatná hangszerét: játékból a képviselők vagy ellágyulnának, vagy nem, de legalább addig sem fokozódna a vita.

### ELEFÁNTSZEX

Az elefántoknak kevesebb munkára és több szexre van szükségük, fogalmazta meg egy szakértő nemrégiben Indiában. A szakemberek megfigyelték, hogy a rabságban tartott munkára fogott elefántok halálózási aránya hatvan százalékra emelkedett a második világháború előtti tíz százalékról, míg a születési arányok rendkívül alacsonyra estek vissza. A szakemberek egyetlen módot látnak a tendencia visszafordítására, gondoskodni kell arról, hogy az elefántok napi nyolc óránál ne dolgozhassanak többet, s a fennmaradó időt töltsék szelmeskedéssel. A pihent állatok a szakemberek szerint a kevesebb munka után, minden bizonnyal nagyobb kedvvel hódolnak a fajfenntartás örömeinek.

### ARCPAKOLÁS

Ha a háziasszony bármilyen gyúrt tésztát készít – legyen az linzer, keksz vagy kifőtt tészta –, a frissen gyúrt masszát maradéka a munka végeztével arcpakolásként is szolgálhat. Az arc és a nyak, esetleg a dekoltázs

### RABSZOLGÁK TÁPLÁLÉKA

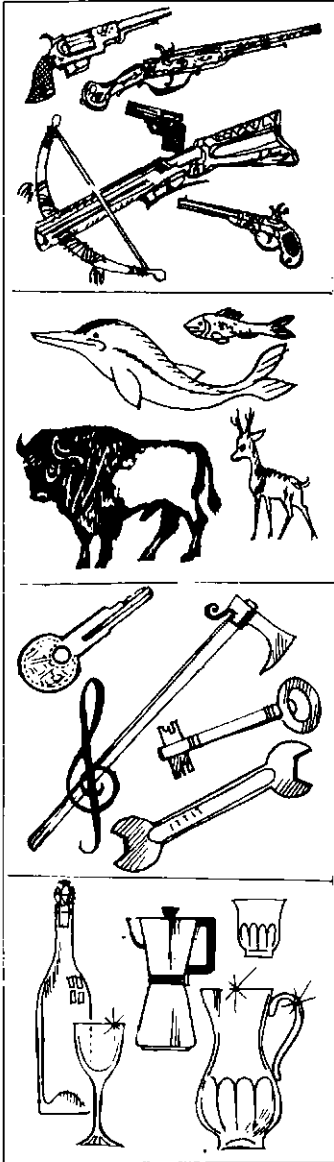
A retek már az ókorban is ismerték, egészséges volta, jó íze miatt már akkoriban nagy mennyiségben termesztették. A régészeti feltárások arról tanúsítják, hogy egykor a piramisokat építő rabszolgák étkeül is szolgált. Kelet-Ázsiában is régi kultúránév. Tápértéke jelentős C-vitamin tartalmában rejlik, csípős ízét, illatát egy kéntartalmú, a hagymáéval rokon illóolajtól kapja. Ezt az illóolajat régen gyógyszerként használták. Régi mondás a retek fogyasztására, hogy reggel méreg, délben éték, este orvosság. A szakemberek szerint mérsékelten fogyasztva emésztést elősegítő, étvágygerjesztő, vitamindús táplálék.

felületét teljesen befedő nagyságúra nyújtott tészta felhelyezése után tíz percre pihenünk le. A tészta levétele után bőrünk felfrissül. Még hatékonyabb a kezelés, ha a pakolás után előbb langyos, majd hideg vízzel öblítjük át a bőrt.

### DOBOZBA ZÁRT ÉTEK

A fagyasztók és a mirelitáruk elterjedése napjainkra kissé háttérbe szorította a konzervkészítményeket, de vannak olyan ételek, amelyek a bádogdoboz nélkül ma sem lennének konyhánk mindennapi kiegészítői. A konzervet – ki hinné – a tizenharmadik század végén találta fel egy francia szakács, aki a direktorium tizenkétezer frankos díját is elnyerte találmányával. Felfedezése azon, az akkoriban ismertté váló tényen alapult, hogy azokban a folyadékokban, amelyeket hosszú ideig zárt edényben forralnak, elpusztulnak a mikrobák. Nicolaus Appert, mert így hívták, először zöltségek tartósításával kísérletezett, amelyeket pezsgős üvegekbe zárt. Sajnos az üvegek gyakorta eltörték, így aztán a bádogdoboz használatán kezdett el Appert gondolkodni. Ám mielőtt találmányát tökéletesíthette volna, a Napóleon bukását követő zűrzavarban elszegényedett, végül koldusszegényen halt meg.

## Melyik a kakukktojás?



### WIMPI HÁZILAG

Hozzávalók: személyenként 1-2 főtt virsli, 1-2 óriáskifli, kifliként 2 vékony szelet sajt, vöröshagymaszeletek, idény szent salátalevél, retek, mustár és ketchup.

A virsliket tedd forró vízbe és főzd 2-3 percig, majd hagyd egy kicsit hűlni. Közben a kifliket, vagy meleg sütőben, vagy a mikróban melegítsd át, majd vágd ketté őket. Alulra fektesd a salátalevelet, rá a hagymát némi ketchup, mustár, majd a virsli, aztán a sajt és megint zöldség. Csukd össze a kiflit, ha akarod hústüvel, vagy fogpiszkálóval meg is tűzheted, majd melegítsd át újra. Most már elég rövidebb ideig melegíteni, s ügyelj arra, hogy ha a mikróban melegítesz, akkor felezd a sütő teljesítményét!

## Mese a hiú virágvázáról

Egyszer volt, hol nem volt, egy szép, nagy ódon lakásban, a legszebb szobában élt egy gyönyörű virágváza. Csodaszép mintáit egykor ügyes kezek festették, fehér porcelánját a legnemesebb földből égették ki, egyszóval a legszebb dísz volt a szobának. Szépségének messzeföldről csodájára jártak, s mi tagadás, a dicsőség, s a sok dicséret a fejébe szállott. Semmire nem tartotta a szoba többi díszét, s a virágokat, amelyeket beléje helyeztek, ócsárolta csak nap mint nap. Sopánkodott, hogy lehulló virágporkuk ezerszínű ábráit elcsúfítják, hogy a virágok szarából folydogáló nyálka beszennyezi nemes belsejét. Addig-addig zsörtölődött, míg gonosz gondolatai rendre elpusztították a benne élő virágokat. Egy napon gyönyörű csokor került a rátarti vázába, az ahelyett, hogy csodálta volna a nemesebbnél nemesebb virágokat, egyre csak zsörtölődött, hogy így meg úgy bepiszkítják, hogy a lelógó levelek ábráit eltakarják. Egy darabig némán hallgatták, aztán egyszer csak összebeszéltek a virágok. Egy adott jelle mindannyian egy irányba döntek, s a váza zsupsz. Leesett az asz-

tról. Zuhanás közben sikított a váza, de a szoba bútoraival nem keltek segítségére. A virágcsokor szinte épségben földet ért, igaz, az egyik frézia számára egy kicsit megsérült, de virágtársai jószívvel támogatták, így a ház asszonya amikor új vázába rakta virágait, semmit sem vett észre. Bezzeg a rátarti váza nem élte túl a zuhanást, ezernyi darabra tört, odalettek csodaszép mintái, amikre olyannyira büszke volt. A ház asszonya felseperte a váza cserepeit, s a szemébe dobta. A váza ájultan hevert napokig, hiába próbálta magát összeszedni, sehogysem sikerült. A szemételepen, mert hát odakerült, aztán végképp elvesztek apró darabjai, csak egy cserépnagyságú maradt egyben az aljából. A vázadarab naphosszat hevert csak, várta, történjen vele valami. Egy nap emberek érkeztek a telepre, s mindentől felforgatták azt. Egy láb egyszer csak jól rúgott a vázadarabba, s az zsupsz, a szemétdomb lábához gurult, miközben földdel telt meg. Teltek-múltak a napok, a vázadarab csak feküdt, és régi szép napjairól álmodozott. Lassan végelért a tél, eljött a tavasz, meleg szel-

lek fújtak, s a szél hátán apró kis magvak utaztak. Egy percre úgy döntött a szél, megpihen, és éppen a virágváza felett dobott le hátáról néhány magot. A kis magok tehetetlen a vázába zuhantak, s földjébe egyre mélyebben mosta be őket a tavaszi eső. Egy napon, mikor már megtelt a virágok édes illatával a levegő, a váza arra lett figyelmes, hogy valami történik benne, ott belül. Mintha valami megmozdult volna a belsejében, mintha apró kezek simogatnák porcelán belsejét. E perctől kezdve a váza már nem álmodozott a régi életéről, azt a csodát kezdte figyelni, ami benne zajlik. Nap napot követett, s a vázából lassacskán kibújtak a zöld levélkék, majd egy zöld rudacska s végül egy zöld burok. A váza izgatottan szemlélte, s aludni sem mert, csakhogy láthassa, amikor a zöld burok felpattan, s kibomlik belőle a virág. Eljött egyszer ez a nap is, s a váza csak ámult-bámult, mert szebbet sohasem látott. A virág pontosan olyan volt, amilyen egykor őt díszítette, így hát elhatározta, ha kell élete árán is megvédi a virágot, ő, aki egykor annyi virágot mérgezett meg. Tavaszra nyár jött, őszre tél, s a kis virág minden évben kihajtott, örömet szerezve az egyre öregedő vázának.

-DOKTOR ÚR, ROSZ- SZUL ÉRZEM MAGAM! -MINDKÉRT FELÍROK EGY GYÓGYSZERT,	JAPÁN ÓSLAKÓI	ABBAN AZ IDŐBEN RITKA FÉRFINÉV	ÁLLATI LAKHELY	KÁRT OKOZÓ
ÉS HA NEM HASZ- NAL ? /VÁLASZ:/	1			T
ÉLES HANGON KIALTÓ				
			VÉDELMEZ BECÉZETT SAMUEL	
LAKIK				DEHOGY I NÉVELŐS RUHADARAB
MOST KÖ- VETKEZŐ		SVÉD AU- TOMÁRKA BÁNYAFO- LYOSÓ		
SAJÁTKE- ZÜLEG				
FÉLSZ! DOHÁNY- POR	ABLAKOT ÖSSZE- TÖR		PENZINTÉ- ZET, RÖV. KICSINYÍ- TÓ	
				ARRAFE- LE! SZEMLE- LŐ
CSODA'S TÖRTÉNET				
NŐI NÉV KUTYA			SÜRÖLJA VÉRCSO- PORT	
ATLÉPÉS MÁSİK ORSZÁGBA	S	HANGO- SAN S'IR		



Beküldési határidő:  
március 3.

Lapunk 6. számában  
megjelent keresztrejtvény  
helyes megfejtése: Gor-  
donka

A sorsoláson Farkas  
Tünde, Hocz Katalin, Pé-  
cesek Gábor, Szokol Rita  
és Virág Balázs olvasóink  
nyertek ajándékutalványt  
vagy negyedéves Kanizsa  
újság előfizetést, melyet  
szerkesztőségünkben ve-  
hetnek át.

PATIKA TÜKÖR

## MIT TUD ÖN AZ ÁSVÁNYI ANYAGOKRÓL?

1. Az ásványi anyagok fontos építő- és szabályozó anyagok. Mindig elegendő mennyiségben kell, hogy a szervezetünk rendelkezésére álljanak. Képes a szervezetünk ásványi anyagokat előállítani?

a) Nem, mindegyiket a táplálékkal kell felvennie.

b) Igen, valamennyit saját maga állítja elő.

c) Igen, de csak éjszaka.

2. A legfontosabb nyomelemek: a vas, a jód, a cink, a fluor, a króm és a szelén. Mik a nyomelemek?

a) Olyan anyagok, amelyek az evésüknél nyomot hagynak.

b) Olyan anyagok, amelyekből a szervezetnek csak nagyon kis mennyiségekre (nyomokban) van szüksége.

c) Olyan anyagok, amelyek csak nagyon kevés kalóriát szolgáltatnak.

3. A természet bőséges. Mégis a hiányjelenségek nem tartoznak a ritkaságok közé. Mikor ajánlatos különösen ásványianyag-készítményeket bevenni a patikából?

a) Ha sok kávé iszunk.

b) Ha testsúlyunk nagyobb a kelleténél.

c) A terhesség alatt, sportolásnál vagy fogyókúra esetén.

4. A vas a vörös vérfesték fontos alkotórésze. A menstruációs vérzéssel elég sokat elveszt belőle a női szervezet. Ezek szerint kit fenyeget különösen a vashiány veszélye?

a) A szülőképes korban lévő nőket.

b) Az 50 évesnél idősebb nőket.

c) A 70 évesnél idősebb nőket.

5. A tej és a tejtermékek a legjobb kalciumforrásaink. Aki rendszeresen tejet iszik, vagy túrót, sajtot illetve joghurtot eszik, normális körülmények között kalciummal is jól ellátja magát. Aki azonban be akarja biztosítani magát, kalciumkészítményeket szerez be a patikából. Mihez van a kalciumra szükségünk?

a) A csontok és a fogak építőanyaga.

b) A jó emésztést segíti elő.

c) Csökkenti a szervezet kalóriafelvételét.

6. A magnézium a szívét és az idegeket erősíti. Ha a szervezet kevés magnéziumhoz jut, izomgörcsök, szív- és keringési zavarok lépnek föl. Mi fedezi a napi (350 mg) magnéziumszükségletet?

a) Egy adag spagetti.

b) Egy pár debreceni.

c) 150 g szójabab.

7. Nyomokban van jódra szükségünk. Mégis a legtöbb gyermek és felnőtt szervezete kevés jótudót kap, mert az élelmiszereink nem tartalmazznak elegendő belőle. Kiknek okoz nagyobb gondot a jódszükségletük fedezése?

a) Akik sok halat esznek.

b) A földművelőknek.

c) A terhes nőknek és a szoptató anyáknak.

8. Termőtalajaink és ennek következtében az élelmiszereink is csak nagyon kevés szelént tartalmaznak. A szakemberek ezért azt javasolják, hogy a napi étkezéseinket szelénkészítmények szedésével egészítsük ki. Mihez van szelénre szükségünk?

a) A szervezet normális védekezőképességéhez.

b) A jó alvás érdekében.

c) Az izmaink felépítéséhez.

9. Az ásványi anyagok nemcsak a húskokban, a zöldségfélékben és a korpás készítményekben található, hanem az italokban is. Az alábbi szomjat oltó italok közül melyikkel jutunk a legtöbb ásványi anyaghoz?

a) Egy pohár citromos limonádéval.

b) Egy pohár ásványvízzel hígított gyümölcslével.

c) Egy pohár diétás kólával.

10. Cink nélkül legyengül az immunrendszerünk. A gyermekeknél a cinkhiány növekedési, a férfiaknál megtermékenyítő-képességi zavarokat okoz. Az alábbi élelmiszerek közül melyik a legjobb cinkforrás?

a) A medvecukor.

b) A brokkoli.

c) A marhahús.

**MEGOLDÁSOK:**

1. a; 2. b; 3. c; 4. a; 5. a; 6. c; 7. c; 8. a; 9. b; 10. c

### Nehéz döntés jeligére

Leveledben azt írod, hogy döntened kell egy nehéz kérdésben, és tanácstalan vagy, mit tegyél. Barátnőddel évek óta nagyon jó a kapcsolatod, teljesen megbíztok egymásban, rengeteg időt töltöttetek együtt, szórakozni is együtt jártatok. Néhány hónapja egy buliban megismerkedtél egy fiúval, akivel összeharagotkóztál, később járnai kezdtek. Barátnőd nem nézi ezt jó szemmel, állandóan megjegyzéseket tesz a barátodra. Megpróbál meggyőzni arról, hogy ez a fiú csak ki akar használni téged. Te nem így látod a dolgokat, szereted a fiút, megbí-

## BARÁTI HANG

zol benne. Barátnőd arra hivatkozik, hogy ő jót akar neked. Néhány napja választani elé állított: vagy ő, vagy a fiú. Te nem tudsz dönteni, hiszen mindkettőjüket szereted, jól érzed magad velük. A véleményeket szeretnéd tudni.

Azt gondoljuk, barátnődnek alapos oka lehet rá, hogy ilyen makacsul el akar választani a partneredtől. Ezt az okot azonban csak akkor tudhatod meg, ha leülsz vele őszintén beszélgetni problémádról. Beszél meg vele, hogy számodra ugyanolyan fontos az ő barátsága, mint a partnered szerel-

me. Lehet, hogy a fiú kedvéért kicsit elhanyagolod a barátnődöt? Próbáld meg a programjaidat úgy összeállítani, hogy ő is ugyanolyan fontos helyet kapjon bennük, mint előzőleg! Az is lehet, hogy barátnőd valóban a csalódástól akar megóvni téged. Beszélj meg vele, hogy ez a te ügyed, te vállald benne a kockázatot, jólesik, hogy óv téged, de engedje meg, hogy ebben a kérdésben te dönts. Ha igazán jó barátnőd, akkor megérti ezt, és nem kényszerít arra, hogy olyan döntést hozz, amely számodra fájdalmas.

## HOROSZKÓP A 9. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Nem megoldás a több doboz cigareta után átváltani a bagóra. Csak a lemondás lehet üdvözítő. Gondolj a megtakarításra, s felejtés el a koporsószegeket.

Bika: IV. 21-V. 20.



Az ostobaság és a rosszindulat sajnos nem gyógyítható. Legjobb tehát, ha e tulajdonságokkal bíró kollégádat messze elkerülsz. Már ha nem hiányzik a gutatűt.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Hiába a dagadó muszklis, a legújabb tomboló influenzavírus mégis leteper. Makacs-ságod ezúttal tedd félre, és fogadd meg a rokoni jótanácsokat.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Soha nem lehet olyan tragikus a helyzet, hogy humorérzékedet és a józan ítélőképességedet is elveszítsd. Legalább ezt ne téveszd szem elől.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Igazán lenyűgöző vagy és charmodnak nehéz ellenállni, de a jövőben elég és jobb lenne, ha csupán a méheidet búvólnéd és nem a házinyulakát.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Jó a jég dupla whiskyvel, vagy fordítva. De ha már minőségi korlátokat állítasz, nem ártana mennyiségieket is beiktatni. A detoxi belülről nem olyan vidám.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Körmod is, fogad van még. Akkor miért nem harcolsz tovább? Az ördög nem lehet olyan fekete, mint amilyenek festik. Adu még a te kezében is van.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Nagyon ritka eset, mikor annak a félnek van igaza, aki hangosabb. Az érvek jobban használnak. Ráadásul intelligens ember benyomását keltheted.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Elméleti és gyakorlati pipológiai már minden köröted élő doktorálhatna. Jobb lesz, ha nem feszítet tovább idegeid sérülékeny húrjait.

Bak: XII. 23-I. 20.



Nem érdemes olyan emberrel vitatkozni, aki gyakran képzeli úgy, hogy a szája azonos az alfelével. Már ezzel minősíti magát, ne ereszkedj le hozzá.

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Akármennyire is ódkodsz tőle, mégis néha muszáj ítéletet mondanod bizonyos dolgokról, személyekről. Most ismét erre kerül sor. Eredményként újra sinre kerülhet az életed.

Halak: II. 21-III. 20.



Bár a látszat csal, mégsem a gödör alján állsz. Közeleg a verem széle és vár a megérdemelt pihenés, friss levegő, no és némi pénzmagocská.

## Végre, győzelem

A Tunggram SE NB I-es férfi kézilabdacsapata az utóbbi három fordulóban elszenvedett sorozatos vereségekkel eltávolodott az élcsoporttól. Így aztán érthető, hogy eléggé rossz volt a hangulat, amelyet még az is tetőz, hogy a nagyvállalat pesti központjában, a Tunggram SC négy élvonalbeli szponzorált csapatánál június végével bezárják a kaput.

Kanizsán mindenesetre nagy a bizonytalanság, ahol megoszlanak a vélemények. Az egyik csoport bízik abban, hogy a kanizsaiak zöld utat kapnak a folytatáshoz, míg a másik csoport képviselői félnek a begyűrűzéstől.

Szerencsére a kanizsai fiúk most, a tabellaszomszéd ellen csak a játékkal törődtek, s ennek aztán meglett az eredménye, miután

**Tunggram SE–Nyíregyháza**  
26-24 (15-11)

A lámpagyáriak legeredményesebb játékosai: Brenner (7), Radovics (6), Bjelov (4).

A sérült Kuzmicsovot nélkülöző hazaiak repülőrajtot vettek, akik Brenner eredményes játékaival a tizedik percben 6-1-re elhúztak, miközben Mészáros kapus több bravúros védést is bemutatott, hétméterest is hártott. Negyedórán át felváltva estek a találatok, majd három gólról feljötték a vendégek, de aztán rákapcsolt a Tungi.

Szünet után Rodek folytatta a gólyártást, de aztán leeresztettek. Hét percen át nem lőttek gólt, míg a nyírségiak vérszemeket kaptak és egy gólról megközelítették a kanizsaiakat (18-17). Az újítás azonban a hazaiaknak hozott újabb sikert, akik a feltámadt Brenner és Radovics vezérletével elmentek 25-19-re. A befejező öt percben megint kapkodtak az izzósok, és így sikerült a vereségkülönbség csökkentése a vendégeknek.

Jéki Zoltán edző:

– Nagyon kellett ez a győzelem, amelyre rászolgáltunk. A kapkodást viszont nem érttem.

B. A.

# Készülnek az olajosok

Az Olajbányász NB I-es labdarúgói a tervek megfelelően készülnek a nehéznek ígérkező tavaszi idényre.

A piros-kékek sorozatban vívják az előkészületi mérkőzéseket, közben a szakvezetés keresi a legjobb szerkezeti megoldásokat.

A felkészülés jelentős állomása volt a Haladás VSE NB II-es csapata elleni előkészületi mérkőzés, amelyen 2-2-es féldíj után 3-3 lett a végeredmény.

Az esős időben sorra került találkozóknak így kezdett az Olajbányász: Czighó – Szalai, Kepe, Kiss, Agics – Farkas, Bulatovics, Sztellacsek – Fehér, Filipovics, Fuisz.

Már az 5. percben Farkas szerzett vezetést, majd negyedórával később ajándékgóllal egyenlítették a vasiak. A jól játszó Olajnak Filipovics

a 37. percben nagy szólvó után szerzett újabb előnyt, de a 44. percben nagy góllal vette be a kanizsai kaput Bognár. Szünet után kihagyott a kanizsai védelem, amikor a vendégek jutottak előnyhöz. Ezután rákapcsolt az eső, meg az Olaj, miközben sokat csúszkáltak és keménykedtek a játékosok. A rohamozó kanizsaiak a 82. percben Szőcze révén egyenlítettek, majd Gyulai a győzelmet is megszerezte volna, de óriási helyzetben hibázott.

A mérkőzésen a szakvezető csereként szerepeltette Iványit (Agics helyén). Gyulait (Sztellacsek) és Szőczét (Fehér helyén).

A játékosok közül főként az idegenlégiósok tűntek ki. A védelemben Agics, a középpályán Bulatovics jeleskedett, míg a támadók közül feltűnt Filipovics erőteljesebb játé-

ka, míg a többieknek még adósságai vannak a formát illetően.

Keszei Ferenc, az olajosok mestere a bajnoki rajt előtt két héttel rendezett találkozót után így összegezte:

– Ez volt a felkészülési időszakunknak a záró mérkőzése, amit még nagyon fáradt állapotban játszottunk. Megnyugtató számomra, hogy a fiúk rengeteget futottak, jó erőben vannak, ami biztató. A játék az első húsz percben nagyon tetszett, utána a gólok megzavarták a csapatot, amik könnyen elkerülhetők lehettek volna. Egyébként minden a saját terveink szerint folyik, s úgy gondolom, hogy amire kell, arra meglesz a csapat.

B. A.

## Pedagógusasztaliteniszkupa

A múlt héten szerdán a Széchenyi Szakmunkásképző Intézetben a városi és a városkörnyéki pedagógusok számára asztalitenisz-bajnokságot rendeztek. A délután fél háromtól zajló versenynek huszoneg résztvevője volt. Férfi egyenlítő első helyen Hozensteiner László végzett Zalakomárból, a második Horváth András, a Zemplén tanára, a harmadik Szittár József zalakomári pedagógus lett. A női egyéni versenyt Óry Sándorné, a Péterfy-iskola tanára nyerte, második helyen Szerdahelyiné Horváth Zsuzsa szintén péterfy pedagógus végzett, míg a harmadik helyet Tokoresi Edit, a Zemplén tanára nyerte el. A férfi páros első helyét Szittár-Hozensteiner nyerte el, a második a Széchi-Martón páros lett, a harmadik helyen a Takács-Horváth páros végzett. A vegyes páros döntőjét az Óryné-Barabás páros nyerte, második helyen a Tokoresi-Takács páros végzett, míg a harmadik helyet a Halász-Horváth páros mondhatja magáénak. A verseny végeredményeként a vándorserleget ez évben a Péterfy Általános Iskola tantestülete mondhatja magáénak. A versenyt anyagiakkal a városi Pedagógus Szakszervezet és a Széchenyi-iskola pedagógus szakszervezete támogatta.

D. É.

## Kanizsai diáksikerek a megyei döntőn

Az úszó diákolimpia korcsportos zalai fináléját a városi fedett uszodában bonyolították le, amelyen a döntőbe jutott zalaegerszegi, lenti és nagykanizsai diákok versengtek.

Az I–II–III. korcsportos diáksportolók összesen harminc versenyszámban mérték össze tudásukat, melynek során nagy küzdelem alakult ki az egerszegi és kanizsai úszók között. A versenyfutásban aztán az utóbbiak kerültek ki győztesként, akik tizenhét arany-, tizenhárom ezüst- és tizenegy bronzérmel szereztek.

**Dobogón végzett kanizsaiak:**  
10x50 méteres váltó. I. korcsport. Fiúk: 1. Zrínyi, 2. Bolyai. Lányok: 2. Rozgonyi, 3. Bolyai. II. korcsport. Fiúk: 2. Rozgonyi, 3. Bolyai. Lányok: 1. Kőrösi, 3. Batthyány. III. korcsport. Fiúk: 1. Batthyány. Lányok: 2. Rozgonyi. 4x50 m fiú gyorsváltó. III. korcsport: 1. Péterfy.

**I. korcsport**  
50 m gyorsan Papp Viktória (Zrínyi) végzett az élen Kapusi Enikő (Bolyai) előtt, míg a fiúknál Kovács Roland (Bolyai) ezüstérmes lett. 50 m fiú háton Németh Gergely (Zrínyi) harmadik lett, a lányoknál Kovács Patrícia (Rozgonyi) győzött Kapusi Enikő előtt. 50 m mellúszásban, a fiúknál: 1. Kovács Roland 45,94, 2. Domina Tamás (mind a kettő Bolyai)

46,44, 3. Molnár László (Péterfy) 47,20 mp. A lányoknál Kovács Patrícia lett „aranyos” 42,07 mp-es eredménnyel Papp Viktória előtt (42,35 mp).

**II. korcsport**  
50 m gyorson bronzérmes lett Szilovics Barnabás (Templom téri) és Németh Katalin (Templom téri). 50 m háton Major Zsófia (Zrínyi) remek idővel (37,11 mp) nyert bajnokságot, míg Horányi András (Rozgonyi) harmadik helyen végzett. 50 m pillangón kiűnt az „aranyos” Major Zsófia (35,38 mp) és Szilovics Barnabás.

**III. korcsport**  
100 m gyorsan Süle Orsolya (Zrínyi) nagy küzdelemben lett bajnok az egerszegiek előtt (1:07,25 mp), míg a fiúknál: 2. Mikovics Gábor 1:04,2, 3. Millei János (mind a kettő Batthyány) 1:05,46 mp. 100 m háton Varga Orsolya (Rozgonyi) bizonyult a legjobbnak (1:26,53 mp), míg a fiúknál Takács Zsolt (Vécsey) szerzett bajnoki címet (1:15,96 mp) a bolyais Balázs Attila előtt (1:17,00 mp). 100 m mellúszásban Varga Orsolya nyert, míg a fiúknál: 1. Révész Viktor (Péterfy) 1:21,86, 3. Németh Péter (Templom téri) 1:27,87 mp. 100 m pillangón teljes sikert értek el a kanizsai fiúk. Bajnok: Tátrai Zsolt (Péterfy) 1:13,57, 2. Mikovics Gábor 1:14,13, 3. Balázs Attila 1:19,52 mp. A lányoknál Süle Orsolya ezüstérmel szerzett.

B. A.



# NEM MEGY A RÁJÁTSZÁS

A kosárlabda NB I-ben nyolc együttes küzd az „A” csoportos szereplésért a nők mezőnyében, ahol színeinket a MÁV NTE-Sörgyár csapata képviseli.

A kanizsai lányok a rájátszás 13-20. helyéért folyó küzdelemben még nyeretlenek, akik az utóbbi két fordulóban sem tudtak javítani gyenge mérlegünkön. A vasutasok mind a hazai pályán, mind vendégként alulmaradtak „A” csoportbeli riválisoktól.

**MÁV NTE-Sörgyár-  
Közpáz-Matáv  
63:84 (30-40)**

Kanizsa: Toma 18, Petényi 8, Simonné 4, Lackner 8, Pintér 6. Csere: Ivanova 9, Bedő

A sakk OB I-ben szereplő Tungsram férfi együttese az elmúlt hétvégén a többszörös magyar bajnoknál vendégeskedett. A mérkőző csapatok közül a fővárosiak a Csuti SK-val vívnek nagy harcot a bajnoki címért, míg a kanizsaiak a további élvonalbeli szereplésért küzdenek. Nos, ebben a küzdelemben most a vendéglátóknak jött ki a lépés, hiszen

**Honvéd Mediflóra SE-  
Tungsram 9,5:2,5**

- A honvédosok igen erősen álltak fel, szinte mindenki felsorakozott a minőségi versenyzők közül. Tudtuk, hogy nehéz dolgunk lesz, de azért négy pont körüli teljesítményt vártunk magunktól. Sajnos csak két és fél pontot sikerült

6, Vágvölgyi 4. Edző: Vágvölgyi Tamás.

A hagyományoknak megfelelően a hazaiak ismét magabiztosan kezdtek. A negyedik percben 10-4-re vezettek, de ezt követően fordítottak az egyetemisták, akiket a hajrában két „gólrá” megközelítették a kanizsaiak. Szünet után leeresztett a vendéglátó együttes, amely ellen könnyen születt meg a vendégsiker.

Vágvölgyi Tamás:  
- Gyengén és tíz nélkül játszottunk.

**Szegedi TE-  
MÁV NTE-Sörgyár  
89-61 (39-29)**

A legeredményesebb kanizsaiak: Toma 22, Lackner 13.

A Tisza-partiakkal az első félidő közepéig lépést tartott a Vágvölgyi csapat (10. perc: 18-18), de aztán a hazaiak magukhoz ragadták a kezdeményezést, fokozatosan elhúztak és magabiztos győzelmet arattak.

A nyolccsapatos mezőnyben a kanizsaiak a hatodik helyen állnak a magukkal hozott négy győzelemmel. Hétközben a KSC Szekszárd vendégei voltak, míg holnap (szombaton) hazai környezetben vívják a zalai rangadót a Z. Volán MTE együttese ellen (kezdés: 17 óra).

B. A.

## NEHEZEDETT A LÁMPAGYÁRIAK HELYZETE

szerezni, mivel néhány parti elment, amelyeken jobb pozícióban voltunk. Így aztán nehez lesz a folytatás - vélekedett Bagonyai Attila, a lámpagyáriak versenyzője, szóvivője.

A lámpagyáriak közül Csonkics Tünde nyert, míg döntetlent ért el Ribli, Faragó és Vujosevics.

Az OB II. Asztalos-csoport-

jában szereplő Tungsram SE második csapata Kaposváron mérkőzött. A tartalékos kanizsaiak 8:4 arányban vesztek, akik közül csak Kiss Judit, a fiatal tehetség tudott győzni. Döntetlent ért el: Sziva Antal, Hegedüs Ferenc, Bellán István, Vellák Lajos, Földesi Zoltán, Domsa Valéria.

B. A.

## Kevesen voltak, de ügyesen sakkoztak

A városi-városkörnyéki DSB a Zemplén-iskolában rendezte meg a korcsoportos döntőket. Az alsós, illetve felsős mezőnyök foghíjasok voltak, de a színvonal emelkedett és a kisdíjakok végig nagy küzdelmeket folytattak.

### Városi döntő

Az első korcsoportos lányoknál három(!) csapat szerepelt, amely közül a Kőrösi egy ponttal lett bajnok a Zemplén-iskola elsőt. A fiúknál a Kőrösi-csapat magabiztos játékkal nyert a Bolyai, Zrínyi és a Piarista csapat előtt.

A második-harmadik korcsoportban a fiúk mezőnyében népes volt a létszám. Hat iskola indított csapatot. Az élcsoport: 1. Hevesi 22, 2. Batthyány 18, 3. Kőrösi 14,5,

4. Templom téri 11 pont. A lányoknál a Hevesi és Kőrösi képviseltette magát, s biztosan születt meg a Hevesi aranyérem.

### Városkörnyéki döntő

A korcsoportos mezőnyökben összesen négy(!) iskola indított csapatot... Az első korcsoportban a lányok versenyt Galambok nyerte Miháld előtt, míg a fiúknál Zalakaros biztosan lett aranyos a miháldiak előtt.

A második-harmadik korcsoportos lányok közül kitértek a miháldiak (második Galambok), míg a fiúk mezőnyében nagy csata alakult ki: 1. Zalaszabar 7,5, 2. Zalakaros 7,5, 3. Galambok 6,5, 4. Miháld 2,5 pont.

B. A.

## Alkalom a javításra

A bajnokság soron következő fordulójában - amelyet a hétvégén rendeznek meg - nagy feladat vár a Tungsram OB I-es sakkcsapatára. Ennek során hazai környezetben ülnek asztalok mellé a lámpagyáriak, akikre igen fontos találkozó vár.

A Tungsram együttese a BEAC csapatát fogadja, amely jelenleg az utolsó helyen áll és a kanizsaiakhoz hasonlóan a kiesés ellen küzd. A nagy érdeklődéssel várt csapatbajnoki mérkőzés vasárnap délelőtt tíz órakor kezdődik a Helyőrségi Klub színháztermében, amelyen pontokban gazdagodni kell a kanizsaiaknak.

B. A.

## FINÁLÉBAN A MINIK

A mini kosárlabda kupa egyik területi elődöntőjét a Thury-tornacsarnokban rendezték meg, amelyen folytatták remek szereplésüket a Kovács-tanítványok. A KDKK leány minicsapata valamennyi ellenfelét meggyőző játékkal győzte le és biztosan jutott az országos döntőbe.

A KDKK csapata a Soproni VSE ellen 90:13 arányban diadalmaskodott (ld.: Tálósi 14, Horgosi 12), a Pécsi TÁSI együttesét 88:58 arányban győzték le (ld.: Arány 28, Bedő 16), míg a zárómérkőzésen, a Kecskemét ellen 72:55 arányban kerekedtek felül (ld.: Arány 31, Bedő 22).

Az országos fináléba jutott kanizsai csapat: Bedő Franciska, Lakatos Judit, Horváth Zsuzsanna, Kránicz Judit, Horgosi Szabina, Arany Alexandra, Zsovár Orsolya, Tálósi Zsófia, Sós Eszter, Harasztos Renáta, Balatonyi Judit, Németh Gabriella. Edző: Kovács Magdolna.

B. A.

## Sporthévége

### SZOMBAT

**Kosárlabda.** NB I. Nők. Rájátszás a 13-20. helyért: MÁV NTE-Sörgyár, Z. Volán MTE, MÁV NTE munkacsarnok, 17.00.

**Labdarúgás.** Cserhádi Kupa nemzetközi középiskolás teremlabdarúgó-torna. Russay Olivér tornacsarnok, 8.00.

**Teke.** NB I. Férfiak: Sörgyár-Bp. Hőerőmű, Sörgyári csarnok, 10.00.

### VASÁRNAP

**Sakk.** OB I. Férfiak: Tungsram SE-BEAC, Helyőrségi Klub, 10.00. OB II. Férfiak: Tungsram SE II.-Pécs. Ugyanott, 10.00.

**Természetjárás.** Az Olajipari TBE túrája. Indulás: autóbusz-állomás, 12.25. Gyalogtúra: Homokmáram-Kurta hegy-Aligvár-Szerdahelyi elágazó. Táv: 10 km. Visszaérkezés: 17.25.

# SPORTCSALÁD

## Az élvonalbeli Vágvölgyiek

Joggal került sorozatunkba a Vágvölgyi-család, akik nem csak a nagycsaládosok táborába tartoznak, hanem egy igazi sportcsaládot is alkotnak. Élővonalbeliek. Sokat tesznek a közösségért, a sportért, a sikerért, s kiemelt szerepet játszanak a testedzésben, az egyéni és csapateredménységben és a város minőségi sportjában.

– A családfő, Vágvölgyi Tamás, a MÁV NTE NB I-es női kosárlabdacsapatának edzője. (Korábbi felesége élvonalbeli kosaras volt.) Vágvölgyiné Miklós Gabriella, a Sörgyár NB I-es tekecsapatának egyik meghatározója. Ugyancsak élvonalbeli kosaras a tizenhét éves Viktória, a MÁV NTE felnőtt NB I-es csapatának játékos, húga, a tizenhárom éves Krisztina pedig az NB I-es ificsapat erőssége. Sportos nevelést kapnak a családfő második házasságából született kicsik, a hatéves Tamás és a másfél éves Petra is, akik egykoron majd követhetik a testvéreket. A családban aztán még meghatározó szerepet tölt be a nagymama, aki a hétvégeken is, a sportszülők távolléte esetén gyakorolja a „sportfelügyelői” tiszteletet.

– Az iskolai évek alatt atlétizáltam, kézilabdáztam, majd a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán végleg a kosárlabdát választottam. Szerepeltem a PMSC, Táncsics SE, PVSK csapatában, aztán a Z. Építőkkel bajnokságot nyertünk és 1978-tól 1982-ig a ZTE NB I-es együttesében játszottam – említette a kezdetről Vágvölgyi Tamás, majd így folytatta: – Nagykanizsára 1982-ben kerültem. A vasutas-férfiak játékosedzője voltam, majd 1985-től a női csapatnak lettem az edzője. Az NB II-ben bajnokságot nyertünk, felkerültünk az NB I-be. Közben volt egy két és fél éves időszak, kényszerszünet, amikor törzsszurkoló lettem a női tekezőknél s ez újabb állomást hozott életemben. 1988. február 13-án házasságot kötöttem Miklós Gabriellával, ami második házasságom. Sportházasság. Ma már négy szép gyermeket nevelünk s együtt örülünk egymás sikereinek, amelyért aztán alaposan meg kell küzdeni és

esetenként nem könnyű az egyeztetés. A gyerekek, meg a sikerek, a család viszont mindenért kárpótol.

– Az élvonalbeli edzőség sokat követel...

– Ez így igaz, de beosztással a feladatok megoldhatók. Korábban a MÁV-nál dolgoztam-edzősködtem, 1992. februártól az Önkormányzat Ingatlankezelési Intézményének vagyok a vezetője és a szabadidőben végzem az edzői munkát. Mindenhol a minőségi tevékenységre helyezem a hangsúlyt.

A tizenéves Vágvölgyi-lányok közül Viktória korábban jegyzett úszó volt, rengeteg siker részese a kanizsai, majd a fővárosi évek alatt. A 185 cm magas kislány aztán visszatért Kanizsára, aki másfél év óta tartozik a kosárlabdázók táborába s egyre szebben fejlődik az apa edzősége mellett.

– Sok-sok munkával elérhető, hogy egykoron erőssége legyen az NB I-es csapatnak – összegezett a szigorú edző.

Mintegy négy évvel ezelőtt lett kosaras Krisztina. A „fertőzést” az édesapától kapta s a szakvezetők szerint ügyes és szorgalmas a vasutasifisták irányító-bedobója, aki példás hozzáállású, s aki sokra vihethet.

– Mintegy tizenöt éve vagyok a tekesport elkötelezettje. Többségében az élvonalban, az NB I-ben szerepeltem, de egy bajnoki évadban a szupermezőnyben gurítottam. Szeretem a szakágot, a közösséget és azt, ha minél jobban dőlnek a bábuk, ami nem csak egyéni, hanem csapatsikert is jelent – kezdte Vágvölgyiné Miklós Gabriella, aki a szülések miatt nagyon kevés időt hagyott ki, s aki tehetsége révén gyorsan került csúcspályára.

– Melyek voltak versenyzői pályafutásának legkedvesebb emlékei?

– Most számos egyéni és csapatsikerről szólhatnak, de a sok közül szívesen emlékszem vissza a 447 fás egyéni csúcsra, vagy az országos döntős szereplésre, de ebbe a sorba tartozik az első osztályú minősítés is.

– Miként birkózik meg a sokrétű feladattal?

– A dolgokat, a teendőket össze kell tudni egyeztetni. A legnehezebb az, amikor egyszerre mind a négyen edzünk, vagy versenyzünk és a fő gondot az jelenti, ha idegenben kell szerepelni. Ilyenkor igen nagy segítséget jelent anyukám, aki a kicsikre vigyáz, s aki igen sokat vállal abban, hogy mi sikeresek legyünk. Szóval, nehézségek azért vannak.

– Mit vár a jövőtől?

– Hogy a család minden tekintetben sikeres legyen, amiért viszont sokat kell tenni a pályán és a pályán kívül egyaránt. Feladni viszont soha nem szabad.

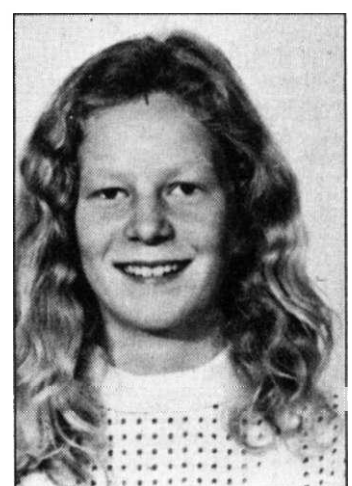
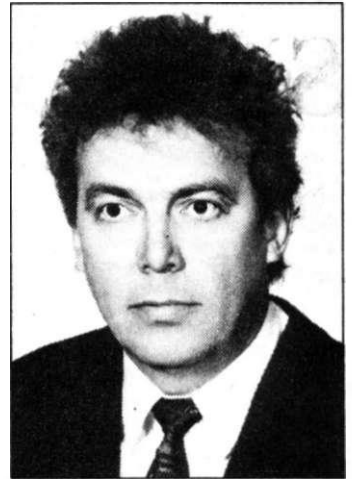
– Mit vár a jövőtől?

– Hogy a család minden tekintetben sikeres legyen, amiért viszont sokat kell tenni a pályán és a pályán kívül egyaránt. Feladni viszont soha nem szabad.

A legkisebb Vágvölgyi-gyerekek is sportos nevelésben részesülnek. A hatéves Tamás, a Bolyai-iskola tanulója már otthonos az úszóknál, míg húga, Petra egyelőre csak látogatja anyukájával a hazai kosármecceket, míg odahaza a bordásfallal ismerkedik.

A Vágvölgyi-család mindenképpen kiemelkedik a mezőnyből, melynek családtagjai meghatározó szerepet játszanak a város minőségi kosárlabda- és tekesportjában.

Balogh Antal





**biztos tipp**

**Nagykanizsai**

*Szuperinfó*

**Hirdessen,**

**hogy megismerjék:**

**Tel.: 93/313-919**

KANIZSA E-Z Iliciting

# SIKERKOVÁCSOK

Két évtizeddel ezelőtt Mura-keresztúrról tört be az élvonalba egy megszállott edző, a Pécsről érkezett

## GAJCSI JÓZSEF



aki a kisiskolában egy igazi nagy tornászcsapatot varázsolt, amely az akkori úttörő-olimpiákon bravúrt bravúrra halmozott.

A tornasportban korábban járatlan Gajcsi vízisportokon nőtt fel, aki képesítés nélküli tanítói pályán kezdett a pályán és a pályán kívül. Tanult és tanított, majd gyorsan mester lett. (Időközben földrajz-testnevelés szakon végzett a pécsi Tanárképzőn). Hat év után követte Kanizsára egykori igazgatóját, felfedezőjét a Hevesi általános iskolába, akit Farkas Zoltánnak hívnak.

Kanizsán a tornasport mellett erőteljes építkezés kezdődött a testnevelő tanár-edző Gajcsi József, Farkas Zoltán, a szülők és a Zalaerdő-Hevesi DSE vezetőségének közreműködésével. Később vezetőszerepet kapott a sportakrobatika, amely az országos csúcsra került. A Hevesi-diákok szállították a jobbnál jobb eredményeket, hazai és nemzetközi akrobatikai versenyeken egyaránt.

– Évek óta ott vagyunk a dobogón, az egyik legeredményesebb a Zalaerdő-Hevesi DSE. Sőt, az elmúlt évben a gyerekek olyan ragyogó eredményeket produkáltak, hogy az országos szakosztályi rangsorban fölényesen végeztünk az

élen – említi a keménységéről, következetességéről ismert Gajcsi József.

– Kikkel voltak nagy harcban?

– Elsősorban magunkkal. Mi a mércét magasra állítottuk, irtózatosan keményen dolgoztunk. Nos, a rengeteg munka, a kifogástalan hozzáállás, a gondoskodás kiemelkedő eredményeket hozott. A mi kiskozosztályunk alaposan rávert az országos élcsoporthoz, főként az országos élcsoporthoz, az élen az Építők SC, Ceglédi SAC, FTC és a többi rivális előtt.

– Kik voltak a legjobbak?

– A Zalaerdő-Hevesi DSE egész kollektívája. Ebbe beletartozik az élvonal, de idetartozik a háttér, az utánpótlás, meg minden, ami ahhoz kell, hogy a csúcson lehetünk. Közülük egytucat aranyjelvényes versenyzőnk van, akik a magyar és a nemzetközi versenyeken egyaránt bizonyították képességeiket.

– Konkrétan?

– A nemzetközi eseményisorozatból a német és a lengyel versenyt emelem ki, melynek során a Barics Olivér, Szever Károly, Furdán István és Sziklai Gábor fiú négyes és a Gajcsi Réka-Kondor Andrea női páros felnőtteket előzött meg. A női páros, és a Ramocsa Krisztián-Kreiner Aida vegyespáros a nemzetközi versenyeken ezüstérmet szerzett, EB-helyezettek voltak. Hazai szinten pedig szállították az arany-, ezüst- és bronzérmeket, s ritkán győztek le bennünket.

– Hogyan tovább?

– Csak a szinttartásra készülünk, ami bizony nagy feladat, mert az állomány változik. Most újabb versenyegységeket kell építeni, de ebben már lesz segítőtárs a szakágban ugyancsak jártas Takács András személyében, aki a Pécsi Testnevelési Egyetemről kerül a mi iskolánkba – mondta végezetül Gajcsi József.

\* \* \*

Az elmúlt sportévben a női tekesport élvonalában a kani-

zsa NB I-es sörösök legpontosabb versenyzőjének a rutinos, küzdőképes

## NÉMETH GUSZTÁVNÉ



bizonyult, aki tavasszal és ősszel is kiemelkedő teljesítménnyel hívta fel magára a figyelmet. A négyéves Tamás és a hatéves Barbara sportos édesanyja, a tekesport elkötelezettje bizony eléggé későn, már jóval a húsz év felett kapcsolódott be a sportág világába.

– Az általános iskolai évek alatt kézilabdáztam, meg szinte minden iskolai sportban részt vettem, de aztán hosszú szünet következett, miközben a Bútorgyárban dolgoztam – kezdte az élvonalbeli versenyző.

– Miként került kapcsolatba a tekével?

– A szintén bútorgyári Sziklai Csaba, a tekesport nagy barátja szervezett be. Szólt a lehetőségről, én pedig egyből mentem a sörös-csapatához, ahol akkor Juhász Éva és Majorosné kezdte építeni az új csapatot. Gyorsan megbarátkoztam a golyóval és a sok gyakorlás meghozta az eredményt is.

– Mit tart eddigi legnagyobb sikernek?

– A csapatnál a Szuper Ligás szereplést, az NB I-ben pedig igazán szépen csillognak az arany-, ezüst- és bronzérmek. Egyéniben büszke vagyok az országos bajnokságon elért bronzéremre, no

meg a párosban kiharcolt harmadik helyre, amit Tóth Erika oldalán értem el. Mindezek mellett számos kupaelsőség, bajnoki cím, pályacsúcsok mind kedves emlékek.

– A család?

– Barbara 1988 őszén, Tamás 1991 tavaszán született, akik a mindent jelentik férjemmel együtt. Közben azért kevés időt hagytam ki, mert hiányzott a teke. Természetesen nagy az elfoglaltság, igen nehéz az időbeosztás, mivel a férjem gyakran van kiküldetésben, s bizony az idős szülőkre sem akarok minden terhet rárakni. Azonban gyakran mégis kell a segítség, vagy a hazai edzéseken, versenyeken itt vannak velem a gyerekek. A háttért azért a családi összefogás jelenti, s akkor vagyok igazán boldog, ha ideális feltételek mellett csak a versenyre koncentrálok.

– A munka, a család és a sport miként egyeztethető össze?

– A munka bizony most hiányzik. A Bútorgyárban dolgoztam, de aztán jött a leépítés, s ennek egyik áldozata lettem. Most munkanélküli vagyok, és nagyon várom, hogy mielőbb dolgozni tudjak. A Tungsramnál ugyan lett volna többműszakos munka, de hát a két gyermekem, meg az NB I-es gurítás, az edzések miatt tovább tart a kutatás. Reménykedem, hogy hatórás munkalehetőség adódik valahol, mert a kereset nagy szükség van.

– Meddig tarthat a gurítás?

– Ezen még nem gondolkodtam. Én nagyon szeretem ezt a sportot, a közösséget, a mozgást. Szerencsére jönnek az eredmények is, dőlnek a bábuk, igaz, hogy ezért sokat kell dolgozni. Ezt a játékot nehéz lesz abbahagyni, s ha a feltételek adottak lesznek, megmegy a gurítás is, akkor úgy érzem, hogy versenyben maradok. Mindenesetre most jön fel egy új és nagyon tehetséges generáció, s így a rutinos pontszerzők mellett még eredményes csapat lehet a miénk, és közösen folytathatjuk a kedvező sörös hagyományokat – mondta végezetül a kanizsaiak ponterős, meghatározó versenyzője.

Balogh Antal

## INGYENES lakossági apró

Feladható: Nagykanizsa,  
Király u. 47.  
93/310-540  
Telefon: 93/312-305

### LAKÁS - TELEK

3 szobás, tehermentes lakás eladó a Zemplén Győző utcában. Ajánl: „Május” jellegre kérem a Pf.: 154-be. (6314 K)

1+2 fős szobás lakást vásárolni készítesz könnyítéssel, vagy OTP átvállalással. Minden megoldás érdekl. Ajánl: „Május” jellegre kérem a Pf.: 154-be. (6313 K)

Belváros-közeli, 1. emeleti, 40 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtésű lakás eladó 2 szobás, egyedi fűtésre cserélendő. Eladás esetén iránnyár: 1,5 millió Ft. Érdeklődni a 313-328-as telefonon 8-16 óráig. (6311 K)

Megvásárolható 2 szobás lakást vennék, vagy belváros-közeli, I. emeleti, egyszerűs, tehermentes, egyedi fűtéses, tulajdoni lakásomat megvásárolható, 2 szobás, egyedi fűtésű, lakásra cserélendő értékegyeztetéssel. Érdeklődni a 313-328-as telefonon 8-16 óráig. (6312 K)

2+fél szobás, 2. emeleti, igényesen felújított, tehermentes lakásunkat garázzsal vagy anélkül 2+2 fős szobás, esetleg 1+3 fős szobás lakásra cseréljük Nk-án. Minden megoldás érdekl. Ajánlatokat: Nk. Munkás u. 7/A. 2. em. Nagy János címre kérjük. (5977 K)

Eladó Nk-án 41 nm-es 1+fél szobás, erkélyes örökklakás. Ára: 1.150.000 Ft + OTP. Érd.: Nk. Zemplén Gy. 7/B. IV/27. Farkas. (6018 K)

Nk-án K-i városrészben, II. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, kp. fűtéses, 2 erkélyes lakás eladó. Érd.: Nk. Várokapu krt. 14/C. 2/1. 15 óra után. (6019 K)

Nk.-ától 10 km-re, Galamboki tóhoz közel, Győr-hegyen téglapince 400 n.öi területtel eladó. Iránnyár: 260.000 Ft. Érd.: Nk. Zemplén Gy. 1/A. VI/37. Borsodi. (6467 K)

Nk-ához közeli, 200 n.öi hobbitelek eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 13. IV. em. 27. Varga, esti órákban. (6468 K)

Eladó 47 nm-es szoba, fűrdőszoba, konyha, teljesen különálló, utca feléi, régi házrész 70 n.öi területtel. Érd.: Nk. Telesi 102. 17 óra után. (6469 K)

Zalakaroson a Gulyás csárda fölött 211 n.öi földterület 80 nm alapterületű nyaralóval eladó. Érd. napközben a 93/313-080/110 mellékel, 16 óra után és hétvégén: 93/312-680 telefonszámon. (6096 K)

Nagykanizsától 15 km-re panorámás telek eladó elkészített 200 nm alapterületű építkezéssel (tervrajzzal), falhálzással és 1000 db telepített fenyőcsemével. (Alap partoldalba süllyeszte.) Nagyobb értékű autót beszámítok. Érd.: 06-60-399-526. (6097 K)

Zalakaros és a Kisbalaton közelében, Kecseny, Deák u. 28. alatt 600 n.öi területen 2 szobás családi ház eladó. Érd.: Kecseny, Deák u. 2. és 24. alatt. Hétközben, 18 óra után telefon: 93/314-220. (6098 K)

Elcserélném másfél szobás, tehermentes OTP lakásomat egyszerűs, tehermentes lakásra. Strúgos! Érd.: Nk. Zemplén Gy. 5/A. VI/36. (6123 K)

Nagyobbra cserélném egyszerűs, gázás, földszinti megvásárolható önkormányzati

lakásomat: Csokonai 6/A III. lépcsőház földszint 2. Érd.: 16 órától. (6237 K)

Kiskánizsán 3 szobás családi ház széles telekkel eladó. Érd.: Kiskánizsa, Bajcsy Zs. 131. (6238 K)

1+2 féléz. 4. emeleti összkomfortos lakás eladó. Érd.: Nk., Várokapu 6/C. IV/16. hétvégén bármikor, hétközben 17 óra után. (6239 K)

Nagycserfőn 900 n.öi birtok, pincével, (villany van) melléképülettel, gyümölcsfákkal, szőlő és szántóföld fele-fele arányban eladó. Érd.: Cím a szerkesztőségben. (6240 K)

3 szobás, 2 szintes társasház eladó. Nk., Erdész u. 51/3. Tel.: 93/314-851 (6241 K)

Nk-Palium Felsőerdő utcában lévő 85 százalékos készültési fokú családi házamat elcserélném 4 szobás lakásra értékkülönbözettel. Érd.: 93/314-250/189 mellék munkaidőben. (6242 K)

Kiskánizsán 1 szobás, kertcsaládi házamat eladnám v. elcserélném 1 szobás lakásra Nk-án. Ajánlatokat „Lehet megvásárolni önkormányzati is” jellegre Nk. Pf.: 154-be kértük. (6243 K)

Nk-án 3,5 szobás családi házrész kialakítható műhellyel, pincével, garázzsal, tetőterbeépítési lehetőséggel eladó. Ajánlatokat „Iparház” jellegre Nk., Pf.: 154-be kérem. (6244 K)

2331 nm kerti föld Kiskánizsán eladó kb. 500 n.öi. Érd.: hétvégén egész nap, hétköznap 16-17 óráig. Alsótemető u. 11/A. Hadiné. (6245 K)

Eladó 1 szobás fűrdőszobás, konyhás, teljesen különálló utcafelől régi házrész. Nk., Telesi 102. Érd.: 17 órától. (6246 K)

Öregfőrhénci hegyen 700 négyzetes szőlő-gyümölcsös pincével és teljes felszereléssel realis áron eladó. Érd.: 313-645 telefonon. Faludi Józsefné. (6247 K)

Nk. keleti városrészben 1+fél szobás központi fűtéses felújított lakás eladó. Érd.: Nk., Zemplén u. 5/b. II/15. (6248 K)

Vajda-cserfőn 670 n.öi szőlő, gyümölcsös, téglapince, teljes felszereléssel eladó. Köves út, villany, buszjárta van. Érd.: Varga László Nagykanizsa Rózsa u. 13. 3/18. 17 óra után. (6249 K)

Palium-Újtelepén kisebb családi házat vásárolni készpénzfizetéssel. Ajánlatokat a 93/313-578 telefonra kérek. (6250 K)

Kertes családi ház, nagy telekkel eladó. Építkezésre is alkalmas. Iránnyár: 2,1 Mft. Érd.: Nk., Magyar u. 169. (6251 K)

Nk-i 2 szobás OTP örökklakás a Zemplén utcában 57 nm-es alig használt állapóban a 4. emeleten 1,5 Mft-ért eladó. Érd.: Nk., Liszt F. 1/D. 4/1. 17-19 óra között. (6252 K)

Nagybakónakon Fő út 76 számú 2 szobás családi ház, melléképületekkel, kerttel, két kúttal, több méter fával eladó. Érd.: Nk-Palium Napsugár út 8. Mátésné. (6253 K)

Önkormányzati másfél szobás 40 nm-es egyedi gázfűtéses lakásomat elcserélném megvásárolható nagyobb önkormányzati lakásra, ráfizetéssel. Érd.: 06-60-399-364 este. (6254 K)

2 szobás, 62 nm-es lakás, gázfűtéssel, vízórával, telefonnal, vagy anélkül a Telesi 7/c. I/3. szám alatt eladó. Érd.: ugyanott, Dr. Vadász (6255 K)

Önkormányzati 2 és fél szobás lakásomat elcserélném másfél v. 2 szobásra, vagy kettő kisebbre. Érd.: Cím a szerkesztőségben. (6256 K)

Nk-án 1-1,5 szobás megvásárolható önkormányzati lakást keresek vételre. Cím a szerkesztőségben. (6257 K)

2 szobás, udvari önálló házrész a belvárosban felújításra szoruló eladó. Cím: Nk., Kisfaludy 21. Baj. (6258 K)

Nk-án a Dózsa Gy. u. 138. szám alatt 1+2 féléz szobás lakás eladó. Hegyháti. (6259 K)

Balatonberényben 464 n.öi területen 3 szobás családi ház eladó. (Pince, garázs, nyárikonyha, kábelteleví, egyedi gázfűtés) Cserélehetőség kanizsai hasonlóira. Érd.: Nagykanizsa, Kazanlak krt. 5/D. Darvas. (6260 K)

Nagykanizsa centrumában a Rendőrség mellett (Gelka házban) IV. em. em. telefonos, egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: 93/314-849-es telefonon. (6261 K)

Nagykanizsán a Szőlőskert-fogadó felett a Westel torony közelében kb. 300 n.öi telek eladó. Nagyon szép kilátás van a Cső-tóra, városra és környékre. Víz, villany bekötési lehetőség adott. Érd.: 93/314-849 telefonon. (6262 K)

Elcserélném 54 nm-es megvásárolható tanácsai lakásomat kisebbre, minden megoldás érdekl. Tel.: 93/312-967. (6315 K)

Várokapu körúthoz közel, teljesen alpin-cézett garázs június 1-jei használatba vétellel eladó. Érd.: napközben: 313-347, 17 óra után: 313-441 telefonon lehet. (6364 K)

Várokapu krt. 7/C. 3/12. alatt két és fél szobás, 62 nm-es lakás eladó. Belvárosi, gáz fűtésű lakáscsere is érdekelne. (6365 K)

Nk-Sánc-ban 120 nm-es, 4 szobás, hallos, két konyhás, két fűrdőszobás családi ház melléképületekkel, 600 n.öi telekkel eladó. Érd.: egész nap, 93/314-899. (6366 K)

Csapi telek, házsal, teljes berendezéssel, fenyvessal sűrűszen eladó. Érd.: Tel.: 93/311-554 számon napközben; este: 93/316-482. (6367 K)

Eladó Nagykanizsa, Ady E. u. 4. sz. II. emeleti, 80 nm-es új lakásingatlan, tetőterbeépítési lehetőséggel (új OTP mellett). Érd.: 93/314-667, 06-30-463-554. (6368 K)

Nk-án azonnal beköltözhető, másfél szobás, központi fűtéses lakás eladó. Érd.: 93/313-475, az esti órákban. (6369 K)

600 n.öi telek közelművesített régi házsal, idei beültetéssel eladó. Cím: Nk. József A. u. 30. (6370 K)

Régi családi házban lévő, 70 nm-es, 2 szobás, félkomfortos, egyedi fűtéses udvari házrész kis kerttel, garázzsal eladó vagy 2 szobás, összkomfortos, tehermentes lakásra cserélhető a városban vagy környékén. Érd.: 17 óra után, Nk. Magyar u. 64. Horváth. (6371 K)

Balatonkeresztúron 600 n.öi panorámás zártkert közel a Balatonhoz, benzinkúthoz, építkezésre alkalmas, víz, villany megoldható. Iránnyár: 600.000 Ft. Tel.: 93/316-556. (6372 K)

Nk-án városközpontú, 2 szobás, egyedi fűtéses, erkélyes, tehermentes lakás eladó. Érd.: Nk. Berzsenyi 2/C. IV. em. 12. Krisztián. (6373 K)

Nk-án 3 szobás, 1. emeleti, kp. fűtéses lakás készpénzért eladó illetve 1, vagy másfél szobás lakásra elcserélhető. Érd.: esti órákban. Tel.: 317-219. (6374 K)

Öreg-főrhénc elején 800 n.öi területen kis szőlő-gyümölcsös és pince teljes felszereléssel olcsón eladó. Ajánlatokat „Jó vétel” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (6375 K)

Homokközömrőn hegyen szőlőbirtok eladó. Érd.: Nk. Bajcsy-Zs. u. 108. Horváth Győző! (6376 K)

Zalakaroson 2 szobás villa eladó (kiadásra alkalmas). Iránnyár: 2,3 mFt. Bencsik János. Nk. Kodály Z. 7. IV. em. (6377 K)

2 szobás, 54 nm-es, 9. emeleti lakás eladó. Iránnyár: 1,3 mFt. Érd.: Nk. Zemplén 1/A. 59. ajtó. (6378 K)

Nagykanizsán, K-i városrészben eladó 1+2 féléz szobás, 57 nm-es, 2. emeleti, erkélyes, kp. fűtésű, tehermentes, jó állapotú, 4 emeletes épületben lévő lakás. Iránnyár: 1.900.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6415 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 60 nm-es, 3. emeleti, kp. fűtésű, tehermentes lakás. Iránnyár: 2,5 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6416 K)

Balatonberényben, a Balatontól 30 percre eladó 2 szobás parasztház, téglá garázzsal, 1763 nm telekkel, rajta szőlővel, gyümölcsfákkal, fenyőfákkal. Iránnyár: 3.800.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6417 K)

Balatonmárián 80 n.öi építési telek, iker nyaraló másik felének felépítésére szőlő építési engedéllyel eladó iránnyár: 600.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6418 K)

Nk. keresseti, csendes, belvárosához közeli területen eladó kertes, 2,5 szobás, 76 nm-es, egyszerűs, száraz, felújított, kb. 30 éves családi ház, teljes közművesítéssel

gel, telefon előjegyzéssel, gépkocsibejáróval, pincével, padlással, tehermentesítve. Iránnyár: 3.800.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6419 K)

Vásárolnánk Nk-án kisebb, nem panel lakást, vagy családi házat, garázzsal, a belvárosához közel, 2-2,5-3 szobával, maximum 3,5 mFt-ért. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6420 K)

Zalakaroson eladó 16 nm-es, 8 éves, lapostető téglá épület, vízzel, villannyal, kocsibejáróval, 235 n.öi bekerített telekkel, szőlővel, gyümölcsösökkel. Iránnyár: 630.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6422 K)

Zalakaroson, az iskola közelében eladó 400 n.öi építési telek. Az ingatlan aszfaltot az uton közelíthető meg. A közművek a telek előtt haladnak. Iránnyár: 1.200.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6421 K)

Nk. belvárosában eladó 2,5 szobás, 64 nm-es, egyedi gázfűtésű, jó állapotú, 2 éve felújított házrész, kis udvarral, tárolóval. Iránnyár: 2.000.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6423 K)

Elcserélném budapesti, 1 szoba, konyhás lakás bérleti jogát nagykanizsai, szintén önkormányzati lakás bérleti jogára, hasonló méretben, vagy kicsit nagyobb, 1,5-2 szobás lakásra. Esetleg ráfizetéssel is! Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6424 K)

Nk. belvárosában eladó I. emeleti, 3,5 szobás, 88 nm-es, egyedi gázfűtésű, erkélyes, telefonos, tehermentes, parkettás, redőnyös lakás, pincével, padlással. Iránnyár: 3.700.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6425 K)

Vásárolnánk Nk. belvárosához közeli, 2 szobás, telefonos, egyedi fűtésű, 1-2. emeleti, modern lakást, maximum 1,8 mFt-ig. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6426 K)

Nk-án a 7-es főút közelében eladó betéreltel, 1022 nm-es telek. Iránnyár: 1,8 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6427 K)

Nk. központjában eladó 3 szobás, 96 nm-es, 2. emeleti, egyedi gázfűtésű, egyedi vízórás, redőnyös, megvásárolható önkormányzati lakás, pince- és padlásszíssal, új konvektorokkal és új „falibabával”, 3 évet előzött műszárazással. Iránnyár: 4.000.000 Ft. Ebből előleg: 1.000.000 Ft. a fennmaradó összeget 2 hónapon belül a beköltözéskor kell fizetni. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6428 K)

Látóhegyen, a Csonakázó-tó felett eladó 1973-ban épült, kb. 50 nm-es, egyszintes, beton alapozású téglapince, szobával, konyhával, spázzsal, nyitott, de fedett terasszal, melléképületekkel, műhellyel, prsházal, 3000 literes ciszternával, 540 n.öi telekkel, gépkocsival köves úton megközelíthető. Iránnyár: 1.000.000 Ft. Meg-egyeztünk! Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6429 K)

Nk-án a Kisfaludy utcában eladó 2 szobás, 70 nm-es, egyedi gázfűtésű családi ház, vízbekezdés nélkül, 240 n.öi telekkel. Iránnyár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6430 K)

Zalásárszegen eladó 2 szobás, fűrdőszobás, 100 nm-es, 20 éves családi ház, melléképületekkel, 1 hold területtel, parkosított udvarral, szilárd útburkolattal. Iránnyár: 3.600.000 Ft. Vagy elcserélhető kszthelyi, lakható ingatlanra, üzletelhelyre, vagy bérleti jogra. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6431 K)

Nk-án eladó 2 szintes, 2x67 nm-es családi ház garázzsal, kis udvarral. Az alsó szinten üzlet kialakítható. Engedély van. Iránnyár: 3.600.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6432 K)

Beleznán eladó egyszintes családi ház 2 szobával, 2 konyhával, előszobával, kamrával, zárt terasszal, garázzsal, 500 n.öi területtel. Az épület szén- és fatüzeléssel fűthető. Az ingatlanmal együtt eladó tőle 5 km-re lévő szántóterület, kb. 1000 db fenyővel. Az együttes iránnyár: 1.400.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6433 K)

Zalaújlakon eladó kb. 500 n.öi építési telek, vízzel, vízóraaknával, villannyal. Az ingatlan aszfaltot az uton közelíthető meg. A területen jelenleg gyümölcsös, veteményes található. Iránnyár: 400.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6434 K)



# S I K E R

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA  
NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.

(A rendőrség melletti utcában, a STOP presszó mellett.)

Lakások, családi házak, nyaralók, telkek, üzlethelyiségek, irodák, raktárak, garázsok vétele, eladás, bérbeadás.

- ♥ MEGBÍZÓINK RÉSZÉRE 5 HELYEN HIRDETÜNK! ♥
- ♥ KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT! ♥
- ♥ BÉRBEADÓK RÉSZÉRE DIJTALAN KÖZVETÍTÉS! ♥
- ♥ KERESÜNK ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSOKAT! ♥

„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

NYITVA: hétköznap 8-17 óráig. TELEFON: 93/312-058

Zalakaroson eladó 1000 nm-es kordonos szőlő, üdülővezetben. Irányár: 2.500.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6435 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 1. emeleti, 1+2 félszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, tavasszal beköltözhető lakás. Irányár: 1.950.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6436 K)

Cserélhető Nk-án, 10 emeletes épületben lévő, igényesen felújított, 1,5 szobás, 7. emeleti, konvektoros fűtésű, önkormányzati lakás, hasonló kp. fűtésű lakásra, értékegyeztetéssel, a K-i városrésztében. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6437 K)

Kisrécei Adám-hegyen eladó 1600 n.öl szőlő, gyümölcsös, 1 szoba-konyhás téglapincével, teljes felszereléssel. Irányár: 350.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6438 K)

Paliban eladó 264 nm-es, 4 szobás, 2 napos, 2 fűrdőszobás, 2 wc-s, erkélyes, redőnyös, egyedi fűtésű, ipari árammal ellátott, igényesen kialakított, 2 családnak is megfelelő családi ház, 2 kocsi számára garázzsal, 260 n.öl területtel. Irányár: 9.500.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6439 K)

Nk. K-i városrésztében 1+2 félszobás, 57 nm-es, erkélyes, tehermentes, kp. fűtésű, kábeltevé, jó állapotban lévő, 4. emeleti lakás, pincével, 4 emeletes épületben eladó. Irányár: 1.700.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6440 K)

Nk. belvárosában eladó 2 különálló, egymás mellett, egybenyitható, 1. emeleti lakás, együtt, vagy külön-külön is. Az egyik 3 szobás, összkomfortos, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, garázsszeléssel rendelkező. Irányára: 3.500.000 Ft. A másik 2 szobás, összkomfortos, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, parkettázott. Irányár: 2.100.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6441 K)

Hahóton 3 szobás, 120 nm-es, egyszintes, 1972-ben épült, téglafalazott, tehermentes családi ház, konyhával, fűrdővel, spejzellel, előszobával eladó. Víz, villany az épületben. Kábeltevé bekötött. Nyírákonyha, földpince, ólak találhatóak a telken, amely 400 n.öl. Gépkocsibejáró van. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6442 K)

Nk-án eladó 1 szobás, 36 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, udvari megvárosolt, önkormányzati lakás, konyhával, fűrdővel, wc-vel, spejzellel, kertrésszel, pincerésszel, udvarrésszel. Irányár: 1.050.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6443 K)

Nk-án a K-i városrésztében eladó 2,5 szobás, 62 nm-es, 3. emeleti, kp. fűtésű, erkélyes, relaxás, garázsos lakás. Irányár: 2 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6444 K)

Kiskanizsán eladó 2 szintes, 150 nm-es, 4 szoba + hallos, 17 éves, palatetés családi ház, konvektoros gázfűtésű, csatornabekötéssel, kábeltevével, tehermentesítve, fűrdővel, konyhával, wc-vel, közlekedővel, 498 nm-es tellekkel, garázzsal, 2 mFt-nyel, ipari árammal, pincével, üveg-házzal, gépkocsibejáróval. Irányár: 6.000.000 Ft. Vagy cserélhető K-i városrésztében lévő lakásra, 2 emeleti, 1,8 mFt-ig. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6445 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 2 szobás, 54 nm-es, 2 erkélyes, nyugati fekvésű, 9. emeleti, kp. fűtésű, szőnyegpadlós, tapéta-

zott, tehermentes lakás, boltíves ajtókkal. A fűrdő fehér csempés, mennyezetig csempézve. Az előszoba 150 cm magasságú műanyagfal burkolt. Irányár: 1.300.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6446 K)

Garabonci hegyen eladó 1600 n.öl szőlő, 900 n.öl szántó, 300 n.öl kaszáló, 1980-ban épült, pincével, 2,5x5 méteres szobával, terrasszal, kétrészes pincével, teljes felszereléssel, megosztva is eladó. Irányár: 2,6 mFt. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6447 K)

Nk. belvárosában 5 szobás, 128 nm-es, kb. 80 éves, teljesen felújított családi ház, boltíves, jó állapotú pincével, magasföldszinti lakóterrel, padlásterrel eladó. A lakóterben konyha, kamra, fűrdő, 2 wc, előszoba, terasz található. Cserépkályhás gázfűtés, víz, villany, csatornabekötés, kábeltevé van, a telefon folyamatosan. A telek 1486 nm, 40%-os beépíthetőséggel, kerttel, gyümölcsösökkel, ideiglenes garázzsal, szerszámterhelővel, gépkocsibejáróval. Orvosnak, banknak, biztosítónak ideális. Irányár: 15.000.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6448 K)

Zalakarosban eladó 251 n.öl kordonos szőlő, 16 éves, alápincézett lakóépülettel, közművesített területen, vízzel, villannyal. Irányár: 1.600.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6449 K)

Nk. belvárosában eladó 1 szobás, 40 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, 2. emeleti, jó állapotban lévő, kábeltevével, tehermentes lakás. Irányár: 1.400.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6450 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 1+2 félszobás, 56 nm-es, 4. emeleti, kp. fűtésű, jó állapotú lakás, tehermentesítve. Irányár: 1.750.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6451 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 2 szobás, 57 nm-es, 3. emeleti, központi fűtésű, redőnyös, tehermentes lakás, 4 emeletes épületben. Irányár: 1.550.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6452 K)

Vásárolnánk Nk. belvárosában, vagy a belváros közelében, legalább 2 szoba+hallos, kertes, 1 vagy 2 szintes családi házat, maximum 6 millió Ft-ig. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6453 K)

Nk. keleti városrésztében eladó 3 szoba+napos, 100 nm-es, egyedi gázfűtésű, egyedi vízfűtés, első tulajdonos által kínált lakás. Irányár: 4.000.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6454 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 1+2 félszobás, 57 nm-es, erkélyes, 3. emeleti, kp. fűtésű, 4 emeletes épületben lévő, jó állapotú lakás. Irányár: 1.900.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6455 K)

Eladó Nk-án 2,5 szobás, 70 nm-es, egyedi fűtésű, egyedi vízfűtés házrézs, pince-és padlásrésszel, udvari tárolóhelyiséggel, tehermentesítve. Irányár: 2.400.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6456 K)

Nk-tól kb. 30 km-re eladó 100 nm-es, 2 szoba+ékezős, összkomfortos, kp. fűtésű családi ház, nagy tellekkel, gyümölcsösökkel, gazd. épületekkel, sürgősen, készpénzért 2 részletben is fizethető. Irányár: 1.250.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6457 K)

Gélszigeten eladó 2 szobás, 60 nm-es, kp. fűtésű, vegyesfűtésű családi ház, 1100 nm területtel, melléképületekkel. Irányár: 900.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6458 K)

Nk-án eladó 4,5x3 méteres garázs, akna

nélkül, jól szigetelt tetővel és ajtóval, a Téglyagyár utcai garázsorban. Irányár: 290.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6459 K)

Újudvaron eladó 3 szobás, 78 nm-es, erkélyes lakás, garázzsal, pincével, 280 n.öl területtel. Irányár: 2.900.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6460 K)

Nk. belvárosában eladó 3 szobás, 80 nm-es, 1. emeleti, egyedi fűtésű, 2 éve felújított lakás. Irányár: 4.200.000 Ft. Vagy cserélhető palni, kiskanizsai, bajcsai családi házra. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6461 K)

Nk. K-i városrésztében eladó 2,5 szobás, 67 nm-es, 3. emeleti, erkélyes, kp. fűtésű, felújított lakás, relaxás, tehermentesen, 2. tulajdonos által kínáltan, 30 napon belül beköltözhetően, 3 emeletes épületben. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6462 K)

Nk-án eladó kb. 400 n.öles építési saroktelek, közművesítve. Ikerház építésére is alkalmas. Irányár: 3.100.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6463 K)

Nk-án eladó 2+2 félszobás, 80 nm-es családi ház, 20 nm-es aknás garázzsal, 60 nm-es aknás, pincés műhellyel, 140 n.öl tellekkel. Irányár: 4.800.000 Ft. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6464 K)

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat Nk-án. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6465 K)

Keresünk eladó, egyedi fűtésű lakásokat Nk-án. Érd.: Nk. Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6466 K)

Sürgősen eladó 3 szobás, 67 nm-es lakás, vagy kisebbre cserélhető. Irányár: 2 mFt. Nk. Zemplén u. 9/A. VIII/49. (6379 K)

Nk-án (az Eötvös téren) eladó egyedi gázfűtésű, 1+2 félszobás, 66 nm-es, erkélyes lakás telefon előjegyzéssel, pincével, beépíthető tetőterrel. Érd.: Máthé, Tel.: 93/316-819. Irányár: 2,8 mFt. (6380 K)

Várfölde, Fő u. 15. alatt ház eladó 500 n.öl területtel. Érd.: Polgármesteri Hivatal, Várfölde. (6381 K)

Élcserelem Kézaklak körüli, III. emeleti, 1 szobás, tehermentes, felújított lakásomat városközpont közelébe, 2 szobás lakásra. Ajánlatokat „4. emeletig” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (6382 K)

Szentgyörgyvári hegy IV. hegyháton 238 n.öl terület eladó. Víz, villany van. Érd.: Nk. Csengery u. 33. Herceg. Tel.: 313-556, esti órákban. (6383 K)

### HELENA KÖZVETÍTŐ IRODA

ismét elkezdi működését a lakosság szolgálatában.

Igény szerint ALBÉRLET - INGATLAN - HÁZASSÁG - PARTNER

AMIT ÖN AKAR!

Információ - Önnek siker!

Nagykanizsa, Rózsa u. 18/A.

Teleki u. 7/C. I/3. alatt 2 szobás, erkélyes, gázfűtésű, vízfűtés, tehermentes lakás eladó. Érd.: helyszínen, Vadászú. (6384 K)

Eladnám a Nk-i, Munkás út I/a. alatti, IV. emeleti lakásomat, amely kp. fűtéses, 57 nm alapterületű, 2 és fél szobás, étkezős, telefonos. Irányár: 2,1 mFt. Érdekelne elsősorban: családi ház csere, illetve vétel Nk-án, a fenti értékhatáron belül, vagy másfél szobás, egyedi fűtéses, lakótelepi csere, illetve vétel maximum 2. emeletig. Érd.: napközben 15 óráig, 93/375-301. (6385 K)

Újudvar, Tukora hegyen 500 n.öl szőlő a hozzátartozó 400 n.öl gyümölcsösökkel és pincével eladó. Érd.: Dr. Dolmányos István, Nk. Teleki u. 16. (6386 K)

Nk-án a Zemplén Gy. utcában 2 szobás, erkélyes, nagy előszobás, 57 nm-es, 3. emeleti, kp. fűtéses lakás lomkamrával eladó. Irányár: 1,5 mFt. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6387 K)

Városközpont, 2 szobás, fűrdőszobás, nagy alapterületű, egyedi fűtéses, vízfűtés, 1. emeleti önkormányzati lakás elcseregendő 3 szobás, önkormányzati lakásra. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6388 K)

A K-i városrésztében 2 szobás lágás, garázzsal eladó. Irányár: 2 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6389 K)

Városközpont közelébe, 2 szobás, egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6390 K)

Munkás utcában, 2 szobás, földszinti, felújított lakás eladó. Irányár: 1.600.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6391 K)

Bartókban 2 szobás, erkély nélküli, 4. emeleti, egyedi fűtéses, parkettás lakás eladó. Irányár: 1.400.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6392 K)

Platán sori, 1+2 félszobás, egyedi fűtéses, felújított lakás eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap: 10-17 óráig. (6393 K)

Dózsa Gy. úti új lakótelepen 1+2 félszobás, nagy alapterületű, egyedi kp. fűtéses lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6394 K)

Eladó Miklósfán 2 szobás családi ház, 960 n.öl területtel, 40 db termőszegzetyenissel, ipari árammal. Irányár: 3 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. I/4. hétköznap 10-17 óráig. (6395 K)

### Intézményünk

megvételre felajánlja az alábbi gépeket:

- SEPRÜKÖTŐGÉP  
80.000 Ft + áfa
- SEPRÜNYÉLGYÁRTÓ GÉP  
60.000 Ft + áfa
- SEPRÜVARRÓ ÁLLVÁNY  
2.400 Ft + áfa

Szociális Foglalkoztató  
8800 Nagykanizsa, Terv u. 3.  
Tel.: 93/310-279

## ELADÁS \* VÉTEL \* CSERE



# CSASZI KFT.

TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉS,  
IGÉNY SZERINT ÉRTÉKBECSLŐ  
ÁLL AZ ÖNÖK RENDELKEZÉSÉRE.

Az ügyfelek kérésére munkatársaink házhoz mennek.  
DÍJMENTES MEGBÍZÁSOKAT IS TELJESÍTÜNK.

CSASZI Ingatlanszolgáltató Kft.  
Nagykanizsa, Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012

AZ IRODA NYITVA TARTÁSA:  
hétfőtől péntekig: 9.00-17.00-ig,  
szombaton: 10.00-13.00-ig.

MI AZ ÖNÖK IGÉNYEIT ÉS ÉRDEKEIT  
TARTJUK SZEM ELŐTT.

### A „KANIZSA TV” KFT.

változatos munkát kedvelő,  
videózáshoz kedvet és  
tehetséget érző  
külsős munkatársakat  
keres OPERÁTOR-nek.  
Érdeklődni:  
KANIZSA TV Kft.  
Nagykanizsa, Sugár út 8.

### ÜGYVÉDI IRODÁBA ÜGYVÉDJELÖLTET FELVESZÜNK.

Érd.:  
93/313-040/10-17  
mellék,  
napközben 8-17 óráig.

### KÉRÉS AZ OLVASÓKHOZ!

Jelgés, cím a szerkesztőségben jelzés és más hirdetések utáni érdeklődésük során kérjük, hivatkozzanak a zárójelben megadott számrára.

K-i városrészben 2 szobás, étkezős lakás eladó. Irányár: 1.350.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. hétköznap: 10-17 óráig. (6396 K)

3-6 hold föld bérbeadó Zalajlak határában hosszú távra. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6397 K)

Hobbikert használatba kiadó a Szentgyörgyvári hegyen megbízható személy részére. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6398 K)

Keresek eladó önkormányzati lakásokat, keresek csere önkormányzati lakásokat. Nk. Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6399 K)

Zalakaroson 100 nm nagyegység, 2 szobás, fürdőszobás, konyhás, stb. gázfűtéses, kifüggesztett állapotú családi ház eladó, 3800 nm területtel. Irányár: 2.700.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6400 K)

Zalajlakon (Nagykanizsától 15 km-re) 2 szobás, nagy előszobás, félig kész fürdőszobás családi ház, új gazdasági épületekkel, nagy telekkel eladó. Irányár: 1.600.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6401 K)

Csengery utcai, I. emeleti, 1+fél szobás, egyedi fűtéses lakás, kialakítható fürdőszobával. 108 nm-es kiskerttel eladó. Irányár: 800.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6402 K)

Zalaszentjakabon 2 szobás, konyhás, fürdőszobás, víz-villany vezetékekkel családi ház garázzsal, melléképületekkel, udvarral, 600 n.öl területtel, beköthető telefonvonalal eladó. Irányár: 2.000.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6403 K)

Budapesti, VIII. kerületi, 2 szobás, 75 nm-es, összkomfortos, telefonos, tehermentes 3. emeleti lakást cserélnék nagykanizsai, I. emeleti 2 szobás lakásra vagy családi házra. Irény esetén eladnám. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6404 K)

Elcserezném 1 szobás, nagykonyhás, spájzas, 39 nm-es, földszinti bérleti, önkormányzati 1 vagy 1+fél szobásra. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6405 K)

Elcserezném 1+fél szobás, 40 nm-es, egyedi fűtéses, önkormányzati lakást a K-i városrészben nagyobb lakásra. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6406 K)

Eladó a K-i városrészben 2+2 fél szobás, jó állapotú, földszinti lakás. Irányár: 2,5 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6407 K)

Eladó a K-i városrészben 2+fél szobás, kp. fűtéses, 3. emeleti lakás. Irányár: 1,7 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6408 K)

Eladó a K-i városrészben 2+fél szobás, kp. fűtéses, 3. emeleti lakás. Irányár: 1,7 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6409 K)

Városközponti, 3 szobás, 70 nm-es, jó állapotú, kp. fűtéses, erkélyes, lomkamrás lakás eladó. Irányár: 2.200.000 Ft. Érd.:

Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6410 K)

Eladó a K-i városrészben 1+2 fél szobás, redőnyös, erkélyes, jó állapotú, átalakított, nagykonyhás, 4. emeleti lakás. Irányár: 1,7 mFt. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6411 K)

Elcserezném 40 nm-es, 1 szobás, fürdőszobás, WC-s, konyhás, előszobás, egyedi fűtéses, önkormányzati lakást 2 szobás önkormányzati lakásra, értékegyeztetéssel. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6412 K)

Ikergarázs fele eladó. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6413 K)

3 szobás, fürdőszobás, étkezős, felújított, egyedi fűtéses, vízórás, vezetékes tv-s, társasházi lakás garázzsal, kiskerttel eladó. Irányár: 3.100.000 Ft. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6414 K)

Bontásra váró családi házat keresek megvételre Nk-án 3,5 mFt-ig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6473 K)

Családi házat keresek megvételre Nk-án 3 mFt iránnyáig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6474 K)

Legalább 2 szoba hallos családi házat keresek megvételre Nk-án tetőtérbeépítési lehetőséggel. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6475 K)

Felújításra szoruló 2 vagy 3 szobás családi házat keresek megvételre Nk-án 3 mFt-ig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6476 K)

Legalább 2 szobás családi házat keresek megvételre Nk-án, 3,5 mFt-ig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6477 K)

Kisebbségi családi házat vagy nyaralót keresek megvételre a Balaton déli partján 2,5 mFt-ig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6478 K)

Családi házat vagy nyaralót keresek megvételre a Balaton déli partján, lehetőleg víz közelében legyen. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6479 K)

Legalább 3 vagy 4 szobás, garázsos családi házat keresek megvételre Nk-án, kis telekkel. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. (6480 K)

3 szobás családi házat keresek megvételre Nk-án 4 mFt iránnyáig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6481 K)

3 szobás családi házat keresek megvételre Nagykanizsán 3 mFt iránnyáig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6482 K)

2 vagy 3 szobás családi házat keresek megvételre Nk-án és vonzáskörzetében 3 mFt iránnyáig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6483 K)

2+1, 1+2, vagy 3 szobás családi házát vagy hátrészt keresek megvételre Nk-án a belváros közeli részén 2,5 mFt iránnyáig. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6484 K)

3+1 szobás, vagy 3 szoba+nappalis, 80 nm-nél nagyobb családi házát keresek megvételre Páliban. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6485 K)

Zalakonári vagy közeli 2 szobás családi házát keresek megvételre. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6486 K)

Belvárosi vagy párhuzamos 3 szobás családi ház

zat keresek megvételre. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6487 K)

Kélszintes, forgalmas helyen lévő családi házát keresek megvételre Nk-án. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6488 K)

3 szobás családi házát keresek megvételre Letenyén. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6489 K)

4 vagy 5 szobás családi házát keresek megvételre Nk-án a Katonaréten vagy Kiskanizsán. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6490 K)

Különböző 3+1 fél szobás családi házát keresek megvételre Nk-án és vonzáskörzetében. garázzsal. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6491 K)

Legalább 100 nm alapterületű családi házát keresek megvételre Nagykanizsán, Páliban. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6492 K)

1+2 fél szobás, 57 nm-es lakás eladó Nk-án a K-i városrészben. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6493 K)

1 szobás, egyedi fűtéses, 42 nm-es lakás eladó Nk-án a belvárosban. Irányár: 1,8 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6494 K)

2+1 fél szobás, egyedi fűtéses, I. emeleti, 78 nm-es belvárosi lakás garázzsal eladó. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6495 K)

1 szobás, 34 nm-es belvárosi, összkomfortos lakás eladó Nk-án. Irányár: 1,5 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6496 K)

2+1 fél szobás, 64 nm-es, 2. emeleti lakás eladó Nk-án a Munkás utcában, ikergarázs felével együtt is. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6497 K)

2 szobás, egyedi fűtéses, földszinti, 58 nm-es lakás eladó Nk. belvárosban. Iroda vagy üzlet kialakításra alkalmas. Irányár: 2,5 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6498 K)

2+1 fél szobás, egyedi fűtéses, földszintes, 70 nm-es lakás eladó Nk. belvárosban. Iroda vagy üzlet kialakításra alkalmas. Irányár: 3,5 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6499 K)

1+2 fél szobás, cirkógejzír fűtéses, 62 nm-es, 1. emeleti lakás Nk-án eladó. Irányár: 2,7 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6500 K)

4 szobás, 145 nm-es, egyedi fűtéses, 11. emeleti lakás eladó Nk. belvárosban. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6501 K)

2 szobás, 50 nm-es, egyedi fűtéses, 4. emeleti lakás eladó Nk-án a K-i városrészben. I.á.: 1,4 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6502 K)

1+2 fél szobás 60 nm-es, 3. emeleti cirkógejzír fűtéses lakás Nk-án eladó. Irányár: 2,3 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6503 K)

3 szobás, 67 nm-es, felújított lakás eladó Nk-án a K-i városrészben. Irányár: 1,8 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6504 K)

3 szobás, 88 nm-es, egyedi fűtéses, 3. emeleti lakás eladó Nk-án a belvárosban. Irányár: 4,5 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6505 K)

3 szobás, 97 nm-es, egyedi fűtéses, igényesen felújított, 1. emeleti lakás eladó Nk. belvárosban. Irányár: 4,2 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6506 K)

5+1 fél szobás, tetőtérbeépített, 134 nm alapterületű, egyedi fűtéses lakás Nk-án eladó. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6507 K)

2 szobás, 50 nm-es, egyedi fűtéses, 4. emeleti lakás eladó Nk-án. Irányár: 1,5 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6508 K)

2 szobás, 64 nm-es, egyedi fűtéses, 1. emeleti lakás eladó Nk-án a belvárosban. Irányár: 2,8 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6509 K)

Építési telkek eladók Galambokon, Szeptenekon, Páliban és Kiskanizsán. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6510 K)

Félkész családi házak eladók Páliban és Bajcsán. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6511 K)

Igényesen kialakított családi házakat keresünk megvételre. Ajánl.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6512 K)

2+1 fél szobás, 60 nm-es alapterületű, egyedi gázfűtéses családi ház 340 nm-es telekkel a belvárosban eladó. Irányár: 2,6 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6513 K)

Nk-án a Péterfai utcában 3. emeleti, 57 nm-es, 1+2 fél szobás lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. Érd.: Nk. Magyar u. 19. Tel.: 93/314-012. (6514 K)

Szentgyörgyvári hegy II. hegységén 2 szintes, új épület (60 nm) pincével, melléképületekkel, gáz, alkalmas, 630 n.öl területtel áron alul eladó. Irányár: 1,5 mFt. Érd.: H-P-ig a 93/317-190 számon, 17 óra után. (6517 K)

Mórichelyi szőlőhegyen 700 n.öl szántó-föld 300 kg csöveskukoricáért, 600 n.öl területen hél sor lugas oltvány szőlő 300 kg szőlőért művelésre kiadó. Balatonárfürdőn 120 n.öl beépítetlen telek a volt kifordó mellett, Keszeg utca 74. szám alatt eladó. Érd.: naponta, Lukács Jánosné, Nk-Bajcsa, Türokvári u. 103. (6515 K)

## GARÁZS

Aknás-pincés garázs eladó a Munkás utcában. Érd.: Kazanlak krt. 7/B. 1/4. Hétköznap 10-18 óráig. (6263 K)

Nagykanizsán 4,5x3 méteres garázs, akna nélkül, jól szigetelt tetővel és ajtóval, a Téglagyári utcai garázsosban. Irányár: 290.000 Ft. Érd.: Nk., Terv u. 4., Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6264 K)

A Muskáti utcai garázsosor elején aknás garázs eladó. Érd.: 314-517-es telefon. (6265 K)

Ikergarázs fele március 1-től hosszú távra kiadó. Érd.: Nagy János Nk., Munkás u. 7/a. 17 óra után. (6266 K)

Eladnám ill. elcserezném Kaán K. úti aknás, alapincézett garázsomat Csokomai utcai ill. Platán sor környéki garázsra. Megfelelő cseregarázs esetén jelentős ráfizetés adok. Érd.: napközben 314-559 telefonon lehet. (6267 K)

Garázs bérleltek a Bányász pályához közel. Ajánlatok „Minden áron” jellegre. Nk. Pf.: 154-be kérek. (6053 K)

Munkás úti garázsosor aknás garázs eladó. Érd.: 93/317-424. (6054 K)

Nk-án a Kaán K. úti garázsosor elején aknás garázs eladó. Érd.: 311-820. (6055 K)

Aknás-pincés, nagyméretű garázs eladó Nk-án a Téglagyári utcában. Tel.: 93/314-698. 16 óra után. (6471 K)

## ÁLLÁS \* ÁLLÁS \* ÁLLÁS

A Zala Megyei Munkaügyi Központ Nagykanizsai Kirendeltsége az alábbi szakmákban, illetve munkakörökben kínál elhelyezkedési lehetőséget:

	Kereset
Szabó, varró	16.500-22.000 Ft
Üzletkötő, ügynök	15.000-50.000 Ft
Ápolónő szakmunkás	10.500-25.000 Ft
Elektroműszerész	15.000-30.000 Ft
Járművillamosági szerelő	15.000-20.000 Ft
Híradástechnikai szerelő	22.000 Ft
Hentes	10.500-15.000 Ft
Háztartási kisgépszerező	22.000 Ft
Épület-, építményszigetelő	25.000-40.000 Ft
Épületbádogos	25.000-40.000 Ft
Tetőfedő	25.000-40.000 Ft
Dukkéző	18.000-20.000 Ft
Asztalos	13.000-30.000 Ft
Darus gépkocsivezető	20.000-25.000 Ft
Villanyszerelő	17.000-20.000 Ft
Kisegítő anya (S. O. S. gyermekfelügyelő)	26.000 Ft

Bővebb felvilágosítást a munkahelyi ajánlatokról (ZAMK Kér. Nk., Fő u. 24. szám) a közvetítői csoportnál adunk. I. emelet III. szoba. Ügyfelfogadási idő: hétfő-kedd-szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00, péntek: 8.00-12.00 és 13.00-14.00 óra között.

PLÁNDERNÉ  
HIRDETŐ

## PLÁNDERNÉ HIRDETŐ-KÖLCSÖNZŐ

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 7/B. 1/4.  
Nyitva: H-SZ-P.: 15-17, K-CS.: 10-17 óráig  
Kölcsönzés a hét minden napján 8 órától.

Családi házak, lakások, telkek, nyaralók garázsok, irodák  
VÉTELE - ELADÁSA - BÉRBEADÁSA - CSERÉJE -  
HIRDETÉSE

HIRDETÉS A CÉL ELÉRÉSÉIG!

AZ ORSZÁG EGÉSZ TERÜLETÉN!

KERESÉK-KÍNÁLOK: ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT!  
ELADÓ-CSERE „ÖNKORMÁNYZATI” LAKÁSOKAT,  
HÁZAKAT, TELKEKET, NYARALÓKAT, GARÁZSOKAT!  
BÉRBEADÓK RÉSZÉRE A „KIADÁS” DÍJTALAN!

MOULINEX típusú, nagy teljesítményű  
KÁRPIT- ÉS SZÖNYEGTISZÍTÓGÉP-KÖLCSÖNZÉS  
a „Hirdető-kölcsönzőben”.

Előjegyzést a hét bármely napjára felveszek.

Somogyi Béla úti garázsoson garázs eladó. Érd.: 16 óra után, Nk. Teleki 5/C. Lános. (6472 K)

Nagyemérettű, fűtött garázs a K-i városrészben eladó. Érd.: Nk. Rózsa u. 4/A. 1sz/3. Csiki. 18-21 óráig. (6056 K)

Nk-án, Dózsa Gy. u. 3. alatt 3 szobás családi ház műszakiul eladó. Tel.: 93/312-440. (6363 K)

## JÁRMŰ

1985-ös 1200-as LADA jó állapotban eladó. Érd.: Nk. Péterfal 3/D. 2/A. (6099 K)

Daihatsu mikrobusz - 13 hősopas - eladó. Nk. Szekeres J. u. 52. (6100 K)

81-es 1,3-as OPEL KADETT COMBI friss műszakiul eladó. Zalaszentbalázs, Kisfaludy u. 7. (6101 K)

Trabant linusú special igényesnek eladó. Nk. Koleszy 16. Sípós. (6102 K)

Jó állapotban lévő Trabantot vennék. Ajánlatokat: 315-459-es telefonra kérek. (6103 K)

IFA W-50 hosszúpultás tehérgépkocs új gumikkal, új akkumulátorokkal, ponyvával, friss műszakiul eladó. Érd.: 15 óra után, Nk. Városház u. 3/B. II. em. Szekeres. (6104 K)

Nagykerékű kerti traktor Trabant motorral 50.000 Ft-ért eladó. Székedencs, Fő út 92. (6105 K)

Kis-Polski 7 éves friss műszakiul nagyon jó állapotban eladó. Érd.: Kanizsa János Nk., Berzsenyi u. 6/A mélyföldszint 1. (6269 K)

Trabant Combi eladó 58.000 Ft-ért. Másfél év műszakiul. Érd.: Nk., Csengery u. 2. 3/3. (6270 K)

Trabant 601 special, 8 éves, 67000 km-rel, '96. XI.07-ig érvényes műszakiul, vanóhoroggal eladó. Tel.: 93/313-040/16-20 mellék 16 óra után. (6271 K)

9 éves 120 L-es Skoda eladó. Érd.: 313-915 telefonon egész nap. (6272 K)

FIAT UNO 60DS 87-es évjáratú eladó. Érd.: Galambok, Ady u. 107. (6273 K)

1996. nov.-ig érvényes műszakiul kis Polski eladó. Ugyanitt bontott kis Polski alkatrészek is kaphatók. Jelenkezés a 93/312-266 telefonon, vagy személyesen Nk., Ady út 34. (6274 K)

5 sebességű, SAS típusú Csepel versenykerékpár jutányos áron eladó. Érd.: 93/313-280 Tóthné. (6275 K)

2 éves piros 1,6-os Opel Astra eladó, est-rakkal kitűnő állapotban. Érdeklődni: 93/314-094 telefonon 14 óra után. (6309 K)

1500-as Polski alkatrészek eladók. Tel.: 93/314-225, 17 óra után. (6334 K)

1987-es FIAT UNO 60 DS eladó. Érd.: szombaton 93/311-367 telefonon vagy Galambok, Ady u. 107. (6335 K)

1981. 1,3-as OPEL KADETT kombi eladó. Érd.: szombaton, 93/311-367-es telefonon, vagy vasárnap: Zalaszentbalázs, Kisfaludy u. 7. (6336 K)

1981-es BMW 520. típusú szgk. alkatrészek eladók. Nk. Erdész u. 43/1. Posztók. (6337 K)

S-51-es Simson segédmotorokékpár 26.000 Ft-ért eladó. Zalakomár, Petőfi S. út 82. (6338 K)

83-as évjáratú, 85-ös FIAT RITMO, 1500 cm-es kitűnő állapotban eladó. Érd.: Nk. Magyar u. 64. 17 óra után. (6339 K)

Oltcit 8 éves, redős áron eladó. Tel.: 93/311-539. (6348 K)

## ALBÉRELT

Munkás úton másfél szobás lakás kiadó. Érd.: 17 óra után, Pat, Fő út 98. (6106 K)

2 szobás, bútorozott gázfűtéses lakás hosszútávra albérletbe kiadó. Érd.: 20 óra után a 93/317-376 telefonon. (6290 K)

1 szobás albérletet keres gyermektelen házaspár. Különálló lakrészt is megfelel. Április 15-ig beköltözéssel. Érd.: 93/311-901 (6291 K)

Keresek kiadó albérleti szobákat, lakásokat, házakat, a kiadó részéről díjtalan lebonyolítással. A kiadás díjtalan hirdetésre a cél eléréséig. Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6341 K)

Keresek kiadó, bútorozott albérleti lakást, biztos fizetés, leinformálható hátré. Személyesen vagy levél útján kérek ajánlatot. Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre, „Segítség” jellegre. (6342 K)

Egy gyermekkel és szobakutyánkkal bútorozatlan vagy bútorozott albérleti lakást keresek Nk-án vagy Nk. vonzáskörzetében.

Garázsleheltség is érdekelne. Ajánlatokat „Vállalkozó” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. alá kérem. (6343 K)

2 férfi testvér bútorozott 1+1 fél, vagy 2 szobás albérleti lakást keres Nk-án 20.000 Ft-ig. Leinformálható vagyunk. Ajánlatokat „Testvérek” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. alá kérünk. (6344 K)

1+1 fél szobás, bútorozatlan lakás albérletbe kiadó a K-i városrészben. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6345 K)

2 szobás, részben bútorozott lakás, egyedi fűtéses albérletbe kiadó a Berzsenyi utcában. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap 10-17 óráig. (6346 K)

Szoba, konyha, fürdőszoba használatra kiadó a K-i városrészben. Érd.: Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. Hétköznap, 10-17 óráig. (6347 K)

Kiadó Nk. belvárosában 60 nm-es pinceszobás, világítással, raktár céljára. Bérleti díj: 20.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6350 K)

Kiadó Nk-án a K-i városrészben 1 bútorozott szoba, nemdohányzó, egyedülálló bérletnek, azonnali beköltözéssel. Bérleti díj: 9.000 Ft/hó, mely a rezsiköltséget is magába foglalja. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6351 K)

Kerestünk kiadó lakásokat, családi házakat Nk-án. A kiadók részére írásmentesen közvetítünk bérlet. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6352 K)

Zalakarosban hosszabb távra kiadó mini autókamping és büfé, teljes felszereléssel. Bérleti díj: 300.000 Ft/év. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6353 K)

Nk. belvárosában kiadó 1,5 szobás, 2. emeleti, bútorozott lakás. Bérleti díj: 17.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6354 K)

Nk. belvárosához közel kiadó 1 szoba+konyha, bútorozott, udvari, komfortos, egyedi gázfűtésű, egyedi vízáramlás, 2 fő részére, azonnali beköltözhető. Bérleti díj: 10.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6355 K)

Nk-án, a Thury lakanyhoz közel kiadó egy családi házban 1 szoba, konyhával, fürdővel, wc-vel, előszobával. A házban lévő másik szoba zárva van, raktárként használja a tulajdonos. A tulajdonos nem ott lakik. A kiadó házrész részben bútorozott: konyhabútor, a szobában 2 heverő, szekrény, 2 fotel van. Azonnali beköltözhető, egyedi gázfűtésű, egyedi vízáramlás. Bérleti díj: 10.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6356 K)

Nk. K-i városrészében kiadó 1+2 fél szobás, 57 nm-es, földszinti, kp. fűtésű, egyedi vízáramlás, bútor nélküli lakás, 2-3 évre, maximum 4 fő részére. Gyermekeseknek is! Bérleti díj: 13.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6357 K)

Nk. K-i városrészében kiadó 6 hónapra, áprilistól szeptember végéig 2 szobás, konyhás, étkezős, összkomfortos, bútorozott lakás, kp. fűtésű, egyedi vízáramlás, 3. emeleten. Bérleti díj: 20.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6358 K)

Nk-án kiadó 1 szobás, konyhás, előszobás, fürdő, bútorozott lakás, 1 vagy 2 fő részére, állat nélkül, minimum 6 havi időtartamra. Bérleti díj: 10.000 Ft + rezsiz/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6359 K)

Nk. K-i városrészében kiadó 2x77 nm + 54 nm telőtér, irodának, üzletnek, lakásnak is alkalmas. Bérleti díj: 1000 Ft/nm/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6360 K)

Nk. belvárosában kiadó 23 nm-es + 10 nm galériás, telefonos üzlethelyiség. Bérleti díj: 40.000 Ft/hó, melyből 20.000 Ft 1 évre előre fizetendő, a többi havonta, azaz: 240.000 Ft/év + 20.000 Ft/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6361 K)

Nk. belvárosában kiadó kb. 100 nm-es, földszinti, galériázható, utcára nyitható helyiség, üzletnek, irodának, orvosi rendelőnek. Bérleti díj: 85.000 Ft/hó, melyből 45.000 Ft 1 évre előre fizetendő, a többi havonta, azaz: 540.000 Ft/év + 40.000 Ft/hó. Érd.: Nk. Terv u. 4. Tel.: 93/312-058, hétköznap 8-17 óráig. (6362 K)

## VEGYES

Rörzskönyvezett szülőktől fekete, törpe

kiskutyák eladók. Érd.: Nk. Teleki u. 102. 17 óra után. (6470 K)

égi típusú konyhabútor (asztal, szekrény, láda) darabonként is eladó. Érd.: 312-054 telefonon. (6349 K)

Kiadó villát kerestünk kizárólag Fonyódon. Július 10-től 2 hétre önálló használatra 6 személy részére, lehetőleg vízparton. Tel.: 93/312-370 (6292 K)

Törzskönyvezett szülőktől fekete törpe uszár kiskutyák eladók. Nk., Teleki 102. (6293 K)

Kétszemélyes rekamié 7500 Ft, kettő darab fotel 7000 Ft, 1 db egyszemélyes heverő 4500 Ft. Érd.: Nk., Csengery u. 2. 3/3 (6294 K)

Fejlesztő pedagógusok és logopédusok vállalkozói óvodások, és kisiskolások fejlesztésére, akiknek beszédhibáuk, tanulási, olvasási nehézségük van. Ugyanitt iskola előkészítő foglalkozásra is van lehetőség. Érd.: 93/316-656 telefonon, hétköznap 17-19 óráig. (6295 K)

CO-palack eladó. Érd.: Nagyrécsé. Tánácsos u. 17. (6297 K)

B.C. E kategóriás jogosítvánnyal munkát vállalhat. Minden megoldás érdekel. Ajánlatokat Úst Ferenc Pat Fő u. 98. kérem. Ugyanitt Simson Enduró S18 motorokékpár jó állapotban eladó. (6300 K)

Combi gyerekágy eladó. Érd.: 310-533 telefonon, vagy Rózsa u. 21/A. Balogh. (6316 K)

Jó állapotban lévő 2 személyes rekamié eladó. Érd.: 16 óra után Nk., Király 53. 2/5. (6301 K)

Német nyelvi magántanítást vállalom. Érd.: Tóth - Nk., Dózsa György út 114/8. délután 15 óra után. (6302 K)

2x3 m faház és csónak horgász helyen eladó. Érd.: Galambok, Ady u. 107. (6303 K)

Február 26-án a HSMK-ban élőzenével ismerkedési est lesz. Mindenkit szeretettel várunk. (6304 K)

Szines televízió eladó. Telefon: 93/312-967. (6316 K)

21 éve telepített építétfenyő lábbon eladó. Érd.: Nk. Kismező u. 1/A. Esti órákban. (6323 K)

260 literes fagyasztóláda és automata mosógép eladó. Érd.: Nk. Platan sor 12. 2/3. 17 óra után. (6324 K)

Eladó IBM AT-286, 80 Mb HDD, 1,2 FDD, 2 SPG mono VGA monitor, 101 gombos billentyűzet. Irányár: 50.000 Ft. Érd.: 93/313-661. (6325 K)

Figyelem! Intelligens, tárgyalképes munkatársakat kerestünk érdekes szellemi munkához (lehet nyugdíjas is). Fizetésre Ön büszke lehet! Jelentkezni „Azonnali” jellegre, Nk. Pf.: 154-be lehet. (6326 K)

Júlia rekamié 2 db fotellal jó állapotban 16.000 Ft-os áron eladó. Érd.: Nk. Bővös tér 25. 1/1. Szakál. Hétféig és hétköznap 18 óra után. (6327 K)

Nk. Kaán K. u. 14. alatt 16 nm, jó állapotban lévő bontott parketti egy Hévíz gázbojler vadonatúj kazánnal, 85x2100 mélyen levegezett ajtó új tokkal, vadonatúj zárral, fél köbméter tenyő fűrészelte deszka, 2 és fél cm vastag 3 és 4 méteresek olecsón eladó. Érd.: a helyszínen. (6328 K)

Tűjké eladók, 1-2 méter közöttiek. Nagykanizsa, Tánácsos tér 2. (6329 K)

Személyi jövedelemadó bevallásának elkészítését, valamint angol nyelvű szövegek fordítását vállalom. Érd.: 18 óra után, Kálmán László, Nk. Csengery u. 14. 1/7. (6330 K)

125 literes, új fagyasztószekrény eladó. Érd.: Nk. Munkás u. 14/A. Pusztai. (6331 K)

Keverék kiskutyák szerető gazdát keresnek! Ingyen elvihető. Érd.: munkaidőben, 311-207 telefonszámon. Baracska László. (6332 K)

Amerikában rendezendő XI. Veterán Atlétikai VB-re 120.000 Ft-nyi támogatást keresek. Ha nem nyerek érmet, úgy visszafizetem. Bérés Sándor, 93/312-691. (6333 K)

## PARTNERKERESŐ

23 éves lány megismerkedne érettségizett, kimondottan zárkózott, dátásos, megbízható és nagyon szerény fiatal emberrel. Leveleket „Kímódottan” gálásos, megbízható és nagyon szerény” jellegre a Postafiók 154-be kérem. (6305 K)

37 éves, minden körös szenvedélytől mentes férfi megismerkedne házasság céljából 43 éves korig lánnyal, elvált, vagy özvegyasszonnyal. Gyermek nem akadály. Leveleket „Szeretel” jellegre kérem címezni. Nk., Pf.: 154-be. (6306 K)

Kerem az a független becsületes rendezett anyagi és erkölcsi körülmények között élő úriember 55-60 éves korig, aki társa tudna lenni hasonló adottságú 55 éves, független özvegyasszonnyal. Leveleket „Szeretnék rád találni” jellegre a Pf.154-be kérem. (6307 K)

38 éves, 170 cm magas elvált hölgy korrek úriember társaságot keresi. Leveleket „Barátság” jellegre Nk., Kazanlak krt. 7/B. I/4. címre kérek. (6308 K)

44 éves üzletasszony szintén értelmiségi társat keresi 57 éves korig harmonikus élet reményében. Leveleket „Lehetséges” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (6317 K)

43/170-es férfi keres nemdohányzó, gyermekszertető, érzelmgazdag hölgyet, aki barátja és társa tudna lenni. Gyermek nem akadály. Leveleket „Szívdobogás” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. alá kérem. (6321 K)

Kerem az a hölgyet 43 éves korig, aki hű társa tudna lenni egy 44/170-es, gyermekével élő férfinak. Nem akadály a gyermek. Leveleket „Kereslek” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. alá kérek. (6320 K)

39 éves, elvált, diplomás férfi megismerkedne 29-37 éves korig csinos, értelmiségi hölgygel. Egy gyermek nem akadály. Leveleket „Komoly kapcsolat” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (6318 K)

39 éves, csinosnak mondott, elvált nő megismerkedne 48 éves korig értelmiségi, jóképű férffel. Leveleket „Miért ne” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (6319 K)

38/170-es, elvált, 2 gyermekét nevelő hölgy megismerkedne korrekt, táncolni szerető úrral 45 éves korig. Leveleket „Favasz” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 7/B. I/4. alá kérek. (6322 K)



Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik

### Nincsi Csabó

búcsúztatását részt vettek, fájdalunkban bármilyen módon osztoztak.

### A gyászoló család



Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik

### Horváth Károlyné

temetésén megjelentek, sírjára a kegyelet virágait helyezték, bánatunkban bármilyen módon osztoztak.

### A gyászoló család



Legyen e pár sor köszönet a rokonoknak, barátoknak és mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk

### Gether Ferencné

temetésén részt vettek, gyászunkban bármilyen módon osztoztak.

### A gyászoló család

## Versmondóink sikere

A múlt hétvégén, szombaton rendezték meg Zalaegerszezen a Berzsényi Dániel versmondó verseny megyei döntőjét. Az MMK-ban lezajlott versenynek mind a három továbbjutója kanizsai lett; ugyanis Horváth Herminát, Nagy Tímeát és Horváth Istvánt juttatta tovább a Merő Béla vezette zsűri az országos döntőbe, amely március közepén kerül megrendezésre Marcaliban. **-bi-**

## OKTV-s továbbjutások

Az Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny a második fordulójához érkezett. A Batthyány Gimnázium 192 tanulója jelentkezett a megmérettetésre, ebből huszonöt, a Dr. Mező Ferenc Gimnázium 97 tanulója hatan, a Zsigmond-Winkler Műszaki Középiskolából a 18 jelentkezőből egy versenyző jutott a második fordulóra. **-li-**

## Farsang a szociális otthonban

Az Egyesített Szociális Intézményben is vidám farsangi rendezvényekkel mulatják a böjt előtti időt. Tegnap az Idősek Szent Imre utcai Szociális Otthonában, ma pedig a Zrínyi utca Idősek Klubjában bállal, jelmezes felvonulással, tombolasorsolással búcsúztatják a karnevált. **-kr-**

## 56 444

Ha csak egy fővel is, de ismét fogyásnak indult városunk állandó lakosainak száma – lapzártánkra 56 444-re csökkent –, mivel kilenc újszülött sirt fel kórházunkban és tíz polgár tért örök nyugalomra. Az anyakönyvvezető színe előtt három pár mondta ki a boldogító igent. **-kr-**

## Számítógéppel a matematika világában!

Könnyen, gyorsan, játékosan!

Leendő Kisiskolások!  
Kedves Szülők!

A Templom Téri Általános Iskolában szeptembertől az elsősök számára számítógéppel támogatott matematikatanulásra nyílik lehetőség.

Érdeklődni: Személyesen: Templom Téri Általános Iskola

Teléfono: 319-217

Óralátogatás: Előzetes megbeszélés alapján.

# TEHETSÉGGONDOZÁSI ALAP: LESZ? NEM LESZ?

Ebben az évben első ízben került a költségvetés tervezésébe egy olyan pont, amely tehetséggondozási alap elnevezéssel azokat az iskolákat segítette volna, amelyek jóképességű diákjaik tudását országos versengéseken is kipróbálják. Ez ideig mind a nevezési költség, mind az utaztatás illetve az ellátás költsége az

Nem fáradtak el, pedig több mint kétezeröttszáz kilométert gyalogoltak az elmúlt évben a Nagykanizsai Olajipari Termézetbarát Egyesület tagjai. Sőt elkészült már a hatvanhat fős kollektíva idei országjáró túra terve is. Néhány érdekesebb program a barangolások közül: Wenczeli Dénes neves dunántúli természetpublicista vezet majd a csapatot a balatonfelvidéki Tátika-Sávolykút útvonalon, március 15-én. A tavaszi szünetben túrázni vágyó iskolások és szüleik kelnek majd útra, hogy bejárják a Mecsek és a Bakony környékét, az Országos Kék Túra és a Déldunántúli Kék Túra út-

adott intézményt, illetve magát a versenyzőt terhelte. A terhek már olyan mértékűvé növekedtek, hogy a nagykanizsai iskolák vagy nem indították diákjaikat az országos versengéseken, vagy a szükséges pénz megszerzéséhez kalapozásba kezdtek, illetve „szándékosan” nem dobogós helyeket céloztak meg a versenyeken. Mint

Dusnoki Ágnes, a Polgármesteri Hivatal Humán Osztályának munkatársa elmondta, a tehetséggondozási alapot az ilyen jellegű elszürkülés ellen szerették volna létrehozni, de nem elképzelhetetlen, hogy a szűkös költségvetés ezt a viszonylag kis összeget sem bírná el.

D.É.

# GYALOGOLNI JÓ

vonalaín. A túrázók amerre járnak gondoznak, szépítik, védik útjaikat – ezek a munkatúrák. Saját elképzelés és vállalás volt a nyugati határszélén kialakítandó hatvanhét kilométer hosszú „Olajos körút”, melynek befejezését tervezik az ősz folyamán. A vasi, zalai, somogyi dombvidék szépségével sosem lehet betelni. Ide kínálnak vonzó túra-programokat a hétvégekre. Határainkon túli tájakra is terveznek kirándulásokat. Júliusban a kárpátaljai Munkács vára a

cél. Izgalmasnak ígérkezik majd az augusztusi tíz napos kerékpáros és gyalogos túra az ausztriai dolomitokban. Szeptemberben pedig a Kanizsa Napok teljesítménytúrái várják a gyalogolni vágyókat. Hétvégi túráikon mindig szívesen látnak szép tájakat, a természetet, jó levegőt kedvelő társakat. Érdeklődni lehet az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban, ahol részletes túraterv is kapható.

Tóth Ferenc

## Alapítványi pályázati tanácsadás

A Hevesi Sándor Művelődési központ március 2-án 9-től 17 óráig az intézmény igazgatói irodájába várja mindazon oktatási és kulturális intézmények képviselőit, akik az aktuális országos alapítványi pályázatok iránt érdeklődnek. (Játék Alap, Soros

Alapítvány, Művészeti és Szabdművelődési Alapítvány, Honfoglalási évforduló pályázat stb.) Az érdeklődők a helyszínen pályázati felhívásokat, űrlapokat és egyéb dokumentumokat is kaphatnak, de tanácsokat adhatunk egyes konkrét pályázatok megírásához is.

Papp Ferenc  
igazgató

KANIZSA D.Z. Hetilap

## Fogadónap

Tisztelettel értesítem a 4. számú választókerület lakóit, hogy fogadónapomat legközelebb március 3-án (pénteken) 15-től – 17 óráig tartom a HSMK irodájában.

Papp Ferenc  
önkormányzati képviselő

KANIZSA D.Z. Hetilap

## Felhívás!

A nagykanizsai Batthyány Lajos Gimnázium 1995. március 4-én, szombaton 9 órai kezdettel nyílt napot szervez a nyolcosztályos gimnázium iránt érdeklődő tanulók és szüleik számára. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

ISKOLAVEZETÉS

KANIZSA D.Z. Hetilap

## Fogadónap

Értesítem az 1. számú választókerület lakóit, hogy képviselői fogadónapomat minden hónap első szerdáján 16.00-tól 18.00 óráig tartom a Tungram Rt. ebédlőjében a Garaj, Hársfa, Ifjúság és Úrhajós utcák la-

kói számára, 18.30-tól 20.00 óráig Palinban a régi templom épületében a palini és a korpavári lakosok számára.

Kérem választóimat, hogy gondoljaikkal, javaslataikkal keressenek meg.

Bicsák Miklós  
önkormányzati képviselő

KANIZSA D.Z. Hetilap

## KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Dórá János. Munkatársak: Dukát Éva, Gombás Imre, Kovács Rita, Lukács Ibolya. Titkárságvezető: Bencze Ildikó. Szerkesztőségi titkár: Fischer Judit. Külső munkatársak: Balogh Antal, Balogh László, Bódor Béla, Búki Erzsébet, Horváth Iona, Lencsés Gábor, Szivoczka Miklós, Tóth Ferenc. roccANDroll: Horváth Zoltán, Pulai Gábor, Pungor Attila. Zalaegerszegi munkatárs: Ferencz György. Letenyei munkatárs: Mirkó Imre. Kaposvári munkatársak: Kirsch Veronika, Veres Margit. Budapesti munkatárs: Balázs Andor. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Király u. 47. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Tel.: 93/310-540 Tel./fax: 93/312-305. Computertechnika: Antal Lívia, Borda Menyhért és Foga Kálmán Zalaegerszeg, Kossuth u. 45-49. Tel.: 92/315-800. Kiadja a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa, Terv u. 5. Tel.: 93/311-457. Felelős vezető: Soós Sándorné. Gazdasági vezető: Metzger Istvánné. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 313-550. Felelős vezető: Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. Terjeszti a Magyar Posta és a Szociális Foglalkoztató Nagykanizsa. Előfizetési díj: egy hónapra 100 Ft. Lapzártá: A megjelenést megelőző kedd 12 óra. ISSN 0865-3879